Farago-Presley à Chicoutimi et Alma

Une imitation réussie

page 17



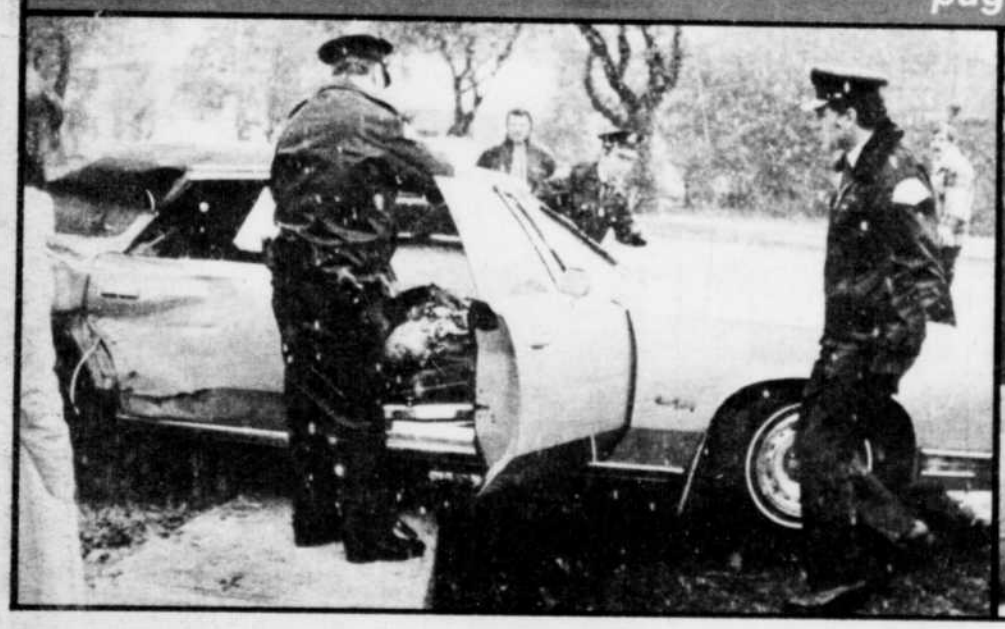
progrès-dimanche
184 pages
Au service des comtés Chicoutimi-Dubuc-Jonquière-Kenogami
Lac-Saint-Jean-Lavioletter-Roberval-Saguenay
35¢
89e année No 38
16 octobre 1977

Tentative de meurtre à Chambord

page 2

Pluie et neige s'unissent : nombreux accidents

page 3







New-York à une partie du championnat

Dodgers 2 Yankees 4

page 167



La neige à l'origine
— Cette petite voiture a fait une embardée hier matin près de Larouche. Le conducteur en fut quitte pour une bonne peur.



Blessé
— Un résidant de Jonquière a été blessé légèrement dans un accident survenu hier matin sur le boulevard Taschereau non loin de l'Alcan.



MÉTÉO

par Normand Michaud

Ca sent l'hiver!

Du haut du tré carré, Osias porte un oeil pensif sur les sommets des monts qui lui servent d'horizon. Quelle blancheur, murmure-t-il. Mais Osias est habitué. Chaque automne, au milieu d'octobre, il grimpe sur cette petite colline pour guetter la date à laquelle la neige fait son apparition sur les monts. Selon ce qu'il m'a révélé, une semaine ou deux après cette date, nous recevons notre première bordée.

Et l'été des Indiens, dans tout cela? Et les gars de la météo? Vous êtes chanceux que le curé Poitras soit mort. Lui, il infligeait une punition à tout propagateur de nouvelles miraculeuses. Dans le cas de vos faux miracles, vous les météorologistes, il vous ferait chèrement payer le prix de votre indiscipline et de votre crédulité. Pis penses-tu que le doux temps va revenir quand on voit du blanc sur les monts? Laissez faire la divine providence et tout sera bien.

En tout cas, été des Indiens ou pas, il y a une chose qui est sûre: le prix de l'huile et de l'électricité monte encore. Et on dit que ça n'a pas fini, d'autant plus qu'il se pourrait qu'on manque d'énergie cet hiver. C'est un peu comme Ti-Oeufs qui nous a servi du whisky avec générosité, pour ensuite critiquer les abstinents avec férocité et fini par se servir un verre d'eau.

S'il a neigé au Lac-Saint-Jean hier, il devrait en tomber pas mal aujourd'hui au Saguenay et encore au Lac. Les vents seront du nord-ouest et avec la percée d'air froid qui va se produire, ça va être un signe avant-coureur de l'hiver. Lundi, le soleil pourrait se pointer mais il faudra de bonnes combinaisons. Mardi on assistera à l'approche d'un front chaud: averses, un peu plus chaud et encore venteux.

Mercredi sera une journée normale d'octobre, et quelque chose semble se préparer: une crête barométrique de beau temps se formera sur l'ouest du pays et se déplacera par ici. Eté des Indiens? Priez mes frères, priez!

Hold-up de $2,000

ALMA — Un vol à main armée a été commis vendredi vers les 23h00 au magasin Aristide Truchon à Alma alors qu'un bandit solitaire s'est envolé avec une somme de près de $2,000.

Selon les informations obtenues par la SM d'Alma, le vol a été commis au moment où le propriétaire du magasin s'apprêtait à fermer les portes de son établissement.

A ce moment, un voleur portant une cagoule sur la tête, apparemment un bas de nylon, avec une carabine à la main, s'est précipité dans le magasin en menaçant de tirer si on ne lui remettait pas le contenu de la caisse.

Le propriétaire n'a pas hésité une seconde et il a remis au visiteur masqué la somme des recettes de la soirée, soit près de $2,000.

Dès qu'il eût mis la main sur le montant, le voleur a pris la fuite sans donner plus d'explication.

Hier matin, les investigateurs affirmaient avoir une bonne description du voleur.

Le père tire sur son fils avec un fusil à Chambord

CHAMBORD — Une querelle de famille entre un père et son fils a failli tourner au tragique hier vers les 16h00 alors que le père a déchargé un fusil de calibre 410 sur son enfant, le blessant sérieusement à une jambe.

Au moment d'aller sous presse, il a été très difficile d'obtenir des renseignements de la part des policiers de la SQ à Roberval pour la simple raison que l'enquête n'était pas encore terminée.

Devant l'importance des gestes posés par le père envers son fils, les policiers ont préféré taire le nom des impliqués et ont même refusé de préciser l'endroit exact où s'est produit l'incident.

La seule chose qu'il a été possible de savoir c'est que l'incident s'est produit dans une résidence de Chambord en présence de nombreux membres de la famille.

Toujours selon les informations obtenues, il semblerait que toute cette histoire ait débuté par une enguelade entre le père et son fils au moment où tous les deux se trouvaient dans un état d'ébriété assez avancée.

Au plus fort de la discussion le père n'aurait pas prisé les paroles de son fils et il aurait décidé de régler la divergence d'opignon en allant chercher son fusil et en tirant sur son enfant qui, atteint à la jambe, s'est écroulé sur le plancher.

Des secours ont été demandés sur les lieux et en peu de temps les policiers de la SQ de Roberval et les ambulanciers arrivaient.

La victime a été conduite à l'hôpital d'Alma endroit où elle reposait dans un état satisfaisant hier soir.

Le père de famille a été mis sous arrêt.



Jeune fille blessée
— Une jeune fille de Saint-Honoré, Mlle Suzie Simard, a subi de multiples contusions lors d'un accident survenu sur le boulevard Martel à l'entrée du rang Saint-Marc hier après-midi.

progrès dimanche
316, avenue Labrecque,
C.P. 218,
Chicoutimi, P. Qué. G7H 5C4
Tél.: 545-4474
Président, directeur général: GASTON VACHON
Directeur de la rédaction: DENIS TREMBLAY
Directeur de l'information: BERTRAND GENEST
Chef de nouvelles: MARCEL RIVARD
Chef du pupitre: CAROL NERON
Directeur des ventes: PAUL BERGERON
Directeur du tirage: JEAN-LOUIS LAVOIE
Directeur de la mise en marché au tirage: JEAN BELAND
PRIX DES ABONNEMENTS:
Région Sag.-Lac-St-Jean:
6 mois: $12.00
12 mois: $20.00
Autres endroits au Canada:
6 mois: $17.50
12 mois: $30.00
Pays étrangers:
6 mois: $27.50
12 mois: $50.00

PROGRES-DIMANCHE ne se tient pas financièrement responsable des erreurs typographiques pouvant survenir dans les textes publicitaires mais il s'engage à reproduire la partie du texte ou se trouve l'erreur. Les annonceurs sont priés d'alerter le plus tôt possible le journal dès qu'ils noteront des erreurs semblables dans leurs textes publicitaires. Le journal se réserve cependant le droit de refuser toute publicité ne convenant pas avec sa politique.

— Tous droits d'auteur réservés sur la reproduction des annonces ou des nouvelles de notre journal, enregistrement à Ottawa sous le registre no 70.

— Dépôt légal Bibliothèque Nationale du Québec.

Courrier de la deuxième classe Enregistrement no 0890.

Rapport A.B.C., 31 mars 1977
Moyenne des copies vendues du 1er octobre 76 au 31 mars 77

ABC
44,786
COPIES
(Chiffre soumis à l'A.B.C.)

PERFECTA 6/36
GROS LOT $100,000
Min. vend.

NUMÉROS GAGNANTS PEU IMPORTE L'ORDRE

22	24	31	32	35	36

6 SUR 6	5	$97,849.50
5 SUR 6	120	$1,041.80
4 SUR 6	3977	$87.30
5 SUR 6+	4	$22,836.30

NO COMPLEMENTAIRE S'APPLIQUANT SEULEMENT AU 5 SUR 6 +
19
$1,446,967

Mini-loto
TIRAGE: 729
VENDREDI 14 oct. 1977
39 Séries en ses 90 000 chacune

NO	SÉRIE	NUMÉRO	PRIX
1er	33	81165	$50,000
2e	7	74730	$50,000
3e	38	51612	$50,000
4e	6	89873	$50,000

152		81165	$1,000
		74730	
		51612	
		89873	
13,884	165	730	$25
	612	873	







Histoire d'un accident

— Un photographe amateur a eu le réflexe rapide hier matin sur la rue Roussel à Chicoutimi-Nord quand il saisit sur le vif un accident qui se produisait à l'instant même. Dans la première photo, à gauche, l'impact vient de se produire; au centre, les passagers de la voiture de droite quittent leur véhicule en vitesse; enfin, à l'extrême droite les occupants de l'autre voiture quittent aussi leur véhicule avec un instant de retard. Le seul blessé dans cet accident fut Mme Réal Payette, 101 David, à Chicoutimi-Nord, qui a eu la mâchoire fracturée.

(Photos Steve Dares)

Nombreux automobilistes surpris par une saute d'humeur de dame Nature!

CHICOUTIMI — Les premières sautes d'humeur de la température ont causé de nombreux problèmes au Saguenay-Lac-Saint-Jean hier, en particulier sur les routes alors que de multiples accidents ont été enregistrés, surtout en matinée alors qu'une mince couche de neige recouvrait la route 170 à la hauteur de Larouche.

A cet endroit, la route était devenue une véritable patinoire et la SQ a eu fort à faire, ayant à contrôler au moins cinq accidents dont deux assez graves.

En effet, dès les premières heures de la journée, cinq autos avaient fait des embardées spectaculaires mais, heureusement, aucune personne n'a été blessée gravement.

Le plus heureux de tous fut sans doute un conducteur qui a vu sa voiture faire un tonneau pour aller choir dans un ravin où il y avait un étang d'eau assez profonde.

L'automobiliste en question dont le nom n'a pas été dévoilé est demeuré prisonnier de sa voiture durant plusieurs minutes et à l'arrivée des secours, il avait réussi à se dépêtrer lui-même de sa fâcheuse position.

Il en fut quitte pour un bain d'eau glacée et une bonne peur.

Dans les autres cas, les victimes ont dû attendre patiemment l'arrivée des remorques.

Un blessé grave

Dans les autres secteurs de la région il n'y a pas eu de neige, mais de la pluie ce qui a compliqué aussi la vie des automobilistes.

A Jonquière, deux voitures sont entrées en collision sur le boulevard Taschereau non loin des installations de l'Alcan.

Dans cet accident une personne a été blessée et elle reposait hier soir dans un état satisfaisant à l'hôpital de Jonquière.

Les deux voitures sont des pertes complètes.

Mâchoire fracturée

A Chicoutimi, plus précisément sur la rue Roussel dans le secteur Nord de la ville une dame a eu la mâchoire fracturée quand la voiture qu'elle occupait est entrée en collision avec une autre automobile.

La victime de cet accident est Mme Réal Payette demeurant au 101, rue David Chicoutimi-Nord.

Les autres personnes qui étaient dans les voitures s'en sont tiré indemnes.

La dame blessée fut conduite à l'hôpital de Chicoutimi par les ambulanciers de la Maison Emery Gravel.

Rotule fracturée

Dans l'après-midi, un autre accident se produisait sur le boulevard Martel non loin de Saint-Honoré soit à l'entrée du rang Saint-Marc.

Deux voitures ont été impliquées dans cet accident très violent et ce n'est que pur miracle si personne n'a été tuée dans cette collision.

Les deux victimes sont M. Denis Gauthier du 938 boulevard Martel, qui souffre d'une fracture à la rotule et Mlle Suzie Simard, 530 rue de l'Aéroport, Saint-Honoré qui a subi de nombreuses contusions. Les blessés furent transportés par la maison Emery Gravel.

Au moment d'aller sous presse les policiers recommandaient la plus grande prudence surtout avec la température qui devait se refroidir dans la nuit.

Dans le parc des Laurentides on a enregistré de la pluie mais pas de neige. Les prévisions prévoyaient de la neige pour la nuit et la journée d'aujourd'hui.



La chance lui sourit

— Un automobiliste a eu de la veine de se tirer indemne de cet accident survenu sur la route 170 hier matin.



Auto détruite

— L'une des voitures impliquée dans l'accident survenu sur le boulevard Martel hier après-midi a été complètement détruite.



Voitures détruites
— Deux des trois voitures impliquées dans l'accident de Saint-Prime ont été complètement détruites.

Jeune homme tué dans un accident à Saint-Prime

SAINT-PRIME — Un accident de la route survenu vendredi soir sur la route de Saint-Prime (conduisant à Pointe-Bleue) et impliquant deux autos et une roulotte a fait un mort et un blessé grave.

La victime de cet accident est le jeune Jean-Luc Bélanger, 19 ans, résidant dans le rang 4 à Normandin alors que sa jeune soeur reposait hier matin dans un état critique à l'institut hospitalier de Roberval.

Soulignons que la victime était étudiant à l'Université du Québec à Chicoutimi.

Les circonstances de cette tragédie étaient encore inconnues hier et les investigateurs continuaient leurs recherches pour établir les faits précis qui furent à l'origine de cet accident mortel.

Le choc fut très violent et, sous l'impact, les trois voitures ont été littéralement détruites alors que la roulotte n'était plus qu'un amas de métal tordu et d'équipements éparpillés ça et là sur la chaussée.

Selon les policiers, il ne serait pas impossible que l'accident soit dû à une tentative de doublage de la part de l'un des conducteurs des deux voitures.

Les autres personnes impliquées dans cet accident ont subi des blessures mineures.



Roulotte démantibulée
— Voilà ce qui reste de la roulotte que tirait l'une des voitures.

Superspécialités

L'hôpital de Chicoutimi n'a rien à craindre, affirme le doyen Morin

Par Richard Champagne

CHICOUTIMI — L'hôpital de Chicoutimi ne subira aucun préjudice à propos de ses caractéristiques d'hôpital de superspécialités, d'institution régionale et de centre universitaire malgré la suspension pour cette année de son affiliation avec la faculté de médecine de l'Université Laval.

Devant plus de 140 médecins du Saguenay-Lac-Saint-Jean, réunis dans le cadre de la "Journée médicale régionale" qui se tenait hier à l'hôpital de Chicoutimi, le doyen de la faculté de médecine de l'Université Laval, M. Yves Morin a tenu à faire cette précision sachant les rumeurs qui ont couru à cet effet à la suite de la décision prise par les responsables de trois comités de sa faculté.

Rappelant, au début de son allocution, que cette décision était sans appel et sans recours, le doyen Morin a indiqué à ses auditeurs que sa position personnelle n'était pas facile mais que la solidarité l'emportait même s'il lui était difficile de réaliser l'exécution de mettre un terme à l'affiliation avec l'hôpital.

M. Morin, a d'autre part indiqué que la décision avait été prise à la suite d'une étude menée par les comités d'internes, d'externes et pédagogiques de sa faculté.

Impact

Après avoir expliqué les motifs financiers qui ont incité à prendre cette décision et le fait que la notion même d'hôpital universitaire comme on l'a toujours connu, étaient aujourd'hui dépassé, M. Morin a rappelé que la fin de l'entente "université-hôpital", n'avait aucun impact sur les secteurs neurologique, cardiologique et radiologique de l'institution chicoutimienne.

Au cours d'une conversation avec le journaliste de Progrès-Dimanche, le doyen Morin a expliqué que depuis quelques années l'université ne les utilisait pas dans le cadre de l'entente qui vient d'être suspendue.

Egalement, le Dr Morin affirme que le caractère régional de l'hôpital de Chicoutimi ne peut être mis en cause par cette situation, tout comme il n'est pas question que l'institution chicoutimienne perde son caractère universitaire.

Le conférencier indiquait également aux médecins que le fait de concentrer davantage l'enseignement était rendu nécessaire parce que plus de professeurs à temps plein se trouvaient à Québec, qu'à Chicoutimi.

Quant au Dr Aurélien Carré, président du comité des médecins et dentistes de l'hôpital, il a dit, en remerciant le conférencier, qu'il était "sûr que nous trouverons une solution aux problèmes qui nous confrontent".

Quelques instants plus tôt, le médecin de Chicoutimi a indiqué qu'on songeait à s'affilier avec d'autres universités québécoises.



Affirmation
— Si l'on se fie aux déclarations du doyen Yves Morin, la vocation de l'hôpital de Chicoutimi, au niveau des superspécialités, n'est pas compromise.

Rencontre au sommet pour discuter dollars

CHICOUTIMI — Une rencontre entre le sous-ministre aux finances du ministère des Affaires sociales et les représentants de l'hôpital de Chicoutimi doit avoir lieu au cours des prochains jours afin de discuter de la précarité des finances de l'institution hospitalière régionale.

Cette information a été confirmée par le président du conseil d'administration de l'hôpital, M. Aurélien Tremblay, lors d'une conversation téléphonique avec le représentant de Progrès-Dimanche.

Dans sa livraison de la semaine dernière, l'hebdo dominical annonçait que l'hôpital fait face à un déficit de l'ordre de $1.3 million pour l'exercice financier 1976-1977.

A part l'aide financière du MAS, les solutions qui se présentent aux membres du conseil d'administration sont peu nombreuses, si ce n'est la diminution de certains services.

Une façon pour le ministère des Affaires sociales d'éponger une partie du déficit de l'hôpital de Chicoutimi serait de verser ce qu'il en a coûté pour maintenir le pavillon Murdock ouvert, à la suite de l'autorisation donnée en ce sens par le ministre Denis Lazure peu de temps après qu'il fut porté à la tête du MAS.

Rénovation

Dans un autre ordre d'idées, une rencontre entre les hauts-fonctionnaires du ministère et la direction de l'hôpital au cours des derniers jours, a permis d'en venir à un accord sur la rénovation des cliniques externes et des cliniques d'urgence. Ces travaux sont évalués à $2 millions.

Dans sa première demande, l'hôpital fixait à $2.5 millions le coût de ses travaux. Quant au ministère, il envisageait quatre hypothèse de manière à ramener à $1.5 million ces travaux de rénovation. L'hôpital refusait ces hypothèses.

Selon M. Aurélien Tremblay, président du conseil d'administration de l'institution, il ne reste que quelques points techniques à régler, la nature des travaux ayant été acceptée par les parties. Le président du conseil d'administration croit que ces points techniques feront l'objet d'un accord au cours de la présente semaine.

Assemblée annuelle de l'ACS

2 résolutions importantes adoptées

Par Gilles Lalancette

ROBERVAL — Les delegues à l'assemblee generale annuelle de l'Association des commissions scolaires du Saguenay-Lac-Saint-Jean ont adopte deux resolutions d'importance et en ont rejete une autre lors des debats de l'après-midi, hier a Roberval. Les resolutions concernent les fermetures des ecoles de village et le deplacement des professeurs à l'interieur des institutions d'enseignement. Par ailleurs, les delegues ont rejete une proposition concernant une modification à l'article 64 de la Loi de l'Instruction publique au sujet d'un reammenagement des quartiers electoraux sur le territoire scolaire.

D'autre part, les commissaires presents ont decide à l'unanimite de prendre en main le leadership sur la consultation locale du livre vert de Jacques-Yvan Morin.

Dans une forte proportion, les delegues ont rejete une resolution provenant de la CS de Jonquière pour que soit amende l'article 64 de la Loi de l'Instruction publique afin que le nombre de quartiers d'une commission scolaire puisse varier, à la hausse et à la baisse, à tous les trois ans, consecutivement à la variation du nombre d'eleves conformement au tableau du paragraphe (a) du dit article de la loi de l'Instruction publique.

A ce sujet, les delegues ont tout simplement dit qu'il fallait garder la place qu'ils occupent actuellement.

Ecoles de villages

Ce sont les membres de la Commission scolaire La Vallière qui ont souleve la question des fermetures d'ecoles de villages. Le cas de la petite municipalite de Larouche a ete chaudement discute.

Les delegues ont accepte une resolution afin de forcer le gouvernement à modifier sa politique à ce sujet en plus d'exiger que ce soit les commissions scolaires qui decident de la fermeture ou du maintien des activites d'une institution d'enseignement.

Dans un second temps, les delegues exigent que ce dossier soit soumis à l'ACS, à la Federation des commissions scolaires catholiques du Quebec et au ministere de l'Education.

Deplacements de professeurs

Les membres du conseil d'administration de l'Association regionale des comites de parents ont tenu a faire part de leur inquietude devant un deplacement assez continu de professeurs specialises dans une matière vers une autre, sans preparation speciale.

Selon eux, il est inconcevable de promouvoir une qualite d'enseignement en permettant un tel etat de chose. Toutefois, il est difficile de remedier à cette situation vu qu'elle est regie par une convention collective.

Dans cette optique, les delegues ont adopte unanimement une resolution pour que, lors des prochaines negociations, la Federation des commissions scolaires catholiques du Quebec apporte une attention toute speciale à cette situation. L'Association des comites de parents indique que les parents deplorent une telle deterioration de la qualite de l'enseignement que tous reclament à grands cris.

Enfin, les delegues ont adopte une resolution visant à faire des pressions auprès du CRTC pour ameliorer le contenu educatif de la programmation dans deux stations locales, CKRS et CJPM television.

Pour sa part, le president de la FCSCQ Me Camille Paquet a precise que dans l'etat actuel des choses les commissions scolaires devaient être solidaires autant au niveau local que provincial.



Commissions scolaires
— M. Maurice Guerin, president de l'ACS du Saguenay-Lac-Saint-Jean.

Poursuites judiciaires

"On veut me museler", affirme le candidat Brodeur

CHICOUTIMI — Le candidat a la mairie de Chicoutimi, M. Jean-Roger Brodeur, entreprendra une bataille juridique contre le promoteur Raymond Malenfant, en deposant dans quelques jours une requête pour precision et pour production de documents.

La requête de l'avocat-candidat Brodeur devrait contenir quelque 42 questions, car selon M. Brodeur l'action qui lui est intentee au montant de $100,000 par le promoteur quebecois est très generale.

L'action de ce dernier est interpretee par le candidat Brodeur comme une tentative de le museler dans sa campagne electorale notamment sur le fait qu'il veuille faire toute la lumière sur la transaction survenue entre la ville de Chicoutimi et M. Malenfant.

M. Brodeur a d'ailleurs convenu, lors d'une conversation telephonique, qu'il ne pourra plus faire de sorties sur le dossier Malenfant, du fait que le tout est maintenant devant les tribunaux.

Candidats

Toujours en periode de reflexion, plusieurs candidats potentiels songent a faire part de leur decision au cours de la presente semaine.

Ainsi en est-il de M. Yvon Gagnon ex-conseiller de Chicoutimi-Nord depuis janvier dernier. Ce dernier songe à s'opposer au conseiller actuel, M. Serge-Jean Fillion, dont la cabale electorale a debute il y a plus de quinze jours.

Dans le secteur de la paroisse, MM. François Villeneuve et Adrien Beaulieu, tous deux ex-conseillers, s'occupent de la campagne du conseiller Gerard Croft.

Le conseiller et directeur du personnel de la compagnie Transport regional, M. Jules Larouche, a confirme à Progres-Dimanche, hier, qu'il briguerait à nouveau les suffrages. Il devrait faire l'annonce de son intention au cours d'une conference de presse jeudi ou vendredi.

Finalement, M. Yves St-Cyr, un autre ex-conseiller du secteur Riviere-du-Moulin, songe à entrer egalement en lice. Dans ce dernier cas, la reponse devrait être rendue peu de temps avant la mise en candidature.

● SOMMAIRE

Les premiers flocons de neige se montrent le bout du nez et des automobilistes prévoyants ont deja eu le bon sens de poser des pneus d'hiver sur leur voiture. La saison de la "grosse chasse" depert sous la pluie et les catalogues des grands magasins annoncent les speciaux de Noel... deja! En un mot c'est l'automne et il y a comme une odeur de froidure dans l'air.

Heureusement, PD est la pour vous apporter un peu de chaleur!

• Information generale

Le mont Valin n'a pas fini de susciter les passions. Il est, du moins c'est l'impression que l'on a, au centre d'une polemique depuis plusieurs annees. Doit-on, oui ou non, proceder à son amenagement? Pendant que les grands discutent et parlotent, les jeunes eux passent à l'action. Si vous desirez en savoir davantage, escalader le PD jusqu'à la ***page 95***.



• Arts & Spectacles

Embêtant de vous suggerer quelques bons reportages, aujourd'hui, sans trop nous avancer on pourrait dire que vous avez l'embarras du choix. De Miss Personnalite à Mia Farrow, en passant par Ricet Barrier et le sculpteur JJ Bourgault, vous n'avez qu'à choisir... ***Pages 54-55, 80-81 et 88***

• Société

Si vous demeurez à Alma, vous connaissez certainement le pere Bruno Prescott. Par contre si vous êtes de Chicoutimi, de Dolbeau ou de Chibougamau, même de Sept-Iles, vous serez certainement heureux de faire la connaissance de cet homme vraiment hors de l'ordinaire.

Page 70

• La chronique de Jean-Noël

Jean-Noël vous entretient cette semaine de consommation, de la pudeur des mots à (encore) Radio-Canada et enfin de ce fameux service civique dont le PQ a parle la semaine derniere et qui s'adressait tout particulierement à la jeunesse quebecoise. ***Page 82***

SOMMAIRE

Agenda	48
Annonces classées	119
Arts et lettres	49
Courrier d'Isabelle	77
D'une oreille à l'autre	30-31
Editorial	6
Finance	96
Nécrologie	20-21
Religion	79
Sobriété	78
Sport	133
Tourisme	91

● ENTRE NOUS

Le sommet économique du CRD répond à un besoin de plus en plus urgent

La décision du Conseil régional de développement de présenter à la fin de novembre un sommet économique régional sur le travail répond à un besoin de plus en plus urgent, surtout devant les chiffres effarants que nous dévoile mensuellement le seul organisme qui a l'autorité de fournir le taux de chômage au pays, Statistiques Canada.

Suivant ces chiffres, le Saguenay-Lac-Saint-Jean se classe toujours ou pratiquement toujours bon deuxième à ce chapitre du chômage, après la région la plus pauvre de la province, le Bas-Saint-Laurent-Gaspésie.

Ce colloque qui réunira une cinquantaine de conférenciers représentant les divers secteurs de l'économie régionale durera deux jours et sera présidé par le maire de la ville d'Alma, M. Gabriel Fortin.

Les quelque 600 participants invités à cette rencontre pourront également discuter avec deux ministres provinciaux, Marc-André Bédard, de Chicoutimi, ministre de la Justice, et Bernard Landry, ministre d'Etat au Développement économique, un ministre fédéral, Marcel Lessard, de l'Expansion économique régionale, et le vice-président exécutif de la Chambre de Commerce du Québec, Jean-Paul Létourneau.

Et ce qui est intéressant, c'est surtout la présence de ces quelque cinquante représentants économiques régionaux qui feront connaître leurs politiques d'emploi pour les cinq prochaines années, de même que les solutions qu'ils proposent pour la création de nouveaux emplois.

Mais avant tout, faudrait-il déterminer exactement combien il y a de chômeurs dans la région et qu'est ce qu'un véritable "chômeur".

Si l'on se fie aux statistiques officielles, la population active de la région Saguenay-Lac-Saint-Jean-Chibougamau se situe à environ 110,000 personnes, dont 57,000 pour le secteur du Saguenay.

Selon Statistiques Canada, et nous citons ici les chiffres officiels rendus publics, cette semaine, le chômage est à 13.4 pour cent dans le secteur de Chicoutimi-Jonquière et de 10.5 pour cent au Saguenay-Lac-Saint-Jean... Pour le Bas-Saint-Laurent-Gaspésie, il a été fixé à 15.6 pour cent et ce, pour le mois de septembre 1977.

D'autre part, à la Commission d'assurance-chômage, on nous informe que pour le mois de septembre, environ 18,200 personnes de la région ont été prestataires actifs, soit 9,580 pour le secteur du Saguenay et 8,700 pour le secteur du Lac-Saint-Jean.

Et lorsque l'on parle de prestataires actifs, on doit les diviser en plusieurs catégories. Premièrement, il s'agit de personnes qui ont fait des demandes de prestations, qui à toutes les deux semaines, complètent leur carte, qu'elles travaillent ou non. Il y a aussi des travailleurs à temps partiel, des gens qui retirent des prestations soit de maladie, de maternité ou de retraité et, enfin, des travailleurs réguliers ou temporaires.

Ce groupe fait donc partie des 18,200 personnes dont on parle plus haut. Donc, où sont les vrais chômeurs, ceux qui n'ont véritablement pas d'emploi?

Chez Statistiques Canada, on utilise une autre formule pour déterminer le nombre de chômage et se sont ces chiffres qui sont officiels: 13.4 pour cent de chômeurs au Saguenay-Lac-Saint-Jean pour le mois de septembre 1977. Qui sont donc ces 13.4 pour cent de "chômeurs"?

Le CRD et les organisateurs de ce sommet économique auraient avantage, si ce n'est pas déjà fait, à inviter d'abord à leur tribune les gens et les représentants des organismes qui déterminent le taux officiel de chômage pour savoir exactement qui sont vraiment ceux qui n'ont pas d'emploi et quelles sont les qualifications de cette main-d'oeuvre disponible à travailler. A partir de ces statistiques plus précises, on pourra alors définir le rôle qu'il faudra jouer pour diminuer le "vrai chômage".

Denis Tremblay

● COMMENTAIRE

Le terrorisme à la portée d'un peu tout le monde

En sommes-nous arrivé là? On croit rêver... Le gouvernement québécois, par la bouche du premier ministre lui-même, étudie la possibilité (en tenant compte de la loi canadienne) de permettre au couple felquiste Cossette-Trudel de revenir de son exil en France.

Soi-disant pour des raisons humanitaires.

De qui le premier ministre Lévesque est-il le porte-parole pour affirmer de telles inepties? De l'aile gauche du parti sans doute...

Or donc, il sera désormais possible de kidnapper quelqu'un, un anglo-saxon de préférence, de créer une crise politique grave, de remettre son otage après un certain temps en demandant l'exil politique. Puis, après quelques années, on demandera d'être rapatrié au pays pour des raisons humanitaires. Le terrorisme à la portée de tous, quoi! Ce serait vraiment trop facile...

Le PQ, à ce qu'il nous semble, a été porté au pouvoir pour des raisons autres qu'humanitaires. Il n'appartient pas au gouvernement en place d'aggraver les relations déjà tendues qu'il entretient avec le gouvernement central et ceux des autres provinces.

M. René Lévesque devrait revenir sur terre, ça presse!

Heureusement que le ministre de la Justice, M. Marc-André Bédard, semble vouloir "temporiser" les élans sentimentaux de son chef René Lévesque.

Carol Néron

● BILLET

La Presse, Montréal-Matin, Le Soleil ne paraissent pas. Il pleut, il fait froid et on a encore enregistré une hausse du coût de la vie. Il y a le baseball à la télévision, le football et le hockey; en prix de consolation, il y a les Bergers et S.W.A.T. Me voici donc privé de nourriture intellectuelle, de nourriture tout court. La pluie n'est pas pour me remonter le moral, pas plus que la télévision. Il ne reste plus qu'une seule alternative, ou bedon me préparer à une hibernation prolongée comme le font les ours ou me consoler en pensant à ce qui se passe ailleurs, dans ces pays que l'on dit "sous le joug de la dictature", là où on joue au football avec votre tête sous la pluie!

Le Bleuet (dépressif)



Sears

PRÉSENTATION DE TOUT À LA MÊME PLACE

Vous prendrez vos allures d'automne à la place
où vous trouverez de tout- La Place de la Mode, chez Sears.



La place des sacs de cuir
a bandouliere $30



La place des chapeaux
mode et coquins $11

La place des manteaux douillets
pure laine $120



La place des gants
doux et chauds $15



La place des bottes
a brides d'étrier $53.99

le choix naturel... jamais regretté

Simpsons-Sears Ltée

PLACE DE LA MODE

Sears

Les Témoins en congrès

CHICOUTIMI — C'est sous le thème de l'endurance et de la persistance dans la voie qui leur a été tracée, que plus de 800 Témoins de Jehovah de l'est du Québec sont actuellement réunis au Cegep de Chicoutimi, à l'occasion de la première assemblée de circonscription à être tenue au Saguenay-Lac-Saint-Jean depuis cinq ans.

Par endurance, les Témoins entendent qu'il est de plus en plus difficile de mettre en pratique les principes chrétiens et qu'il faut vraiment avoir la foi en ces principes pour passer à travers des embûches de la société moderne.

Un des moyens qui est exploré, à l'occasion de cette rencontre, est d'échanger à partir des textes bibliques, de façon à ce que la relation entre la bible et la vie de tous les jours soit bénéfique. Selon M. Robert Outtrim, cette manière de procéder peut également servir à renforcer la confiance dans les textes bibliques: "Pour ceux qui pensent que la Bible n'est plus adaptée à notre époque".

Pour ce qui est des Témoins de Jehovah, la tâche n'est pas difficile mais pour les autres, beaucoup de travail reste à faire. C'est un peu dans cette optique que M. Outtrim mentionne que leur assemblée est ouverte à toute la population et surtout en cette dernière journée. A l'horaire de cette journée figurent un baptême suivi d'un exposé et un discours public basé sur le thème de l'assemblée: "Gardez une confiance inébranlable jusqu'à la fin."

Campagne sur fusion

NORMANDIN — Les contribuables du village de Normandin iront aux urnes le 6 novembre, mais personne encore n'a annoncé sa candidature...La campagne devrait toutefois se faire sur la fusion du village et de la paroisse.

Le maire sortant Claude Gilbert devrait faire connaître ses intentions d'ici quelques jours ainsi que la majorité de ses conseillers.



UN SERVICE
HORS-PAIR
ESSAYEZ LES
PETITES ANNONCES
545-4895

Pleins feux sur les nouveautés saisonnières



Pour madame:
Faites votre choix parmi ces marques réputées.

ALPINE
VAL HUGUES
ST-MORITZ
PEDIGREE
SMASH

SPECIAL DES SPORTS

Pour les équipes
Gilets de hockey
Prix rég.: $156.00 la douz.
SPECIAL RUELLAND: **$130** la douz.

Bas de hockey
Prix rég.: $77.00 la douz.
SPECIAL RUELLAND: **$69**

10% D'ESCOMPTE sur tout l'équipement de hockey Cooper.



Les pieds bien au chaud cet hiver avec

MOCATEM®



Pour vous monsieur:

Grand choix d'habits

Couleurs et tissus saisonniers. Grandeurs: 36 à 50.

Rég.: $210.00 à $240.00
PRIX RUELLAND:
$140 à $180

Avons aussi en magasin, les modèles courts, 36 à 46, et corpulents, 38 à 46.



Ruelland & fils

CHEZ **RUELLAND**
LES PRIX ONT DU BON SENS

Chicoutimi: rue Jacques-Cartier. Place du Royaume.
Jonquière: Galeries de Jonquière
Alma



DEUX BLESSES — MM. Jacques Desmeules, du 1375, Des Maristes et Paul Blouin, du 1084, Maddoc, ont subi des blessures dans un accident de la route survenu vendredi soir sur le boulevard Talbot face au magasin Potvin et Tremblay Meu-



Enquête du commissaire

— Le commissaire aux incendies, Me Cyrille Delage, enquêtera sur l'incendie qui a détruit l'établissement "M. Fromage" près de Saint-Fulgence, dernièrement. C'était le deuxième incendie à cet endroit depuis un an.

Actes de vandalisme chez MGR Transport

CHICOUTIMI — Deux camions de la firme MGR Transport, du boulevard Saint-Paul à Chicoutimi, ont subi de lourds dommages hier, suite à des actes de sabotage perpétrés par des inconnus.

Selon les premiers rapports, ces actes de sabotage seraient en relation avec le conflit qui prévaut en ce moment à l'entreprise de M. Roch Gagnon. Du côté du syndicat, le président, M. André Pearson a mentionné qu'il ignorait le nom des auteurs de ces sabotages. Pour ce qui est du conflit en cours, il affirme que l'odieux de la situation revient à la partie patronale.

Selon lui, le congédiement d'un employé syndiqué qui refusait de faire du temps supplémentaire après sa semaine régulière aurait tout déclenché. Par la suite, les autres syndiqués ont décidé de mettre la clé dans la boiite suite à ce congédiement mais aussi à cause "du non-respect de la convention collective par la partie patronale et de l'entêtement de celle-ci à ne pas consulter le syndicat et faire à sa tête".

Le président du syndicat a de plus précisé: "Devant une situation qui ne cesse de pourrir, les syndiqués sont décidés à tenir leur position jusqu'à ce que la compagnie cesse d'engager d'autre personnel pour faire la livraison, qu'elle réintègre le syndiqué qu'elle a congédié et ce, sans perte de salaire, qu'elle instaure de meilleures relations de travail et qu'elle réembauche tous les syndiqués qui sont présentement dans la rue."

De fait, la partie patronale a fait parvenir une lettre à tous les syndiqués, leur signifiant leur licenciement, suite à leur débrayage illégal.

Sur les routes

Début de semaine calme

CHICOUTIMI — Pour la première fois depuis longtemps la région du Saguenay-Lac-Saint-Jean a connu une semaine plutôt calme au niveau des accidents et il faut croire que l'attention spéciale accordée par les policiers sur les routes a porte ses fruits. Ce n'est que vendredi qu'on a commencé à enregistrer quelques accidents graves entraînant des mortalités.

Devant la progression sans cesse grandissante des accidents routiers, les autorités ont mis de l'avant une politique de surveillance très étroite de telle sorte que les voies importantes de la région ont été sillonnées de toute part par les représentants de l'ordre, tout au long de la dernière semaine.

Par contre, malgré ce calme relatif sur nos routes, il n'en demeure pas moins que des événements d'importance ont été signalé dans le secteur, en l'occurrence la découverte de trois cadavres, deux dans la région de Chibougamau et un autre à Alma.

En plus de la découverte de ces cadavres, le palais de Justice de Chicoutimi a été le témoin d'une cause pour le moins très triste, soit le cas d'une jeune fille-mère accusée d'avoir menacé de tuer son bébé de 18 mois avec un couteau de boucherie.

On lui enlève l'enfant

C'était la première fois dans les annales judiciaires locales qu'un tel cas était porté à l'attention de la cour criminelle.

La mère dénaturée s'est vue enlever son enfant pour une période de deux ans et, de plus, elle devra passer des examens devant un psychiatre pour savoir si elle pourra reprendre un jour possession de son enfant.

De plus, elle devra s'abstenir de fréquenter les bars et ne prendre aucune boisson alcoolique durant cette période de deux ans.

Soulignons que cette jeune fille vit en concubinage depuis la naissance de son enfant. Elle demeure dans le secteur de Laterrière.

Autopsie demandée

Au début de la semaine, le cadavre du jeune Harry Cunnich, 16 ans, de la Réserve indienne de Mistassini a été découvert par les policiers.

Le jeune homme s'était noyé le 20 septembre dernier dans des circonstances qui demeurent encore inconnues.

Selon les informations obtenues, cette noyade qui avait été tenue secrète au moment où elle s'est produite aurait eu lieu après que la victime ait eu une altercation avec un autre jeune garçon, alors qu'ils se trouvaient tous les deux à une noces.

Après cette altercation, le jeune Cunnich avait été porté disparu jusqu'à ce que l'on retrouve son cadavre au début de la semaine.

Une autopsie a été ordonnée dans cette affaire et le rapport-ci n'avait pas encore été rendu public, hier.

Excursion qui finit mal

Le cadavre d'un Américain qui s'était noyé dans les eaux de la rivière Témiscamie à quelque 135 milles de Chibougamau a été retrouvé au début de la semaine, après des recherches intensives.

La victime est M. Fred Hadick, 40 ans, qui s'est noyé en descendant en canot les rapides de la rivière.

Au cours de cette descente, le canot a chaviré et la victime a été incapable de regagner la rive.

Au moment de l'accident, M. Hadick était accompagné d'un ami, M. Benny Hicks qui lui a eu plus de chance, ayant réussi à regagner la rive.

Les enquêteurs ont conclu à une mort purement accidentelle.

Suicide probable

Il semble, selon les constatations des investigateurs de la SM d'Alma, que la personne retrouvée sans vie sur le chemin Auger se soit suicidée.

En effet, mardi, un passant découvrait le corps sans vie d'un homme dans la cinquantaine.

Le corps de la victime reposait dans un boisé situé non loin du boulevard Auger et au moment de la découverte les parents avaient porté à l'attention des policiers la disparition mystérieuse de la victime.

Les policiers n'ont pas dévoilé l'identité de la victime.

Danseuses nues mineures

Des hôteliers et des agences devront répondre à des accusations d'avoir poussé des jeunes mineures à danser nues sur les scènes locales.

Selon les accusations portées, les propriétaires et les responsables des agences auraient exploité ces jeunes mineures sachant bien qu'elles n'avaient pas l'âge requis pour offrir ce genre de spectacle.

Ces jeunes filles dont la très grande majorité avaient quitté le foyer familial se sont produites dans la région au cours des derniers mois.

Les responsables ont nié leur responsabilité dans cette affaire.



SOLUTION DE POIDS — Les autorités de Chicoutimi ont trouvé cette solution de poids pour parer aux accidents qui se produisaient trop souvent sur le boulevard Tadoussac. Le moins que l'on puisse dire, c'est que ces blocs de granit vous en bouche un coin.

CENTRE D'IMAGE ET DE SON

ATLANTIQUE

"Le maître de l'électronique" LTEE

fait tout pour mériter votre confiance

RÉCEPTEUR CR800

YAMAHA AUDIO



Récepteur AM-FM d'une puissance de 45 watts RMS par canal à 0.1% de distortion harmonique de 20 à 20,000 hertz

Garantie totale ATLANTIQUE de 5 ANS

PRIX ATLANTIQUE

$539.

TOURNE-DISQUE COMPLÉMENT AUTOMATIQUE

marantz MODÈLE 6200

PRIX SUGGÉRÉ: $239

Tourne-disque à entrainement par courroie, complètement automatique. Contrôle de vitesse par stroboscope

Base et couvercle de plexiglass inclus



Garantie totale ATLANTIQUE de 5 ANS

PRIX ATLANTIQUE

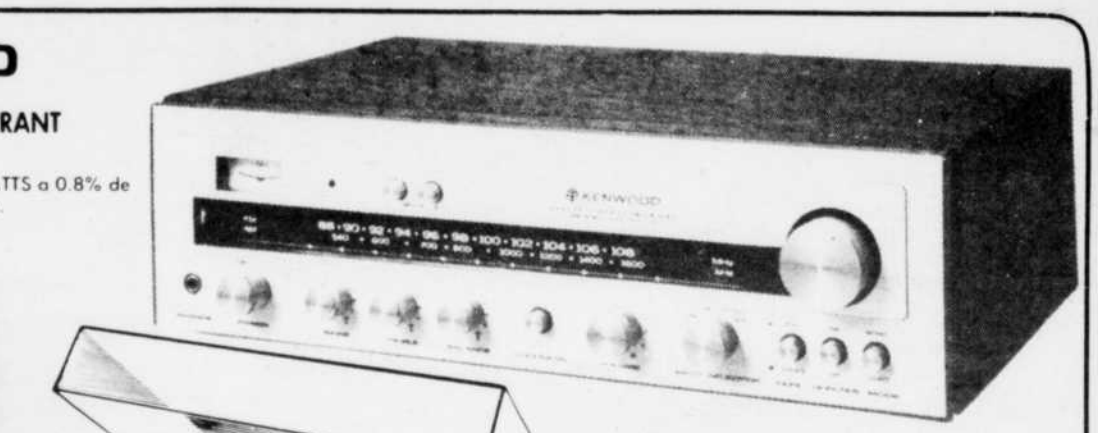
$188.

KENWOOD

UN ENSEMBLE COMPLET, INCORPORANT LE RECEPTEUR AM-FM, KR2600

D'UNE PUISSANCE RMS TOTALE DE 30 WATTS à 0.8% de distorsion harmonique de 20 à 20,000 hertz.

PRIX SUG: $239.





- LES ENCEINTES ACOUSTIQUES AU840 incorporant un boomer de 8" et un tweeter de 3"

. PRIX SUGGÉRÉ POUR LA PAIRE $199.



Garantie totale ATLANTIQUE de 5 ANS

PRIX ATLANTIQUE POUR L'ENSEMBLE

$399.

- LE TOURNE-DISQUE KP1033 à entraînement par courroie Base, couvercle de plexiglass et phonocapteur magnétique inclus. PRIX SUGGÉRÉ $119.

UNE DIFFÉRENCE DE $180 DES PRIX SUGGÉRÉS

SANYO

MODÈLE 31 C 38

TÉLÉCOULEUR DE 14"

- Châssis 100% transistorisé
- Circuits intégrés
- Lampe image à canons en ligne et à matrice noire
- Autoréglage de précision



Garantie totale ATLANTIQUE de 4 ANS

PRIX ATLANTIQUE

$369.

Panasonic

TÉLÉCOULEUR DE 20" MODÈLE CT900

- Lampe écran «QUINTRIX» en ligne
- Châssis «M.S.I.C. MKII»
- Auto-réglage «Q-LOCK II»
- Dispositif «QUICK-ON»
- Auto-syntonisateur «Panalock» AFT



Garantie totale ATLANTIQUE de 4 ANS

PRIX ATLANTIQUE

$539.

1 REMBOURSE

la différence si durant les 30 jours suivant l'achat, votre télécouleur ou chaîne audio est annoncée moins cher dans un quotidien

2 GARANTIT

LES PIÈCES ET LE SERVICE SUR VOTRE TÉLÉCOULEUR

POUR 4 * ANS

3 AMÉLIORE *

votre chaîne audio achetée dans un de nos magasins en échangeant un ou plusieurs éléments dans les 3 mois suivant l'achat original.

★ POUR NOS POLITIQUES «SATISFACTION AUX CONSOMMATEURS» CONSULTEZ NOS REPRÉSENTANTS

4 GARANTIT

LES PIECES ET LE SERVICE SUR VOS COMPOSANTS

POUR 5 * ANS

PANASONIC • QUASAR • RCA • HITACHI • SANYO • PHILIPS • YAMAHA • KENWOOD • MARANTZ • LUXMAN • TECHNICS • AKAI • JBL • CEC WHITE

UN POUVOIR D'ACHAT DE PLUS DE 27 MAGASINS

PLACE DU ROYAUME

CHICOUTIMI

545-2300

- PLAN BUDGÉTAIRE JUSQU'À 36 MOIS
- CARTES CHARGEX ET MASTER CHARGE
- LIVRAISON ET INSTALLATION
- SERVICE DE VENTE À DOMICILE

MONTRÉAL-MÉTROPOLITAIN 21 MAGASINS

QUÉBEC-MÉTROPOLITAIN
- Place Ste-Foy
- Place Laurier

CHICOUTIMI PLACE DU ROYAUME

SHERBROOKE BIENTÔT

OTTAWA
- 199 Sparks st.
- Mérivale Shopping Fair

KINGSTON 103 PRINCESS ST.

L'avenir du Québec passe par l'Education affirme le ministre Jacques-Yvan Morin

Par Richard Champagne

ALMA — "Je voudrais seulement vous dire combien cela me paraît important pour l'avenir. L'avenir de ce pays passe par l'éducation qui sera dispensée aux enfants de ce peuple. On aura beau se donner de grands projets, de grands investissements, s'il sort des établissements scolaires des enfants qui n'ont rien dans l'esprit et dans le coeur, il n'y a pas d'avenir national et nos enfants verront se défaire ce que nous aurons voulu faire".

Pour le ministre de l'Education, M. Jacques-Yvan Morin, qui expliquait le contenu de son Livre vert sur "L'enseignement primaire et secondaire au Québec", à plus de 800 parents, éducateurs et dirigeants scolaires du Saguenay-Lac-Saint-Jean, à Alma, il y a quelques jours, la réflexion qu'il propose sur l'école est à ce point primordiale pour la collectivité québécoise qu'elle ne laisse pas d'autre choix que celui de s'impliquer à fond dans cette étude.

Lançant au début de son allocution "le voilà enfin ce livre de couleur d'espoir", le ministre Morin a expliqué à son auditoire qu'un ouvrage de la sorte avait ses limites. Ce livre, en somme, indiquait le vice-premier ministre, "veut modestement permettre de faire le point, dresser l'inventaire de l'acquis du passé, redresser certaines données et combler certaines lacunes".

Bien qu'il fasse état de la situation actuelle dans le domaine de l'éducation aux niveaux primaire et secondaire, l'outil de travail du ministre Morin n'a pas pour autant la prétention de tout vouloir chambarder, même si depuis quinze ans l'effort gigantesque entrepris dans ce domaine n'a pas donné tous les résultats escomptés.

Dans cet esprit, c'est donc à partir de ce que les gens vivent et disent sur le mode d'éducation actuel que le débat portera.

Ces choses étant concrètes, l'ancien professeur de droit constitutionnel à l'Université de Montréal a indiqué aux parents que ce sont par des reponses tout aussi concrètes qu'il leur répondait.

Parce qu'il fallait ouvrir l'école à tous (95 pour cent des enfants de 15 et 16 ans fréquentent encore l'école), "on a peut-être trop mis l'accent sur la brique et le béton, et peut-être pas assez sur ce qui se passait en-dedans", note le ministre.



A ALMA — Le ministre Morin était à Alma récemment. Il y expliquait certains points de son Livre vert sur l'éducation.

Voulant davantage revaloriser le rôle de l'école, M. Morin compte beaucoup sur la participation des parents pour y arriver. "L'école, ce ne doit pas être uniquement le ministre, le sous-ministre, les éducateurs, mais tous les parents", affirme le député de Sauvé.

Pour cette raison, explique le ministre, "nous avons pensé qu'il fallait éviter de passer par-dessus la tête des gens". A ce sujet, il rappelle cet axiome: "Le gouvernement propose, les citoyens disposent, dans ces données comme dans d'autres".

Le fondement même des propositions du ministère de l'Education est "de rapprocher l'école de son milieu et le milieu de son école".

Ce grand projet éducatif, comme l'a appelé M. Morin, viendra des parents, des éducateurs, des commissaires et des directions puisque le ministère de l'Education entend fixer les standards minimum dans lequel l'école doit fonctionner. Quant au reste, le vice-premier ministre déclare: "Il y a de la place pour que l'école ait son image."

Parce que de telles propositions nécessitent indubitablement une profonde réflexion, le ministre de l'Education a demandé à l'auditoire d'Alma "d'en discuter avant de faire des déclarations à l'emporte pièces".

C'est sans doute dans cette optique que le ministre a répondu à une personne de l'assistance, présidente d'une commission scolaire régionale, qui voulait savoir quel rôle serait dévolu aux organismes scolaires et aux commissaires dans cette tâche de prospection alors qu'il lui semblait que le MEQ voulait s'emparer de tout le processus du Livre vert: "Vous avez libre cours pour exercer votre leadership, monsieur le président, ne m'en veuillez pas si je tente d'exercer le mien."



MAIRIE — Alma aura-t-elle son maire à plein temps? C'est la question que s'apprête à poser aux contribuables le maire Gabriel Fortin.

Gabriel Fortin veut un maire à plein temps pour Alma

ALMA — Le maire Gabriel Fortin s'apprêterait à amener d'ici quelques semaines le conseil municipal d'Alma à adopter un règlement instaurant la mairie à plein temps.

Selon des informations d'une source bien informée, un avis de motion en ce sens serait présenté, ainsi que l'autorise le contencieux du ministère des Affaires municipales, par le maire lui-même lors de la séance publique prévue pour demain soir à l'hôtel de ville d'Alma.

Mais la possibilité d'un tel avis de motion n'apparaît toutefois pas sur l'ordre du jour de l'assemblée qu'on distribue généralement le vendredi, en fin de journée. Le seul indice qui confirmerait l'information obtenue par Progrès-Dimanche, c'est la présence sur l'ordre du jour de l'assemblée de lundi d'un avis de motion mystérieux puisqu'aucune autre annotation sur le règlement visé n'apparaît, comme l'usage le prévoit habituellement.

Rejoint par téléphone hier, le maire Fortin n'a voulu ni confirmer ni infirmer la rumeur qui commençait à se propager un peu partout dans la ville. Il est intéressant par ailleurs de souligner que le maire d'Alma a expédié vendredi aux journalistes un avis de convocation pour une conférence de presse prévue pour 15h30 demain après-midi.

Consultation

Du côté des conseillers municipaux, on demeure sur la défensive lorsqu'on est appelé à commenter l'information de Progrès-Dimanche.

Des consultations populaires ont déjà été amorcées par certains d'entre eux afin de connaître le goût du public sur cette question où les opinions, semble-t-il, seraient partagées.

On attend donc la conférence de presse avec anxiété, puisque ce n'est pas lors de l'assemblée publique qu'on en saura davantage sur ce sujet, la lecture d'un avis de motion ne permettant pas, selon la loi, aux membres du conseil municipal et au maire de commenter le sujet visé.

Centre commercial

Saint-Félicien attend encore

SAINT-FELICIEN — En dépit des promesses formulées le matin du 26 septembre, à l'effet que les travaux de construction du centre commercial Le Carrefour de Saint-Félicien débutaient à l'instant même, la construction en ce 16 octobre n'est toujours pas commencée.

Et les observateurs ignorent quand, au juste, les béliers mécaniques entreront vraiment en opération. Pour mettre encore plus de piquant à ce silence, des rumeurs persistent à l'effet que le financement soit difficile à obtenir et qu'un imbroglio existe à divers paliers quant à la construction d'un chemin non loin du centre commercial.

On se rappelle que le 26 septembre, c'est avec grand éclat, c'est-à-dire avec l'utilisation de pelles chromées devant journalistes et photographes, qu'un certain nombre de personnalités, dont les promoteurs, MM. Louis Landsman et Laval-J. Pagé, de Laval, participaient à la cérémonie de levée de la première pelletée de terre. Plus tard, dans la journée, on expliquait lors d'une conférence de presse, en présence du maire, du curé, du député, que le futur centre commercial compterait 42 boutiques et magasins et qu'il exigerait des déboursés de $3.5 millions, que ce projet était sérieux puisque les travaux débutaient sur l'heure, qu'on ne procédait pour l'instant qu'à la première phase d'un vaste complexe...

Sept fumeurs sur dix, après essai, sont d'accord pour dire:

Aucune cigarette n'a meilleur goût qu'Export 'A' Lights

Des essais répétés montrent que les fumeurs aiment le goût du "tabac allégé".

Aujourd'hui, il est possible d'obtenir un vrai bon goût d'une cigarette légère.

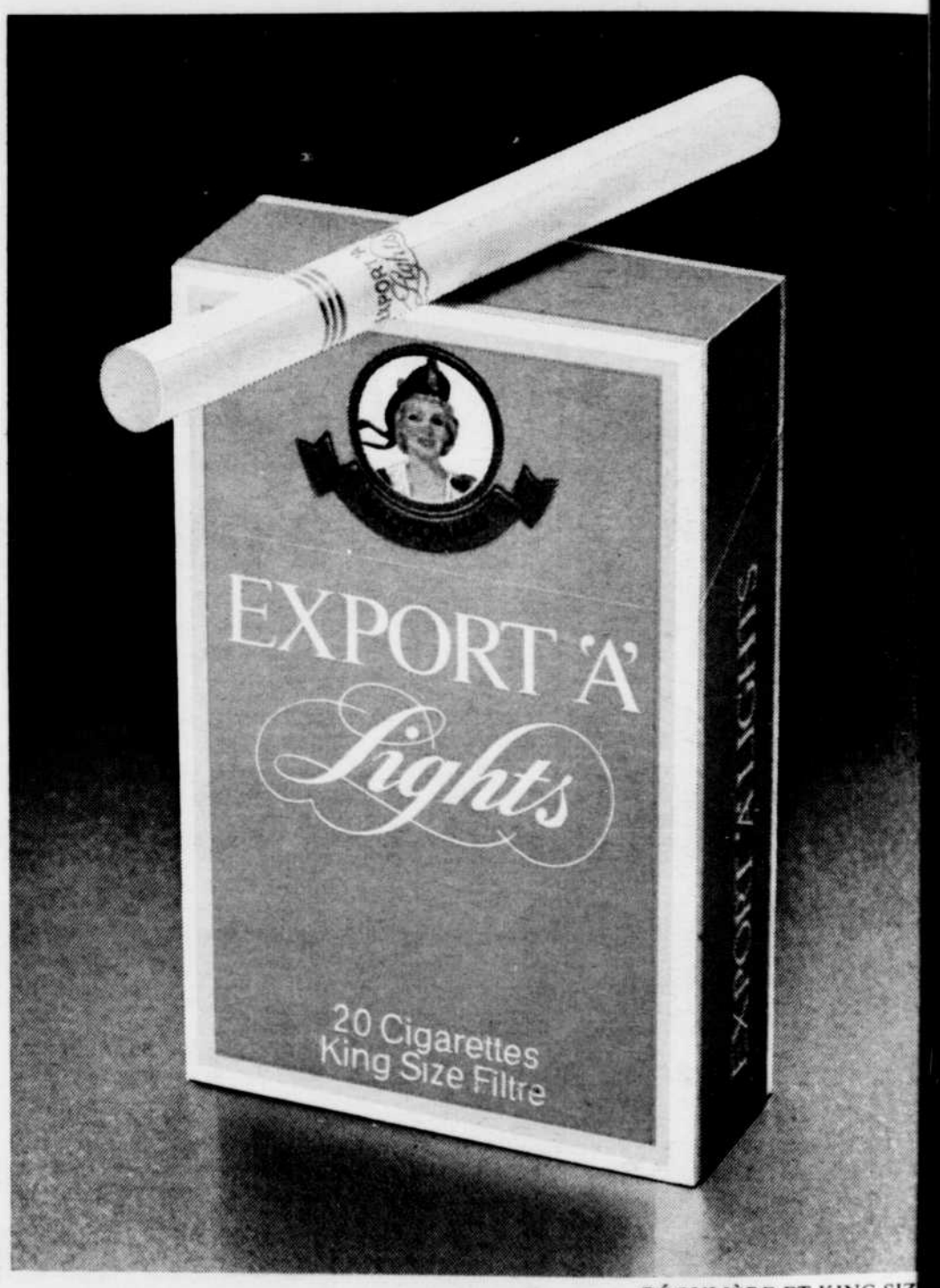
C'est ce qu'ont prouvé les recherches effectuées sur la cigarette Export 'A' Lights. La nouvelle cigarette faite de "tabac allégé". Les tabacs les plus fins et les plus savoureux sont maintenant mélangés et allégés comme jamais auparavant. *Toute la saveur que vous recherchez est là, mais aussi surprenant que cela puisse être, la cigarette qui vous l'offre est agréable et légère à fumer.*

Lors d'essais répétés, effectués par une firme indépendante de recherches, Export 'A' Lights reçut un accueil enthousiaste de 70% des fumeurs interrogés. Ils jugèrent que la cigarette Export 'A' Lights est aussi bonne – sinon meilleure – que la marque qu'ils fument habituellement.

Considérant le fait qu'ils comparaient une cigarette légère à toutes les autres cigarettes, vous en arrivez à une conclusion étonnante. *Export 'A' Lights est aussi bonne sinon meilleure que la plupart des cigarettes.*

Si vous recherchez la vraie saveur alliée à la vraie légèreté, ne cherchez plus. Fumez une Export 'A' Lights.

Son "tabac allégé" en fait une cigarette juste à point.



RÉGULIÈRE ET KING SIZ

La Nouvelle Export 'A' Lights

Elle est...à point!

Avis: Santé et Bien-être social Canada considère que le danger pour la santé croit avec l'usage—éviter d'inhaler. 14 mg "goudron", 1.0 mg nicotine.

Finie la lune de miel entre le PQ et L'UN

JONQUIERE — A un mois du premier anniversaire de la prise du pouvoir par le Parti québécois, et quelques jours avant la reprise des travaux parlementaires à Québec, l'Union nationale vient de décider de mettre un terme à ce qu'elle appelle la "chance au coureur" pour se faire davantage sévère, vigilante et exigeante dorénavant à l'égard du gouvernement québécois.

Simultanément, il y a quelques jours, les députés unionistes tenaient une conférence de presse dans neuf endroits différents à travers le Québec pour faire part à la presse du style d'opposition qu'ils entendent poursuivre à compter de la présente semaine.

Après avoir signalé que le PQ n'a pas été à la mesure des aspirations qu'il soulevait du temps qu'il siégeait dans l'Opposition, le directeur-général de l'UN et député de Bellechasse, M. Bertrand Goulet, qui était de passage à Jonquière, a déclaré: "Nous de l'Union nationale, nous lui avons donné toute la corde voulue pour qu'il sorte le Québec du marasme dans lequel l'équipe Bourassa l'avait conduit. Que les ministériels soient en train de se servir de cette corde pour se pendre, c'est leur problème, mais nous ne pouvons pas les laisser, du même coup, étouffer les vraies et pressantes aspirations du Québec, la sécurité, la prospérité et le bien-être des Québécois."

Parlant des fermetures d'usines ou, à tout le moins, des menaces de fermetures, du nombre croissant des chômeurs, des disparités régionales des projets de loi qu'il qualifie de mal faits, tel celui sur l'assurance-automobile, les députés Goulet affirme: "La marque de commerce des libéraux, l'indécision, est en train de devenir, déjà, celle des péquistes. Qu'il y a loin de la coupe aux lèvres!"

"Sans vouloir être bête et systématiquement négative", l'opposition qu'entendent mener les députés unionistes et qui ressemble étrangement à ce qu'on s'est fait depuis un an, s'inspirera des réserves et des craintes grandissantes des Québécois qui, de façon de plus en plus généralisée au cours des derniers mois, mettent fin à leur lune de miel avec le PQ.

Echos

Disant vouloir porter la "voix d'un peuple sur le parquet de l'Assemblée nationale, l'UN entend multiplier ses contacts avec la population. Cette façon de faire aura pour thème: "Sans vous, y a pas d'oppositon".

Dans cette perspective, la députation unioniste demandera au parti ministériel québécois de présenter un buget supplémentaire de manière à relancer l'économie; elle insistera également pour que le gouvernement surseoit à toute mesure sociale nouvelle qui n'aura pas un caractère prioritaire; elle incitera le gouvernement à reviser ou retirer tout projet de loi dont le contenu ne correspondra pas aux priorités et aux attentes des Québécois; elle fera des représentations pour que le PQ s'attaque aux problèmes des municipalités et ceux des agriculteurs; finalement, la troupe "bironiste" s'adressera tant au gouvernement québécois qu'au gouvernement québécois canadien pour qu'ils consentent à un moratoire de six mois sur ce que l'UN appelle "leurs petites guerres de stratégie et à leurs échanges", le temps, dit-on, pour que ces deux paliers de gouvernement fassent front commun contre les problèmes économiques.

D'autre part, l'UN indique qu'elle ne menera aucune lutte quant aux résultats appréhendés du référendum; elle incite à faire de même. L'UN, cependant, portera son combat, sans paniquer, sur les règles du référendum.



Visite
— Le député du comté de Bellechasse et directeur-général de l'Union nationale, M. Bertrand Goulet (au centre), accompagné du chef de cabinet de M. Rodrigue Biron, M. Michel Bellerose (à gauche) et d'un membre de l'UN, section Jonquière.

L'Union nationale en pleine période de recrutement

JONQUIERE — Depuis hier, et ce jusqu'au 15 décembre prochain, l'Union nationale est en pleine période de recrutement et de financement, dont les objectifs pour le Saguenay-Lac-Saint-Jean sont de 2,500 membres et $14,000.

Cette campagne de recrutement et de financement populaire a été lancée il y a quelques jours à Jonquière par le député de Bellechasse et directeur-général de l'UN, M. Bertrand Goulet.

Actuellement, au Saguenay-Lac-Saint-Jean, il y aurait entre 1,500 et 2,000 membres.

Pour l'ensemble du territoire québécois, le parti dirigé par Rodrigue Biron veut atteindre le nombre de 60,000 membres en règle. Présentement, ce nombre est de 37,000.

Si la campagne de financement populaire, la première du genre pour cette formation politique et ce, "sans attendre l'entrée en vigueur intégrale de la loi régissant, à compter du 1er janvier 1978, le financement des partis politiques", dit M. Goulet, atteint son but, on aura récolter $300,000.

Activités

Au moins deux autres tournées québécoises des députés unionistes sont prévues entre les mois de novembre et mai prochain.

Le 28 novembre, un député de l'UN sera dans la région dans le cadre de cette tournée éclaire.

Au printemps, l'UN tiendra des journées d'étude sur des thèmes spécifiques dans différentes régions du Québec.

Câble, hausse de tarif à Sept-Iles

L'audition de la requête est remise

Par André Lamoureux

SEPT-ILES — La Régie des services publics du Québec a reporté au 24 octobre l'audition de la requête pour la demande de redressement tarifaire présenté par la compagnie de télévision de Sept-Iles, pour la présentation des prévisions budgétaires du câblodistributeur septilien voulant justifier une hausse de tarif de $7 à $9 par mois.

En fait, c'est le témoignage d'un comptable-conseil de Rimouski travaillant pour le compte de la compagnie de télévision de Sept-Iles (CTSI) qui a été le point saillant de la preuve de la requérante.

Il a été démontré qu'avec la base tarifaire actuelle de $7 par mois par abonné, la CTSI encourait des déficits de plus de $240,000 pour 1978 et 1979. De plus, avec des investissements de l'ordre de près de $1 million à Sept-Iles, mais surtout à Port-Cartier pour les deux prochaines années, le câblodistributeur donnerait moins de rendement à ses actionnaires que dans d'autres entreprises du même genre.

Du côté des opposants, une pétition de 298 personnes insatisfaites tant du service que de l'idéologie communautaire du câblo-distributeur appuient les revendications de plusieurs usagers qui ont témoigné, de même que l'a faite la ville de Sept-Iles, de la piètre qualité de réception. La ville de Sept-Iles insiste surtout pour sa part sur le besoin de couvrir le territoire de la municipalité.

Diffusion Minguan et le Parti québécois régional de la Côte-Nord ont présenté un début d'opposition, mais ils devront continuer leur argumentation lors de l'ajournement. Pour ces deux groupes, une demande d'augmentation de tarif de 26 pour cent est nettement exagérée, compte tenu de la qualité du service actuel. On suggère même à la régie d'enquêter sur le service donné à la population de Sept-Iles et de retirer, si cela est possible, le permis d'exploitation du câblodiffuseur septilien. L'opposition du Cercle de presse de Sept-Iles sera également présentée à cette reprise d'audience.

Schefferville

Devant la demande d'augmentation de tarif de la compagnie de téléphone Ungava et l'opposition que formulait le syndicat de la section locale 6503 des métallos, la Régie des services publics du Québec qui siégeait par ailleurs mercredi à Schefferville a demandé au deux parties de produire des documents écrits sur lesquels elle prendra un jugement en délibéré.

La compagnie téléphonique est en fait une filiale de la Québec Northshore Labrador Railways elle-même une compagnie appartenant à Iron Ore Compagny of Canada qui demande d'apporter ses taux d'abonnements d'une ligne individuelle de de $3.70 à $6.30, ce qui représente une augmentation de 75 pour cent. L'augmentation du tarif des lignes commerciales devrait passer, si la demande est acceptée, du taux actuel de $6.30 à $13.25, ce qui représente une augmentation de 95 pour cent.

Comme la compagnie téléphonique n'a pas produit au grand complet ses états financiers, elle devrait faire parvenir d'ici deux semaines des copies à la régie et à l'opposant dans ce dossier, le Syndicat des métallos, pour que ce dernier présente un plaidoyer écrit. La compagnie de téléphone Ungava a par la suite droit de réplique. Il y a présentement plus de 2,400 abonnés à ce réseau privé opérant à Schefferville.

Forestville

La Régie des services publics du Québec a ajourné par ailleurs au 18 octobre à Québec l'audience publique amorcée mercredi dernier à Forestville. Celle-ci portait sur la demande permis d'opération de câblodistribution de Forestville. C'est essentiellement l'opposition démontrée par la compagnie Québec Téléphone qui veut offrir ses services au câblodistributeur pour installer les infrastructures à Forestville qui a marqué cette audience.

Câblo-distribution de Forestville se propose d'installer elle-même son réseau de distribution et de se raccorder au réseau Microbec. La séance devrait reprendre la semaine prochaine à Québec avec le témoignage d'un représentant de la compagnie RCA qui doit vendre le matériel de distribution au câblo-distributeur.



HUMIDIFICATEUR
"Hanscraft" - modèle 241 -
Prix suggéré: $29.95 -
Avec ce coupon:

15.99

Limite: 3 par client
Dimanche et jeudi
seulement aux 2 pharmacies

PIERRE DESCHENES
PHARMACIEN PROPRIETAIRE

PHARMACIES JEAN COUTU

JEAN PROVOST
PHARMACIEN PROPRIETAIRE

PHARM ESCOMPTES

378, St-DOMINIQUE, JONQUIERE — 547-9311.
413, RUE RACINE EST, CHICOUTIMI 543-7921

COUTU EN PROMOTION

SHAMPOOING

Johnson & Johnson - 850 ml -
Prix suggéré: $5.95 -
Avec ce coupon:



2.89

Limite: 3 par client
Dimanche et jeudi
seulement aux 2 pharmacies

SCOPE



Pour avoir bonne bouche - 17 oz -
Prix suggéré: $1.89 -
Avec ce coupon:

.99

Limite: 3 par client
Dimanche et jeudi
seulement aux 2 pharmacies

ROUGIER



Alcool à friction -
Avec ce coupon:

.49

Limite: 3 par client
Dimanche et jeudi
seulement aux 2 pharmacies

KLEENEX



Format de 200 -
Avec ce coupon:

.49

Limite: 3 par client
Dimanche et jeudi
seulement aux 2 pharmacies

GLAD



Kitchen Catchers de "Glad" -
Format de 12 -
20" x 22"
Avec ce coupon:

.49

Limite: 3 par client
Dimanche et jeudi
seulement aux 2 pharmacies

LA PLUS GRANDE PROMOTION DE L'ANNEE VOUS REVIENT!

LETTRE AUX ADEPTES DE LA GELEE ROYALE 1977



TELERGON
GELEE ROYALE BUVABLE
B. DE BELVEFER
VOUS PARLE...

Chers adeptes et amis,

En résumé, on ne peut comparer que ce qui est comparable. Le TELERGON est une Gelée Royale épurée et tirée en fraction active A1, donc de composition et d'action constantes, laquelle ne peut se comparer avec une quelconque Gelée Royale brute de composition forcément variable et contenant excès d'eau et impuretés (voir 3 ci-dessus) et dont les exploitants ignorent le plus souvent tout de l'abeille. Le dosage quel qu'il soit dans ces conditions, ne signifie plus rien.

Le TELERGON contient 25 mg de Gelée Royale épurée et titrée par ampoule de 5 ml, ce qui est la dose optimum, la meilleure pour notre espèce. Le TELERGON ne recèle aucun colorant, ni conservateur chimique et sa qualité exceptionnelle le rend économique: deux cures par an (l'une à l'automne, l'autre au printemps), suffisent.

Après 24 ans de recherches et d'expérimentation, vous pouvez faire confiance à la Gelée Royale, mais pas à n'importe quelle Gelée Royale.

Je ne peux vous garantir que celle qui est préparée sous mon contrôle effectif, le TELERGON.

Je décline toute responsabilité pour toute Gelée Royale échappant à mon contrôle réel, et je vous demande de vous méfier de l'utilisation abusive de mon nom.

Exigez la marque TELERGON sur la boite verte avec mon portrait.



C'EST VOTRE SEULE GARANTIE
NE VOUS LAISSEZ PAS TROMPER

B. de Belvefer

A JONQUIERE SEULEMENT, DU 17 AU 22 OCTOBRE VENEZ RENCONTRER LE PERE ET LE CREATEUR DE LA GELEE ROYALE "TELERGON",

détail: $29.95
SPECIAL: $15.95

LE DR BOYER DE BELVEFER



UN ECHANTILLON GRATUIT

Si vous présentez ce coupon, un échantillon sera remis gratuitement à toute personne intéressée.

GLANURES



Pour bientôt

LA BAIE -- Les automobilistes qui utilisent le boulevard Saint-Jean-Baptiste pour se rendre à Chicoutimi ou à La Baie seront heureux de constater que les travaux de réfection de la route son pratiquement terminés. L'éclairage a été installé et devrait être en opération sous peu. Le détour est moins prononcé même que le pavage est tout neuf. De cette façon, la circulation sur cette route achalandée sera plus sécuritaire.

Réélus

CHICOUTIMI -- Les membres du Syndicat des employés de l'Hôpital de Chicoutimi (CSN) ont réélu à l'unanimité leurs dirigeants. M. Jean-Marie Girard sera président, Mlle Magella Dufour sera secrétaire, M. Jean-Guy Jolicoeur agira comme trésorier et M. Claude Gauthier est agent syndical libéré.

Souper mensuel

CHICOUTIMI -- L'Association nationale des secrétaires section Saguenay-Lac-Saint-Jean tiendra son souper mensuel, mercredi, le 19 octobre, à 18h30, au restaurant Nordique de Place du Royaume.

Le conférencier invité sera M. Camille Delisle, agent culturel à la Régie de la langue française. Il parlera de la Loi 101.

Les secrétaires intéressées à participer à cette réunion peuvent le faire en communiquant avec Mlle Louise Barbeau à: 549-8756.

Ateliers

JONQUIERE -- Le service des loisirs de la ville de Jonquière annonce qu'il y aura des séances d'initiation de même que des ateliers d'harmonica au Centre culturel de Jonquière tous les lundis et mercredis en soirée.

Pour informations supplémentaires, vous pouvez vous adressez au Centre culturel, de 8h30 à 12h00 et de 13h00 à 17h00, au numéro de téléphone: 547-5771.

Colloque

CHICOUTIMI -- L'Association de paralysie cérébrale du Québec, chapitre Saguenay-Lac-Saint-Jean, a tenu son colloque annuel le 8 octobre dernier, à la polyvalente Jean-Dolbeau, de Dolbeau.

Lors de cette assemblée, le comité d'administration a été élu, lequel s'est choisi un exécutif. A la présidence nous retrouvons M. Rodrigue Rousseau de Chicoutimi; Mlle Carmen Savard, de Saint-Gédéon, agira comme vice-présidente pour le secteur Lac-Saint-Jean, et M. Lucien Houde sera vice-président de la section Saguenay. Mlle Anne Gauthier d'Alma sera trésorière et Mlle Carmen Savard de Saint-Félicien sera secrétaire.

Lors du colloque, M. Lucien Houde a prononcé une allocution. Il a prédit que le projet de la loi 9 amènera les associations à assumer pleinement leur rôle.

Subvention

CANTON TREMBLAY -- Le gouvernement du Québec a accordé une subvention de $19,000 à la municipalité de Canton Tremblay dans le cadre d'un budget spécial pour contrer le chômage et qui a pour but la construction de chalets de loisirs à travers la municipalité.

C'est le député de Dubuc, à l'Assemblée nationale, M. Hubert Desbiens, qui a fait la remise le 9 octobre dernier. Le maire de la municipalité, M. Laval Gauthier en a profité pour sensibiliser le député face aux problèmes de cette petite municipalité. Il a été question de la réfection de la côte Villeneuve, du programme Paira dans les secteurs Sainte-Geneviève et Saint-Marc et de tout autre problème inhérent à la municipalité.



Stage d'étude

CHICOUTIMI -- Le président de la Caisse d'Etablissement du Saguenay-Lac-Saint-Jean, M. Henri-Paul Gagnon, a participé, du 1er au 23 août dernier, à un stage d'étude sur le crédit rural en Haute-Volta, un pays africain.

Ce stage d'étude a été organisé par l'Agence de coopération culturelle et technique qui regroupe une vingtaine de pays francophones.

A cette occasion, M. Gagnon a prononcé une conférence portant sur l'organisation syndicale et les institutions coopératives au Québec.

Lessard se fait taper sur les doigts à Alma

Par François Larochelle

ALMA -- Profitant du passage du ministre de l'Expansion économique régionale et député du comté de Lac-Saint-Jean, M. Marcel Lessard, au dernier dîner des membres de la Caisse d'entraide économique d'Alma, le président du Conseil économique d'alma et de Lac-Saint-Jean, Me Jean Morency, a vivement reproché au ministre, au cours de ses 24 mois à la tête du ministère de l'Expansion économique régionale, d'avoir consenti à verser d'importants investissements un peu partout dans la région, à l'exception de son propre comté.

"En d'autres termes, a expliqué Me Morency au député-ministre, nous voudrions que votre altruisme régional ne nous entraîne pas à regarder, sans avoir la volonté de réagir, passer les subventions fédérales renforcer l'économie des autres sections de notre région."

Toujours selon le président du conseil économique qui prenait pour exemple la création par le gouvernement canadien du ministère des Affaires urbaines, il y a environ un an, malgré que ce champ de compétence soit davantage reconnu comme appartenant aux provinces, aux dires de Me Morency, les principales objections apportées par le ministre du MEER, à savoir le refus du Québec de contresigner les propositions fédérales se rapportant à des projets spécifiques pour le comté, sont des prétextes pour un gouvernement qui a déjà démontré ses moyens de fonctionnement, quant à la volonté d'agir était plus forte que les objections reçues.

"Nous attendons beaucoup de vous, M. le ministre, a déclaré Me Morency, et nous souhaitons que vous laisserez quelque chose de spécial dans votre propre comté."

Visiblement ennuyé par les propos du président du CEA, le ministre Lessard a promptement réagi en mettant au défi les administrateurs de cet organisme de prouver son inaction à donner suite aux dossiers du conseil économique. "Il n'y a pas si longtemps, a fait savoir M. Lessard, votre propre organisme a démontré un certain essoufflement au cours duquel les dossiers économiques n'ont pas été élaborés comme ils le sont actuellement."

Signalons que le député du Lac-Saint-Jean a admis que onze dossier importants pour Alma et les secteurs nord et sud du comté lui avaient été soumis par le CEA et qu'il ne considérait pas comme d'intérêt public pour l'immédiat d'en dévoiler la teneur.

Quelques minutes plutôt, le ministre Lessard avait tenté de démontrer que l'expansion industrielle de la région, par rapport à toute celle du Québec, et par ses projets en cours en instance de l'être, avait plusieurs longueurs



CRITIQUE -- Le ministre Lessard a demandé qu'on prouve les accusations lancées à son endroit.

d'avance sur toutes autres régions. "Ceux qui veulent quitter le Saguenay-Lac-Saint-Jean, a-t-il précisé, qu'ils y pensent deux fois avant de le faire, car c'est le meilleur endroit pour vivre dans le Québec, au cours des dix prochaines années. Quant aux investissements faits à La Baie, Saint-Félicien, Jonquière ou Chicoutimi, le ministre Lessard se dit heureux d'y avoir collaboré, même si ces investissements n'ont pas privilégié son propre secteur, car ces investissements auront des retombées sur tout l'ensemble de la région.

Congrès de l'Association des rééducateurs à la fin d'octobre

CHICOUTIMI -- L'Association des rééducateurs du Saguenay-Lac-Saint-Jean et de la Côte-Nord tiendra son congrès annuel à l'Auberge des Gouverneurs à Chicoutimi, les 29 et 30 octobre.

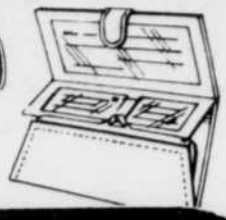
A cette occasion, les quelque 200 membres et non-membres auront l'occasion de prendre connaissance des lois concernant la jeunesse en plus de discuter sur des sujets tels que les foyers de jeunes, le soutien familial, la réadaptation psychiatrique, etc... Ces discussions auront lieu en atelier et de ceux-ci sortira un rapport final qui sera expédié à toutes les institutions se spécialisant dans la rééducation.

Selon M. Pierre Boily, rééducateur à l'Institut Saint-Georges de Chicoutimi, les congressistes auront aussi l'occasion d'élire leur nouveau conseil d'administration. En ce qui concerne le déroulement exact du congrès, M. Boily a mentionné que le tout serait rendu public lors d'une conférence de presse prévue pour le 28 octobre.

















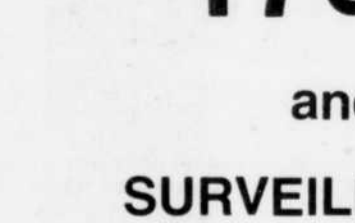


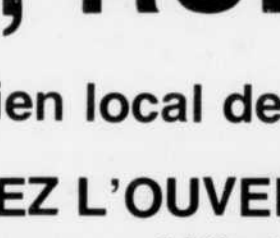


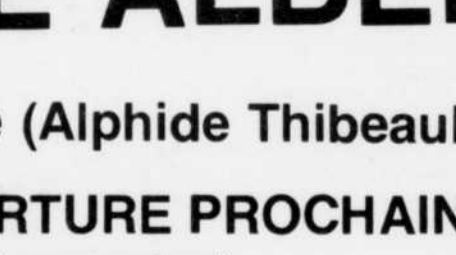














Surplus L.C.

FERLAND

DEMENAGE

A BAGOTVILLE

170, RUE ALBERT

ancien local de (Alphide Thibeault)

SURVEILLEZ L'OUVERTURE PROCHAINEMENT
(début novembre)

Pour souligner cet événement
la grande vente se tiendra cette semaine

au 201, RUE DE LA FABRIQUE, VILLE DE LA BAIE
(secteur Bagotville)

Chaussures, vêtements pour enfants, dames, hommes, lingerie, cadeaux, articles de chasse, surplus d'armée etc...

LE DEPLACEMENT VAUT LES

ECONOMIES.

Surveillez nos prochaines annonces pour la grande ouverture.

REDUCTION SUR TOUS LES ITEMS.

"Farago-Presley": illusion parfaite!

CHICOUTIMI — Imitations ou pas, Johnny Farago présentait vendredi un spectacle de bonne valeur techniquement parlant et, avouons-le offrant une bonne performance de la part du chanteur et des musiciens.

Et Farago justifiait son rôle "d'imitateur" au cours d'une entrevue qu'il accordait à PD, après son spectacle.

"Lorsque Presley était vivant, je ne faisais qu'imiter quelqu'un. C'était un peu de la routine. Maintenant, c'est différent. Je donne un spectacle pour ses fans qui, comme ce soir, n'ont jamais eu la chance de voir Elvis sur scène. Je crois qu'environ 90% des gens qui viennent me voir n'ont jamais vu Elvis Presley en chair et en os."

Farago a l'intention de continuer à rendre hommage à Presley tant et aussi longtemps qu'il en aura envie. "Je suis un gémeau et je vis au jour le jour. Pour l'instant, ça me plait de travailler de cette façon" La recherche personnelle là-dedans? "Un jour, je ferai probablement mes propres chansons mais dans le même genre musical.

Il faudrait que quelqu'un écrive pour moi des chansons qui me conviennent."

Farago affirme que le rock est le genre de musique où il se sent le plus à l'aise. Il croit d'ailleurs qu'au Québec, les gens ne respectent pas assez la diversité et sont trop préoccupés par les artistes créateurs. "On a tendance à cataloguer tout le monde. Il y a au moins un 30 à 40% de gens qui n'acceptent pas ce qui se fait en dehors de la musique qu'ils aiment. Chacun a droit à un genre particulier. Si quelqu'un veut être interprète ou chanteur-western, qu'il le fasse, pourvu que le public aime ça."

Depuis ses débuts en 67, Johnny Farago s'est toujours inspiré de Presley. Pour lui, le "Roi du Rock" est le centre d'où dérivent tous les phénomènes musicaux qui ont suivi. "Quand je fais un spectacle comme celui-là, je revis ma jeunesse, je me découvre." Farago estime que la technique musicale d'aujourd'hui permet une bonne exploitation du rock. "C'est formidable de faire toutes ces vieilles chansons avec les possibilités sonores de 77," précise-t-il.

Dernièrement, Farago s'est rendu à Las Vegas pour négocier les modalités d'un éventuel spectacle. "Je n'ai fait que rencontrer des gens mais ça s'est très bien déroulé." Évidemment, il admet qu'une carrière vraiment internationale est assez difficile étant donné le nombre d'imitateurs de Presley. "Il y en a dans presque chaque pays. Plusieurs manquent de "feeling", de sincérité. Celui que j'ai vu à Las Vegas utilisait vraiment trop de gadgets."

Bien conscient que le public ne se déplace pas pour lui, Johnny Farago considère qu'il doit afficher très ouvertement le nom et la réputation de celui qu'il imite. Durant son spectacle, il rappelait une question qu'il a posé à Presley en 69: "Comment se détendre en dehors du travail?"

Nous lui avons posé la même question. Farago se considère comme un homme calme et sportif. Fervent joueur de golf, il partage son temps entre une vie plutôt rangée et ses obligations professionnelles.

S'il n'est qu'une imitation ou un reflet, il excelle quand même dans ce domaine si on en juge par l'enthousiasme de la foule de l'auditorium Dufour lors de son spectacle, vendredi. Sifflements, foulards arrachés par des spectatrices enflammées, applaudissements spontanés au début de la plupart des 56 chansons, une bonne partie du public s'est sans doute laissée prendre au jeu, l'espace d'une soirée. Si tel est réellement l'unique but de Farago, il l'a atteint...



Tout y est, le costume, la coupe de cheveux, les gestes.

Sommet économique

Le CRD récidive avec Carrefour-Travail '77

JONQUIERE — A l'exemple du gouvernement provincial qui a tenu un sommet économique à La Malbaie, il y a quelques mois, le Conseil régional de développement du Saguenay-Lac-Saint-Jean-Chicougamau a décidé de récidiver en organisant une rencontre au sommet des principaux agents économiques de la région sous le thème de "Carrefour-Travail 1977".

Lors de cette rencontre qui aura lieu les 18 et 19 novembre à Alma, les participants seront invités à se pencher non pas sur une situation économique globale, mais plutôt sur la question du chômage dans la région et sur les perspectives d'avenir au niveau de l'emploi.

Bien que le comité organisateur se défende bien de copier la formule adoptée par le gouvernement du Québec, l'importance des sujets discutés et la qualité des participants laissent présager de multiples retombées, suite aux conclusions qui seront tirées.

Cheval de bataille

De fait, le comité organisateur, sous la présidence du maire d'Alma, M. Gabriel Fortin, entend bien donner une suite immédiate aux recommandations qui seront faites. Selon M. Paul Tremblay, président du CRD du Saguenay-Lac-Saint-Jean-Chibougamau, ces recommandations serviront en quelque sorte de cheval de bataille pour son organisme.

Dans le rapport synthèse, qui sera élaboré par les participants, on essaiera de cerner les principaux problèmes de même que les solutions ou tentatives de solutions qui seront abordées par les conférenciers. Par mesure de prudence, sans doute, les organisateurs ont prévu un certain nombre de questions qui seront soumises aux orateurs. Ces derniers auront donc à orienter leur intervention dans le sens voulu par le comité organisateur.

Selon M. Maurice Villeneuve, responsable du comité de régie interne, cette façon de procéder aura pour effet de limiter les débordements et de se concentrer sur les problèmes qui font l'objet de cette rencontre.

Invités de marque

Les invités à ce "Carrefour-Travail" viennent de tous les secteurs de l'activité économique régionale et ont été divisés en plusieurs grandes catégories. En outre, il y aura la grande industrie, les organisations ouvrières, le domaine de l'éducation, les organismes gouvernementaux, les institutions financières etc...

Parmi les invités les plus importants, on espère sur la présence de Bell Canada, des compagnies Price, Consolidated-Bathurst, Domtar et Donohue, sur celle de l'Hydro-Québec, l'Alcan et Niobec. Au niveau des organisations ouvrières, la Centrale des enseignants du Québec, la Centrale des syndicats démocratiques, le Conseil central des syndicats nationaux (CSN), la Fédération des syndicats du secteur de l'aluminium, la Fédération des travailleurs du Québec, et plusieurs autres sont espérés.

Pour ce qui est de l'éducation, les collèges, l'Université du Québec à Chicoutimi, l'Association des commissions scolaires et la Commission de formation professionnelle ont été pressentis.

Commencer à les énumérer tous est presque impossible vu leur nombre impressionnant.

Qu'il suffise d'ajouter qu'il y aura également quatre invités de marque qui prendront la parole devant l'assemblée. Il s'agit du ministre de la Justice M. Marc-André Bédard, du ministre d'État au Développement économique, M. Bernard Landry, du ministre de l'Expansion économique régionale, M. Marcel Lessard, et du vice-président exécutif de la Chambrre de commerce du Québec, M. Jean-Paul Létourneau.

Tous ces invités ont été l'objet de contacts lors des dernières semaines et une bonne partie d'entre eux ont donné leur accord de principe. Selon M. Claude Maltais, responsable du comité d'invitation, les confirmations ne devraient pas tarder. En plus des invités officiels, il faut souligner que la population en général pourra assister aux deux jours de délibérations qui auront lieu au pavillon Wilbrod-Dufour, à Alma.



Responsables

Deux des principaux responsables de l'organisation du "Carrefour-Travail 1977", messieurs Paul Tremblay et Gabriel Fortin ont donné une conférence de presse pour annoncer la tenue de cette rencontre.

Les élections municipales à Baie-Comeau promettent beaucoup d'action cette année

Par André Lamoureux

BAIE-COMEAU — Habituellement, les élections municipales de Baie-Comeau ne présentent que très peu d'intérêt pour la population, l'opposition au conseil municipal sortant étant presque toujours inexistante et la réélection des élus s'effectuant presque automatiquement.

Tel ne semble toutefois pas le scénario qui se déroule jusqu'au 6 novembre à Baie-Comeau, car l'équipe sortante du maire Henry Léonard va annoncer avec fracas son intention de solliciter un nouveau mandat et, cela, pour faire taire "tous les soupçons qu'on a voulu lancer à la population en faisant des insinuations non fondées".

Ces insinuations, le maire Henry Léonard les a bien indiquées en révélant, lors d'une conférence de presse, la volonté du conseil de se représenter. Le maire de Baie-Comeau s'en est pris à un citoyen influant, M. Paul Sabourin, qui l'accuse d'avoir fait circuler dans la région, et à l'extérieur de la région, une lettre intitulée: "Le tribunal du peuple" et c'est sans doute ce qui a motivé l'équipe sortante de se représenter, surtout à la suite de la proposition effectuée, il y a deux semaines à l'hôtel de ville, apparemment pour trouver certains documents suspects".

Avant ces événements, il semble qu'un seul des sept membres du conseil sortant, en l'occurrence M. Jean-Paul Montigny, avait l'intention de se représenter. Après s'être longuement consultés, le maire Henry Léonard et les conseillers Jean-Paul Montigny, Guy Richard, Pierre-Paul Ouellet, Syl Lord, Jean-Claude Ouellet, et Aurèle Paradis se sont entendus pour se représenter.

Outre les deux conseillers Ouellet qui ont été élus en 1973, ce conseil municipal fait équipe depuis 1968. M. Léonard en est à son troisième mandat à la mairie, en plus d'un mandat de quatre ans auparavant à titre de conseiller.

Comme cela s'est effectué aux élections de 1973, les membres sortant du conseil de Baie-Comeau se sont présentés en équipe. Cette union n'est toutefois que circonstantielle et elle ne dure que le temps des élections. Personnellement, le maire Léonard avait pensé de ne pas se représenter, afin de prendre un repos qu'il jugeait mérité. Le fait de sortir, pour reprendre sa propre expression, par la porte d'en avant plutôt que la porte d'en arrière motive son intention de briguer à nouveau les suffrages.

Eclaircissement

Le maire Henry Léonard n'a guère accepté les allusions de Me Sabourin faites au sujet de la dernière consultation populaire pour la fusion avec Hauterive.

Si c'est le Baie-Comeau Community Association (BCCA) qui a défrayé le coût de cette consultation, c'est que nous ne voulions pas nous attacher des mains avec le ministère des Affaires municipales en prenant des fonds de la ville", a indiqué M. Léonard.

Même s'il a été de 1972 à 1976 à l'emploi de la BCCA comme directeur général, parce qu'il profitait d'un congé sans solde de son employeur, la compagnie Québec North Shore, M. Léonard ne voit rien de mal dans les relations qu'a le BCCA avec la ville de Baie-Comeau. Maintenant, c'est un autre conseiller qui occupe le poste de directeur général de la BCCA: il s'agit de M. Guy Richard.

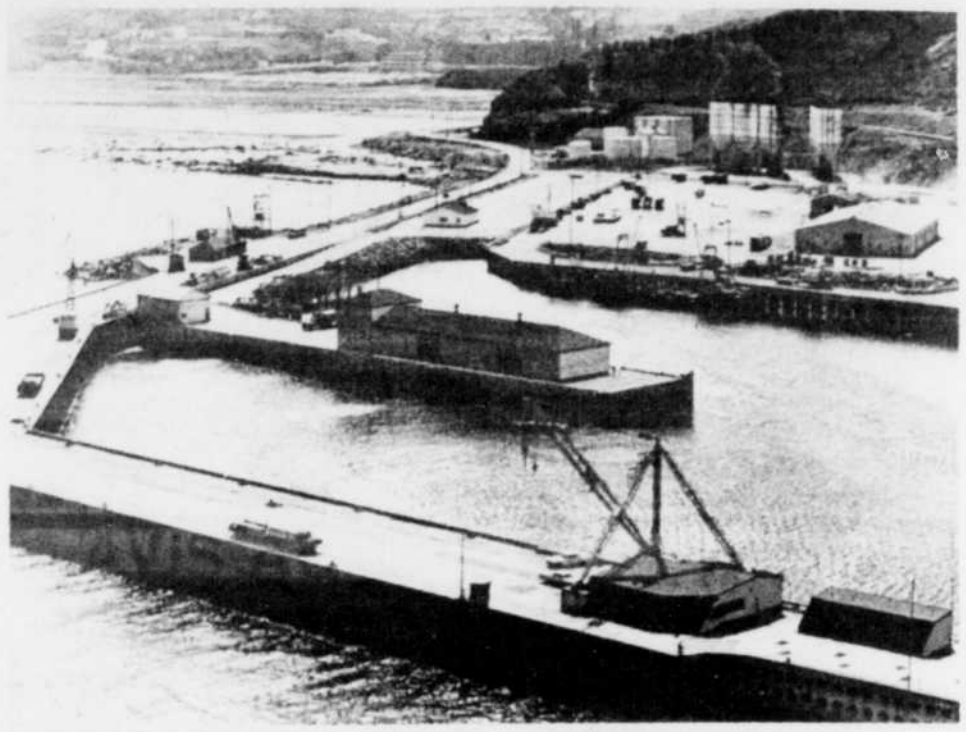
On nous a fait des menaces, on nous a fait des perquisitions, mais si on veut nous faire des batailles légales, nous allons entreprendre la bataille électorale auparavant, puis ensuite, nous nous engagerons dans la bataille légale, s'il le faut", de préciser le premier magistrat de Baie-Comeau.

Sabourin

"Affirmant n'avoir eu jamais aucune prétention pour accéder à la politique municipale, sauf celle d'un citoyen qui surveille ses intérêts, Me Sabourin soutient que le document dont M. Léonard fait état (celui qu'on appelle "Le tribunal du peuple") est une lettre d'une quinzaine de pages qu'il a écrite il y a au moins trois mois et qui porte sur un constat d'une situation qui touche certains problèmes, mais d'ordre politique en général".

Me Sabourin soutient que le document n'est pas de nature municipale, bien qu'il contienne certaines remarques portant sur le dernier référendum sur la fusion des deux villes. Cette consultation populaire qui aurait coûté quelque $10,000 a été financée par le BCCA, un organisme paramunicipal qui est chargé de la vente exclusive de la bière à Baie-Comeau.

Depuis longtemps, les observateurs de la scène politique dans la région de Baie-Comeau constatent que M. Léonard et Sabourin s'entendent à peu près comme chien et chat, mais cet affrontement public est apparemment la première manifestation aussi évidente.



ELECTIONS MUNICIPALES — Les élections municipales à Baie-Comeau n'ont pas le même visage que celles des années antérieures.

Le RAP

Pour le moment, le Rassemblement de l'action politique de Baie-Comeau qui s'est donné le rôle d'un comité de citoyens intéressés à la politique municipale, multiplie les rencontres tout en précisant que son action de surveillance est différente des volontés politiques que démontrerait son sous-comité politique, qui lui aurait certaines inspirations visant à présenter un candidat à chaque poste.

Si ces préoccupations du RAP se veulent plutôt d'ordre administratif, il n'en demeure pas moins que les prochaines élections présentent une situation rêvée pour cette formation d'exprimer ses points de vue publiquement sur ce que devrait être une bonne administration municipale à Baie-Comeau.

Il semble évident d'autre part que les sous-comités d'action politique du RAP s'intéressent aux élections, mais on ne saura que dans quelques semaines si une équipe structurée fera la lutte à l'équipe Léonard et aux autres intéressés à l'élection du 6 novembre.

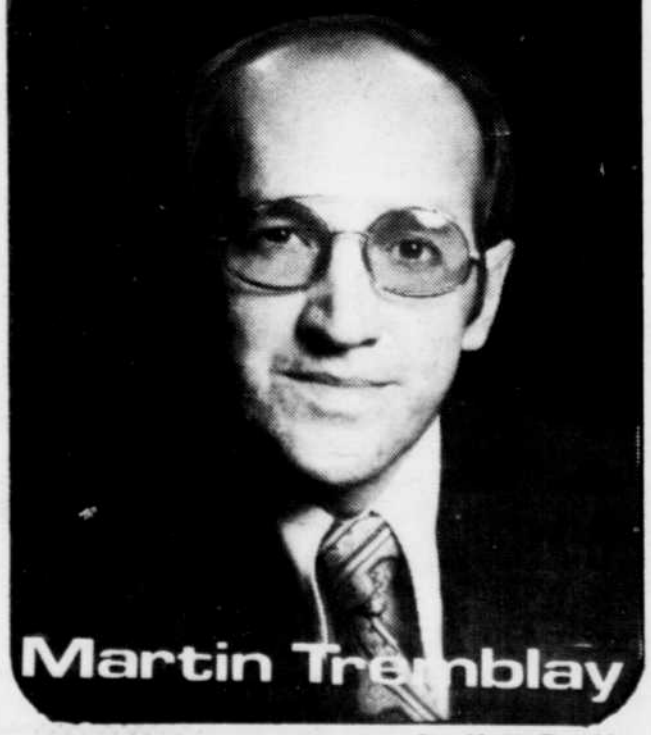
La bijouterie

William Gauthier Ltée
384 est, Racine, Chicoutimi

Avise sa nombreuse clientèle que la bijouterie sera fermée jusqu'à la fin d'octobre pour rénovations.

La direction s'excuse du contretemps et l'assure de son excellent service lors de la réouverture qui sera annoncée à une date ultérieure.

C'est lui!
Le conseiller du secteur no 5 de Chicoutimi



Martin Tremblay

... Org. Martin Tremblay

ATTENTION TRAPPEURS!!!



MEGISSERIE
CHAMOISERIE
TEINTURERIE
TANNERIE

OBTENEZ PLUS DE $$$
Pour vos fourrures si apprêtées ou repassées à la tannerie mégisserie

Fourrures CANO

PRIX DU TANNAGE

CASTOR DE	$7.00 à $11.00	LYNX DE	$12.00 à $14.00
CHAT SAUVAGE DE	$4.00 à $5.00	RENARD	$7.00
LAPIN	$2.00	OURS NOIR DE	$20.00 à $45.00
LOUP DE	$11.00 à $14.00	RAT MUSQUE	$2.00
LOUP TUNLER	$25.00	VISON	$4.00
LOUTRE	$10.00	MOUTON CANADIEN A PARTIR DE	$12.00

Oui 2 à 3 fois plus de revenu
grâce à
La seule usine d'apprêts et de tannage de vos REGIONS
1500, ROUSSEL, CHICOUTIMI-NORD
TEL.: 549-7515

Etats financiers

DOLBEAU — La Commission scolaire locale de Dolbeau a accepté ses états financiers pour l'année 1976-77 qui accusent un surplus de $21,698.

Avec ce surplus, la commission scolaire n'a plus de déficit accumulé et, pour la première fois de son histoire, débute une année avec de l'argent en caisse. En mai dernier, les commissaires avaient même pu baisser le taux de l'impôt scolaire de $1.25 à $1.19.

Lutte à deux à Dolbeau

DOLBEAU — Il ne semble pas qu'un troisième candidat viendra brouiller la lutte que se livreront d'ici le 6 novembre les deux candidats à la mairie de Dolbeau, le conseiller Henri-Paul Brassard et le maire sortant, Mme Suzanne Beauchamp-Niquet qui en sera alors à sa toute première candidature devant le peuple puisque si elle est maire de Dolbeau, c'est parce qu'elle a été nommée par les membres du conseil à la suite de la démission du maire J.-Armand Vézina.

Mme Beauchamp-Niquet a fait part mardi de son désir de poser pour la première fois sa candidature au poste de maire de Dolbeau lors d'une conférence de presse au cours de laquelle elle a précisé se présenter seule, sans équipe et avec comme priorité de diminuer le taux de l'impôt foncier et de poursuivre les dossiers déjà en marche.

Elle n'en a pas dit davantage, conservant pour elle les moyens qu'elle entend prendre comme solutions; d'ailleurs, elle attend que ses adversaires ouvrent leur jeu sur ces sujets précis.

Une équipe

D'autre part, le conseiller municipal Henri-Paul Brassard se présente à la mairie avec une équipe composée de MM. Gérard Tardif, Jean-Paul Binet, Jules Marceau, Yoland Simard, Jean-Louis Poirier et Wilfrid Noël.

Cette équipe s'engage à rabaisser le taux de l'impôt foncier en exerçant plus de contrôle sur les dépenses et en effectuant des coupures budgétaires.

De plus, l'équipe promet de construire d'ici quatre ans un foyer d'hébergement pour personnes âgées et 110 unités d'habitations à loyer modique.

Et le candidat Brassard affirme comme en 1975 son intention de "sortir plus d'information de l'hôtel de ville" et que pour ce faire, il annulera le règlement interdisant le greffier à fournir des documents aux journalistes.

VOTRE DOLLAR EN VAUT 2 CHEZ NOUS

NOUS SOMMES PRETS POUR L'HIVER

ESCOMPTE TALBOT LTÉE

SURPLUS FAILLITE & MANUFACTURE · 545-3396

1133, BOUL. TALBOT - CHICOUTIMI

Situé en bas du Magasin du Boulevard.

VENTE DE FEU...

1 lot de 1,000 paires de Patins CCM

de toutes marques.

Patins légèrement abimés par la fumée.

Patins CCM
2½ pts à 9 pts.
Valeur: $34.95 — SPECIAL: 19.95

Patins MUSTANG
2½ pts à 9 pts.
Valeur: $59.95 — SPECIAL: 29.95

Patins NYLITE NYLON TACKS
6½ pts à 11 pts.
Valeur: $109.95 — SPECIAL: 49.95

Patins nylon SUPER TACKS SUPER SPECIAL
6½ pts à 11 pts.
Régulier: $129.95 — SPECIAL: 69.95

Lot de 4,000 hockeys
HOMMES: 2.97 GARCONS: 1.47

● NÉCROLOGIE

DECES



M. JOSEPH BEAUDOIN

Est decede au Centre hospitalier de Jonquière, le 11 octobre 1977, à l'âge de 81 ans et 2 mois, **M. Joseph Beaudoin**, epoux de dame Eva Maltais demeurant au lac Kénogami.

La dépouille mortelle etait exposée au salon funéraire Nault & Caron, 146, de la Fabrique, Jonquière.

Les funérailles ont eu lieu vendredi, le 14 octobre 1977, à 14h30, en l'église St-Dominique et l'inhumation au cimetière de St-Cyriac.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants: Roland (Jacqueline Cajelais), Gisèle (Henri Tremblay), Jean-Marie (Denise Leroux), André (Suzanne Villeneuve), Lisette (Julien Cajelais), Thérèse (Paul Parent), ainsi que 23 petits-enfants.

Direction funéraire: Nault & Caron.



M. LOUIS-GEORGES ROBERGE

Le service anniversaire de **M. Louis-Georges Roberge** sera chanté mercredi, le 19 octobre 1977 à 19h15 en la Cathédrale de Chicoutimi.

Parents et amis sont invités à y assister.



M. PAUL BEAULIEU

Le service anniversaire de **M. Paul Beaulieu** sera chanté samedi, le 22 octobre 1977 à 16h00 en la Cathédrale de Chicoutimi.

Parents et amis sont invités à y assister.

SERVICES ANNIVERSAIRES



M. LUCIEN PERRON

Le service anniversaire de **monsieur L[illegible] Perron**, sera chanté samedi le 22 octobre à 19h00 en l'église Ste-Thérèse d'Arvida.

Parents et amis sont invités à y assister.



MME LEONCE FORTIN

Le service anniversaire de **Mme Léonce Fortin**, sera chanté, samedi le 22 octobre 1977, à 17h00, en la Cathédrale de Chicoutimi.

Parents et amis sont invités à y assister.



MME BLANCHE DUCHESNE

Le service anniversaire de **Mme Blanche Duchesne** épouse de Joseph Boudreault, sera chanté mercredi, 19 octobre, à 19h00, en l'église St-Raphaël de Jonquière.

Parents et amis sont invités à y assister.



REJEAN CLAVEAU

Le service anniversaire de **M. Rejean Claveau** sera chanté samedi, le 22 octobre 1977 à 15h00 en l'église de St-Félix-d'Otis.

Parents et amis sont invités à y assister.



MME ADOLPHE CLAVEAU

Le service anniversaire de **Madame Adolphe Claveau** sera chanté samedi, le 22 octobre à 19h00, en l'église de St-Bruno.

Parents et amis sont invités à y assister.

MLLE MARIE-PAULE BELANGER ET MME GERTRUDE BELANGER-BERGERON

Le service anniversaire de **Mlle Marie-Paule Belanger et de Mme Gertrude Belanger-Bergeron** sera chanté le 16 octobre à 19h15 en l'église Sacré Coeur de Chicoutimi.

Parents et amis sont invités à y assister.

MME JULES DION

La messe anniversaire de **Mme Jules Dion**, née Marie-Ange Tremblay, sera chantée vendredi, le 21 octobre 1977 à 19h00 en l'église St-Mathias d'Arvida.

Parents et amis sont invités à y assister.

M. ERNEST HARVEY

Le service anniversaire de **M. Ernest Harvey** sera chanté samedi, le 22 octobre 1977 à 11h00, en l'église St-Luc de Chicoutimi-Nord.

Parents et amis sont invités à y assister.

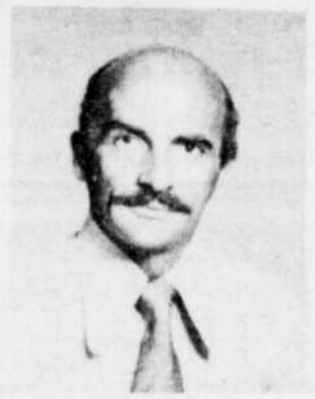
REMERCIEMENTS



MME BLANCHE LALANCETTE

La famille de M. Albert Trottier, soit madame Claude Dufour (Gisèle) de Chicoutimi-Nord, madame Raymond Vaillancourt (Colette) d'Abestos, monsieur Roger Trottier (Nicole Blackburn) de Chicoutimi, remercient sincerement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de **dame Albert Trottier** née Blanche Lalancette, du 1381, rue Roussel, Chicoutimi-Nord, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, ou de toute autre manière que ce soit.

Direction funéraire: Emery Gravel.



M. JEAN-LAURENT NERON

La famille de madame Jean-Laurent Neron, née Simone Tremblay, du 152, rue Simard, St-Ambroise, et ses enfants, Sylvie, Benoit et Doris, remercient sincerement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de **M. Jean-Laurent Néron**, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles ou de toute autre manière que ce soit.

Direction funéraire: Emery Gravel.



M. GILLES TREMBLAY

La famille de madame Gilles Tremblay (Louise Tremblay), sa fille Sandra, sa grand-mère madame Georges Tremblay, son beau-père monsieur Aimé Tremblay, ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs, Camille (Lisette Bouchard), Paul Belley (Marie-Claire), Wilfrid Labberte (Marie-Jeanne), Gérard Croft (Henriette), Frans Sutteliers (Françoise), Armand (Françoise Goyette), Denis (Violette Vaillancourt), Bertrand (Lilianne Vaillancourt), André (Vivianne Gilbert), Luc Levesque (Lise), Camil (Marjolaine Tremblay), Raynald (Murielle Toulouse), Gratien (Dominique Levesque) et Marlène Tremblay, remercient sincerement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de **monsieur Gilles Tremblay** soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, ou de toute autre manière que ce soit.

Direction funéraire: Aubin & Fils.



MME ADRIEN BRASSARD
NEE YVONNE TURCOTTE

M. Léon Brassard (Marie-Paule Fortin) et Mme Robert Dumais (Odette) remercient sincerement toutes les personnes qui leurs ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de **Mme Adrien Brassard** née Yvonne Turcotte soit par offrandes de messes, assistance aux funérailles, visites au salon funéraire, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit.

Direction funéraire: Aubin & Fils.

REMERCIEMENTS DE
CECILIEN GIRARD

Mme Vital Girard ainsi que sa fille Louise remercient sincerement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de **Cécilien Girard** soit par offrandes de messe, assistance aux funérailles, visites au salon funéraire, tributs floraux, bouquets spirituels ou de toute autre manière que ce soit.

Direction funéraire: Emery Gravel, Chicoutimi-Nord.



MME WILBROD BOLDUC

La famille de Mme Wilbrod Bolduc soit Helene B. (Mme J.-Rock Desbiens), Aliette G. (Mme Jean-Baptiste Simard), Joseph G. (Fernande Martel), Rachel B. (Mme J.-Yves Jean), Yves B., Antoinette (Mme Albert Gagnon), Judith B. (Mme J.-Charles Belley), Laurent B. (Fernande Bouchard), Therese G. (Mme A.-M. Thibeault), Jean-Marie B. (Rita Simard), Georgette B. (Mme J.-Eudes Gagnon), Paul-Emile B. (J.-Françoise Bergeron), Raymond B. (Lise Gauthier), Lucien B. (Nicole Simard), Philippe B. (Michele Tremblay), Lisette B. (Mme Omer St-Laurent), Marcel B. (Louise Pleau), Jeanne B. (Mme Benoit Cote), sa belle-fille Mme Jean Lavoie (Margot Lavigne), une soeur (Sr Jeanne Tremblay), un frère Georges-Henri Tremblay, une belle-soeur Mme Georges Tremblay (Albertine Bolduc), un beau-frère Nere Gagne, remercient sincerement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de **Mme Wilbrod Bolduc**, soit par offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit.

**REMERCIEMENTS A
JEAN XXIII**

Sincères remerciements à **Jean XXIII** pour faveur obtenue avec promesse de publier.

Signé: V.D.

CHUT-FM: SOS!

CHICOUTIMI — Quoique la décision finale dans le cas de CHUT-FM revienne à l'assemblée générale qui doit en principe se réunir le 3 novembre, les chances de survie de cette station sont au plus bas.

De fait, suite à la nouvelle fermeture de la station, la semaine dernière, le dernier appui financier dont pouvait bénéficier la station s'est envolé. Lors de la réunion du comité de survie, les Caisses populaires impliquées dans le dossier ont de fait voté pour la fermeture définitive de CHUT-FM et pour le renvoi du permis au CRTC.

Devant une telle situation, les membres sociétaires de la station auront fort à faire pour trouver une solution qui tienne compte de l'aspect financier car, il ne faut pas se le cacher, la station a un urgent besoin d'argent pour assurer sa survie.

Nouveaux officiers

ROBERVAL — Lors de sa séance régulière du 26 septembre dernier, le conseil d'administration de l'Institut La Chenaie de Roberval a choisi ses officiers pour l'année 1977-1978.

Le président du conseil est M. Ghislain de La Boissière, le vice-président est M. Gilles Hamel et le secrétaire est M. Clément Cauchon.

La liste des membres du comité administratif se lit comme suit: Mme Nicole Lamontagne, M. Ghyslain Hudon, M. Ovila Berube, Mme Noëlla Villeneuve, M. Ghyslain de La Boissière et M. Clement Cauchon.

Enfin, le comité de vérification sera compose de M. Gilles Hamel, M. Gilbert Gagnon, M. Paul-Emile Pelletier et M. Leonide Beaulieu.

Assemblée en formation

CHICOUTIMI — Les membres de l'administration de l'Hôpital de Chicoutimi tiendront une séance publique d'information le 26 octobre prochain à 22h00 à l'auditorium Beauchamp de l'Hôpital de Chicoutimi.

Toute la population est invitée et ce genre de séance se tient conformément à l'article 89 de la loi sur les services de santé et les services sociaux à chaque année.

Les membres du conseil d'administration répondront alors à toutes les questions.



MLLE ODETTE FRADET

Monsieur et madame Rene Fradet de St-Prime et les membres de leur famille remercient tous ceux et celles qui leurs ont témoigné des marques de sympathie lors du décès accidentel de **Mlle Odette Fradet** soit par offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit.

M. TANCREDE RIVERIN

Madame Tancrede Riverin (Françoise Derey), M. et Mme Vincent Riverin (Colette Boily), M. Serge Riverin, Mlle Brigitte Riverin, Mlle Louise Nolin, M. et Mme Jean-Guy Nolin (Micheline Girard), M. et Mme Bernard Simard (Francine Nolin), M. et Mme Richard Nolin (Agathe Fortin), remercient sincerement toutes les personnes qui leurs ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de **Monsieur Tancrede Riverin** soit par offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit.

Direction funéraire: Aubin & Fils.

Déménagement

JONQUIERE — Les bureaux du Conseil de l'intercoopération du Saguenay-Lac-Saint-Jean seront désormais situés dans l'édifice Cooprix du 750 boulevard Saint-François à Jonquière.

Cooprix est un centre intercoopératif avec dans ses murs, le bureau des ventes de la Fédération des magasins COOP, le comptoir de la caisse populaire de Jonquière et le nouveau bureau du conseil régional de l'intercoopération.

Par ailleurs, un carrefour réunissant plusieurs intervenants du milieu coopératif se tiendra au Collège de Chicoutimi du 24 au 28 octobre prochain. A ce sujet, une conférence d'information est prévue pour vendredi le 21 octobre

MONUMENTS
GRANIT MOREAU LTEE
609, rue Brassard, Chicoutimi.
Tél.: 543-1747
REPRESENTANT:
M. P.H. SAINT-PIERRE.
Tel : 548-4359.



Tourisme à Chambord

Une étude suggère la création d'un secrétairiat permanent

CHAMBORD — Realisée dans le cadre d un programme Canada au Travail, une étude sur le développement touristique ainsi que le potentiel de la région immédiate de Chambord, vient d être rendue officielle par le coordonateur de ce même projet, M. Charles Simard.

Ce document de 800 pages, fort bien étoffé, met surtout l accent sur la liaison qui devrait exister entre la municipalite et ses citoyens, le touriste comme tel et les autorités tant municipales que provinciales face à un amenagement touristique rationel, axe sur une coordination de toutes les ressources existantes, afin de promouvoir une industrie en "voie de devenir".

On y recommande notamment, à titre de priorités, un secretariat permanent pour le développement touristique et communautaire, la création d un kiosque d information permanent, la création d un kiosque d artisanat typiquement régional ainsi qu un developpement connexe de toutes les disciplines touristiques pouvant exister à l interieur d une communauté comme Chambord.

D ailleurs, une copie de ce dossier fort volumineux, et preparé avec minutie, a été envoyée aux autorités concernées, dont le ministre québécois du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche, M. Yves Duhaime, le député fédéral C.-A. Gauthier, la député provincial Robert Lamontagne ainsi qu'à M. Robert Laroche, maire de Chambord.

Quelques items

Parmi les items et recommandations contenus dans le document, qui soit dit en passant fait référence à plusieurs organismes, dont le conseil regional de développement, on note un programme pour développer les caractéristiques socioculturelles de la municipalité et on propose à ce chapitre plusieurs choses, dont la sensibilisation des gens de Chambord à leur identité propre, une plus grande publicité pour les diverses manifestations et phénomènes déjà existants, telle, la pêche à l ouananiche, la francisation des panneaux indicateurs situés à l extérieur de la municipalité, la protection et le contrôle des sites historiques et la création d un organisme chargé de promouvoir le potentiel géoculturel de Chambord.

On y recommande également la publication d un guide touristique pour Chambord, guide qui pourrait demander la collaboration éventuelle des commerçants de la municipalité, qui pourraient, semble-t-il, y trouver leur profit.

Autres recommandations du rapport, cette fois au chapitre du système routier intérieur, à savoir une amélioration de ce système, particulièrement dans le secteur de la côte de l'église et de la route qui longe le lac Saint-Jean.

On propose également la création d un festival d art et de musique et on recommande un meilleur soutien aux artistes (créateurs) de la municiaplité.

Enfin, à la page 621 du document très difficile à résumer à cause de son volume, on souligne qu il devrait exister une meilleure collaboration entre les toursites et les résidents. Dans cette même veine, le rapport indique (page 625) que les produits offerts aux touristes devraient avant tout refléter les traditions de la municipalité, tant dans les domaines traditionalistes que folkloriques et artstiques.

Il en va de même pour la gastronomie, alors que les tenants de ce vaste projet de développement recommandent la création d une école d hôtellerie pour Val-Jalbert, un encouragement plus accentué aux restaurateurs face à la cuisine régionale et même l organisation de fêtes qui mettraient l accent sur cette gastronomie régionale.

On y souligne aussi la nécessite de créer le plus rapidement possible un guide des mets régionaux pouvant être offerts aux touristes de passage par le biais des différents kiosques touristiques et établissements hôteliers ou de restauration existants.

Le rapport traite également de connaissance de l architecture, de développement économique par le biais du tourisme, et la plupart des données contenues dans ce même document reflètent différents sondages effectués par l équipe dirigé par Charles Simard.

De fait, plus d un millier de personnes auront été consultées durant le cheminement de ce projet qui met en lumière des idées nouvelles sur des choses déjà existantes ou encore qui pourraient être créées, selon les paroles même du coordonateur Charles Simard.

Le coordonateur a été seconde dans ce travail gigantesque et fort bien preparé par MM. Lionel Letourneau et Daniel Roussel, de même que Mlles Brigitte Meunier et Ryta Tremblay, qui ont contribué aux différentes recherches, sondages, de même qu à la rédaction de ce volumineux dossier qui pourrait fort bien devenir une référence pour toutes les municipalités riveraines du lac Saint-Jean, préoccupées par leur développement touristique.



Etude complétée
— M. Charles Simard, coordonateur du volumineux document sur le développement et l'aménagement touristique de Chambord.

Sauf aux sessions de la paix

Pénurie de juges à Sept-Iles

Par André Lamoureux

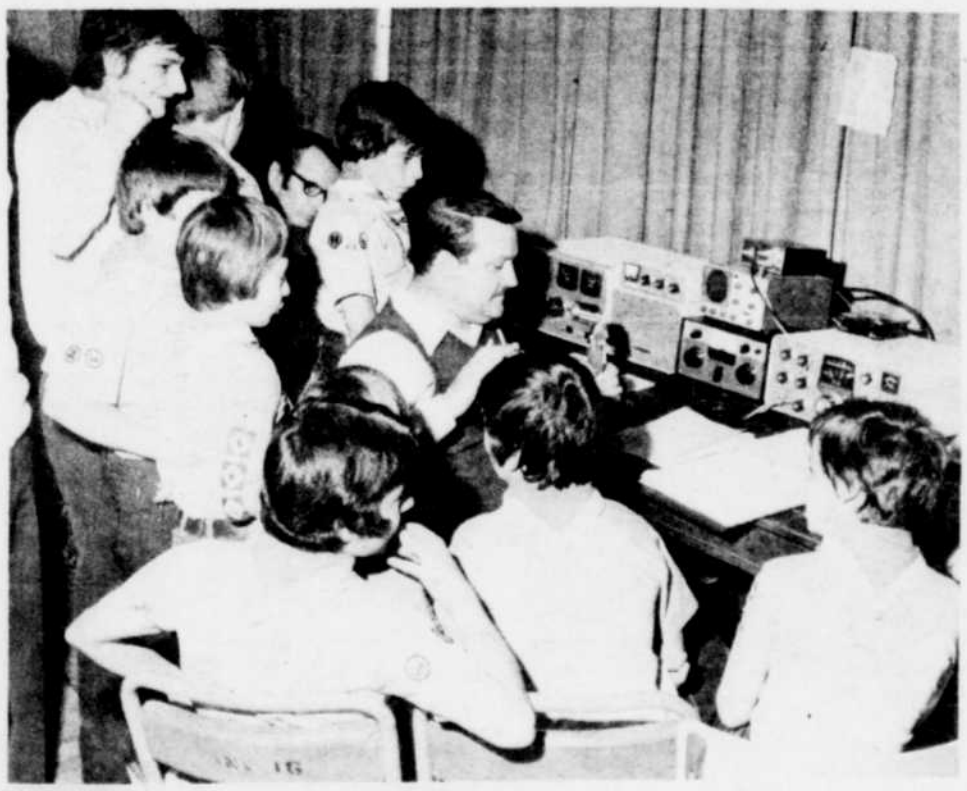
SEPT-ILES — L'absence de personnel au secrétariat, comme les greffiers-audienciers et les sténographes, et surtout le besoin de juges principalement à la Cour supérieure, font en sorte que plusieurs causes ont été passablement retardées depuis un certain temps au Palais de justice de Sept-Iles.

En fait, quand ce n'est pas le juge qui n'est pas présent, (principalement à la Cour supérieure), c'est le greffier-audiencier qui manque à l'appel. Cela a pour effet de retarder l'administration de la justice dans un district aussi étendu que celui de Sept-Iles.

Si cette situation ne touche pas trop la Cour provinciale ou le juge résident (le juge Raymond Boucher qui demeure maintenant à Québec) siège deux semaines parr mois, elle ne retarde pas trop non plus l'acheminement des dossiers à la Cour du bien-être.

Il faut toutefois mentionner que le juge Jean-Paul Gaudet, de La Malbaie, qui a un territoire qui s'étend de Baie-Saint-Paul à Blanc-Sablon, soit une distance de 1,000 milles, aura lui aussi beaucoup de pain sur la planche en octobre, avec les causes de la Cour du bien-être. En effet, le magistrat n'est pas venu à Sept-Iles le mois dernier, à cause de ses vacances, et un grand nombre de causes s'est accumulé.

De cette situation qui est peut-être particulière à Sept-Iles depuis quelques années, il faut conclure que d'importants procès, comme la comparution des deux conseillers municipaux de Sept-Iles, accusée de faux et usage de faux; le procès de Marcel Lambert, accusé de meurtre, et finalememt le verdict que doit entendre Léonard Chouinard, accusé de meurtre de sa femme, seront tous retardés de quelques mois et devront se tenir soit en novembre ou décembre prochain, si le personnel de la cour et le juge peuvent être présents.



"Jamboree"
— Des jeunes scouts, louvetaux et pionniers de la région peuvent communiquer avec d'autres du monde entier grâce à ce "jamboree" organisé par l'association régionale et le Club Radio amateur CRS du Saguenay-Lac-Saint-Jean.

600 scouts à l'écoute du monde entier

CHICOUTIMI — Le mouvement scout mondial en collaboration avec le Club Radio amateur CRS du Saguenay-Lac-Saitn-Jean participe à un jamboree international permettant a plus de 600 jeunes scouts, louvetaux et pionniers de communiquer avec d autres jeunes du meme mouvement a travers le monde.

Ce jamboree dure 48 heures et a commence a 0:00 samedi et se termine a minuit ce soir. Dans la région, deux locaux ont été installes. Un a Chicoutimi et l autre a la salle Katimavik de l Isle-Maligne.

Le but de ce jamboree est essentiellement de permettre aux jeunes de communiquer avec d autres de différents pays. En fait, on veut demontrer l importance des communications dans nos sociétés modernes tout en permettant aux jeunes de creer entre eux des liens d amitie.

Les responsables sont M. et Mme Paul Gilbert pour cette annee. Ce jamboree est organise toutes les années et c est la vingtieme fois cette année.

Automobilistes "mêlés"

ROBERVAL — Les automobilestes qui ont a circuler entre Roberval et Saint-Prime sont encore incommodes par l entrée nord de Roberval.

Pendant plus d un an la circulation avait été ralentie a cause des travaux d aqueduc et d egout puis par l asphaltage. Depuis la fin d août tout etait redevenu normal, mais depuis quelques jours, on a recommence certains travaux et tout le monde y perd son latin.

Certains disent qu il y a des troubles dans le nouveau réseau d aqueduc et d egout et d autres informent que l on ne fait que refaire le fond de la route pour y mettre une couche permanente.

Selon Paul Langlois

"Le dialogue entre Québec et Ottawa est inexistant actuellement"

CHICOUTIMI

— "La Federation canadienne n'est pas parfaite, j'en conviens, mais cela ne veut pas dire qu'il faille se separer pour regler le problème".

C'est en ces termes que le depute de Chicoutimi aux Communes, M. Paul Langlois, tient à resumer la situation qui prevaut au Québec, suite à l'election du Parti Québecois.

Pour M. Langlois, il serait preferable que les deux parties mettent de l'eau dans leur vin et cherchent à en arriver a un compromis basé sur le maintien du système federal mais avec des accommodements pour les provinces: "Comme M. Trudeau l'a dit, tout est negociable. Quand on veut s'entendre, les solutions ne sont pas longues à venir".

Par Claude Malaison

Actuellement, il est evident pour le depute de Chicoutimi que le gouvernement du Québec ne cherche pas cette entente. "Pour le moment, le dialogue est inexistant au niveau politique. Le gouvernement québecois tient trop à son referendum pour negocier serieusement avec le federal".

Cette mauvaise volonté, dont il accuse le Quebec, est une des raisons majeures des problèmes actuels. La polarisation qu'elle occasionne coupe tout dialogue de part et d'autre. "On devrait en revenir au bon vieux principe de nos ancêtres, soit de mettre de l'eau dans son vin. Il est moins bon, d'accord, mais il est quand même buvable".

De toute manière, M. Langlois estime que c'est son option socialisante et nettement independantiste qui perdra le gouvernement actuel. "Comme pour les gouvernements du Manitoba et de la Colombie Britannique, les forces de l'opposition vont finir par en avoir assez et vont se liguer contre le gouvernement". Quand M. Langlois parle de forces de l'opposition, il ne veut pas necessairement dire au niveau officiel, soit le parti ou les chefs. "C'est au niveau des partisans que tout va se passer. C'est de ce côte que le gouvernement du Québec va se faire bloquer".



Quant au referendum sur l'independance, M. Langlois estime qu'il n'y a rien de moins sûr: "Ils ne sont pas fous. S'ils ne sont pas sûrs d'obtenir un oui majoritaire, ils vont le retarder indefiniment. Ils ne sont pas pour le tenir quand même et se faire dire non; ils seraient alors brûles politiquememt".

Advenant le cas où les Quebecois disent oui à la question que leur posera le gouvernement du Quebec, M. Langlois ne veut pas trop extrapoler, mais il est au moins sûr de se retirer de la scène politique: "Advenant un oui très majoritaire des Québecois, soit de 65 à 70 pour cent, et ce, pour l'independance, je ne pourrai faire autrement que d'accepter cette décision et de me retirer de la scène politique. A ce moment, ce sera toute une autre partie de balle et cette partie se jouera avec des jeunes; pas avec des hommes de mon âge". De toute manière, M. Langlois ne s'en fait pas trop de ce côté: "Tout ça est très hypothetique et je ne crois pas que ce soit demain la veille".

Priorités

Dans son comte, le depute Langlois a aussi à se préoccuper des relations federales-provinciales. A ce sujet, il mentionne qu'il n'a pas de problèmes avec son homologue provincial, M. Marc-Andre Bédard, sauf qu'ils ne se voient pas assez souvent à son goût.

Même si ses ambitions ne sont pas de faire un Canada fort, cela ne veut pas dire qu'on ne peut pas se rencontrer, se parler et se comprendre. Moi, je ne demande pas mieux que de marcher la main dans la main avec lui, en autant qu'il me dise clairement ce qu'il attend de moi".

Entre-temps, le depute federal de Chicoutimi axe ses efforts au niveau des priorités qu'il a définies avec ses collègues d'Ottawa. La plus importante concerne le chômage: "Il est facile de dire qu'on va donner la priorite à l'emploi. Ce qui est plus difficile, c'est de regler le problème. Pour l'instant, on essaie de le diminuer à l'aide de programmes tels que les Jeunesse Canada au travail ou les Canada au travail, mais tout cela n'est que temporaire".

Les autres préoccupations majeures de M. Langlois concernent, d'autre part, la relocalisation des installations portuaires de Chicoutimi et, de l'autre, le maintien et l'expansion de la base militaire de La Baie. Questionne sur ces deux sujets, le depute a rapidement esquivé le premier pour se concentrer sur l'autre: "La Base de Bagotville est très importante pour le comte; mine de rien, elle est le premier employeur du comte, avant l'Hôpital de Chicoutimi. De ce fait, il est primordial d'en assurer la permanence".

Pour ce faire, M. Langlois insiste pour que la qualite du service, des equipements et du personnel soit maintenue et, si possible, augmentee. Pour cela, on a besoin d'investissements de l'ordre de $10 millions à $15 millions au niveau des infrastructures. Actuellement, ce dossier est entre les mains des experts, mais je fais tout en mon pouvoir pour qu'il avance".

Pour ce qui est du port de Chicoutimi, M. Langlois est très evasif, se contentant de mentionner que le dossier constitue la priorite du comte au niveau du ministère de l'Expansion economique régionale.



GILLES TREMBLAY

MAIRE DE CHICOUTIMI DE 1967 A 1970

PAR LA SUITE:...

- PRESIDENT DE L'ASS. DES CONSTRUCTEURS PROFESSIONNELS DU SAGUENAY-LAC-ST-JEAN 1972-73-74.
- 1er VICE-PRESIDENT DE LA FEDERATION DE LA CONSTRUCTION DE LA PROVINCE 1975.
- ADMINISTRATEUR DE L'ASS. DES ENTREPRENEURS EN CONSTRUCTION DU QUEBEC, (RELATION DE TRAVAIL), 76-77, AECQ.
- ADMINISTRATEUR FONDATEUR DU 1er CONSEIL D'ADMINISTRATION DU CLUB DE HOCKEY "LES NORDIQUES DE QUEBEC", 1972-73.
- 1er PRESIDENT FONDATEUR DES SAGUENEENS DE CHICOUTIMI, JUNIOR MAJEUR 1973.
- PRESIDENT DE LA CORPORATION DE L'HOPITAL DE CHICOUTIMI.
- 4ième DEGRE CHEVALIER DE COLOMB DEPUIS 1972.

NOS COMITES

SECTEUR NORD	COMITE CENTRAL	RIVIERE-DU-MOULIN
(édifice Morissette coin Roussel et du Pont 543-4604).	543-4963 Rue Racine (édifice Claveau) ancien local Zellers	(édifice voisin) Jacques Brassard électricien

VENEZ RENCONTRER VOS AMIS "C'EST LA CLE"



GILLES TREMBLAY A LA MAIRIE

C'est la clé

LE 6 NOVEMBRE PROCHAIN

A LA MAIRIE VOTONS...

GILLES TREMBLAY

X

Org. Gilles Tremblay

Selon Sheila Finestone

La Fédération des femmes du Québec n'est pas un mouvement extrémiste

CHICOUTIMI — Les membres de la Fédération des femmes du Québec (FFQ) doivent être des agents de changement et travailler à améliorer la qualité de la vie des femmes et, par conséquent, de toute la société. C'est l'avis de Mme Sheila Finestone, présidente de la FFQ, qui était de passage à Chicoutimi récemment. Elle était accompagnée de Mme Nicole Boily, coordonnatrice provinciale pour la Fédération.

La Fédération des femmes du Québec est née d'une réunion devant marquer le vingt-cinquième anniversaire du droit de vote pour les femmes. Plusieurs femmes qui ont fait leur marque dans la société siégeaient sur les premiers conseils d'administration. Mentionnons entre autres le sénateur Thérèse Casgrain, le ministre Monique Bégin, le juge Réjeanne Colas et le ministre Lise Payette, cette dernière était simple membre de la fédération. Aujourd'hui, de nombreuses femmes de carrière continuent à militer au sein de la fédération, aux côtés d'autres femmes qui ont choisi de demeurer chez elle ou de s'occuper de bénévolat. D'après Sheila Finestone, le mouvement regroupe "des femmes de gauche à droite, du haut de l'échelle au bas de l'échelle, sans distinction de race, d'origine ethnique, de couleur ou de croyance".

Les objectifs de la fédération ne visent pas "à faire sortir la femme de chez elle, comme le précise Nicole Boily. La fédération n'est pas un mouvement extrémiste. On est là pour aider les femmes à faire un libre choix, en pleine conscience. Il faut d'abord sensibiliser la femme elle-même avant de s'attaquer au reste de la société. Cette transformation implique tout un changement de mentalité".

Pour aider concrètement la femme québécoise à devenir autonome, la fédération organise des colloques, des conférences et des cours. Ainsi, une session de cours de leadership est prévue à Lévis, les 11, 12 et 13 novembre, à l'Institut Desjardins. Tous les membres sont invités à y assister. Eventuellement d'ailleurs, de tels cours seront organisés dans la région.

Avec ses 130,000 membres répartis en 26 associations et en cinq conseils régionaux, la fédération est déjà un mouvement bien en place et très influent. A titre d'exemple, mentionnons que c'est sur recommandation de la FFQ que le Conseil consultatif du statut de la femme a été institué. Cependant, "la force c'est le nombre", comme l'affirmait Sheila Finestone. Aussi, elle invite toutes les femmes intéressées par leur condition à devenir membres actifs de la fédération. On peut contacter la présidente régionale, Hélène Giasson, au numéro de téléphone: 548-4177, ou écrire au siège social de la fédération au: 1600, rue Berri, Montréal, H2L 4E4.



FEMMES — D'après Sheila Finestone, la Fédération des femmes du Québec regroupe toutes les catégories de femmes, "de gauche à droite..."



Enfin une source de chaînes CM et accessoires "Big Orange"MD

PLUS LA "FAMEUSE" CHAINE CLAW pour vos pneus sécurité assurée
DISPONIBLE MAINTENANT CHEZ VOTRE DEPOSITAIRE COLUMBUS MCKINNON LTEE AUTORISEE

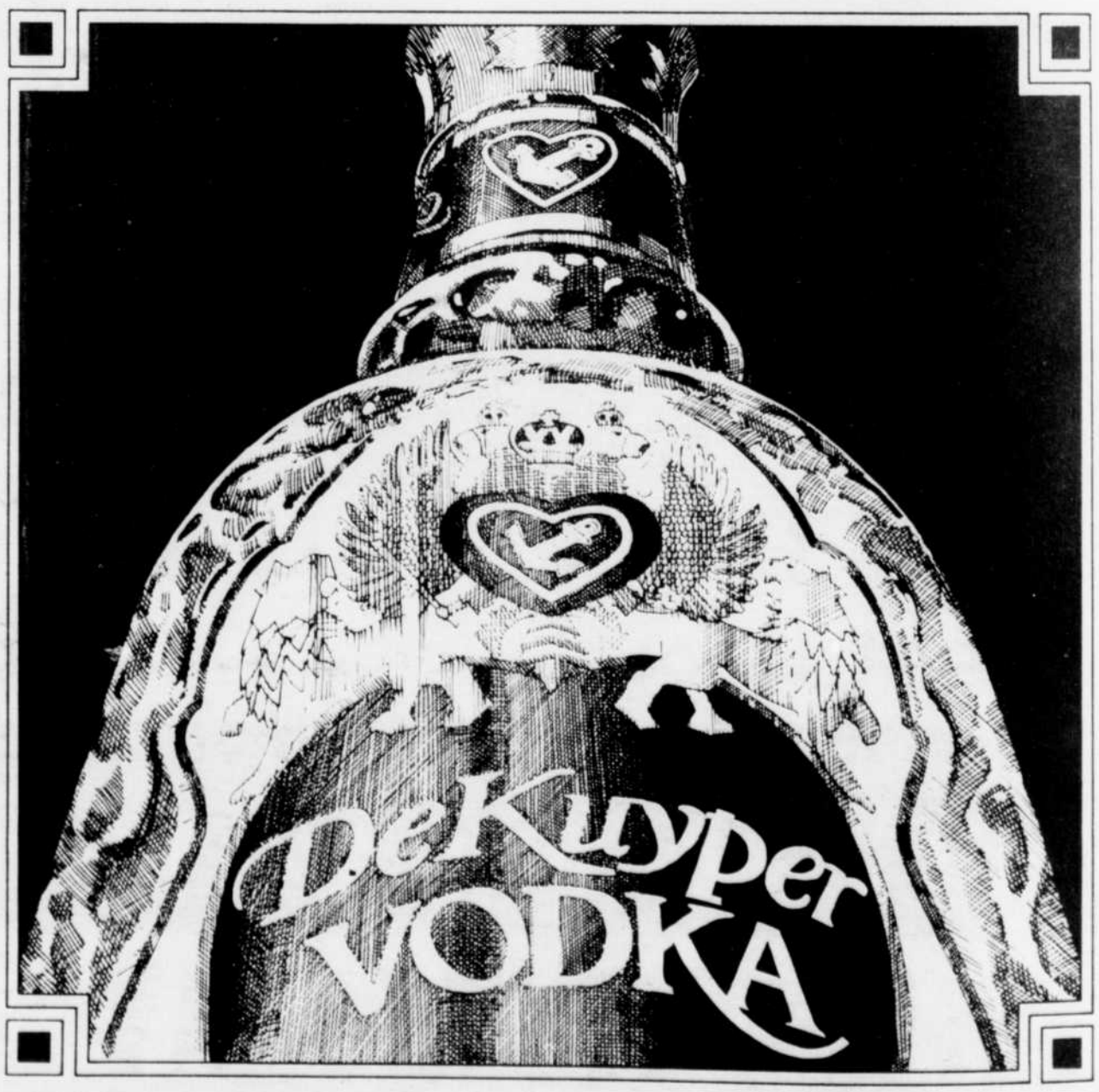
Benoît Pedneault Limitée
27, rue du Pont
Chicoutimi-Nord, Qué.
549-4957

VOTEZ GAGNANT
QUARTIER 5



Comité provisoire
"Politique municipale" des jeunes
Président provisoire par:
J.-FRANCOIS BROCHU
Endroit de votation
Ecole Dominique-Racine
Dimanche,
LE 6 NOVEMBRE
VOTONS
Bertrand Chaperon

Org.: Bertrand Chaperon



Universités

La Commission d'étude doit fait de l'animation

Par Françoise Côté

MONTREAL (PC) — Dans sa première rencontre avec la presse à Montréal, le président de la Commission d'étude sur les universités créée par le gouvernement du Québec, en juillet dernier, le professeur Pierre Angers, de l'Université du Québec à Trois-Rivières, a insisté sur le rôle d'animation que doit jouer la commission, ce qui implique selon lui "une participation et une contribution importante des universités".

Créée par un arrêté en conseil le 20 juillet dernier, la Commission d'étude sur les universités a, selon son président, surtout des "objectifs d'action qui ont pour but d'aider à une prise de conscience plus lucide, plus critique de ce qui se passe, de penser aussi à ce que nous pourrions faire. Tout est donc axé vers l'action dans notre étude: l'établissement de priorités dans le développement, la prise des décisions, l'accomplissement des transformations dans l'université".

"En d'autres mots, il ne s'agit pas d'une étude purement spéculative, mais plutôt d'une étude orientée vers des décisions, vers une action à entreprendre", dit le professeur Angers.

Première étape

Dans la première phase de l'étude, la commission a dressé un inventaire de tous ce qui existe sur les problèmes et la situation des universités actuellement. Et au rythme de réunions de travail à tous les quinze jours, la commission est engagée actuellement dans la préparation de son rapport préliminaire qui doit être remis au ministre de l'Education, M. Jacques-Yvan Morin et au ministre d'Etat au Développement culturel, le Dr Camille Laurin, le 1er décembre prochain.

Ce document doit être un important instrument de travail pour la commission, puisqu'il doit servir de base de discussion pour la consultation publique qui débutera vraisemblablement dès les premières semaines de 1978.

Cette commission d'étude comporte quatre volets. Elle se compose en effet d'un comité de coordination et de trois autres comités sectorielles avec chacun un secteur bien déterminé d'étude.

Le comité de coordination est dirigé par le président, M. Pierre Angers et doit, tout en donnant l'orientation à l'ensemble des travaux de la commission, s'occuper également des indicateurs de l'avenir dans le monde universitaire québécois. Un premier comité sous la présidence de Mlle Diane Wilhelmy, directeur de la coordination académique au siège social de l'Université du Québec, doit s'occuper surtout des études sur l'"université et la société québécoise". Dirigé par le vice-recteur Pierre Decelles, de l'Université du Québec à Trois-Rivières, un second comité sectoriel doit étudier "l'organisation des systèmes universitaires". Enfin, un troisième comité présidé par Mme Louise Marcil-Lacoste, associée de recherche à l'Université McGill et professeur à l'Université de Montréal, doit étudier la "formation et le recyclage des enseignants".

Un Prix Nobel mérité

LYON (AP) — "Vous n'êtes pas assez titré mon jeune ami."

Cette sentence du doyen de la Faculté de médecine de Lyon, en 1949, rejetait de France un jeune docteur en médecine qui est aujourd'hui citoyen américain et Prix Nobel...

Roger Guillemin avait terminé ses études à l'Ecole de médecine de Dijon lorsqu'il vint demander au doyen Hermann un sujet de thèse.

Celui-ci lui proposa de se pencher sur le problème de l'hypertension expérimentale, ce qu'il fit.

Puis le jeune docteur, passionné de physiologie, mi-Dijonnais et d'origine socialement modeste, demande une place au professeur Hermann dans son laboratoire.

Sa demande ne fut pas agréée.

Le hasard voulut qu'un professeur canadien, le docteur Hans Selye, se trouvât à cette époque à Paris.

Roger Guillemin lui fit part de sa passion.

Il n'en fallut pas plus pour que les Etats-Unis lui ouvrent toute grande une porte vers le succès qui a été consacré par un prix Nobel.

Engagé à l'essai pour un an dans un laboratoire de Montréal, il y resta quatre ans

Les problèmes survinrent qui l'obligèrent de quitter le professeur Selye.

Et Roger Guillemin se retrouva chauffeur de taxi, toujours à Montréal.

Frappé alors d'une méningite tuberculeuse, il fut l'un des premiers a être soigné par la septromycine.

Cette douloureuse épreuve franchie, il reçut une bourse du Rockefeller Institute puis fut appelé par le professeur Taylor à l'Université de Houston.

Un certain professeur Hoff lui permit alors de réaliser d'immenses progrès dans ses travaux.

La France se souvint alors de celui qu'elle avait rejeté.

En effet, dans les années soixante Roger Guillemin fut nommé directeur du laboratoire de physiologie au Collège de France.

Mésentente, entrave...

Décidément, Roger Guillemin ne pouvait travailler dans son pays qu'il quitta un an et demi plus tard, pour une chaire de professeur au Salk Institute de San Diego, en Californie.

Interrogé jeudi par téléphone, le professeur Guillemin a fait au journal "Le Progrès" la déclaration suivante: "Ce n'était pas les difficultés en tant que telles, mais plutôt une absence de possibilités.

On me proposait de faire une agrégation très longue, alors qu'aux Etats-Unis la possibilité dans la recherche était énorme.

Il y a encore actuellement un immense Liatus entre ce que l'on peut faire en France et aux Etats-Unis."

"Lorsque j'ai tenté de revenir en France avec ma famille, je me suis aperçu qu'il n'était pas possible d'être patron de mon laboratoire.

"Je ne pouvais pas diriger ma recherche. Je n'en veux pas à la France. Je considère plutôt que c'est son problème. J'avais l'idée de créer une école autour de moi. Je n'ai pu le faire qu'aux Etats-Unis."

Les rhums Bacardi sont produits par autorisation spéciale et sous la surveillance de Bacardi & Company Limited. "Bacardi" et le signe de la chauve souris sont des marques déposées de Bacardi & Company Limited. Embouteillés au Canada par FBM Distillerie Cie Ltée. Ecrivez à FBM Distillerie Cie Ltée. C.P. 366, Place Bonaventure, Mart F, Montréal, Québec, pour obtenir un livret de recettes de cuisine et de cocktails.



Le rhum Bacardi et ses complices au secours de votre palais.

rhum BACARDI

Vins Bordeaux

Une nouvelle flambée dans les prix est à craindre

Par Jacques Bouchard

PARIS (PC) — En raison de la mauvaise récolte de cette année, résultant des conditions atmosphériques, une nouvelle flambée des prix des vins de Bordeaux est à craindre, comme ce fut le cas en 72 et 73 et qui avait abouti sur une sérieuse crise au sein de cette industrie, dans le sud-ouest de la France.

Cette crise était survenue à la suite de l'augmentation du coût de la vie et du "scandale" dévoilé à l'époque à l'effet que certains crus de ce noble vignoble avaient été trafigués, ce qui avait eu pour résultat de faire chuter considérablement les exportations des vins de Bordeaux vers les pays étrangers.

Après avoir traversé cette crise pénible, les dirigeants et directeur du nouveau Conseil interprofessionnel du vin de Bordeaux qui a repris naissance l'année dernière, s'emploie à modérer les exigences des viticulteurs de vins génériques.

Comme la récolte de cette année sera d'au moins 50 pour cent moins élevée que l'année dernière, certains viticulteurs seraient fortement inclinés à demander le prix fort pour leurs exportations, à la suite du rétablissement de la demande pour leur produit.

C'est ce qui ressort des propos tenus par Paul Glotin, lui-même producteur et propriétaire de château et président du Conseil interprofessionnel des vins de Bordeaux (CIVB), et de son directeur, Jean Michel Courteau.

Récolte catastrophique

La récolte de cette année, ont-ils expliqué, est catastrophique en raison de la mauvaise température et des gelées qui ont détruit, dans certains cas, plus de 70 pour cent de la récolte, d'où la tentation de certains de vouloir retirer le maximum dû prix et mettant en danger la survie de l'organisation du marché des vins de Bordeaux et des prix mis en place l'année dernière par le CIVB pour contrer la crise et qui a donné des résultats étonnants depuis.

MM. Glotin et Courteau s'appliquent donc en priorité de convaincre les viticulteurs de rester dans la limite des fourchettes de prix fixés par l'organisme et dont le but premier est de garder les vins de Bordeaux exportables à des prix très raisonnables en comparaison de certains autres produits viticoles français.

Révision des prix

Mais ça ne semble pas être chose facile et une réunion des viticulteurs suivie de négociations doit avoir lieu au début du mois de novembre pour réviser cette échelle des prix qui a déjà été réévaluée au début de l'année passant de 2,500 francs le tonneau de 900 litres, en octobre 76, à 3,200 francs en mai 1977.

Après cette autre révision de l'automne, le CIVB sera contraint de réunir deux autres fois les producteurs et les négociants dans une période de 12 mois pour refaire une nouvelle estimation à la hausse, ce qui fait craindre une nouvelle "flambée de l'or rouge".

Mais les dirigeants du CIVB, quitte à faire du chantage comme l'a dit le président Glotin, sont confiants de pouvoir réussir à restreindre l'esprit vorace de certains viticulteurs qui sont au nombre de 30,000 dans cette région de France, ce qui en fait, l'une des principales sinon la principale industrie de la région.

Avant la crise de 72-73, le prix d'un tonneau était subitement passé de 1,000 à 4,000 francs, ce qui avait provoqué la chute de ce marché, notamment aux Etats-Unis, où les marchands avaient stocké des quantités considérables.

Par ailleurs, un groupe de professionnels des vins de Bordeaux se rendra au Canada et aux Etats-Unis, à la fin du mois d'octobre, dans le but notamment d'expliquer la progression des prix de leurs produits et de porter le plus loin possible la renommée et le prestige de leur produit.

C'est ce qu'a révélé Michel Courteau, directeur du CIVB, qui reste persuadé que "les producteurs finiront par se rallier au plan de contrôle de l'organisme afin d'éviter les erreurs d'un passé récent qui a fait très mal à toute la profession viticole de Bordeaux".

L'un des buts du déplacement des sept professionnels de ces vins, du 24 au 29 octobre, est aussi de former trois nouvelles commanderies des vins de Bordeaux au Canada, soit à Edmonton, Calgary et Vancouver.

Cette association existe déjà à Montréal, Ottawa et Toronto. Le Canada se classe au sixième rang des exportations des vins de Bordeaux avec 80,196 hectolitres pour la campagne de 12 mois de 1976-77, comparativement à 19,338 hectolitres pour la période correspondante de 73-74.

Coeur de chimpanzé transplanté

LE CAP (AP) — Le coeur d'un chimpanzé a été transplanté jeudi soir sur un homme à l'hôpital Groote Schuur du Cap.

L'opération a été pratiquée par le professeur Christian Barnard, pionnier de la greffe cardiaque, sur un patient âgé d'une soixantaine d'années dont l'identité n'a pas été divulguée.

Le coeur du chimpanzé a été greffé à côté du coeur du malade, qui n'a pas été enlevé. Il est destiné à soulager le coeur défaillant en assurant une partie des fonctions de pompage du sang.

Une expérience similaire réalisée par le professeur Barnard à l'aide d'un coeur de babouin avait abouti à un échec.

L'opération a duré quatre heures et un représentant de la direction de l'hôpital a fait savoir que l'état du patient est considéré comme satisfaisant.

Le professeur Barnard avait suscité une vive controverse, aussi bien dans les milieux médicaux et religieux que chez les défenseurs de la nature, en greffant un coeur de babouin sur une jeune femme de 26 ans qui devait succomber quelques heures plus tard.

CONCOURS CUMULATIF

LES PETROLES R.L. INC.

NUMERO GAGNANT CETTE SEMAINE 42,599

6 stations a votre service. a prix reduits

A gagner cette semaine $20.00 Marcellin Morin 485, St-Jean, Bagotville.

CUMULATIF CONCOURS

VOTRE DOLLAR EN VAUT 2 CHEZ NOUS

NOUS SOMMES PRETS POUR L'HIVER

ESCOMPTE TALBOT LTEE

SURPLUS FAILLITE & MANUFACTURE · 545-3396

1133, BOUL. TALBOT - CHICOUTIMI
en bas du Magasin du Boulevard

Vestons simili-cuir, hommes $39.95	Gilets d'enfants 90% laine $9.97
Mitaines d'autoneige, hommes $9.97	Mitaines de ski de fond, hommes cuir double $6.97
Gabardines doublés, hommes $59.95	Hockeys juniors $1.47 — Hockeys seniors $2.97
Couvertures de lit $9.97	Bottes de motoneige 5 à 13 points, à partir de: $7.97
Bottes lunaires Prod canadien, 11 petit à 10 grand, à partir de: $16.95	Bottes de l'armée 8, 9, 10, 11, 11½ points $11.97
Bottes courtes pour enfants $13.97	Bottes en cuir pour étudiants. $18.95
Bottes pour enfants genre troller $14.97	Bottes italiennes Simod, pour hommes $19.95
Rainettes doublées $10.95 - $12.95	Rainettes simples $5.95
Souliers de ballon-balai à partir de: $14.95	Jeans Lois $21.95 — Jeans Yale $8.97 — Jeans pour le travail $5.97
Habits de ski 2 pièces enfants, à partir de 8 ans $29.95	Habits de motoneige, 1 pièce enfants $24.95
Habillements complets pour ski et motoneige hommes, adolescents, et femmes, stock canadien PRIX TRES COMPETITIFS	Habits de ski pour dames, 2 pièces — Vestes de ski pour hommes et adolescents
Habits d'autoneige pour enfants, 2 pieces 2 à 7 ans. Valeur de $39.95 GRAND SPECIAL: $29.95	Vestes d'hiver avec cagoules genre parka, pour hommes et adolescents

MISES DE COTE ACCEPTEES
Chargex et Master Charge.

Décontrôle

OTTAWA (PC) — Le ministre des Finances, Jean Chrétien annoncera la date de la levée des contrôles sur les prix et salaires, jeudi prochain à Ottawa. Mais il a déjà décidé de ne pas présenter un nouveau budget cet automne pour relancer l'économie du pays.

M. Chrétien a expliqué, à sa sortie de la réunion du conseil des ministres, qu'il annoncera par la même occasion, un certain nombre de nouvelles directives économiques, dont celles touchant les règlements qui s'appliqueront durant la période de "décontrôle".

Le ministre Chrétien a précisé qu'il n'est pas question, pour le moment, de présenter un budget cet automne.

Par ailleurs, lors de la réunion du conseil des ministres, le cabinet a approuvé un arrêté en conseil, qui est entré en vigueur jeudi, prolongeant le contrôle des dividendes.

On sait que le contrôle des dividendes prenait fin jeudi à minuit.

Selon un communiqué émis par le ministère des Finances, "en attendant l'exposé du 20 octobre, les règlements régissant la rémunération, les prix et les marges bénéficiaires restent automatiquement en place".

M. Chrétien fera son exposé sur la politique économique du pays, dans le cadre du débat en réponse au discours du Trône.

L'anniversaire

Le programme anti-inflationniste a aujourd'hui deux ans. L'opposition ainsi que les mouvements syndicaux réclament son abolition depuis déjà longtemps.

Ceux qui s'opposent au programme de contrôle ont fait remarquer, jeudi, que les mesures anti-inflationnistes avaient été tout à fait inefficaces puisque Statistique Canada révélait que le taux annuel d'inflation avait atteint 8.4 pour cent au cours du mois de septembre.

Ce taux d'inflation est bien supérieur à celui de 6 pour cent qu'on avait prédit pour la deuxième année du programme anti-inflationniste. Les experts du ministère des Finances avaient aussi prédit que le taux d'inflation serait de quelque 4 pour cent au cours de la troisième année de ce programme. Il semble maintenant impossible d'atteindre cet objectif en 1978.

Au mois de mai, M. Donald Macdonald, qui était alors ministre des Finances, avait déposé un Livre vert sur le "décontrôle". Ce document prévoyait une levée progressive des contrôles, la création d'un agence de surveillance des prix et des salaires ainsi que la mise en oeuvre d'un organisme consultatif.

Fumez-vous encore?



Vous n'êtes sûrement pas à l'abri des critiques et des discussions qui entourent la cigarette.

Si vous y pensez bien, il est rare qu'une annonce de cigarettes ose aborder ce sujet. Vous devez vous dire qu'il est temps qu'on prenne le consommateur au sérieux.

Et vous avez raison.

Surtout que le sujet est sérieux. Bien des gens sont préoccupés par la cigarette et nous le sommes aussi parce que nous en fabriquons.

Face aux questions que se posent les fumeurs, nous pensons avoir fait notre part en créant une cigarette qui goûte la vraie cigarette mais qui diminue sensiblement ce que vous cherchez à éviter dans le tabac.

Il s'agit de Vantage.

D'autres vous ont proposé des filtres miracles, mais vous ne "tirez" aucune satisfaction de ces cigarettes. Vous avez l'impression de fumer de l'air.

Par contre, si vous allumez une Vantage, vous verrez tout de suite que ce n'est pas une cigarette ordinaire. Vous goûterez immédiatement la riche saveur du tabac bien que Vantage ait réussi à filtrer ce qui ne vous plaît pas dans une cigarette.

Si vous êtes un fumeur et que la cigarette vous fait réfléchir, pensez à Vantage.

Vous allez voir que c'est sérieux.

Avis: Santé et Bien-être social Canada considère que le danger pour la santé croit avec l'usage – éviter d'inhaler. "Goudron" 11 mg, nicotine 0.8 mg.

Egalité des chances

MONTREAL (PC) — Le projet de loi 9 sur l'égalité des chances aux handicapés physiques et mentaux, dans le domaine de l'emploi entre autres, doit être retiré car il représente une menace à la liberté de ces personnes, estime la Ligue des droits de l'homme.

Reconnaissant la valeur du livre blanc qui a été déposé avec la législation, le 3 juin dernier, l'organisme soutient que les mesures proposées par le gouvernement contreviennent à la liberté des droits de la personne. De plus, elles sont de nature à faire des handicapés des citoyens de seconde classe tout en portant atteinte à leur liberté d'association.

Telles sont les conclusions principales contenues dans le mémoire de 40 pages que la ligue a rendu public, hier, et qu'elle entend défendre devant la commission parlementaire prévue pour l'étude du Bill 9, Ce forum convoqué par le ministère des Affaires sociales siégera à compter du 8 novembre, à Québec.

Les auteurs du document constatent que l'adoption éventuelle de cette loi ferait des personnes handicapées un groupe de citoyens à part et marginaux "légalement reconnus comme tels". Et ce principe d'une reconnaissance semblable se présente alors comme une "mini-charte des droits des personnes handicapées", et il est inacceptable.

Le fait de stigmatiser ainsi des individus en raison de leurs attributs physiques ou de leur niveau d'aptitude physique et mentale va à l'encontre des intérêts des personnes que la loi fut protéger, fait-on valoir dans le texte.

La création d'un office des personnes handicapées, prévue dans la loi, est aussi nettement réprouvée par la ligue. Celle-ci estime en effet que ce mécanisme deviendra rapidement un appareil centralisateur et bureaucratique, omniprésent dans la vie quotidienne des handicapés.

De plus, souligne-t-on, l'office aura le pouvoir discrétionnaire de déterminer qui aura droit aux services, ce qui revient à dire que les handicapés devront être fichés dans un registre central et être munis d'une carte d'identité.

"Une telle façon de procéder, a commenté hier le président de la LDH, M. Normand Caron, constitue une porte ouverte vers l'humiliation et la déshumanisation de la société qui légalise ainsi des sous-catégories de citoyens. Procédé que je n'hésite pas à qualifier d'anti-normalisation."

Woolco

UNE OFFRE SPÉCIALE WOOLCO





Rabais de 1.97 la verge!

Tissus-mailles de polyester imprimés 58''/60''

Vous économiserez considérablement sur ce tissu-maille fini soyeux! Mailles interlock 100% polyester, agréables à porter et tellement pratiques! Lavables à la machine, sèchent en s'égouttant: une véritable occasion! Offerts dans un vaste éventail d'imprimés, pour satisfaire tous les goûts. Choix de tissus à motifs monochromes, de motifs à pois, de motifs floraux et d'autres motifs nouveaux genre. Songez à votre garde-robe automnale... confectionnez vous-même vos pantailleurs, robes, jupes et autres vêtements et économisez!

Prix spécial Woolco
Prix courant Woolco la verge: $4.96

2.99 la verge

Velours de coton côtelé 36''

Ce tissu soyeux se porte toute l'année; idéal pour vos coordonnés et tailleurs, il est aussi indiqué pour confectionner les vêtements pour hommes et enfants. Et quel bas prix! Venez choisir parmi une gamme de teintes automnales! Lavable à la machine.

Prix courant Woolco: la verge $2.19
Prix spécial Woolco — La verge **1.75**

Super velours 44''/45''

Ce velours sensationnel 100% coton possède le fini duveteux de la veloutine. Idéal pour confectionner vos vêtements sport ainsi que vos tenues de soirée. Lavable à la machine.

Prix courant Woolco: la verge $4.96
Prix spécial Woolco — La verge **3.96**

Velours "Panne" 48''/60''

Deux atouts-mode réunis en un même merveilleux tissu: l'aspect soyeux du velours et l'allure moulante d'un tricot qui fait de si beaux drapés! Tricot velours 100% acétate.

Prix courant Woolco: la verge $4.96
Prix spécial Woolco — La verge **3.96**

Tissus-mailles "Qiana" 58''/60''

Soyez à la page et confectionnez vos petites robes, blouses, et même vos tenues de soirée avec ces mailles interlock en nylon "Qiana"! Lavable, ils sèchent en s'égouttant. Achetez maintenant et profitez de ce bas prix.

La verge **3.96**

Crêpe étincelant 58''/60''

Ce double maille polyester étincelant très populaire donne un léger reflet chatoyant à vos blouses, robes ou autres vêtements. Il se porte aussi bien le jour que le soir. Lavable, sèche par égouttement. Préparez dès maintenant votre garde-robe d'automne!

La verge **1.99**

Chiffons imprimés 44''/45''

Donnez une allure romantique à vos tenues de soirée! Confectionnez-les dans ce délicat chiffon de nylon, léger et vaporeux, offert dans toute une gamme de motifs floraux. Idéal pour vos blouses, vos robes longues et vos châles. Lavable, sèche par égouttement.

Prix courant Woolco: la verge $2.66
Prix spécial Woolco: — La verge **1.99**

Coupons de simili-fourrure

Egayez vos vêtements d'hiver avec des bordures en simili-fourrure 100% fibres inconnues. Aussi idéale pour de chaudes doublures. Coupons de ¼ à 1 verge, pesés et marqués individuellement.

lb **2.99**

Velours extensible 60''

Velours soyeux 100% coton ou mélange coton/polyester. Confectionnez-en des vêtements d'intérieur ou des vêtements sport pour toute votre famille et offrez-les en cadeau à Noël! Se lave et sèche à la machine.

Prix courant Woolco: la verge $7.99
Prix spécial Woolco — La verge **6.99**

UNE OFFRE SPÉCIALE WOOLCO



Economisez sur filé Sayelle!

Filé acrylique peigné Orlon Dupont "Red Heart" Sayelle grand teint et ne rétrécissant pas. Blanc, orange, jaune, brun, teintes pastel, bigarrées, rouille chiné, marine, vieil or, vert foncé, bleu. Echeveau de 100 g.

Prix spécial Woolco: **1.46** chacun — Prix courant Woolco: chacun $1.89

Filé peigné

Filé 100% polyester Aronelle 4 brins, résiste aux taches, ne rétrécit pas, se lave à la machine. Blanc, mandarine, brun, jaune, or, avocat, bleu roi, pêche, chameau, blanc neige, cuivre ou beige. Echeveau de 500 g.

Prix spécial Woolco: **5.59** chacun

Ces prix sont en vigueur jusqu'au samedi 22 octobre, ou jusqu'à épuisement du stock s'il a lieu avant cette date.

Venez rencontrer le
PROFESSEUR HENRI GAZON
20 octobre
De 18h00 à 21h00 p.m. à JONQUIERE.
21 octobre
De 18h00 à 21h00 p.m. à ALMA.
22 octobre
De 12h00 à 15h00 p.m. à CHICOUTIMI.
PROMOTION DE SON LIVRE "HOROSCOPE 1978"

pour faciliter vos achats

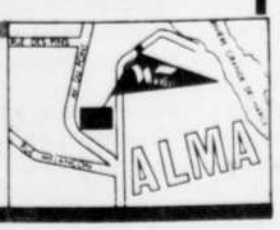
Woolco
6 1234 5678 901
J R ROY

Woolco

GALERIES JONQUIÈRE • PLACE DU ROYAUME • CARREFOUR ALMA

700 boul. St-François, Jonquière — 1451 boul. Talbot, Chicoutimi — 705 avenue du Pont nord, Alma

HEURES D'OUVERTURE LUNDI, MARDI et MERCREDI de 9h15 à 17h30 JEUDI et VENDREDI de 9h15 à 21h SAMEDI de 9h15 à 17h



Avortement et, tabagisme

BOSTON (AP) — Les femmes qui fument pendant leur grossesse courent presque deux fois plus de risques de faire un avortement spontané, révèle un article du journal de médecine de la Nouvelle-Angleterre, portant sur une étude menée à l'Université Columbia de New York.

Les spécialistes recommandent aux femmes enceintes d'abandonner le tabac pendant leur grossesse, pour conserver toutes leurs chances de mettre au monde leurs enfants à terme, et dans de bonnes conditions. Et aux arguments déjà mis en avant par le corps médical, ils en ajoutent un autre d'importance.

De récentes études ont en effet prouvé que les bébés mis au monde par des femmes qui fument sont d'une taille inférieure à la normale et ont plus de chances de mourir à la naissance.

Les spécialistes de l'Université de Columbia n'ont pas déterminé avec précision pour quelle raison les fumeurs connaissent plus volontiers l'avortement spontané, et précisent que deux théories s'affrontent dans ce domaine. La première prétend que les femmes qui fument mangent moins que les autres. La seconde que le foetus d'une femme qui fume ne reçoit pas assez d'oxygène.

Une étude comparative a été réalisée sur la consommation de tabac de 574 femmes qui ont avorté spontanément et sur celle de 320 femmes qui ont connu une grossesse normale.

Les chercheurs en sont arrivés à la conclusion que les femmes qui fument pendant leur grossesse ont 1.8 fois plus de risques d'avorter spontanément que celles qui ne fument pas.

Autres risques

En outre, "il y a certainement d'autres raisons pour ne pas fumer pendant la grossesse, mis à part le risque d'avortement spontané", note le docteur Jennie Kline, une des responsables de cette étude. "Le tabac a également une influence sur les déficiences au niveau du poids à la naissance, et augmente les risques de mort à la naissance ou dans les premières années de la vie", ajoute-t-elle.

L'avortement spontané est caractérisé par la perte du foetus, avant environ vingt semaines de grossesse. Dans leurs statistiques, les spécialistes ne font pas la distinction entre l'avortement spontané et la fausse couche, qui se caractérise par la perte de l'embryon au cours des trois premiers mois.



Bonnets et écharpes en tricot bouclé. 90% acrylique, 10% nylon, pour dames. Bonnets à revers 3½. Longue écharpe. 4 combinaisons de couleurs. **16.95**

Ensembles en tricot torsadé. 100% acrylique, pour fillettes. Bonnets coniques à revers et écharpes. Blanc, rose, bleu, rouge, marine, brun. **4.95**

Bunnets coniques à revers et longues écharpes frangées en tricot double. 100% acrylique. Un duo du tonnerre offert en 5 teintes. Pour dames. **12.95**

Bonnets à revers et pompon en 100% acrylique. Style sport. 4 couleurs. **$1.94**

Bonnets en tricot double acrylique ornés d'un gros pompon. Rayures ou jacquard. **$1.94**

Bonnets genre passe-montagne, en 100% acrylique. Marine, bleu, rouge, jaune. **$1.94**

Echarpes en tricot côtelé, 100% acrylique, pour enfants. Oblongues. Choix de couleurs. **$1.94**

Echarpes, frangées, unies ou à motifs plaid. Mohair, 100% acrylique. Couleurs variées. **$3.94**

Echarpes à franges nouées en tricot côtelé, 100% acrylique. Choix de 7 teintes. **$2.94**

Vaste assortiments d'attrayants chapeaux pour dames, 5 modèles offerts dans un vaste choix de couleurs. **$5.95**

Bonnets pour adolescentes, en tricot côtelé, 100% acrylique. 4 combinaisons de couleurs. **$2.94**

Bonnets, à pattes cache-oreilles pour enfants. 100% acrylique. 6 teintes. **$2.47**

Gants, en 100% acrylique pour adolescentes. Empaumure et dessus en vinyle. Teintes variées. **$1.94**

Gants en angora, pour dames. Longueur 4 boutons. Choix de couleurs dernier cri. **$2.57**

Gants, en 100% acrylique, pour enfants. Motifs jacquards ou teintes unies. **$0.74**

Mitaines en gros tricot, 100% acrylique pour dames. Unies ou jacquards. **$1.84**

Mitaines pour adolescentes. Gros tricot, 100% acrylique. Unies ou jacquards. **$1.67**

Mitaines réversibles pour dames. 100% acrylique. Teintes variées. **$2.94**

Mitaines pour enfants. Tricot double, 100% acrylique. Unies ou jacquards. **$1.27**

Mitaines de ski, pour dames. 70% nylon, 30% vinyle. Bourre de plume. Teintes variées. **$4.47**

Mitaines pour adolescentes. 70% nylon, 30% vinyle. Rembourrées de plume. Teintes variées. **$3.74**

Chaudes mitaines pour enfants. 70% nylon, 30% vinyle. Bourre de plume. Teintes variées. **$3.47**

Woolco

GALERIES JONQUIÈRE • PLACE DU ROYAUME • CARREFOUR ALMA

700 boul. St-François, Jonquière — 1451 boul. Talbot, Chicoutimi — 705 avenue du Pont nord, Alma

HEURES D'OUVERTURE: LUNDI, MARDI et MERCREDI de 9h15 à 17h30. JEUDI et VENDREDI de 9h15 à 21h. SAMEDI de 9h15 à 17h.





STOP

par Marcel Rivard

Commerciaux défendus

- Cette semaine, pour vous fabriquer la meilleure recette de son cru, d'expliquer l'arrière-voix, accueillons avec joie, Mesdames et Mesdames, à notre émission "Culinairement vôtre", nulle autre que Madame Françoise Poulet-Smelt.

La quarantaine de dames qui s'entaissaient dans le studio, derrière les deux lourdes caméras qu'actionnaient de vieux techniciens, applaudirent à tout rompre, ce qui faisait la joie du réalisateur en quête d'un renouvellement de contrat auprès de la direction de la station de télévision. Il fallait bien que les dames, celles qu'on appelle dans le milieu les membres du Club de varices, tellement elles font longtemps, dès le petit matin, le pied de grue devant les portes de studio dans l'espoir d'assister à une ou deux émissions durant lesquelles, heureusement, elles prendront leur petit déjeuner qui se composera alors d'une dizaine de croissants arrosés du plus grand nombre possible de tasses de café décaféiné.

Françoise Poulet-Smelt sortit son énorme postérieur de derrière le réfrigérateur qui supportait le décor défraichi et s'avança d'un pas surprenant et alerte vers le comptoir et, partant, vers les deux caméras encore en opération, la troisième n'étant pas encore réparée depuis le temps, il y a deux ou trois mois, que des circuits lui avaient sauté dans l'appareil.

Tout sourire surmontant un triple menton bien charnu qui cachait presque totalement un collier de perles pourtant à cinq rangs, Françoise Poulet-Smelt commença par chausser son tablier, se frotter les mains et se râcler carrément le dedans du gosier. Elle brassa et plaça quelques petits plats qui se trouvaient sur le comptoir que, dans un moment, le zoom de la caméra no 1 allait balayer pour faire voir les ingrédients d'aujourd'hui aux téléspectatrices qui préparaient déjà, à la maison, le repas du petit dernier qui vient d'arriver de dehors les pantalons tout sales et les brake-sec tout mouillés (d'où c'est que t'arrives encore, p'tit sacrament de malavenant? Passe icitte que je te chauffe les fesses pis que tu t'couches en passant en-dessous d'la table, ça t'apprendra, va!).

- Bonjour, chères amies de la cuisine, salua Françoise Poulet-Smelt. Avant de m'écrire pour me faire part que les recettes que je vous offre et que je prépare pour vous ne sont absolument pas mangeables, laissez-moi vous faire connaitre mon délice d'aujourd'hui. Il faut vous dire que la recette que je vais vous préparer dans quelques instants, demande beaucoup d'attention et pas mal de temps. Mais je pense qu'avec une certaine habileté, vous allez peut-être pouvoir réussir ce que j'appellerai un grand plat qu'on ne sert pas trop souvent, c'est-à-dire à tous les quatre ans, à cause de la difficulté qu'éprouvent certaines gens à le digérer.

Dans le studio, les yeux s'écarquillaient, alors qu'à la maison des femmes s'approchaient un peu plus du petit écran.

- Voyons donc les ingrédients de ma recette d'aujourd'hui, poursuivit Françoise Poulet-Smelt. Pour réussir ce petit chef-d'oeuvre, il vous faut, ainsi que vous pouvez le voir devant moi, une demi-tasse de peanuts, une paire de shoe-claques, une raquette de tennis et une boite de balles; ajoutez à ceci une paire de lunettes et une pipe bourrée de vieux tabac.

On sentit dans le studio comme un vent de surprise, d'étonnement et les murmures laissaient déjà comprendre la difficulté de réussite de ce nouveau plat-création.

- Et vous utiliserez, pour garnir le tout, un nez à tout casser, qui fait le délice de tout bon caricaturiste le moindrement sarcastique, et un new-look aux cheveux griffus...

Sur ce, le directeur de la station était entré en trombe dans le studio, s'était excusé auprès des dames présentes et des téléspectatrices qu'on ne puisse continuer l'émission.

- Because, avait-il expliqué, qu'on est en pleine période d'élection et que les commerciaux comme ça, c'est défendu!



Des centres commerciaux? En voulez-vous en v'là!

Centre commercial

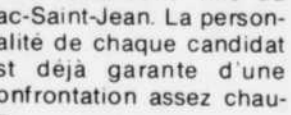
Alma possède maintenant un autre centre commercial. "Le Carrefour d'Alma" (tel est le nom choisi pour identifier ce nouveau complexe) a ouvert ses portes officiellement au début de la semaine dernière. On pourra donc affirmer, à la fin de la présente année, que 1977 aura été l'époque, l'âge d'or des centres commerciaux au Saguenay-Lac-Saint-Jean. Qu'on pense à l'agrandissement de Place du Royaume et à l'ouverture, encore toute récente, des Galeries de La Baie.

Que nous réserve 1978? Place du Saguenay parle d'agrandissement...

Pagaille

Un citoyen de Chicoutimi nous faisait remarquer récemment que même si Transport Régional s'est vu gratifié encore une fois d'une subvention, le service ne s'en trouvait pas pour autant amélioré. A preuve, le fait qu'il nous rapportait... Il semble en effet que le préposé au billet ait, un matin de la semaine dernière, "oublié" de remonter son réveille-matin avec le résultat que le gars ne s'est pas levé, que les portes du terminus de Chicoutimi sont restées fermées et que les pôvres usagers ont dû se débrouiller tant bien que mal pour se procurer un billet de transport.

Et là, on ne parle pas des voyageurs qui se dirigeaient vers Québec et qui ne pouvaient caser leurs bagages. Décidément, Transport Régional c'est pas du gâteau. Espérons que le directeur du personnel de la firme, un certain Jules Larouche, lira ces lignes...



Mme Suzanne Beauchamp-Niquet

Elections municipales

Il y a des élections municipales à Chicoutimi. Ca, tout le monde le sait, car il y a longtemps qu'on en parle. Mais il ne faudrait pas oublier qu'une lutte intéressante se prépare à Dolbeau où, là aussi, il y a appel au peuple. Mme Suzanne Beauchamp-Niquet, actuel maire de Dolbeau, nommée à ce poste dans les circonstances que l'on sait, demande un renouvellement de mandat. Et le conseiller Henri-Paul Brassard lorgne également du côté du siège de premier magistrat de la ville. Une lutte intéressante s'amorce donc dans cette ville du Lac-Saint-Jean. La personnalité de chaque candidat est déjà garante d'une confrontation assez chaude...



Henri-Paul Brassard

Candidat en forme

Robert Lacroix, candidat à la mairie de Chicoutimi, semble en excellente forme. Lors d'une récente conversation téléphonique, il mentionnait que le maire sortant, Henri Girard, était à la veille de lancer officiellement sa campagne électorale. "Pour le moment, de dire Robert Lacroix, Henri Girard fait sa publicité grâce aux inaugurations, aux réceptions municipales et aux bénédictions d'édifices publics. Ca ne lui coûte pas cher et il fait parler de lui..."



Robert Lacroix parle en termes non équivoques du maire sortant, Henri Girard.

Bell sur Bégin et Jacques-Cartier

Si jamais vous avez l'intention d'emprunter les rues Bégin et Jacques-Cartier à Chicoutimi, faites preuve de prudence. Les techniciens de Bell Canada sont en effet en train de poser des câbles souterrains. Ce qui a comme conséquence de ralentir sensiblement le trafic... et de rétrécir les artères à cause de la machinerie qui prend place à proximité du site des travaux.

●GO!

• **Les belles (autos) de 1978** sont maintenant en montre chez **tous les dépositaires du Sague-Lac-Saint-Jean;** une bonne occasion de **passer le temps** (et de se donner des idées), c'est de **visiter les salles de montre;** en attendant, on voit déjà de **nouveaux modèles parcourir les rues** • Vous avez vu ou revu le film "**2001, Odyssée de l'espace**" la semaine dernière; si vous y avez **compris quelque chose** (à la fin bien sûr) **prière de nous faire parvenir les explications** • Apparemment, le directeur de l'information à CHRL-Roberval, **Jean-Claude Saint-Pierre,** a créé toute une impression lors **d'un voyage qu'il effectuait** récemment à la **Baie James;** si l'on en croit **certains articles de journaux locaux,** l'ami Jean-Claude serait à la **veille d'être mis sous contrat** par le producteur de la **série** "**Columbo**"... pour doubler le grand détective lors de **certaines scènes difficiles à rendre** • Si l'on en juge par les **matins froids que nous connaissons,** en ce moment, **l'hiver arrivera tôt** cette année; pour de plus amples informations, **consultez notre météorologue de service** de la page 2 • Saviez-vous que le **syndicaliste Louis Laberge** a déjà été **pressenti** par **la direction de Télé-Métropole** pour animer un quizz télévisé se voulant un "**remake**" du populaire "**Elle et Lui**", animé dans le temps par les époux **Jean Lajeunesse et Janette Bertrand?** • Encore un autre changement à l'intersection des **rues Bégin et Saguenéens,** à Chicoutimi; le moins que l'on puisse dire, c'est que les préposés à la signalisation routière et à l'aménagement des rues à Chicoutimi **ne manquent pas d'imagination** • Très ampoulée l'entrevue avec la **nièce de Boris Pasternak,** l'autre matin, sur les ondes de **Radio-Canada, dans le cadre de l'émission "La Vie Quotidienne";** les deux animatrices de cette émission radiophonique **auraient avantage à se rapprocher** du **peuple...**



D'UNE OREILLE

12 ans de service

Le lieutenant Jean-Guy Thériault, originaire de Dolbeau, qui remplit les fonctions de militaire en Colombie Britannique, a été décoré récemment par le colonel J.-E. Crossman, commandant de la Base de Chilliwack. Le lieutenant Thériault a été décoré pour avoir servi jusqu'à maintenant pendant douze ans dans les Forces canadiennes.



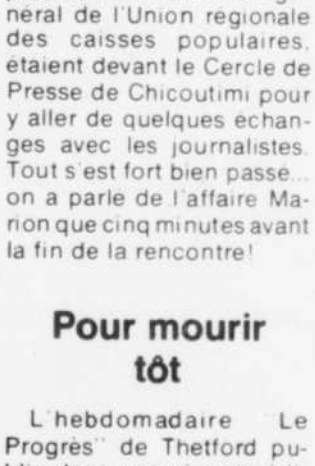
Une décoration pour le lieutenant Thériault (à gauche), originaire de Dolbeau.

Chut-FM, suite et fin?

Chut-FM est encore dans l'embarras. On a annoncé la fermeture du poste mercredi, en fin de soirée. Il est même d'ores et déjà certain que le conseil d'administration de la station communautaire a donné le feu vert pour retourner le permis d'opération à ces messieurs du CRTC à Ottawa. La question qui se pose maintenant est de savoir s'il est rentable de se procurer une nouvelle voiture avec un récepteur radio AM-FM... Question d'investissement à long terme sans doute.

Personnel gentil

Une dame de Jonquière nous mentionnait récemment que le personnel du service d'urgence de l'Hôpital de Jonquière était fort gentil... Entre autres, les Donald Bérubé, Jean-Claude Dufour, Sylvie Larouche, Alain Lavoie et Jacinthe Maltais, cette dernière encore étudiante. Voilà qui est réconfortant surtout si l'on tient compte du fait qu'il n'est guère amusant de se retrouver à l'hôpital, à l'urgence de surcroît. Alors quand les gens sont gentils c'est bien, très bien même!



M. Rosario Rainville, des Caisses pops.

Les Caisses pops

Les Caisses populaires Desjardins sont un peu beaucoup sur la sellette depuis un certain temps. Beaucoup à cause de l'affaire Marion, un peu parce qu'elles s'ouvrent de plus en plus au crédit. Et mercredi dernier, MM. Rosario Rainville et Jean-Eudes Bergeron, respectivement président et directeur général de l'Union régionale des caisses populaires, étaient devant le Cercle de Presse de Chicoutimi pour y aller de quelques échanges avec les journalistes. Tout s'est fort bien passé... on a parlé de l'affaire Marion que cinq minutes avant la fin de la rencontre!

Ca vous déplume

Eh oui, quelque part en Saskatchewan, quelqu'un a inventé une machine à plumer les poules. Celle-ci consiste en une boîte en contreplaqué comportant un tambour en acier muni de 28 doigts en caoutchouc ainsi qu'un minuscule moteur. On maintient la poule dans le tambour pendant quelques secondes et il en sort avec une "peau neuve". Le "machin" peut s'ajuster pour les faisans, les canards, les oies, les perdrix. Ça se vend au prix de $130 l'unité.

Nouvel exécutif

Les Filles d'Isabelle de la paroisse Saint-Laurent de Jonquière ont procédé récemment à l'élection d'un nouvel exécutif pour la prochaine année. Au poste de régente, on retrouve Mme Eva Perrault, qui remplace à ce poste Mme Laura Dufour. Le poste de vice-régente est occupé par Mme Marline Maltais. Aux archives, aux finances et à la trésorerie, on retrouve respectivement Mmes Marie Simard, Rosita Perron et Gertrude Savard. M. l'abbé Arthur Bouchard est l'aumônier.



Une drôle de roulette russe.

Pour mourir tôt

L'hebdomadaire "Le Progrès" de Thetford publie dans une récente édition, un texte fort intéressant sur la cigarette et les fumeurs. En un mot, ce texte vous dit comment écourter votre vie tout en fumant. Jusque-là rien de vraiment neuf car les campagnes anti-cigarettes se succèdent depuis deux ans à un rythme effarant. Mais c'est l'illustration qui accompagne le texte qui est bien, très bien même. Jugez-en par vous-même ci-haut!

Le chat et le sang

Gros Ours, un minet de cinq kilos, constitue à lui seul une banque de sang pour félins. De temps à autre, on rapporte qu'il donne 10% de son sang pour sauver la vie de congénères qui se trouvent à l'hôpital dirigé par la Société américaine pour la prévention de la cruauté envers les animaux. Gros Ours a droit à un traitement spécial: un régime riche en protéines, de la viande crue et cuite, des soins médicaux spéciaux et beaucoup d'affection.

À L'AUTRE

avec Carol Néron

● LE SEPTIÈME JOUR

Les compliments de Trudeau, la bombe et la Série mondiale

La commission sur les pâtes et papiers qui reçoit et étudie les doléances d'un peu tout le monde à Québec a continué de défrayer la chronique au cours de la semaine dernière, tandis qu'au niveau international, on discutait en Italie (ou en Belgique? bof...) de la possibilité de doter les forces de l'OTAN de la fameuse bombe à neutrons des Américains, le premier ministre du Canada, M. Pierre-Elliot Trudeau envoyait quelques fleurs (et quel bouquet!) à son principal adversaire, le premier ministre du Québec, M. René Lévesque.

M. Trudeau, qui est toujours le fin stratège que l'on a connu en 1968, a en effet déclaré à un journaliste de la presse anglo-saxonne que "René Lévesque était un type avec qui il aimait se battre car le premier Québécois est un homme qui croit en ses convictions". Il s'agit là de propos rapportés en substance bien sûr. Mais n'en demeure pas moins que cette déclaration du premier ministre canadien a de quoi surprendre. D'autre part, ce dernier disait également "que la venue de René Lévesque au pouvoir dans la Belle Province constituait une chance unique pour les Canadiens et les Québécois désireux d'en venir à une entente et faire de leur pays une nation forte".

Voilà des déclarations intéressantes qui laissent présager une belle lutte. Et, pour une fois, il semble que le premier ministre du Québec, M. René Lévesque, soit resté sans voix devant les déclarations de M. Trudeau. Nous n'avons pas vu dans la presse écrite, ni constaté "auditivement" une repartie de M. Lévesque. Ce qui prouve qu'il est beaucoup plus difficile de répondre à un compliment qu'à une insulte! Si au moins tout le monde pouvait mettre ce principe en pratique...





Pierre-Elliott se permet de faire des compliments à René. C'est le monde à l'envers!

Chez nous

Ici à Chicoutimi, là-bas au Lac-Saint-Jean, c'est toujours du pareil au même... ou presque. On procède à l'inauguration d'un centre commercial (il y en a tellement que ces inaugurations sont devenues des habitudes), on fait état d'une déclaration d'un candidat à la mairie ou d'un maire sortant. A Dolbeau, les contribuables s'apprêtent à redonner confiance à Mme Suzanne Beauchamp-Niquet, maire sortant, ou à élire le conseiller Henri-Paul Brassard, un ancien du CRD qui se présente à la tête d'une équipe de six personnes. C'est du moins ce que laissait entendre la presse régionale au cours des derniers jours.

En ce qui concerne la ville de Chicoutimi, notons que les contours de la campagne électorale se précisent. On parle de la venue possible d'un cinquième candidat dans la course à la mairie et déjà on supputte les chances de chacun de l'emporter. Les réunions de cuisine se poursuivent et il ne manque que le lancement officiel de la campagne électorale du maire sortant pour donner une idée précise de l'ensemble du tableau que nous avons devant les yeux.

L'automne et la télé

Notons enfin que ces dames, dignes épouses devant l'éternel et mamans douces par la même occasion, sont un peu désespérées depuis le début de la semaine dernière; il leur est fort difficile en effet de capter leurs romans-savons préférés, le petit écran étant accaparé par les reportages sportifs.

C'est la Série mondiale opposant les Yankees de New York aux Dodgers de Los Angeles. Le football ne donne pas sa place non plus et le hockey débutera (si ce n'est déjà fait) sur les ondes de Radio-Canada. C'est en quelque sorte la période annuelle de "désespérance et de folie télévisée" que doivent affronter ces pauvres épouses et mères. Heureusement qu'il y a encore les Belles Histoires des Pays d'en-haut pour faire changement!

Et si la télévision ne vous plaît pas mesdames vous pouvez toujours faire la grève de vous savez quoi. A ce qu'il paraît, y a rien de mieux (sauf une série mondiale) pour ramener son homme à de meilleurs sentiments.

Carol Néron

GAGNEZ UNE ACADIAN 78





COMME SECOND PRIX UNE TÉLÉCOULEUR 20" TOSHIBA!

Attribution mercredi 9 nov. Le nom du gagnant paraîtra dans nos annonces du 16 nov. Taxe et frais d'immatriculation seront payables par le gagnant au bureau des véhicules moteurs.

La Salle SVP

Prix en vigueur jusqu'à samedi. Tant qu'il y en aura!



COSTUMES D'AUTONEIGE

POUR FILLES ET GARCONS

PRIX COUPE 3.96

$10

Prix régulier LaSalle 13.96

100% nylon. Modèles une-pièce. 4 poches plaquées matelassées. Glissière contrastante. Marine, vert pomme, brun, rouge, bleu. 3 à 6x.

COSTUMES DE SKI 2-PIÈCES POUR ENFANTS

PRIX COUPE 6.96

$16

Prix régulier LaSalle 22.96

100% nylon. Veste à glissière, poches. Pantalon à bavette. Orange, rouge, bleu. 4 à 6x.

PRIX COUPE 8.96

$20

Prix régulier LaSalle 28.96

100% nylon. Veste à glissière, poches. Marine / rouge, bleu / blanc / rouge, brun / havane / beige. 7 à 14.

CHAUDS MANTEAUX D'HIVER POUR DAMES

PRIX COUPE 10.96

$22

Prix régulier LaSalle 32.96

Manteau en nylon "Antigliss" matelassé. Cousssinage polyester. Caouchon, col à glissière. Rouille, sable, vert irlandais. 10 à 18.

PRIX COUPE 17.96

$40

Prix régulier LaSalle 57.96

Manteaux tout laine. Ligne "A", trench ou style vareuse. Grand choix de coloris-mode pour l'automne et l'hiver. Tailles 7 à 15 et 8 à 18 dans le groupe.

VESTES DE SKI NYLON À CAPUCHE POUR FILLETTES

PRIX COUPE 4.96

$8

Prix régulier LaSalle 12.96

100% nylon. Modèles avec capuche tenante garni de simili-fourrure. Glissière devant. 2 poches. Rouge ou bleu roi. 2 à 6x.

SOUS-VÊTEMENT THERMAL

2 à 6x

1.39

Calecons pour garcons, blanc, bleu, pêche.

GANTS ET MOUFLES POUR FILLETTES

66¢

Acrylique. Choix de modèles, jacquards, rayures, coloris. 7 à 14.

COSTUMES DE SKI 2-PIÈCES POUR DAMES

PRIX COUPE 10.96

$27

Prix régulier LaSalle 37.96

100% nylon. Choix de deux modèles. Tous deux avec veste à glissière et pantalon à taille haute. Choix de coloris. Tailles 7 à 15.

VESTES DE SKI NYLON POUR DAMES

PRIX COUPE 5.96

$14

Prix régulier LaSalle 19.96

100% nylon. Longueur instructeur. Choix de deux modèles. Tons variés. Tailles 10 à 18.

● HUILE POUR BÉBÉ 500 ML.

● CONDITIONNEUR BAUME ALBERTO Régulier Super

99¢ CH.

● SHAMPOOING ALBERTO VO5 Normal gras sec 600 ml.

1.19

● HALL'S MENTHO LYPTUS

66¢

LaSalle

JONQUIERE
695, CHEMIN ST-FRANCOIS

VILLE DE LA BAIE
1500, RUE BAGOT

- Satisfaction garantie ou argent remis
- Plan de mise-de-côté
- Cartes Chargex et Master Charge acceptées

30ième vente anniversaire

LaSalle SVP

● Prix en vigueur jusqu'à samedi

● Tant que les quantités dureront



COSTUMES D'AUTONEIGE UNE-PIÈCE POUR HOMMES

PRIX COUPE 9.86

$25

Prix régulier LaSalle 34.86

Nylon enduit à doublure matelassée nylon. Capuchon tenant doublé peluche avec glissière au centre. Rayures contrastantes. Noir ou marine. P.M.G.TG.

CHOIX DE PARKAS POUR HOMMES

PRIX COUPE 9.86

$20

Prix régulier LaSalle jusqu'à 29.86

Choix de nylon enduit. 100% coton. Les deux modèles avec glissière et capuchon amovible, doublure matelassée ou moitié peluche moitié matelassée. Marine ou olive dans le groupe. Tailles 36 à 46.

VESTE EN NYLON MATELASSÉ À CHAUDE DOUBLURE PELUCHE POUR HOMMES

PRIX COUPE $5

9.86

Prix régulier LaSalle 14.86

Glissière devant, poignets en tricot, poches en biais. Chaude doublure peluche. Imperméables. Tons unis de marine, brun ou vert. Tailles P.M.G.TG.

VÊTEMENTS SPORT ET DE TRAVAIL ÉLÉGANTS MAIS CONFORTABLES

PRIX COUPE 3.42

7.44

Prix régulier LaSalle 10.86

GILETS EN LAINE MIXTE

Glissière devant, doublure peluche, 2 poches. Sans manches. Écossais rouge / noir. Tailles P.M.G.TG.

PRIX COUPE $2

5.86

Prix régulier LaSalle 7.86

JEANS VELOURS CÔTELÉ DE COTON

Côtes moyennes. Style western 5-poches. Poches échancrées devant et plaquées derrière. Jambes évasées. Brun, marine, noir, vert. Tailles 30 à 40.

PRIX COUPE 2.30

5.66 *AU CHOIX*

Prix régulier LaSalle jusqu'à 7.96

CHEMISES DE TRAVAIL POLYESTER / COTON

Repassage permanent. Manches longues. Poignets un-bouton. Patte de boutonnage. Deux poches de poitrine à rabat. Vert. 14½ à 17.

PANTALONS DE TRAVAIL POLYESTER/COTON

Repassage permanent. Deux poches échancrées. Passants de ceinture. Vert. Tailles 32 à 42.

CHEMISES FLANELLETTE OU PANTALONS DOUBLÉS

PRIX COUPE 2.80

6.66 *AU CHOIX*

Prix régulier LaSalle jusqu'à 9.46

CHEMISES EN FLANELLETTE DE COTON

Aspect "daim" avec dos double ou simple. Manches longues. Tons de rouge, bleu ou vert. Tailles P.M.G.TG.

PANTALONS DOUBLÉS POUR HOMMES

Choix de jeans ou pantalons en coton. Chaude doublure. Pantalons de travail vert ou jeans bleu denim. Tailles 30 à 42.

SOUS-VÊTEMENTS COTON THERMIQUE

100% coton. Maillots de corps manches courtes ou caleçons. Blanc seulement. P.M.G.TG.

2 POUR $5

CHAUSSETTES DE TRAVAIL POUR HOMMES

Laine/nylon/fibres non déterminées. Gris chiné avec revers, pointe et talon blancs. Pointure unique.

1.99 LE PAQUET DE 3

CARDIGANS DEVANT JACQUARD POUR HOMMES

Tricot 100% acrylique. Devant jacquard avec tons multicolores, manches et dos contrastants. Deux poches. Noir, brun, vert, écru. P.M.G.

$5

BONNETS ACRYLIQUE POUR HOMMES

69¢

Modèles avec revers. Grand choix de coloris. Tour de tête unique.

GANTS DE TRAVAIL POUR HOMMES

1.26

Combinaison peau de porc. Poignets rayés avec bande élastique. Pointure unique.

GANTS DE TRAVAIL TOUT COTON

69¢

Très souples. Modèles à 5 doigts. Ton sel et poivre. Pointure unique.

LaSalle

JONQUIERE
695, CHEMIN ST-FRANCOIS

VILLE DE LA BAIE
1500, RUE BAGOT

● Satisfaction garantie ou argent remis
● Plan de mise de côté
● Cartes Chargex et Master Charge acceptées

La CS de Baie des Ha! Ha! veut être intégrée à partir de juillet 1978

Par Gilles Lalancette

LA BAIE -- La Commission scolaire Baie des Ha! Ha! veut devenir une commission scolaire intégrée à partir du 1er juillet 1978. Dans cette optique, l'administration devra recevoir du ministère de l'Education toutes les informations pertinentes à un tel changement de régime d'ici la fin du mois de novembre, afin de permettre l'intégration demandée pour le mois de juillet de la prochaine année.

Avec cette prise de position, les autorités de la Commission scolaire Baie des Ha! Ha! sont ceux qui manifestent le plus ouvertement leur attitude.

D'ailleurs, le conseil des commissaires adoptait le 20 septembre dernier une résolution qui se lisait comme suit: "Il est proposé par le commissaire Roger Rancourt que le conseil des commissaires réaffirme sa volonté de réaliser l'intégration de l'élémentaire et du secondaire dans le secteur de la Commission scolaire Baie des Ha! Ha! au cours de la présente année scolaire pour devenir opérationnelle le 1er juillet 1978.

"Que mandat soit donné au président et au directeur général d'entreprendre les démarches utiles et nécessaires auprès du ministère de l'Education afin d'obtenir les approbations requises à la finalisation (sic) de ce projet".

D'ailleurs, la proposition du commissaire Roger Rancourt a été adoptée unanimement.

Document

La réunification de l'élémentaire et du secondaire dans le secteur de La Baie correspond à une logique socio-économique. Ville de La Baie et les municipalités environnantes constituant la Commission scolaire Baie des Ha! Ha! possèdent leur mentalité propre, relativement homogènes entre elles, mais différente de Chicoutimi.

Voilà l'essentiel d'un document préparé par la Commission scolaire Baie des Ha! Ha! au sujet de l'intégration de l'élémentaire et du secondaire.

Selon le directeur général de cette commission scolaire, M. Réjean Simard, des raisons historiques et économiques militent en faveur de l'intégration sur le vaste territoire de la Commission scolaire Baie des Ha! Ha!

Histoire

Il existait avant 1968 neuf corporations scolaires sur le territoire actuel de la CS Baie des Ha! Ha! Ces commissions étaient: Petit-Saguenay, Anse-Saint-Jean, Rivière-Eternité, Saint-Félix d'Otis, Grande-Baie paroisse, Port-Alfred, Ferland, Boileau et Bagotville.

Depuis cette date, trois regroupements se sont effectués pour réaliser ce qu'on appelle la Commission scolaire Baie des Ha! Ha! Selon M. Réjean Simard, cette organisation correspond bien plus à la réalité socio-économique du milieu.

Régionalisation

"Le milieu n'a jamais accepté la régionalisation", peut-on lire dans le document de la CS Baie des Ha! Ha! Essentiellement, pour M. Réjean Simard, l'intégration rallie tous les esprits et correspond à la volonté des parents et à l'attente de toute la population du territoire. "A cet effet, le vote des commissaires a toujours été unanime", précise-t-il.

Par ailleurs, la prise en charge de l'éducation par le milieu est essentielle pour les dirigeants de la CS Baie des Ha! Ha! "Il devient nécessaire même essentiel que tout le pouvoir de décision réservé à l'organisme scolaire cesse d'être partagé en deux: une administration de l'élémentaire qui correspond aux objectifs du milieu et une administration secondaire plus ou moins étrangère au milieu avec qui il faut continuellement composer", peut-on lire dans le document.

Diminution de services

Le directeur général de la CS Baie des Ha! Ha! a refuté l'hypothèse disant que l'intégration pourra entraîner une diminution des services ou des options dans les écoles secondaires. "Cet argument est absolument faux.

Dans un contexte de commission scolaire intégrée, les écoles physiques et les clientèles qu'elles desservent restent fondamentalement les mêmes et chaque école conserve son caractère propre".

Toutefois, M. Simard affirme qu'il est évident que dans un contexte de commissions intégrées il faudra maintenir des ententes de services entre les organismes pour conserver une complémentarité au niveau des options et de la qualité des services que fournit l'ensemble du système d'éducation québécois.

Le ministre

Lors de son passage dans la région la semaine dernière, le ministre de l'Education, M. Jacques-Yvan Morin, a laissé entendre à M. Réjean Simard que l'intégration se ferait à condition que ce soit la volonté expresse du milieu.

D'ailleurs, le directeur général de la Commission scolaire Baie des Ha! Ha! croit que des développements sérieux vont survenir cette semaine.

Clientèle

Le réseau des écoles élémentaires et secondaires du territoire de la Commission scolaire Baie des Ha! Ha! assure de l'enseignement à une clientèle étudiante de 5,854 jeunes dont 3,024 à l'élémentaire et 2,830 au secondaire.



Intégration

—Le directeur général de la Commission scolaire Baie des Ha! Ha!, M. Réjean Simard, croit que l'intégration de l'élémentaire et du secondaire peut se faire pour le 1er juillet 1978 sur son territoire.

A VENDRE



Directement du propriétaire

Chicoutimi-Nord: 160, Flamand, hors-sol, 7½ pièces, comprenant sous-sol entièrement fini. Terrain aménagé, remise, 12' x 16', piscine 24' diamètre. Quartier résidentiel Chicoutimi-Nord.

Tél.: 543-6847

SPECIAL DEPART:
$36,000.00

SPECIAL D'OCTOBRE

LUNDI
MARDI
MERCREDI

OBTENEZ 2 HOT-DOG



POUR LE PRIX DE 1

CHEZ
Joachim Lunch Bar
34, PRICE OUEST CHICOUTIMI
Tél.: 549-4772

Échec à la fatigue. Échec à la maladie. Soyez actifs et découvrez une nouvelle vie. C'est facile, amusant, divertissant.

Être en forme, c'est donc plaisant!

PARTICIPACTION

AVIS DE DISSOLUTION DE L'ASSOCIATION COOPERATIVE "MAGASIN COOP CHIBOUGAMAU"

A qui de droit,

Prenez avis qu'un rapport de liquidation sera transmis au ministère des Coopératives, compagnies et institutions financières dans les quatre-vingt-dix (90) jours à compter de cette publication en vue de la dissolution finale de "Magasin Coop Chibougamau". Tout intéressé ayant droit de réclamer contre Magasin Coop Chibougamau doit s'adresser dans les quatre-vingt-dix (90) jours du présent avis à Jean-Paul Grenier, C.P. 1257, 28, 3ème Rue, Chapais, P.Q.

A VENDRE



480, rue Pinsons, Chicoutimi
Arrière Place du Royaume, Chicoutimi.
3 chambres, salon, cuisine, cuisinette. Sous-sol fini à demi. Terrassement fini au complet avec clôture au complet.

PRIX: $42,000.00

Les Immeubles Yvan Lessard Enr.
Tels: 543-6915, 545-9222

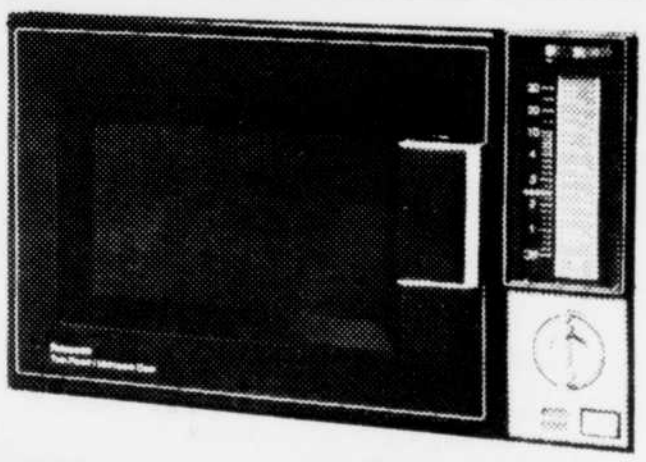
Sois le bienvenu dans l'ère Panasonic



Confidence
de Madame
Jehane Benoit:

"Après bien des comparaisons, c'est le four à micro-ondes Panasonic que j'ai choisi."

Nous vous invitons à venir rencontrer MME JEHANE BENOIT



Panasonic

Modèle: NE-6600C
Four à micro-ondes "Recette-O-Matic" avec "Double Intensité" et cycle auto-décongélation.

COMPAREZ CES PARTICULARITES:
- Six cartes-guides, montées sur tambour rotatif, indiquent la durée de cuisson d'une grande variété d'aliments.
- Haute intensité pour les cuissons ordinaires.
- Faible intensité pour les mets délicats.
- Dispositif de décongélation.
- Minuterie de 30 minutes.
- Permet d'économiser jusqu'à 70% sur la durée des cuissons.
- Capacité du four dépassant 28 dm³ (1 pied³).
- Livre de recettes en français inclus.

Lundi, 17 oct., 2h00 à 4h00.
chez
GAGNON FRERES MEUBLES
à la Plaza d'Alma.

Mardi, 18 oct., 2h00 à 4h00.
chez
GAGNON FRERES MEUBLES
Chicoutimi.

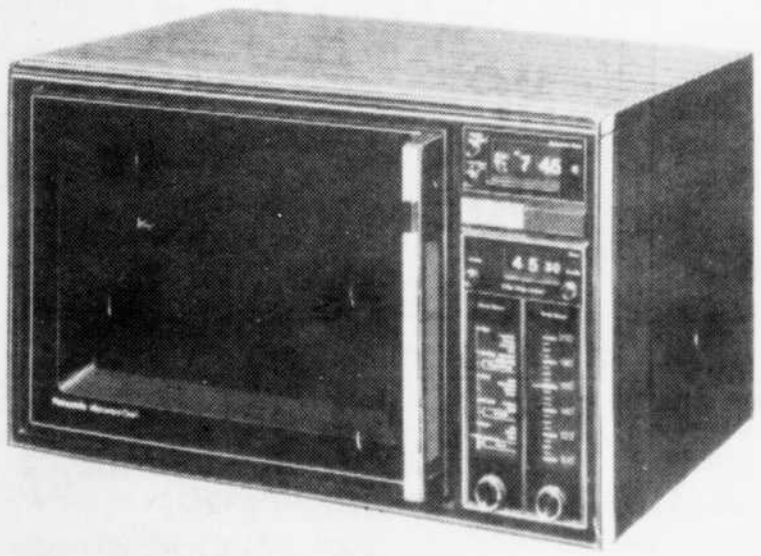
Mme Jehane Benoit
sera à
L'HOTEL CHICOUTIMI
MARDI, DE 7H00 A 9H00.

Panasonic

Modèle NE-5610

COMPAREZ CES PARTICULARITES:
- Deux réglages d'intensité, 4 fonctions réglage cuisson/réchauffage.
- Réglage décongélation/mets délicats.
- Extérieur compact/intérieur spacieux.
- Guide de cuisson incorporé.
- Porte transparente.
- Pratiques lampes-témoins.
- Minuterie de 30 minutes.
- Garantie de 5 ans sur le magnétron.





Panasonic

Modèle NE-7800

- Préréglage automatique de la cuisson.
- Minuterie numérique de 60 minutes.
- Sélecteur d'intensités multiples.
- Sélecteur de température.
- Intérieur spacieux.
- Sonde thermométrique.
- Livres de recettes.

gf gagnon
FRERES
MEUBLES

Selon les députés fédéraux

L'unité canadienne préoccupe peu Trudeau

OTTAWA (PC) — Ce sont les questions d'ordre économique — chômage, hausse du coût de la vie, possibilité de mauvaises récoltes dans l'Ouest, — et non l'unité nationale, qui préoccupent au premier chef les Canadiens, si l'on en croit les députés fédéraux.

Interrogés au cours d'une série d'entrevues menées par la Presse Canadienne en prévision de l'ouverture de la prochaine session aux Communes, mardi, une trentaine de députés de tous les partis s'accordent à dire que la question de l'avenir constitutionnel, soulevée avec l'élection du Parti québécois l'an dernier, se situe bien bas dans l'ordre de priorité des gens qu'ils représentent.

L'ouest de Montréal

Seule exception à ce tableau, les circonscriptions québécoises de l'ouest de Montréal, où la population, en majorité anglophone, qui n'est que peu touchée par le chômage, semble craindre plus que tout "le séparatisme".

Le député libéral de Vaudreuil, Hal Herbert, déclare à cet égard "qu'il n'y a qu'un problème, c'est la séparation; les autres problèmes, tels que le chômage et le ralentissement de l'économie, en découlent".

Pour sa part, M. Rod Blaker, député libéral de Lachine, comté montréalais à 70 pour cent anglophone, n'hésite pas à déclarer que parmi les problèmes que connait le pays, c'est celui de l'unité nationale qui préoccupe le plus la majorité de ses commettants.

"Les anglophones sentent que le gouvernement fédéral est le seul qui peut les représenter; ils nous demandent ce que nous allons faire à propos de la législation québécoise sur la langue ou du référendum", dit-il.

Quant à M. Heward Grafftey, député comté Brôme-Missisquoi, circonscription du sud de Montréal, il déclare que "les anglophones de mon comté sont bouleversés par la situation; on sent un manque de leadership".

Partout ailleurs au Québec, de même que dans les autres grandes régions du Canada, les députés interrogés disent que même si la population discute de l'unité nationale, on semble attacher beaucoup plus d'importance aux problèmes quotidiens.

Au cours des entrevues, menées au moment où le chômage a atteint un sommet de 8.3 pour cent et où le coût de la vie progresse à un rythme annuel de 8.4 pour cent, les députés ont été invités à donner la liste des principaux sujets de préoccupations des gens de leur comté.

Ailleurs au Québec

Au Saguenay, dans le comté de Lapointe (Jonquière), les gens se préoccupent beaucoup plus de leur intérêt personnel et peu de la question de l'unité nationale, affirme le député libéral Gilles Marceau.

"Nous, on leur dit que s'il y a du chômage, c'est en raison de l'instabilité, qui est causée par les confrontations sur le plan constitutionnel", ajoute M. Marceau.

Par ailleurs, pour le député libéral de Bonaventure — les Iles-de-la-Madeleine, Albert Béchard, la question de l'unité nationale devrait occuper la dernière place sur la liste des priorités.

"Le problème, c'est le chômage, avec un taux régional de 20 pour cent dans le comté", dit M. Béchard.

Il ajoute que les gens de la Gaspésie et des Iles-de-la-Madeleine sont également fort préoccupés par les problèmes de transport ferroviaire et aérien.

Dans le Nord-Ouest, les gens sont également plus touchés par les problèmes d'ordre local, comme par exemple la possibilité de travailler près de chez eux, au lieu d'avoir à se chercher de l'emploi dans le nord de l'Ontario, à la baie James ou en Alberta, que par les grands problèmes constitutionnels.

"On discute du référendum en Abitibi, mais ça n'empêche personne de dormir", dit le député créditiste de Témiscamingue, Gilles Caouette.

L'est de Montréal

A Montréal, dans le comté de Saint-Denis, les questions d'ordre économique sont beaucoup plus importantes que le problème de l'unité canadienne, affirme le député libéral Marcel Prud'homme.

On craint l'inflation, les personnes âgées réclament des logements à prix modiques, mais plusieurs groupes de Néo-Canadiens sont inquiets, préoccupés par la paix sociale qui leur semble menacée à Montréal, ajoute M. Prud'homme.

Dans l'Est de Montréal, les industriels et commerçants sont inquiets, en raison de la baisse des chiffres d'affaires et de la productivité, dit pour sa part le député libéral de Mercier, Prosper Boulanger.

On réagit contre l'ensemble du système, pas nécessairement contre le PQ, en particulier contre le projet de loi anti-scab, ou le salaire minimum.

Le débat constitutionnel ne semble pas prioritaire, et le chômage n'a rien de dramatique, étant surtout saisonnier en fonction de la construction domiciliaire.

Les syndicalistes militants veulent qu'on mette fin aux contrôles pour avoir droit à leurs augmentations de salaires de 20 à 30 pour cent, tandis que l'ouvrier, individuellement, semble supporter les contrôles, affirme M. Boulanger.

Les Maritimes

Dans les Maritimes, par ailleurs, où l'on connait des taux de chômage invariablement supérieurs à la moyenne canadienne, la question de l'unité nationale se situe généralement fort bas dans la liste des préoccupations des gens, selon le résultat des entrevues.

Selon le député libéral de Gander-Twillingate, à Terre-Neuve, George Baker, "l'unité nationale ne pose pas de problème, les gens étant trop occupés à tenter de nourrir leur famille".

Par la CROIX-ROUGE votre aide s'étend au monde entier

Arseneau et Tremblay, o.d.

OPTOMETRISTES

9h00-12h00-1h30-5h00

Lundi au vendredi

Soir: Lundi et jeudi

1h30 à 7h00

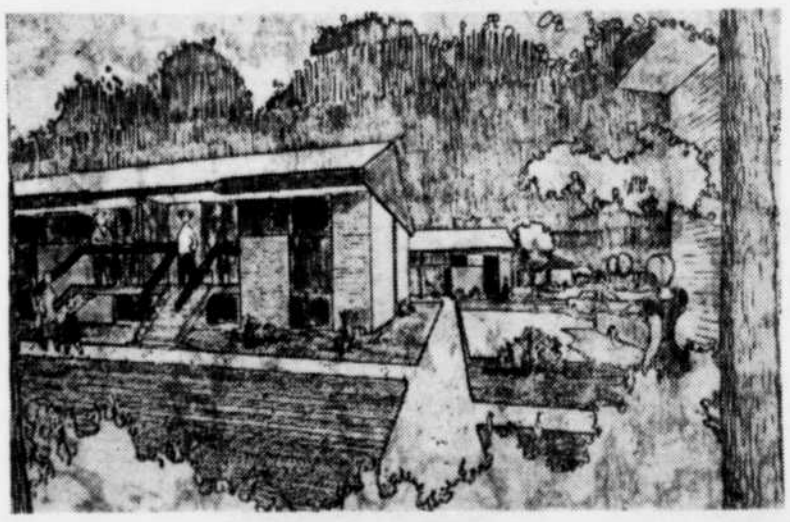
475, des Champs-Elysées, Chicoutimi, Québec.

545-9391



LOGEMENTS A LOUER

Complexe d'habitation S.A.L.U. Saguenay



Situés sur la rue Gosselin (secteur Côte-Réserve), Chicoutimi, 4½ et 5½ pièces.
Type de logements: maisons en rangées.
Locataires appelés à devenir propriétaires collectifs dans une coopérative d'habitations locatives.

Pour informations:

tél.: 543-9782



"Quand la qualité prime c'est GASBEC"

SERVICE DE GAZ PROPANE

GASBEC

227, boulevard LaSalle, JONQUIERE
Tél.: 1-418-548-8258

"Avec le propane GASBEC vous pouvez ignorer les pannes d'électricité"

Grand Jonquière

Après huit mois d'exercice financier, des dépenses de l'ordre de $12,569,858

Par Claude Malaison

JONQUIERE — Après huit mois d'exercice financier, les dépenses de la ville de Jonquière, au niveau de son fonds général, atteignent 66 pour cent du total prévu. De fait, selon les chiffres rendus publics lors de la dernière séance du conseil, elles se chiffraient à $12,569,858 en date du 31 août.

Au niveau du fonds électrique, qui est séparé du fonds général pour des raisons d'administration, les dépenses atteignent $1,924,202 soit seulement 37 pour cent des dépenses prévues.

Pour leur part, les revenus sont de l'ordre de $14,602,592 pour le fonds général et de $3,113,575 pour le fonds électrique. Selon le directeur général de la ville, M. Jean-Marc Gagnon, il reste encore à percevoir 23 pour cent en revenus au niveau du fonds général, tandis que ceux déjà perçus au fonds électrique ne comptent que pour 40 pour cent des revenus espérés.

Toujours au niveau des revenus, M. Gagnon estime que la principale source réside dans le pouvoir de taxation de la ville. De fait, les taxes de toute nature comptent pour 40 pour cent des revenus de la municipalité. Pour ce qui est des dépenses, les données sont plus précises. Ainsi, c'est le service de la dette qui prend la plus large part des dépenses avec un budget de $4,750,000. Selon M. Gagnon, cet item budgétaire a déjà à son crédit des dépenses de l'ordre de $3,409,000.

Les autres gros canons de la ville, dans le budget, sont l'administration, le réseau routier, la sécurité publique et les loisirs. Par ordre d'importance, l'administration bénéficie d'un budget de $3,500,000 dont environ les 2/3 ont été dépensés au 31 août. Le réseau routier pour sa part bénéficie d'un budget de $2,500,000 jusqu'au mois de décembre. De cette somme la ville a dépensé $1,660,000 et prévoit affecter une somme d'environ $200,000 d'ici la fin de décembre pour le déneigement.

La sécurité publique, pour sa part, n'a dépensé que $1,256,000 sur un budget de $2,142,000 tandis que les loisirs entrent dans une grosse partie de leur année avec des dépenses de $846,000 sur une tranche de $1,604,000. Il faut également garder en mémoire que ces chiffres datent du 31 août. De ce fait, ils ne donnent qu'un aperçu de la situation financière de la ville.

C'est un peu pour cette raison que le conseil doit se réunir en comité plénier le 17 octobre à 19h00 pour examiner les chiffres en date de la fin de septembre.

Pertes

Bien que la ville de Jonquière surveille de près l'emploi des fonds publics, il n'en reste pas moins qu'elle s'est coupée d'une source de revenus supplémentaires en rayant de ses livres une somme considérable de comptes issus des anciennes villes de Jonquière et de Kénogami. De fait, la ville a raye de ses livres pour $79,464 de comptes irrécouvrables de l'ancienne ville de Kénogami et pour $37,675 de Jonquière.

Le conseil conserve toutefois un droit de recours en chargeant le trésorier de faire la perception de l'un ou l'autre de ces comptes advenant que les débiteurs deviennent solvables ou que certaines factures puissent être legalement percevables.

DRAPERIE • PRELART • TISSUS • FOAM • CUIRETTE
TAPIS DECORATION
& ACCESSOIRES
JACQUES FOSTER Ltée
Toujours à votre portée
UN SIMPLE APPEL
FERA UN ESTIME SANS AUCUNE OBLIGATION DE VOTRE PART.

543-6041
TOUT POUR L'INTERIEUR DE VOTRE FOYER...
DU MEUBLE AU COUVRE-PLANCHER

MiKES
TOUS LES SOUS-MARINS SONT GARNIS DE LAITUE, TOMATES, OREGANO ET D'UN SUPERBE MELANGE D'EPICES MIKES

		7"	10"	14"
	LES SOUS-MARINS CHAUDS			
(1)	LE SOUS-MARIN DES CELEBRITES Le favori de tous! Steak spencer, capicollo, fromage fondu.	1.55	2.15	2.70
(2)	LE CO-VEDETTE Un superbe assortiment de tranches de steak divers, pepperoni et fromage fondu.	1.55	2.15	2.70
(3)	LE HOPALONG Du steak, des piments verts croquants et du fromage	1.55	2.15	2.70
(4)	LE WESTERN EFFRENE Steak Spencer garni de champignons et de fromage fondu.	1.55	2.15	2.70
(5)	ENCORE! Du steak, du steak et encore du steak, le tout garni d'un délicieux fromage fondu.	1.35	1.90	2.40
(6)	LE HOT LUKE Fumant et savoureux . . . pepperoni, fromage fondu	1.35	1.90	2.40
	LES SOUS-MARINS FROIDS –			
(7)	LA DOLCE VITA Capicollo, mortadella, salami Italien et fromage Un coin de Méditerranée.	1.35	1.90	2.40
(8)	LA GRANDE BOUFFE Une orgie de salami canadien, de boeuf bien épicé, de jambon et de fromage.	1.35	1.90	2.40
(9)	LA FANTASIA Jambon Italien sucré et délicieux. Fromage frais.	1.35	1.90	2.40

MiKES
ACHETEZ UN
SOUS-MARIN
OBTENEZ-EN UN AUTRE
GRATUITEMENT
DETACHEZ CE COUPON
ACHETEZ UN SOUS-MARIN / OBTENEZ-EN UN AUTRE GRATUITEMENT!
MiKES
PLACE DU ROYAUME — CHICOUTIMI
OFFRE VALIDE JUSQU'AU NOV. 12/77

LE SURHOMME SAUCIER

GARANTIE 5 ANS PIÈCES MAIN D'OEUVRE

Le plus grand spécialiste en electronique de la province

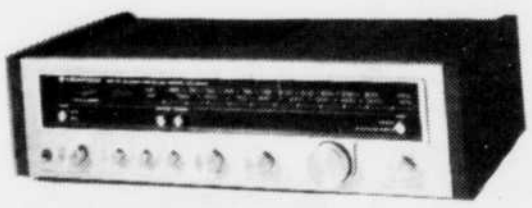
Nous avons les prix les plus bas comparez et vous verrez

Enregistreur bobine Teac



Modèle 2300S, 3 têtes, 3 moteurs, bobine 7", vitesse: 7½-3, ¾, ±0.5%.
Rég.: $829.95 — spécial:

$579.95
quantité limitée.





Système Kenwood

Amplificateur récepteur Kenwood modèle KR-3600, puissance 44 watts RMS 0.8% distorsion. Table tournante Technics modèle SL-20 manuel entraînement par courroie. Cartouche magnétique AT-11 Audio-Technica. Haut-parleur Deston modèle 5325, puissance 30 watts. Haut-parleur 8" pour les notes basses. Aiguës de 3½ pouces pour les notes aigues.

Spécial:

$399.95
Quantité limitée



Ensemble Yorx

Modèle 2320, comprenant radio AM-FM, stéréo lecteur et enregistreur de cartouche 8 pistes. 2 haut-parleurs.

Prix Saucier: **$169.95**

Quantité limitée

Système Juliette

modèle C-645

Comprenant radio AM-FM stéréo, lecteur et enregistreur 8 pistes incorporés, table tournante automatique, haut-parleur et base en surplus.

Prix Saucier:

$129.95

Sanyo mini-cassettes



Prix Saucier:

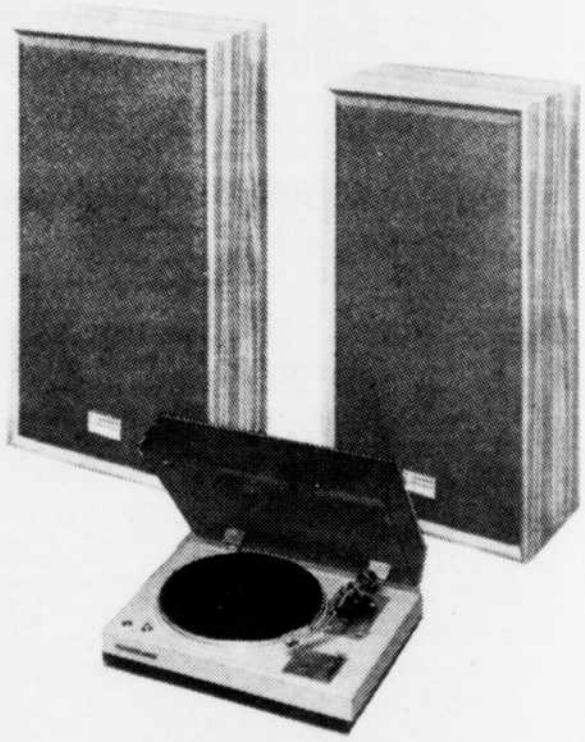
$1.99

BASF
8 tracks
Prix Saucier:

$2.99







Système Kenwood

Modèle KA 3500, 80 watts RMS, 0.3% distorsion.

Récepteur Kenwood, modèle KT 5300.

Table tournante Kenwood

Modèle KD-2055, semi-automatique, pleurage et scintillement 0.06% (w RMS). Haut-parleur audio Reflex, modèle SB-460, puissance 50 watts RMS.

Valeur $799.95 — Spécial:

$649.95
quantité limitée

Les Entreprises JM *Saucier Inc*

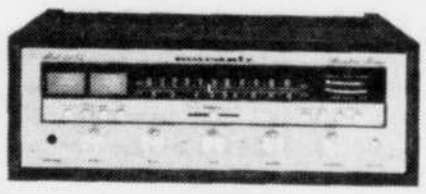
DISTRIBUTEUR EN GROS

1866 BOUL. TALBOT · CHICOUTIMI · QUE. G7H 5A9 · TEL.: 549-8265

LE SURHOMME SAUCIER

GARANTIE 5 ANS PIÈCES MAIN D'OEUVRE

Le plus grand spécialiste
en électronique de la province



Modèle 2252

104 watts RMS totale
0.1% distorsion

Prix détail: $549.95
Prix Saucier:

$499.95

Modèle 2235

70 watts RMS totale
0.3% distorsion

Prix détail: $499.95
Prix Saucier:

$389.95

Spécial Marantz

Modèle 2220, 40 watts RMS totale.
0.3% distorsion
Prix détail $339.95
Prix Saucier:

$279.95

Modèle 140

amplificateur de puissance
150 watts RMS totale
0.1% distorsion
Prix détail: $399.95
Prix Saucier:

$249.95

Quantité limitée.

Modèle 3200

Console de contrôle préamplificatrice, 0.5% distorsion.

Prix détail: $299.95
Prix Saucier:

$189.95

Quantité limitée



Ensemble disco

Marantz, Cerwin Vegas

Comprenant: amplificateur Marantz modèle 140, 150 watts RMS, un préamplificateur, (contrôle de console). Marantz modele 3200, 2 tables tournantes, technics SL-2000 cartouche magnétique incluse un mixer Télec, modele 1361, et deux haut-parleurs Cerwin Vegas modèle V30, 125 watts par colonne.

Prix régulier: $2,449.95
Prix Saucier:

$1,749.95

Quantité limitée

Les Entreprises JM *Saucier Inc*

DISTRIBUTEUR EN GROS

1866 BOUL. TALBOT · CHICOUTIMI · QUE. G7H 5A9 · TEL.: 549-8265

Pourquoi notre dollar chute-t-il?

Par La Presse Canadienne

Qu'arrive-t-il au dollar canadien?

Pourquoi subit-il une telle débâcle sur les marchés étrangers? Que signifie pour le Canadien moyen la baisse importante que sa devise a absorbée récemment?

Mercredi, à le fermeture des marchés des changes, le dollar canadien ne valait que 91.62 cents en regard de la devise américaine.

A un certain moment, mercredi, il était tombé à 91.16 cents, soit son plus bas niveau depuis qu'il avait atteint un plancher de 90.9 cents en septembre 1950.

A l'ouverture du Marché des changes de Londres, jeudi matin, le dollar canadien s'était encore affaibli, ouvrant à 91.21 cents en regard de la devise américaine, comparativement à 91.55 cents le soir précédent.

En décembre 1931, le dollar canadien avait atteint le niveau le plus faible de toute son histoire, étant transigé à 80.08 cents contre le dollar US.

Historique

Au cours des années antérieures, selon les gouvernements au pouvoir, le dollar canadien a été soutenu de façon artificielle, sa valeur a été fixée à la parité de la devise américaine où on l'a laissé flotter sur les marchés internationaux.

Un dollar flottant est soumis aux lois de l'offre et de la demande, ce qui signifie que sa valeur peut varier quotidiennement.

De nombreux Canadiens se souviendront que l'ex-premier ministre John Diefenbaker avait soutenu artificiellement la valeur du dollar canadien à 92.50 cents durant la campagne électorale fédérale de 1962. Notre devise demeura à ce niveau jusqu'en 1970, alors que le premier ministre décida de la laisser flotter - politique qu'Ottawa maintient depuis lors.

A deux reprises, cette année, la Banque du Canada est intervenue pour renforcer le dollar en transigeant une partie de ses réserves en dollars américains. La portée de ces interventions, toutefois, fut limitée selon les spécialistes.

Chrétien

Mercredi, le ministre canadien des Finances, M. Jean Chrétien, affirmait que le gouvernement n'avait pas l'intention d'intervenir sur les marchés pour défendre sa devise.

"Quand le dollar flotte, il flotte", de dire le ministre.

L'an dernier, la valeur moyenne du dollar canadien s'établissait à $1.07 en regard de son vis-à-vis américain.

Le dollar a amorcé une courbe descendante à la fin de 1976, baisse que l'on a attribuée à la politique monétaire du Canada, à l'élection d'un gouvernement autonomiste au Québec et à un ralentissement sensible des emprunts massifs que le pays contractait auparavant à l'étranger.

En convertissant les emprunts étrangers en dollars canadiens, on accroit la demande étrangère pour la devise canadienne tout en suscitant une hausse de sa valeur.

Le Canada compte traditionnellement sur les emprunts à l'étranger pour combler le déficit de sa balance des paiements. Cette balance des paiements consiste en la différence entre les sommes reçues pour les biens canadiens vendus à l'étranger et les sommes versées pour les biens étrangers achetés par le Canada.

Analystes

La majorité des cambistes prévoyaient une chute du dollar canadien qu'ils considéraient comme sur-évalué à $1.07.

L'importance et la rapidité de cette baisse, qui s'établit à une moyenne de un point de pourcentage par mois depuis 10 mois, en a toutefois surpris plusieurs.

"Personne ne semble vouloir apparemment du dollar canadien", remarque Martin Liebman, un courtier en changes au Marché de Chicago.

On a expliqué de diverses façons la baisse fulgurante subie cette semaine par le dollar. On a parlé entre autres choses du rapport de Statistique Canada établissant le taux de chômage à 8.3 pour cent, soit un niveau record depuis 1940.

La différence entre les taux d'intérêt au Canada et les Etats-Unis constitue un autre facteur. La différence des taux d'intérêt est en voie de disparaître rapidement. Les taux d'intérêt étaient très supérieurs au Canada qu'aux Etats-Unis. Les investisseurs canadiens empruntaient massivement sur le marché américain créant une demande croissante pour la devise canadienne à l'étranger.

Ces "mauvaises nouvelles" économiques, a affirmé un analyste financier, ont un impact psychologique qui sème la panique chez les investisseurs, les manufacturiers et même les gouvernements.

Entre-temps, cette épidémie se transmet aux simples citoyens qui répliquent en réduisant les achats prévus et en réclamant des salaires plus élevés pour compenser la hausse du coût de la vie.

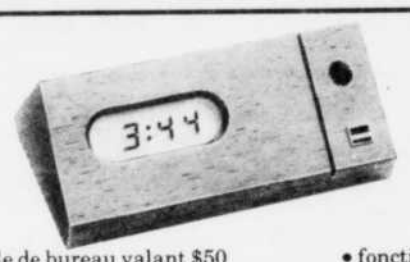
De façon plus simple, on peut dire que la baisse de valeur du dollar canadien favorise les exportations, secteur vital de l'économie du Canada qui est un pays commerçant.

A titre d'exemple, citons le Conseil des Industries forestières de la Colombie Britannique qui estime que pour chaque cent de perte de valeur du dollar, cette province augmente annuellement son chiffre d'affaires de $23 millions au niveau des exportations.

$495*. Et c'est une caisse enregistreuse électronique Sharp.



Si petite soit votre entreprise, il n'y a aucune raison de vous priver d'une caisse enregistreuse électronique qui rend vos tâches quotidiennes plus faciles et efficaces. La caisse ER-1500 de Sharp calcule automatiquement le pourcentage de taxe. Elle détermine la monnaie à rendre, aussi. Elle possède des touches de dérivation du circuit de taxe, d'enregistrement sans accumulation, de soustraction, de fonction "X" et "Z". Elle totalise le brut, la taxe et le net; elle imprime la date et une numérotation consécutive; elle affiche ses résultats devant les yeux du préposé et sa mémoire est protégée. Même si le modèle ER-1500 est à bas prix, vous obtenez la qualité et la sûreté propres à tous les produits Sharp, si bas en soit le prix. Donc, pour $495 (ou moins), c'est malgré tout une caisse enregistreuse électronique Sharp.



GRATIS* ...une pendule électronique Sharp!

- pendule de bureau valant $50 (5 po et 1/2 de large, 2 po de haut)
- une précision Sharp
- fini noyer
- fonctionnement à piles
- GRATIS* à l'achat d'une caisse enregistreuse Sharp ER-1500 d'ici le 3 novembre 1977.

Téléphonez ou écrivez DÈS aujourd'hui!

☐ Veuillez me renseigner sur votre offre de pendule donnée en prime.

SHARP

Nom _____ Poste _____
Société _____
Adresse _____
Ville _____ Province _____
Code Postal _____ Téléphone _____

La Librairie Saguenay, Inc.
375, AVE MONTCALM — TEL.: 543-7744
(A L'ENTREE DU PONT DUBUC)
CHICOUTIMI

ARRÊTEZ!



Commission des accidents de travail

L'important, c'est de savoir à quoi s'en tenir

CHICOUTIMI — La meilleure assurance pour un travailleur d'obtenir des indemnités de la Commission des accidents de travail est de consulter un représentant de cet organisme. "De toute façon, les cas d'accidents majeurs sont toujours connus. Des incidents mineurs peuvent nous échapper, mais il est pratiquement impossible de frauder la commission en cachant indéfiniment des accidents".

Ces commentaires sont de M. Gaston Bourgeault, directeur du bureau de la Commission des accidents de travail à Chicoutimi. Selon lui, la loi oblige un employeur à verser des primes à l'organisme gouvernemental le couvrant ainsi contre les blessures que pourraient subir ses employés.

La CAT est pratiquement partout. Plusieurs pensent que des compagnies peuvent cacher un certain nombre d'accidents à la commission. Selon M. Bourgeault, il est pratiquement impossible de tricher la commission à ce chapitre.

Evidemment, l'organisme n'est pas infaillible. "Il est possible que des cas d'accidents mineurs nous échappent. Toutefois, les cas d'une certaine gravité ne peuvent nous échapper, le travailleur ayant besoin d'indemnités si la blessure entraine une perte de capacité", mentionne M. Bourgeault.

D'autre part, le directeur du bureau de Chicoutimi trouve curieux que de telles situations puissent se produire. "Si le travailleur est blessé, il est sûr d'obtenir des gratifications à la CAT. En fait, c'est une protection que leur fournit l'organisme", mentionne-t-il.



Commission des accidents de travail
"Il est difficile de tricher la Commission des accidents de travail", affirme le directeur du bureau de Chicoutimi, M. Gaston Bourgeault.

Primes

Concernant la fixation des primes que doivent payer les employeurs, le directeur du bureau de la CAT à Chicoutimi précise que c'est un mécanisme très compliqué.

En fait, la commission reçoit au début de chaque année la liste des salaires que prévoient payer l'employeur au cours de l'année.

A ce moment est fixé une prime provisoire que doit immédiatement verser l'employeur. A la fin de l'année et dépendamment du nombre d'accidents, l'employeur verra le pourcentage de sa prime augmenté. Toutefois, l'augmentation des primes en raison d'un grand nombre d'accidents est payée par le groupe d'employeurs appartenant à une même categorie. Il y a actuellement 85 classes et sous-classes dans les dossiers de la CAT.

De là, découle l'interrogation: Si le nombre d'accidents augmente, les primes de l'employeur augmentent du même coup? De là, peut-être l'intention de cacher des accidents.

A cette interrogation, M. Gaston Bourgeault répond que ce n'est pas la première année que la Commission des accidents de travail opère. "Nous savons à peu près exactement la fréquence des accidents dans toutes les classes. Il serait très difficile pour une compagnie de tricher à ce chapitre. Cependant, je ne dis pas que des cas ne peuvent pas nous échapper", précise-t-il.

Syndicat

Par ailleurs, M. Gaston Bourgeault signale que les syndicats sont conscients que la Commission des accidents de travail existe et n'hésite pas à référer des travailleurs qui ont subi des blessures au travail.

Dans cette optique, le directeur du bureau de Chicoutimi ne demande pas mieux que de rencontrer les syndicats, afin de leur donner toutes les informations pertinentes sur la CAT.

"Je crois que c'est la meilleure façon d'opérer. Si un employé subit un accident de travail, il peut se rendre immédiatement à un des bureaux de la commission. Il y en a onze dans la province. Il est assuré d'être très bien reçu", mentionne Gaston Bourgeault.

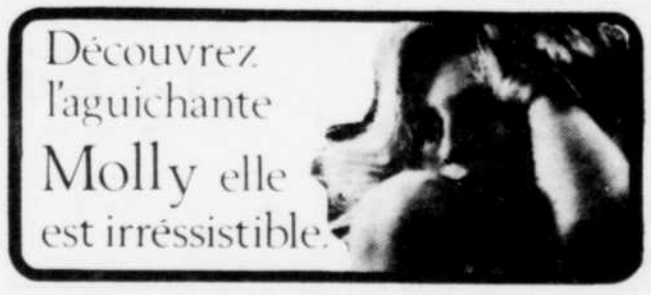
Enquêtes

Puis, il y a l'autre côté de la médaille. Il arrive parfois que des individus essaient de frauder la CAT.

Pour pallier à ce genre d'anomalies, la commission dispose d'un comité d'enquêtes. En 1976, ce comité a réalisé 5,727 enquêtes sur le territoire de la province. Il a dû enquêter dans 259 cas au Saguenay-Lac-Saint-Jean.

Les principales catégories touchent les antécédents et les faits qui ont entraîné un accident, l'aggravation d'un accident, les décès et les maladies professionnelles.

De nombreuses enquêtes ont eu lieu relatives à des indemnités pour victimes d'actes criminels.



la Baie



Le salon de beauté
de la Baie
vous propose... Uniperm
ord. $30.00 pour $20.00
Coupe, shampooing
et séchage coiffant

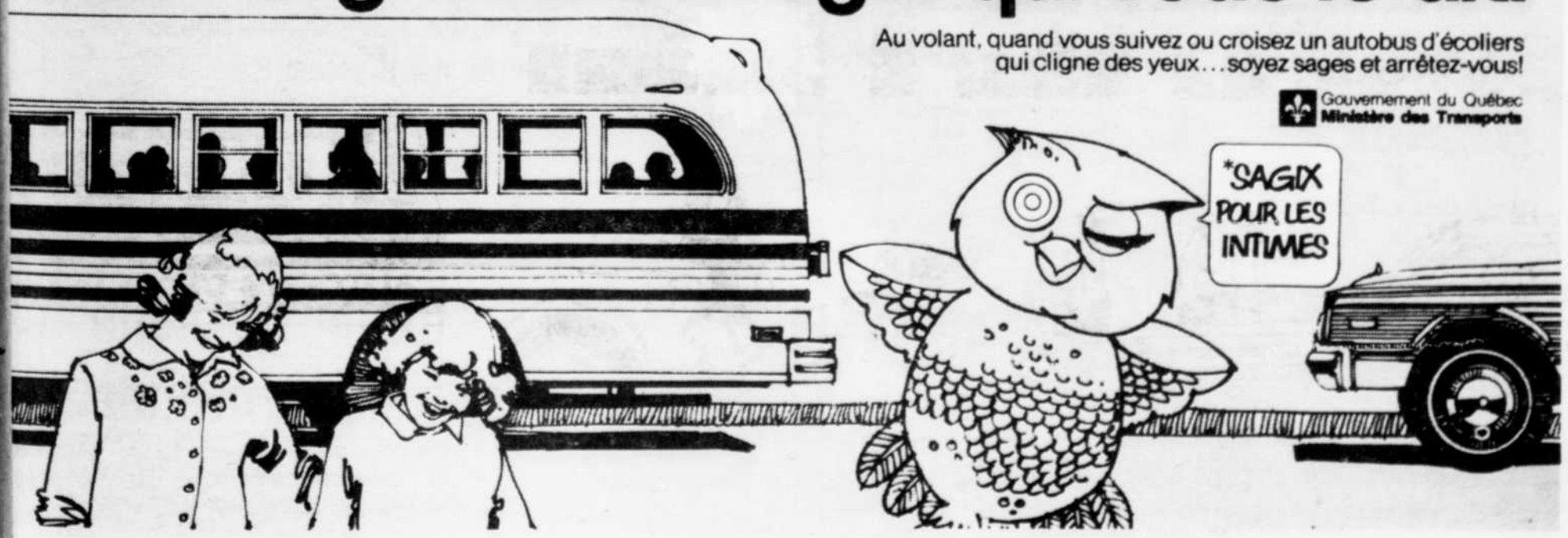
Uniperm... toute en boucles souples, si jeunes, si naturelles! Pourquoi cette offre spéciale? Parce qu'au salon de beauté de la Baie, nous vous voulons resplendissante! Vous aimerez notre salon, il respire la détente. De plus, notre personnel qualifié prend à coeur les mille et une facettes de votre personnalité et de votre apparence. Notre souci constant, c'est qu'en tout temps, vous soyez vraiment vous-même, radieuse et en beauté! Venez nous voir!
Pour prendre rendez-vous, veuillez téléphoner à 545-3160. Salon de beauté, rayon 011.

Compagnie de la Baie d'Hudson

C'est Clignautobusagix* qui vous le dit.

Au volant, quand vous suivez ou croisez un autobus d'écoliers qui cligne des yeux... soyez sages et arrêtez-vous!

Gouvernement du Québec
Ministère des Transports



Artisanat sur la Côte-Nord

Corporation régionale en place

SEPT-ILES — Quelque 125 artisans de toutes les disciplines de la région de Tadoussac à Sept-Iles ont participé récemment, à Baie-Comeau, à l'assemblée de fondation de la Corporation des Métiers d'art de la Côte-Nord.

Cet organisme représentatif auprès du ministère des Affaires culturelles du Québec a commencé la semaine dernière en engageant un directeur général et une secrétaire à temps plein. De l'avis du président élu de la corporation, M. Pierre Meunier de Sept-Iles, l'organisme se mettra vite au travail puisqu'il devra participer au congrès national de tous les artisans du Québec les 22 et 23 octobre prochain dans la vieille capitale. L'organisme s'est déjà donné un échéancier pour réaliser ses priorités qui nécessiteront cependant la participation financière du ministère des Affaires culturelles.

On compte par ailleurs jouir des projets mis de l'avant conjointement par les ministères de l'Industrie et du Commerce et des Affaires culturelles qui offrent de l'aide technique aux artisans en leur conseillant diverses méthodes de mise en marché de leur production.

Plusieurs objectifs

Lors de sa formation, la Corporation des Métiers d'art de la Côte-Nord s'est donnée plusieurs priorités dont celle en premier lieu de rejoindre le plus d'artisans possible, afin de renforcir le mouvement. On compte recruter à cet effet de 200 à 400 membres allant des artisans professionnels jusqu'à ceux qui pratiquent l'artisanat comme loisir.

La question épineuse de l'approvisionnement a également été abordée et il ne fait aucun doute que la corporation mettra l'accent sur la recherche de source d'approvisionnement qui a toujours été un obstacle majeur sur la Côte-Nord pour le développement de ce secteur de l'économie. "L'approvisionnement est un premier jalon à franchir pour que la production artisanale de la région réponde à la demande du public", a tenu à préciser le nouveau président, M. Pierre Meunier.

La nouvelle association travaillera également sur le statut à donner aux artisans. Cela signifie entre autres choses des implications aussi importantes que de reconnaitre le métier d'artisans: imposition de l'impôt, reconnaissance de l'artisanat comme étant pratiquement un commerce, besoin de trouver des débouchés sur une plus grande échelle, ainsi que certaines clauses professionnelles les protégeant.

Il y a également lieu de déterminer dans les semaines à venir, des critères de qualité et de normalisation des prix. On se doute bien dorénavant qu'avec une organisation qui est la même pour tous les artisans de la région, il sera difficile d'exposer des pièces dont les prix varient énormément. En décidant de suivre les règles du jeu, les artisans de la Côte-Nord devront également se conformer à certaines directives qui ne feront que rehausser l'étique qu'ils auront endossé. Ces dernières règlementations viendront avec le temps et on s'imagine bien qu'elles devront faire l'objet d'un concensus avant d'être appliquées.

543-6041 **543-3689**

Profitez-en pour venir visiter notre salle d'échantillons et courez la chance que vos achats soient remboursés lors du tirage du 20 décembre prochain jusqu'à concurrence de $500.00.

DRAPERIE • PRELART • TISSUS • FOAM • CUIRETTE
TAPIS DECORATION
REMBOURRAGE

JACQUES FOSTER Ltée

Toujours à votre portée

UN SIMPLE APPEL

FERA UN ESTIME SANS AUCUNE OBLIGATION DE VOTRE PART.



543-6041

TOUT POUR L'INTERIEUR DE VOTRE FOYER...
DU MEUBLE AU COUVRE-PLANCHER

PUBLI-REPORTAGE

Le Moulin Agricole de Kénogami Ltée

s'assure les services de

M. Jacques Lemay



M. Thomas-Louis Bouchard
président du Moulin Agricole
de Kénogami Ltée

Déjà en affaires depuis de nombreuses années, **Monsieur Thomas-Louis Bouchard, président du Moulin Agricole de Kénogami Limitée,** vous informe qu'il demeure toujours disponible auprès de sa nombreuse clientèle et qu'il continuera à vous servir comme par le passé.

De plus, Monsieur Thomas-Louis Bouchard est fier de vous annoncer que Monsieur Jacques Lemay, ancien représentant de Canada Packers Limitée, division Shur-gain, s'est joint à notre équipe. De par son travail antérieur dans la région, Jacques Lemay est déjà bien connu de plusieurs producteurs. De plus, à l'aide de ses connaissances techniques en matière de **nutrition animale,** nous sommes convaincus que nous pourrons de cette façon vous donner un service encore plus personnalisé.

Jacques Lemay est diplômé en technologie agricole et possède une spécialisation en zootechnologie de l'Institut de technologie agricole de St-Hyacinthe.

Au cours des cinq (5) dernières années, il était à l'emploi de Canada Packers Limitée, division Shur-gain notamment au Saguenay-Lac-St-Jean.

Il travailla notamment au département de nutrition, sur la mise à jour de manuels traitant de la formulation des moulées, de l'alimentation et de régie de l'élevage. Il s'occupa ensuite de la préparation d'un bulletin technique destiné aux producteurs du Québec.

Puis, il travailla à la préparation des programmes alimentaires et la vérification de ceux-ci auprès des meuniers. Il s'occupa du contrôle de la qualité des produits et des diverses analyses de foin et des moulées.

Il collabora avec les producteurs en leur offrant une assistance technique en matière d'alimentation et de gestion.

Dans la région de la Beauce, il fut l'instigateur de divers programmes concernant le développement des truies, il s'occupa notamment du financement de tels projets. Il fut intimement lié à la réalisation de la ferme "Olympique" propriété de Monsieur Paul Gagnon (1,200 truies).



M. Jacques Lemay

Enfin, il travailla à la mise sur pied et l'expansion de plusieurs entreprises avicoles, plus précisément dans le domaine de la pondeuse.

C'est avec joie que nous l'accueillons
au sein de notre entreprise
et nous sommes assurés qu'il saura vous bien servir.

Thomas-Louis Bouchard,
Président.

SHUR-GAIN

Le Moulin Agricole de Kénogami Ltée

211, rue Ste-Famille
KENOGAMI TEL.: 542-4567

Tournant pour la télé communautaire

Par Gilles Lalancette

LA BAIE — La télévision communautaire est un outil efficace de communication à condition que les gens l'utilise. Sans la participation de la population, l'objectif est irréalisable. Dans le secteur de La Baie, c'est l'année vraiment décisive pour les membres de la corporation de la télévision communautaire. Si la population n'embarque pas, c'est fini.

Après plusieurs mois de balbutiements, les bénévoles tentent une nouvelle formule. Grâce à une subvention de $5,000 du ministère des Communications, la collaboration du câblodistributeur, M. Gilles Déry et la gratitude des autorités municipales qui prêtent un local, les membres de la corporation tentent l'ultime effort.

Essentiellement, il s'agit de faire connaître ce medium qu'est la télévision communautaire. Dans cette optique, deux représentants de la corporation, M. Pierre Simard et Mme Suzanne Tremblay, affirment que le groupe va mettre le paquet d'ici le début des opérations prévu pour le mois de novembre.

D'ailleurs, les membres de la corporation ont décidé d'embaucher un permanent qui s'occupera de l'administration, de la programmation et des finances. Le choix s'est fixé sur M. Carl Gagnon qui,dit-on, a une vaste expérience de ce genre de médium communautaire.

Problèmes de financement

Selon Mme Suzanne Tremblay, le problème du financement restera toujours l'ennemi numéro un de la télévision communautaire dans le secteur de La Baie. Même si l'organisme bénéficie de subventions du gouvernement, les coûts d'opérations sont de plus en plus exorbitants. "Si on veut un jour s'autofinancer, le travail sera ardu. Heureusement qu'il y a de nombreux bénévoles. Sans cela, nous ne pourrions opérer", estime Mme Tremblay.

A ce sujet, Pierre Simard pense à toutes sortes d'éventualités. Sensibiliser les marchands, vendre des cartes de membres, avoir des membres honoraires et garder les subventions déjà obtenues seraient l'idéal.

Collaboration

Pour Mme Suzanne Tremblay, la télévision communautaire peut rapidement devenir un médium engagé. "Il y a trop d'événements qui se produisent dans le secteur de La Baie pour ne pas justifier la présence d'un médium communautaire", précise-t-elle.

Selon elle ce sont toujours les mêmes qui ont le haut du pavé encore qu'ils utilisent les media quand ça fait leur affaire. "Croyez-vous que la population n'a pas besoin de s'exprimer. Elle a besoin, mais n'a pas toujours les moyens. Le médium que nous voulons façonner se veut une tribune pour tout le monde du secteur de La Baie", lance-t-elle.

Par conséquent, la survie de la télévision communautaire dans le secteur de La Baie est directement reliée à la collaboration du public.

D'ailleurs, Pierre Simard en est conscient. Il n'hésite pas à dire que c'est l'année décisive et que si la population n'embarque pas, c'est fini.

Programmation

Si tout fonctionne normalement, les abonnés du câble dans le secteur de La Baie pourront voir quatre à cinq heures de programmation sur les ondes du canal 11 à partir du 1er novembre.

Toutefois, les heures de programmation dépendront des besoins de la population. Donc, le sort de la télévision communautaire à Ville de La Baie est entre les mains de sa population.

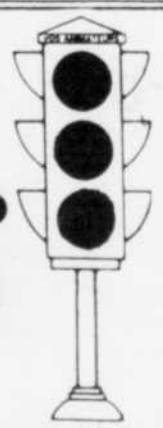
Un kilogramme – c'est en masse!
Un gramme – c'est petit ou léger
Un litre – ça se verse... ou se renverse!
Un millilitre – c'est une goutte!
Un mètre – c'est un pas de géant



Année décisive

Il s'agit vraiment d'une année décisive pour la télévision communautaire dans le secteur de La Baie. Deux des responsables (bénévoles), M. Pierre Simard et Mme Suzanne Tremblay veulent mettre le paquet.

A L'EMISSION
FEU VERT



"Le gros lot a été gagné cette semaine par Madame René Lecours de Chicoutimi-Nord, qui s'est mérité les prix suivants:
1 voyage pour deux personnes, 1 semaine à Nasseau, offert par Voyages Robert Inc. Treasure Tours.
1 repas pour deux personnes au petit salon du restaurant "LE NORDIQUE" à Place du Royaume.
1 lave-vaisselle "BAY CREST" offert par le grand magasin LA BAIE.
1 paletot d'automne "AQUASCUTUN", valeur de $175 offert par la boutique "LE CAMPUS" de Place du Royaume.
1 four micro-ondes offert par le grand magasin "WOOLCO".

Soyez présents tous les jeudis à 13h30 pour gagner des prix.
Emission-cadeaux
en direct du Mail

place royaume

JEUDI PROCHAIN
notre gros lot comprendra:
1 voyage pour deux personnes, 1 semaine à Freeport, offert par Voyages Robert Inc. Treasure Tours.
1 repas pour deux personnes au petit salon du restaurant "LE NORDIQUE" à PLACE DU ROYAUME.

En collaboration avec
VOYAGES ROBERT
Treasure Tours

GROS LOT CUMULATIF

tout le monde le fait, fais le donc!
CJMT142

Un autre appel à l'union canadienne

TORONTO (PC) — Le premier ministre Alex Campbell de l'île du Prince-Edouard, tout en reconnaissant que les problèmes de disparités régionales contribuent à aliéner l'Est et l'Ouest du Canada, a invité les Canadiens hors-Québec à tenter de résoudre le problème du séparatisme québécois avant tout.

"Nous n'avons pas le temps de nous pencher sur un grand nombre de problèmes secondaires", de dire M. Campbell dans une allocution prononcée à un colloque sur la Confédération, à l'Université de Toronto.

"Nous nous réunissons aujourd'hui parce que, dans quelques mois, plus d'un quart de la population du Canada participera à un référendum pour décider si elle doit ou non amorcer un premier pas vers la séparation".

M. Campbell croit que la population du Canada doit modifier son attitude à l'endroit du Québec. Les Canadiens hors-Québec doivent se montrer plus compréhensifs en regard des causes profondes du mécontentement des Québécois.

Intérêt

Si les Canadiens ne concentrent pas leur attention sur la menace du séparatisme, les Québécois auront l'impression que "les autres Canadiens ne s'intéressent tout simplement pas à la question et que nous soulevons toutes sortes de problèmes imaginables dans le but d'éviter tout simplement d'avoir à changer d'attitude".

"Si nous pouvions tenir le gouvernement responsable de ce problème, ou l'expliquer par des facteurs intangibles telle la centralisation, nous pourrions nous en laver les mains", de dire le chef de gouvernement provincial.

Selon lui, il est "présomptueux de vouloir s'attaquer dans l'immédiat à tous les problèmes du pays." Régler la question québécoise constitue un objectif déjà assez important, de dire M. Campbell.

Il a affirmé que de nombreux Canadiens anglophones ne peuvent comprendre et apprécier la menace qui, selon les Canadiens d'expression française, pèse sur leur langue et leur culture. "Ils croient même que les Français veulent les dominer".

"Pour les francophones, qui sont en très petite minorité et qui combattent pour conserver leur identité dans un continent dominé par les anglophones, les craintes des Canadiens anglophones semblent ridicules".

Autres raisons

"Les griefs que les francophones formulent à l'endroit des anglophones ne sont pas l'unique raison de la montée du Parti québécois.

"Il ne faut pas douter que la possibilité de construire une nouvelle nation constitue un rêve presque irrésistible, spécialement chez les jeunes. Peut-il y avoir plus forte inspiration, défi plus alléchant et stimulant plus fort que l'idéal romantique consistant à participer à la création de son propre pays", de dire M. Campbell.

Il n'est "toutefois pas convaincu que cette flamme brûle avec vivacité dans le coeur de la majorité des Québécois. Si c'est le cas, nous ne pourrons d'aucune façon convaincre la population du Québec de participer à la construction du Canada de l'avenir.

"Mais je crois que la majorité des Québécois qui fraternisent avec le séparatisme considèrent cette option plus comme un moyen que comme une fin. C'est ce que je crois car, s'il devenait évident que les choses changeraient très peu après l'indépendance, que les Québécois devraient encore apprendre l'anglais pour travailler, que les Anglais continueraient de dominer le monde des affaires et que d'autres forces assimilatrices s'imposeraient à eux, peu de Québécois continueraient à vouloir créer un nouveau pays..."

Un message

"J'aimerais dire aux Québécois: ne croyez pas que tout sera rose après le divorce... Vous pourriez avoir à affronter de pires difficultés économiques... Par ailleurs, en demeurant dans la Confédération, le reste du Canada pourrait s'avérer votre meilleur ami en vous aidant, non seulement à survivre, mais à vous épanouir et à vous faire prospérer dans une société distincte.

"Même s'il n'a pas été tellement brillant dans le passé, le Canada anglais commence à comprendre, ne se retranche plus sur la défensive, devient plus tolérant, accepte mieux les réalités et est prêt à travailler avec le Québec. Gens du Québec, ne rejetez pas avec légèreté ce changement d'attitude."

GRANDE VENTE

BALANCE D'INVENTAIRE

ESCOMPTES ALLANT JUSQU'A: 33⅓%

EX.: 1
SET DE SALON MODULAIRE
Modèle 606, 5 morceaux
Rég.: $895.00
SPECIAL: $595

EX.: 2
SET DE CUISINE DORVAL
Modèle 3668, 5 pièces.
Rég.: $450.00
SPECIAL: $295

EX.: 3
SET DE CHAMBRE VICTORIAVILLE
Modèle 5115, 5 pièces.
Rég.: 809.00
SPECIAL: $595



Jean-Paul Girard

Exposition permanente de 8 ensembles de mobiliers différents... Venez choisir le vôtre.

Guy Nadeau MEUBLES Inc.

260. boul. Lamarche
CHICOUTIMI. QUE.

POUR RENDEZ VOUS
TELS: 543-6328
OU 543-2765

Notre nouveau magasin sera situé au 1473, boul. Ste-Geneviève, sur l'emplacement de Maisons Mobiles Guy Nadeau Inc. Avec vaste stationnement gratuit.

9¼%

Intérêt annuel sur les Certificats de Placement Garanti de 5 ans.

Intégralement garanti par le Trust Royal pour la période du dépôt.
Aucun honoraire. Taux sujets à confirmation.

Certificats de Placement Garanti.
Trust Royal

Institution inscrite à la Régie de l'assurance-dépôts du Québec.

LE MAIL 170 ARVIDA
548-3108

allez à la découverte de la sensualité, Molly.. sera votre guide...



Gaz naturel

Les USA sondent les intentions canadiennes

WASHINGTON (PC) — Les Etats-Unis pourraient bientôt sonder le Canada sur la possibilité de fournitures exceptionnelles de gaz naturel canadien, cet hiver, au cas où ils connaîtraient une crise semblable à celle de l'hiver dernier, déclarait-on jeudi dans les milieux officiels américains.

Des pourparlers exploratoires officieux pourraient être entamés incessamment, ajoutent ces mêmes milieux. Un plan, élaboré par le nouveau département de l'Energie, prévoit la possibilité que le Canada fournisse un supplément de 48.5 milliards de pieds cubes de gaz naturel entre les mois de novembre 1977 et mars 1978, si les Etats-Unis devaient souffrir d'une grave pénurie de carburant.

On se souvient encore sans doute que l'an dernier, le Canada avait fourni aux Etats-Unis un supplément de 37.5 milliards de pieds cubes de gaz naturel à la suite d'un hiver particulièrement rigoureux qui avait créé chez nos voisins du sud un déficit de près de 2 quintillions de pieds cubes entre l'offre et la demande, ce qui avait entraîné des coupures dans l'alimentation de gaz aux consommateurrs et la fermeture de nombreuses écoles et usines.

Les météorologues, il est vrai, ne croient pas que cet hiver puisse être aussi rigoureux que celui de l'an dernier. Ils n'en pensent pas moins que la température pourrait être plus froide que de coutume, ce qui serait de nature à créer une pénurie.

Prévoir

Selon le plan américain, qui sera parachevé au début du mois de novembre, un hiver rigoureux pourrait créer une pénurie estimée à 1.8 quintillions de pieds cubes. Cependant, les auteurs du plan estiment que des coupures judicieuses et un accroissement des importations en provenance du Canada et du Mexique permettraient de combler près de 60 p.c. du déficit.

Un sous-comité du sénat américain, consulté sur la teneur du projet, a recommandé cette semaine que les négociations avec le Canada soient entamées immédiatement.

Selon le sous-comité, le projet, qui n'a pas encore été rendu public, surestime sérieusement la capacité du département de l'Energie à résoudre une importante pénurie.

M. Edmund Muskie, démocrate du Maine, qui préside le sous-comité, pense que le projet permettrait de couvrir uniquement 22 p.c. du déficit prévu, car les chiffres évoqués par les auteurs "ne résistent pas à un examen sérieux".

Le gouvernement, dit-il, n'est pas habilité à prendre certaines des mesures préconisées dans le projet. Dans certains cas, cette autorité sera donnée à l'administration, mais uniquement quand la saison de l'hiver sera bien avancée.

Première ligne de défense

M. Muskie souligne ensuite que le plan prend pour acquis que certains Etats formeront une première ligne de défense. Or, dit-il, ces Etats ne disposent pas de l'autorité nécessaire pour agir en cas d'urgence.

Dans son rapport sur le plan, le sous-comité en fait l'éloge. Il y voit la manifestation d'une préoccupation à l'échelon supérieur du gouvernement à laquelle on n'était pas habitué. Cependant, il ajoute que cet effort, aussi louable soit-il, vient trop tard pour être efficace cet hiver.

Il recommande que le Congrès confère au président Carter l'autorité d'intervenir dans le ravitaillement du gaz naturel. Il recommande aussi que le département de l'Energie applique une fois de plus le plan extraordinaire adopté l'an dernier, grâce auquel on avait aidé deux millions de personnes à acquitter les factures de carburant qui étaient particulièrement élevées.

Le sous-comité invite aussi le département à intervenir immédiatement pour atténuer les problèmes particuliers qui affectent la distribution du gaz naturel en Nouvelle-Angleterre, une des régions les plus touchées par la crise de l'hiver dernier.

Une des premières choses à faire, ajoute le sous-comité serait de contacter le Canada au sujet du ravitaillement.

Trop tôt

Cependant, dans les milieux officiels on estime qu'il serait prématuré d'entrer en négociation avec le Canada, car le projet prévoit qu'il faudrait d'abord avoir épuisé les ressources diponibles avant d'envisager des importations accrues. Ils ajoutent qu'il est encore trop tôt pour savoir dans quelle mesure le climat va affecter le pays cette année.

Il reste aussi à savoir si le Canada dispose de quantités complémentaires de gaz naturel et, s'il en existe, elles ne seraient utilisées qu'en cas d'urgence.

NOUVEAU VETERINAIRE



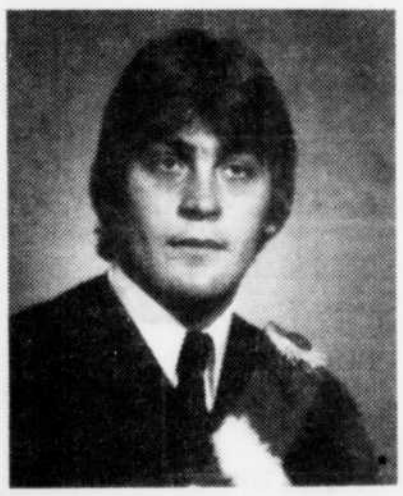
Dr Maxime Dessureault m.v.

Le Dr Bertrand Tremblay m.v. a le plaisir de vous annoncer que le Dr Maxime Dessureault m.v. s'est maintenant joint à son service vétérinaire. Le docteur Dessureault est gradué de la Faculté de Médecine Vétérinaire de l'Université de Montréal (1977). De plus, il est récipiendaire d'une bourse de fin d'études en raison de ses succès en médecine interne et externe des animaux de la ferme (équins et bovins).

Dr Bertrand Tremblay m.v.
Dr Maxime Dessureault m.v.
265 ouest, boul. St-Luc
Alma, P.Q.
Tel.: 662-9604

SERVICE 24 HEURES

NOUVEAU BUREAU DE DENTISTE



Dr Réal McNicoll, D.M.D.

Le docteur Réal McNicoll, D.M.D., a le plaisir d'annoncer l'ouverture de son bureau situé à la polyclinique du Saguenay, 874, boul. de l'Université, suite 305, Chicoutimi.

Le docteur McNicoll se fera un plaisir de recevoir ses futurs clients de 8h00 à 12h00 a.m., de 1h30 à 5h00 p.m.

DU LUNDI AU VENDREDI

SUR RENDEZ-VOUS SEULEMENT

TEL.: 549-3573

Promotion



DU 17 AU 22 OCTOBRE

Avec l'achat de $9.50 ou plus de produits "Fernand Aubry" vous recevrez
GRATUITEMENT un "Lacto Bronze" d'une valeur de $6.50 (tube 3.5 oz)
LACTO BRONZE
Nouveau format tube. Lait pénétrant et bronzant non teinté de couleur blanche qui réalise et prolonge le bronzage toute l'année. Ne tache pas.

FOND DE TEINT GEL NO 7
Fond de teint hydratant à l'huile de vison. Convient aux épidermes les plus secs et sensibles. 1.01 oz.
$7.50
POUDRE LIBRE - translucide $6.50
POUDRE COMPACTE - translucide $8.50
FARD PAUPIERES CREME
offert en 9 couleurs différentes $7.95

Les produits Fernand Aubry ont subi les tests de toxicité effectués par le CERM (Centre Européen de recherches Mauvernay-France) et se sont révélés bien tolérés.

gf gagnon FRERES

406, RACINE — CHICOUTIMI
TEL.: 543-1501

Venez rencontrer notre représentante Mme Lainé, qui sera à notre comptoir des cosmétiques les 20-21-22 oct. Elle se fera un plaisir de vous aider à solutionner vos problèmes de beauté.

Réforme de la Fonction publique

Le gouvernement aurait dû attendre un peu

QUEBEC (PC) -- Le gouvernement aurait dû attendre les conclusions de la Commission Martin avant de formuler son projet de loi 53 prévoyant la réforme de la Loi de la Fonction publique.

C'est la principale critique qui a été adressée au gouvernement, par les partis d'opposition à l'ouverture des audiences de la Commission parlementaire chargée d'étudier ce projet de loi, qui a été déposé à l'Assemblée nationale le 26 juillet dernier.

"En présentant le projet de loi 53 en même temps qu'il crée la Commission Martin, le gouvernement fait fi d'un minimum de cohérence dans son action et cela aura comme conséquence des affrontements inutiles et coûteux", a notamment déclaré le représentant de l'Opposition officielle et député de Jean-Talon, Raymond Garneau.

La Commission Martin a été formée le lendemain du dépôt du projet de loi avec comme mandat de consulter les principaux intéressés et de dégager des conclusions en ce qui a trait aux négociations collectives dans les secteurs public et parapublic.

Le tsar

M. Garneau a aussi reproché au gouvernement de ne pas avoir consulté les syndicats de fonctionnaires avant de formuler son projet de loi. Il s'agit pour lui d'une façon de procéder "inconcevable de la part d'un gouvernement qui, au cours des dernières années, s'est vanté à temps et à contre-temps de ses préjugés favorables face aux travailleurs".

Dans un troisième temps, le député de Jean-Talon a souligné que ce projet de loi 53 accorde des pouvoirs abusifs au ministre responsable de la Fonction publique, au point d'en faire le "tsar" de tous les fonctionnaires.

"Le projet de loi, selon lui, diminue de 50 pour cent l'aire de négociation telle qu'elle existe aujourd'hui, modifie d'une façon importante tous les mécanismes traditionnels d'arbitrage des griefs, il donne l'impression de neutralité en créant deux organismes nommés par l'Assemblée nationale qui n'auront pratiquement pas de pouvoirs étant donné que l'article trois les donne tous au ministre."

Absolutisme

Le porte-parole de l'Union nationale, Maurice Bellemare, a tenu à peu près le même langage mais dans un vocabulaire plus coloré.

"On voit dans ce projet de loi, a-t-il dit, qu'on prêche la vertu en vue de mieux tromper, de pratiquer le vice", en parlant des pouvoirs "dictatoriaux" qui seraient confiés au ministre suivant le projet de loi.

"Si c'était de l'obscurantisme dans le temps de M. Duplessis, c'est aujourd'hui de l'absolutisme", a-t-il ajouté, après avoir dénoncé le patronage pratiqué par le gouvernement actuel en citant plusieurs nominations d'amis politiques à des postes stratégiques.

"Selon le système que veut établir le ministre, il pourra même se servir de ses privilèges, de ses droits que lui donnera la loi, pour refuser des droits acquis", a continué M. Bellemare qui croit que l'on verra bientôt apparaître la discrimination dans la Fonction publique.

50

LES CAISSES POPULAIRES
de Jonquière et
St-François-Xavier
de Chicoutimi

fêtent leur

50ième anniversaire

Ils profitent de cette occasion pour remercier leurs nombreuses clientèles et souhaitent la bienvenue aux futurs clients qui aimeraient profiter des multiples services des Caisses Populaires.

surplus d'armée

2197, ROUSSEL — CHICOUTIMI-NORD — 543-2735

Vous offrent des items à prix très bas.

DE TOUT POUR TOUTE LA FAMILLE

COMMENCANT LUNDI MATIN 9H00

Chaussures - bas - chemises - jeans
sacs de couchage - vêtements de travail
espadrilles - pantalons - vêtements de classe, etc...

Bottes de caoutchouc
avec feutre.
Valeur: $21.50
$14.20

Bas 100% laine
$1.99

Silicone
Pour imperméabiliser le cuir préserve et assoupli les bottes.
.89



Manteau de cuir
Court pour hommes et femmes.
Rég.: $129.00
$79.50

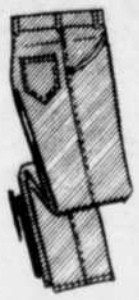


Chemise
Flanellette carreautée, rouge et noir.
$7.95

Bottes
Doublées cuir sylflex.
Valeur: $48.50.
$36.50



Pantalon Stop One
Jeans, Stop One, pour enfants .



Valeur $18.50
Spécial:
$13.95

Habits de motoneige
homme et femme.
Rég.: $71.50
2 pièces.
$49.95



LES SPECIAUX ANNONCES SONT SIMILAIRES AUX ILLUSTRATIONS.

Selon Goyer

Il n'appartient pas à Ottawa de prouver la rentabilité de la Confédération...

MONTREAL (PC) — Affirmant que la majorité des Québécois veulent rester dans la Confédération, le ministre des Approvisionnements et Services, M. Jean-Pierre Goyer a dit jeudi soir: "Ce n'est donc pas à nous du gouvernement fédéral qu'incombe le poids de la preuve, de dire que le fédéralisme est la bonne formule, est la formule acceptable par la majorité des Québécois et de prouver pourquoi c'est la bonne formule".

M. Goyer, qui parlait à un dîner bénéfice réunissant plus de 260 convives à $100 le couvert, a ajouté que "c'est plutôt à ceux qui veulent changer la formule de nous prouver que leur formule est meilleure, mais aussi qu'à l'épreuve du temps, elle peut réussir."

"On peut prétendre que cela va réussir, mais quand arrive le moment de le mettre en oeuvre si cela échoue, que va-t-il arriver? Comment faire un retour en arrière? Cela est la grande question qu'il faut se poser". Pour M. Goyer, il n'y a que deux options: la séparation ou le fédéralisme décentralisé.

M. Morin, un saboteur

M. Goyer a par ailleurs déclaré que le ministre des Affaires intergouvernementales du Québec, M. Claude Morin qui se "présente comme le sauveur des minorités francophones" a en réalité été le "saboteur" de ces droits, à Victoria en 1971, quand il agissait comme principal conseiller du premier ministre Bourassa et que celui-ci a rejeté la formule qui garantissait les droits des francophones dans tout le pays.

Dans un discours fleuve, le ministre Goyer a abordé plusieurs points. Il a cependant mis l'accent sur sa conception du fédéralisme qui, pour lui, repose sur l'égalité des chances pour les francophones dans tout le pays. "Cela est fondamental, en tant que citoyen, que groupe, que région, on doit vraiment se poser la question, avons nous vraiment des chances égales.

Insistant sur le fait qu'il ne "veut pas être à l'abri des influences", M. Goyer poursuit en disant: "Je veux faire ma vie, je ne veux pas que le gouvernement m'impose une forme de vie. Le moins de gouvernement possible dans nos vies, en fait, c'est ça qu'on devrait chercher comme citoyen; ne pas chercher les formules gouvernementales, mais chercher les choix individuels qui me permettent de décider de mon propre sort."

En Afrique

M. Goyer a évoqué son récent voyage en Afrique où il a visité plusieurs pays francophones pour déclarer: "C'est un leurre, un mensonge impardonnable que de faire croire à la population que la thèse séparatiste du Parti péquiste reçoit des adhésions dans le monde francophone."

Regroupement

PARIS (PC) — Une transaction de $9 millions permettra au gouvernement canadien de regrouper tout son corps consulaire en poste à Paris sur l'avenue Montaigne où se trouve déjà l'ambassade du Canada.

Le gouvernement canadien s'est en effet porté acquéreur de l'édifice Kodak-Pathé qui est le voisin de l'ambassade du Canada, sur cette avenue huppée de Paris. Cela permettra, après les travaux de rénovation, de regrouper les services consulaires, les services de santé et touristiques du gouvernement canadien.

Actuellement, ces services sont séparés de l'ambassade, ce qui causait dans certains cas des problèmes de communication. Le service touristique se trouve en effet sur la rue Scribe, alors que le service consulaire à pignon sur la rue Ventadour, près de la Place de l'opéra.

Cette transaction, selon Robert Elliott, chargé d'affaires de l'ambassade canadienne, est le résultat d'une longue négociation "et l'essentiel pour nous c'est que tous nos gens seront maintenant ensemble".

De 23,000 pieds carrés qu'il était, l'espace disponible, grâce à cette acquisition, est porté à 56,000 pieds carrés et l'aménagement est prévu pour une période de 25 à 30 ans.

ELECTEURS-
ELECTRICES
DU QUARTIER #6
A CHICOUTIMI



M. Gérard Croft

Le 6 novembre prochain
VOTEZ
GERARD CROFT
Pour une représentation efficace de votre quartier à la table du conseil de Chicoutimi.

DECOR CERAMIQUE
1171, BOUL. TALBOT,
CHICOUTIMI,
549-7083
Situé près des centres d'achats.



- Service de planification et décoration gratuit
- Lavabos sur colonne, bains romains, robinets, etc.
- Au-delà de 800 modèles de céramique en magasin.
- Eviers de cuisine

SELLES, TENAX, KOHLER
CUISIFORM CUISINES MODERNES

AGENDA

AL-ANON — Les familles et les amis d'alcooliques peuvent trouver de l'aide grâce à la fraternité connue sous le nom d'Al-Anon. Pour tous renseignements concernant le groupe le plus près de votre domicile, veuillez téléphoner aux numéros suivants: 547-5450 ou 543-1787.

AFEAS — Il y aura reunion de l'Aféas St-Joachim, à 19h30, au sous-sol de l'église. Que celles qui seraient intéressées à joindre nos rangs soient assurées d'y trouver un accueil chaleureux. Venez, l'Aféas a besoin de vous.

Dimanche, le 16 octobre 1977

NUMISMATES DU SAGUENAY — Réunion mensuelle de l'Association des numismates du Saguenay au chalet du Parc Rosaire-Gauthier, rue Bégin, Chicoutimi, à 14h00. Tous les collectionneurs de médailles, monnaies, timbres, antiquités, etc., sont cordialement invités.

COUPLE ET FAMILLE — Le mouvement Couple et Famille, section de l'Accueil Chicoutimi, tiendra sa réunion mensuelle à 19h45 à l'endroit habituel. Différents couples nous feront partager le fruit de leur expérience familiale, face aux loisirs, une naissance, un déménagement, etc. Une soirée qui promet beaucoup. A tous les couples intéressés la plus cordiale bienvenue. Pour plus de renseignements, tél.: 549-7599.

Mardi, le 18 octobre 1977

TRIDUUM EUCHARISTIQUE — Un Triduum eucharistique aura lieu les 18, 19 et 20 octobre, à la chapelle des Servantes du Saint-Sacrement. L'animateur sera M. l'abbé Alphonse Parent. Chaque jour à 14h30, adoration et célébration eucharistique; à 19h30, célébration eucharistique. Jeudi, le 20, à 19h30, réception de nouveaux membres dans l'Agrégation du Saint-Sacrement. Tous sont cordialement invités à suivre les exercices de ce Triduum.

RENCONTRE EUCHARISTIQUE — A 19h30, à la chapelle des Servantes du Saint-Sacrement, rencontre eucharistique comprenant: adoration, confessions et célébration eucharistique. Les paroissiens de Ste-Cécile de Kénogami s'y rendront en groupe et sont tout spécialement invités. Les membres de la Garde d'Honneur et le public sont aussi invités.

CLUB LIONS — Le souper bi-hebdomadaire du club Lions de Chicoutimi aura lieu à 18h30, à l'Hôtel Chicoutimi. Bienvenue à tous nos membres.

Mercredi, le 19 octobre 1977

CLUB PHOTO CHICOUTIMI — Réunion hebdomadaire du Club photo, à 19h30, au chalet du Parc Rosaire-Gauthier, rue Bégin, Chicoutimi. Invité spécial: Gilles Potvin. Tous ceux que la photo intéresse sont cordialement invités.

AFEAS — L'assemblée de l'Aféas St-Paul-Apôtre de Chicoutimi aura lieu à 20h00, au local habituel. Bienvenue à tous nos membres.

AFEAS — L'Aféas St-Jacques d'Arvida aura son assemblée à 20h00, au local de la rue Gilbert. Bienvenue à toutes.

HARMONIE DU SACRE-COEUR — L'assemblée générale de l'Harmonie du Sacré-Coeur de Chicoutimi aura lieu à 20h00, au local habituel. A cette occasion, il y aura élections. Bienvenue à tous.

LIGUE DES CITOYENNES — Souper annuel de la ligue des Citoyennes à 19h00, au club de la direction d'Arvida. Il y aura un invité spécial, M. André Tremblay. Pour informations, téls: 547-1700 ou 548-3031.

MOOSES — Il y aura une assemblée de la loge des Mooses d'Arvida pour les hommes, ainsi qu'une assemblée pour les dames, à 20h00, au local habituel.

Samedi, le 22 octobre 1977

BAL AMIS DU FOYER ST-JOSEPH — Bal traditionnel des Amis du Foyer Saint-Joseph, à la salle des Chevaliers de Colomb de Port-Alfred, à 21h00.

Jeudi, le 20 octobre 1977

AFEAS — Il y aura une assemblée de l'Aféas St-Antoine, au local habituel. Il y a encore place pour inscriptions des cours qui auront lieu après les Fêtes. Bienvenue à toutes.



Précisions sur le centre de recherches

En tant que syndicaliste, je me sens obligé de faire certaines mises au point à propos du dossier du Centre de recherches d'Arvida. J'ai constaté, en écoutant certaines déclarations et en lisant certains articles, qu'on avait oublié les vrais artisans de cette victoire. Il est vrai que c'est là une victoire de la collectivité régionale, il est vrai également que le comité ad hoc qui siégeait sous la tutelle du CRD a présenté un rapport assez complet. Il est aussi vrai que certaines personnes se servent des événements qui ont entouré cette histoire pour en faire du capital politique à titre personnel et à plusieurs niveaux. Il est également vrai, mais en partie seulement, que l'Alcan n'a rien appris de nouveau en consultant le rapport du CRD. Je vous ferai brièvement un historique du dossier du Centre de recherches et vous serez en mesure, je pense, de juger par vous-même que ce que j'avance est logique et réel.

En novembre 1976, alors que les projets de Aluminium du Canada sont encore gardés dans l'oeuf, les dirigeants de la FSSA ont ouï-dire que l'Alcan se prépare à amorcer le processus du déménagement du Centre de recherches. Aussitôt, ils avisent les autorités politiques de leurs craintes, mais on semble ne pas entendre les avancés de la Fédération des syndicats du secteur aluminium. On se tourne alors vers la compagnie, lui demandant de certifier ce qui était encore gardé secret. "Trouvez-moi quelqu'un d'autre que la FSSA qui s'intéressait au dossier à ce moment-là?"

En janvier 1977, une demande officielle est présentée au gouvernement pour organiser une rencontre réunissant ministres, syndicat et compagnie pour faire la lumière sur les faits. Pas de réponse valable.

Au cours du même mois, **les employés syndiqués du Centre de recherches** après trois (3) rencontres, de concert avec le Syndicat d'Arvida, décident de former un comité représentant les divers secteurs du centre. **Le but premier de ce groupe est de rédiger un mémoire complet montrant les avantages qu'a le centre de demeurer dans la région et les désavantages qu'il a de déménager à l'extérieur.** Ce document était aussi destiné à devenir une source d'informations aux édiles syndicaux et politiques qui auront un mot à dire sur le déménagement.

Les principaux titres de ce document sont: Le site du Centre, Relations universités et CEGEP vs Alcan, Impact sur SECAL, Effets monétaires de la relocalisation, Impact social et humain, Aspect régional, Aspect syndical, Aspect humain, Aspect population anglophone, etc... En annexe, on retrouvait des tableaux sur les coûts de la construction dans différentes villes du Canada, étude sur les employés cadres, pourcentage des représentants de différentes langues et nationalités. Ce mémoire, les membres de la presse écrite et parlée en ont pris connaissance, les autorités politiques également. Aujourd'hui, je vous pose la question: "Qui a réellement été l'artisan des débats sur le Centre de recherches?"

Lorsque l'Alcan a annoncé le déménagement au public, au mois de juin, on aurait cru qu'un sérum venait de réveiller tout le monde. Tout à coup, on s'inquiétait. Six mois après avoir logé la demande, la FSSA recevait enfin la réponse qu'une rencontre aurait lieu.

C'est à cette rencontre, dans le bureau du ministre de la Justice, en présence des représentants de la FSSA, les ministres et les députés régionaux, qu'il a été pensé et décidé de demander au CRD de prendre sous sa tutelle la formation d'un comité ad hoc qui aurait pour mission de rédiger un rapport sur la décision de l'Alcan. Je pose encore une question: "Qui a la brillante idée de former le comité?"

Comparez les deux rapports et vous pourrez répondre. Je respecte grandement le rapport du CRD, ou devrais-je dire du comité ad hoc sous la présidence de P.-A. Cantin qui, lui, demeure réaliste en accordant le bénéfice à la collectivité.

Je pense ne pas avoir besoin d'en dire plus, mais en terminent, je me permets quand même de faire comme d'autres ont fait et de glorifier des hommes comme Jean Halley, président de la FSSA, Germain Tremblay, président des employés de bureau du Syndicat d'Arvida, les créateurs du mémoire des employés: André Chiasson, Harry Roy, Serge Bilodeau et Roland Lessard, tous les employés syndiqués du Centre de recherches et leurs épouses qui ont travaillé fort avec Mme Marthe Vaillancourt, toutes les personnes qui ont siégé sur le comité ad hoc, tous les corps intermédiaires et tous ceux qui ont travaillé de près ou de loin. Si j'avais des titres honorifiques c'est sans aucune hésitation que je nommerais ces personnes comme étant celles qui ont le plus contribué au maintien économique de notre région en 1977.

Jean-Marc Dubois,
18, rue Picasso,
Jonquière.



Vente
de la nouvelle
saison

CHOIX DE FOURRURES EXCLUSIVES

LE MEILLEUR TEMPS POUR FAIRE VOTRE CHOIX

ACHETEZ MAINTENANT PAYEZ EN DECEMBRE

RAT MUSQUE
à compter de **$995.00**

CHAT SAUVAGE
naturel à **$1,295.00**

VISON CANADIEN
peaux allongées
1er choix
toutes couleurs à **$2,595.00**

FAUCHER & BERGERON FOURRURES INC. et Roland Roy FOURRURES ENR
52, RACINE EST, CHICOUTIMI
273, ST-HUBERT, JONQUIÈRE

CHOIX D'USAGES $$$ PRIX POUR VENTE RAPIDE

Choix d'usagés:
$$$ prix pour vente rapide

- Dactylo manuelle
- Dactylo électrique
- Calculateur électronique
- Additionneuse électrique
- Caisse enregistreuse
- Duplicateur alcool
- Duplicateur à l'encre
- Photocopieuse
- Pupitre de travail

VENTE - LOCATION - SERVICE
La LIbrairie SAguenay Inc.
375, ave. MONTCALM, CHICOUTIMI, P.Q.
(à l'entrée du pont Dubuc)
TÉL.: 543-7744

MARDI LE 18 OCTOBRE
SEAU À PRIX SPÉCIAL



Une offre du Colonel pour vous aider à combattre l'inflation. Pour nourrir de 5 à 7 personnes.

$5.00

La Villa du Poulet®

Front fédéraliste

MONTREAL (PC) – Les partisans de la Confédération dans la bataille qui s'annonce en vue du référendum sur la souveraineté du Québec ont décidé d'unir leurs efforts, alors que six organismes ont formé un front commun.

Voilà ce qu'ont annoncé les présidents des six groupes que voici: le Conseil pour l'unité canadienne, Québec-Canada, le Comité d'action positive, Décision Canada, Ralli-Canada et Commitment Canada.

Comme l'a souligné le président de Québec-Canada, M. Claude Nolin, les dirigeants des six organismes se sont déjà rencontrés sept fois depuis l'été pour étudier les implications du Livre Blanc sur "la consultation populaire au Québec", déposé à l'Assemblée nationale, au mois de juin dernier, par le ministre d'Etat à la Réforme électorale et parlementaire, M. Robert Burns.

Les six organismes se proposent de mettre en commun leurs ressources et leurs énergies afin de sauvegarder l'unité du Canada. On sera "solidiaire dans l'action", mais il n'est pas question, du moins pour l'heure, d'une fusion des groupes. Chacun veut garder ses caractéristiques propres mais, "le moment venu et si la chose devient nécessaire, on fera les accommodements venus", note M. Nolin.

Ce dernier faisait allusion à l'obligation éventuelle, si les données du Livre Blanc cité deviennent loi, pour les diverses options de se regrouper sous quelques grandes "organisations ad hoc".

La raison première du nouveau front commun est d'ordre pratique: il s'agit de gagner le référendum et non en première ligne de spéculer sur l'unité nationale. Au fait, les six organismes n'ont pas pour l'heure de troisième ou de quatrième option à présenter touchant la thèse fédéraliste.

Options intermédiaires

Même si le Comité d'action positive, plus orienté par nature que les cinq autres groupes vers la recherche, se propose d'intervenir un jour à ce niveau de la discussion, on dit préférer laisser aux partis politiques le soin d'exposer la variété des options fédéralistes possibles entre le statu quo et la souveraineté-association.

Au dire de leurs présidents, les six organismes comptent des militants qui affichent maintes options intermédiaires. En somme, tout dépendra de la question qui sera posée au référendum.

JOUR 1.44 À 4.44 Woolworth

NE LE RATEZ PAS!

LUNDI, 17 OCTOBRE
JUSQU'À ÉCOULEMENT DE LA MARCHANDISE

Bonbons

Pay Day, Zéro, Milk Shake, Butter Nut — chac. 1.44

Noix mélangées Krispy Kernels. — chac. 3.44

Mélanges de chocolat Bridge Mixture. — la livre 1.44

Smarties de marque Rowntree. — la livre 1.44

Bijoux - Cadeaux

Boucles d'oreilles pour oreilles percées ou non percées. Couleurs automnales et couleur or. Très à la mode. 1.44

Bracelets de couleur or. Motifs variés. Vous pouvez les assortir. 3 pour 1.44

Colliers rigides avec joli motif, couleur or, très jolis. chac. 1.44

Boucles d'oreilles pendantes, pour oreilles percées. Couleurs assorties. 2 pour 1.44

Articles de beauté

Eponges à démaquillage, Marie-France. Paquets de 2. 2 paquets 1.44

Sacs à cosmétiques, paquets de 2. Motifs et couleurs variés. l'ens. 1.44

Papeterie

Albums photos de différents motifs et couleurs. chac. 2.44

Enveloppes et tablette lignées ou non lignées. 2 pour 1.44

Ensembles de crayons feutre Canadiana. 24 couelurs. l'ens. 3.44

Disques - Caméras

Film Kodacolor 400A SA. 20 poses. chac. 2.44

Radios AM, North Star. Portatives. chac. 3.44

Flashbulbs, M2B ou M3. 2 paquets 1.44

Articles de maison

Essuie-tout, White Swan, paquets de 2 rouleaux. 2 paquets 1.44

Savon en poudre de marque ABC. Formats 2 lb. 2/1.44

Savon en poudre ABC. Formats 5 lb. chac. 1.44

Ensembles de breuvage, 7 morceaux. l'ens. 3.44

Assortiment de plats allant au four. De grandeurs variées. chac. 1.44

Tasses à mesurer. chac. 1.44

Sacs à ordures, boîtes de 50. Grs: 36" x 36". chac. 3.44

Mitaines pour le four
Choix de couleurs.
1.44 la paire

Tasses à café
de couleurs assorties.
2 pour 1.44

Poli à meubles
Pledge, au citron. Format 12 oz.
chac. 1.44

Ajax nettoyeur
liquide. Format 32 oz.
2 pour 1.44

Papier de toilette
Paquet de 2 rouleaux.
3 paquets: 1.44

Articles de maison

Nettoyeur à tapis de marque Glory. Format 22 oz. chac. 1.44

Plats à dessert 4". 8 pour 1.44

Beurriers 5¾". 2 pour 1.44

Literie — Tapis

Tapis multicolore, intérieur, extérieur. 2 pour 3.44

Toiles de fenêtres, 36" de large x 70" de haut. chac. 1.44.

Tapis d'utilité, 80% nylon, 20% polypropylène. Lavables à la machine. Grs: 19" x 36". chac. 1.44

Serviettes à vaisselle, choix de couleurs. Grs.: 18" x 36". 3 pour 1.44

Poignées pour le four, choix de couleurs. 3 pour 1.44

Plantes

Jardinières avec petite plante. l'ens. 1.44

Vases à fleurs blanc et bleu. Modèles et grandeurs assortis. chac. 1.44

Terreau tout usage, sacs de 25 lb. chac. 1.44

Lampes

Abat-jour en plastique recouverts de dentelle. Choix de 3 couleurs: bleu, blanc, rose. chac. 1.44

Jouets

Jeux de quilles, ensembles de 10 quilles et 2 boules. l'ens. 2.44

Modèles réduits à construire, Chevy Van. chac. 4.44

Casquettes de chasse, grandeurs assorties. chac. 2.44

Gilets à manches courtes Adidas, pour hommes et garçons. chac. 3.44

Bâtons de hockey, pour garcons, de marque Howie Macker. chac. 3.44

Lames de hockey en plastique. 2 pour 1.44

Cibles de dards. chac. 3.44

Quincaillerie

Batteries Eveready, grosseurs C et D. Paquets de 2. 3 paquets 2.44

Ampoules Sylvania 60 et 100 W. Paquets de 4 ampoules. 2 paquets 1.44

Rouleaux de papier Mac Tac. Format 2 verges x 18". chac. 1.44

Lave-vitre pour autos, protection assurée jusqu'à 40° C. 2 pour 2.44

Sacs sport "Olympic Montreal 1976", grandeurs variées. chac. 2.44



Woolworth 141, RACINE EST — CHICOUTIMI

Ces cartes sont acceptées dans tous nos magasins

Enfants difformes

MONTREAL (PC) — A cause du chlorure de vinyle émanant des usines de centre ville de La Mauricie, les mères de Shawinigan mettent au monde plus d'enfants déformés que dans les autres localités du Québec.

C'est ce qu'a annoncé le docteur Gilles Thériault, du département de médecine sociale et préventive de l'université Laval, dans le cadre de la conférence internationale sur le cancer et l'environnement qui se tient présentement à Montréal.

Le docteur Thériault a précisé qu'il ne possède encore que des "indices troublants" mais qu'il faudra faire une étude en profondeur dans les plus brefs délais pour tirer la situation au clair.

Des rapports récents révèlent aussi un surplus de malformations congénitales au voisinage de plusieurs usines de vinyle des Etats-Unis, a-t-il dit, mais il est quand même possible que le surplus enregistré à Shawinigan soit attribuable aux autres contaminants qu'on trouve en abondance dans l'air de cette ville.

Il est aussi possible, selon lui, que les autres polluants contribuent à aggraver le phénomène puisque le surplus mesuré à Shawinigan semble plus important que ce qu'on avait signalé aux Etats-Unis.

L'équipe du docteur Thériault a commencé à s'intéresser aux dangers du chlorure de vinyle après qu'on eut découvert, en 1971, que ce gaz utilisé pour fabriquer le polychlorure de vinyle, ce plastique bien connu, peut causer des cancers primaires du foie, une maladie très rare.

Décès concentrés

Ces chercheurs avaient alors recensé tous les cas de décès liés à ce cancer au Québec pour découvrir que ces cas étaient particulièrement concentrés dans des régions particulières, notamment dans le secteur de Shawinigan. On avait aussi noté un surplus, moins significatif toutefois, dans le centre-ville de Montréal.

Or, trois usines de vinyle fonctionnaient au Québec à cette époque, une était justement située à Lasalle, près du centre-ville de Montréal, et une autre était en plein coeur de Shawinigan.

Pour diverses raisons, l'équipe du docteur Thériault a alors concentré ses efforts sur la région de Shawinigan, profitant de l'intérêt que portait à ce dossier le docteur Fernand Delorme, dans cette ville.

JOUR Woolworth

1.44 à 4.44

NE LE RATEZ PAS!

LUNDI, 17 OCTOBRE

JUSQU'A ECOULEMENT DE LA MARCHANDISE

Tabagie

Tubes à cigarettes de marque Premier, Filterite, Players, Century ou Ambassy. Boîtes de 200 filtres.
3 boîtes 1.44

Jeux de cartes de marque Holiday. Recouvertes de plastique.
2 paquets 1.44

Essence à briquets au butane de marque Club.
2 boîtes 1.44

Briquets Olympique, jetables après usage.
chac. 1.44

Charcuterie

Patates Chips "Slip Chips". Saveurs de: fromage, pommes de terre, oignons, BBQ. Format de 80 g.
4 pour 1.44

Vêtements pour enfants

Gilets à manches courtes. Polyester/rayonne/coton. Grs: 7 à 14 ans.
2 pour 1.44

Gilets à manches courtes. Polyester/coton.
2 pour 1.44

Pantalons pour enfants. 100% nylon. Grs: 12 à 24 mois.
chac. 1.44

Vêtements de nuit pour fillettes. De couleurs assorties. Grs: 4 à 6x. 100% coton.
2 pour 4.44

Gilets pour enfants, idéals pour l'intérieur. Choix de 2 modèles. 100% polyester. Grs: 4 à 6x.
chac. 1.44

Pantalons pour garcons, 100% polyester. Couleurs assorties. Grs: 4 à 6x.
chac. 4.44

Pantalons corduroy pour garçons ou filles. Lavables à la machine. Grs: 4 à 6x.
chac. 3.44

Gilets pour enfants, 100% acrylique. Col roulé. Grs: 12, 18, 24 mois.
chac. 2.44

Jeans pour garçons, style rayures. Très confortables. Grs: 2 à 3x
chac. 3.44

Textile

Coffret de couture à 9 compartiments. 29 chevilles pour canelles. En plastique résistant.
chac. 3.44

Tissu de coton 45" de large. Imprimés de couleurs assorties.
la verge 1.44

Laine de bébé, nylon 1 oz. Couleurs assorties.
5 balles 1.44

"Patches" en denim, repassables, lavables, ne rétrécissent pas. 2 appliqués par paquet.
5 paquets 1.44

Bas de nylon
aux genoux, de couleurs: beige, épice. Grs: 9 à 11. 6 paires par paquet.
1.44 le paquet

Huile de bain
Algues marines. Format 32 oz.
2 pour 1.44

Papier-mouchoir
Kleenex, Canadiana. Boîte de 100.
4 boîtes: 1.44

Shampooing pour bébés
Jouvence. Format 16 oz.
2 pour 1.44

Savons pour hommes
avec corde, Yardley.
chac. 1.44

Vêtements pour dames

Pantalons pour dames, 100% polyester. Avec élastique à la taille. Couleurs variées.
chac. 4.44

Assortiment de gilets pour dames. Couleurs assorties. Grs: P.M.G.
2 pour 4.44

Gilets à col roulé pour dames. 100% acrylique. Couleurs variées. Grs: P.M.G.
2 pour 4.44

Blouses pour dames dans des rayures et imprimées de couleurs assorties. 65% polyester, 35% coton. Grs: P.M.G.
2 pour 4.44

Assortiment de tuques pour garçons et fillettes. 100% acrylique. De très belles teintes.
chac. 1.44

Bermudas, couleurs au choix. Grs: 9-11. De style à rayures.
2 paires 1.44

Bas-culottes opaques, se portent sans culotte. Grs: 100-125, 125-150. Beige, épice.
2 pour 1.44

Vêtements pour hommes

Caleçons longs pour hommes. Fortrel et coton. Blanc seulement. Grs: P.M.G.
2 pour 4.44

Gilets débardeurs pour hommes. 100% acrylique. Choix de 4 couleurs unies. Grs: P.M.G.XG.
chac. 3.44

Assortiment de caleçons courts pour hommes. Couleurs variées. Grs: P.M.G.
2 pour 1.44

Ganis pour garçons, 100% acrylique. Choix de 4 couleurs unies. Grs: 8 à 16.
la paire 1.44

Bas thermaux pour hommes. Choix de 4 couleurs. Grs: 10 à 13.
la paire 1.44

Chemises de travail pour hommes. 100% coton. Vert seulement. Grs: 14½ à 17.
chac. 4.44

Bas pour hommes, 100% nylon. Choix de 6 couleurs. Grs: 10-12.
6 paires 3.44

Cravates pour hommes, motifs et couleurs variés.
chac. 2.44

Chaussures

Pantoufles de voyage pour dames. Choix de 5 couleurs. Grs: P.M.G.
la paire 1.44

Mules pour dames, en vinyle. Choix de 5 couleurs. Grs: 5 à 9.
la paire 4.44

Pantoufles pour hommes, en vinyle. Faites au Canada. Tan seulement. Grs: 7 à 11.
la paire 3.44

Pantoufles pour garçons, en corduroy. Dans le rouge seulement. Grs: 6 à 3.
la paire 3.44



WOOLWORTH, 141, RACINE EST, CHICOUTIMI

Ces cartes sont acceptées dans tous nos magasins

FORUM

CHUT-FM et les cartels de l'information

La seule et unique personne à avoir pu fournir une idée ressemblant quelque peu à l'idéologie de la vraie radio communautaire, monsieur Jean Gagnon en l'occurrence, s'est fait traiter de façon cavalière par les pseudo-administrateurs de la radio "supposément communautaire" CHUT-FM; je m'attendais d'ailleurs à ce qu'un incident du genre se produise.

Devant ce fait, il devient évident que les personnes pour qui cette aventure fut lucrative fassent de leur mieux pour que cela ne cesse pas.

A l'heure où j'écris ces lignes, des acheteurs éventuels de la station radiophonique FM attendent qu'on leur donne le signal du feu vert pour ensuite entrer dans le jeu et récupérer à prix dérisoire ce que les deniers publics ont cautionné.

Je demande donc à la population en général d'exercer les pressions appropriées afin que l'actuel comité de gestion démissionne en bloc et que le poste de radio CHUT-FM soit remis en tutelle aux soins des diverses associations à but non lucratif et que, finalement, ce soit LA POPULATION elle-même qui soit invitée à participer à cette aventure qui a été communautaire de nom seulement, jusqu'à présent.

Certaines personnes font tout en leur possible pour que la station de radio CHUT-FM soit sabordée, tout simplement parce qu'ils ont réalisé que l'entreprise privée pouvait l'opérer avec profit et que, par ce faisant, cela leur fournissait l'opportunité d'éliminer un syndicat devenu gênant. Ces gens-là n'ont pas le droit de vendre un bien qui ne leur appartient pas et il faut par tous les moyens possibles tenter d'en empêcher la vente qui est en train de se préparer "sous la couverte", évidemment.

Monsieur Jean Gagnon a fort heureusement su mettre des bois dans les roues de ces gens-là et je l'en félicite. Le public ne doit pas se laisser ainsi tromper une autre fois. Le cartel exercé par une poignée de personnes en matière d'information est déjà tellement grand qu'il serait scandaleux de les voir acquérir pour des miettes de pain le bien du public.

Il y en a qui, dans le domaine de l'information ici, devront se résigner à lâcher du lest sinon c'est l'âge d'or du pamphétarisme et de la radio clandestine qui va naître avant dix ou quinze ans, pour notre plus grande honte d'ailleurs.

Je souhaite que le public se tienne bien au courant du déroulement de cette affaire et tous seront à même de constater que des raisons pécuniaires personnelles en poussent plus d'un à vouloir conserver pour eux seuls le MONOPOLE dans le domaine de l'information.

Soyez vigilants et souhaitons que le public refusera de se laisser administrer une autre pilule d'information-somnifère, comme cela se fait depuis des années dans la région du Saguenay-Lac-St-Jean. Il ne reste plus maintenant, à ceux qui ont "compris", qu'à faire connaître leurs réactions.

Bien à vous,
Gilles Girard,
5568, boul. Talbot,
Laterrière, cté Dubuc,
Québec.

A propos d'une critique sur le chanteur Presley

Je voudrais, dans cette lettre, répondre à M. Jean-Noël Tremblay, au sujet des critiques qu'il a faites sur Elvis Presley dans deux éditions récentes de votre journal.

Sachez tout d'abord, M. Tremblay, que je ne partage pas vos goûts musicaux et je ne suis sûrement pas le seul. Je crois que très nombreux sont ceux qui préfèrent entendre chanter Elvis Presley que Maria Callas par exemple.

Je n'ai pas la prétention de faire le procès de ceux qui préfèrent la musique classique ou l'opéra à la musique disco ou rock. D'ailleurs, contrairement à vous, M. Tremblay, je n'irai pas qualifier de "niais" ceux qui préfèrent l'opéra au rock. Ceci est affaire de goût.

Je n'ai pas la facilité que vous semblez avoir de critiquer ceux qui ont des goûts différents des miens. Au contraire, je les respecte. Il y a sûrement beaucoup de personnes qui n'aimaient pas Elvis Presley, et c'est leur droit, mais je crois que rares sont ceux qui, comme vous, vont presque mépriser les gens très nombreux qui vouaient une grande admiration au roi du rock.

Quoique vous en disiez ou pensiez, plusieurs personnes considéraient Elvis comme un très grand chanteur populaire. Tant qu'à vous, qui le qualifiez de "criard", eh bien, je vous défie, M. Tremblay, d'essayer de crier comme Elvis Presley. Ses cris auraient peut-être été plus goûtés par vous s'ils avaient été lancés de façon "classique" et non rock.

Je me demande même si vous avez déjà écouté d'autres musiques que celles des oraisons funèbres ou des opéras. Je pourrais comme vous écrire que tel ou tel chanteur d'opéra a une voix criarde parce que ce type de chanteur n'entre pas dans mes goûts, mais, contrairement à vous M. Tremblay, je respecte les goûts des autres.

Je crois que personne n'a le droit comme vous de traiter de niais les milliers de personnes qui aimaient et aiment encore entendre les chansons d'Elvis. Savez-vous que vous attaquez ici presque toute une génération?

Il vous est permis de critiquer, mais vous est-il permis d'insulter?

Laurier Cloutier,
Dolbeau.

LA CAFÉIÈRE ENR.
UNIQUE EN SON GENRE!
PLUSIEURS SORTES DIFFERENTES DE CAFE MOULU AU CHOIX DU CLIENT

SPECIALITES:
CAFE ARABICA — BRUN ET NOIR
CAFE BRESILIEN — BRUN ET NOIR
CAFE COLOMBIEN — BRUN ET NOIR
CAFE JAVA-MOKA — BRUN ET NOIR
CAFE SANTOS — DECAFEINE
MELANGE DE NOTRE MAISON

THE IMPORTE
EPICES, FINES HERBES ET TISANES
ET TOUS LES APPAREILS CONNEXES
NOIX DE QUALITE

RENDEZ-VOUS AU 298, STE-ANNE
CHICOUTIMI, TEL.: 543-7584
La meilleure façon d'aimer le café, c'est d'y goûter...

NOUS AVONS DE L'ARGENT A VOUS PRETER
LA CAISSE D'ENTRAIDE ECONOMIQUE DE CHICOUTIMI
281, RUE RACINE EST
VOUS OFFRE DES
TAUX D'INTERET COMPETITIFS



Mme Christine-F. Ringuette
Prêts personnels ou commerciaux

- Prêts personnels jusqu'à $15,000 avec assurance-invalidité sans frais au consommateur.
- Financement à long terme de machinerie lourde et d'équipement industriel.

POUR RENDEZ-VOUS OU INFORMATIONS:
549-4574
DES TAUX D'INTERET COMPETITIFS

SERVICE SUR
APPAREILS ELECTRIQUES
DOMESTIQUES ET COMMERCIAUX
REFRIGERATION ET CLIMATISATION
gf gagnon FRERES
400, RUE RACINE EST,
CHICOUTIMI. Tél.: 543-1501
MEUBLES
MAURICE GIRARD Rés.: 549-3644
PIERRE GRENON Rés.: 549-3838
JEAN TREMBLAY Rés.: 543-4807



● ARTS & SOCIÉTÉ

Malicorne

Ricet Barrier

L'Art esquimau



Suzanne Gaudreault, une "Miss Personnalité" réaliste

CHICOUTIMI — Depuis dimanche dernier, la région du Saguenay-Lac-Saint-Jean possède une nouvelle "Miss Personnalité" en la personne de Suzanne Gaudreault, une jeune fille de 20 ans qui allie charme, simplicité et distinction.

Même si la mère et le père de Suzanne sont respectivement natifs de Jonquière et de Chicoutimi, Suzanne est d'origine ontarienne et habite Chicoutimi-Nord depuis un an. En septembre dernier, elle commençait à travailler comme secrétaire à la Prudentielle d'Amérique, à Chicoutimi.

Le concours

Pour Suzanne, le concours de Miss Personnalité représentait une excellente occasion de vivre une expérience nouvelle et d'affirmer son individualité. "Je me promenais sur la rue Racine lorsque j'ai vu l'annonce demandant des candidates. Comme les concours m'ont toujours impressionnée, je me suis inscrite. J'ai trouvé l'expérience fantastique".

Suzanne prenait le concours au sérieux et avoue qu'elle désirait gagner, comme toutes les candidates. "J'ai donné le meilleur de moi-même, comme je m'efforce toujours de le faire. Le concours m'a permis de mesurer mes capacités". Confiance en soi accrue, enrichissement personnel, contacts avec autrui, Suzanne a donc retiré beaucoup de satisfaction de ce concours.

Malgré son enchantement manifeste, elle demeure très lucide dans son évaluation. Ainsi, elle n'a pas apprécié que les candidates apprennent pratiquement à la fin du concours qu'elles devaient parader en bikini. "Ce n'est pas le bikini comme tel que je n'ai pas aimé. Même qu'il apportait un piquant à la soirée. Ce qui m'a déplu, c'est que j'ai posé des tas de questions avant de m'inscrire et qu'un détail comme le port du bikini ne nous a été mentionné qu'à la fin".

Evidemment, Suzanne a trouvé la période d'attente très longue, en particulier la journée du concours. "Nous étions toutes nerveuses, c'est normal, on avait peur de l'inconnu. Ca c'est quand même très bien passé. Le jury posait des questions intéressantes sur la politique, l'actualité en général, nos loisirs, nos intérêts, etc.".

Au moment de son élection, "Miss Personnalité" a été frappée par la gentillesse des gens. "C'était extraordinaire. Tout le monde me souriait, je me suis vraiment sentie supportée par le public".



Pour la nouvelle Miss Personnalité, un concours de ce genre n'est pas nécessairement une étape devant aboutir à une carrière quelconque. "Pour moi, c'est strictement une expérience personnelle".

Une fille simple et ambitieuse

Miss Personnalité ou pas, Suzanne Gaudreault ne tient à faire carrière comme mannequin ou quelque chose du genre. "Je ne considère pas ce concours comme un tremplin pour une carrière future. C'est strictement une expérience personnelle. D'ailleurs, mon travail à la Prudentielle me plaît énormément et je tiens à me tailler une place dans ce domaine". Même si Suzanne n'aspire pas à une carrière de mannequin professionnel, elle suit quand même des cours dans ce domaine qui s'ajoutent à un apprentissage de l'art dramatique et du ballet-jazz. Elle doit d'ailleurs faire partie d'une troupe de ballet-jazz en voie de formation.

En dehors de ses cours et de son travail, Suzanne consacre une bonne partie de son temps à la lecture. "J'aime bien lire. C'est un moment de détente, la seule façon pour moi de rester tranquille, car il faut que je m'occupe continuellement. Je m'intéresse beaucoup aux romans historiques, romans d'amour et à la science-fiction". Suzanne est aussi une sportive accomplie. "Lorsque j'étudiais, j'étais très sportive. Volley-ball, courses à obstacles, etc. Maintenant, je fais surtout de la natation". Et la télé? "C'est rafraîchissant!"

Certes, tous ces loisirs plaisent à Suzanne, au même titre que les matches de hockey et les courses d'automobiles. Mais c'est aux voyages qu'elle s'intéresse d'une façon plus intense. "J'adore les voyages. Ils permettent d'élargir nos horizons, d'établir des contacts humains. Je veux visiter le Canada d'abord. Après, on verra". Suzanne a déjà accompli un pas en ce sens. Ainsi, elle a travaillé à Vancouver durant un an et demi, chez Avco, puis pour un collectionneur de timbres et monnaie. "Vancouver est une ville merveilleuse, mais c'est très cosmopolite. Je préfère les petits centres comme Chicoutimi. Ici, au Saguenay, c'est agréable de vivre et j'espère y demeurer longtemps".

Et le "grand rêve", c'est quoi? "Comme toutes les jeunes filles, je veux me marier, au moment opportun, et avoir des enfants". Pas féministe à outrance, Suzanne apprécie quand même certains aspects de la libération de la femme, comme l'égalité des salaires et l'accessibilité à toutes les professions. "Je crois qu'une femme qui a de la volonté peut tout faire. Il n'y a plus de barrière et s'il y en a, la femme a sa façon bien à elle de les éliminer".

Certes, de la volonté et de la détermination, Miss Personnalité n'en manque pas. Si, comme le prétend Suzanne, "avoir de la personnalité c'est pouvoir s'adapter à toutes les circonstances", elle en possède sûrement beaucoup, à en juger par le calme et l'intelligence avec lesquels elle s'est prêtée à toutes nos questions.

Ricet Barrier: un éclat de rire, c'est médical!

Textes de Louis-Marie Lapointe

CHICOUTIMI — Ricet Barrier est reparti aussi silencieusement qu'il était arrivé. D'ailleurs, il ne se préoccupe pas de soulever la poussière derrière lui, pourvu qu'il ait marqué les coeurs et donné le meilleur de lui-même, il est satisfait.

Il recherche la communication et il respecte les personnes avec qui il a affaire. Ricet Barrier est un humaniste réactionnaire; la conversation que nous avons eu avec lui, l'a révélé simple, communicatif, soucieux de plaire, d'être aimé.

P.D. Ce n'est pas la première fois que tu viens au Québec?

"C'est la 11e ou 12e fois que je viens au Québec. Présentement, nous faisons une tournée de promotion (il est accompagné de deux musiciens). Aussi, on présente mon dernier microsillon et on en prépare un autre. D'ailleurs, on a enregistré ici la semaine dernière, une chanson qui s'appelle "La manigance". Je vois des amis; j'en ai à Chicoutimi, à Matane, à Montréal. Cette tournée, c'est moitié travail, moitié plaisir. Mes amis d'ici ressemblent à ceux que j'ai en Europe, en fait, ce sont les mêmes."

Il y a longtemps que tu exerces ce métier?

"Ca fait 23 ou 24 ans que je suis dans ce métier, mais j'en vis vraiment depuis 1958. J'étais professeur d'éducation physique. Mon goût pour la musique, ça remonte en 1948. Guy Mauffette avait fait venir Félix Leclerc; on passait à la radio sa chanson "Le train du nord". Ca a été un choc pour moi, ça m'a plu tout de suite.

"C'est alors que j'ai appris à jouer de la guitare pour chanter les chansons de Félix Leclerc. Je connaissais toutes les chansons de Félix. Quand je viens, je vais toujours le voir à l'île d'Orléans."

Pourquoi avoir choisi l'humour dans tes chansons?

"Je ne suis pas fait pour le sérieux. Ce que je veux par le comique, c'est dire aux gens que malgré les drames, il y a toujours un côté positif à une situation même détériorée. Il faut vivre l'instant présent, il ne faut jamais perdre une bonne occasion de pleurer. Il faut vivre intensément. L'important c'est la vie, la santé."

Presque tous tes personnages sont des paysans?

"Oui. Je suis très près des paysans. Je suis parisien, je suis un paysan de Paris. Le terme "paysan" n'est pas péjoratif. Les paysans ce sont des terriens, des gens qui ont les pieds sur terre. Cependant, avec le progrès, ils deviennent des hommes d'affaires. Il en existe encore en France de vrais paysans."

La grivoiserie dans tes textes?

"Il n'y a rien de grivois dans mes chansons. Je ne pense pas. D'ailleurs, je suis très bien vu par le ministère de la Jeunesse de France."

Comment procèdes-tu pour composer une chanson?

"Je pars d'une idée, je travaille la musique en même temps. L'une ne va pas sans l'autre. La musique est le soutien du texte, elle doit l'amplifier. J'ai mis 12 ans pour faire "l'enterrement", je n'avais pas la musique en tête.

C'est difficile d'écrire une chanson drôle. Ca me prend un minimum de six mois, très souvent entre deux et quatre ans. Je suis le seul en France à faire ce genre de chanson. Il faut vraiment bosser et ça rapporte pas. Le comique ne paie pas."

On a déjà fait des remarques à propos de ta voix?

Au début on m'a traité de "voix asexuée"; tout ça a été concrétisé par la venue de Saturnin le canard, alors on m'a traité de "voix de canard."

Es-tu "engagé"?

"Dans le sens de la vie, oui! Tout ce qui raconte la vie est important. J'essaie de lutter contre le suicide sous toutes les formes que ce soit. Je fais des chansons saines. Je veux rappeler aux gens que la vie est sacrée. Dans "Les spermatozoïdes", c'est ce que je veux dire; vous naissez d'un miracle, ne l'oubliez jamais.

"Ceux qui se suicident sont des gens qui n'ont pas vu quelque chose. Je me souviens qu'une femme m'a dit "je ne me suis pas suicidée à cause de vous".

"J'aimerais être payé par la sécurité sociale. Si je déclenche un éclat de rire... c'est médical."

Financièrement?

Je vis bien, mais je n'ai pas d'argent. Chaque jour, c'est une remise en question. J'ai besoin de gagner mon pain quotidien..."

Tu es croyant?

"Je suis agnostique. Je crois en la vie. De toute façon, il me semble qu'on revient aux grands principes de la vie chrétienne: donner, respecter, aimer. Donner représente une forme de l'amour, même vis-à-vis de soi; on s'aime plus quand on se donne."

Comment es-tu perçu dans ton pays par la nouvelle génération?

"Mes musiciens et moi, on nous découvre. Plusieurs jeunes disent que c'est le meilleur groupe folk qu'ils connaissent.

"Je passe beaucoup à la radio. Je ne suis pas un commercial. Je ne pense pas m'adresser au plus grand nombre d'auditeurs. Je ne m'intéresse pas à la musique dans l'industrie.

As-tu un public préféré?

"Il y a trois publics que j'aime particulièrement. En premier, c'est le public suisse, c'est lui qui écoute le plus. En deuxième, le public québécois. Le public français vient en troisième place, même il est loin derrière les deux premiers. Les Français s'écoutent d'abord eux-mêmes. Les Français, c'est une drôle de race; ils sont plus libres que les Québécois malgré tout. On dit toujours c'est de la merde en France... mais on est le peuple le plus libre... En politique, c'est le peuple le plus insensé que je connaisse."

Toi, en tant que français?

"Je me sens francophone. Partout où je vais, je ne vois pas de différence. Les races, je m'en fous. Je m'intéresse uniquement aux gens. Ma vie est au service du monde. La solitude n'est pas mon lot."



Ricet Barrier: "Je suis un paysan de Paris".

Un gars qui n'a qu'un seul soucis: donner

CHICOUTIMI — Le spectacle de Ricet Barrier qui avait lieu mercredi à l'Auditorium Dufour (présentation des productions Mammouth), était une véritable détente, une relaxation, presqu'une thérapie contre tous nos casse-tête. Le public peu nombreux qui a accueilli le chanteur français a tout de suite compris qu'avec Barrier ce serait différent.

Parce que Ricet Barrier cherche à joindre l'utile à l'agréable, il vient au Québec pour rencontrer ses amis et donner ses spectacles, l'un était aussi important que l'autre. Il promène ses deux musiciens d'une ville à l'autre sans s'inquiéter du lendemain.

Ce gars-là n'a qu'un souci: donner. Il paraît que quand on aime, on donne et qu'on attend rien en retour; c'est presque magique, il y a toujours un retour. Si Barrier a beaucoup donné de sa sincérité, de sa bonne humeur, le public les lui a bien rendu par ses applaudissements. Comme il disait lui-même durant le spectacle: "Les applaudissements, c'est le pain de l'artiste". (... et Valentin - celui qui joue de la vièle - d'ajouter "alors vous gênez pas, on est pas au régime").

Avec Ricet Barrier vous abordez la détente, le repos, le laisser-aller, tout est marqué sous le signe de la relaxation. Lui-même prend bien son temps pour accorder sa guitare et de parler beaucoup, même qu'on pouvait lui poser des questions.

En fait, Barrier sort de l'ordinaire et son spectacle tout en étant très simple sortait bien sûr de l'ordinaire. Il cherchait davantage à communiquer une présence qu'à présenter une série de chansons pour obtenir les faveurs du public.

Ricet Barrier c'est un raconteur, un parleur, un causeur; le vocabulaire ne lui fait pas défaut. Il sait nous "embarquer" dans une histoire, nous faire rire. Il devine qu'on aime sa présence et ça lui suffit pour donner tout ce qu'il a. Il possède du coeur au ventre et n'est nullement constipé par le statut de vedette. Barrier est un homme qui aime les gens et qui manifeste son amour, son spectacle en était une preuve.

Pour être juste envers lui, oublions un peu toutes ces lignes et rappelons-nous que Barrier, c'est plus profond que ça, plus simple que ça, il nous accroche par le rire et attention! le rire... c'est contagieux.



Valentin.



Jacques.

● CINÉMAVOIR

Un des neuf téléromans de Radio-Canada

Les As
de Victor-Lévy Beaulieu
Le mardi à 21h00
L'astuce et le talent
d'un journaliste,
sociologue dans l'âme.
En vedette:
Marc Legault,
Alpha Boucher et
Lionel Villeneuve.



Vingt-cinq ans ensemble... et ça continue!

Dorothea (Dorothea's Rache)

Germano-français. 1973. 95 min. Eastmancolor. Comédie satirique réalisée par Peter Fleischmann. Principaux interprètes: Anna Henkel, Gunter Thiedeke, Elisabeth Potchanski.

Conçu dans le style du néo-cinéma avec tous les éléments de dédramatisation à la mode (interpellation du public, intertitre, naturalisme de la photo), ce film prétend faire la satire des films d'initiation sexuelle à l'allemande. Le réalisateur a poussé la charge au point de tomber lui-même dans les pièges de la pornographie et le résultat est plus navrant qu'éclairant. Dans un style volontairement débraillé, se succèdent des scènes où domine une vision grotesque des choses accentuant la laideur des images et le côté sordide des situations. (6)

Cette satire manquée des films pornographiques comporte de nombreux aspects des plus scabreux encore accentués par une vision caricaturale inégalement contrôlée.

Quand la panthère rose s'en mêle (The Pink Panther Strikes Again)

Britannique. 1976. 102 min. Coul. Scope. Comédie policière réalisée par Blake Edwards. Scén.: Frank Waldman, B. Edwards. Phot.: Harry Waxman. Mus.: Henry Mancini. Mont.: Alan Jones. Int.: Peter Sellers, Herbert Lom, Lesley Anne Down, Richard Vernon, Leonard Rossiter, Colin Blakely, Burt Kwouk.

C'est la quatrième fois que le comédien Peter Sellers et le réalisateur Blake Edwards s'unissent pour illustrer les exploits loufoques de l'inspecteur Clouseau. Cette fois, l'entreprise prend l'allure d'une parodie des aventures de James Bond. C'est une réalisation exubérante, débordante de gags, et même si la quantité supplée parfois à la qualité, l'ensemble s'avère fort divertissant. Herbert Lom, souffre-douleur des épisodes précédents, trouve cette fois l'occasion d'un défoulement magistral. (4)

Quelques passages lestes se perdent dans un ensemble loufoque. (a)

Les déchaînés de la route (Cannonball)

Américain. 1976. 89 min. Coul. Comédie dramatique réalisée par Paul Bartel. Scén.: P. Bartel, Donald C. Simpson. Phot.: Tak Fujimoto. Mus.: David A. Axelrod. Mont.: Morton Tubor. Int.: David Carradine, Bill McKinney, Veronica Hamel, Gerrit Graham, Robert Carradine, Paul Bartel, Dick Miller.

Réalisé presque en même temps que Gumball Rally, ce film développe une intrigue similaire avec des moyens de production plus réduits. La mise en scène se concentre sur une variété de carambolages sur route et s'attarde à une scène spectaculaire où plusieurs autos entrent en collision. Tout cela reste à un niveau d'inspiration assez primaire même si la réalisation témoigne habileté. Les acteurs jouent avec un bonheur inégal. (5)

Le héros fait montre d'un certain sens de l'honneur dans un contexte de violence et d'irresponsabilité.

Catastrophe

Américain. 1976. 91 min. Coul. Documentaire conçu et réalisé par Larry Savadove. Mus.: Ray Ellis. Commentaire dit par William Conrad (dans la version française, voix de Léo Ilial).

Voulant profiter sans doute de la vogue des productions centrées sur des catastrophes, un cinéaste a eu l'idée de réunir ces illustrations filmées de phénomènes

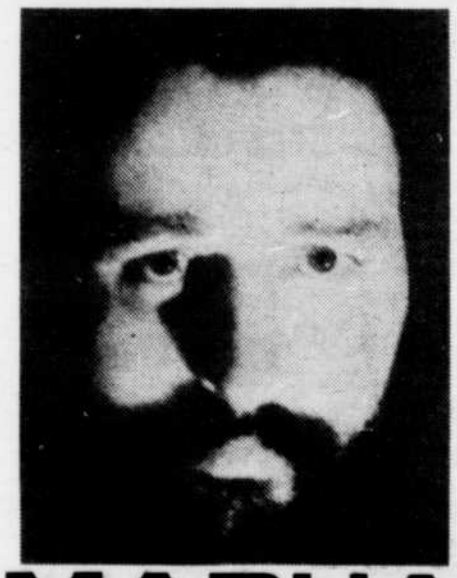
HOTEL MOTEL RENDEZ-VOUS

Salle de réception prévue pour noces, banquets, etc. Bar-salon, ouvert de 11h00 a.m. à 3h00 a.m. Restaurant ouvert 24 heures. Prop.: Roland Bouchard. Tél.: 678-2829.

PRESENTE

SUPER SPECTACLE HYPNOTISME

ARTISTE DE LA SCENE



ET DE LA TELEVISION

MARHA

Dates: 21, 22 octobre 1977 Heure: 10h00 p.m. Admission: $2.00



authentiques. L'ensemble ne semble pas avoir exigé de grands efforts de création et le montage est tributaire de la disponibilité des documents beaucoup plus que d'une ligne directrice véritable. Un commentaire redondant accompagne le tout et certains passages sentent la reconstitution factice. (6)

Ce documentaire illustrant diverses formes de dangers menaçant la vie de l'homme compte quelques passages pénibles. (a)

La chouette équipe (The Bad New Bears)

Américain. 1976. 102 min. Coul. Comédie de moeurs réalisée par Michael Ritchie. Scén.: Bill Lancaster. Phot.: John A. Alonzo. Mus.: Jerry Fielding. Mont.: Richard A. Harris. Int.: Walter Matthau, Tatum O'Neal, Vic Morrow, Jackie Earle Haley, Erin Blunt, Alfred Lutter,

S'intéressant à un autre aspect des moeurs américaines, Michael Ritchie continue à déployer en mineur les dons d'observation critique qui ont fait la force de *Smile* et *The Candidate*. Le film déploie un tableau savoureusement caricatural de la compétition sportive chez des enfants dont chacun fait montre de complexes adroitement stylisés. Si l'intrigue ne recèle guère de véritables surprises, l'intérêt est pourtant soutenu par une mise en scène vive et mordante. Matthau campe avec aisance un personnage quelque peu stéréotypé et les enfants ont un jeu d'un naturel étonnant. (4)

Ce film présente une vision satirique d'une conception faussée de l'esprit sportif. Il comporte des détails discutables. (a)

Barocco

Français. 1976. 107 min. Coul. Scope. Drame réalisé par André Téchiné. Scén.: A. Téchiné, Marilyn Goldin. Phot.: Bruno Nuytten. Mus.: Philippe Sarde. Mont.: Claudine Merlin. Int.: Gérard Depardieu, Isabelle Adjani, Marie-France Pisier, Jean-Claude Brialy, Julien Guiomar, Hélène Surgère.

L'intrigue n'est pas facile à suivre, les auteurs s'étant ingénié à brouiller les pistes et à compliquer les situations. Le réalisateur est d'ailleurs visiblement plus préoccupé à créer une ambiance insolite et des effets de style qu'à raconter une histoire. Pour ardu qu'il paraisse, le film présente des points d'intérêt assez nombreux pour retenir l'attention. Adjani rend vivante une héroïne à la psychologie confuse et Depardieu s'acquitte honorablement d'un double rôle. (4)

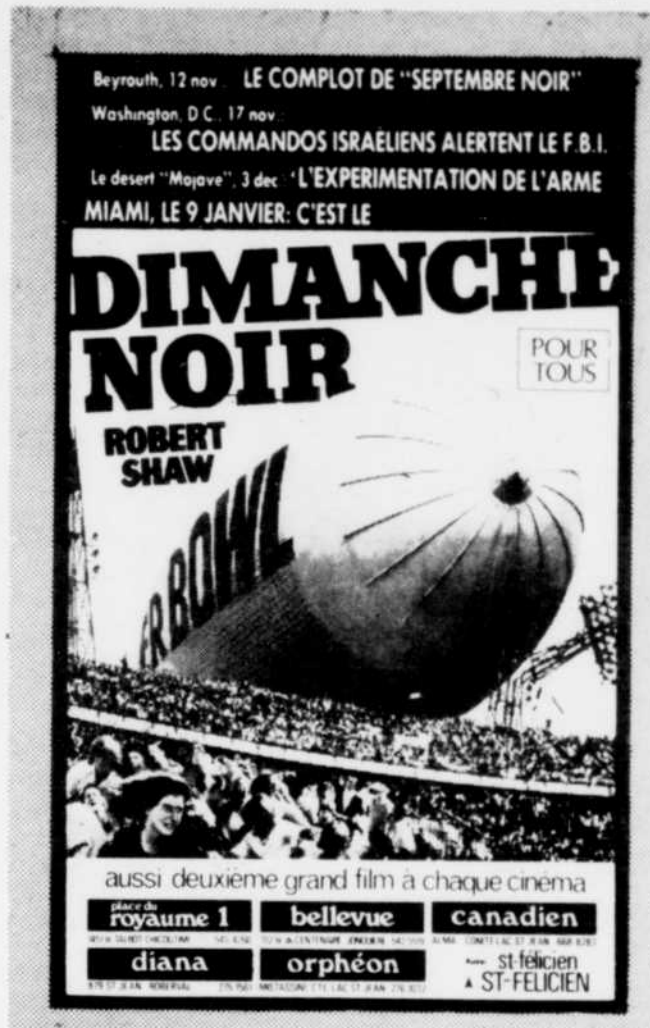
Une vision critique des aspects sordides de la société ressort de ce film dont les combines politiques et la violence composent la trame.

Cria Cuervos

Espagnol. 1975. 110 min. Coul. Etude psychologique écrite et réalisée par Carlos Saura. Phot.: Teodoro Escamilla. Mus.: Federico Mompour. Mont.: Pablo Del Amo. Int.: Ana Torrent, Geraldine Chaplin, Monica Randall, Florinda Chico, Hector Alterio, Josefina Diaz, Mirta Miller, German Cobos.

Difficile à résumer, ce film mêle avec art passé, présent et futur, imagination et réalité, dans une cantilène visuelle envoûtante. C'est un conte cruel, mais non dénué de tendresse, narré de façon subtile et inventive par un excellent réalisateur. En même temps qu'une approche originale du monde de l'enfance, on y trouve en filigrane la vision critique d'une société. La petite Ana Torrent, au regard grave et expressif, est remarquablement utilisée par le cinéaste. (2)

Ce film invite à réfléchir sur l'effet que certaines attitudes des adultes peuvent avoir sur le psychisme des enfants.



















M. Rosaire Rouleau pose fièrement devant son portrait, une réalisation de sa femme, Margie, qui apparaît à ses côtés sur la vignette.

Margie Rouleau expose ses oeuvres au centre commercial Place du Royaume

Mme Margie Rouleau, portraitiste de Chicoutimi, expose présentement ses oeuvres dans le mail de Place du Royaume. Pour que les gens puissent reconnaître les personnages de ses tableaux, Margie Rouleau a choisi des personnalités connues. Ses toiles sont fort attrayantes, très colorées et atteignent parfois des degrés de ressemblance étonnants. Vous pourrez entre autres apprécier les portraits de François Dufour, Jean-Noël Tremblay, Arthur Villeneuve, Marc-André Bédard et plusieurs autres, puisque l'exposition compte 26 tableaux.



Margie Rouleau a choisi de peindre des hommes publics afin que les gens les reconnaissent.

Le groupe La Laurentienne présente
compagnies d'assurances

LES GRANDS EXPLORATEURS 77 SAISON 78

Une production Explo Mundo.

BRESIL
Paradis de l'aventure avec Marcel Isy-Schwart

NEPAL Mystérieux
"pays des dieux" de l'Himalaya
avec Louis Mahuzier

LES KURDES
De la vie nomade à la rébellion
avec Emmanuel Braquet

VENEZUELA
Demain l'Eldorado avec Michel Aubert

ARCTIQUE
Défi de tous les temps avec Marc Blais

ETHIOPIE
Mitraillettes de Saba avec Freddy Tondeur

ABONNEZ-VOUS DES MAINTENANT
et participez au tirage de deux voyages, pour deux personnes au Pérou, Argentine, Brésil et Barbade.

BILLETS DE SAISON 1977-78
ECONOMISEZ!
Réservez vos billets dès maintenant!

Billet de saison:	$14.00
Billet individuel adulte:	$3.00
Billet de saison pour enfants et étudiants de l'élémentaire du secondaire et du CEGEP:	$11.50
Billet individuel pour enfants de l'élémentaire du secondaire et du CEGEP:	$2.25

AUDITORIUM ALMA
TEL.: 668-3033

Auditorium Dufour
TEL.: 549-3910

SALLE FRS-BRASSARD
65 st hubert, jonquière, qué. tel: 547 2687
Les spectacles de cette salle sont en collaboration avec CKRS-Radio 59
TEL.: 547-2687

CINE MARDI

SECTION SPECIALE

FILM DE

COSTA GAVRAS

LE 18 OCT. A 20H00

SALLE FRS-BRASSARD
65 st hubert, jonquière, qué. tel: 547 2687
Les spectacles de cette salle sont en collaboration avec CKRS-Radio 59

UN SPECTACLE AB SOLUNATIQUE



AUDITORIUM ALMA
3 NOVEMBRE 21h15
Auditorium Dufour
4 NOVEMBRE 21h00
avec CJMT 142

BILLETS		
	Tabagie Saguenay:	543-2830
	Le Cirque Jonquière:	547-4553
	Auditorium Dufour:	549-3910

● LIVRES

"La magie nous fascine, le mystère aussi"

Par Louis-Marie Lapointe

"La magie, c'est l'art de tromper l'attention, ça veut dire faire regarder ailleurs au bon moment."

Corky Withers est un jeune magicien qui, en l'espace de quelques années, devient une grande vedette de music-hall. Au cours de sa carrière, il profite de ses talents de ventriloque pour créer une marionnette (Duke) qui, elle aussi, deviendra célèbre.

William Goldman, l'auteur de **Magic** (a aussi écrit les scénarios de Butch Cassidy et le Kid, Les hommes du président) nous conduit au-delà de la scène où se tient le magicien pour nous faire voir ce qu'il y a derrière le masque, tout ce que la vedette cache. Ce qui n'est guère rassurant! Des cartes dissimulées jusqu'aux boutons qui apparaissent et disparaissent, le héros joue un jeu...dangereux.



Le jeu ne tarde pas à virer au tragique quand la vedette devient la victime du personnage qu'elle a créé. En occurrence Duke, la marionnette, qui représente le dédoublement de personnalité de Corky. Plus la personnalité de Corky se défait, plus celle de la marionnette se fait, celle-ci possède, revendique et abuse.

La marionnette est une entité qui se révolte contre son créateur et l'asservit. Personnalité "noire" qui s'est manifestée dans un moment où le magicien tentait de se suicider. Comme elle intervient pour empêcher le suicide, elle sera la source même, à la fin du roman, de ce dernier.

Le volume de Goldman nous rappelle le film "Psychose" de Hitchcock. Alors que dans le film, on s'attarde à expliquer, à ramener sur des bases réelles ce qui s'est passé. Dans **Magic,** l'auteur laisse tout en suspend, on ne comprend pas bien... le mystère nous ballotte et la magie nous éblouit.

On est toujours saisi par les tours de magie dont on ne parvient pas à trouver les "trucs", ils restent mystérieux, incompréhensibles, mais on ne cherche pas à en savoir plus que ce que nous avons vu. Le mystère nous fascine. Le volume de Goldman a le même effet qu'un tour de magie.

Magic, William Goldman, Albin Michel, France, 1977, 279 pages.

Mystère

La magie nous fascine... Au fond nous aimons le mystère, tout ce que nous ne parvenons pas à nous expliquer. De **Magic** à **Je reviens de l'inconnu,** il n'y a qu'une différence dans la façon d'agir. La magie est un spectacle; la guérison et les pouvoirs paranormaux sont beaucoup plus près de la réalité.

Lyall Watson (auteur de Histoire naturelle du surnaturel) vient de publier **Je reviens de l'inconnu** dans lequel il raconte quelques faits mystérieux survenus alors qu'il séjournait à Nus Tarian, petite île volcanique de l'Indonésie. Sous forme de roman-essai-autobiographie, il nous présente Tia, jeune fille qui s'exprime par la danse et qui a des pouvoirs "occultes".

Aussi, Watson nous fait prendre connaissance de faits insolites qu'ont vécus d'autres personnes: l'homme qui écoute parler les poissons, l'arracheur de dents, etc. Encore une fois le mystère nous tient en haleine et les doutes se mêlent aux interrogations.

Pour mieux nous faire pénétrer le sens profond de ces faits, pour éviter d'en faire des sujets de commérage, l'auteur s'attarde à décrire cette contrée de l'Indonésie, sa population, ses traditions, ses superstitions.

"Nous sommes tous les yeux et les oreilles de la terre; et nos pensées sont les pensées du monde." p. 37.

Ces faits extraordinaires pour nous sont très simples pour cette peuplade qui vit au rythme de la nature. Quant à nous, Occidentaux, nous avons perdu le sens de la nature, de l'harmonie; ces Indonésiens ne cherchent pas à la contrôler, ils s'y fondent. Si nous pouvions seulement apprendre à vivre en harmonie avec notre environnement, à communiquer plutôt que de détruire bêtement, notre vie aurait une autre signification (si elle en a déjà une!) et nous serions ouverts à une nouvelle sensibilité.

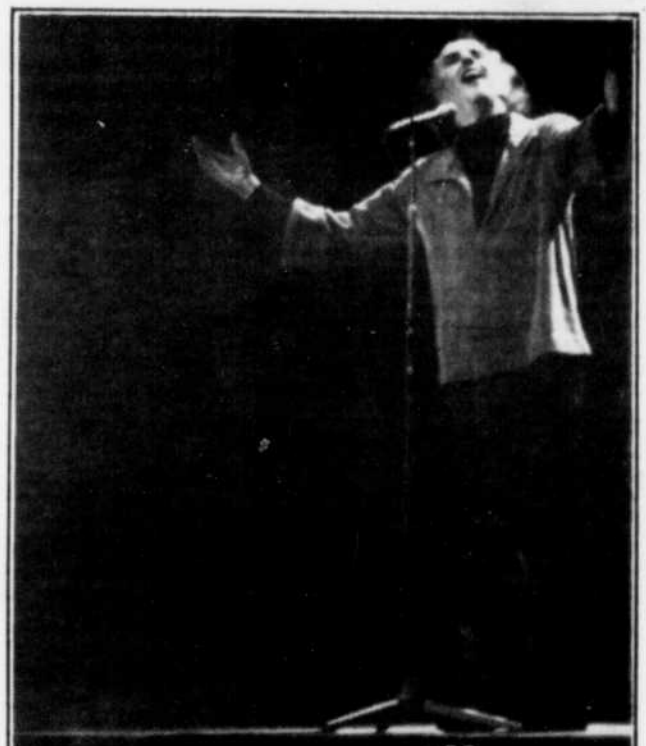
Nous pourrions accomplir des "choses" qui dépassent aujourd'hui notre entendement. Après tout, le magicien fait des "tours" qui nous "dépassent" mais qui sont tous explicables. Il en est de même pour Tia et son peuple; cependant leur recherche va beaucoup plus loin, c'est une question d'humanité, de conscience.

Je reviens de l'inconnu, Lyall Watson, Albin Michel. France 1977, 255 pages.

Catherine Lara
et Claude Engel



LE 3 NOVEMBRE A 21 HEURES
SALLE FRS-BRASSARD
65 st hubert, jonquière, qué. tel: 547 2687
Les spectacles de cette salle sont en collaboration avec CKRS Radio 59

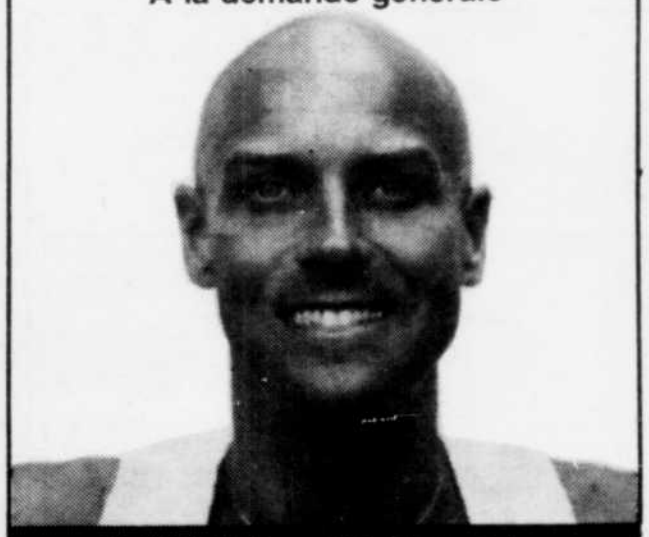


gilles vigneault
SALLE FRS-BRASSARD
65 st hubert, jonquière, qué. tel: 547 2687
Le 21 octobre à 21h00
Auditorium Dufour
Le 22 octobre à 20h30
AUDITORIUM ALMA
Le 23 octobre à 20h30



Paul et Paul
Auditorium Dufour
18 OCTOBRE
A 20h30

A la demande générale



DENIS ROBERT
REVIENT
Nouveau spectacle-conférence sur le réveil des pharaons en ces moments antiques de la fin d'un cycle cosmique.
Auditorium Dufour
Le 21 oct. à 21 heures

● DISQUES

De Roubaix à Stivell en passant par le disco

Par Louis-Marie Lapointe

On connait François de Roubaix pour ses musiques de films, pensons à "Jeff", "Les Aventuriers", "Le Roi de Coeur" et plusieurs autres qui resteront longtemps gravés dans notre mémoire. Barclay vient de publier un deuxième microsillon de ses meilleures compositions.

La musique de Roubaix est tout en douceur, en tendresse. C'est une musique d'accompagnement, une musique de fond. C'est aussi une musique qui vous aidera à passer agréablement les nombreux dimanches pluvieux. Cependant, si ce disque parvient à vous bercer, à vous emporter dans le rêve, il n'est pas dit qu'il vous fera oublier la pluie.

Quant au microsillon **Magic Fly**, il est spécialement conçu pour que vous échappiez à la tristesse que provoque la pluie. Car Saturne EAI (probablement le nom du groupe, rien sur la pochette ne permet de faire sortir ces gens de l'anonymat) se charge de vous mettre dans les jambes quelques fourmis en mal de disco. **Magic Fly** est entièrement instrumental; la deuxième face du disque aborde des rythmes plus lents... un peu comme si les musiciens essoufflés par la première, décidaient tout à coup de se reposer pour la seconde.

Saturne EAI ne bouleverse pas la mode disco, il la nourrit tout simplement.

Alan Stivell

Gabriel Yacoub déclarait récemment que si Stivell n'avait pas été là, Malicorne serait quand même venu, mais un peu plus tard. Ce qui démontre bien l'importance d'Alan Stivell dans le folk français.

Originaire de Bretagne, Stivell effectue un pèlerinage à la source du folklore breton.

Entre autres, il popularise la harpe celtique dont les Bretons doivent la renaissance à son père, Georges Cochevelou. Stivell tire de sa harpe des lignes mélodiques qui s'harmonisent très bien avec son chant fluide. Dans **"Vers l'Ile"** (ainsi que dans ses autres disques), il crée une atmosphère de tendresse qui nous fait penser au Moyen-Age. Le fait qu'il utilise sa langue d'origine renforcit cette impression de recul dans le temps.

Vers l'Ile est dédié à son père dont deux plages du disque sont ses compositions. Quant à la fameuse harpe celtique, elle est devenue une sorte de symbole de la révolution culturelle de la Bretagne. Car Stivell chante pour amener son peuple à se reconnaître, à prendre conscience de ses origines, de ses traditions. A travers ses chants nostalgiques et humanitaires, l'artiste poursuit la révolution culturelle du peuple breton, peuple en quête de son identité.

Ce disque ne décevra pas tous les fanatiques de Stivell et il rejoindra tous ceux qui aiment encore la poésie.

Les plus belles musiques de films de François de Roubaix, vol. 2, Barclay, 80 269.

Magic Fly, Saturne EAI, Barclay, 45016.

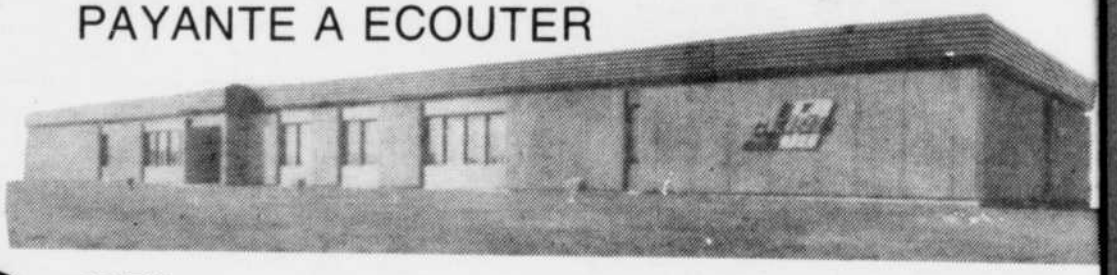
Vers l'Ile, Alan Stivell, Polydor, 2424 159.





CKRS RADIO 59

LA RADIO LA PLUS PAYANTE A ECOUTER



AVEC
3 CONCOURS TRES INTERESSANTS

1 CKRS-EXTRA
DONNE DE L'ARGENT

LE CONCOURS
2 DES MACARONS
DONNE DE L'ARGENT

LE CONCOURS DU
3 30e ANNIVERSAIRE
DONNE: DES DISQUES 33 TOURS
DES APPAREILS RADIO
UN VOYAGE A SAN JUAN, PORTO RICO

CKRS
LA RADIO
LA PLUS
PAYANTE A ECOUTER
RADIO 59

IBM remises à neuf



VENTE - LOCATION - SERVICE
La LIbrairie SAguenay Inc.
375, ave. MONTCALM, CHICOUTIMI, P.Q.
(à l'entrée du pont Dubuc)
TÉL.: 543-7744

FOURRURE
Pas d'administration:
LES MEILLEURS PRIX
Pourquoi attendre, consultez immédiatement un tailleur d'expérience pour vos fourrures.
IL VOUS OFFRE LES SERVICES SUIVANTS:
- Remodelage ou confection: style 77.
- Réparation de tous genres.
- Fabrication sur mesures.
- Nettoyage et lustre.
- Confection avec vos propres peaux.
- Entreposage.
- Ventes.
- Estimation gratuite.



Armand Simard
propriétaire

Simard
2177, rue Vimy, Chicoutimi-Nord
le jour et le soir, tél.: 543-6650

L'ARDOISE



Denis Forcier et Jean Lapointe.

Cinéma québécois

A la salle François-Brassard de Jonquière, il y aura projection du film "L'eau chaude et l'eau froide" de Denis Forcier. Cette présentation aura lieu mercredi, 9 octobre, à 8h00 p.m. Ce film mettant en vedette Jean Lapointe est présenté en collaboration avec le circuit de Cinéma libre.



Fabienne Thibeault.

Fabienne Thibeault

La chanteuse Fabienne Thibeault qui connait présentement un très grand succès tant sur la scène québécoise que française donnera un spectacle mercredi, le 9 octobre, à 1h00 p.m., à l'Auditorium Dufour. Fabienne Thibeault que les Français comparent à Joni Mitchell, est invitée par les productions Mammouth.

A la Coquille

L'exposition de Jean-Paul Landry ne passe pas inaperçue. Devant les éloges enthousiastes du public, on a décidé de la prolonger jusqu'au 5 novembre.

Les oeuvres de Landry sont exposées à la Coquille du restaurant Gosselin de Jonquière.

Spectacles

Les fantaisistes humoristes Paul & Paul seront à l'Auditorium Dufour mardi, le 18 octobre. S'il y a longtemps que vous n'avez pleuré de rire... c'est une occasion à ne pas manquer.

Aussi, le grand Gilles Vigneault sera dans notre région; il donnera deux spectacles, soit le 21 octobre à la salle François-Brassard de Jonquière et le 22 à l'Auditorium Dufour de Chicoutimi.

Expositions

Douglas Deraps expose ses oeuvres au Centre Culturel de Jonquière jusqu'au 27 octobre. Deraps dans ses tableaux et ses sculptures s'intéresse à la spatialité.

Mauril Desbiens a choisi la Société des Arts pour y présenter ses oeuvres; son exposition se déroule donc présentement dans le hall de l'Auditorium Dufour.

Le réveil des pharaons

Après l'immense succès remporté par son film la **Science prodigieuse des pharaons,** Denis Robert nous présente en plus d'un nouveau spectacle, son livre tant attendu.

C'est dans le cadre d'ORA (Organisation pour la Recherche et l'Avancement en Ecologie) qu'a été pensé **Farao** ou **Le réveil des pharaons.** Tous ceux qui sont fascinés par l'énigme des premières civilisations et qui ont suivi avec intérêt le travail de ce jeune Québécois de 33 ans seront en mesure d'apprécier davantage l'aspect légendaire, historique et surtout actuel, du message écologique laissé par des êtres très évolués qui ont eu jadis le rôle d'ensemencer la planète.

Denis Robert sera parmi nous, vendredi, le 21 octobre, à l'Auditorium Dufour.



Nicole Tremblay expose ses oeuvres à la galerie Environnement de Beloeil.

Art canadien

A la galerie Art canadien, située sur la rue Racine, l'exposition en cours a pour but de familiariser la population avec les eaux-fortes. Parmi les exposants, il est possible de voir des oeuvres de Thomas Tremblay, Pierre Tetreau. Dans cette exposition, il se glisse des noms hautement connus tels que Chagall, Pellan, Picasso. Il ne vous reste que quelques jours pour pouvoir admirer ces oeuvres.

Lourdeur?
Ballonnement?
Mauvaise élimination?

Le Thé des Carmélites est recommandé pour compléter un régime équilibré visant à éliminer un excédent de poids ou à stabiliser le poids normal. Il active et facilite l'assimilation des aliments et aide à expulser les déchets.

Procurez-vous le Thé des Carmélites chez votre pharmacien. Emballage de 45 gr. et 90 gr. ou boîte de 24 sachets.

le Thé des Carmélites

"UN D.E.C. OU UN BAC ET TE VOILA OFFICIER!"



Officier en commençant. Tu as un D.E.C. ou un BAC? Ou tu termines tes études universitaires cette année? Les Forces armées canadiennes ont une tenue d'officier pour toi et tous les avantages qui s'en suivent: salaire fort avantageux selon tes capacités, un minimum de 4 semaines de congé payées dès la première année, possibilité de voyages et d'études post-universitaires, responsabilités stimulantes...

Conditions avantageuses. Une armée de volontaires comme la nôtre offre bien des avantages car elle est en concurrence avec l'industrie lorsqu'il s'agit de l'engagement de diplômés et de spécialistes comme toi et moi. Nous jouissons donc d'une grande liberté d'action... en plus d'avantages matériels certains.

LES FORCES ARMÉES CANADIENNES **SI LA VIE T'INTÉRESSE**

Pourriez-vous, sans obligation de ma part, me faire parvenir plus de renseignements sur les carrières offertes par les Forces canadiennes.

Nom _____

Age _____ Scolarité _____

Adresse _____

Ville _____ Prov. _____ Code postal _____

Adressez ce coupon à: Centre de recrutement des Forces armées canadiennes, 200, rue Racine est, Chicoutimi, G7H 1S1

ou, consultez les pages jaunes sous la rubrique « recrutement ».

OEC

FESTIVAL DU HOMARD

HOMARD DE LA NOUVELLE-ECOSSE, BOUILLI OU GRILLÉ **$6.50**

Le Fiacre
Auberge des Gouverneurs
1303 boul. Talbot, Chicoutimi



Vigneault apporte des modifications au tour de chant présenté bientôt

"Le spectacle de cette année possède un rythme nouveau. J'y parle moins: dix minutes au maximum; j'y chante davantage: vingt-cinq chansons dont sept nouvelles. Cela pourrait se résumer par: "Parler avant, chanter pendant, se taire après".

C'est en ces termes que **Gilles Vigneault** a partiellement résumé le nouveau récital qu'il promène actuellement au Québec et qu'il présentera après les Fêtes en France.

"Le thème de ce tour de chant, a poursuivi le poète, est de donner au monde, aux gens, des nouvelles d'eux-mêmes, de nous-mêmes, de Natashquan. Donner des nouvelles de ce qui ne bouge pas: en ville, tout bouge, tout change tout le temps; à Natashquan, rien ne change. On va donc donner beaucoup de nouvelles de Natashquan".

Donner des nouvelles "de ce qui ne bouge pas", cela signifie, entre autres choses, parler d'une certaine éternité, de valeurs durables et essentielles. C'est de celle-là et de celle-ci dont **Gilles Vigneault** nous entretiendra à compter du 2 septembre.

Sur le plan du tour de chant, Vigneault a déclaré que "quelques "Mon pays" allaient disparaître et que quelques personnages allaient réapparaître". Ces personnages, ce sont Jos Hébert ("qu'on n'avait pas vu depuis un certain temps", précise son auteur), Jos Monferrand, etc. Et aussi cet être mythique, à la fois femme et rivière, qu'est la Manikoutai.

Parmi les nouvelles chansons de la moisson 1977, il y a "Mettez vot'parka", "Les quatre pays" ("Le pays qui rit /le pays qui pleure /le pays qui fuit /le pays qui demeure") ainsi qu'une chanson d'amour qui s'intitule... "Encore une chanson d'amour".

Quant aux nouvelles que **Gilles Vigneault** apporte cette année, ce ne sont, dit-il, que "des nouvelles fraîches comme cette nouvelle de 1643, qui est l'année où mon ancêtre Vigneault-Bourgeois a quitté son Poitou natal pour venir s'établir au Québec".

Ce passage de **Gilles Vigneault** au Théâtre du Nouveau Monde sera son onzième depuis 1963, alors que le TNM s'appelait la Comédie canadienne.

Cette année encore, l'orchestre qui accompagnera **Gilles Vigneault** sera sous la direction de Gaston Rochon.



Gilles Vigneault.

VOYEZ DE VRAIS SPECIALISTES

LES MAITRES ARTISANS

- *Nettoyage*
- *Plan mise de côté*
- *Salle de montre*
- *Atelier de fabrication et réparation*
- *Vente*

Nous pouvons confectionner à notre atelier, votre manteau dans vos propres peaux.

Participez au tirage

GAGNEZ UN MANTEAU DE CASTOR NATUREL

Tirage le 23 décembre.

Toute transaction vous donne droit au tirage.
VALEUR:

$1,500



BERTRAND TREMBLAY
MAITRE FOURREUR

ANDRE PINEAULT,
MAITRE FOURREUR

TREMBLAY & PINEAULT FOURRURE

MAINTENANT AU:

1580, BOUL. ST-PAUL

TEL.: 549-6354

LA SEMAINE A CJMT



DU LUNDI AU VENDREDI

00h00 à 6h00 La nuit avec Jean Gagne
6h00 à 9h00 Les petits matins avec Yves Hebert
9h00 à 14h00 En liberte avec Claude Martineau
14h00 à 16h00 Le temps d'une chanson avec Gille Tremblay
16h00 à 18h30 L heure de pointe avec Gilles Tremblay
18h30 à 19h00 Tout l monde le fait fait le donc! Hors jeux avec Serge Trudeau
19h00 à 24h00 Musicalement vôtre avec Gilbert Fortier et Jean Chenier
Super week-end avec France Gadbois
Michel Plourde et Jean Chenier

"LE TEMPS D'UNE CHANSON"

avec Gilles Tremblay de 14h00 à 16h00, du lundi au vendredi. Musique, concours, la chanson souvenir, service de placement.

tout l'monde le fait. fais-le donc!

CJMT

142

Tremblay, fasciné par le cercle

Par Louis-Marie Lapointe

CHICOUTIMI — Michel-Thomas Tremblay expose présentement ses oeuvres à la galerie Art canadien de Chicoutimi. Celles-ci (eaux fortes) se situent entre l'abstrait et le réalisme, exploitent la réalité pour l'impliquer dans un autre univers, univers presque de science-fiction.

"Mes tableaux, disait l'artiste lors d'une rencontre, ne sont pas nécessairement abstraits. Par exemple, si on s'attarde à regarder dans un microscope, ce qu'on y voit revêt un caractère abstrait, mais est bien réel. Il n'y a rien d'abstrait, tout est dans la nature, le cosmos".

Michel Tremblay s'arrête sur un détail auquel le spectateur normal n'attache aucune forme d'importance, il le grossit, le visualise, le transpose dans une oeuvre.

"C'est une impression que je donne de mes images; je m'arrête sur un détail, comme la peau d'une truite par exemple. Ce qui m'a intéressé, c'est la texture de la peau de la truite. J'essaie de donner des images qui laissent les gens à l'aise. Je veux laisser quelque chose de beau, d'harmonieux. C'est ça que je veux communiquer aux gens".

On retrouve dans les oeuvres de Tremblay beaucoup de formes géométriques, particulièrement le cercle; quant aux couleurs, l'artiste en restreint la gamme. Il travaille les dégradés, cherche la fluidité dans les couleurs.

"Le cercle représente pour moi l'harmonie universelle. Si on le décompose, on peut tout faire avec. Il me fascine en tant qu'élément géométrique. D'ailleurs la forme circulaire est partout, verre, table, cigarette, etc.

"Je me sers de la géométrie de l'espace pour créer une atmosphère flottante, une sensation d'entrer dans un autre monde, monde qui ressemble à la fiction".

Michel Tremblay est originaire de Chicoutimi, il vit présentement à Val-David, où il a un atelier qu'il appelle Atelier de l'Ile. Avant de s'installer dans ce petit village, Tremblay a passé plusieurs années en Europe, pour se perfectionner, approfondir la technique des eaux-fortes. Il a d'ailleurs participé à plusieurs expositions de groupe.

Il est revenu au Québec pour communiquer son savoir; il participe à l'exposition qui a lieu à l'Art canadien pour aider les organisateurs de l'exposition à familiariser le public aux eaux-fortes.

"La gravure rend l'art accessible à plus de gens. On arrive à rejoindre toutes les gens de la société".

Tremblay a fait un peu de tout avant de se consacrer aux eaux-fortes: lithographie, sérigraphie, gravure sur bois (il recommencera). Il aime explorer plusieurs media, s'exprimer par différentes techniques. Pour le moment, il prépare une série de gravures sur les reflets de lumière dans l'eau, toujours en y recherchant la même harmonie, le même univers cosmique.

"Je n'aime pas provoquer quelque chose de violent chez le spectateur. Il faut que la personne qui achète un de mes tableaux puisse vivre avec. Par mon oeuvre, j'essaie de rejoindre l'individu".



Michel-Thomas Tremblay dans son atelier à Val-David.

«OFFICIELLEMENT»

Depuis le 11 septembre, le taux de chômage de votre région joue un rôle accru dans la détermination de vos prestations d'assurance-chômage.

Il est tout à fait logique que le client bénéficie d'une période de prestations plus ou moins longue selon le nombre de semaines d'emploi assurable qu'il a accumulées et selon la difficulté qu'il éprouve à trouver et à conserver un emploi dans sa région à cause du taux de chômage existant.

Cela signifie qu'en plus d'une phase initiale pouvant aller jusqu'à 25 semaines, le travailleur sans emploi pourra recevoir 13 autres prestations hebdomadaires. De plus, dans certaines circonstances, il pourra avoir droit à une phase additionnelle pouvant aller jusqu'à 32 semaines. Cependant, le nombre maximal de prestations hebdomadaires payables est de 50.

Une des conditions essentielles à cette dernière prolongation, c'est que le taux de chômage soit supérieur à 4% dans la région où réside le prestataire.

Présentement, le Canada compte 16 régions économiques aux fins de l'assurance-chômage. On prévoit cependant que plus tard, en 1978, le taux de chômage sera calculé pour 54 régions, ce qui permettra alors une structure beaucoup plus précise et plus adaptée aux variations régionales du taux de chômage.

En première phase, on peut maintenant toucher jusqu'à 25 prestations hebdomadaires. Ce sont des prestations initiales.

La deuxième phase peut durer jusqu'à 13 semaines. C'est la phase de prolongation des prestations.

Cette deuxième phase a elle aussi ses exigences particulières. Le client n'aura droit à cette prolongation de prestations que s'il a accumulé plus de 26 semaines d'emploi assurable. Il pourra alors toucher de 1 à 13 prestations complémentaires selon le nombre de semaines d'emploi assurable en surplus des 26 premières.

C'est dire comment la nouvelle loi a simplifié le Régime d'assurance-chômage: de cinq périodes sous l'ancienne loi, nous en sommes maintenant à trois phases.

Ce n'est là qu'une des nombreuses modifications apportées à la loi de l'Assurance-chômage. Cet effort de simplification a été mis en branle pour le plus grand bénéfice des trois parties en cause (employé/employeur/gouvernement).

La nouvelle Commission de l'emploi et de l'immigration du Canada garde comme objectif de servir adéquatement les travailleurs qui ont besoin de ses services et de bien administrer les sommes qui lui sont confiées.

Pareil but ne saurait être pleinement atteint dès demain. Mais nous y arriverons avec la compréhension de tous et la collaboration de chacun. Si nous souhaitons le respect de nos droits, nous devons également être soucieux de nos obligations.

L'Assurance-chômage du Canada:
pour ceux qui cherchent à travailler

Emploi et Immigration Canada
Bud Cullen
Ministre

Employment and Immigration Canada
Bud Cullen
Minister

créée par la fusion de la Commission d'assurance-chômage et du ministère de la Main-d'oeuvre et de l'Immigration.



Le leader du groupe Malicorne, Gabriel Yacoub.



Gabriel (Yacoub) et Marie, durant le spectacle de Malicorne qui avait lieu récemment à l'Auditorium Dufour.

Malicorne, un chef de file

Par Louis-Marie Lapointe

CHICOUTIMI -- C'est devant une salle à demi-remplie que le groupe français Malicorne donnait récemment son spectacle à Chicoutimi. Si les murs de l'Auditorium Dufour ne débordaient pas de spectateurs, le public présent, converti au folklore, a manifesté grandement son enthousiasme en applaudissant, en battant la mesure, en dansant même.

Malicorne a donné un spectacle sobre, qui faisait parfois "amateur". Mais ces folkloristes, c'est dans la musique, dans les harmonisations vocales qu'on les découvrait vraiment. Si la présence scénique semblait laissée au hasard, les chansons, elles, relevaient d'une rigueur technique impeccable. Ce qui n'a pas empêché toutefois les musiciens de s'en donner à coeur joie et de se permettre certaine liberté en improvisant sur les thèmes musicaux.

Malicorne, c'est un groupe de cinq musiciens qui se servent d'instruments modernes et médiévaux pour chanter le folklore de leur pays. Malicorne, c'est Gabriel, Marie, Laurent, Hugues et Olivier (nouveau venu dans le groupe) qui fouillent dans les librairies, dans les bibliothèques, qui consultent de gros volumes pour faire connaître le folklore.

Chaque chanson donne une impression d'intimité, d'isolement (plusieurs remontent au Moyen-Age); Malicorne exploite consciemment la nostalgie, la tristesse. C'est peut-être ça la valeur de Malicorne; prendre une chanson, la faire sienne tout en lui conservant son caractère d'origine.

Si le groupe n'est pas le seul à interpréter du folklore en France, il est un des premiers, un chef de file.

Un leader

Gabriel Yacoub est le leader, il a en quelque sorte fondé le groupe. Pas étonnant que lors d'une entrevue avec Malicorne, il soit le plus loquace.

"Malicorne a quatre ans d'existence, il a toujours joué du folk français. On s'inspire de livres, de collections; on fouille dans les librairies. Notre but est de faire une musique actuelle à partir du folklore."

Malicorne n'est pas venu au monde tout seul, il a fallu des précurseurs, des fens qui s'intéressent au folklore. Depuis quelques années, le folklore revit en France; plusieurs groupes s'en servent comme base.

"Avant les groupes folk, il y avait certains gars qui s'adonnaient au folklore: Béart par exemple. Ces gens-là ne donnaient qu'une image de la musique traditionnelle; très souvent, on négligeait les ballades. Ils faisaient les trucs les plus faciles.

Puis il y a eu Stivell qui nous a aidé au niveau de l'idée. S'il n'avait pas été là, Malicorne serait venu quand même, mais peut-être un peu plus tard. Quant à Malicorne, c'est un des premiers groupes à toucher le public dans un sens très large. Il s'inscrit dans un mouvement, il correspond à un état d'esprit."

L'impact du groupe dans son pays, c'est d'avoir provoqué un renouveau sur le plan du folklore. Malicorne redonne aux gens le goût de leurs origines, de puiser à la source même de leur héritage culturel.

"On constate qu'au Québec, le folk fait partie des moeurs. En Europe, ça n'existe pas encore, mais ça viendra. A l'extérieur de la France, on qualifie cette musique d'exotique."

"Présentement en France, il y a un courant fantastique pour le folk. Il y a longtemps qu'on n'avait eu de musique originale. On écoutait que du rock n' roll; maintenant les jeunes se retrouvent dans le folk.

"En fait le rock n' roll est une musique anglo-saxonne, anglo-américaine; un jeune Français ne s'y retrouve pas, d'abord il ne comprend pas les paroles. A la limite, c'est difficile de comprendre le succès des Beatles, des Stones, de Dylan."

"Tout ça, c'est un problème culturel; la culture anglo-saxonne a été longtemps prépondérante. Surtout depuis la guerre, en France, on a rien fait d'original. Depuis cinq ans, ça bouge. La culture française revient à la surface."

Si ça va bien pour le folklore, si tout semble bien rouler pour un groupe comme Malicorne, il n'en a pas toujours été ainsi. Les media d'information jouent un rôle important dans la vie d'un artiste.

"En France, il n'y a pas beaucoup de chaînes radiophoniques (3); aussi on est très limité. Le principe de base est la rentabilité; on ne fait pas jouer une chanson si elle ne marche pas. La France n'est pas un pays, au

CHICOUTIMI Rembourrage ENR



Rembourrage et remodelage de tous genres.

Transformation de meubles et ebenisterie.

Tapis, draperies, service de decoration.

Estime et transport gratuits.

Tel. 549-5526

PLACE ANGOULEME
YVON DALLAIRE
PROP.

OUVRAGE GARANTI

CANADA-VIE



Jacques Lavoie,
L.U.A.T.C.

BUR.: 543-4295
RES.: 549-5636

C'est avantageux de consulter un expert

- Ass.-vie.
- Ass.-salaire.
- Régime enregistré de pension.
- Placement intérêt garanti.
- Analyse de successions.

30 PERSONNES
sur l'heure de pointe
du lundi au vendredi
A CHRL-910
avec Michel Thiffault

LUNDI

JULIEN GUILLEMETTE
HOCKEY-SABRES, ROBERVAL
GERMAIN MUNGER
HOCKEY-VOLANTS, CHICOUTIMI
NORMAND GAGNON
HOCKEY-SS, METABETCHOUAN
PIERRE LAVIGNE
HOCKEY-AIGLONS, ALMA
MICHEL DESGAGNE
HOCKEY-NATIONAL, LA BAIE
CAROL TREMBLAY
HOCKEY-MARQUIS, JONQUIERE

MARDI

Mme CHARLOTTE DION
PATINAGE ARTISTIQUE
GERALD TAILLON
MOTONEIGE
JACQUES RAYMOND
LOISIRS ST-FELICIEN
MICHEL LAMONTAGNE
MARTIN DEMERS
SKI ALPIN
FRANCOIS GAUTHIER
HANDBALL
NICOL ALLARD
TRAVERSEE INTERNATIONALE

MERCREDI

NIL TREMBLAY
CURLING
JACQUES AUDETTE
LOISIRS, ROBERVAL
MARCEL CROTEAU
JACQUES MARTIN
GASTON LAROCHE
KARATE, ROB.-DOLB.
J.-CLAUDE BOILY
JUDO, ROBERVAL
GHISLAIN LAROUCHE
BALLON-BALAIS ROB.
J.-E. FURLOTTE
HOCKEY MINEUR, ROB.

CHRL Il y a pas de problème

JEUDI

ROGER VILLENEUVE
LOISIRS, DOLBEAU
JACQUES TAILLON
ACTIVITES ARENA
ST-FELICIEN
ANDRE LETOURNEAU
SAG. MAJEURS, CHIC.
RAYMOND BLUTEAU
SPORT SCOLAIRE REG. DOLB.
YVES BRASSARD
OPTIMISTE MIDGET, ROB.
LEGER TREMBLAY,
SKI DE FOND, ROB.

VENDREDI

PIERRE BOURDEAU
MARCEL GUERIN
LOISIRS, ALMA
CLAUDE OUELLET
GYMNASTIQUE, ALMA
PAUL-ETIENNE GOSSELIN
GIRARDVILLE, CHASSE
PIERRE BLANCHARD ET
LUCIEN BRUNELLE
BOXE, ALMA
ET CHICOUTIMI
ROLAND LAPRISE ET
GUY CANTIN
HOCKEY, NORMANDIN
JACQUES CAUCHON
ACTIVITES, ARENA, ROBERVAL

niveau des media, qui favorise la créativité. Un gars comme Béranger par exemple vend deux fois plus de disques que Sheila, Sacha Distel ou Claude François, mais ses chansons ne passent pas à la radio. Sur ce plan, Malicorne a eu de la chance."

Le troisième microsillon de Malicorne sortira bientôt au Québec (tandis qu'en France le quatrième est sur le point de paraître); intitulé **Almanach,** ce disque contient 12 chansons se rapportant aux mois de l'année.

"On utilise la technique de plusieurs instruments puisqu'il nous faut axer sur les traditions, les coutumes. C'est dans cet état d'esprit qu'on a fait "**Almanach**".



Marie, Gabriel, Olivier, Laurent: Malicorne, un nom qu'il faut associé au folk français.

On essaie d'ouvrir le pulic au folklore

Quant au nom du groupe, plusieurs villages en France s'appellent Malicorne; aussi plusieurs légendes entourent ce nom. Malicorne, c'est un nom folklorique qui indique bien la démarche du groupe.

Vous n'avez pas à vous inquiéter pour ce groupe qui puise dans le répertoire folklorique sa source d'inspiration. "Le folklore est inépuisable. Il y a 350 versions de **A la claire fontaine,** ça laisse imaginer le nombre de possibilités qu'offre le folklore."

Cela offre tellement de possibilités que Malicorne a un sérieux projet de produire un microsillon québécois. A suivre...

LES PAYS SOUS-DEVELOPPES:

"Aidez-les à se suffire eux-mêmes"

OXFAM

ALLSTATE



JACQUES LALANCETTE

Votre conseiller pour tout genre d'assurances.

VIE, HYPOTHEQUE, INCENDIE, AUTO, COMMERCE, RESPONSABILITE.

et aussi

FONDS DE RETAIRE pour REDUIRE vos IMPOTS.

CONSULTEZ-MOI

toujours PERSONNELLEMENT

Tél.: 549-9393



Il l'aime autant qu'elle

L'Eau de Floride de Murray & Lanman conquiert tout le monde par son odeur fraîche qui marie le piquant du citron à la séduction des épices. L'Eau de Floride est pour lui une lotion tonifiante après rasage, ainsi qu'une eau de toilette dont il aime s'asperger. Pour elle, c'est la friction vivifiante qui suit le bain, l'eau de cologne qui rafraîchit et détend.

En vente dans les pharmacies et comptoirs de cosmétiques.

CETTE SEMAINE SEULEMENT!



La plus grande vente de l'année!

ÉPARGNEZ 20% SUR TOUS LES TISSUS au magasin Singer près de chez vous!

C'est toute une occasion pour confectionner vous-même votre garde-robe automne-hiver. Laissez-vous tenter par ces quelques exemples:

Velours "Deball" 36". Pratique velours tout coton. Ord. $8.98	$7.18 vge
Tricots doubles en polyester 60". Fini Zelcon® facilitant l'entretien. Ord. $5.98	$4.78 vge
Qiana® indémaillable 60". D'une extrême élégance, d'un entretien facile. Ord. $5.98	$4.78 vge
Popeline 60". Mélange 65% polyester, 35% viscose. Ord. $4.98	$3.98 vge
Tartans pour chemises 45". Choix de différents mélanges de tissus. Ord. $3.49	$2.79 vge
Tissus pelucheux 60". Endroit 100% acrylique, envers 100% polyester. Ord. $6.98	$5.58 vge

Et bien d'autres superbes tissus à bas prix! Venez tôt pour un meilleur choix.

SINGER

Centres de couture

Baz-Art en train de devenir une institution

CHICOUTIMI — Baz-Art a quatre ans cette année; il ne vieillit pas, il rajeunit... De plus en plus, il prend du prestige et de l'ampleur (on estime que l'an dernier, 25,000 personnes ont visité cette exposition). Ainsi, en plus des kiosques dont le nombre a augmenté, il y aura cette année, projections de films et présentations de montages audio-visuels; à tout ça, il faut ajouter un souper communautaire qui favorisera le dialogue entre les artisans et les amateurs d'artisanat.

Récemment, le comité organisateur, en la personne de M. André R. Bouchard, faisait connaître la teneur de Baz-Art qui aura lieu du 24 novembre au 4 décembre.

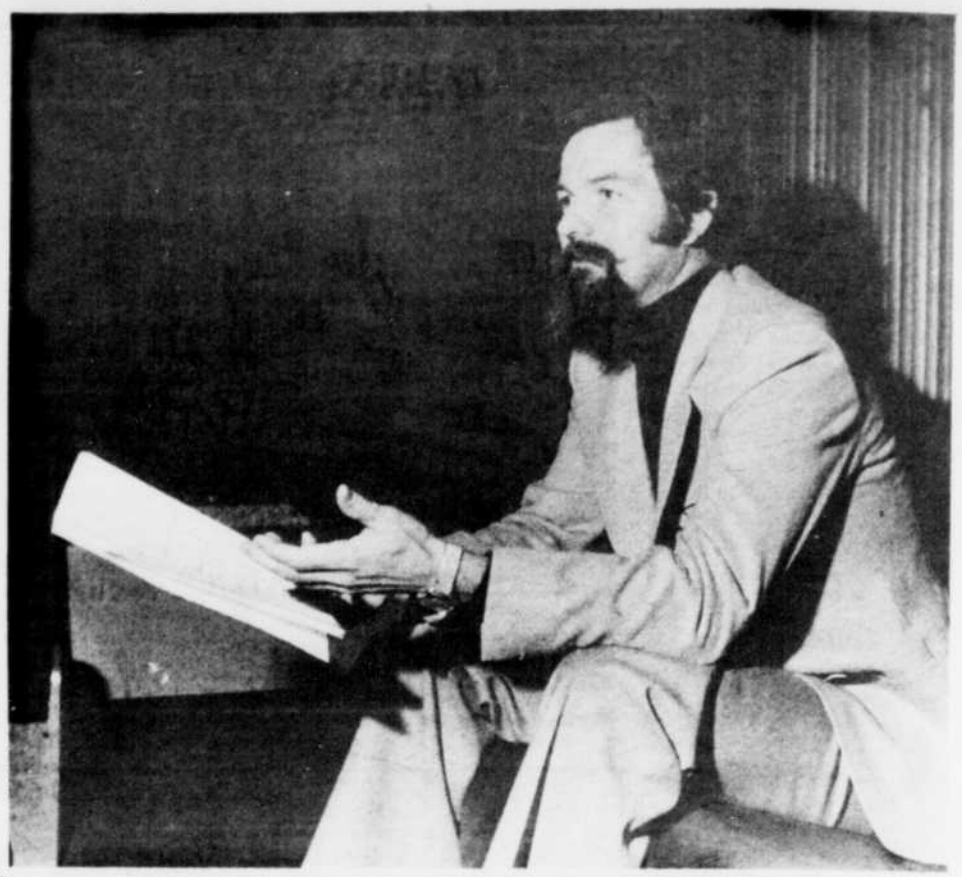
Le comité organisateur innove sur deux points, soit en prévoyant la projection de films documentaires et la présentation de montages audio-visuels sur les métiers d'art au Saguenay-Lac-Saint-Jean (possiblement une trentaine d'émissions de Radio-Québec) "Les artisans d'la Racine de l'ONF" soit en préparant un souper communautaire (le premier décembre) auquel sera convié tous les amateurs d'artisanat qui pourront alors dialoguer ouvertement avec les artisans.

Bien entendu, il y aura les artisans qui exposeront leurs oeuvres dans le hall de l'Auditorium Dufour. Toutes les disciplines se regroupant dans les métiers d'art seront représentées: poterie, verrerie, sculpture, joaillerie, tissage, batique, vannerie, etc.

Enfin, Baz-Art se terminera le quatre décembre par l'encan qui soulève bien des émois; rappelons que ce dernier est une des principales sources de revenus de la Société des Arts. A cette occasion, près de quarante oeuvres d'artistes de la région et de l'extérieur seront vendues aux plus offrants.

Baz-Art est une initiative propre à la Société des Arts de Chicoutimi. L'idée est venue alors que celle-ci recevait de nombreuses plaintes de la part d'artisans qui éprouvaient de la difficulté à se faire connaître et à écouler leurs produits. C'est alors qu'on a pensé à la foire dans le cadre de Baz-Art, l'objectif immédiat étant l'autofinancement. Puis on a ajouté l'encan qui assurait une source de revenus à la Société des Arts.

Depuis Baz-Art a grossi, et il grossit toujours... Il est en train de devenir une institution. D'ailleurs, pourrait-on s'imaginer une année sans Baz-Art?



M. André R. Bouchard, membre du comité organisateur de Baz-Art.

Caisses pops

Hommage à l'Age d'Or

La Caisse populaire Saint-François-Xavier de Chicoutimi et la Caisse populaire de Jonquière, ont trouvé une façon bien originale de fêter leur cinquantième anniversaire.

Pour remercier les gens qui ont contribué depuis cinquante ans au développement des caisses Desjardins, deux grandes fêtes seront organisées pour les gens de l'Age d'Or. A compter de 14h30, le 17 octobre, à l'Auditorium Dufour de Chicoutimi et le lendemain à la salle François-Brassard de Jonquière, un spectacle sera présenté par Cyrice Dufour et Andrée Bernard. Cette dernière est une jeune chanteuse fort prometteuse alors que Cyrice Dufour se distingue comme spécialiste de l'harmonica et comme conteur. Pour compléter le spectacle, de vieux films inédits, gracieuseté de la compagnie Price, seront projetés et un buffet clôturera la fête.

De 700 à 800 personnes sont attendues à chacun des spectacles. Daniel Pilote de Jonquière et Jacques Matteau de Chicoutimi, animateurs pour les deux caisses populaires, s'efforcent de contacter les clubs d'Age d'Or et les maisons d'accueil pour que le plus grand nombre de personnes âgées assistent aux représentations. La Caisse populaire Saint-François-Xavier et la Caisse populaire de Jonquière assumeront le transport des personnes de 65 ans et plus conviées à cette manifestation culturelle qui n'est qu'un volet des activités du cinquantième anniversaire des deux caisses "pops".

SANG DONNÉ: VIE SAUVÉE

BOUTIQUE Ligne d'EVE enr.
REGISTERED CAMP FITTER
CORSETIERE DIPLOMEE
SPECIALISTES EN VETEMENTS DE BASE REGULIER
SUR MESURES ET ORTHOPEDIQUES
SERVICE MEDICAL ET ESTHETIQUE
Spencer
A LA SUITE D'UNE MAMECTOMIE (ABLATION DU SEIN)
LINGERIE ET MAILLOTS DE BAIN
162, RACINE EST, CHICOUTIMI 543-4114

Il y a un monde fou à
CHRL 910
à l'émission Claude Tremblay
de 6h00 à 10h00

1— ROGER PLANTE, Agriculture Canada
2— MARCEL BELIVEAU, le monde à l'envers
3— ANDRE PAYETTE, commentaire actualité
4— YVES LETOURNEAU, commentaire sportif et sport
5— GERMAIN GAGNON, la minute d'argent, et qui parle sous la douche
6— JEAN-CLAUDE ST-PIERRE, le journal à Jean-Claude
7— ROGER JOUBERT, une autre page du festival de l'humour
8— TEX LECOR, une autre page du festival de l'humour, plus les insolences
9— LOUIS-PAUL ALLARD, une autre page du festival de l'humour
10— PIERRE LABELLE, une autre page du festival de l'humour
11— GERARD MAILLOUX, les offres et demandes d'emplois
12— MICHEL THIFFAULT, parlons sport
13— JACQUES LEBRUN, météo

Y A PAS D'PROBLEME POUR VOUS LEVER SUR LE BON PIED

si jeune ... si pure ... mais déjà si prometteuse! Molly

REMBOURRAGE d'Arvida
Rembourrage et remodelage de tous genres.
Transformation de meubles et ébénisterie.
Tapis, draperies, service de décoration.
Estimé et transport gratuits.
Tels: 548-8301
549-5526
541, DUBOSE, SECTEUR ARVIDA.

Sir Gielgud de nouveau une grande vedette

LONDRES (PC) — Sir John Gielgud, dont la voix sonore a été décrite comme une des plus magnifiques du théâtre britannique, a repris la vedette après une longue période d'obscurité relative.

Ironiquement, sa réputation avait été établie d'abord par les avant-gardistes qui, plus tard, l'abandonnèrent pour le remettre récemment sur la voie d'une nouvelle célébrité.

Quand il a retenu pour la première fois l'attention, au début des années 1920, il interprétait le rôle du poète Marchbanks, dans la pièce Candida de Bernard Shaw, à l'ancien Oxfort Playhouse. C'était à cette époque un jeune homme mince, de haute taille.

Le dramaturge irlandais est devenu depuis longtemps un pilier du théâtre anglophone, mais à ce moment-là, on considérait ses idées comme scandaleuses, sa politique comme dangereuse et ses pièces comme excessivement verbeuses. Le Playhouse était le théâtre d'avant-garde par excellence en Grande-Bretagne; il était dirigé par J. B. Fagan, et c'est dans cette atmosphère que Gielgud perfectionna son art.

Peu de temps après, Gielgud interprétait le rôle principal dans la Cerisaie, de Tchekhov, mise en scène par Fagan. Le spectacle connut un succès retentissant, et quand la pièce fut jouée ensuite à Londres, ce fut la consécration du jeune acteur.

Mais c'est surtout comme interprète shakespearien que Gielgud a atteint le pinacle de la gloire théâtrale. Jusque-là, bien qu'il ait été classé comme un comédien d'une intelligence remarquable, d'une grande sensibilité et d'une grande audace, la splendeur de sa voix avait été en grande partie reléguée au second plan. En l'entendant déclamer les tirades de Shakespeare, le public et les critiques furent électrifiés. "Son interprétation était large, souple et musicale comme le cours d'un grand et noble fleuve, écrivit sir Harold Hobson, critique théâtral chevronné du Sunday Times. En fait de grandeur et de majesté, alliées à une parfaite compréhension du texte, rien de tel n'a été entendu sur les scènes anglaises, de mémoire d'homme".

Un rival

En 1940, Gielgud était universellement accepté comme le premier acteur britannique, et ses interprétations de King Lear, d'Oberon et de Richard II étaient considérées comme étant les plus grandes du théâtre londonien.

Mais les goûts changent, et la popularité de Gielgud fut remise en question par un nouveau venu spectaculaire: Laurence Olivier. De plus, la manière exquise dont Gielgud détaillait les vers fut bientôt abandonnée en faveur d'interprétations nouvelles qui ne l'intéressaient guère.

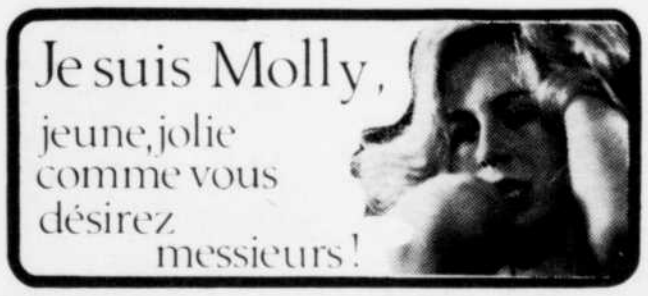
Le comédien commença à jouer dans des productions ordinaires du West End, ce qui lui permettait de donner des interprétations raffinées et quasi-parfaites mais n'était pas fait pour ajouter à sa gloire. On avait l'impression que les nouveaux mouvements théâtraux lui demeuraient étrangers.

Il fut invité à faire partie de la distribution de la première production en langue anglaise de la pièce de Samuel Beckett, en attendant Godot. Chose incroyable pour un acteur de l'avant-garde dans sa jeunesse, il refusa.

En 1968, Alan Bennett écrivit une pièce appelée Forty Years On, qui était une satire impitoyable de la vie dans les collèges. Les admirateurs de Gielgud furent horrifiés quand ils le virent accepter de jouer le rôle du directeur du collège, un personnage couvert de ridicule.

Mais Gielgud avait remarqué un magnifique monologue, à la fin de la pièce, où, tout ridicule abandonné, le directeur parlait avec passion et sincérité. De ce monologue, il fit un chef-d'oeuvre, et la pièce se révéla pour lui un triomphe en même temps que sa rentrée dans le théâtre contemporain.

Depuis, Gielgud est revenu à l'esthétique et à l'audace intellectuelle de sa jeunesse. On peut le voir dans les pièces de dramaturges modernes comme David Storey et Harold Pinter, et il est retourné au sommet de la renommée qui lui avait échappé pendant tant d'années.



La petite chasse commence

MEGISSERIE
CHAMOISERIE
TEINTURERIE
TANNERIE

Votre Gibecière est-elle prête?

Pour y mettre les économies que vous réaliserez aux

Fourrures CANO

de Chicoutimi-Nord
C'EST MIEUX QU'AILLEURS
POUR L'ACHAT DE
manteau, la réparation, le nettoyage, les assurances, et pour un tableau de chasse complet en fourrure.

SPECIAL: **CASTOR: ~~$1,500.00~~**

Obtenez plus et mieux
pour des centaines de $ de moins.

Tél.: 549-7515

1500, Roussel, (Cap-St-François)
"Du trappeur au consommateur"

CENTRE LINGUISTIQUE DU COLLEGE DE JONQUIERE

COURS DE LANGUES LANGUAGE COURSES

COURS INTENSIF D'ANGLAIS DE FIN DE SEMAINE

Ces cours s'adressent à tous ceux pour qui l'utilisation de la langue seconde est importante pour leur travail ou leur voyage.

En petits groupes de 6 étudiants, le cours vise à améliorer l'expression et la compréhension de la langue seconde, en mettant l'accent sur la conversation.

Ces cours auront lieu les samedi et dimanche. Pour de plus amples informations, communiquez avec le Centre linguistique du Collège de Jonquière au numéro de téléphone suivant:

542-3536

INSCRIPTIONS: LES 17-18-19-20-21 OCTOBRE

HEURES: DE 9H00 A MIDI
DE 14H00 A 16H30

CENTRE LINGUISTIQUE DU
COLLEGE DE JONQUIERE
TELEPHONE: 542-3536

● PETIT ÉCRAN

Du baseball... et en cas de pluie du football!

CHICOUTIMI — Il a fait tellement beau cette semaine qu'on a presque eu envie d'oublier entièrement la télévision. Ces temps-ci, le soleil se sent fatigué de son labeur de l'été (on ne peut pas dire qu'il se faisait mourir à l'ouvrage...), aussi à chaque jour et ce, jusqu'au 21 décembre, il se couchera un peu plus tôt.

Alors, comme il prend le lit un peu plus tôt, nous, on s'installe un peu plus tôt devant le petit écran et à travers les nombreuses émissions, on se cherche un soleil. Satisfaits ou non, rappelons-nous que nous avons le soleil qu'on mérite et que ce dernier ne se cassera pas la tête pour reluire si on ne lui fait pas quelques grimaces.

Donc, pour nous rappeler que ce soleil n'est pas toujours présent au rendez-vous, pour aujourd'hui **Radio-Canada** a pensé de nous présenter **la Série mondiale de baseball** (14h00 p.m.). Ca, c'est au cas où il ferait soleil. S'il pleut cependant (dans une région comme la nôtre, on se rend bien compte que le "si" est inutile), on nous présentera du **football** (n'est-ce pas qu'on pense à tout à Radio-Canada?). De toute façon, s'il fait soleil aujourd'hui, on ne s'assoiera sûrement pas devant la télé. S'il pleut, on aura tout simplement hâte à lundi.

Le **Major Plum-Pouding** (16h30) demain effacera nos soucis, car dans cette émission, les comédiens sont "increvables". Cette émission pour enfants dépasse, et de loin, plusieurs téléromans (faut pas se gêner pour penser aux **Berger**). Parmi les nouveaux téléromans, **Le Pont** (20h30), vous verrez comment on peut changer le monde.

Vous prendrez bien **Le temps de vivre** mercredi (14h30), ce n'est pas écrit dans l'horoscope, c'est seulement le titre d'une émission où les personnes de l'âge d'or ont le premier mot et le dernier. La mode punk vous intrigue, **Femme d'aujourd'hui** (jeudi, 13h35) essaiera d'allumer nos lumières sur cette mode qui prend de l'ampleur.

Au réseau **TVA**, André Robert sera là cet après-midi pour vous souhaiter **Bon Dimanche** (12h00) s'il pleut; si le soleil brille, il sera quand même là pour nous souhaiter Bon Dimanche (tenace celui-là!).

Le meilleur se passera mardi, alors que Jean-Pierre Coallier recevra Pauline Julien, Jean-Pierre Ferland, les Carcasses, Claude Léveillée au **Super-Spécial**. Vous constaterez que ces gens ne sont **pas n'importe qui** et qu'ils ne font pas n'importe quoi.

Tous les jours de la semaine, on nous sert un **Diner chaud** (12h30; on nous le servirait froid et la grimace serait la même). Il y a aussi **Monsieur Tranquille** (16h00) qui s'est abonné à TVA pour faire plaisir aux enfants.



Une scène de "La petite maison dans la prairie".

Que se passe- t-il du côté anglais?

CHICOUTIMI — Si nous ne parvenons à trouver du soleil aux réseaux français, peut-être que nous serons plus chanceux du côté anglais.

Pour aujourd'hui, au réseau anglais de Radio-Canada (**CBC**), on espère nous donner du soleil avec la **Série mondiale de baseball (World Series**, 13h00). A **New Special**, (21h30), on nous présentera le dîner d'Etat à Rideau Hall en l'honneur de la visite de la reine Elizabeth et du prince Philip.

Lundi, à **Information Special "Minorities"** (19h30), on parlera de la minorité canadienne française dans l'est de l'Ontario. Un peu dans la même veine, vous aurez l'occasion de voir l'ouverture de la session parlementaire, **Opening of Parliament** (mardi, 15h30). Si le soleil n'est pas dans ces émissions, il le sera sûrement dans **Galapagos - The Island** présentée jeudi, à 17h00.

A **CTV**, on pense que le soleil est dans la religion et les bandes dessinées. Ainsi, aujourd'hui, dimanche, de 6h00 à 9h30, on présente des émissions entièrement consacrées à la religion. Tous les jours de la semaine, à 11h30, 12h00 et 12h30, nous pourrons écouter très attentivement **Rocket Robin Hood, The Flintstones et Cartoon Party**. En soirée de lundi, un excellent film de J. Krankenheimer, **I walk the line:** un shériff s'éprend d'une adolescente dont le père fabrique clandestinement de l'alcool.

Tous les matins sur la chaine **ABC**, le soleil s'éveille à l'émission **Good morning America** (7h00). Lundi, il y aura longtemps que le bel astre sera couché lorsqu'on présentera le **football (Cincinnati vs Pittsburgh**, 21h00). Rex Allen et Sammi Smith vous invitent à **That Nashville Music** (mardi, 18h30), Nashville est la ville reine de la musique country.



Les Berger



Jean-Pierre Ferland



Pauline Julien



Richard Harris



Michel Girouard, animateur du "Jardin des étoiles".



Elvis Presley

● TÉLÉ-CHOIX

A **Radio-Canada**, ce soir, 23h10, **Charles, mort ou vif**, drame psychologique; un industriel suisse quitte son affaire et sa famille pour vivre en bohème.

Lundi, au même réseau, **Les trois visages de la peur** (23h05), mettant en vedette Boris Karloff, Michèle Mercier.

Sur la chaine **ABC**, mardi, à 23h30, **Hit Lady**, une jeune femme qui exerce le métier de tueur à gages s'amourache d'un homme chargé de la tuer.

A **Radio-Canada**, mercredi, à 00h05, **Théorème**, un drame poétique de P.P. Pasolini. Un jeune étranger séduit chaque membre d'une famille milanaise.

A **CTV**, mercredi, à 20h00, **Soylent green**, drame de science-fiction mettant en vedette Charlton Heston et Leigh-Taylor-Young.

A **Radio-Canada**, jeudi, à 00h30, **M.A.S.H.**, une comédie de R. Altman; pendant la guerre de Corée, trois médecins s'amusent à faire des farces au détriment de leurs collègues.

Au réseau **TVA**, jeudi, à 13h30, **Le tombeur de ces demoiselles** avec Elvis Presley et à 20h30, **Les choses de la vie** avec Michel Piccoli et Romy Schneider.

A **CTV**, jeudi, à 24h00, **99 and 44/100% dead**, une comédie policière de J. Frankenheimer avec Richard Harris.

A **Radio-Canada**, vendredi, à 02h00, **Le divin marquis**, film racontant la biographie du Marquis de Sade.

Egalement en vente au **BEAUCOUP**

Jours dans l'mille!

MIRACLE MART



Les bas-culottes de qualité Miracle Mart à bon prix!

Faites bonne provision et économisez! Modèle avec culotte et pointe renforcées ou tout diaphane. Beige ou épices. Taille universelle.

Ord. 3 pour 1.79

Dans l'mille! **4 pour 1.88**

Rayon des bas

Les nouveaux chandails-mode automne-hiver pour dames

Et quel prix avantageux! Choix de plusieurs modèles attrayants, dont col bâteau, ample, avec capuchon, longueur tunique, blouson etc. Rayures, ton unis ou effet tweed. Tricot d'acrylique fin. Teintes automnales. P.M.G.

Dans l'mille! **4.88** ch.

Chandails pour dames

Séchoir-coiffeur puissant de marque Philips

Commande haute vitesse-haute température ou basse vitesse-basse température. 4 accessoires compris. 900 watts.

Notre prix Ord. 19.99

Dans l'mille! **16.99**

Accessoires électriques

Bas-culottes Kayser

Diaphane jusqu'à la taille. Tropical, tan, nearly nude, definitely neutral. Taille universelle.

Dans l'mille! **2 pour 1.50** **.79**

Rayon des bas

Bas aux genoux, chaussons

Cotelés, 75% acrylique et 25% nylon Couleurs variées. Dames, 9-11; filles 7-9. **Chaussons pour dames.** Couleurs variées 9-11. 75% acryliques et 25% nylon.

Dans l'mille! **2 paires pour 1.88** **.99** paire

Rayon des bas

Bikinis et culottes

Pour dames, nylon extensible uni ou imprimé avec fourche de ratine. Couleurs variées. Taille universelle.

Dans l'mille! **4 pour 3.00** **.79** ch.

Sous-vêtements

Gants de vinyle pour hommes

Doublure de mousse et tricot. Noir ou brun. P.M.G.TG.

Dans l'mille! **1.99** paire

Bas sport pour hommes et garçons

Mélange d'acrylique thermal. Bon choix de couleurs. Extensible 9-10½. **Rabais de .97 sur 3 paires!**

Ord 99¢ pair Dans l'mille! **3 paires pour 2.00**

Vêtements pour garçons

Jeans velours de coton côtelé

Pour garçons; modèle 5-poches avec jambes évasées et taille montante au dos. Marine, brun, tan, vert bouteille. 8-18.

Dans l'mille! **4.40** ch.

Vêtements pour garçons

Jeans velours de coton côtelé

Pour jeunes garçons. Style mi-boxeur avec élastique au dos. Coutures renforcées jambes évasées. Marine, brun, tan, vert foncé. 7-12.

Dans l'mille! **4.00** ch.

Vêtements pour garçons

Bas sport pour hommes

Acrylique et nylon thermal. Marine, brun, bleu, noir, vert. Extensible. 10-12.

Rabais de 1.00!

Notre prix ord. 3 pal. 3.66

Dans l'mille! **3 paires pour 2.66** **.99** paire

Vêtements pour hommes

Chemise de finette pour hommes

Finette de coton. 2 poches-poitrine à rabats. Couleurs variées.14½- 17.

Dans l'mille! **4.99** ch.

Vêtements pour hommes



Pantalons variés pour hommes

Modèle sport en velours de coton côtelé. Couleurs variées. 32-42. **Pantalon habillé** en polyester tissé. Couleurs variées. 30-40.

Rabais de 4.00! Ord. 16.99 Velours côtelé **12.99** ch. Dans l'mille! **9.99** ch.

Rabais de 3.00! Ord. 12.99 Polyester



Pantalons d'acrylique pour dames

Modèle à taille élastique. Teintes populaires de noir, brun, marine, chamois, gris ou vert. 8-20.

Dans l'mille! **8.88** ch.

Vêtements sport pour dames



Bouilloire électrique de Sunbeam

Système d'arrêt automatique de toute sécurité. Joli modèle moderne. Ton or. Contenance de 2 pintes.

Dans l'mille! **13.99** ch.

Appareils électriques



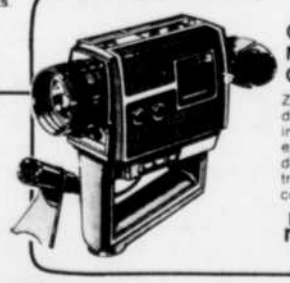
Fer à vapeur auto-nettoyant

Bouton de vaporisation ou jet puissant. 71 évents. Réservoir transparent de 10 onces.

Rabais de 5.00!

Notre prix ord. 35.99 Dans l'mille! **30.99** ch.

Appareils électriques



Caméra sonore Macro Super 8 mm GAF® 505 XLM

Zoom puissant 5-1. Repère de fondus au blanc et au noir indicateur de sur et de sous exposition, avertisseur de fin du film. Visée réflexe à travers l'objectif. Contrôle de contre-jour.

Dans l'mille! **229.97** ch.

Appareils-photo



Chemises habillées cintrées

Polyester et coton à manches longues. Confection spéciale pour Style Club par John Forsyth du Canada. Blanc, bleu clair, ivoire, brun, bleu. Tailles variées.

Prix après-vente 11.99

Dans l'mille! **9.00** ch.

Ens. pantalon 2-pces corsage à col roulé

A. Ens. pantalon en polyester et acrylique. Haut rayé, pantalon semi-boxeur. Rouge, marine. **B.** Corsage à col roulé en polyester, coton, et acrylique brossé de Dee Dee. Rouge, marine.

Ens. pantalon 4-6x Col roulé 4-6x

Dans l'mille! **8.99** l'ens. **5.99** ch.

Ens. pant. 2-3x ..... 7.99 l'ens.

Vêtements pour enfants



Perceuse réversible 3/8" Black & Decker

S'emploie comme perceuse ou tournevis. Vitesse réglable de commande dûre. Gâchette de contact munie d'un bloqueur de marche continue au régime choisi.

Rabais de 3.00! Ord. 28.99

Dans l'mille! **25.99**

Non vendu à Chicoutimi



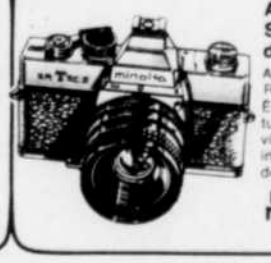
Rasoir radial Remington

Non vendu à Chicoutimi

Avec tondeuse pleine largeur escamotable pour moustache et favoris. Tête de nettoyage aisé. Étui muni d'un miroir. 120 volts CA.

Rabais de 4.00! Ord. 39.99

Dans l'mille! **35.99** ch.



Appareil-photo 35 mm SC 11 SLR de Minolta

Avec lentilles 50 mm Rokkor à objectif F2. Échelle de vitesse de l'obturateur et aiguille-témoin visibles dans le viseur. Sabot intégré. Vitesse d'obturation de 1 sec à 1/1000 sec.

Dans l'mille! **199.97** avec étui

Appareils-photo

Magnétophone Sanyo M2422

Modèle à cassette. Radio AM/FM intégrée. Contrôles à bouton-poussoir. Contrôle de la tonalité. Fonctionne avec piles (non comprises) ou sur CA (cordon intégré).

Dans l'mille! **99.97** ch.

Yashica MG1 avec flash et étui

Appareil-photo 35 mm avec télémètre. Lentilles 48 mm à objectif F2.8. Indicateur d'exposition automatique. Flash électronique (Piles non comprises)

Appareils photo

Dans l'mille! **89.97** complet

Mist Stick de Sunbeam

Chaleur uniforme contrôlée par thermostat. Poignée et bout isolant. Lumière-témoin ON/OFF. Base d'appui et cordon pivotant. 40 watts.

Notre prix Ord. 17.99

Accessoires de beauté

Dans l'mille! **14.99** ch.

Filé worsted *MIRAMAR* 200

Grosse balle de 200 grammes (7.04 on) de filé d'acrylique mélangé pour vos tricots d'automne. Couleurs variées.

Dans l'mille! **1.99** ch.

* Marque déposée de Miracle Mart

Fil à tricoter Acrylic 100

Pour la confection de chandails, écharpes, chapeaux etc. Écheveau de 3.5 on. Couleurs variées.

Dans l'mille! **.89** ch.

Baby Sayelle Miramar*

Fil 3 brins pour les tricots délicats de bébé. Balle de 50 gr (1.75 on) dans des couleurs variées.

Dans l'mille! **.69** ch.

Marque déposée de Miracle Mart

Scie sauteuse Black & Decker

Pour coupe droite, circulaires et de fantaisie dans le bois, le métal ou le plastique. Patin inclinable jusqu'à 45°

Rabais de 3.00! Ord. 18.99

Quincaillerie

Dans l'mille! **15.99** ch.

Non vendu à Chicoutimi

Antigel Prestone 11

Aide à combattre la rouille et la corrosion. Une antigel qui mérite votre confiance.

Accessoires d'auto

Dans l'mille! **5.00** ch.

Non vendu à Chicoutimi

Mini-camions Tonka

Tonka. Au choix! Camion à bascule, mélange de ciment, voiture de dépannage, voiture de la police, etc.

Dans l'mille! **5.00** ch.

Protège-tapis

Protège-tapis en vinyle. Vinyle clair tenant bien au tapis. 40 jauges. 27" x 72"

Quincaillerie

Notre prix ord. 4.59 Dans l'mille! **3.99** ch.

Non vendu à Chicoutimi

Et plus encore!

car s'ajoutent aux aubaines de cette annonce une foule d'occasions à bas prix non annoncées!

nous achetons avec autant de soin que vous

Egalement en vente au **BEAUCOUP**

Le curé Bruno Prescott d'Alma s'occupe autant du coeur des gens que de leur âme

Par François Larochelle

"Je m'occupe des affaires humaines tout autant que des affaires divines comme curé de paroisse, parce que je crois que les deux sont compatibles et que Dieu ne devrait pas être étranger aux choses qui se passent dans notre monde."

Ces propos, ce sont ceux d'un curé de paroisse à Alma, louangé par les uns, critiqué par d'autres, mais rarement écarté des événements qui surviennent, les bons comme les mauvais.

Il fut instructeur d'une équipe de hockey, animateur d'un ciné-club; il a été, il y a pas tellement d'années, président du Centre culturel; aujourd'hui, on le retrouve membre du conseil d'administration de l'Hôtel-Dieu d'Alma, pour un second mandat, et président par surcroît d'un comité qui s'est fixé pour mandat d'humaniser les soins dans ce même hôpital.



Le curé Bruno Prescott: "Je m'occupe autant des affaires humaines que divines..."

Il s'agit comme l'ont d'ailleurs deviné un certain nombre de gens d'Alma, du curé Bruno Prescott, curé de la paroisse Saint-Sacrement, aussi représentant régional au sein de Radio-Québec. Ce même curé Prescott que le maire Gabriel Fortin avait choisi comme coéquipier pour tenter de rapprocher les parties lors du dernier conflit de travail à l'Alcan!

Un Don Camillo

Progrès-Dimanche a demandé à ce Don Camillo québécois, qui se mêle volontairement de toutes les croisades actuelles, ce que pouvait être la teneur des prières qu'il adressait à son Seigneur. "A chaque fois que je prie, explique le curé Prescott, je sens que le Seigneur me demande de lui virer le dos pour qu'il puisse me placer un coup de pied à la bonne place; alors je me dis que je dois l'imiter en posant le même geste toujours à la bonne place avec mes frères les humains."

Pour ce curé qui entreprend sa huitième année à la paroisse Saint-Sacrement d'Alma, il n'y a ni bons ni méchants: il n'y a que des hommes épris en général de bonté, mais aussi très souvent victimes de méchanceté inconsciente. "Je veux, précise le Père Bruno Prescott, prendre la parole, poser des gestes, écrire des choses toutes les fois que l'occasion se présente pour faire réagir les personnes et faire avancer des situations."

A ses ouailles, en d'autres termes, il souhaite une paix intérieure qui ne soit pas étrangère à la guerre, à l'absurdité et à la soumission.

Comité d'humanisation

Le père Prescott a à coeur, entre autres, l'humanisation des soins aux malades prodigués dans les hôpitaux, pour les malades d'abord, évidemment, mais aussi pour les travailleurs eux-mêmes qui, selon lui, sont en train par toutes sortes de moyens sophistiqués, de polluer leur propre milieu de travail. "La vie n'est pas une méthode, elle s'exprime de toutes les façons, elle finit par flancher de toutes les façons, affirme le père Prescott, il faut que le personnel clinique et surtout les médecins réfléchissent et corrigent des comportements qui se sont figés depuis des années."

Quant aux malades, le curé de la paroisse Saint-Sacrement leur promet, à eux aussi, un coup de pied à la bonne place lors d'une fête qu'il prépare à leur intention lors d'un prochain dimanche. "Je me prépare depuis quelque temps, me dit-il, je soigne mes mots, mais je veux aussi leur dire leur vérité..."

Radio-Québec

S'il n'en tient qu'au curé de la paroisse Saint-Sacrement, les administrateurs de Radio-Québec n'ont par ailleurs qu'à bien se tenir dans leurs efforts pour la régionalisation de leurs services. "Cela implique, dit-il, la production et la diffusion et il faudra que les budgets soient répartis en fonction d'une vraie réalisation."

Le ministre Louis O'Neil lui-même aurait été pressenti des intentions du curé barbu d'Alma, qui fait "intellectuel" par son allure, mais de qui les compétences dans le domaine des media de communications n'ont jamais été contestées.

Et le supérieur...

Le père Prescott est de la communauté des Pères du Saint-Sacrement et c'est au supérieur général de cette communauté que les paroissiens de Saint-Sacrement doivent d'avoir conservé pour le meilleur et le pire leur curé, au-delà des deux termes de trois ans, généralement accordés dans les assignations.

Lorsqu'il aura complété ses neuf ans, et cela surviendra d'ici deux ans, ce sera la séparation... "Ce n'est pas la première fois qu'on rallonge les délais dans mon cas, blague le curé Prescott; on m'a aussi retardé à mon ordination car à l'époque, on me considérait déjà comme un joyeux troubadour."

Cela amène quand même à la réflexion chez un homme qui se dit prêt à renouveler son sacerdoce. "Je souhaiterais bien donner une dizaine d'années à l'Amérique latine, a-t-il confié, dans un pays où l'on a besoin d'un grand nombre de prêtres."

"Mais cela n'est pas pour tout de suite, conclue-t-il. D'ici ce temps, si tous les curés, moi compris, décidons de faire nos huit heures de travail par jour, comme de bons ouvriers, nous avons amplement le temps de revirer la face du diocèse."

Jacques Villeneuve d.h.a.
décorateur designer
résidentiel et commercial
tél.: 548-5142.

Pour l'achat, la vente ou le financement d'une propriété n'hésitez pas.
APPELEZ-MOI:
LUCETTE COUTURE
Rés.: 545-3922
Bur.: 549-8223
IMMEUBLES DESBIENS INC
COURTIER EN IMMEUBLES LICENCIE
670 CHEMIN ST THOMAS
CHICOUTIMI P.Q.
relocan

A VENDRE OU A LOUER



Directement du propriétaire
Maison située au 838, rue Casgrain, Chicoutimi, tapis mur à mur, sous-sol fini, draperies incluses. Terrain aménagé, remise, foyer extérieur, patio fini béton, entrée asphaltée.
PRIX DE VENTE: $33,000.00
Prix de location: $350.00 par mois.
TELS: 549-8889 CHICOUTIMI
276-5353 DOLBEAU

MIAMI - VOYAGE
CHRL-910 enverra un couple à Miami se reposer au soleil
ÇA VOUS INTERESSE?
Remplissez ce coupon et faites-le parvenir à CHRL-910. Surveillez nos ondes.
LE TIRAGE, 8 NOVEMBRE 77
CHRL Y'A PAS de Problème
Nom: .....
Adresse: .....
..... Tél.: .....

Une biennale qui n'a pas sa pareille

FLORENCE (AFP) — Imitée, jamais égalée, la 10ième biennale des antiquaires de Florence n'a pas failli à la tradition. On peut... "entre autres choses"... y admirer un fragment de fresque de Giotto. Il est vrai que dans ce berceau de l'art et de la culture qu'est Florence "la divine", les organisateurs de la biennale, Giuseppe et Mario Bellini, ont fait serment de fidélité à ce passé glorieux, avec la collaboration de quelque 150 exposants italiens et étrangers qui font de la biennale un marché-musée unique au monde.

L'embarras du choix

La qualité, le caractère unique de la plupart des pièces exposées dans les salles du palais Giuntini sont une source constante d'émerveillement. Ici, c'est une armoire en noyer qui retient l'attention avec ses poignées en bronze représentant des sirènes enlacées, expression de l'artisan toscan du 16ième siècle, tout aussi remarquable qu'une chaise pliante chinoise de l'époque Tung Che avec, pour dossier, une chauve-souris finement sculptée.

Au passage, on admire une "vierge à l'enfant", sculpture que l'on doit à l'école de l'Ile de France du 14ième siècle, un encrier en bronze orné d'une statue équestre de Marc Aurèle (14ième), des fonts baptismaux, témoignage de l'art byzantin des 6ième et 7ième siècles, des danseurs et danseuses en grès de la période Tien Chi, 1621-1627.

Les tableaux sont nombreux. On y découvre, en particulier, un "Joseph adorant l'enfant Jesus" de Giandomenico Tiepolo qui, peut-être moins connu que son père Giambattista, sut dignement représenter l'école vénitienne. De même, on peut acquérir une vue de Venise du Canaleto, ainsi qu'un "Adam et Eve" du cavalier d'Arpino, 1550.

Un Giotto jalousement gardé

Mais la pièce maîtresse de la biennale est incontestablement une fresque — plus exactement un fragment — de Giotto évoquant le mariage mystique de sainte Catherine. Cette oeuvre, provenant de la tour du Gabbia, de Mantoue, pourrait être vendue et devenir ainsi la première oeuvre de Giotto sur le marché.

Mais elle n'a pas de prix", avertit son propriétaire, Mario Bellini, en admettant qu'il faudrait débourser "plusieurs centaines de millions de lires", pour la posséder. Ce qui, dès le départ, limite le nombre des acquéreurs. Sans parler du rôle de l'Etat italien qui, si un acheteur se présentait, pourrait, dans un délai de trois mois, s'opposer à la vente, à la condition de se rendre acquéreur de l'oeuvre.

Mais Mario Bellini n'a pas l'intention de se séparer de son Giotto. Il explique: Un antiquaire est en permanence partagé entre l'intérêt et l'attachement à des objets qu'il considère comme ses propres créatures. Des créatures qu'il suit, lorsqu'il s'en sépare, comme un père peut suivre son enfant dans la vie de tous les jours".

"Ainsi, il m'est arrivé de vendre et d'acheter, à trois reprises, des tableaux... en les payant, bien sûr, plus cher à chaque opération. Mais j'avais la joie de les posséder à nouveau. J'ai pu, de cette façon, acheter à Philadelphie des objets qui avaient été vendus par mon grand-père lui aussi antiquaire".

L'art d'être antiquaire

Pour M. Bellini, il convient de distinguer un antiquaire-collectionneur, d'un antiquaire-marchand d'art, ce dernier étant insensible à la beauté, à la valeur artistique des oeuvres qui passent entre ses mains.

Le rôle de l'antiquaire, notamment dans les conseils qu'il est amené à prodiguer aux acheteurs, est capital.

L'antiquaire doit imposer son propre goût au client. Il doit l'aider à aimer ce qui est beau", dit M. Bellini, ajoutant que... les payeurs ne sont pas toujours les connaisseurs. Selon l'antiquaire florentin, les acheteurs se classent en trois catégories.

TOUT L'HOMME EN SANTE
Par Louis Turgeon

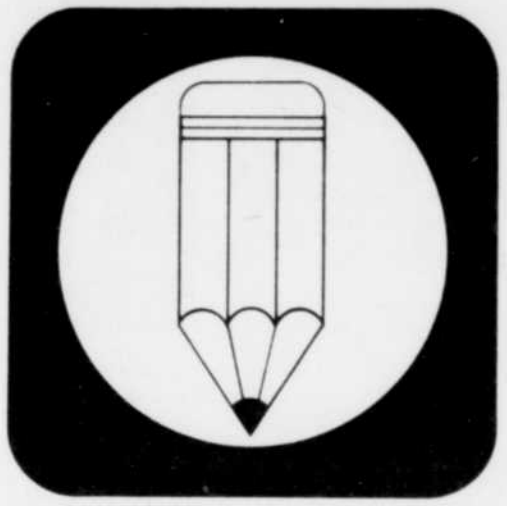


L'auteur à 73 ans
Le pionnier des recettes alimentaires de santé au Québec.

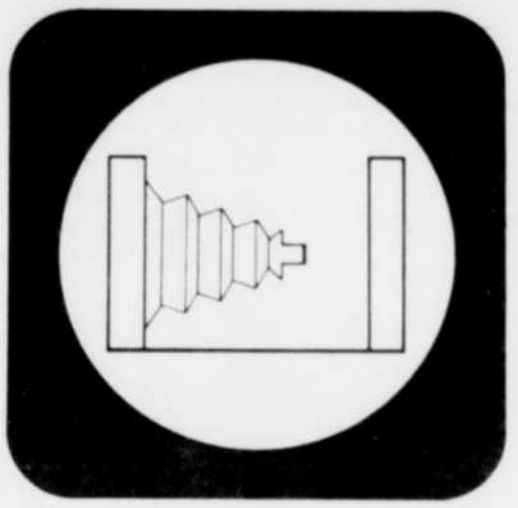
IL NE SE CHERCHE PAS DE CLIENTELE

Pas besoin de le consulter, tout est dans son livre
— 300 pages décrivant les troubles et malaises.
— 350 pages donnant les recettes découvertes et éprouvées comme efficaces.
650 pages — $20.00 — (200 recettes)
dans les bonnes librairies
EDITEUR:
Les Etudes de la nature Humaine
165, Grande Allée est,
Québec
(418) 523-3259

TOUT UN MONDE A VOTRE SERVICE:545-4474



ESTIMATION



CAMERA



GRAPHISME



PHOTO-LITHO



COMPOSITON



IMPRESSION

IMPRIMERIE
LE PROGRÈS
DU SAGUENAY LIMITÉE
316, avenue Labrecque — Chicoutimi

Centre socioculturel

Signature du protocole d'entente entre la ville et le Collège de Chicoutimi

CHICOUTIMI — Enfin, Chicoutimi aura son centre socioculturel. Après des années de délibérations et de spéculations, la ville de Chicoutimi et le Cegep de Chicoutimi procédaient, mardi, à la signature d'un protocole d'entente pour l'utilisation et l'aménagement d'une partie des locaux du collège, par les organismes socioculturels relevant du service des loisirs de la ville de Chicoutimi.

Les représentants du cegep et de la ville de Chicoutimi ont souligné le rôle dynamique que doit jouer le centre socioculturel.

Pour Jacques Riverin, du conseil d'administration du collège, "le centre socioculturel devrait être un agent provocateur pour les loisirs." On a également fait mention du caractère stratégique des locaux alloués au centre. Le maire Henri Girard a notamment précisé que les locaux ne sont pas des "restants". En somme, tout le monde a eu un bon mot pour le centre socioculturel qui, par son intégration physique au cegep, au Musée du Saguenay et à l'Auditorium Dufour, doit devenir un véritable carrefour culturel et permettre à tout ce complexe de remplir sa mission éducative tant en milieu scolaire que pour l'ensemble du public.

La réalisation du projet

Heureuse initiative que le centre socioculturel. Toutefois, il nécessite un vaste aménagement même si on utilise des locaux déjà existants.

Pour financer le projet, le ministère des Affaires culturelles et le Haut-Commissariat à la Jeunesse, aux Loisirs et aux Sports ont versé chacun $140,000. Ajoutés aux $40,000 de la souscription populaire, ces versements permettent au projet du centre socioculturel de démarrer avec $320,000. En tout, sur une période de cinq ans, le centre socioculturel recevra $700,000 des Affaires culturelles et du Haut-Commissariat.

Avec son centre d'exposition, sa salle multidisciplinaire, son petit amphithéâtre, ses blocs de musique, de danse, d'arts plastiques et de photo, on estime que le centre socioculturel accommodera environ 100,000 personnes par année. La date ultime pour rendre le centre totalement opérationnel est le 1er mai '79, mais des blocs seront finalisés et utilisables d'ici là.

Pendant la première année, le tiers des dépenses d'opération sera assumé par le ministère des Affaires culturelles, grâce à une subvention de $175,000.

Un autre tiers sera défrayé par la ville de Chicoutimi alors que le centre devrait s'autofinancer, pour le reste, avec les profits des bars et la location de salles.



Les autorités de la ville et du Cegep de Chicoutimi, lors de la signature d'un protocole d'entente permettant l'aménagement du centre socioculturel dans les locaux du collège.

La publicité vous aide à choisir

LE BUREAU CONSULTATIF DE LA PUBLICITÉ AU CANADA



Sabin Deschênes,
d.b.a. s.d.e.
designer
décorateur, ensemblier,



Guylaine Pedneault,
assistante-décoratrice.

SPECIALISTES EN DECORATION INTERIEURE:
résidence - bureaux d'affaires
boutiques - hôtels - restaurants,
tapis - tentures - tapisseries - ameublements.

SABIN DESCHENES DECORATION ENR.
400, RACINE E. - CHICOUTIMI - TEL.: 543-1501
L'ECHOPPE - EDIFICE GAGNON FRERES

VIANDE POUR CONGELATEUR
MARCHE BEDARD
EPICIER LICENCIE
SPECIALISTE EN VIANDE DE 1ère QUALITE POUR CONGELATEUR
Gonzague Harvey, gérant - Rés.: 543-8052
510, BOUL. MARTEL
ST-HONORE
TEL.: 673-4802



Christiane Jean-Boivin, propriétaire

Christiane, du salon **Stéphanie,** vous invite à prendre rendez-vous pour votre nouvelle coiffure d'automne.

Pour rendez-vous, composez: 545-4885.

Heures d'ouverture: 8h00 à 5h00, du mardi au samedi, ainsi que le vendredi soir.

Spécial saisonnier jusqu'au 30 oct. 77.

Modeling à l'huile de vison plus coupe, rég.: $25, spécial: **$15.50**

SALON STÉPHANIE
137, Elisabeth, Chicoutimi
Entrée face à Maçonex, boul. St-Paul



monique vermon, andré lejeune, jean faber

12h30
dîner chaud

Une heure de chansons, de blagues, de jeux avec la participation du public en studio. Une émission sans cérémonie où tout le monde s'amuse.

à l'heure juste

CJPM·TV 6
CHICOUTIMI·CHAMBORD

Tournée d'information dans la région

CHICOUTIMI -- Des membres de la Commission des droits de la personne seront au Saguenay-Lac-Saint-Jean à partir de demain et ce, jusqu'au 26 octobre. L'objectif de la tournée est double: prendre connaissance des besoins de la population dans le domaine des droits et informer les résidents de la région sur la portée de la charte des droits et libertés de la personne.

La Commission des droits de la personne et la charte des droits et libertés de la personne ont été constituées par l'Assemblée nationale du Québec par une loi sanctionnée le 27 juin 1975.

Elles sont régies par quatre objectifs fondamentaux; elles doivent promouvoir la cause des droits au Québec auprès des individus, des groupes et de la collectivité.

Aussi, elles doivent susciter le respect entre tous et l'exercice de la responsabilité de chacun à l'égard des autres et du bien-être général.

De plus, la charte et la commission doivent aider les individus et les groupes à faire reconnaître leurs droits et les exercer dans les faits. Enfin, elles doivent protéger de la discrimination et l'exploitation.

Programme

Les membres de la commission seront à l'édifice municipal du secteur Port-Alfred demain, à 14h00 et à 20h00.

Le lendemain, soit le mardi, 18 octobre, les membres se déplaceront à Chicoutimi où ils seront au centre Sacré-Coeur à compter de 20h30.

Le mercredi, 19 octobre, les membres de la commission seront à l'auditorium du Collège de Jonquière à compter de 20h30.

Autour du lac

Après quelques jours d'intervale, les membres de la commission seront à Dolbeau, le 24 octobre, à l'école Sacré-Coeur. Puis, ils seront à Roverval, le 25 octobre, au Centre populaire de l'endroit. Enfin, ils seront à Alma, le 26 octobre, à 20h30, à l'hôtel de ville, dans la salle du conseil.

DE FIL EN AIGUILLE PRESENTE LE GUIDE PRATIQUE DE

LA CUISINE

L'encyclopédie-conseils en 112 semaines — Toutes les étapes image par image.

Le Guide pratique de la cuisine vous propose d'apprendre à bien (ou encore mieux!) cuisiner, et de la meilleure façon qui soit: en regardant, etape par etape, un cordon-bleu en action! Image par image, semaine apres semaine, *Le Guide pratique de la cuisine* demontre et explique comment maitriser tout l'art culinaire.

Cet hebdomadaire revolutionnaire apporte par ses 6,500 photos, et plus de 3,500 recettes, une aide totale aux debutantes et des conseils precieux aux expertes. Il est divise en quatre cours principaux (la cuisine de base, les viandes et poissons, les fruits et legumes, la patisserie). *Le Guide pratique de la cuisine* regorge aussi de chapitres pratiques: menus pour toutes circonstances, liste d'achat, idees decoratives, dictionnaire culinaire, astuces economiques. Ses richesses sont inepuisables.
Habillés d'une riche et robuste couverture, vos 112 hebdomadaires deviendront une encyclopedie qui vous passionnera longtemps!



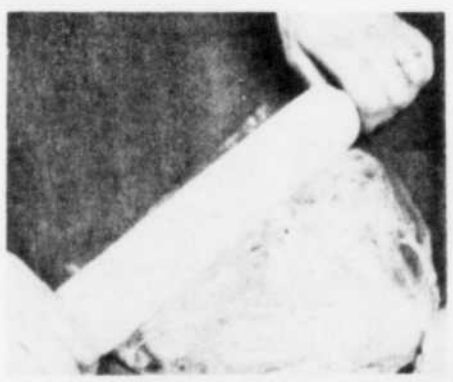
DES CONSEILS CLAIREMENT COMMENTÉS ET PHOTOGRAPHIÉS... et les légumes et fruits de chaque jour (cuits ou crus) sont métamorphosés. Expliquée par votre revue, cette simple salade devient une merveille: regardez, un plat frotté d'ail et la salade est parfumée!



COMMENT CHOISIR LES MEILLEURS LÉGUMES. *Le Guide pratique de la cuisine* vous montre aussi comment les garder au frais selon leur variété, comment les couper, les mariner, les assaisonner, les décorer, et les disposer pour qu'ils forment toujours un bouquet appétissant!



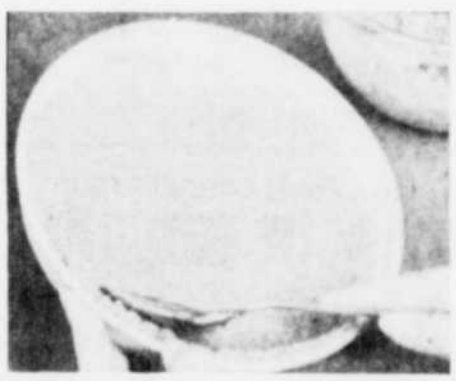
C'EST LA SAUCE QUI FAIT LA SALADE. Aussi nous vous détaillerons la réussite d'une vinaigrette, et nous vous parlerons des divers vinaigres et huiles. Mais également des crèmes, lait, fromages et même du beurre et du jus d'orange qui varieront agréablement l'accompagnement.



POUR RÉUSSIR VOTRE PREMIER SABLÉ, UNE IDÉE NEUVE: écrasez des biscuits. *Le Guide pratique de la cuisine* vous révèle ainsi des techniques nouvelles et pratiques. Même si vous n'avez jamais rien tenté en pâtisserie, Guide en mains, vous réussirez tout sans aucune difficulté.



LE GUIDE PRATIQUE DE LA CUISINE PENSE À CHAQUE DÉTAIL: elle vous conseille chaque ingrédient, chaque poids, chaque instrument. Ici, la cuillère est capitale pour obtenir la texture exacte du sablé. Grâce à cette précision et aux photos, toutes les pâtes sont à votre portée.



CET HEBDOMADAIRE SANS ÉQUIVALENT VOUS FAIT VOIR CHAQUE MOUVEMENT IMPORTANT: voici, par exemple comment étaler votre préparation de sablé sur la platine. Ainsi guidée, vous verrez avec joie tartes, pain, cakes, biscuits et petits fours sortir tout chauds, tout beaux de votre four!



CETTE SUPERBE ENCYCLOPÉDIE EN 8 VOLUMES, c'est votre revue, reliée après 112 semaines de parution! Véritable cours visuel permanent, elle offre aux novices comme aux expertes une foule d'informations et de suggestions qui leur serviront durant de longues années.



DÈS AUJOURD'HUI, LE 1er NUMÉRO CHEZ VOTRE MARCHAND DE REVUES. Riche de 48 pages, le numéro 1 déborde déjà de conseils pour grillades, sablé aux fruits, 12 types de salades, 8 préparations d'oeufs et offre un menu complet. Découvrez *Le Guide pratique de la cuisine* pour mettre à profit vos talents.

OFFRE SPÉCIALE D'ABONNEMENT

ÉCONOMISEZ $2.20

Si vous préférez recevoir *Le Guide pratique de la cuisine* par la poste, voici comment vous pouvez vous procurer deux (2) exemplaires gratuitement. Postez ce coupon avec $2. Vous recevrez les deux (2) premiers numéros de LA CUISINE. Une réduction de $2. vous sera accordée sur le prix régulier des 28 prochains numéros.

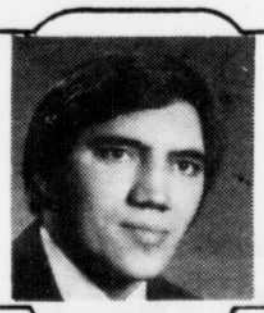
Postez à: LA CUISINE
C.P. 305, Succ. Bourassa
Montréal, Qué. H2C 3G2

Ci-inclus, je vous envoie $2. S.V.P. faites-moi parvenir les deux (2) premiers numéros du *Guide pratique de la cuisine*.
Je recevrai également les détails de votre offre spéciale d'abonnement sans aucune obligation de ma part.

Nom .....
Adresse .....
Code Postal .....
Ville .....

ALLSTATE

VOYEZ OU



TELEPHONEZ

ADRIEN GAGNON
toujours
personnellement
Fonds de pension
enregistrés
Assurances
vie-feu-auto
commerciales.
Tél.: 549-8733

L'Association des musiciens éducateurs du Québec désireuse de redorer son blason

ALMA — Par son programme de réflexions et d'interventions et grâce à son rôle d'animateur auprès des professeurs de musique, l'Association des musiciens éducateurs du Québec, l'AMEQ, a l'intention de redorer le blason de l'enseignement musical au Saguenay-Lac-Saint-Jean.

Lors d'une récente réunion générale tenue à Alma, à laquelle participaient des musiciens éducateurs de tous les niveaux, de l'élémentaire au collégial, l'AMEQ procédait à l'élection d'un nouveau conseil d'administration. Les nouveaux membres de l'exécutif sont: Normand Gaudreault, président, Robert Guimond, vice-président, Lise Bonenfant, secrétaire, Denise Tremblay, trésorière et cinq directeurs représentant les différents secteurs de la région: Mme Pauline Gauthier, secteur Lapointe, Mme Jeanne Bonneau, secteur Saguenay, Jacques Guay, secteur Louis-Hémon, Alain Ouellet pour le secteur Belle-Rivière et Réal Simard pour Alma.

La principale préoccupation de la majorité des musiciens éducateurs, présents à cette première assemblée générale, se situe au niveau de l'enseignement de la musique à l'élémentaire et au secondaire, tant en milieu scolaire, public que privé. Aussi, l'AMEQ invite les professeurs de musique des institutions privées à se joindre à ce regroupement déjà en place. Un communiqué de l'AMEQ signale que l'enseignement musical est en très mauvaise posture actuellement au Saguenay-Lac-Saint-Jean et que les efforts doivent être concentrés pour l'améliorer.

L'objectif de l'AMEQ, est d'inventorier les différentes situations qui se manifestent dans les milieux d'enseignement en vue d'éventuelles rencontres avec ces milieux. L'association projette aussi d'organiser des conférences. Une de ces premières activités à caractère pédagogique et méthodologique sera une conférence sur la "règle Cournoyer" alors qu'une autre est prévue sur la musique canadienne.

L'AMEQ lance un appel à tous ceux qui désirent faire partie du groupement. Les intéressés n'ont qu'à s'adresser à Lise Bonenfant, Collège d'Alma, 675, boul. Auger ouest, Alma.

Des descendants d'Ecossais à plaindre

Par Don McLeod

HALIFAX (PC) — Plaignez les descendants des Ecossais qui vivent dans les monts Cobequid et les collines du Cap-Breton et qui, n'ayant pas comme rivaux d'authentiques habitants des basses terres, doivent se contenter des "Anglais de Halifax".

Les gens d'origines allemande, hollandaise, acadienne et autres qui figurent parmi les 825,000 habitants de la Nouvelle-Ecosse seraient peut-être étonnés de découvrir qu'ils sont ainsi catalogués par environ un quart de leurs congénères.

Mais il semble que, malgré tout, les Ecossais de Nouvelle-Ecosse aient trouvé ici de quoi apaiser leur besoin de mépriser les "habitants des basses terres", comme les événements l'ont prouvé au cours des années, et comme le démontre un projet actuellement en cours en prévision d'un festival international des Ecossais.

M. Peter MacIellan, autrefois à l'emploi du ministère du Tourisme de Nouvelle-Ecosse, se souvient d'avoir été envoyé à Pictou (N.-E.) pour aider la population locale à organiser en 1973 les célébrations marquant l'arrivée, 200 ans auparavant, du navire Hector, à bord duquel se trouvaient la première vague d'immigrants écossais.

Poliment repoussé

"Ils m'ont laissé entrer parce que je suis originaire du Cap-Breton. Mais ils m'ont fait comprendre immédiatement que si l'argent du gouvernement était le bienvenu, par contre, moi, je n'avais rien d'autre à faire qu'à prendre place au fond de la salle. C'est exactement comme les rivalités qui existent en Europe. L'animosité des MacDonald, des MacKays, des MacIsaac et autres, dans la région, sont dirigés vers Halifax".

Une proposition visant à organiser une réunion internationale des clans en Nouvelle-Ecosse, en 1979, a été bien accueillie par les Ecossais qui organisent chaque année les festivals locaux dans les comtés de Cumberland, Colchester, Pictou, Antigonish et Cap-Breton. Ce sera la première fois que ce genre de réunion est tenu en dehors de l'Ecosse.

Mais il y eut de fortes protestations dans le nord-est quand le gouvernement a suggéré que la réunion soit inaugurée par un spectacle de danses et de musique écossaises traditionnelles à Halifax.

Il y avait là autre chose que l'animosité traditionnelle à l'égard de Halifax. Il y avait une question d'argent.

Les Ecossais du nord-est soutenaient que le gouvernement voulait remplir les coffres des marchands de Halifax avec les dollars des touristes, aux dépens d'événements tels que les jeux écossais d'Antigonish et le festival des tartans de New Glasgow.

La controverse était facile à prévoir, étant donné que la combinaison de rivalité traditionnelle et d'argent n'est jamais considérée comme une affaire légère par les Ecossais, où que ce soit dans le monde.

Les festivals annuels écossais sont devenus une source régulière de revenus dans certains coins de la province, même s'ils ont d'abord été organisés pour des motifs hautement culturels, disent les observateurs.

Mise en échec

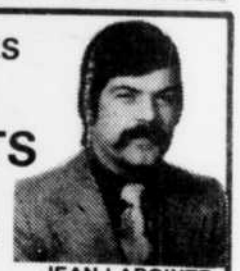
Échec à la fatigue. Échec à la maladie. Soyez actifs et découvrez une nouvelle vie. C'est facile, amusant, divertissant.

Être en forme, c'est donc plaisant!

PARTICIPACTION



SPECIALISTES
TAPIS
PRELARTS
ESTIMES GRATUITS

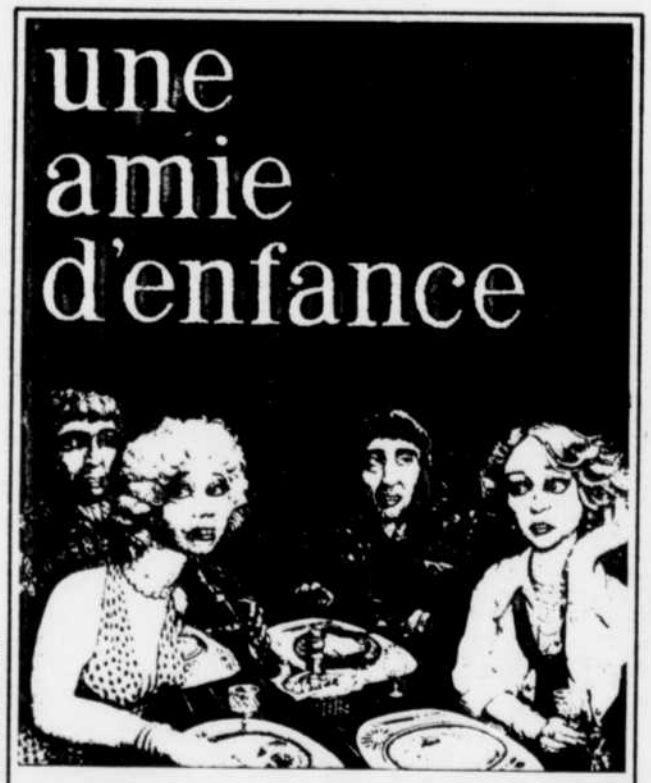


LORENZO PEDNEAULT, prop.

JEAN LAPOINTE, prop.

Pedneault & Lapointe Enr.
801, RUE ALMA — CHICOUTIMI — TEL.: 545-2981
C'est un plaisir de vous servir.

une amie d'enfance



de Louise Roy et Louis Saia
avec Jean-Pierre Cartier, Pauline Lapointe, Pauline Martin et Jean-Guy Viau

MERCREDI, 2 NOVEMBRE
8H30

Auditorium Dufour
549-3910

BILLETS EN VENTE:
TABAGIE 500, 543-9812
TABAGIE DU ROYAUME, 545-0239

mardi



21h30
s.w.a.t.

. . . Une unité policière en devoir 24 heures par jour . . . cinq hommes très disciplinés ayant suivi un entraînement spécial des plus rigoureux . . . 5 athlètes . . . à leur tête le lieutenant Dan « Hondo » Harrelson . . .

à l'heure juste

CJPM·TV 6,10
CHICOUTIMI·CHAMBORD

NE JETEZ PAS VOTRE PASSÉ



Partagez avec
nous les années
du passé

Aidez-nous
à reproduire
la vie de nos pionniers.

Vos dons seront inestimables pour votre musée.

campagne de récupération
octobre/novembre

LE MUSEE DU SAGUENAY
534, RUE JACQUES-CARTIER EST, CHICOUTIMI.
TEL.:545-9400

Exposition d'art esquimau à Jonquière

JONQUIERE — La compagnie Rothmans nous propose une prestigieuse exposition d'art Inuit, à Place Centre-Ville de Jonquière, jusqu'au 29 octobre.

En tout, quarante pièces authentiques accumulées par la compagnie sous les judicieux conseils de George Swinton, auteur du livre "Sculptures des Esquimaux". La collection comprend surtout des sculptures mais on remarque aussi deux imposantes tapisseries confectionnées de cuir et de peau de phoque cousus à la main.

Les oeuvres d'art proviennent de Inoucdjouac, Povungnituk et Poste-de-la-Baleine au Nouveau-Québec, et de Cape Dorset, Spence Bay et Baker Lake dans les Territoires du Nord-Ouest. Par leur endroit de provenance et leur diversité, les pièces présentées par Rothmans constituent sans doute une bonne synthèse de l'art Inuit contemporain. Un art à l'image d'un peuple, fait de solidité et d'expression.

Les pièces sont sculptées dans la stéatite, le calcilithe et dans les os de baleine. La stéatite, aussi appelée "pierre de savon", change de couleur et de texture selon l'endroit d'où elle provient. Par contre, le calcilithe ou "pierre de neige" est toujours de couleur blanche. La collection Rothmans renferme des oeuvres fabriquées à partir de ces trois matériaux. Par leur rondeur et leur robustesse, on a l'impression que les sculptures sont faites pour durer, un peu comme l'homme esquimau qui organise sa survivance. Aucune délicatesse dans la matière, ce qui n'exclut pas un certain fignolement du dessin et des formes.

Dans leur ensemble, les sculptures impressionnent par leur pureté technique, cet apprentissage transmis à l'artisan et à l'artiste par sa tribu. Les tapisseries, pour leur part, racontent la vie et certaines coutumes esquimaudes, d'une façon plus élaborée que dans les oeuvres sculptées.

L'art Inuit, c'est un art fidèle à l'homme, sans artifice ni influence extérieure. L'artiste esquimau raconte ce qu'il sent, ce qu'il vit, ce qu'il voit: la chasse, le froid, les efforts pour la survie, l'esprit de son clan. C'est sans doute pour cette sincérité dans l'art que les sculptures esquimaudes sont de plus en plus appréciées. La compagnie Rothmans nous offre une excellente occasion de se familiariser avec cette civilisation bien canadienne et québécoise, grâce à son exposition itinérante, installée à Jonquière, jusqu'à la fin d'octobre.



Un faucon, une oeuvre de l'artiste Joanasie Jack, un des meilleurs sculpteurs de l'Arctique canadien.

NOMINATION



Raymond Lemay

M. Rodrigue Tremblay, directeur des ventes de Lepine Inc., est heureux d'annoncer la nomination de M. Raymond Lemay au poste de représentant pour le territoire de la Côte-Nord.

Possédant plus de 10 ans d'expérience dans le domaine, M. Lemay, sera en mesure de conseiller tous ses clients.

On peut rejoindre M. Lemay à: 589-8318, ou au siège social de Chicoutimi, Zenith 12090.

Lépine Inc 355 est Racine, Chicoutimi Qué.
Tel: 545-0794

ALMA: 668-2395
Côte-Nord: 589-8318
Extérieur: Zénith 12090

SESSION D'HIVER 1978
DEMANDE D'ADMISSION

Les personnes qui désirent suivre des cours à la session d'hiver 1978 et qui n'ont pas encore présenté leur demande d'admission, doivent remplir le formulaire approprié et le retourner avant le 1er novembre.

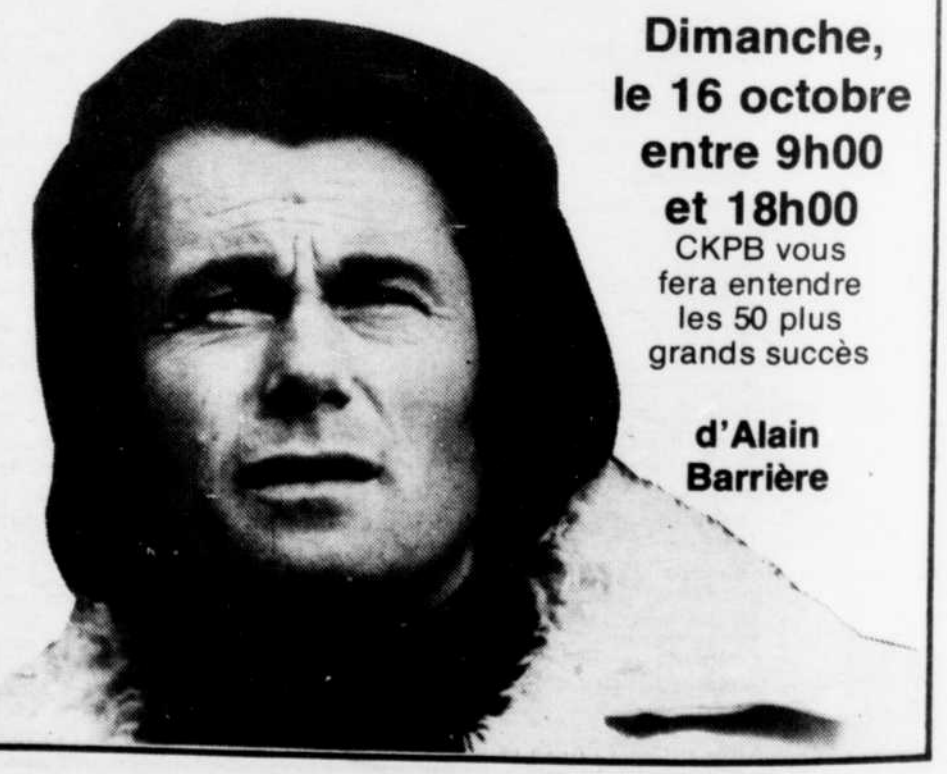
Pour plus de renseignements, on s'adresse à:

Bureau du registraire
Université du Québec à Chicoutimi
930 est, rue Jacques-Cartier
Chicoutimi (Québec)
G7H 2B1
Téléphone: (418) 545-5613

Université du Québec à Chicoutimi

SPECIAL
ALAIN BARRIERE

A CKPB 1470



Dimanche, le 16 octobre entre 9h00 et 18h00

CKPB vous fera entendre les 50 plus grands succès

d'Alain Barrière

COURRIER D'ISABELLE

Il ne pratique plus sa religion mais...

Chère Isabelle,

Ma femme et moi sommes au début de la quarantaine. Nous formons à ce que l'on dit un couple exemplaire. Nous nous entendons bien au sujet des enfants que nous aimons bien. Deux sont mariés et deux autres demeurent avec nous. La seule chose qui m'agace est que ma femme, qui pratique sa religion, voudrais que je l'accompagne à la messe. Il y a longtemps que je ne crois plus, donc je suis fatigué d'entendre me répéter à chaque semaine, qu'elle était plus heureuse autrefois, c'est-à-dire quand je l'écoutais à la lettre. Ce temps est passé, je ne l'empêche pas de faire ce qu'elle désire, mais je considère qu'elle n'a aucune raison de me dicter la conduite que je devrais suivre. Pourquoi se compliquer la vie, les temps ont changé, Hélas, ma femme n'a pas évoluée.

Jean-Paul de Chicoutimi.

Il existera toujours des femmes qui ne chercherons qu'une chose, faire obéir leur entourage familial, en se refusant d'accepter que leurs maris et les enfants ont droit à leur liberté d'opinion, comme de leur croyance.

Votre femme a gardé la foi de son enfance, elle n'a pas peur d'afficher sa religion. Elle ressent un besoin de fréquenter l'église, particulièrement d'assister à la messe.

Il lui apparaît inacceptable que vous refusiez de l'accompagner comme jadis. Si vos idées diffèrent, c'est d'ordre personnel.

Chacun a sa conscience, si c'est votre droit de ne pas aller à la messe c'est aussi votre droit de prendre le temps nécessaire d'expliquer à votre femme le pourquoi de votre conduite.

Je doute que vous n'ayez plus de croyance, disons qu'elle sommeille présentement. Tôt ou tard, vous vous rappellerez l'existence de Dieu, bien des gens ne s'en souviennent que lorsqu'ils sont dans l'épreuve.

Croyez-vous monsieur, on ne vit pas dans le néant, on ne peut se passer de foi et d'espérance. Vous êtes devenu un égoïste.



PROTESTATION -- La chanteuse américaine Anita Bryant, reconnue pour la lutte qu'elle mène contre les homosexuels, a vu l'un de ses spectacles "pour la décence" chahuté par quelques messieurs et demoiselles qui n'apprécient pas tellement la campagne que mène la chanteuse à travers les Etats-Unis.

(Téléphoto PA)

Futur marié inquiet pour sa virilité

Je suis dans la vingtaine, je n'ai jamais couché avec une femme. Vous allez peut-être dire que je suis "niaiseux", mais loin de là, j'aime les femmes. Je dois me marier à la fin de l'année. Ma fiancée me reproche d'être maladroit. Mon membre n'étant pas long, j'ai peur de ne pas la satisfaire. Je ne lui ai jamais dit. Je me demande si ce n'est pas une infirmité, à vous je peux en parler.

Serge de Chicoutimi

Traumatisé par la pensée que vous êtes anormal, cela a créé chez vous un complexe d'infériorité. Croyant être infirme, votre sensibilité et votre gêne vous ont empêché d'en discuter avec votre médecin.

Individuellement, tout homme voudrait posséder un pénis important. C'est une vanité masculine. Il existe tellement de positions appropriées pour effectuer le coït, que même si l'homme possède un membre relativement petit, il parvient toujours à atteindre l'orgasme.

Dites-vous bien que les dimensions du pénis n'ont pas grande importance dans la réussite de l'acte sexuel. Pour parvenir à l'orgasme, l'accord du corps et de l'esprit sont plus importants que les dimensions d'un membre viril.

Réciproquement, vous devez vous initier à l'amour. Sachez séduire votre femme avec délicatesse. Attendez qu'elle se donne à vous, parfois la maladresse peut frustrer une femme pour toute une vie.

Il arrive très souvent que les hommes qui possèdent un membre inférieur à la moyenne, sont de véritables artistes de l'amour.

Remarquez que les relations sexuelles doivent en effet être les manifestations d'un amour partagé et non être vu comme le symbole de la sexualité.

Son futur époux s'habille mal

Chère Isabelle,

J'ai 22 ans, je sors avec un garçon de 24 ans. Nous nous aimons beaucoup, nous projetons de nous marier l'an prochain. Mon futur a un défaut cependant que je ne tolère pas. J'ai essayé à maintes reprises de lui faire des remarques au sujet de la façon qu'il a de s'habiller. Je suis fière et j'aime à bien paraître, pour moi la tenue vestimentaire a une grande importance. Je ne sais plus quoi faire, que me conseillez-vous?

Martine du Lac

Si la vague du laissez-aller semble passer dans l'oubli, il n'en demeure pas moins qu'il existe encore des jeunes gens pour qui la tenue vestimentaire n'a aucune importance.

Cependant, ils savent apprécier l'élégance de la jeune fille. C'est à vous mademoiselle de faire comprendre à votre ami que vous désirez qu'il sache se vêtir selon les circonstances, qu'il n'est pas toujours agréable pour vous de le voir en tenue négligée.

Redonnez-lui le goût en lui offrant à l'occasion un beau gilet ou encore une belle chemise. Je doute que cet homme ne fera pas d'effort pour le porter, ne serait-ce que pour vous plaire.

Sans être vêtu comme une carte de mode le jeune homme doit savoir que la jeune fille sérieuse aime à être fière de celui qu'elle présente, particulièrement lorsque celui-ci est vêtu d'une tenue sobre et de bon goût.

Grossesse et sexe

Isabelle,

Enceinte pour la première fois, je voudrais savoir s'il est vrai que je ne peux faire l'amour avec mon époux après 6 mois de grossesse. Dans mon état on dirait que je réclame davantage d'affection. Je souffre beaucoup de ne pouvoir avoir des relations sexuelles avec mon mari. Celui-ci refuse prétextant que cela nuirait à l'enfant, selon les dires de sa mère.

Future maman désemparée.

L'état de chaque femme est différent. Pour un certain nombre de femmes la fréquence des relations sexuelles semblent à priori incontrôlable, cependant il faut savoir se contrôler et se limiter.

La délicatesse de votre mari est preuve de bon sens. Sachez petite madame, que la grossesse entraîne toujours des changements physiques.

Les rapports conjugaux peuvent être poursuivis mais avec précaution. Plus la grossesse avance, plus les relations doivent s'espacer.

Correspondance

Quel que soit votre âge, votre condition sociale, vos goûts, nous pouvons vous faire rencontrer rapidement la personne qui saura vous plaire.

Voici nos conditions: Ecrire en donnant: nom, adresse, âge, occupation, details sur vous-même, vos goûts, etc... (la somme exigée est de $3.00). Reponse strictement confidentielle. (Les personnes qui désirent un correspondant doivent ajouter $1.50 par numéro choisi et doivent envoyer avec leurs demandes une enveloppe affranchie ou donner leur numero de telephone).

Ecrire à: Courrier Correspondance
PROGRES-DIMANCHE,
316, Labrecque, CHICOUTIMI

532 — Célibataire, 25 ans. Châtain aux yeux bruns. Aimant la musique, la lecture et les balades en auto. Désire correspondre avec jeune fille dans la vingtaine, possédant à peu près les mêmes goûts. But: l'avenir le dira.

533 — Célibataire, 21 ans. Châtaine aux yeux bruns. Grandeur 5'8". Poids 135 livres. Aimant la musique, la marche, les voyages, la danse, le cinéma, la lecture et tout ce qui est beau dans la vie. Désire correspondre avec jeune homme sérieux de belle apparence de 24 à 30 ans. But: se connaître.

534 — Veuve, 49 ans. Brune aux yeux bruns. Grandeur 5'3". Poids 180 livres. Aimant les balades en auto, les sports et tout ce qui est beau dans la vie. But: l'avenir le dira.

535 — Veuf, 41 ans. Grandeur 5'6". Poids 160 livres. Aimant le dialogue, les sports et la danse. Désire rencontrer veuve, divorcée ou célibataire, de 35 à 40 ans. But: se connaître.

536 — Célibataire, 17 ans. Blonde aux yeux bleus. Grandeur 5'3". Poids 107 livres. Goûts: la danse, la musique, le dialogue, les voyages, les balades en auto et l'équitation. Désire correspondre avec un jeune homme de 18 à 23 ans. Photo serait appréciée. But: amitié.

537 — Célibataire, 23 ans. Brune aux yeux bruns. Grandeur 5'1". Poids 105 livres. Aimant les balades en auto, la musique, la danse, la lecture. Désire correspondre avec un jeune homme de 23 à 28 ans. But: l'avenir le dira.

538 — Veuve, 39 ans. Brune aux yeux verts. Aimant la nature, la danse, la musique et tout ce qui est beau dans la vie. Désire rencontrer homme veuf ou célibataire, de 40 à 48 ans. But: sérieux.

539 — Célibataire, 49 ans. Grandeur 5'9". Poids 140 livres. Aimant la nature, la lecture et les balades en auto. Désire connaître femme célibataire, séparée ou divorcée, entre 35 et 45 ans. But: l'avenir le dira.

540 — Divorcée, 28 ans. Blonde aux yeux verts. Grandeur 5'5". Poids 140 livres. Aimant la lecture, le cinéma, les balades en auto et la musique. Travaillante, honnête et franche. Désire correspondre avec homme célibataire, divorcé ou veuf avec ou sans enfant. But: sérieux.

541 — Célibataire, 22 ans. Châtaine aux yeux bleus. Grandeur 5'2". Poids 110 livres. Aimant la musique, les arts, les lettres et le dialogue. Désire correspondre avec jeune homme de 25 à 35 ans possédant à peu près les mêmes goûts. But: se connaître.

542 — Célibataire dans la trentaine. Noir aux yeux noirs. Grandeur 5'8". Poids 180 livres. Aimant la nature, la musique, les balades en auto et la campagne. But: sérieux.

543 — Célibataire, 22 ans. Brun aux yeux bleus. Grandeur 6'. Poids 165 livres. Aimant la musique, la danse, les sports et la nature. Désire correspondre avec jeune fille célibataire de 19 à 27 ans. But: se connaître.

544 — Homme seul, 44 ans. Grandeur 5'4". Poids 140 livres. Aimant la musique, la danse, les voyages et la nature. Désire rencontrer célibataire, veuve ou divorcée entre 40 et 50 ans, possédant à peu près les mêmes goûts. But: sérieux.

545 — Séparée, 44 ans. Brune aux yeux bruns. Grandeur 5'1". Poids 105 livres. Aimant la danse, la lecture et la musique. Aimerais correspondre ou connaître un homme entre 40 et 50 ans. But: se connaître.



L'automne
— Vive l'automne, la saison des rhumes, des toux... et de l'Halloween! Mamans, n'oubliez pas d'habiller vos petits!

(Téléphoto PA)

Sclérose en plaques

Ce qu'il faut savoir...

MONCTON N.-B. (PC) — Le grand public ignore à peu près tout de la sclérose en plaques, cette maladie mystérieuse qui s'attaque surtout aux jeunes adultes. Pourtant, on estime à environ 35,000 le nombre de Canadiens affectés directement, et à 200,000 les gens de leur entourage immédiat qui doivent supporter ce fardeau financier.

La grande majorité des patients atteints de sclérose en plaques pourraient occuper des emplois rémunérés, si on consentait à les engager. Un grand nombre d'entre eux dissimulent leur état, pour éviter la discrimination.

Dans un effort pour remédier à l'ignorance qui entoure cette maladie, la succursale de Moncton de la Société de sclérose en plaques au Canada présente un cours de six causeries sur cette maladie et sur la façon dont il faut en traiter les victimes. Ce cours, conçu sur le modèle d'un cours présenté aux Etats-Unis l'an dernier, est le premier du genre au Canada. La sclérose en plaques s'attaque habituellement aux hommes et aux femmes entre 20 et 40 ans, juste au moment où ils s'apprêtent à faire carrière et à élever leur famille.

Plusieurs mythes

"Il existe quantité de mythes au sujet de la sclérose en plaques, entre autres celui qui veut que cette maladie ait un rapport avec l'arriération mentale, dit Clair Smith, de Moncton, directeur administratif de la division Atlantique. Tout ce que nous pouvons faire, c'est espérer que ces cours, joints aux efforts de la Société de sclérose en plaques, viendront à bout de ces mythes éventuellement."

La sclérose en plaques attaque la myéline, qui forme la gaine des fibres du système nerveux cérébro-spinal, et la détruit par plaques, lesquelles sont remplacées par des tissus cicatrisés qui interrompent et déforment le courant des impulsions nerveuses. Les symptômes qui en résultent varient. Selon l'endroit où le système nerveux a été endommagé, ils peuvent causer la paralysie, l'engourdissement, le dédoublement de la vision, des troubles moteurs, des problèmes d'intestins ou de vessie, la perte de l'équilibre, une faiblesse extrême, des picotements, un manque de coordination, des tremblements des mains et des difficultés d'ouïe et de parole.

Il se produit souvent au cours de l'évolution de la maladie des périodes de rémission spontanée, pendant lesquelles les symptômes diminuent ou se stabilisent. Cette rémission peut durer quelques mois ou quelques années.

Capables de travailler

Par conséquent, ces malades peuvent tenir un emploi, mais les préjugés des employeurs les en empêchent la plupart du temps, dit M. Smith. Une étude effectuée récemment aux Etats-Unis a permis de conclure que jusqu'à 80 pour cent des victimes de la sclérose en plaques peuvent occuper des emplois rémunérateurs, pourvu qu'on leur en donne la chance.

Afin d'échapper à la discrimination, beaucoup de patients cachent leur état avec soin. M. Smith dit qu'un grand nombre disent à leurs employeurs qu'ils sont arthritiques, puisque cette maladie est acceptée socialement. Un patient a même été jusqu'à se joindre à l'Association canadienne de l'arthrite, pour donner le change.

En dépit des rémissions, la sclérose en plaques est habituellement progressive, et consiste en une série d'attaques imprévisibles dont chacune aggrave encore l'incapacité, ce qui finalement rend les patients complètement dépendants de leur famille. Souvent les membres de la famille doivent placer le malade dans des maisons de convalescents, ce qui amène de nouveaux problèmes économiques et émotionnels.

Le cours dont nous avons parlé plus haut comporte des conférences sur la façon dont la sclérose en plaques affecte l'organisme; sur les aspects socio-psychologiques de la maladie; sur la nutrition du patient; sur les soins aux victimes de sclérose en plaques et enfin sur les activités de la vie quotidienne, y compris les programmes de thérapie et les possibilités d'emploi. La dernière conférence a trait à la vie sexuelle du patient.

Les recherches les plus récentes permettent de croire que la sclérose en plaques est probablement causée par un virus à croissance lente ou par une réaction d'auto-immunisation, ou les deux. Les virus présentement à l'étude en rapport avec cette maladie sont dans le même groupe que ceux de la rougeole, des oreillons et de la petite vérole.

Tout porte à croire également que certains facteurs d'environnement sont en cause. M. Smith a fait remarquer que la maladie n'est pas héréditaire, mais que certains facteurs génétiques peuvent déterminer une prédisposition à la sclérose en plaques.

Attention aux dents gâtées

PARIS (AP) — Certaines maladies rhumatismales peuvent être provoquées par des dents gâtées. Telle est l'étonnante révélation faite vendredi matin à une conférence scientifique par le professeur J. Villiaumey, du service de rhumatologie à l'hôpital Henri-Mondor de Créteil.

Voilà plusieurs années, des médecins avaient découvert que des germes présents dans une denture mal entretenue risquaient d'émigrer dans l'organisme et de provoquer, en particulier, des polyarthrites subaiguës causées par des streptocoques et staphylocoques d'origine buccale.

Le retentissement de cette découverte fut si grand que des spécialistes, un peu hâtivement, transformèrent certains de leurs patients en édentés totaux.

L'abus de la formule fut telle que des critiques s'élevèrent. Cependant le problème de l'interaction dents-rhumatismes n'était toujours pas élucidé.

Sans avoir de preuves formelles on revient pourtant aujourd'hui sur la notion ancienne et le Pr Villiaumay montre qu'il semble en effet exister une relation étroite entre l'infection dentaire et certaines formes de rhumatismes. Il est donc prudent, conseille-t-il, pour le rhumatologue d'étudier la denture de ses consultants pour savoir si parmi les germes qu'elle abrite ils n'en existeraient pas qui soient susceptibles de déclencher la polyarthrite.

● SOBRIÉTÉ

Moyens de traitement

De nos jours, le buveur problème devenu dépendant de l'alcool jouit d'une compréhension qui l'avantage dans la majorité des cas. Et ce, non seulement de la part de ses intimes mais également des responsables de secteurs dans notre société qui jusque là l'avaient pénalisé injustement.

Il existe cependant certaines attitudes qui mériteraient d'être analysées. Ainsi, la "Cooperative Commission on the Study of Alcoholism" a qualifié de barbares les cachots pour ivrognes que comprennent, aujourd'hui la plupart des prisons.

L'individu le plus démuni devant la loi et le système judiciaire (et devant la plupart des services de traitement d'ailleurs) est l'alcoolique indigent. Tous les autres alcooliques, quelle que soit la classe sociale à laquelle ils appartiennent, bénéficient dans une certaine mesure de services médicaux et de services de réadaptation.

Le clochard, lui, est poursuivi par une sorte de succession fatale d'incarcérations et d'élargissements. La police l'arrête en général pour "délit d'ivresse". On le laisse se désintoxiquer dans un cachot, sans secours médical. Puis on le traduit en cour, où le juge lui donne parfois le choix entre une amende et un séjour en prison. Comme il n'est généralement pas en mesure de payer, il purge sa peine. Par la suite, on le relâche jusqu'à la prochaine arrestation.

L'inutilité de l'incarcération dans les cas d'ivrognerie n'est pas demeurée inaperçue. En 1970, la société canadienne de criminologie a recommandé: "Que toute personne trouvée en état d'ivresse dans un lieu public soit mise temporairement en détention de sécurité, et transportée immédiatement dans un centre de désintoxication".

"Que les directeurs des centres de désintoxication soient munis des pouvoirs nécessaires pour détenir au plus 24 heures les personnes trouvées en état d'ivresse caractérisée au moment de leur admission."

Plusieurs provinces ont adopté cette façon de procéder. On accorde aux policiers la liberté de mettre sous arrêt, pour une durée limitée, à des fins de désintoxication, les personnes trouvées en état d'ivresse en un lieu public, plutôt que de dresser contre elles un acte d'accusation.

Centres de transition

Il s'agit là d'un autre moyen de traitement. Cependant, il est beaucoup mieux adapté aux besoins réels de l'ensemble des alcooliques. Sans but lucratif, le centre relève d'un conseil d'administration élu. Certains de ces centres sont municipaux et sont dirigés par des fonctionnaires.

Les directeurs de ces centres sont souvent des alcooliques réadaptés. La plupart de ces centres exigent que le candidat se soit abstenu de boire depuis 24 heures. Après une courte période de récupération, le pensionnaire doit chercher du travail pour payer sa pension, ou du moins une partie de celle-ci.

Les hommes, grâce à des antécédents dans ce domaine, en trouvent facilement. Les centres pour femmes constatent que la situation est plus difficile sous ce rapport. Notre société se ressent encore de préjugés vétustes. Ainsi, beaucoup de femmes n'ayant pas d'antécédents professionnels sont moins avantagées. De plus, des employeurs exercent une certaine discrimination à leur égard.

Ces centres exigent la pratique de l'abstinence totale. Ils estiment avoir échoué s'ils n'y parviennent pas. Les récidivistes sont exclus, à peu d'exceptions près. Contrairement à ce que l'on pourrait croire, les centres de transition ne s'intéressent guère aux clochards.

L'entreprise pilote de l'Ontario Research Foundation" dite ferme Bon Accord retient notre attention sous ce rapport. Elle compte parmi les rares réalisations ayant pour objet le redressement des alcooliques. Fait à remarquer, tous ceux qui demandent du secours à cette institution le font de plein gré.

Tous les pensionnaires sont des clochards et la plupart ont un casier judiciaire pour délit d'ivresse. Ils collaborent à tous les travaux d'entretien, y compris ceux de la ferme. La thérapie de groupe y est à l'honneur. Les résultats ne sont peut-être pas éclatants. Cependant, les laissés pour compte s'y sentent chez eux. Ca doit sans doute faire partie de notre "société plus juste".

Père Emilien Carrier, o.m.i.

● ÉGLISE D'AUJOURD'HUI



CHRETIEN ET RESPONSABILITE — L'urbanisation, un problème difficile posé à l'homme.

Les chrétiens dans la ville

L'urbanisation pose à l'homme de difficiles problèmes: comment maîtriser sa croissance, régler son organisation, réussir son animation pour le bien de tous?

Au lieu de favoriser la rencontre fraternelle et l'entraide, la ville développe les discriminations et aussi les indifférences; elle prête à de nouvelles formes d'exploitation et de domination, où certains, spéculant sur les besoins des autres, en tirent des profits inadmissibles. Derrière les façades, beaucoup de misères se cachent, ignorées même des plus proches voisins; d'autres s'étalent où sombre la dignité de l'homme: délinquance, criminalité, drogue, érotisme.

Il est urgent de reconstituer à l'échelle de la rue, du quartier ou du grand ensemble, le tissu social où l'homme puisse épanouir les besoins de sa personnalité.

Construire aujourd'hui la ville, lieu d'existence des hommes et de leurs communautés élargies, créer de nouveaux modes de proximité et de relations, percevoir une application originale de la justice sociale, prendre en charge cet avenir collectif qui s'annonce difficile, c'est une tâche à laquelle des chrétiens doivent participer. A ces hommes, il faut apporter un message d'espérance, par une fraternité vécue et une justice concrète.

(Extraits d'une lettre du pape Paul VI au cardinal Roy).

Les élections s'en viennent

Dans les prochaines semaines auront lieu des élections dans plusieurs municipalités de notre région. Plusieurs dizaines de milliers de citoyens seront ainsi appelés à se donner des administrateurs. C'est un choix important puisque les femmes et les hommes élus gèreront des centaines de millions de dollars et devront voir au mieux-être de la population.

Il y a un certain manque d'intérêt à la politique municipale. C'est regrettable et peut-être lourd de conséquences. Espérons que les diverses campagnes électorales sauront sortir les électeurs de leur léthargie.

Afin d'aider les citoyens électeurs à faire des bons choix, nous publions dans cette page des extraits d'un dépliant préparé par l'Office de la pastorale sociale intitulé: **"Candidats et électeurs responsables"**.

Votre ville est-elle démocratique?

1— Quel bilan faites-vous des promesses et des réalisations de l'administration actuelle?

2— La confiance que vous accordez ou non aux personnes et aux partis engagés dans la présente campagne, est-elle fondée solidement?

3— D'où proviennent les fonds qui servent à la campagne électorale?

4— Comment s'est fait le choix des candidats aux postes de maire, de conseillers ou d'échevins?

5— Les candidats ont-ils la compétence voulue pour assurer la fonction et pour réaliser leur programme?

6— La population, les corps intermédiaires et les groupes populaires sont-ils consultés habituellement par l'administration municipale?

7— La population participe-t-elle à la vie politique de la municipalité?

8— La population est-elle informée des décisions à prendre et des résultats obtenus? Et quel est le vocabulaire employé?

9— Etes-vous capable de sensibiliser votre voisin à cinq problèmes importants de votre municipalité?

Défis d'une administration



ADMINISTRATION — Une ville... ça ne s'administre pas à l'aveuglette.

● Administrer les biens publics de façon saine et tenant compte des coûts sociaux des services et en révisant le système de taxation.

● Faire participer la population aux décisions à prendre et l'informer des résultats obtenus.

● S'attaquer aux problèmes majeurs du logement et du transport en commun.

● Rendre accessibles à toute la population les centres de loisir et les espaces verts.

● Respecter le patrimoine culturel de la municipalité.

● Protéger l'environnement par une lutte à la pollution.

7 Assurer un zonage rationnel et humain du territoire et prévenir la spéculation.

● Fournir des services de qualité.

● PROPOS DU DIMANCHE

La Bible, un livre en vie!

Titre bien provocant pour inaugurer une mini-chronique biblique! Eh oui! les dés sont jetés. Le soussigné vous donnera un petit coup de plume une fois par mois. Une plume qu'il ne tient pas du Saint-Esprit, rassurez-vous... mais qui puise toute son encre dans l'effort de chaque jour et la fréquentation assidue des Saintes Ecritures.

Je m'aperçois que, sans trop le vouloir, je viens de vous dévoiler une petite facette de mon mystère. Toute personne a son mystère, vous le savez bien. Et connaître les amours de quelqu'un, c'est percer une partie de son mystère. Or, qui peut bâtir un amour solide sans "fréquenter"? Ca y est, vous commencez à comprendre. Je suis en amour avec la Bible.

— Quel oiseau rare, direz-vous! — Mais les chrétiens, dans notre société nouvelle, seraient-ils donc vraiment devenus des oiseaux rares? S'il fallait... Quelle tragédie ce serait! Un chrétien sans Bible peut-il se prétendre chrétien? Il y a toujours les catéchismes, les catéchèses, les sermons, les homélies, les trucs "en papier" à la télévision. Voilà un bon commencement: tout cela est déjà contact avec la Bible. Bébé, on ne mange pas son Pablum tout seul: on compte sur les autres. Mais bientôt vient le temps de se nourrir tout seul et d'absorber des vivres plus consistants. La Parole de Dieu est là, à la portée de la main. Fera-t-on, comme monsieur Tout-le-Monde, la grève de la faim?

Un livre, ça ne se mange pas, s'il est en papier. Mais s'il est en vie? Alors tout change. La Bible n'est pas un ramassis d'histoires ni un journal où jonchent les cadavres des événements déjà passés. Cela, c'est l'apparence qui trompe. La Bible est le langage d'une personne vivante qui chuchote à mon oreille les secrets de son propre coeur. Cette personne, c'est Dieu, c'est Jésus. Elle me parle d'elle, elle me parle aussi de moi. Vais-je m'étonner de ne pas tout comprendre de ce langage, puisque je ne suis pas encore apprivoisé à la présence de Dieu, et que je ne connais pas très bien non plus le fond de moi-même, ce fond où se joue mon propre destin et où toute mon existence trouve son seul véritable sens?

Tu ne comprends pas tout? Prends la Bible dans tes mains, prends Dieu dans tes mains. Le langage de l'amour ne s'entend pas, il se devine...

Marc GIRARD, ptre



VOLONTAIREMENT INACHEVEE — Cette pièce, intitulée "Captivité" dira J.-J. Bourgault, semble inachevée, simplement parce que j'ai voulu symboliser là, la captivité. A noter que cette oeuvre monumentale se trouve près de la demeure du grand sculpteur.



AU SALON DES METIERS D'ART — Avec le premier ministre René Lévesque, lors de l'inauguration du dernier Salon des Métiers d'Art de Montréal.

J.-J. Bourgault, un amant de la vie,

SAINT-JEAN-PORT-JOLI — L'homme respire une force charnelle peu commune; le grand maitre du bois sculpté possède une dextérité qui éblouit et son nom est déjà inscrit dans des collections et des galeries de quatre ou cinq continents.

Mais l'artiste que le Progrès-Dimanche présente aujourd'hui est avant tout un grand amant de la vie, de son patrimoine et surtout un sculpteur doublé d'un grand poète. Il suffit d'ailleurs de voir ses oeuvres et de lire les titres qu'il leur donne pour comprendre ce poète qui travaille avec ses mains.

Jean-Julien Bourgault, le dernier survivant des trois célèbres frères qui ont ouvert la voie à la sculpture sur bois dans le faubourg de Saint-Jean-Port-Joli, n'a, en fait, plus besoin de présentation pour les véritables connaisseurs.

C'est d'ailleurs un homme débordant de vitalité, d'équilibre et de santé qui a accepté d'accorder cette entrevue exclusive au Progrès-Dimanche.

L'homme

Une carrure solide, un esprit alerte, toujours prêt à faire une bonne blague, l'homme est d'une modestie qui n'appartient qu'aux véritables monstres sacrés de l'art.

Car peu de grands artistes possèdent autant de chaleur humaine, un tel sens de l'hospitalité, un tel goût pour la conversation. Maniant la gouge, il peut en même temps raconter une histoire qui fera se tordre de rire, son interlocuteur.

Mais toutes ces qualités rassemblées n'empêchent pas l'artiste d'oeuvrer avec une conscience et une maitrise professionnelles rarement atteintes. A telle enseigne que, chaque année, des centaines de gens, touristes européens, canadiens ou américains, se rendent à l'atelier de J.-J. Bourgault à seule fin de le voir travailler.

L'artiste à l'oeuvre ne souffre aucun compromis et surtout ne se gaspille pas. Tout ce qu'il crée est exclusif. C'est probablement pour ça que peu de gens peuvent se vanter de posséder une ou des oeuvres signées J.-J. Bourgault.

Honoré

Décoré et reçu membre de l'Ordre du Canada, le 18 décembre 1970 (par le Gouverneur général Roland Michener) il a également reçu la médaille du Mérite National français et ce, le 14 juillet 1964, des mains de M. André Malraux, alors ministre de la Culture, sous le règne du général De Gaulle.

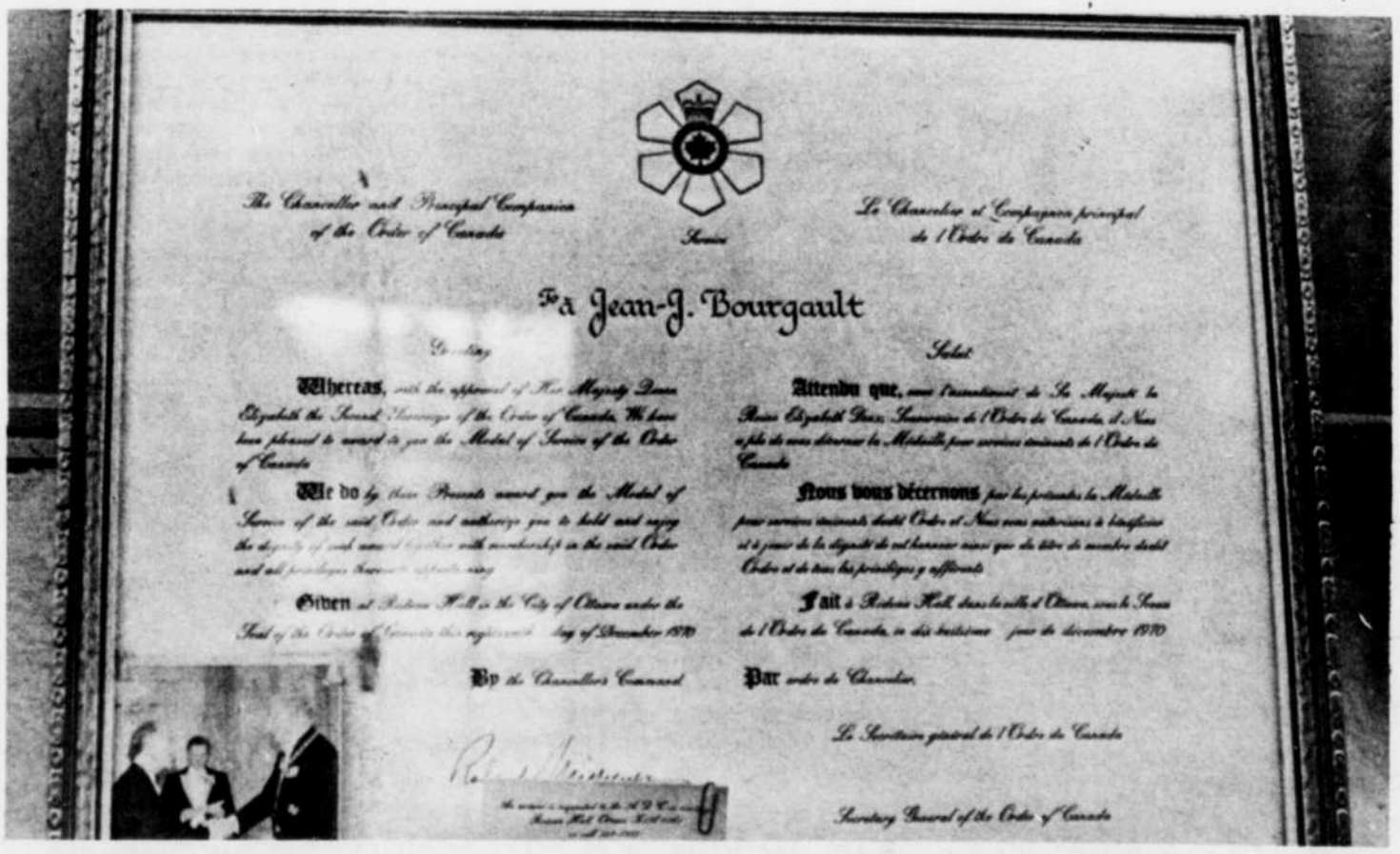
Jean-Julien Bourgault a aussi des pièces dans des collections privées de grande réputation et plusieurs de ses oeuvres se retrouvent dans des musées de réputation mondiale, telle cette fresque qui se trouve au Musée du Louvre à Paris. Cette pièce avait auparavant été remise à l'ex-président de la République française, M. Vincent Auriol, alors que ce dernier était reçu par M. Maurice Duplessis à l'époque où celui-ci dirigeait les destinées du Québec. La princesse Margaret d'Angleterre possède également dans sa collection privée, une pièce (bas-relief) de J.-J. Bourgault et Lord Beaverbrook d'Angleterre, maintenant décédé, possédait aussi une pièce signée J.-J. Bourgault. Après son décès, le célèbre Lord, qui avait vu le jour au Nouveau-Brunswick exprimait dans ses dernières volontés que cette pièce soit retournée dans sa province natale et elle se trouve maintenant au Musée de Fredericton.

On trouve même "un J.-J. Bourgault" dans la collection privée du premier ministre des républiques soviétiques, M. H. Kossiguyne de même que dans plusieurs bureaux ministériels de divers pays comme (ce n'est qu'un exemple) au ministère de l'industrie et du Commerce de Belgique. Et... il faut en passer, car la liste serait vraiment trop longue à énumérer ici. .

L'anecdote

Cette fois, nous allons laisser parler l'homme, car il possède un sens inné de l'anecdote et une mémoire prodigieuse:

— Ca remonte à 1967, alors que le



ATTESTATION — Jean-Julien Bourgault garde précieusement ce parchemin reçu de l'ex-gouverneur général du Canada, M. Roland Michener, qui le faisait ainsi membre de l'Ordre du Canada.



46 ANS DE SCULPTURE — Cette illustration de J.-J. Bourgault travaillant sur une pièce intitulée "VENT DU NORD" démontre très bien qu'à 67 ans et après 46 années de sculpture professionnelle, cet homme n'en a pas encore terminé avec son art.



COUVERTURE ILLUSTREE — Cette couverture d'un des nombreux albums de presse de J.-J. Bourgault est aussi l'une de ses pièces les plus chères, car elle représente la physionomie des trois frères qui ont démarré la sculpture sur bois à Saint-Jean-Port-Joli: Médard, Jean-Julien et André.

un grand poète... et un sculpteur

général Charles de Gaulle, en visite au Québec et au Canada avait lancé son célèbre cri du haut du balcon de l'hôtel de ville de Montréal. D'ailleurs qui ne se souvient pas encore aujourd'hui de ce "célèbre cri..."? Toujours est-il que la ville de Hull m'avait commandé une pièce qu'on devait remettre au président de la République française qui devait se rendre à Ottawa. Mais vous vous rappelez sans doute que le général, qui avait, semble-t-il, vexé pas mal de gens en place, ne devait jamais poursuivre sa route jusque dans la capitale fédérale et que la pièce ne peut alors lui être remise. Par la suite, on devait la lui expédier, mais il n'a jamais pu en prendre possession puisqu'il est décédé avant l'envoi..."

Tout cela raconté sur un ton humoristique et avec une modestie qui reflète parfaitement le détachement de J.-J. Bourgault face aux événements.

Le poète

Il y a les poètes de la plume, ceux du pinceau, mais aussi ceux de la gouge. Et chez J.-J. Bourgault, ce dernier instrument, il le manie depuis maintenant 46 ans. A le voir travailler toujours aussi passionnément, nul doute que sa longue carrière, (il est maintenant reconnu internationalement comme l'un des grands sculpteurs de son époque) n'est pas prête de prendre fin.

Chaque matin, on le retrouve là, dans cet atelier qu'il partage avec son fils Gil, - ce dernier en voie de se créer une réputation digne de celle de son père - et inlassablement, il dessine des croquis, cisaille, harmonise, détaille, donne vie à tout ce qui l'entoure.

Des titres: "Les Sept Fous de l'Anse", Les Joueurs de Dames, Les Deux Quêteux, Le Diable de l'Islet, Le Quadrille, La Percil, Les Sucres, La Fée de la Forêt, La Gaspésienne, Vent du Nord, (oeuvre en voie de création et que nous reproduisons ici), Le Conseil Municipal et La Sorcière de l'Isle à Ti-Paul, voilà autant de titres qui en disent long sur l'importance que J.-J. Bourgault accorde à son patrimoine et surtout aux visages, coutumes et légendes du Québec, et particulièrement à ceux de sa propre région de Saint-Jean-Port-Joli, qui est un pays dans un pays, et qui, incidemment, fêtait cette année le 300ième anniversaire de sa fondation.

Et en feuilletant les albums souvenirs de J.-J. Bourgault, on apprend également qu'il fut le président d'honneur du dernier Salon des Métiers d'Art du Québec, tenu comme on le sait à la Place Bonaventure de Montréal. La presse de l'époque mentionne que c'était la première fois dans l'histoire du Salon qu'une aussi forte délégation du gouvernement du Québec assistait à l'inauguration présidée par M. J.-J. Bourgault. On rencontrait là, le premier ministre René Lévesque, M. Pierre dé Bellefeuille, du ministère des Affaires culturelles, le ministre Lise Payette, le ministre Bernard Landry et une foule de personnalités dont on ne pourrait mentionner tous les noms ici.

A cette même occasion, M. J.-J. Bourgault avait présenté au premier ministre québécois, une pièce de son célèbre frère Médard (maintenant décédé) intitulée: "Un Homme du Bas du Fleuve".

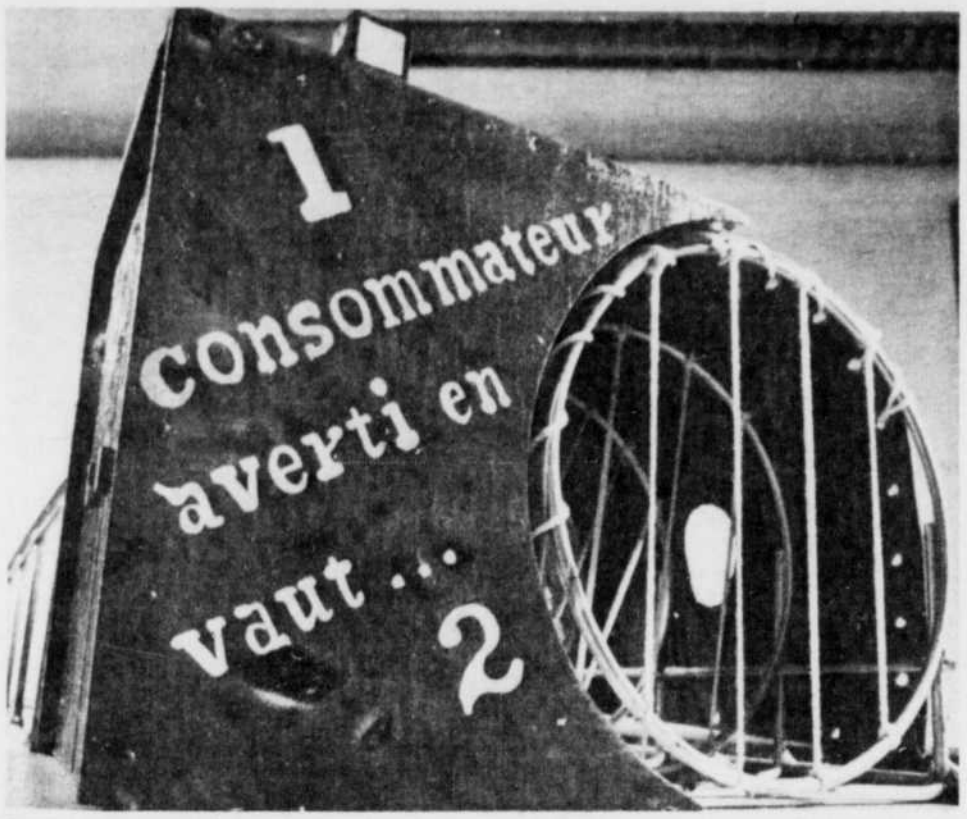
Et toujours selon les journaux qui ont couvert l'événement, en remettant cette pièce à M. Lévesque, J.-J. Bourgault aurait souligné que lorsque son frère Médard lui en avait fait cadeau, il aurait déclaré en substance: "Cela représentera le Québec un jour..."

En remettant cette pièce au premier ministre, M. J.-J. Bourgault se séparait d'une oeuvre d'une valeur inestimable parce que signée par son frère aîné. Et en la recevant, M. Lévesque aurait déclaré, et nous citons: "C'est le plus beau cadeau que je n'ai jamais reçu et je lui donnerai la place qu'il mérite".

Mais de cela, au cours des heures passées à discuter avec J.-J. Bourgault, il ne fut pas question. Il a fallu le trouver dans ses albums personnels, car J.-J. Bourgault est avant tout un homme doublé d'un artiste dont la modestie force l'admiration. Mais il demeure surtout, l'un des plus grands sculpteurs canadiens de son temps.



INTERNATIONAL — C'est des mains de l'ex-ministre de la Culture française, sous le règne du général Charles de Gaulle, alors président de la république, que J.-J. Bourgault a reçu la médaille et le parchemin du MERITE NATIONAL FRANCAIS, ce qui le consacrait définitivement comme l'un des grands artistes sculpteurs de son temps.



Faites-vous plaisir... bien sûr, mais un consommateur averti n'en vaut-il pas deux?

Faites-vous plaisir

On voit souvent ce slogan commercial: **Faites-vous plaisir.** Simple, il s'adresse aux sentiments, il réveille des désirs endormis, il excite les appétits, il sollicite les instincts, entretient la propension à des jouissances petites ou grandes; il apaise des remords, des calculs, il arrête la réflexion. **Faites-vous plaisir.** Cela se traduit par: oubliez les soucis, les autres, ne vous inquiétez pas du lendemain; achetez, peu importe vos moyens et la façon dont vous devrez payer à la fin le caprice d'un moment.

Cette invitation, on la sert pour tout: la nourriture, les gadgets, les vêtements, les parfums, les vins, tout ce qu'on appelle les "petites joies de la vie". Elle est une justification des pulsions de l'enfant qui veut tout avoir, une excuse à l'égoïsme, le refus qu'on doit souvent opposer à des envies qui ne tiennent pas compte de la prudence et de la prévoyance.

C'est un slogan de société de consommation, un prétexte malsain, une barrière dressée contre la raison qui proteste toujours intérieurement. **Faites-vous plaisir:** mangez, buvez, voyagez, prenez tout ce qui passe.

Je l'ai entendu plusieurs fois un soir de cette semaine dans la salle de montre d'un concessionnaire de voitures. Les belles mécaniques '78 sont là, brillantes, colorées, luxueuses, tentantes. Le client hésite; il s'inquiète des prix, du coût de fonctionnement des modalités de paiement... Le vendeur devine que le poisson est ferré; il est temps de tirer sur la ligne; il va balayer les doutes et les hésitations: **Faites-vous plaisir!** Ainsi ai-je vu un homme dans la quarantaine venu pour examiner les modèles réduits de Ford se rabattre sur une Thunberbird. Il s'est fait plaisir.

Il n'a pas pensé au jour d'après, à la gêne que lui imposera à lui, et à sa famille peut-être, l'achat de cet objet de luxe; il a oublié les appels au partage; il a ravalé les larmes qu'a pu provoquer un jour chez lui la contemplation à la télévision des misérеux de l'Inde ou de l'Amérique du Sud... Tout au présent, il a basculé dans l'extravagance. Il pourra se consoler en pensant à cette admirable parole de son vendeur qui a conclu philosophiquement: **On n'a qu'une vie après tout!**

Oui, mais pour quoi faire? Se faire plaisir?

Jean-Noël Tremblay

Encadrement des jeunes?

Un ministre du gouvernement québécois a évoqué l'autre semaine la possibilité de créer un service civique obligatoire pour les jeunes. S'agit-il d'un ballon d'essai lancé pour sensibiliser l'opinion publique inquiète de la situation de ces derniers? Les raisons ne manquent pas: indiscipline d'un grand nombre, difficultés pour les diplômés de trouver du travail, masse importante de "drop out" ou étudiants qui ont laissé ou laissent l'école, croissance effarante du chômage, faillite partielle du système d'options et mauvaise orientation des élèves des cegeps dirigés trop tôt vers des carrières professionnelles au détriment des carrières à caractère technique ou métiers.

Il y a de quoi inquiéter des gouvernants soucieux à la fois de l'accessibilité aux études et de l'incapacité du marché du travail à absorber les contingents annuels d'une jeunesse en quête d'un gagne-pain; sans compter que l'on sait que celle-ci n'échappe pas au laxisme moral généralisé et qu'elle peut, si on ne lui fournit pas d'occasions de s'engager dans de grands projets, devenir une force inquiétante pour la sécurité d'une société qui l'a gâtée, l'a nourrie trop longtemps de slogans et l'a surexcitée à coups d'appels passionnés à l'engagement.

Ainsi, la tentation est grande de vouloir créer des cadres qui contiendraient cette jeunesse, la disciplineraient et lui donneraient pendant deux ou trois ans l'illusion de la participation à la vie collective et de l'initiation à un travail utile et créateur. Les jeunes, hier boursiers ou bénéficiaires de prestations d'assistance sociale, pourraient croire qu'on les a vraiment intégrés et que l'Etat n'entend pas les laisser aller à la dérive. Mais il faudrait voir, après cette période de contingentement, quel sort on leur réserve.

L'idée de les récupérer de cette façon n'est pas en théorie mauvaise. Elle comporte cependant des ambiguïtés et des risques. Les ambiguïtés sont dans l'intention de ceux qui voudraient leur imposer un régime de vie qui procède, il faut le dire, d'un autoritarisme dangereux sans que soient exprimées les volontés des gouvernants relativement aux suites pratiques du service civique obligatoire. A ce propos, la question est de savoir si l'on envisage des solutions à longue portée ou si l'on temporise afin de contenir le flot des citoyens qu'il n'est pas possible pour l'instant d'occuper à des tâches utiles et permanentes. Les risques tiennent aux méthodes qu'on utiliserait. Verrait-on des corps d'élite choyés, stimulés par une propagande axée sur des objectifs purement étatiques, propres à créer les troupes de choc auxquelles on ferait appel en cas de coup dur?

Il faut encore se demander à quels secteurs de l'activité on affecterait les groupes organisés. A une fonction publique déjà encombrée? A une armée en puissance? A une police qui y recruterait des espions et des indicateurs? Voudrait-on par ce moyen amorcer la création de tribunaux populaires? Ou bien chercherait-on à occuper ces jeunes en leur confiant l'exécution de travaux qui calmeraient leur faim et leur impatience sans pour autant rapporter à l'Etat et créer des emplois stables?

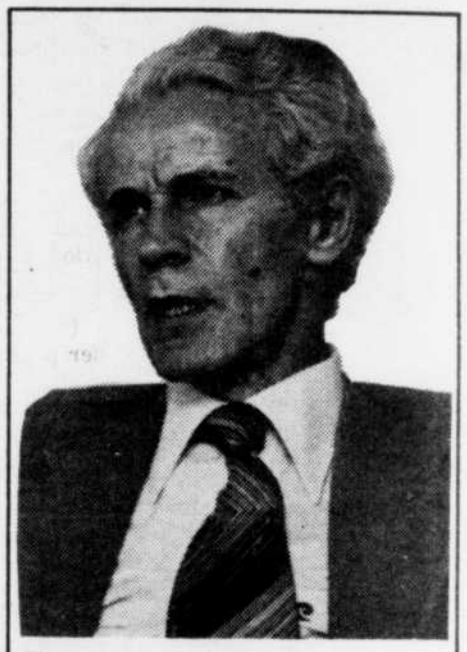
Dans toutes ces hypothèses, il est à craindre qu'on fasse des jeunes une classe à part qui, si on l'impose à la société, finirait par en déranger l'organisation, éroderait l'autorité des corps constitués ou, si on la laisse tomber après l'expérience du service obligatoire, se sentirait rejetée, démunie, plus inutile et plus impuissante qu'avant.

Plusieurs pays ont abandonné la formule du service militaire obligatoire. D'autres, par ailleurs, ont embrigadé les jeunes dans des mouvements qui n'ont servi que les intérêts politiques des dictateurs de toute espèce. Il suffit de penser aux jeunesses facistes de Mussolini, aux jeunesses hitlériennes, aux brigades de Staline et aux jeunes martyrs de la révolution culturelle de Mao, sans oublier les avant-corps franquistes et les anciens camelots de l'Action française.

Je ne crois pas que l'encadrement des jeunes par le service civique obligatoire soit le remède au mal qu'on constate à l'heure présente; un mal qui présente ce désolant spectacle des forces vives de la nation désoeuvrées, angoissées et qui attendent des chefs autre chose qu'un alibi susceptible de calmer pour un temps leur désespoir et de prévenir la révolte qui gronde.



Un service civique, pour qui et pourquoi?



La pudeur des mots

Ce jeudi 30 septembre, j'écoute les nouvelles du matin à la chaîne FM de Radio-Canada. Le lecteur rapporte qu'on a condamné à la prison à perpétuité un individu trouvé coupable d'avoir noyé le fils de sa concubine. Puis, il poursuit: "Cet **incident** est survenu le..."

Que de pudeur pour parler d'un crime crapuleux! Si le rédacteur avait pris la peine de consulter le dictionnaire, il eût découvert que le terme incident désigne un petit événement, un fait sans grande importance. Or, un acte qui consiste à se débarrasser d'un innocent en le faisant périr de mort violente, même s'il ne change pas le cours de l'histoire, n'est pas qu'un incident, c'est un meurtre, et un meurtre est lourd de conséquences.

D'où vient cette pudeur des mots? De l'ignorance du vocabulaire ou de la volonté de farder la réalité, de réduire des actes répugnants aux dimensions de réalités banales? Evidemment, une société exagérément permissive comme la nôtre est encline à diminuer l'impact de l'activité de ses membres et à glisser en douce sur les crimes les plus révoltants. En l'occurrence on a tué un jeune garçon, ce qui n'est pas plus ni moins grave que de pratiquer l'avortement. Pourquoi donc user d'un langage fort pour identifier des assassinats qui ne diffèrent que par l'âge des victimes? C'est la logique de ceux qui n'ont pas le scandale facile!

JNT



COIFFURE

avec Antoine



Les cheveux de 6 à 12 ans

Beaucoup d'enfants, vers cet âge, apprennent à se laver les cheveux eux-mêmes, bien que la majorité préfère "les mains de maman". Autant que pour garçons ou filles, cette période pré-adolescence est déterminante et l'enfant devrait se familiariser avec les méthodes modernes d'entretien.

Voici donc, la liste complète des équipements et produits de coiffure que nous devrions retrouvé dans la panoplie familiale.

Equipements et produits (4 personnes). Les shampooing: shampooing régulier pour cheveux normaux ou bien, parfumé selon le goût de la personne, mais, surtout doit être approprié au type de cheveux.

Crème-rince: pour cheveux longs, secs, permanentés, teinturés, etc...

Peignes: les démêloirs, peigne à queue, peigne afro (pour cheveux frisés).

Brosses: pour placer les cheveux, pour les démêler et pour le sac à main.

Séchoir: les plus employés sont les séchoirs à main avec brosse spéciale pour placer les cheveux.

Fer à friser: pour les boucler légèrement ou pour les retouches de la mise en pli.

Le fixateur (spray net) n'est presque plus employé sauf, pour servir de support supplémentaire de coiffure de soirée (mariage). Les prix d'une telle pharmacie montée comme suit pour une année pour quatre personnes est d'environ $200. Le shampooing, le crème-rince, les peignes, le séchoir (durée d'utilisation normale de quatre ans et plus) et le fer à friser, bon également pour plusieurs années.

En suivant ces calculs simples, on s'aperçoit qu'il en coûte moins cher pour disposer de l'essentiel que de fumer la cigarette. Il en coûte pas loin du double pour un seul fumeur par année.

Mise en garde

Il est très important de choisir les bons produits ou articles d'entretien, chose relativement facile quand vous pouvez faire confiance à votre coiffeur, car il se doit, sinon de vous vendre les articles en question, au moins de vous conseiller adéquatement. Trois ou quatre visites chez le coiffeur suffisent normalement à familiariser la personne avec ces techniques, ce qui lui évitera des erreurs. Même si on vous donne tous les trucs pour vous passer du coiffeur, le plus souvent possible, vous ne le pourrez pas complètement.

Par l'entremise de cette chronique vous pouvez faire connaître vos problèmes, soit en écrivant à ce journal ou par téléphone à 549-5000 ou en personne au 389B, rue Racine, Chicoutimi.

Vieillesse et détérioration, pas synonymes

VANCOUVER (PC) — Un grand nombre de personnes âgées seraient saines de corps et d'esprit si elles n'associaient pas mentalement la vieillesse avec la détérioration, disent plusieurs spécialistes en gérontologie.

Ces spécialistes sont d'accord sur le fait que les facteurs psychologiques et sociologiques jouent un rôle primordial dans la façon dont les gens vieillissent.

"On ne peut classer les gens par ordre chronologique, déclare Jean Buzan, conseillère en gérontologie au Collège Douglas de Vancouver. Ce genre de classement stéréotypé est un cercle vicieux qui se perpétue. La société catégorise mentalement les gens d'un certain âge chronologique, avec d'autres qui sont handicapés par des circonstances physiques anormales".

Elle dit que le psychiatre Sigmund Freud a écrit, au début du siècle, que les troubles émotionnels graves et même la mort sont souvent le résultat de la retraite forcée.

M. Philip Warren, conseiller en vieillissement au département de psychologie du Collège Douglas, déclare: "Au Canada, la situation sociale est telle que vous devez accepter une définition sociale de ce qu'est le vieillissement. Cette définition consiste, entre autres, à "ne rien faire et à profiter de l'âge d'or". Si on accepte cela, on commence à se détériorer. C'est l'effet que produisent les foyers pour vieillards".

M. Warren cite d'autres cultures, comme celle de l'Equateur, où on ne permet pas aux gens âgés de prendre leur retraite. "Ils doivent faire leur part dans la collectivité".

Le Dr Clyde Slade, président du comité sur le soin des vieillards à l'Association médicale de Colombie Britannique, dit qu'il existe un rapport génético-physiologique dans le processus de vieillissement, parce que dans certaines familles les gens vivent plus vieux que dans d'autres. "Nous savons que chez les gens âgés, il y a une perte continuelle de neurones dans le cerveau, dit-il. Mais parfois, lors d'autopsies, on découvre qu'une personne qui avait une grande quantité de neurones actifs aurait été renfermée et apathique. Par conséquent, il est impossible de séparer l'aspect physiologique de l'aspect psychologique".

Sears

L'Oréal

Quelle différence pour vos cheveux



Shampooing colorant l'Oréal excellence

3.45 ch.

Avec l'Oréal excellence, ils auront une couleur naturelle. Le conditionneur contenu dans le shampooing donne l'éclat et la douceur à vos cheveux.



CADEAU AVEC ACHAT

Avec tout achat de produit l'Oréal, vous recevrez en cadeau un shampooing pour cheveux colorés de 100 ml. 3.5 oz.

Cosmétiques — (Rayon 08)

Simpsons-Sears Ltée

Economie d'énergie

QUINCAILLERIE A RAYONS
COULOMBE & FRERE LTEE
MATERIAUX DE CONSTRUCTION

Economie de dollars

3415 BOUL. GRANDE-BAIE — VILLE DE LA BAIE (SECTEUR PORT-ALFRED) — Tél.: 544-2893



Coulombe et Frères Rona
REMISE EXTERIEURE
Baby barn grs: 8' x 12'. **$398**

Isolant (foam)
KAROLITE
$2.77
la feuille 4' x 8' x 1".



DECOUPEZ ET APPORTEZ

CERAMIQUE

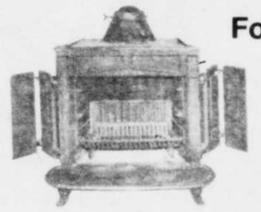
Présenter ce coupon pour obtenir un rabais de

30%

sur les tuiles céramique, que nous avons en magasin. Céramique murale et à plancher, choix différent, motif couleur. Cette offre est valable sur achat comptant seulement et apporter par le client.

ECONOMIE D'ENERGIE

HATEZ-VOUS DE PROFITER DE CES RABAIS DES LUNDI MATIN 9 HEURES.



Foyer "Franklin"
37" de haut
26" de large
$147
porte buche inclus.



Pré-fini Lauan médium
4' x 8'
$3.49 la feuille
Economie de prix
Economie d'énergie

Tuile à plafond BP
12" x 12" blanc mat boite de 64.
$11.27

COUPE-FROID RCR

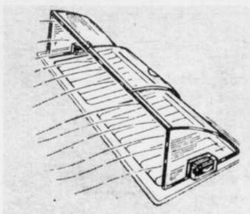
Valide jusqu'au 31 oct. 77 inclus.



STRIP SEAL
Obturateur coupe-froid tout-usage. Adhésion et malléabilité de longue durée.
WEATHER STRIP AND SEALANT **42¢**



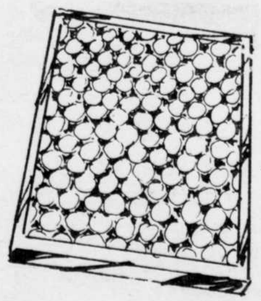
TROUSSE DE VENTILATION
Capuchon de vinyle robuste, tuyau de 12" en aluminium et tuyau flexible de 5 pi. Pour sécheuse. #1261.
DRYER VENT KIT **3.77**



DÉFLECTEUR D'AIR
En plastique transparent. Ajustable, aimants de prise. Pour bouches de chaleur. #52.
PLASTIC HEAT DEFLECTOR **1.33**



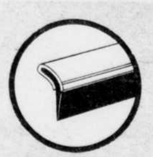
BANDE SPONGIEUSE
Tuck auto-vollande. #930. Une façon facile et économique d'isoler toutes vos fenêtres. 18' x 3/8".
SELF ADHESIVE FOAM INSULATION **55¢**



FILTRES DE FOURNAISES À AIR CHAUD
Filtres de qualité, 1 po. d'épaisseur.
10 x 20, 16 x 16, 16 x 25
CH. **77¢**
FURNACE FILTERS



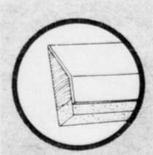
ENSEMBLE DE PORTE
BOIS ET MOUSSE
2 morceaux de 7' et 1 de 3' avec clous. #11130
WOOD & VINYL FOAM DOOR SET **1.88**



ENSEMBLE DE PORTE
ALUMINIUM ET CAOUTCHOUC
2 morceaux de 7' et de 3' avec clous. #10080
ALUMINUM & RUBBER DOOR SET **2.59**



ENSEMBLE DE PORTE
PIN ET CAOUTCHOUC
Super flexible. 2 x 7', 1 x 3'. #11150.
FLEXIBLE RUBBER & PINE DOOR SET **3.19**



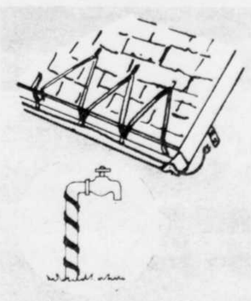
SEUIL DE PORTE
En aluminium, bois et mousse. Longueur 36 po. Clous compris. #10270.
ALUMINUM, FOAM & WOOD THRESHOLD **1.49**



BAS DE PORTE
DE GARAGE
Joint de vinyle résistant à fermeture hermétique. Longueur 9'. #10099.
GARAGE DOOR BOTTOM SEAL **3.89**



SEUIL DE PORTE
VINYLE/ALUMINIUM
36", modèle climaloc populaire. #10190.
ALUMINUM & VINYL THRESHOLD **1.79**



BANDES CHAUFFANTES "SENTINEL"
CABLES ELECTRIQUES POUR TOITURES
Fait fondre la neige et protège votre toit... #ADKS-300CL. 120 volts, 300 watts, longueur de 60 pieds. Agrafes incluses.
ROOF CABLE **14.95**
POUR TUYAUX
A contrôle automatique #AHB-112. 12 pi. 120 volts. 84 watts. Pour la tuyauterie extérieure.
PIPE CABLE **10.95**

HATEZ-VOUS DE PROFITER DE CES RABAIS

D'autres spéciaux en magasin

ON VOUS DIT: "C'est le temps d'isoler"!

Le marché noir se porte bien en URSS

MOSCOU (AP) — Sur une bonne partie du territoire soviétique, où la commercialisation des biens de consommation souffre des insuffisances et de l'inefficacité de la planification, le marché noir permet à la population de se procurer bon nombre de produits de première nécessité.

En vendant de tout - des mandarines comme des billets de train - quelques hommes d'affaires gagnent des millions le plus illégalement du monde.

Dans les rayons des grands magasins Goum, sur la place Rouge de Moscou, on ne trouve pas toujours de produits de beauté, de chaussures à la mode, ni de collants. Mais, dans les passages menant aux rayons, des individus, portant des mallettes, vendent discrètement ces articles à la foule des Moscovites.

Sur une plus grande échelle, des virtuoses du marché noir ont mis sur pied de véritables entreprises qui fabriquent des produits difficiles à trouver: rouge à lèvre, nappes en plastique, montures de lunettes, fichus pour dames, etc.

Selon les articles paraissant périodiquement dans la presse, les "gros bonnets" de ce commerce marginal se gardent bien de transgresser officiellement la loi, grâce à tout un système de pots-de-vin et de faveurs.

Luxe

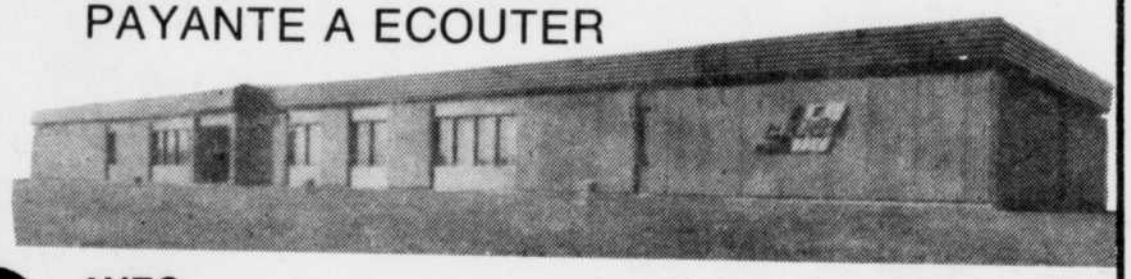
Lorsque ces entrepreneurs commencent à gagner trop d'argent, ils prennent peur: soucieux de ne pas attirer l'attention des autorités par une vie trop luxueuse, ils habitent souvent de petits appartements et évitent d'acheter une voiture ou des vêtements de qualité.

Ils ont parfois recours au subterfuge qui consiste à éplucher le journal à la recherche des noms de gagnants de la loterie et à leur offrir le double de ce à quoi ils ont droit en échange de leur billet: "Avec un billet gagnant, aurait dit l'un de ces millionnaires, je peux profiter publiquement de ma fortune et m'acheter ouvertement un bel appartement, des meubles et une voiture". La course aux billets gagnants serait rude entre les "nouveaux riches" du marché noir.

La presse soviétique, qui fait le silence sur bon nombre de problèmes, se plaît souvent à rapporter des anecdotes au sujet de ces capitalistes locaux.

CKRS RADIO 59

LA RADIO LA PLUS PAYANTE A ECOUTER



AVEC
3 CONCOURS TRES INTERESSANTS

1 CKRS-EXTRA
DONNE DE L'ARGENT

2 LE CONCOURS DES MACARONS
DONNE DE L'ARGENT

3 LE CONCOURS DU 30e ANNIVERSAIRE
DONNE: DES DISQUES 33 TOURS
DES APPAREILS RADIO
UN VOYAGE A SAN JUAN, PORTO RICO

CKRS
LA RADIO
LA PLUS
PAYANTE A ECOUTER
RADIO 59

CLAVEAU, COLLARD, LAPOINTE, LAPOINTE, GAUTHIER ET LESSARD.
NOTAIRES
54, RACINE EST, CHICOUTIMI.
EDIFICE MARCEL CLAVEAU
HOTEL DE VILLE, PORT-ALFRED TEL.: 543-1551

RIVERIN, WELLS & CHARLTON
NOTAIRES
JACQUES RIVERIN L.L.L.
ROBERT WELLS L.L.L.
RENE-PAUL CHARLTON L.L.L.
JEAN RIVERIN L.L.L.
247 EST, RUE RACINE — CHICOUTIMI — TEL.: 549-6083

ANDRE TREMBLAY
NOTAIRE
152, RUE RACINE EST
CHICOUTIMI
B.P.: 1504 TEL.: 549-5335

GAGNON, GAGNON, COTE & LEMIEUX
NOTAIRES
184, Jacques-Cartier, Chicoutimi
Tél.: 543-0239

DUROCHER & OUELLET
NOTAIRES
Cessionnaire du greffe de Me Jules Gauthier
JEAN-PIERRE DUROCHER, LL.L.
MARLENE OUELLET, LL.L.
Tél.: 547-2133
Nouvelle adresse
278, St-Dominique — Jonquière
(Face à la Caisse populaire de Jonquière).

CAROL VACHON, LL.L.
NOTAIRE
CONSEILLER JURIDIQUE
TELS: BUR.: 549-9718
RES.: 545-1063
443 est, Racine, Chicoutimi

Laliberté et Vallerand
NOTAIRES
Daniel Laliberté, notaire
Réjean Vallerand, notaire
749, ALMA — CHICOUTIMI
TEL.: 545-3141

Suicides

QUEBEC (PC) — Il n'est pas exact de dire en s'appuyant sur les statistiques actuellement disponibles, que le Québec connait une augmentation plus rapide du nombre de suicides que l'ensemble du Canada, a affirmé le Dr Harry Grantham, directeur du département de psychiatrie de l'Université Laval, qui a présidé un symposium sur "le risque suicidaire", aujourd'hui au 50e congrès de l'Association des Médecins de Langue française du Canada (AMLFC).

Le Dr Grantham a dit qu'il est injuste et inexact de comparer les statistiques actuelles avec celles des années '60 pour ensuite conclure que le taux de suicide du Québec, qui se rapproche de celui de la Colombie Britannique, a une tendance à la hausse plus prononcée, parce que dans les années '60 les statistiques n'étaient pas conformes à la réalité. En effet, un grand nombre de suicides étaient camouflés souvent par les médecins eux-mêmes pour des raisons religieuses, familiales et économiques.

L'omnipraticien

Selon le Dr Grantham, le médecin de famille doit être capable de prévoir les dangers que peuvent représenter les médicaments qu'il prescrit et si le patient présente un risque suicidaire, il y a des précautions à prendre.

En plus de connaissances pharmacologiques suffisantes, le médecin de famille doit être capable de parler avec son patient très franchement de la mort des idées qu'il entretient à ce sujet et même de ses intentions éventuelles. Si cela est fait avec discernement, cela ne peut être que bienfaisant, car très souvent le patient ne demande pas mieux que de parler.

Enfin, au sujet des médicaments, il a recommandé aux omnipraticiens de bien expliquer au patient le danger que peut représenter une dose trop forte et, par précaution, obliger le patient à renouveler sa dose prescrite chaque semaine.

Le médecin de famille est souvent en première ligne, car c'est habituellement lui que le candidat au suicide consulte le premier. Il doit donc être capable de déceler le risque suicidaire, car son action pourra être déterminante.

Il peut contribuer à réduire le risque suicidaire en faisant appel à ses ressources cliniques, à son expérience médicale ainsi qu'à son expérience de la vie et, enfin, en se servant de son intégration à son milieu.

O B A AB
ON A BESOIN DE TOUS LES GROUPES
DONNEZ DU SANG REGULIÈREMENT

ECONOMISEZ
de $50.00 à $100.00
et même jusqu'à
$200.00



sur un ensemble de matelas et sommier-caisse en achetant directement de la manufacture.

Procurez-vous le fameux matelas et sommier-caisse
REIN-O-PEDIC
confort-durabilité, satisfaction garantie
Garantie 20 ans
conseillé aux personnes souffrant de maux de reins ou déviation de la colonne vertébrale.

Matelas Lion d'Or Inc.



- Base à roulettes
- Tête de lit.
- Matelas bassinette
- Matelas et sommier-caisse pour lit antique



Nous fabriquons toutes sortes de lits.
Régulier, large, extra-large ainsi que lits ronds.

UN NOUVEAU SERVICE



INCROYABLE!
UN SIMPLE APPEL
549-5315

ET UN DES CAMIONS SE RENDRA CHEZ VOUS POUR VOUS MONTRER L'ASSORTIMENT COMPLET DES



Notre service comprend aussi les réparations de matelas
ESTIMATION GRATUITE...
VENEZ VISITER NOTRE SALLE DE MONTRE

3 camions à votre service au Saguenay-Lac-St-Jean.
LIVRAISON GRATUITE

En achetant un matelas "LION D'OR" vous contribuez à l'expansion d'une industrie de chez nous.

CHICOUTIMI
ET LES ENVIRONS
2894, boul.
St-Jean-Baptiste
tel.: 549-5315

ALMA
ET LES ENVIRONS
705, GOYER OUEST
tel.: 662-2730

ST-FELICIEN
ET LES ENVIRONS
1535, boul. Sacre-Coeur
tel.: 679-0783

ST-BRUNO
ET LES ENVIRONS
36, Napoleon
tel.: 343-2634



Matelas Lion d'Or Inc.
549-5315 2894, BOUL. ST-JEAN-BAPTISTE, CHICOUTIMI. 549-5315

Spécial Mia Farrow

MIA FARROW... toujours malheureuse

par Nora Laing
Copyright Kerystone

Privée d'enfance par la polio, ex-femme de Frank Sinatra, Mia Farrow a épousé le père de ses jumeaux, mais pour elle le bonheur n'est pas complet.

MIA est délicieuse et nous a enchanté dans son film "The public eye", mais qui est-elle dans la vie?

Elle est arrivée à se sortir extrêmement bien d'une enfance californienne dans un mélange séparé, ballotée d'un parent à l'autre.

Intelligente, mais avec une éducation sommaire, ignorante des conventions, elle réussit à se marier avec un érudit anglais traditionnaliste qui l'aimait, mais ne la comprenait pas.

Dans la vie réelle, MIA est aussi une énigme.

Naturellement tranquille, réservée, introspective, elle a grandi dans un couvent anglais, elle a reçu une formation traditionnelle: on lui a enseigné la plupart des vertus dites féminines. Elle sait cuisiner, coudre et tenir une maison de façon efficace.

Ses amis, quand elle tournait le feuilleton télévisé "Peyton Place" se moquaient d'elle parce qu'elle travaillait à sa broderie entre les prises de vues.

Ma vie est un jardin

Sous ses dehors de femme d'intérieur, Mia FARROW est une personne active, passionnée. Au sommet de sa forme à certains moments, au plus bas quelques instants après. Elle a également des aspirations spirituelles.

J'avais parlé avec elle peu de temps avant son mariage raté avec Frank Sinatra. Sa conversation, à cette époque, avait des accents romantiques et pleins de fantaisie.

-"Je pense que ma vie est un jardin, disait-elle. Je plante les arbres et les fleurs que je veux. Je sors rarement de ce jardin, mais quand je le fais, je porte de grandes bottes pour que les serpents ne m'atteignent pas."

MIA a suivi à Hollywood le chemin habituel des enfants dont les parents sont des personnalités du show-business. Peu vivent une vie sereine. Les parents sont trop exhubérants pour mener une existence paisible et familiale.

Enfance brisée par la polio

Le père de Mia (un réalisateur d'Hollywood qui mourut il y a quelques années) avait, d'après les gens qui le connaissaient le mieux, une personnalité tenant à la fois du docteur Jekyll et de Mr. Hyde. Catholique romain dévot, il fut fait chevalier du Pape et écrivit plusieurs livres sur l'histoire du catholicisme.

Mais, d'un autre côté, il était souvent arrogant et quelquefois trop galant. Pour Mia, il était "simplement un père merveilleux. Je l'adorais."

La mère de Mia est l'actrice Maureen O'Sullivan qui devint célèbre en jouant Jane, la partenaire de Johny WEISMULLER dans la série des Tarzans. Mia la considère comme une mère charmante, merveilleuse, consciencieuse.

-Je n'avais pas beaucoup d'amis intimes étant enfant, dit-elle. Quand j'avais neuf ans, je contractai la polio et une bonne partie de mon enfance se consuma à empêcher le mal de s'étendre. Cela me brisa le coeur. Personne ne réalise à quel point ce fut pénible.

La rupture de son mariage avec SINATRA semble l'avoir affectée très profondément. Un autre rêve se brisait.

Ce fut cependant au cours de ce malheureux mariage avec le chanteur qu'elle trouva sa plus grande paix de l'esprit dans un pays où elle ne se sentait plus tout à fait étrangère.

Mia alla en Inde étudier l'indouisme avec le fameux Yogo Maharishi Malesh.

-J'avais beaucoup étudié la philosophie orientale quatre ans auparavant. On dit toujours que le Royaume de Dieu est en nous. Le problème est comment y arriver? Je pensais l'avoir appris de Maharishi.

Ce nouveau rêve s'évanouit lui aussi. Mia fut rapidement désillusionnée.

-La tragédie, c'est que lui et ses disciples, explique-t-elle, croient pouvoir construire un autre monde. Je les suivais presque, je ne pouvais trouver d'autre consolation dans ce monde matérialiste, mais je me trouvais moi-même sur un autre chemin. Je fermais les yeux et pensais m'évader ainsi, mais en vain...

-J'ai passé la plus grande partie des quatre semaines où j'ai voyagé en Inde, assise au bord des routes à penser.

Mia est toujours à la recherche d'un bonheur utopique. Manifestement elle croit l'avoir trouvé avec André PREVIN qu'elle a fini par épouser après avoir donné naissance à deux jumeaux.



Le premier mari de Mia Farrow fut le crooner Frank Sinatra.



Mia Farrow et son époux André Prévin.

FESTIVAL "OISEAU MATINAL"

Massey-Ferguson

INVITATION A TOUTE LA POPULATION

DU 17 AU 22 OCT. 1977

Machines admissibles

Toutes machines MF neuves suivantes: moissonneuses-batteuses et accessoires, têtes à maïs, presses et autres accessoires de fenaison vendus avec une presse fourragère ou andaineuse, ainsi que les tracteurs agricoles et les instruments aratoires vendus avec ces tracteurs.

Abandon de frais de financement

Moissonneuses-batteuses (grain)	**1er août 1978**
Moissonneuses-batteuses (maïs/fèves)	**1er sept. 1978**
Machines de fenaison	**1er juin 1978**
Tracteurs et instruments aratoires vendus ensemble	**1er avril 1978**

Le client gagne des intérêts sur l'acompte

Acompte 10%
Machine reprise 5%

Calculé à partir de la date de transaction jusqu'à la date de l'abandon des frais de financement ci-dessus.

Le chèque sera posté directement au client sur réception du règlement du concessionnaire.

TRACTEURS USAGES (moins de 80 cv)

Les termes du plan de machines en stock pour les tracteurs de moins de 80 cv repris à la vente de tracteurs agricoles MF neufs au plus tard le 31 octobre 1977 prévoient une échéance originale et finale au 25 juin 1978 sans intérêt.

TRACTEURS 2775 - 2805

1. Tous les tracteurs 2775 - 2805 auront leur échéance au 25 avril 1978 sans paiement partiel ni intérêt.
2. Les tracteurs réglés à la date d'échéance originale continueront à avoir droit aux 2¼% d'escompte selon le plan des escomptes et termes courants.

INSTRUMENTS ARATOIRES, PLANTEURS, SEMOIRS

Ces machines qui ont leur échéance finale en septembre ou octobre 1977 auront cette échéance prolongée au 25 juillet 1978 ou jusqu'à la date de la vente au détail selon celle qui arrive en premier.

- Un paiement partiel de 10% sera exigible.
- L'intérêt sera calculé au taux régulier prévu dans les plans des escomptes et termes courants.
- Cet intérêt sera annulé pourvu qu'un règlement en entier soit reçu dans les quatre mois suivant la date de l'extension.

BEIGNE, CAFE GRATUITS

OUVERT DE 8H00 A 9H00 DU SOIR

Conseiller en équipement agricole
Les Equipements TRACTION Inc.
ARMAND HARVEY Bur.: 662-6673 Rés.: 672-4769

Conseiller en équipement agricole
Les Equipements TRACTION Inc.
LEGER ALLARD Bur.: 662-6673 Rés.: 343-2872

Les Equipements TRACTION Inc.
NORMAND MARTEL gérant général

Période du programme du 3 au 31 octobre 1977

***ACOMPTE MINIMUM - 10%**

Les Equipements TRACTION Inc.
161, CLAIRE-FONTAINE O.
PARC INDUSTRIEL ET COMMERCIAL
C.P. 68 - ALMA, P.Q. Télex: 051-36235
TELS: 662-3483
662-3484
662-6673
662-6674

Le Dr Leroux consacre tous ses efforts à la reconnaissance des services d'urgence

QUEBEC (PC) — Parfois désigné comme le père de la médecine d'urgence au Québec parce qu'il a pris l'initiative de créer au Centre hospitalier de l'Université Laval (CHUL) un département de l'urgence, le Dr Renaud Leroux consacre tous ses efforts depuis une dizaine d'années à faire reconnaître l'urgence médicale comme une véritable spécialité au même titre que les autres spécialités en médecine.

Il estime qu'un médecin d'urgence ne s'improvise pas et que d'autre part l'urgence ne doit pas être faite par un médecin seul mais qu'elle doit être confiée à une équipe multidisciplinaire, qui comprend un médecin à plein temps, des infirmières et des techniciens spécialisés. L'un des critères de formation pour le médecin d'urgence comporte pas moins de deux ans de résidence portgraduée après l'internat.

Actuellement, le CHUL a dix médecins d'urgence à plein temps qui assurent un service de 24 heures. Le département de l'urgence du CHUL reçoit en moyenne 35,000 visites par année dont quelque 30,000 sont une première visite.

Comme un véritable service d'urgence médicale commence au moment de l'appel d'urgence, le Dr Leroux a formé, dans un projet pilote, douze techniciens de médecine d'urgence, soit six policiers-pompiers et six ambulanciers de la ville de Sainte-Foy en banlieue de Québec où se trouve situé le CHUL. Il estime que la formation des ambulanciers ou des techniciens qui les accompagnent doit être confiée aux médecins.

L'expérience du CHUL en médecine d'urgence a été exposée lors du 50e congrès de l'Association des Médecins de langue française du Canada (AMLFC) qui s'est terminée à Québec en fin de semaine.

Une autre communication percutante sur ce sujet a été celle du Dr Hélène Lamontagne, omnipraticien de Ste-Adèle, dans les Laurentides, qui vient justement de terminer un séjour de plusieurs mois dans le comté de Los Angeles, où elle a vécu et travaillé avec des équipes volantes de soins d'urgence.

Il est maintenant établi, dit le Dr Lamontagne, que c'est faute de soins pré-hospitaliers adéquats que surviennent 50 pour cent des mortalités à l'urgence, parce qu'on n'a pas pu arrêter une hémorragie, ou réanimer un cardiaque ou encore pratiquer la respiration.

Né de l'expérience acquise sur les champs de combat de la guerre au Vietnam, le système de Los Angeles comprend des techniciens qui peuvent faire le triage des cas de sauvetage léger ou grave. Des paramédicaux s'occupent des cas les plus sérieux et sont en contact avec le médecin d'un hôpital par radio; ils deviennent ainsi "les yeux, les mains et les oreilles de ce médecin, qui pose le diagnostic et prescrit un premier traitement."

On peut dispenser des soins élaborés, car on dispose d'un défribilateur, d'un cardioscope; ainsi on peut évaluer une arythmie cardiaque dans la rue. On dispose également d'un arsenal de médicaments pour les crises cardiaques. Pour les blessures à la colonne vertébrale, on a la planche d'immobilisation.

Présence du médecin

Le professeur P. Glaser, du Centre hospitalier universitaire Pitié-Slapetrière, à Paris, a décrit un système assez semblable sauf qu'en France, un médecin accompagne les ambulances. A Miami, on a également un médecin dans les ambulances, tandis qu'à Los Angeles, ce sont des para-médicaux, une spécialité qui n'est pas encore reconnue au Québec.

COMPTABLES AGREES

Gauthier, Tremblay, Legault, Boivin, Dallaire, Turcotte et Associés, c.a

Comptables Agrées

ROBERVAL LA MALBAIE LA BAIE ST-FELICIEN

BUREAU PRINCIPAL: 110, Racine est, Chicoutimi G7H 1R2 — Telephone: (418) 549-6650

Antoine Gauthier, c.a
Pierre Legault, c.a
Egide Dallaire, c.a
Andre Gauthier, c.a
Charles Tremblay, c.a
Julien Lemieux, c.a. m.b.a
Rosaire Bovin, c.a
Gilles Turcotte, c.a
Yvon Carrier, c.a
Camil Bergeron, c.a
Denis Boivin, c.a
Roger Boivin, c.a
Normand Gosselin, c.a
Luc Simard, c.a

Roger Launault C.A

Appels provenant de Dolbeau, Roberval, St-Félicien, St-Prime. Aucun frais au demandeur: Zenith: 12170.

AVOCATS

FRADETTE, BERGERON, CAIN, PREVOST, LAMARRE, CASGRAIN ET WELLS

AVOCATS

Roland Fradette, C.R.
Michael H. Cain, C.R.
François Lamarre, LL.L.
Guy Wells, LL.L.
Claude Gauthier, LL.L.
Pierre Simard, LL.L.
Pierre Bergeron, C.R.
Gilles Prévost, LL.L.
Paul Casgrain, LL.L.
Martin Côté, LL.L.
Carl Lachance, LL.L.
François G.-Tremblay, B.C.L.

EDIFICE MURDOCK
110 EST, RACINE — CHICOUTIMI — TEL.: 549-6296

gagnon, bergeron, tremblay, pelletier & associés

L.-G. Gagnon, c.a.
P.-A. Bergeron, c.a.
P.-G. Tremblay, c.a.
Bernard Pelletier, c.a.

COMPTABLES AGREES
72 ouest, Jacques-Cartier, Chicoutimi
Tél.: (418) 549-4142

AVOCATS

Tel: 543-0283

LAMBERT & LAMBERT

AVOCATS

RENE LAMBERT LL.L. — GUY LAMBERT LL.L.
31 OUEST, RUE RACINE — CHICOUTIMI

PAGE, LAPOINTE, ROY & GIRARD

AVOCATS

Roger Page, B.A., LL.L.
Bernard Lapointe, B.A., LL.L.
Claude Roy, B.A., LL.L.
Carol Girard, D.E.C., LL.L.

123, Racine est, suite 100, Chicoutimi. 543-0725

La ROCHE, GOBEIL, POTVIN, BOIVIN & ASSOCIES

Comptables Agréés

Raymond-J. La Roche, c.a.
Pierre-Albert Potvin, c.a.
M. Arthur Gobeil, c.a.
M. Ronald Boivin, c.a.

413 est, rue Racine, Chicoutimi, Québec, G7H 1S8, (418) 549-4318

371, rue Bagot, Ville de La Baie, Québec, G7B 2N6, (418) 544-6847

BEGIN, GAUTHIER, SIMARD, COTE, OUELLET ET MAZURETTE, AVOCATS

AVOCATS

509, boulevard Harvey, Jonquière.
Tél.: 542-3545

SIMARD, BRODEUR & GIRARD

AVOCATS

Jean Simard, B.A., LL.L.
Christian Girard, B.A., LL.L.
Jean-Roger Brodeur, B.A., LL.L.

121 est, Racine — CHICOUTIMI — Tél.: 549-8170

DUFOUR & COTE

AVOCATS ET PROCUREURS

Me Richard Dufour, LL.L.

Me Gabriel-M. Côté, LL.L.

23, RUE RACINE EST — CHICOUTIMI
TEL.: 549-8150

Jean-Marc Lavoie,

AVOCAT

André Ménard,

AVOCAT

110 E, RACINE (SUITE 124)
TEL.: 545-4901 - 02 - 03
CHICOUTIMI

CONSEILLERS EN ADMINISTRATION

La ROCHE, GOBEIL & ASSOCIES

413 est, rue Racine
Chicoutimi, Québec
(418) 549-4987

Lemieux, Laberge et Associés

110 est, rue Racine, Chicoutimi
Tél.: 545-4149

Julien Lemieux, C.A., M.B.A.
Jean-Paul Laberge, M.B.A.

Pour Adrien Tremblay

Il fait bon vivre à Saint-Siméon

SAINT-SIMEON -- Adrien Tremblay a le geste large, le sourire facile et la conversation tout autant.

Douanier pour les bateaux qui accostent au quai de Saint-Siméon, cet homme solide, qui avoue ses 55 ans avec une certaine fierté, travaille comme agent maritime depuis 35 ans, c'est-à-dire depuis 1942.

Né à Saint-Siméon même, où il s'est présenté comme maire en 1974, il avoue qu'il a été battu, mais que cela ne l'a jamais tellement affecté. Il précisera d'ailleurs, au cours d'une entrevue réalisée dans son établissement hôtelier, qu'il a occupé le poste de conseiller municipal de 1951 à 1953, qu'il a aimé l'expérience, mais qu'il est avant tout un pêcheur, bien que n'ayant jamais été marin lui-même.

Mais là-dessus, il fallait demander des explications à Adrien Tremblay, et c'est avec beaucoup de facilités qu'il a accepté de les donner...

"Je pêche l'éperlan, que j'expédie en grande partie à Chicoutimi et Rivière-du-Loup, ceci, grâce à un droit de pêche que m'a légué un oncle, Herménégile Carré, et en une seule semaine, récemment, nous avons expédié, avec mes aides, pas moins de 4,500 éperlans dans les deux endroits que je vous citais tantôt; nous en envoyons également à Québec. En dehors de mon travail d'agent maritime, précise Adrien Tremblay, c'est surtout cette occupation qui m'intéresse."

Après cette petite conversation à bâtons rompus, Adrien Tremblay, accepte volontiers de parler de cette municipalité de Saint-Siméon, où les voyageurs qui arrivent de la Côte-Nord peuvent emprunter le Trans-Saint-Laurent pour traverser sur la Côte-Sud, à Rivière-du-Loup.

Chômeurs et assistés

Selon Adrien Tremblay, il y aurait 50 pour cent des travailleurs de Saint-Siméon, village et paroisse, qui vivent sur l'assistance sociale ou encore sur l'assurance-chômage.

"Ecoutez, il y a environ 2,300 citoyens dans les deux municipalités et étant ici presque à l'année longue, je sais de quoi je parle quand j'affirme ces chiffres, claironne l'ancien conseiller municipal. Quant aux 50 pour cent de travailleurs qui ont de l'emploi, ils doivent s'exiler pour aller travailler sur les lignes de transmission ou encore comme travailleurs forestiers. Il y a bien le Festival de l'éperlan qui attire le tourisme en juillet, mais hors-ça, il n'y a pas beaucoup de travail à Saint-Siméon. Même que dans la municipalité du village, les gens n'ont pas le droit de garder d'animaux de ferme. C'est permis seulement dans la paroisse."

Et là-dessus, l'agent maritime-hôtelier-pêcheur d'éperlan ajoute qu'il n'y a qu'une seule école primaire à Saint-Siméon et que les parents qui désirent que leurs enfants poursuivent leurs études secondaires, doivent les envoyer à La Malbaie et, pour les études collégiales et universitaires, dans divers endroits de la province.

Mais Adrien Tremblay n'est pas un homme pessimiste et il avoue aussi que malgré toutes ces tares, Saint-Siméon est un patelin où il fait vraiment bon vivre et qu'il ne quitte que très rarement, pour aller prendre des vacances d'hiver dans les îles du soleil.

"Mais quand ça fait un bout de temps que je suis au soleil, je m'ennuie de mon village et de mon fleuve, et c'est toujours une grande joie pour moi de regagner le Québec et sa neige, car c'est ici qu'est ma vie", de conclure cet homme. Avant d'ajouter: "Voyez-vous, nos gens au Québec, s'adaptent facilement à différentes situations, pourvu qu'on leur laisse leurs racines.

Ce doit être pour ça que les gens de Saint-Siméon, malgré le manque de travail, continuent de demeurer sur leur sol. Du moins, c'est mon opinion et c'est une opinion sûrement partagée par ceux de nos concitoyens qui vivent grâce à l'aide gouvernementale."



Assistés sociaux

D'après M. Adrien Tremblay, de Saint-Siméon, il y aurait 50 pour cent des travailleurs de cette municipalité qui vivraient de prestations gouvernementales.

Le mont Sinaï toujours considéré comme un haut lieu de la religion chrétienne

MONT SINAI (Reuter) -- C'est sur le Sinaï que, selon la Bible, Moïse reçut de Dieu les dix commandements.

Aujourd'hui, l'imposante masse granitique qui s'élève à 2,300 mètres au centre du désert du même nom — même s'il n'est pas prouvé que c'est le lieu exact mentionné par la Bible — est vraiment considéré par tous comme la montagne de Moïse. C'est d'ailleurs ainsi que le désignent les tribus bédouines de la région qui parlent du djébel Mussa (le mont de Moïse).

Non loin de la vénérée montagne se trouve le monastère orthodoxe grec de Sainte-Catherine qui date de IVe siècle. On peut y accéder par un petit aérodrome en bordure d'une large plaine où, dit-on, les enfants d'Israël attendirent quarante jours et quarante nuits pendant que Moïse était sur la montagne.

Il n'est peut-être pas d'autre haut lieu de son histoire auquel le peuple juif soit plus sentimentalement attaché.

Cela s'explique d'autant mieux que depuis la création de l'Etat israélien en 1948, Moïse, l'homme qui conduisit le peuple juif hors d'Egypte il y a 33 siècles, apparaît comme le plus populaire de tous les chefs spirituels israélites.

Les Israélites d'aujourd'hui tendent à s'identifier davantage à Moïse qu'aux autres grands noms de la Bible comme Abraham et les rois David et Salomon, sans doute parce que toute l'histoire de Moïse est celle d'une lutte contre l'adversité.

Moïse, c'est l'homme qui a dû franchir des obstacles apparemment insurmontables et qui, de plus, a passé la majeure partie de sa vie en butte contre ses propres frères de race dont il ne cessait jamais d'entendre les plaintes. Sa tradition est si grande que pour beaucoup d'Israélites, même les non-pratiquants, Moïse est toujours appelé aujourd'hui comme dans la Bible "Moshe ravenu", c'est-à-dire Moïse notre chef.

C'est pourquoi la ferveur patriotique est souvent le sentiment dominant chez les Israéliens qui, accompagnés de nombreux touristes étrangers, font aujourd'hui l'ascension du Sinaï.

Expérience mémorable pour tous. L'ascension s'effectue pendant la nuit, étant donné la température de plus de 40 degrés pendant la journée. Le départ a lieu généralement vers deux heures du matin afin que les touristes atteignent le sommet pour assister à un lever de soleil grandiose sur l'Arabie à l'est.

Les touristes suivent, à la lueur des torches, le "sentier des chameaux". Beaucoup d'entre eux ont la Bible en main. Elle leur sert de guide en quelque sorte. On entend parler de toutes les langues.

La phase ultime de l'ascension est un escalier de 700 marches creusé dans le flanc de la montagne. Pour les Israéliens, cette dernière partie est généralement celle où les sentiments patriotiques se donnent le plus facilement libre cours. Il n'est pas rare de les entendre entonner les chants de la période des pionniers du sionisme.

Les guides et les chefs de groupes expliquent alors l'histoire et la topographie de la région. Là encore, c'est la Bible qui est le grand ouvrage de référence.

L'histoire de Moïse s'inscrit dans la réalité et donne un sens vivant à la Bible.

Le grand libérateur d'Israël devient plus que jamais un personnage familier. Certains évoquent la plaisanterie attribuée à Golda Meir, l'ancien premier ministre israélien, quand elle avait déclaré: "Pourquoi tout ce tapage autour de Moïse? Il a fait errer les Juifs dans le désert pendant quarante ans et nous a finalement conduits dans le seul endroit du Moyen-Orient où il n'y a pas de pétrole..."

Plaisanterie qui trouve un autre écho dans la bouche d'un guide au sommet du Sinaï. Il parle d'un bégaiement dont aurait été affecté Moïse et explique ainsi comment les Juifs sont finalement arrivés en Israël.

Moïse leur avait déclaré: "Je vous sortirai de l'esclavage, je vous conduirai vers la Terre promise, le pays du miel et du lait... Caa... Caa... Caa..."

Les Juifs, qui connaissaient le bégaiement de Moïse, crurent qu'il voulait dire Canaan (le nom biblique d'Israël) et se mirent en route... Dans leur impatience, ils n'écoutèrent pas la fin de sa phrase qui était: Caa...lifornie.

Berlin-Ouest a son quartier fantôme

BERLIN (AP) -- Berlin-Ouest souhaiterait se débarrasser d'un des vestiges les plus imposants de l'époque hitlérienne: les ruines du quartier des ambassades.

Certains immeubles croulent, comme l'ambassade gigantesque de stuc rouge, où siégeait le représentant de l'Italie mussolinienne, dans Tiergarten Strasse. Les portes sont fermées, les allées envahies par les herbes et la cour jonchée de ruines.

En face, de l'autre côté de la rue, se dresse la carcasse de l'ambassade japonaise. Des statues de lions, de chiens, des grilles de cuivre continuent de garder des escaliers de marbre qui ont perdu leur tapis et qui conduisent à de grandes salles vides et sombres.

D'autres ambassades s'élèvent ici et là, au milieu de terrains vagues où la végétation a repris ses droits, le long de rues pavées aux réverbères éteints, où, aujourd'hui, rôdent des prostituées en quête d'un client.

Expédition nord-sud par voie terrestre

BUENOS AIRES (Reuter) — C'est un voyage qui ne s'est encore jamais fait: relier par la voie terrestre les océans Arctique et Antarctique.

Le commandant de cette expédition, qui partira le jour de Noël et durera dix mois, est un Montréalais d'origine, M. William Barrière, âgé de 41 ans. Il a déclaré aux journalistes à Buenos Aires que de 50 à 60 personnes en feraient partie. Il y aura parmi elles des savants et des amoureux de l'aventure, ainsi que les fils de six présidents et ex-présidents latino-américains.

Les participants viendront du Canada, des Etats-Unis, de la Colombie, du Pérou et du Mexique, mais M. Barrière n'a pas voulu révéler les noms des fils des présidents tant que ne seront pas encore mises au point les dispositions de sécurité pour prévenir tout enlèvement ou attaque de maquisards opérant sur l'itinéraire que suivra l'expédition.

Un voyage de 21,000 kilomètres qui commencera à Point Barrow (Alaska), point le plus septentrional du continent américain, et s'achèvera à Ushuaia (Argentine), la ville la plus méridionale du monde.

Les membres de l'expédition, partis de la nuit polaire arctique en un point du globe où les températures de -60 degrés peuvent geler un corps humain en l'espace de trente secondes, voyageront à bord d'une dizaine de camions spécialement équipés.

Quelques mois plus tard, ils seront dans un tout autre environnement. Il leur faudra, pour franchir la dépression du golfe de Darien dans l'isthme américain, se frayer leur chemin à la hachette dans la jungle primitive, une jungle connue pour être la plus riche du monde en moustiques, araignées géantes venimeuses et fourmis voraces. Tout ce monde y pullule dans une température de 46 degrés.

Aussi l'expédition s'est-elle déjà assurée pour l'étape de la dépression de Darien l'aide de la Garde nationale panaméenne, de l'armée de l'air américaine et de la marine colombienne.

Ces précautions n'ont rien de surprenant quand on sait que la dépression n'a encore été franchie qu'une seule fois par l'expédition militaire britannique du colonel Blanchford Snell en 1972.

Avant d'atteindre l'extrémité sud du continent américain, l'expédition aura traversé 14 pays, une quarantaine de grandes villes, des régions marécageuses, désertiques et montagneuses et aussi la pampa.

M. Barrière a précisé que l'expédition emporterait dans son approvisionnement quelques-uns des aliments préparés par la NASA (l'administration spatiale américaine) pour ses astronautes.

Les médecins et les experts scientifiques faisant partie de ce voyage interaméricain étudieront les besoins écologiques et médicaux en rapport avec les différentes régions traversées. Leurs renseignements seront adressés à l'Organisation mondiale de la santé (OMS), à l'UNESCO et au congrès latino-américain de l'environnement qui doit se tenir l'an prochain à Bogota.

Il y a cinq ans que M. Barrière et le responsable de l'expédition, M. Joel Fogel, un explorateur professionnel de 33 ans habitant Somes Point (New Jersey), ont pensé à la réalisation d'un tel voyage.

La boutique

AU GRAIN DE BEAUTE

355, STE-ANNE, CHICOUTIMI
543-5405



Mme Josée Brisson-Goulet
ESTHETICIENNE VISAGISTE
Diplômée de l'école Edith Serei
8 ans d'expérience

- Peeling
- Traitement d'ionisation
- Epilation des jambes, cuisses, aisselles, visage, sourcils à la cire chaude.
- Maquillage
- Manucure
- Masque M120 autochauffant

DEPOSITAIRE DE PRODUITS
France Laure
Fernand Aubry
Pierre Auger
Lancôme
Margaret Astor

510, RUE COLLARD, ALMA. TEL.: 662-6439

23 EST, RACINE, CHICOUTIMI. TEL.: 549-6680

1262, 6e AVENUE, PORT-ALFRED TEL.: 544-6111

GRAVEL, CAUCHON, SIMARD & ASSOCIES
INGENIEURS-CONSEILS
CHARPENTE, ELECTRICITE, MECANIQUE, GENIE SANITAIRE ET INDUSTRIEL.
— URBANISME —

VISITEZ LA FLORIDE CHEZ DES QUEBECOIS

60 unités très propres et modernes, shuffleboard, piscine chauffée, air climatisé, tapis mur à mur. T.V. couleur, cuisine moderne et complète. Situé à 2 milles de l'aéroport de Ford Lauderdale.

SPECIAUX DE JANVIER
SI VOUS ARRIVEZ ENTRE LE:

4 au 20 janvier	21 au 31 janvier
Chambre $108.50	Chambre $131.75
Salon-Cuisine $119.00	Salon-Cuisine $144.50
Salon-Cuisine avec chambre fermée $147.00	Salon-Cuisine avec chambre fermée $178.50

Ces prix sont par semaine, pour 2 personnes et par réservation seulement. Personne additionnelle $4.00 par jour.

DURANT LA PERIODE DES FETES
PRIX SPECIAUX POUR FAMILLES
SOIREE, DANSE ET BUFFET
VOUS SONT OFFERTS

POUR INFORMATIONS, ECRIRE OU TELEPHONER:

MOTEL THUNDERBIRD
900 S.W. 2nd Ave Dania, Florida 33004
Téléphone: 1 (305) 923-4285

Partez content

Vols quotidiens de CP Air vers Vancouver en collaboration avec Quebecair

Rien de plus simple: jusqu'à Montréal avec Quebecair, puis vers Vancouver avec CP Air. Profitez des vols de Quebecair qui correspondent avec les nôtres.

Faites votre choix. Nous vous offrons un vol qui quitte Montréal tous les jours à 11h à destination de Vancouver. Si vous trouvez plus pratique de partir en fin de journée, vous pouvez prendre notre vol du soir (sauf le samedi). En route, nous vous servons un savoureux repas.

Du premier au dernier, nous veillons sur votre confort. Chacun de nous y met du sien, depuis le préposé aux réservations jusqu'au commandant de bord en passant par le mécanicien. Et tant d'autres que vous ne voyez jamais.

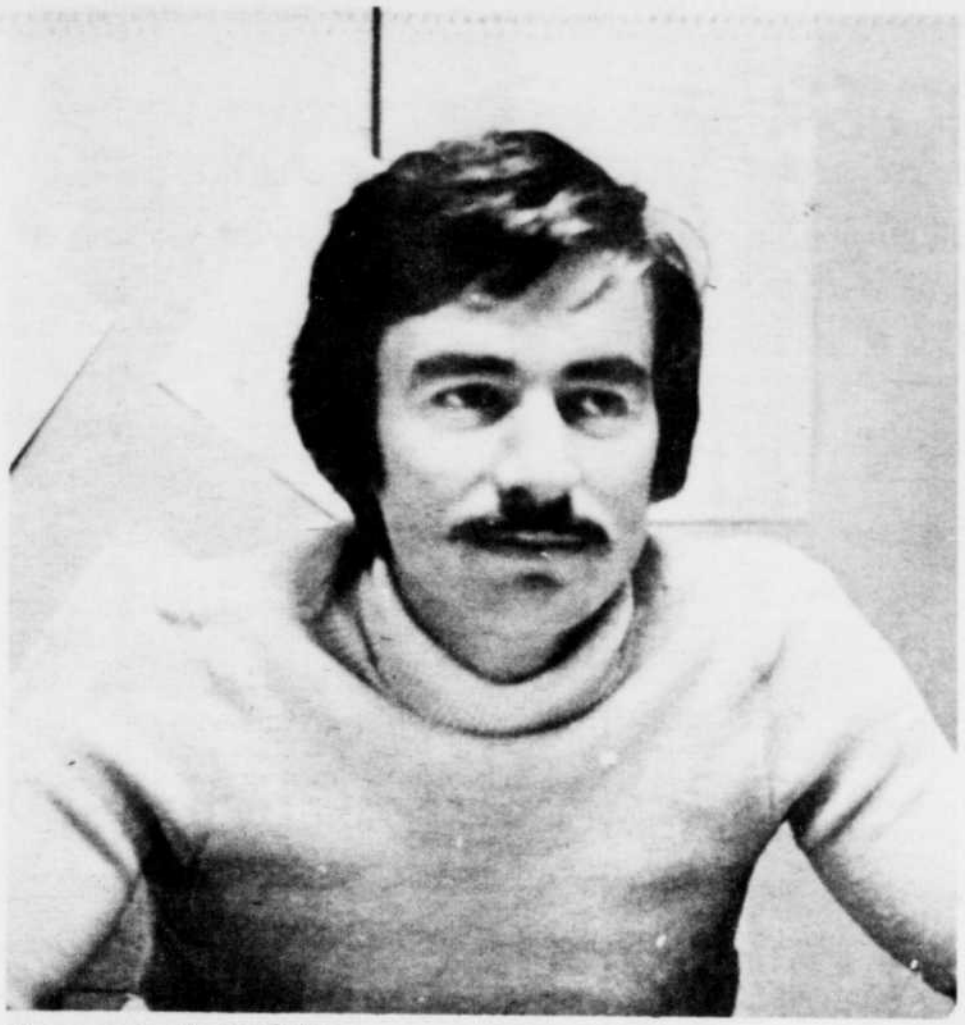
Si vous allez à l'autre bout du pays, partez content, partez avec CP Air.





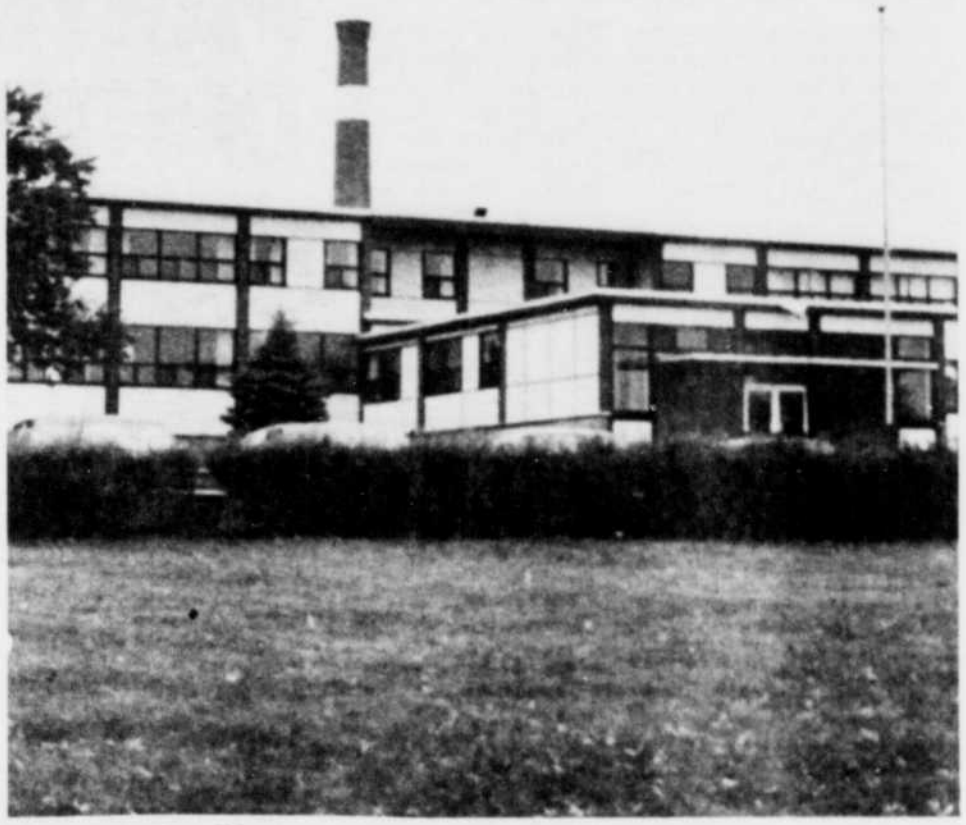
Appelez votre agent de voyages. Ou encore Quebecair, en composant 1-800-361-0200. Bon voyage!

CP Air



Beaucoup de projets

Le président du Comité de développement économique de Pointe-Bleue, M. Denis Gill, a beaucoup de projets en tête.



Vacances-familles

C'est dans cette résidence d'étudiants que 250 personnes ont pu bénéficier des vacances Kuie Kuie, à Pointe-Bleue, durant le dernier été.

D'ici un an ou deux

Pointe-Bleue pourrait avoir un motel et un restaurant typiquement indiens

POINTE-BLEUE -- La Réserve indienne de Pointe-Bleue, près de Roberval, pourrait fort bien être dotée d'ici un an ou deux d'un restaurant-motel typiquement indien, comprenant 24 unités et une quarantaine de places pour le restaurant.

C'est ce qu'a révélé cette semaine, le président du Comité de développement économique de Pointe-Bleue, M. Denis Gill, qui en a profité pour brosser le tableau d'un plan de développement touristique global, échelonné sur cinq ans.

Dans une entrevue accordée à Progrès-Dimanche, M. Gill a d'abord souligné que le Comité de développement économique de Pointe-Bleue, qui existe depuis février 1976, joue à l'intérieur de la Réserve, le même rôle que les commissariats industriels de la province.

Ainsi, le comité fait des études et après, se présente devant le conseil de bandes pour faire ses recommandations.

Le comité, d'expliquer M. Gill, dépend du conseil de bandes et emploie un seul permanent, en la personne de M. Roch Gill. Lorsque le comité étudie un projet, les cinq membres qui en font partie travaillent sur le dossier et si le comité constate que le projet est favorable, il en recommandera l'acceptation au conseil qui, lui, se chargera de faire les démarches pour trouver les fonds nécessaires à sa réalisation. Les fonds étant trouvés, le conseil de bandes remet ensuite le tout à une société de gestion dont le président est M. Jacques Cleary.

C'est d'ailleurs à la lumière de ce procédé de recherche et de consultation que le conseil de bandes de Pointe-Bleue a acquis l'industrie des raquettes Tuck, une entreprise appartenant autrefois à M. Eugène Paul.

Tourisme

M. Denis Gill a mentionné, outre ce projet de construction d'un restaurant-motel, la réalisation durant la dernière saison de deux objectifs.

"Nous avons fait cette année une première expérience de vacances de groupe ou vacances-famille, en nous servant de la résidence des étudiants, inutilisée durant l'été. C'est ainsi que nous avons reçu à l'intérieur de cinq groupes (un par semaine) plus de 250 personnes, dont des Européens, des personnes âgées et des familles. Ce projet, qui avait pour nom "Vacances Kuie Kuie", se poursuivra l'an prochain et tant le nombre de personnes que le nombre de groupes devraient augmenter car l'expérience de l'été dernier a été un véritable succès. C'est ainsi que nos vacanciers ont pu profiter de différentes activités et cours en relation avec la vie et la culture indiennes", de conclure M. Gill à ce chapitre.

Grâce à des programmes d'aide gouvernementale, ce projet aura permis de donner de l'emploi à une trentaine d'étudiants de la réserve.

Quant au second projet amorcé durant la dernière saison de vacances, il s'agissait d'un projet de circuit de canoë-camping qui pourra possiblement être intégré à "Vacances Kuie Kuie".

Réalisé en collaboration avec la Fédération de canoë-camping du Québec et l'un de ses représentants, M. François Boulanger, ce projet aura permis de débarrasser 56 sites de camping sur une distance de 340 kilomètres, entre le lac à l'Eau-froide et les rivières Daniel et Mistassibi, au nord de la municipalité de Dolbeau. Ce même projet aura procuré du travail à quinze personnes durant six semaines et devrait également se poursuivre l'été prochain.

Autres projets

Toujours à l'intérieur de ce plan de développement touristique, le président du Comité de développement économique de Pointe-Bleue a mentionné la construction possible de camps ou chalets d'été, la continuation et l'amélioration de l'école de voile Kuie Kuie, et de certains autres projets dont il ne peut dévoiler la teneur pour l'instant.

Par ailleurs, le comité ne se limite pas qu'au tourisme et des recherches sont en cours pour amener de nouvelles industries sur cette réserve qui devient chaque jour la plus avant-gardiste de toutes les réserves de la province et même du Canada.

S'ASSURER,
C'EST BIEN...
BIEN
S'ASSURER
C'EST MIEUX.



MARCEL MUNGER,
AGENT
Allstate
Consultez-moi personnellement en toute confiance pour tous vos besoins d'assurances.
Tél.: 549-9945



Danielle Tremblay
conseillère
Pour un conseil judicieux.
VOYEZ UN AGENT DE VOYAGES CONSCIENCIEUX.
VOYAGES TOURNESOL TRAVEL
460, RUE RACINE EST. CHICOUTIMI Tél.: 549-6880

Le Tibet s'ouvre sur le monde

LHASSA (Reuter) — Depuis toujours aussi bien sous le féodalisme que sous le communisme, cette "terre interdite" légendaire du plus haut plateau du monde, le Tibet commence à s'ouvrir lentement au monde extérieur.

Six avions venus de Chine atterrissent chaque semaine à Lhassa, et quelques fois des étrangers sont à bord.

Correspondant de Reuter à Pékin, j'ai été l'un d'eux récemment. J'avais fait le voyage dans un Ilyouchine — 18 partis de Chen-tu, en compagnie de deux autres correspondantes — de l'agence italienne ANSA et de l'agence yougoslavie Tanjug. Nous étions les premiers journalistes étrangers en poste à Pékin à être autorisés à se rendre au Tibet depuis 1959, l'année où les Chinois réprimèrent la révolte tibétaine et mirent fin à l'autorité du dalai lama, le chef suprême de la religion bouddhique.

Depuis la Chine populaire a imposé des changements spectaculaires au Tibet, mais il ne faut pas s'attendre à les découvrir aussitôt après être arrivé en cette région isolée du monde.

Le Tibet que vous regardez avec une avide curiosité le long des cent kilomètres qu'il faut parcourir pour aller de l'aérodrome à Lhassa n'est sans doute pas très différent de ce qu'il a toujours été. On suit une piste poussiéreuse en bordure du fleuve Tsang-po qui traverse des hameaux aux habitations de torchis. Sur les berges, des hommes, portant la robe traditionnelle et coiffés de chapeaux de feutre à larges rebords, préparent le thé. Des chevaux broutant dans un pré voisin ajoutent une image sonore à ce tableau en faisant résonner les cloches qu'ils ont au cou.

Le visiteur étranger perd son souffle au moindre effort. Il faudra qu'il s'acclimate aux 3,600 mètres d'altitude, un problème que les Chinois ne prennent pas à la légère. Vous trouverez auprès de votre lit une bouteille d'oxygène, tandis qu'un jeune médecin chinois est chargé de procéder à des contrôles médicaux sur tous les nouveaux arrivants.

C'est à Lhassa, jadis la première ville sainte du bouddhisme, que vous découvrirez le nouveau visage du Tibet. Ce qui frappe d'abord, c'est la naissance, à l'ombre de l'ancien palais du dalai lama, d'une architecture chinoise spartiate: des maisons d'un étage, bordées d'arbres plantés dans un ordre parfait.

Là où la religion avait été la grande préoccupation du passé, on ne rencontre plus aujourd'hui un seul lama vêtu de la robe ocre du moine bouddhiste. Comme beaucoup d'autres villes chinoises, Lhassa s'éveille aux accents martiaux de "l'Est est rouge" que diffusent des haut-parleurs. L'heure est aussi celle de Pékin. Il semble que la religion, qui avait été autrefois l'influence absolument dominante dans la vie tibétaine, ait pratiquement disparu.

Certes, la liberté du culte reste inscrite dans la constitution chinoise, ce que les guides ne se font jamais faute de rappeler, mais dans la pratique aucun Tibétain ne serait maitenant en mesure d'observer les rites exigés par la religion lamaiste.

Pour les autorités, c'est l'insurrection manquée de 1959 qui a libéré les Tibétains d'une religion qui "les avait enchaînés et empêchait leur développement".

Comment la loutre a-t-elle pu s'adapter à l'eau de mer?

VANCOUVER (PC) — Des chercheurs de l'Université de Colombie Britannique tentent de découvrir comment la loutre des rivières, un animal qu'on trouve habituellement dans l'eau douce, s'est adaptée à la vie dans l'eau de mer, le long des côtes de la Colombie Britannique.

Ils espèrent que Raz et Liz, deux loutres de rivière capturées dans Barkley Sound, au large de la côte ouest de l'Ile de Vancouver, les aidera à résoudre le mystère.

Les zoologues ne connaissent que très peu de choses sur la loutre des rivières, qu'on capture pour la valeur de sa fourrure. Mais, ils croient que cet animal habite les régions côtières de la C. B. depuis des centaines d'années. Le professeur Dean Fisher, qui supervise les travaux des étudiants qui observent cet animal, déclare: "Il n'est pas normal qu'un animal d'une telle importance commerciale ne soit pratiquement pas connu des zoologues."

M. Garry Stenson, qui prépare un doctorat et qui a étudié pendant deux ans la reproduction de la loutre des rivières, a comme assistant cet été, M. Grant Badgero, un étudiant qui a obtenu une bourse dans le cadre du Programme d'embauche des jeunes dans les universités.

LE QUOTIDIEN *vous invite...*

PARTICIPEZ AU CONCOURS DESTINATION CALIFORNIE



EN COLLABORATION AVEC

AIR CANADA

CJMT/1420

GAGNEZ UN WEEK-END DE 4 JOURS (60 COUPLES) 120 VOYAGES GRATUITS

17 AU 20 NOVEMBRE *VOUS VISITEREZ*

- **HOLLYWOOD**
- **DISNEYLAND**
- **Les studios Universal**
- **Séjour à ANAHEIM**

LES ARRANGEMENTS TERRESTRES SONT COORDONNÉS PAR Americanada

Postez et écoutez

Courez la chance de gagner un week-end de 4 jours en Californie. Remplissez le coupon de participation ou un fac-similé.

La promotion se termine le 4 novembre à minuit. Du lundi au vendredi à 7 h 43 tous les matins et en fin d'après-midi à compter du 26 septembre à l'antenne des stations de radio Telemedia un billet double pour le vol "Destination Californie" du 17 novembre sera tiré au hasard parmi les coupons de participation reçus pour un grand total de 60 billets doubles. La personne aura 60 minutes pour appeler la station Telemedia.

PARTICIPENT À CETTE PROMOTION, LES PUBLICATIONS SUIVANTES: Dimanche-Matin — Dimanche Dernière-Heure — Le Soleil — Le Quotidien (Chicoutimi) et TV Hebdo

PROCUREZ-VOUS VOTRE COUPON DE PARTICIPATION DANS LE QUOTIDIEN

Règlements

1- Vous pouvez participer au concours en remplissant correctement l coupon ci-joint ou un fac-similé en le postant à l'adresse indiquée.
2- Si votre coupon est tiré vous devez répondre correctement à un question mathématique et vous pourrez alors participer avec voti invité(e) au voyage Destination Californie du 17 au 20 novembre.
3- Les participants au voyage Destination Californie s'engagent à se co former à toutes les modalités et exigences qui leur seront transmis ultérieurement.
4- Les billets remis aux gagnants sont incessibles, non négociables, ne admissibles sur un autre vol que le vol "Destination Californie" d Canada du 17 novembre pour l'aller et du 20 novembre pour le reto du concours.
5- Les employés de Air Canada, Americanada, des Publications Unimédi TV Hebdo et Télémédia ainsi que les membres de leur famille immédiz ne sont pas éligibles à participer à ce concours. De plus, seules les pe sonnes de 18 ans et plus peuvent participer.
6- Les tirages ont lieu du lundi au vendredi à 7 h 43 et 16 h 43 sur l ondes du réseau Télémédia du 26 septembre au 5 novembre — L gagnants ont une heure pour appeler Télémédia et sont interviewés ondes.

Encore au stade de projet

Création d'un centre écologique au mont Valin

N.D.L.R.: Deux géographes, un biologiste et deux techniciennes en aménagement de la faune, qui oeuvrent tous au sein d'un programme Canada au travail, ont travaillé tout au cours de l'été sur un projet pour la création d'un centre écologique dans le secteur du mont Valin, à une quinzaine de milles de Chicoutimi, sur la rive nord du Saguenay.

Langis Bouchard, Rémi Pilote, Sylvie Garant, Hélène Bouchard et Pierre Laberge, tous du Saguenay, ont transmis à Progrès-Dimanche quelques réflexions sur l'opportunité d'érection d'un tel centre écologique.

Le rapport de ce groupe de travail est attendu avec anxiété par la Société d'aménagement du mont Valin qui, on le sait, depuis le dépôt de son "Esquisse d'aménagement" en mars 1974, est favorable à la création, sur une partie de son territoire, d'un centre écologique.



CANADA AU TRAVAIL — Le projet de création d'un centre écologique dans le secteur du mont Valin a pu voir le jour grâce à Canada au Travail.

Certaines normes de qualité d'environnement, dont l'importance au niveau de la santé humaine ou de la conservation des ressources, ont été reconnues par la société dans son ensemble. Celles-ci sont l'objet de normes de protection dictées par le législateur.

Au même titre, on peut retrouver, dans un territoire, des concentrations de ressources biologiques ou des valeurs purement esthétiques telles que le gouvernement, par l'entremise de juridictions compétentes, les a consacrées à titre de réserves, sanctuaires, parcs, lieux historiques, etc.

On retrouve aussi des aires, qui sans faire l'objet de décrets officiels, par le potentiel biophysique qu'elles offrent et par l'assentiment général de la population pour la conservation du site en question, amènent à prendre des mesures pour permettre une exploitation "douce" des ressources, tout en préservant l'intégrité du milieu. Ces ressources présentent donc une importance particulière, c'est-à-dire une valeur intrinsèque.

Le mont Valin, par ces caractéristiques biophysiques uniques dans la région, correspond à ce type d'espace.

Situé au nord de Chicoutimi, son plus haut sommet atteint 3,175 pieds et, par temps clair, permet d'avoir une vue panoramique de l'ensemble de la région. A proximité de celui-ci, un important bassin de population se concentre dans les agglomérations de Jonquière, Chicoutimi, La Baie, regroupant en 1976 une population de 163,963 personnes.

Nous avons donc là deux éléments importants pour un aménagement plein air, soit un important bassin de population dont le besoin en loisirs va grandissant, et un milieu exceptionnel pour l'éducation, la récréation et la pratique de certaines activités sportives. Ce que nous proposons, c'est la création d'un centre écologique qui, en plus de conserver l'intégrité du milieu et de permettre l'utilisation des ressources biophysiques, possède des pouvoirs éducatifs.

Historique

En 1972, l'équipe Jurdant, de la section des études écologiques régionales (Environnement-Canada), recevait un mandat du service d'éducation en conservation du ministère des Terres et Forêts. Ce mandat lui permettait de faire une étude préliminaire en vue de l'implantation d'un futur centre écologique sur le mont Valin. Or, avant même que l'étude ne soit terminée, le projet fut abandonné et ce, pour des raisons bien évidentes.

En effet, l'implantation d'un centre écologique sur le mont Valin, provoquant une hausse de la fréquentation en plus d'une intensification de la publicité autour du site, risquait une trop forte augmentation des pressions auprès du gouvernement. Ainsi, celui-ci serait-il forcé de procéder à un aménagement global, fort coûteux, centré sur la station de ski alpin tel que proposé à l'époque par la Société d'aménagement du mont Valin.

On sait déjà que le service d'éducation en conservation du ministère des Terres et Forêts a réservé la zone écologique pour l'implantation d'un tel centre. En relançant le projet, nous ne faisons que réaffirmer un de nos droits que les régions de Québec, Charlevoix, Montréal et Abitibi ont déjà acquis. A cet effet, dans une demande de prolongation, nous projetons de compléter l'étude en question par l'évaluation du potentiel plein air relié aux sports d'été et d'hiver qui pourront être pratiqués dans la zone écologique et ses environs.

Pourquoi?

La création d'un centre écologique au Saguenay-Lac-Saint-Jean répondrait à un besoin que ressent la population depuis quelques années: rétablir les liens avec la nature.

Un tel centre est l'outil nous permettant d'apprendre le langage de la nature et l'approche écologique nous assure une parfaite intégration du savoir parcellaire propre à chaque domaine des sciences de la nature.

En regroupant des animateurs initiés à l'écologie (naturalistes), la clientèle se sensibilisera à la conservation de son environnement et comprendra ainsi les lois régissant la nature; donc, la fragilité des écosystèmes.

Pour qui?

Un centre écologique doit s'adresser principalement aux jeunes d'âge scolaire; car ce sont eux la génération de demain qui détruira ou protégera son environnement selon la sensibilisation qu'elle aura acquise en bas âge.

C'est au cours de leur classe verte, à l'intérieur du centre écologique, que l'occasion serait donnée à ces jeunes d'apprendre les rudiments des sciences naturelles, telles que biologie, zoologie, écologie, limnogogie, ichtyologie, botanique, ornithologie, climatologie, etc.

Malgré l'importance d'enseigner les sciences de la nature aux jeunes, un centre écologique s'adresse tout autant à quiconque s'intéresse de près ou de loin à son environnement naturel ou encore à l'individu dont les préoccupations de conservation sont étouffés par le style de vie urbain des temps modernes. Subséquemment, un tel établissement peut devenir pour les institutions qui sont en place, ainsi que pour les chercheurs professionnels ou amateurs, un laboratoire de recherches multidisciplinaires. Le produit de ces travaux, après vulgarisation, profitera à la clientèle du centre de même qu'au public.

La zone écologique

Les nombreux lacs et rivières, le relief varié ainsi que la montagne font de la zone écologique un lieu fort intéressant pour l'apprentissage des sciences que rassemble l'écologie.

Localisée au pied du mont Valin où serpente la rivière Valin, la zone écologique est le théâtre d'effets climatologiques qui en font un véritable laboratoire pour l'étude appliquée de la climatologie. On peut noter par exemple l'effet d'inversion thermique par temps calme où la température est plus élevée au sommet du mont Valin qu'au pied de celui-ci. La présence d'une station de météorologie permettrait aux individus intéressés de se familiariser avec les différentes techniques de cueillette des différents paramètres de la climatologie. La variété de la topographie permet de faire des observations sur la flore, tenant compte de l'exposition au soleil et au vent, de l'épaisseur des dépôts meubles. Par exemple, les peuplements d'épinettes noires situés souvent entre deux versants où les sols sont peu évolués et mal drainés, ou encore les formations de peupliers faux-tremble, espèce pionnière, colonisatrice des sols jeunes peu épais.

La rivière Valin et sa plaine alluviale constituent un système intégré de l'hydrographie, de la faune et de la flore, appelé écosystème. La végétation qui compose les lieux est typique des milieux tourbeux. Aux abords de la rivière traversant la zone écologique, en plein centre, on y rencontre la sauvagine, le rat musqué, le vison, la loutre, etc. La rivière Valin et ses nombreux affluents, ainsi qu'un lac et plusieurs marécages offrent un excellent potentiel pour le canoë-camping et constituent par la diversité de leur milieu, un lieu hautement coté pour l'observation de la faune et de la flore; on y rencontre même l'orignal.

On peut voir à plusieurs endroits les signes de présence de ces mammifères, aquatiques pour la plupart, comme les glissades, les sentiers, les pistes et le broutage; et si on sait être patient, on peut les observer.

Le castor

Il en va pour plusieurs mammifères aquatiques, susceptibles d'être rencontrés, tel le castor par exemple.

En effet, le castor occupe une place importante dans l'écologie de la zone concernée. Il est un des seuls animaux à pouvoir modifier le milieu où il vit, ceci par ses constructions. En suivant le cours de certains ruisseaux, on peut apercevoir des barrages érigés par les castors. En inondant les rives de cours d'eau, ils provoquent la mort par asphyxie des arbres qui s'y trouvent.

Le castor choisit des sites colonisés par le peuplier faux-tremble et le bouleau blanc dont l'écorce tendre lui sert de nourriture. Comme d'autres animaux sauvages de cette région, il doit faire des provisions pour l'hiver. A cette fin, il amasse des troncs et des branches de feuilles au fond de son étang, près de sa hutte. Ces réserves lui serviront pendant l'hiver à se nourrir ainsi que sa famille.



NATURE SAUVAGE — Le rapport du groupe de travail est attendu avec impatience par la Société d'aménagement du mont Valin.

FINANCE

Restauration de quartiers, à Jonquière

La parole appartient maintenant à Québec

Par Claude Malaison

JONQUIERE — La parole revient maintenant au gouvernement du Québec, en ce qui concerne le dossier des programmes de restauration du quartier de la ville de Jonquière et sur une plus large échelle, au niveau de l'habitation et de l'amélioration de l'environnement dans cette ville.

De fait, le ministre fédéral des Affaires urbaines, M. André Ouellet, vient de faire savoir à son camarade du comté de Lapointe, M. Gilles Marceau, que les secteurs de Jonquière et Kénogami viennent d'être reconnus éligibles aux subventions fédérales dans le cadre du Programme de restauration de quartier mis de l'avant par le ministère des Affaires urbaines.

On sait que, depuis un certain temps, le ministre Ouellet laissait planer un doute au sujet du renouvellement de certaines ententes fédérales-provinciales. A ce sujet, le maire de Jonquière, M. Francis Dufour, a déclaré tout récemment que les deux paliers supérieurs de gouvernement exerçaient une certaine forme de chantage en se servant des municipalités. Par son geste, Ottawa vient donc de renvoyer la balle à la province.

Les pressions sur le gouvernement québécois ne viennent pas uniquement de l'extérieur de la province. Les municipalités, par le biais de l'Union des municipalités du Québec, sont en mesure d'en exercer elles aussi.

C'est dans cet esprit que le conseil municipal de Jonquière vient d'affirmer son accord le plus entier avec la résolution adoptée au dernier congrès de l'UMQ. Cette résolution prie instamment le gouvernement du Québec "de faire diligence, afin que les municipalités puissent profiter, dès cette année, de tous les programmes fédéraux existants sur l'habitation et l'amélioration de l'environnement".

De plus, le conseil vient d'adopter une résolution du conseiller Victorien Gagnon, à l'effet de déléguer les conseillers Paul-André Cantin et Angéline Girard, accompagnés du coordonnateur de la rénovation, M. Patrick Tremblay, pour rencontrer les hauts fonctionnaires de la Société d'habitation du Québec, afin de connaître la situation des dossiers soumis par la ville de Jonquière.

Pour en revenir au fédéral, le député Marceau insiste lui aussi pour que le gouvernement du Québec donne son appui aux programmes d'Ottawa: "Sans appui, c'est nous qui en subirons les conséquences. Les autres provinces en seront les bénéficiaires."



Emissaires

— Du côté de la ville de Jonquière, les conseillers, Paul-André Cantin et Angéline Girard, iront rencontrer les fonctionnaires au sujet des projets de rénovation présentés par la ville.

Association des constructeurs

Congrès régional aujourd'hui

CHICOUTIMI — L'Association des constructeurs d'habitations du Saguenay-Lac-Saint-Jean tient un congrès régional aujourd'hui à l'Hôtel Chicoutimi. La discussion doit graviter autour des nouvelles mesures législatives municipales concernant le coût et le financement des infrastructures pour le développement de nouveaux complexes domiciliaires.

Cette question fera l'objet d'un des trois ateliers. La mise en vigueur d'une politique uniforme, en regard des normes d'habitations aussi bien en milieu rural qu'urbain, fera aussi l'objet d'un atelier. Finalement, l'atelier numéro trois permettra des discussions sur le projet de loi 33 concernant la régie des entreprises de construction.

Un des organisateurs, M. Robert Lacroix, mentionne qu'au moins 200 congressistes participeront à cette assemblée. Le tout débute à 9 heures ce matin et se terminera par des élections en fin d'après-midi.

Les infrastructures

Dans l'élaboration du projet d'atelier, les organisateurs soumettent plusieurs éléments de discussions aux congressistes.

Ils déplorent les effets d'entrainement des nouvelles législations municipales au niveau des taxes foncières pour les propriétaires de maisons déjà existantes, en rapport avec le coût des maisons neuves faussé par les tarifs du revêtement inexistant des rues, mais inclus dans le prix de la vente.

Par conséquent, les congressistes s'attaqueront à la survie de la petite et moyenne entreprises de construction à cause de l'augmentation du fonds de roulement requis, de l'accréditation auprès de l'Association provinciale des constructeurs, pour l'obtention d'un permis de la régie des entrepreneurs, de même que la création de monopoles et l'élimination de la concurrence.

Par ailleurs, des discussions sont prévues à l'ordre du jour concernant les lignes directrices d'une politique globale d'habitation au Québec établie par le ministère des Affaires municipales, accentuant le rôle de la Société d'habitation du Québec et l'implantation de coopératives d'habitation.

Conférenciers

Parmi les conférenciers invités, il y a le directeur du budget au ministère des Affaires municipales, M. Jean-Louis Lapointe, qui entretiendra son auditoire sur le partage des coûts des infrastructures, lors de l'ouverture de nouveaux quartiers domiciliaires.

Pour sa part, M. Pierre Brien, directeur régional de la Société centrale d'hypothèques et de logement, parlera des programmes d'accession à la propriété, des coopératives et des groupes de gestion. Enfin, MM. Denis Pronovost, président intérimaire de la régie des entreprises de construction, et Omer Beaudoin-Rousseau, directeur de l'Association provinciale des constructeurs d'habitations, prononceront de brèves allocutions.

Par ailleurs, des personnes-ressources seront attachées aux différents ateliers. Il s'agit de Me Serge Crochetière, conseiller juridique de l'Association provinciale des constructeurs, de M. Raymond-Marie Fournier, directeur adjoint des services techniques de la ville de Jonquière, et M. Normand Savard, directeur adjoint du service de la régie des propriétés de la ville de Chicoutimi.

M. Albert Lavoie, un entrepreneur en construction, animera l'atelier numéro deux, M. P.-H. Tremblay, président de l'association régionale, animera l'atelier numéro trois, tandis que M. Robert Lacroix, un courtier de la firme Lasibec, animera l'atelier numéro un.

En fin d'après-midi, les délégués devront choisir un président pour la prochaine année. Le président actuel est M. Paul-Henri Tremblay, un entrepreneur de Chicoutimi.

Hausse du coût de la vie

OTTAWA (PC) — Une augmentation sensible des prix de l'essence et du fuel domestique a largement contribué à hausser l'indice du coût de la vie qui a fait un bond de dix dixièmes de un pour cent en septembre.

Le taux d'inflation durant les 12 mois qui se sont terminés en septembre s'est établi à 8.4 pour cent, contre 8.3 pour cent en août. Statistique Canada note que le taux d'inflation est bien supérieur au plafond de six pour cent que le gouvernement fédéral s'était fixé comme objectif pour la présente année.

Les bas prix saisonniers réclamés pour les aliments frais a contribué à ralentir la hausse de l'indice du coût de la vie qui constitue le principal indicateur économique du Canada.

La hausse de 3.2 cents le gallon pour l'essence et le fuel domestique, approuvée par le gouvernement fédéral, avait été appliquée le 30 août et, les temps froids aidant, les consommateurs commencent à assumer ces coûts plus élevés. On sait que le ministre de l'Energie, M. Alastair Gillespie, a déjà fait savoir qu'Ottawa permettre aux prix du fuel et de l'essence d'atteindre le niveau du marché international.

Viande

Alors que les prix des fruits et des légumes frais étaient modérément en baisse, le mois dernier, Statistique Canada notait que les prix du boeuf grimpaient sensiblement. On signalait également des augmentations pour le porc, le poisson et les boissons gazeuses. Durant les neuf derniers mois, débutant en décembre dernier, l'indice des prix des produits alimentaires a augmenté de près de 13 pour cent.

L'indice des prix à la consommation, en septembre, s'établissait à 163.4, contre 162.5 en août et 150.7 en septembre 1976.

Cela signifie que les biens et services qui coûtaient $163.40 le mois dernier n'en coûtaient que $162.50 en août et $150.70 en septembre 1976.

Economie canadienne

Le président du CN fait preuve d'optimisme

MONTREAL (PC) — "Notre industrie est le miroir de l'economie, et si on en juge par les résultats des deux derniers mois, les choses s'améliorent. Peut-être rêvons-nous en couleur, et il est possible que nous errions, mais il y a lieu de manifester de l'optimiste."

Voilà comment le PDG de Canadien National, Robert Bandeen, analyse la situation actuelle de l'économie canadienne, dont il dit que les transports sont le baromètre. M. Bandeen, un économiste chevronné, ajoute sans hésiter que "la situation économique ne semble aucunement se détériorer, ce qui est un signe encourageant".

En ce qui a trait à l'exploitation ferroviaire, le président-directeur général, qui a pris la direction du plus important chemin de fer canadien en 1974, estime que l'année 1977 se terminera sur une note optimiste au Canadien National, avec un deuxième bénéfice consécutif.

L'entreprise a connu en 1976 un bénéfice net de $11,764,000, au regard d'une perte de $16,368,000 l'année précédente. Les pertes sont un élément qui n'a place dans la philosophie de M. Bandeen.

Les gens qui travaillent dans son entourage expliquent que la philosophie Bandeen est de réaliser un bénéfice. Le mandat qu'il a obtenu du gouvernement fédéral, lors de sa nomination, est d'administrer la société d'Etat d'une façon efficace, "et c'est ce qu'il continue de faire".

Et on ajoute sans hésiter: "Il croit que les employés de la compagnie se réjouissent d'une exploitation profitable. Voilà qui est bon pour l'état d'esprit du personnel".

Les déficits

M. Bandeen ne se sent pas confortable lorsqu'on joue avec le CN pour des motifs purement politiques — soit de pourvoir le pays en services non rentables de transport. Il est d'avis que le gouvernement devrait compenser au complet les déficits.

Le CN prévoit par exemple que les trains voyageurs entraîneront, cette année, des pertes de quelque $50 millions (compte tenu des subventions fédérales statutaires), tandis que le déficit du service de banlieue Montréal-Deux-Montagnes atteindra $8 millions que la compagnie devra absorber à 100 pour cent.

Les services de transport du CN dans la province insulaire de Terre-Neuve, garantis par l'adhésion de la dixième province au pacte confédératif, perdront $24 millions et les tarifs céréaliers dits Crowsnest Pass, un déficit net de $65 millions sur le transport des grains à partir des provinces des Prairies.

Et puis la dette dont le CN a hérité dès ses tous débuts, et qui atteint maintenant $800 millions, coûte à elle seule $65 millions chaque année en intérêts. Tout comme ses prédécesseurs, M. Bandeen juge injustes envers la compagnie les modalités de cette dette.

"Il me faut cependant reconnaître que le gouvernement entend agir et alléger le lourd fardeau de ces dettes, par suite d'études en cours", précise M. Bandeen en complétant le bilan des secteurs déficitaires.

Carrière

Tout en s'entretenant avec M. Bandeen, on a l'impression qu'il est un peu timide — un homme jalousement discret du côté privé de sa vie. Du même coup, en tant que président de la plus importante entreprise de transport au Canada, il se sent contraint de rendre compte publiquement des politiques de sa compagnie.

Il a gravi les échelons de la hiérarchie administrative du CN depuis 1955, après d'humbles débuts comme économiste adjoint rémunéré à raison de $425 par mois.

Ses talents d'administrateur ont été confirmés l'an dernier lorsque la compagnie MacMillan Bloedel, de Vancouver, lui a proposé la présidence au salaire de $250,000 par an, plus suppléments. A titre de président-directeur général du CN, il touche $80,000 par année.

Un homme a répété que peut-être Ian Sinclair, tête dirigeante du Canadian Pacifique, et membre du conseil de MacMillan Bloedel, y était pour quelque chose dans cette offre. "Certains croient que M. Sinclair eût aimé confier la direction de MacMillan Bloedel à une grande compétence, éliminant du même coup son principal rival dans l'industrie du rail."

Quoi qu'il en soit, M. Sinclair a déclaré récemment, devant un groupe d'invités, que depuis son arrivée au Canadien Pacifique, il n'avait vu personne "abattre du si bon boulot que M. Bandeen, à la direction du CN".

"Notre pays, si vaste soit-il, compte une population très petite. Nous devons posséder un réseau efficace de transport: c'est une question de survivance. Je crois que l'industrie du transport y est bien acquittée de sa tâche difficile, à un coût relativement peu élevé."

Quant au Québec, M. Bandeen y voit, au chapitre des transports, "une situation terne, ressemblant à un état de stagnation". Les causes: le ralentissement de la construction et le climat politique.

"Les grèves dans les pâtes et papiers au Québec ont fait du tort à l'industrie des transports", dit-il.

"Il semble que chaque fois que ce secteur est frappé par des arrêts de travail, de façon générale, nous sommes incapables de reprendre les recettes perdues, les clients américains ayant trouvé dans l'intervalle, d'autres sources d'approvisionnement."

La croissance du transport, hors du Québec, est lente dans les provinces atlantiques, tandis que l'Ontario se maintient au niveau de la moyenne nationale.

"L'expansion principale se produit dans l'Ouest canadien."

M. Bandeen — un diplômé en sciences, et politiques et économiques — a ensuite demandé à son interlocuteur s'il allait s'enquérir des intentions du CN quant à l'avenir de sa direction générale de Montréal.

"Nous n'avons aucunement l'intention de déménager", de renchérir M. Bandeen. "Je ne vois là aucune possibilité. En d'autres mots, Québec ne se séparera pas."

"Par contre, si le Québec devait se séparer, il serait normal que nous le quittions; nous sommes après tout une société fédérale. Il n'y a rien de nouveau là-dedans."

Les effectifs du siège social sont de 3,100 employés.

En tant que plus importante entreprise ferroviaire du Canada, le CN achemine environ 110 millions de tonnes de marchandises et 10 millions de voyageurs

FAITES L'ESSAI DE CETTE PIPE DURANT 30 JOURS

Si différente qu'elle est brevetée par le
GOUVERNEMENT CANADIEN
sous le No. 800357

«LE TUBE MAGIQUE»



Cette pipe faite de la meilleure bruyère méditerranéenne comporte une invention sensationnelle qui bouleversera toutes vos idées reçues en matière de pipe. Aucun culottage n'est nécessaire. Plus de goudron, de dépôts, de goût piquant ou amer dans votre bouche. Vous avez une pipe qui vous procure un goût agréable, frais, savoureux, et qui élimine tout dépôt humide.

E. A. Carey

C'est la première pipe au monde à offrir la garantie d'un plaisir de fumer intact. Vous obtenez un plaisir de fumer sans pareil, le meilleur de votre vie et sans que cela vous coûte un sou.



Essayez-la pendant 30 jours —

La pipe Carey vous permet d'apprécier la saveur pure, et l'arôme du tabac. Elle vous apporte une satisfaction intérieure et un plaisir de fumer qu'aucune cigarette, aucun cigare ni même aucune autre pipe ne vous procure.

Même si vous êtes un grand fumeur de pipe et possédez un porte-pipe bien garni, peut-être êtes-vous encore à la recherche de la pipe idéale afin de réduire vos dépenses en cigarettes et cigares.

La pipe Carey peut paraître semblable à une pipe ordinaire; en fait elle est tout à fait différente. Il n'y a rien au monde de comparable à cette pipe. Elle est faite de la meilleure bruyère méditerranéenne — mais, sa grande innovation c'est de comporter un système exclusif breveté: LE TUBE MAGIQUE, ingénieusement inséré dans un tuyau en nylon à l'épreuve de toute morsure.

Ce n'est pas un filtre

Le "tube magique" n'est pas un filtre devenant tôt ou tard humide et saturé de dépôts malodorants. Un filtre saturé transmet son odeur déplaisante à chaque bouffée de fumée, créant ainsi plus de problèmes qu'il n'en résout.

Ce n'est pas un piège à humidité

Le "tube magique" n'est pas un piège à humidité faisant entendre un gargouillement à chaque aspiration. Il ne doit pas non plus être nettoyé chaque fois.

C'est presque magique

Non pas ma propre magie, mais bien CELLE DE LA NATURE. Les vents chauds recueillent l'humidité provenant de l'évaporation des océans, des lacs, des rivières et des fleuves, la projettent dans l'atmosphère où la couche d'air froid la réduit en gouttes d'eau qui retombent au sol entièrement purifiées. Tout comme la couche d'air froid de l'atmosphère crée la pluie, l'air froid pénétrant dans le "tube magique" par les orifices du tuyau breveté Carey provoque une condensation immédiate de l'humidité dans la fumée, d'où elle tombe au fond de la cavité pour être absorbée dans le manchon de fibre naturelle du "tube magique" et s'évaporer ensuite dans l'air ambiant. Aucun dépôt âcre ne s'accumule. Le "tube magique" mélange de l'oxygène purificateur à la fumée du tabac en doses bien équilibrées, rafraîchissant la fumée et éliminant toute brûlure de la langue. Résultat? DOUCEUR, VELOUTE et SAVEUR jamais atteintes depuis que l'on fume la pipe.

Aujourd'hui, plus de cent cinquante mille personnes fument presque toutes uniquement des pipes Carey. Elles ont toutes commencé en acceptant mon offre exceptionnelle d'essai de 30 jours sans obligation de leur part.

Toutes ont eu la même option: celle que je vous offre également. Après 30 jours, si vous admettez que la pipe Carey vous a procuré le plaisir de fumer le plus agréable de votre vie, vous pourrez la garder; si vous n'êtes pas de cet avis, brisez-la avec un marteau et retournez-moi les morceaux. L'essai ne vous aura rien coûté! Combien de fabricants sont aussi sûrs de leurs produits?

Faites vous-même votre essai de 30 jours

Découpez le coupon ci-dessous. Inscrivez-y votre nom et adresse et envoyez-le-moi dès AUJOURD'HUI. Je vous ferai parvenir une brochure en couleur, entièrement gratuite, afin que vous puissiez choisir le modèle que vous préférez pour un essai de 30 jours.

E.A. Carey, Dept. 983P
26 rue Duncan, Toronto, Ont., M5V 2B9

D'accord M. Carey. Envoyez-moi tous les détails concernant votre offre gratuite ainsi qu'une brochure en couleur afin que je puisse choisir la pipe que j'essaierai gratuitement pendant 30 jours.

Nom

Adresse

Ville

Province Code



Vous partez pour la Floride?

Si vous projetez un long séjour en Floride, vous voudrez peut-être utiliser les services bancaires d'une compagnie que vous connaissez au Canada et en qui vous avez confiance. Le Trust Royal possède des banques à Miami, Pembroke Pines (près de Ft. Lauderdale), Palm Beach, St. Petersburg, Tampa et Jacksonville et compte en ouvrir d'autres prochainement dans diverses régions. Nos banques en Floride vous offrent une gamme complète de services bancaires y compris des certificats de dépôt.

Nous pouvons même vous aider avant votre départ! Nous nous occuperons volontiers de vos virements de fonds afin de vous faciliter l'ouverture d'un compte dans l'une des banques du Trust Royal en Floride.

Donc, si vous partez pour la Floride, consultez-nous d'abord. Que ce soit ici ou là, nous pouvons mieux vous servir.

Le Trust Royal

vous en offre plus pour votre argent.

MAIL 170, JONQUIERE,
SECTEUR ARVIDA
TEL.: 548-3108

● LA LOI

La garantie contre les vices cachés

Comme je vous l'avais proposé lors de mon dernier article, l'objet des prochains textes portera sur les transactions relatives aux immeubles. Aujourd'hui, nous allons voir l'une des garanties auxquelles est tenu le vendeur, soit la garantie légale contre les vices cachés en matière immobilière.

Cette garantie consiste à tenir le vendeur responsable des vices cachés affectant l'immeuble qu'il a vendu. C'est dire que l'acheteur pourrait se faire rembourser du vendeur pour toutes dépenses qu'il a dû effectuer après l'acte de vente et qui ont été occasionnées par la découverte d'un défaut affectant l'immeuble qu'il vient d'acquérir.

Certaines conditions sont essentielles et sans lesquelles vos réclamations seront rejetées:

1. LE VICE DOIT ETRE NUISIBLE A L'USAGE DE L'IMMEUBLE

Ici, il faut prouver que le vendeur connaissait l'utilisation spéciale que l'acheteur avait prévu. Par exemple, l'acheteur d'une maison unifamiliale ne peut pas s'attendre à ce que l'immeuble acheté convienne en tout point au fonctionnement d'un commerce d'épicerie.

2. LE VICE DOIT AVOIR UNE CERTAINE GRAVITE

Ici, il faut prouver que ce vice n'est pas un défaut que l'on retrouve dans toutes les maisons du même âge, mais bien qu'il diminue notamment l'utilité de la chose et ne devrait pas se retrouver dans un tel immeuble.

3. LE VICE DOIT ETRE CACHE

S'il est possible à l'acheteur de découvrir ce vice par un examen sérieux avant d'acheter, il lui sera impossible d'en relancer le prix des réparations par la suite car, tout acheteur se doit de faire un examen des biens qu'il achète et le tribunal ne lui pardonnera pas d'avoir acheté sans avoir examiné en détail tous les points importants de l'immeuble qu'il aurait pu vérifier avant la vente.

C'est donc ici un élément très important et vous pouvez en tirer la conclusion suivante: Vous êtes tenus d'examiner vous-mêmes, et si possible avec l'aide d'un expert, toutes les parties importantes de l'immeuble que vous voulez acheter et la négligence de votre part de procéder à cet examen pourra entraîner le rejet des réclamations relatives aux dépenses occasionnées pour remettre l'immeuble en bon état, suite à la découverte d'un vice caché.

4. LE VICE DOIT ETRE INCONNU DE L'ACHETEUR

Si le vendeur prétend que vous connaissez ce vice caché, il devra le prouver, car ici, c'est l'acheteur qui a le bénéfice du doute.

5. LE VICE DOIT ETRE ANTERIEUR A LA VENTE

Si le vice n'existait pas au moment du contrat de vente, l'acheteur ne pourra réclamer du vendeur les dépenses qu'il a dû effectuer pour remettre l'immeuble en bon état.

Il y a donc cinq (5) conditions et elles sont toutes nécessaires à celui qui désire se faire rembourser par le vendeur du prix qu'il a dû débourser pour effectuer les réparations. Si l'une de ces conditions est absente, il est inutile de présenter votre réclamation car elle sera refusée.

ME JEAN TREMBLAY, NOTAIRE.

Subventions biomédicales de $9 millions

MONTREAL (PC) — Des subventions quinquennales de recherche biomédicale totalisant $9 millions sont accordées par le Conseil de recherches médicales (CRM) à deux universités montréalaise, l'Université de Montréal et l'Université McGill, ce qui a fait dire au recteur Paul Lacoste que l'ampleur de ces subventions font de Montréal le plus grand centre de recherches médicales au Canada et lui permet de garder au moins dans ce secteur sa suprématie de métropole sur Toronto.

C'est l'Université de Montréal qui reçoit la part du lion avec une subvention quinquennale de plus de $2 millions pour le Groupe de recherches en sciences neurologiques et d'environ $3 millions pour le groupe de recherche en hypertension de l'Institut de recherches cliniques de Montréal. L'Université McGill reçoit pour sa part plus de $2.5 millions pour le Groupe de recherches en génétique médicale du Montreal Sick Children's Hospital. En ajoutant les frais d'administration, on atteint $9 millions.

Le recteur Lacoste de l'Université de Montréal et le principal Robert E. Bell ont signé les protocoles d'accord au nom des deux universités, tandis que le Dr Jean de Margerie, vice-doyen de la faculté de médecine de l'Université de Sherbrooke, a signé au nom du CRM à titre de président intérimaire.

MM. Lacoste et Bell ont tous deux insisté sur la collaboration de plus en plus amicale qui existe entre les deux grandes institutions universitaires montréalaises sans pour autant les dispenser d'une saine émulation. Pour sa part, M. Bell a aussi insisté sur le fait que ces travaux de recherches effectués dans les universités sont véritablement au service de la population québécoise et qu'ils contribuent par leur excellence au prestige du Québec dans le monde scientifique.

Les subventions pour ces recherches doivent servir à défrayer les salaires des chercheurs principaux, les salaires et bourses des étudiants en formation supérieure de recherche, les assistants en formation post-doctorale et les techniciens de laboratoire ainsi que les coûts des équipements, des fournitures de laboratoire. Cela couvre également les séjours de scientifiques invités et les frais de voyage du personnel des groupes, ainsi que les frais de fonctionnement.

Les recherches en sciences neurologiques doivent porter sur l'étude de la fonction motrice, en particulier sur les connexions et les propriétés des centres du cerveau qui contrôlent les mouvements normaux du bras et de la main, ainsi que certains mouvements anormaux comme les tremblements pathologiques. On doit aussi analyser les mécanismes complexes qui coordonnent les mouvements de mastication et de locomotion. Le directeur du groupe est le Dr Yves Lamarre.

Le chômage régresse

OTTAWA (PC) — Le taux de chômage a régressé de un pour cent, le mois dernier, au Nouveau-Brunswick, pour se situer à 13.3 pour cent, a indiqué hier Statistique Canada.

Dans l'ensemble du pays, la situation a toutefois continué à se détériorer, alors que le taux de chômage a progressé de 0.1 pour cent pour atteindre 8.3 pour cent.

On comptait 36,000 sans-emplois au Nouveau-Brunswick, en septembre, au regard de 39,000 le mois précédent.

La baisse du taux de chômage au Nouveau-Brunswick fait suite à une hausse de 1.4 pour cent, enregistrée en août.

Malgré cette amélioration de la situation de l'emploi, le Nouveau-Brunswick n'en continue pas moins d'occuper le deuxième rang parmi les provinces canadiennes, où l'on accuse le plus fort taux de chômage en septembre, après Terre-Neuve, avec 15.8 pour cent.

Au niveau régional en septembre, on a enregistré des taux de chômage de 16 pour cent dans la baie des Chaleurs, de 10.1 pour cent dans le Sud-est, de 10.7 pour cent dans le Sud-ouest, de 8.4 pour cent dans le Centre-est et de 9.7 pour cent dans le Nord-ouest.

LOUIS HOBBS ENR.

• *Tenue de livres*
• *Comptabilité générale*

548-6817

562, Genest
Arvida, Québec

Service sur place
ou à domicile

ASSURANCES

LES ASSURANCES

Tremblay & Lévesque Inc.

COURTIERS D ASSURANCES GENERALES

(Incendie, auto, responsabilité, risques divers, etc.)

Robert Tremblay, C.D.A.A.	543-3149
J.-Claude Lévesque, FIAC.C.D.A.Ass.	543-8750
Rémi Tremblay, C.D.A.Ass.	549-1352
Joseph Laroche, C.D.A.Ass.	543-9165
Jules Desbiens, C.D.A.Ass.	549-1341
Charles Tremblay, C.D.A.Ass.	543-9950

110, Racine est,
CHICOUTIMI. P.Q. **Tél.: 543-1511**

EN AFFAIRES DEPUIS PLUS DE 60 ANS

CARTES PROFESSIONNELLES

542 2664
MUNGER & FRERES LTEE
PLOMBIERS
47, Ste-Famille
KENOGAMI

Voir PETIT MARCHE EXPRESS des annonces classées



POUR UN PRIX MINIME
ET SANS EFFORT
VOTRE MESSAGE SERA
DONNE A DES MILLIERS
DE PERSONNES A LA FOIS.

ESSAYEZ LES
PETITES ANNONCES
545-4895

Les dépôts garantis du Trust Général: c'est pour...

pour vos projets d'avenir
5 ans 9¼% (intérêts versés annuellement)
5 ans 9% (intérêts versés tous les 6 mois)
5 ans 8¾% (intérêts versés mensuellement dépôt minimum: $5,000.)

pour vos besoins de demain
4 ans 8½%
3 ans 8⅜%

pour bientôt
2 ans 8¼%
1 an 7⅞%

Le Trust Général garantit ces taux de rendement sur vos dépôts. Le dépôt minimum est de $500.

Nous avons aussi des échéances de moins de 1 an. N'hésitez pas à nous téléphoner ou à nous écrire pour obtenir plus de renseignements.

TRUST GÉNÉRAL 494, Champs Elysées, Chicoutimi · (418)549-6490

Institution inscrite à la régie de l'Assurance-dépôts du Québec.
Ces taux sont susceptibles de changer sans avis mais sans affecter ceux déjà consentis.



Réparations

Cet hangar d'entreposage et de réparations, bien qu'étant opéré par une firme privée, peut donner tous les services aux usagers de l'aérorome de Saint-Méthode.



Particuliers

Plusieurs avions de particuliers sont stationnés à l'aérodrome de Saint-Méthode, qui est aussi la base d'opération de l'école de pilotage Les Ailes du Lac-Saint-Jean.

L'aéroport de Saint-Méthode en train de se tailler une place de choix au Lac-Saint-Jean

SAINT-METHODE -- Deux pistes en gravier, dont l'une de 6,500 pieds et l'autre de 5,000 pieds, un aérogare des plus modernes, une école de pilotage, un service aérien entre Montréal et le Lac-Saint-Jean, plusieurs avions de particuliers, un hangar et un service de réparations à l'avant-garde de tous ceux existants dans le comté de Roberval, font qu'aujourd'hui, l'aéroport de Saint-Méthode est en voie de devenir le plus important aérodrome du Lac-Saint-Jean.

D'ailleurs, sur les affiches indiquant le chemin de cette piste d'aviation, on peut lire "Aéroport intermunicipal de Saint-Méthode", ce qui indique clairement la volonté des dirigeants des municipalités collaboratrices à ce projet, qualifié déjà d'utopique de se doter d'une organisation solide, indépendante de tous les accrochages survenus dans le développement de certains aéroports, dont celui de Roberval, qui connait une stagnation depuis plusieurs années.

Ecole et autres effectifs

C'est au moyen de quatre avions de type Cessna 172 qu'opère l'école de pilotage Les Ailes du Lac-Saint-Jean qui a actuellement douze élèves. Mais l'aéroport de Saint-Méthode, grâce à un projet Canada au Travail évalué à $26,000, donne actuellement un service de communication air-sol et ce, depuis le 16 mai dernier. Ce projet, qui doit se terminer à la fin du mois de novembre, aura permis également une amélioration des diverses installations de l'aérogare, de l'entretien des bâtisses et six personnes y auront trouvé un emploi.

De plus, à l'aéroport de Saint-Méthode, on est à mettre en place des structures d'opération permanentes, et on ne désespère pas de voir la piste être asphaltée d'ici un an.

Par ailleurs, selon le directeur de l'aéroport, M. Bernard Desbiens, on est à négocier l'opération de nouvelles lignes et à solidifier les ententes avec les compagnies déjà en place, dont Air Caravan et Aviation B.N.E., une firme qui se spécialise dans l'organisation de voyages d'affaires ou même de chasse et qui dispose de trois appareils légers, dont un bi-moteur Beech Baron et de Cessna 172 et 185.

Et parmi les projets futurs, on note l'intention de construire deux nouveaux hangars pouvant abriter des avions de gros calibre.

Les responsables n'entendent pas dormir sur leurs lauriers pour améliorer les installations existantes, afin de faire de cet aérodrome, le plus implorant du Lac-Saint-Jean ou, à tout le moins, du comté de Roberval.



Tous les services

L'aérogare de Saint-Méthode offre une vue magnifique et dispose de tous les services indispensables aux compagnies d'aviation.

ASSURANCES V2C

Permis de conduire suspendu. Boisson, délit de fuite. Jeune conducteur. Plan de financement.

Pour informations:

Guy Desmarais Assurances

Montréal

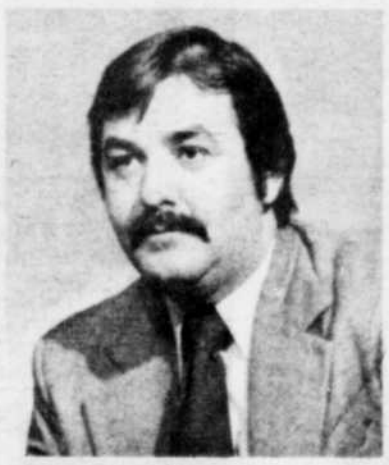
Par notre représentant régional:

Gaston Gagnon

1089, Jacques-Cartier est,
CHICOUTIMI
549-5539

CAMIONS
ASSURANCES FEU, RESIDENCE
MAISON MOBILE
COMMERCIAL ET VIE
AUCUN CAS REFUSE

NOMINATION



Monsieur J.-L. Desmeules, président de: **LES INDUSTRIES SAGUENAY LTEE** est heureux d'annoncer la nomination de Monsieur Denis Lavoie, anciennement de: "Eutectic Canada Ltée" au titre de **DIRECTEUR DES VENTES.**

Nouveaux horizons ouverts à la petite entreprise

Aide financière
Gestion-conseil
Formation en gestion
Information sur les programmes gouvernementaux disponibles à l'entreprise

Pour une entrevue, contactez notre représentant:

MERCREDI, le 19 octobre 1977
M. JEAN-ROCH MARTEL
sera à
L'HOTEL
CHIBOUGAMAU
473, 3ème Rue
CHIBOUGAMAU
(276-2669)

MERCREDI, le 19 octobre 1977
M. MICHEL THIBEAULT
sera au
MOTEL CHUTES-DES-PERES
boul. Panoramique
MISTASSINI
(276-1492)

Vous avez besoin de fonds pour la mise sur pied, la modernisation ou l'expansion de votre entreprise et vous ne pouvez vous les procurer ailleurs à des conditions raisonnables? Vous vous intéressez aux services de gestion-conseil et de formation en gestion offerts par la BFD? Vous désirez obtenir des renseignements sur les programmes gouvernementaux disponibles à votre entreprise? Notre représentant se fera un plaisir de répondre à toutes vos questions.

BANQUE FÉDÉRALE DE DÉVELOPPEMENT

475, Des Champs-Elysées,
Chicoutimi, Qué. (545-1580).

Selon Jacques Gagnon

L'économie sera relancée par les éléments de la base

CHICOUTIMI — "La grande surprise au Québec, celle que personne n'attend, même pas les gouvernements ni les prophètes de Montréal et de Toronto, sera l'action de la base, celle des commissaires industriels, celle de tous les agents de développement économique du milieu, celle du leadership des régions où naîtront des milliers d'entreprises, petites et moyennes, qui rebâtiront notre économie."

Cette perspective d'avenir a été annoncée par le président-directeur général de la Fédération des Caisses d'entraide économique, M. Jacques Gagnon, alors qu'il s'adressait aux commissaires industriels réunis à Chicoutimi, il y a quelques jours.

Tout au cours de son allocution, M. Gagnon a insisté sur le rôle de la base dans le développement économique régional.

Sarcastique à certains moments, M. Gagnon, qui affirmait qu'il n'y a "pas de limite à l'implication des Caisses d'entraide économique dans le développement industriel", disait d'autre part: "Si vous en voulez plus, vous n'aurez qu'à le dire. D'ailleurs, si d'autres sociétés ne jouent pas leur rôle, nous sommes prêts à prendre leur place et à investir encore plus."

Disant que partout où son organisme est implanté, l'on encourage la participation au financement de conseils économiques ou de commissariats industriels dans la mesure où ces organismes ne sont pas des organismes strictement municipaux, le pdg de la Fédération des Caisses d'entraide économique a d'autre part affirmé: "L'avenir des Caisses d'entraide économique est dans les commissariats industriels bien structurés parce que nous croyons que le développement économique régional ne peut se faire que par du personnel à plein temps."

Edifices

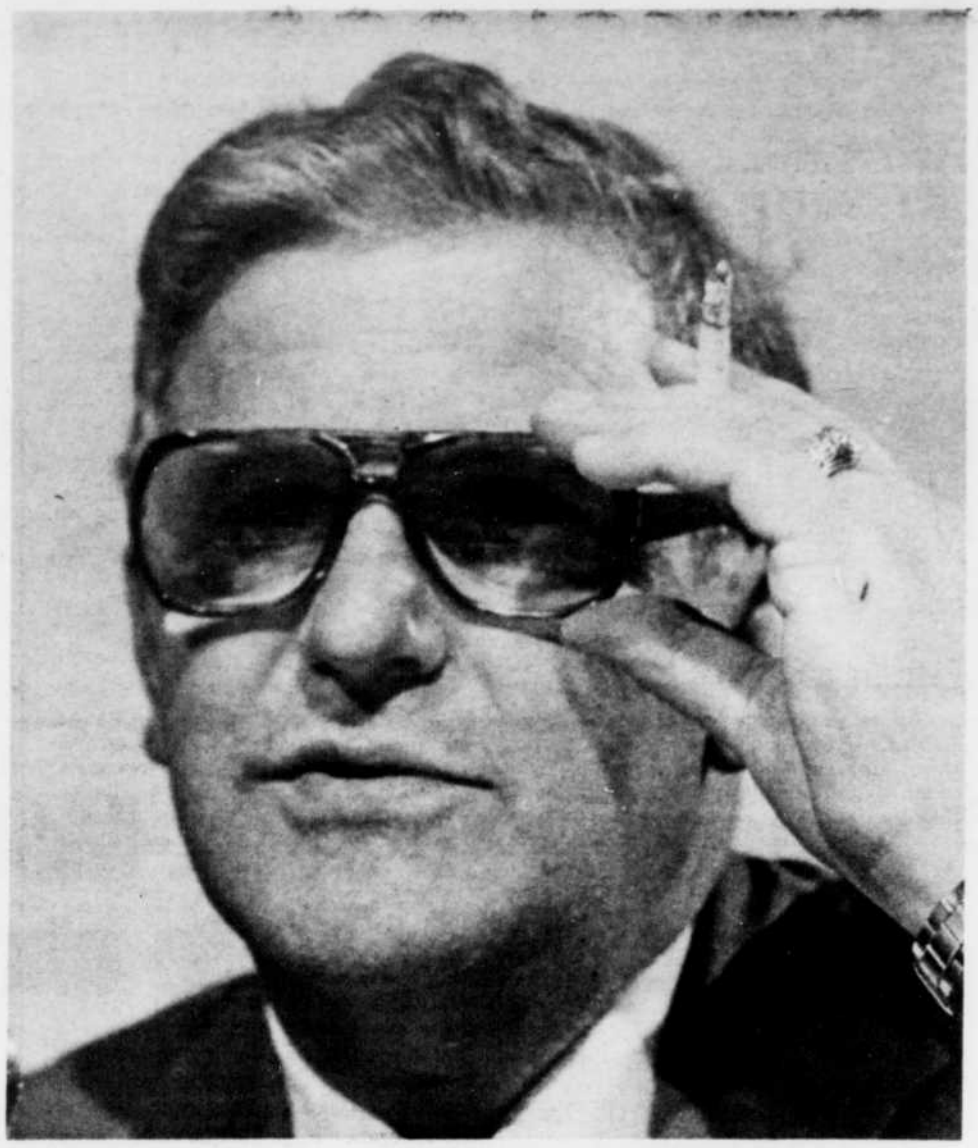
Entretenant d'autre part son auditoire sur le succès mitigé qu'ont connu les Caisses d'entraide avec la construction d'édifices industriels polyvalents, le gagnant du "Prix du développement industriel du Canada", tout en indiquant que ce programme avait eu pour objectif d'offrir aux commissaires industriels un élément de plus pour mener à terme leur promotion, a précisé que l'ambition de son organisme est "de vous donner des instruments pour rendre votre action plus productive, et toujours de plus en plus concrète".

"Pour l'instant, déclarait M. Gagnon, je vous annonce que nos caisses ont l'intention de construire des édifices industriels polyvalents et de fixer leur rentabilité sans tenir compte du taux d'intérêt. De cette façon, nous atteindrons deux objectifs: le premier, offrir des locaux aux petites et moyennes entreprises au prix qu'elles peuvent payer; le deuxième: garantir aux acheteurs éventuels une rentabilité assurée par l'effet d'une dépréciation accélérée."

Indiquant que son organisme s'est impliqué dans la construction de centres commerciaux, M. Gagnon indique: "Il y a un grand avenir dans ce secteur et j'espère que les commissaires industriels du Québec le comprendront et qu'ils nous soumettront très bientôt de nombreux projets."

Parce qu'il n'y a pas de limite à l'implication des Caisses d'entraide économique dans le développement industriel, M. Gagnon indique qu'on veut bâtir des caisses géantes de $50 millions et de $100 millions "qui seront autant de réservoirs mis à votre disposition pour faire avancer le Québec".

La forte demande de capitaux surprend, mais réjouit l'homme d'affaires d'Alma.



Surprise

— Selon M. Jacques Gagnon, président-directeur général des Caisses d'entraide économique, c'est l'action de la base qui rebâtira l'économie du Québec et ce, contre toute attente des gouvernements et des milieux financiers montréalais et torontois.

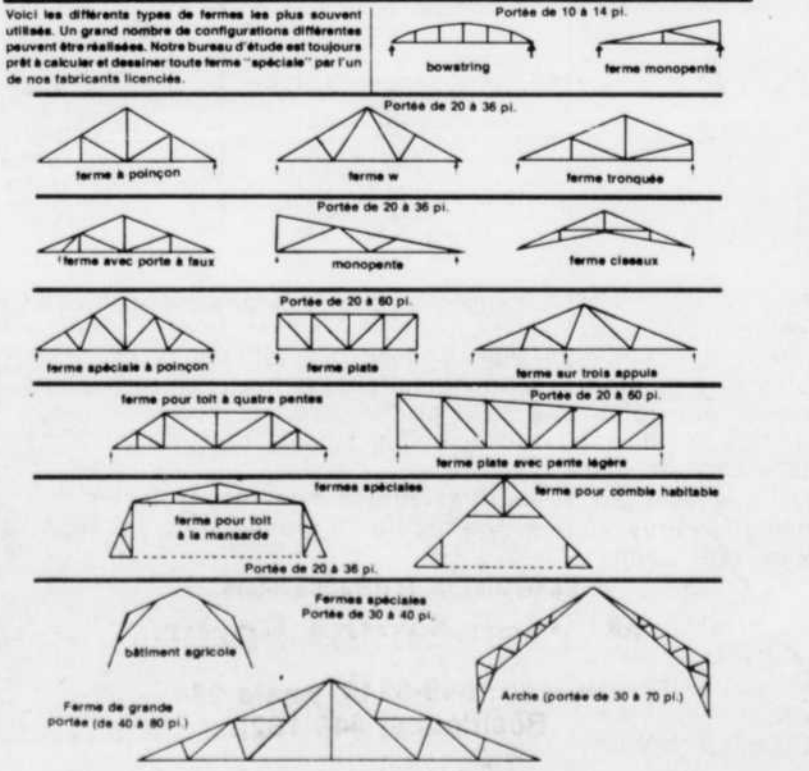
GILLES COTE INC.

SPECIALISTE EN TOITURES
ARMOIRES DE CUISINES

555, ROUTE 170 (16A) — CHICOUTIMI, P.Q.
Tél. Bur.: 549-7731

Types de fermes les plus souvent utilisées

Voici les différents types de fermes les plus souvent utilisées. Un grand nombre de configurations différentes peuvent être réalisées. Notre bureau d'étude est toujours prêt à calculer et dessiner toute ferme "spéciale" par l'un de nos fabricants licenciés.



UNE OCCASION UNIQUE!

SOYEZ PROPRIETAIRE ET EMMENAGEZ

IMMEDIATEMENT

DANS UNE MAISON
RAVISSANTE ET SPACIEUSE
A DES CONDITIONS INCOMPARABLES!



3 chambres à coucher, salle de bains, portes-patios, spacieux sous-sol, matériaux de choix, aucun entretien nécessaire.

UN BON CONSEIL!

Hâtez-vous, car le nombre de maisons est limité.

Notre entreprise est accréditée auprès du PROGRAMME DE CERTIFICATION DES MAISONS NEUVES DE L'APCHQ

5 ans de garantie

- Protège votre dépôt jusqu'à concurrence de $20 000
- Protège votre propriété contre tous défauts mineurs au cours de la 1ère année et contre tous défauts majeurs pendant les 5 premières années.

Compétence et satisfaction

POUR RENDEZ-VOUS:
544-6821 544-3192 544-5867

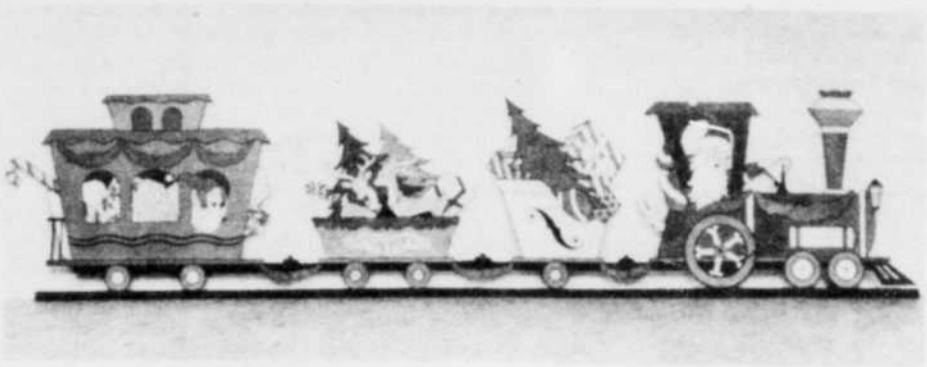
Lesbiens & Bouchard INC.

200 des Erables, Ville de La Baie, tél.: 544-6821

ROUTE 170
HOPITAL
RUE ST-JOS
LES MAISONS DESBIENS ET BOUCHARD

BRICOLONS

REALISEZ CES PROJETS A L'AIDE DE CES PLANS



Petit train de Noël

Il n'est pas trop de penser à la décoration de votre extérieur pour la saison des Fêtes. Voici une suggestion vraiment différente, pour cette année! C'est un ensemble de patrons en couleurs, imprimés sur un papier de qualité, résistant aux intempéries. Vous n'avez qu'à coller les patrons sur un contreplaqué de ⅓", à découper les contours, puis, à installer selon les instructions fournies. Rien de difficile à faire. Ces décorations dureront facilement 5 ans et plus! Ce train de Noël mesure 14' de longueur et se désassemble pour le remisage.

Patrons no N-1273 .....$11.34

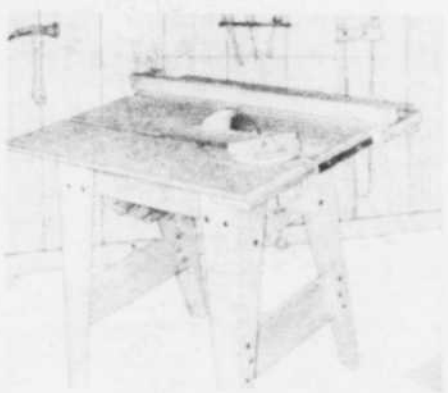


Chorale de Noël

Cette famille aux costumes anciens, chante à tous vents, les joies de Noël. C'est une décoration originale que vous aimerez posséder. Ce patron est imprimé en couleurs étincelantes et bien choisies. Vous n'avez qu'à coller le patron sur un contreplaqué, à découper les contours, puis à installer en suivant les instructions fournies, et c'est tout! Avec un minimum de soins, cette décoration durera 5 ans et plus. Mesure 54" de hauteur, 44" de largeur.

Patron no N-1254 .....$8.10

Scie circulaire



Tout bricoleur a avantage à réaliser cette machine-outil qui lui permettra de réaliser, vite et facilement, une plus grande variété de projets. Son exécution est simple parce que très bien détaillée sur ce plan. Caractéristiques: table de 32" x 36", coupe de 3" d'épaisseur avec lame de 9", profondeur de coupe ajustable, guide à angles et guide de délignage.

Plan no 1992 .....$4.00

COMMENT FINIR LE SOUS-SOL

Si vous projetez finir votre cave ou sous-sol, procurez-vous mon PLAN DE TRAVAIL. Il vous dit comment: réparer, imperméabiliser et étancher le solage, assécher, isoler et faire le plancher, recouvrir les murs, insonoriser et finir le plafond, faire des cloisons, etc.

Vous vous éviterez "un tas" de déboires en suivant ce plan qui renferme des informations valables, des renseignements pertinents et des conseils pratiques; le tout accompagné de photos et de croquis pour encore mieux vous assister.

Plan no 420 .....$3.24

(coupon)

LE COIN DU BRICOLEUR

DE: PROGRES-DIMANCHE
ATT.: M. JEAN-MARC DORE
562, rue Dollard, Québec. — G1N 1P4

S.V.P. me faire parvenir:

.....patrons couleur no N-1273 (train de Noël) @ $11.34
.....patrons couleur no N-1254 (chorale de Noël) @ $8.10.
.....plan no 1992 (scie circulaire de 9") @ $4.00.
.....plan no 420 (comment finir le sous-sol) @ $3.24.

J'inclus la somme de $.....

— Les prix incluent la taxe de vente provinciale s'il y a lieu.

NOM _____
lettres moulées

ADRESSE _____

LOCALITE _____

Gazoduc du Grand-Nord

Le projet de loi déposé lors de la prochaine session

OTTAWA (PC) — Un projet de loi sanctionnant la construction du gazoduc du Grand-Nord devrait être déposé au cours de la prochaine session, qui s'ouvrira mardi prochain au Parlement.

L'introduction de ce bill devra cependant être synchronisée en fonction du processus législatif actuellement en marche au Congrès américain en rapport avec le projet de pipe-line devant relier l'Alaska au reste des Etats-Unis via le territoire canadien.

De source gouvernementale, on fait savoir qu'Ottawa veut éviter de se retrouver avec un projet de loi dont certains détails divergeraient d'avec la version américaine, si jamais celle-ci était amendée en cours de route.

Ce bill, qui donnera au Parlement l'occasion de ratifier une décision déjà prise par le gouvernement de mettre en marche ce projet de $10 milliards, vient en tête de liste d'une série de nouvelles mesures législatives orientées vers la gestion des ressources énergétiques.

C'est la reine Elizabeth II qui lira elle-même le discours du Trône à l'ouverture de la troisième Session du 30ème Parlement.

La deuxième session qui avait été inaugurée l'an dernier sera prorogée lundi, au cours d'une brève cérémonie.

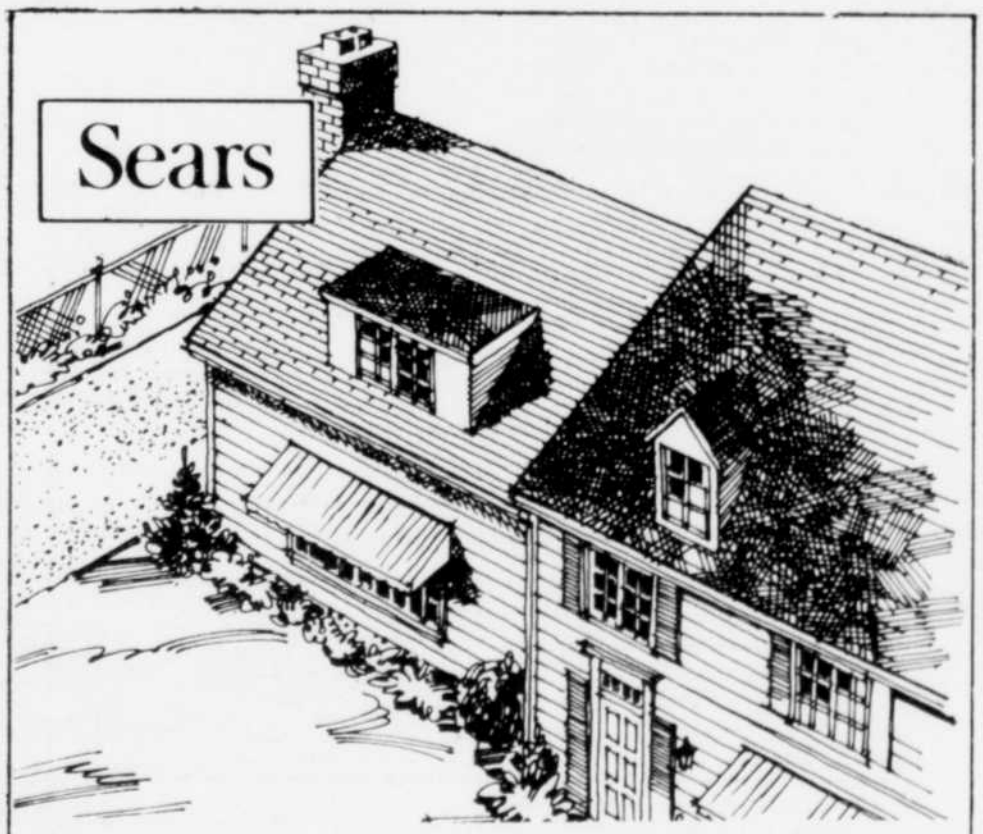
Suivant la tradition, tous les projets de loi dont le Parlement est actuellement saisi "mourront" au moment de la prorogation et devront être déposés de nouveau par le gouvernement si ils doivent prendre force de loi durant la prochaine session.

Les autres projets de loi relatifs à l'énergie qui devraient être débattus au cours de la prochaine session comprennent notamment des mesures législatives destinées à réglementer la prospection pétrolière et à en fixer les royautés, ainsi qu'à modifier l'organigramme de la Commission de l'Energie atomique.

Le NPD et le Parti progressiste-conservateur ont tous les deux affirmé en principe leur soutien au projet sur le pipe-line du Nord, à la condition que ce projet puisse profiter aux Canadiens.

Les partis d'opposition souhaiteraient en effet que le projet de loi inclue des dispositions permettant d'acheminer éventuellement le gaz du Grand-Nord canadien vers les marchés domestiques.

Un accord intervenu entre Ottawa et Washington prévoit déjà qu'une telle possibilité pourrait se matérialiser vers les années 80, si le gouvernement est d'avis que les réserves de gaz des régions septentrionales en justifient la mise en oeuvre.



SEARS VOUS OFFRE LA POSSIBILITE DE DECORER ET D'AMELIORER VOTRE PROPRIETE.
Revêtement d'Aluminium Climatic avec polyuréthane qui ne requiert pas de planche de fond, Reflection de toiture 240 lb exclusif à Sears, portes, fenêtres d'aluminium ou de bois, gouttières d'aluminium, clôtures à maillons, clôtures de métal en acier fini émaillé, remises de jardin, etc. Installation immédiate.
Travaux réalisés par des contracteurs compétents et fiables.
Renseignez-vous auprès de notre représentant, sur nos plans spéciaux de crédit.

Bénéficiez de la garantie Sears.

M. Jean-Eudes Fortin,

Bureau: 549-8240, poste 264
Résidence: 549-1820

Simpsons-Sears Ltée

Elections municipales à Saint-Prime

Le maire Garneau songe à quitter la scène

SAINT-PRIME — Le maire Marc Garneau de Saint-Prime n'est pas encore certain de se représenter à ce poste pour un nouveau mandat.

Dans une entrevue accordée à Progrès-Dimanche, M. Garneau, qui est maire depuis maintenant six ans, a déclaré que sa candidature possible dépend en grande partie des politiques fiscales du gouvernement du Québec envers les municipalités, politiques qui devraient être connues d'ici quelques jours ou quelques semaines.

"Je ne veux pas être maire pour simplement avoir ce titre, mais bien pour aider mes concitoyens car, je n'ai pas de temps à perdre", a souligné M. Garneau au cours de cette entrevue.

Il faut rappeler ici qu'à titre de conseiller municipal de la paroisse de Saint-Prime, le maire Garneau fut l'un des principaux instigateurs de la première fusion municipale volontaire réalisée au Québec, et ce, en 1968.

Pour Marc Garneau, qui est dans l'arène municipal depuis douze ans, les prochaines élections portent à réflexion. D'ailleurs, à ce sujet, il ajoutera que lui-même est en période de réflexion, particulièrement, depuis la dernière assemblée générale des conseils de comté, alors que les municipalités représentées à l'intérieur de cet organisme à la fois régional et provincial ont revendiqué un meilleur partage fiscal des revenus, notamment, au chapitre du retour de la taxe de vente que les conseils de comté voudraient voir passer de 2 à 3 pour cent.

"Pour travailler dans une municipalité comme la nôtre, il faut que les gouvernements se préoccupent de nous et, à cet égard, je crois que l'actuel gouvernement du Québec doit nous donner les outils (voire l'argent) nécessaires à un développement rationnel. Si je n'ai pas cette assurance d'ici quelques semaines, je doute de ma présence aux prochaines élections municipales de Saint-Prime. Mais de toute façon, je ferai connaître ma décision en temps opportun", a conclu le maire Garneau.

Absence officielle

Dans la même veine, deux conseillers municipaux de Saint-Prime, MM. Jacques Vézina et Marcel Bergeron, qui siégeaient respectivement depuis six et dix ans, ont annoncé officiellement, lors de la dernière réunion du conseil de la municipalité des Industries Tanguay, qu'ils ne seraient plus sur les rangs pour le prochain scrutin de novembre. Quant aux autres membres du conseil, que Progrès-Dimanche n'a pu rejoindre, il appert selon des sources dignes de foi, qu'ils sont, tout comme le maire Garneau, en pleine période de réflexion.

Ce qui peut faire conclure que l'édifice municipal de Saint-Prime, construction récente et tout à fait moderne, pourrait bien être occupé par une nouvelle équipe de dirigeants à partir de novembre prochain.

D'ailleurs, il en va de même pour plusieurs municipalités du Haut-du-Lac, dont le village de Normandin, où on a laissé savoir que le maire Gilbert serait lui aussi dans une période de réflexion pré-électorale.

A la lumière de tout ça, une date continue de hanter certains dirigeants municipaux; celle du 15 novembre 1976...



Nouveaux occupants?

— Réalisé sous l'administration du maire Marc Garneau, l'édifice municipal de Saint-Prime sera-t-il occupé par de nouveaux dirigeants à partir de novembre prochain? Voilà une question qui demeure actuellement sans réponse.

La province du tabac siège d'une campagne anti-fumeurs

La province d'Ontario, berceau de l'industrie canadienne du tabac, est devenue, ironiquement, le point central d'une vigoureuse campagne contre les fumeurs. Le 1er octobre, l'agglomération torontoise, suivant en cela l'exemple donné par Ottawa, a introduit certains règlements qui sont parmi les plus sévères jamais édictés contre la cigarette, ainsi que l'a révélé un relevé transcanadien effectué par la Presse Canadienne.

Au moins deux autres municipalités de cette province préparent en ce moment des règlements visant à restreindre la liberté de fumer. Une cigarette, fumée dans les endroits frappés d'interdiction, pourrait coûter au fumeur une amende de $1,000.

A Ottawa, où le même règlement est en vigueur depuis sept mois, personne n'a encore été traduit devant les tribunaux. Cependant, le maire Lorry Greenberg est passé à deux doigts de l'arrestation quand, avec plusieurs reporters, il a allumé une cigarette pendant une assemblée du conseil.

Un échevin leur enjoignit l'ordre d'étendre leur cigarette, et appela la police. Un constable arriva quelques minutes plus tard, pour trouver le maire en train de boire une très inoffensive tasse de café. L'échevin décida de ne pas porter d'accusation.

Les ligues de non-fumeurs, encouragés par le succès remporté en Ontario, multiplient leurs efforts dans les autres parties du pays, et jusqu'à maintenant, ils ont obtenu des résultats spectaculaires.

Une association de non-fumeurs

Une grande partie du mérite, dans le cas du règlement établi à Toronto contre la cigarette, va à l'Association des non-fumeurs, qui a entrepris une campagne dans cette ville à l'automne de 1974.

Une des plus énergiques adversaires de l'association, à l'époque, était l'échevin Ann Johnston, présidente du comité de santé et elle-même une fumeuse invétérée. On peut avoir une bonne idée de la force de persuasion de l'association, si on en juge par le fait que Mme Johnston fut un des plus enthousiastes supporters du règlement interdisant l'usage de la cigarette dans les endroits publics, quand celui-ci a été approuvé à l'unanimité par le conseil municipal, le 6 juin de cette année.

Le maire David Crombie, un autre défenseur du règlement anti-cigarettes, qualifie cette association d'extrêmement intelligente et impressionnante.

La fondatrice de l'association est une jeune femme de 35 ans, Rosealee Berlin, mariée à un médecin de Toronto. En 1971, après la naissance de son deuxième enfant, Mme Berlin devint gravement allergique à la fumée. "Mes symptômes physiques étaient extrêmement pénibles. Je devais éviter les assemblées publiques, les restaurants et les cinémas", a-t-elle raconté au cours d'une interview.

A cause de cette situation inconfortable, elle résolut de faire campagne pour faire reconnaître le droit des non-fumeurs de respirer un air pur dans les endroits publics.

Où en est cette campagne? Voici un aperçu de la situation dans diverses provinces canadiennes.

Aluminium ou acier
directement du manufacturier
Revêtement Dofasco
BLANC OU COULEURS EN SPECIAL
$42.99 le carré
Réduction des inventaires
Résidential Siding
8171, METROPOLITAIN EST, ANJOU
1-514-353-2860

Gilles Gobeil
Rés.: 545-0617
METAL SIGODEC INC
Jacques Simard
Rés.: 673-4202
1327 Bersimis Parc Industriel, CHICOUTIMI
BUR.: 545-3791
Fabrication sur devis - Réparation
Soudure "haute pression" et sur chantier
Fer ornemental - Machinage

enseignes
SUPER-NEON INC
2287, BOUL. TALBOT, C.P. 971,
CHICOUTIMI.
G7H 5A9 — TEL.: 545-1987.
SUCCURSALE SEPT-ILES P.Q.
A VOTRE SERVICE DEPUIS 20 ANS
VOS SPECIALISTES EN:
— néon — panneaux publicitaires
— plastique — procédé à la soie
— lettrage — location enseignes
— lettrage camions mobiles lumineuses


REPARATION
ACCESSOIRES
ELECTRIQUES
Avons en magasin les pièces pour la réparation d'appareils pour la plupart des marques par des techniciens qualifiés.
J. Sirois Electrique Inc.
ENTREPRENEUR ELECTRICIEN
SPECIALISTE EN
CHAUFFAGE ELECTRIQUE
INSTALLATION ELECTRIQUE
RESIDENTIELLE, COMMERCIALE
ET INDUSTRIELLE
TEL.: 543-3308
2203, RUE ROUSSEL
CHICOUTIMI
(SECTEUR NORD)

Programme d'indemnisation gouvernemental

Les coûts seraient inférieurs aux estimations prévues

QUEBEC (PC) — Les coûts d'opération de la régie chargée de l'application du nouveau régime d'indemnisation des dommages corporels résultant des accidents d'automobile pourraient être, pour la première année d'exercice, inférieurs aux $385 millions prévus dans le Livre bleu publié en avril dernier.

C'est en tout cas ce qu'a laissé entendre, le ministre responsable de la réforme, Mme Lise Payette, qui a déposé en commission parlementaire, un document intitulé "Evaluation du régime de base proposé en assurance-automobile pour l'indemnisation des victimes de dommages corporels".

"Les résultats préliminaires de cette évaluation nous indiquent, a déclaré Mme Payette, ministre des Consommateurs, Coopératives et Institutions financières, que le coût total du régime d'indemnisation des dommages corporels administré par la régie, pour la période de 1er mars 1978 au 28 février 1979, sera inférieur à $385 millions."

Pourquoi?

"Ceci, a poursuivi le ministre dans une courte déclaration qu'elle a lue au tout début de la séance de la commission parlementaire, est principalement dû au fait que nos évaluations actuelles étaient basées sur les données statistiques de 1974 et 1975 et que le taux d'accidents a diminué en 1976 et au début de 1977."

La déclaration du ministre responsable de la réforme a été fort mal accueillie par les porte-parole des principaux partis d'opposition qui, la veille, avaient pourtant eux-mêmes réclamé le dépôt de tel rapport.

Ainsi, le député de Beauce-Sud, M. Fabien Roy, à qui les autres partis d'opposition ont manifestement abandonné l'initiative de la lutte contre le projet de réforme, s'est d'abord étonné du fait que le document déposé par le ministre porte la date d'avril dernier et qu'il n'ait pas été déposé plus tôt comme il l'avait lui-même réclamé à l'Assemblée nationale.

"Je n'ai pas l'intention de jouer à la cachette, a déclaré M. Roy. On n'a pas le temps de jouer à la cachette. Le projet de loi sur l'assurance-automobile est un projet qui concerne tous les citoyens du Québec. C'est le projet de loi qui intéresse le plus les citoyens du Québec depuis la création du régime de l'assurance-maladie au Québec."

"Je n'accepte pas qu'on nous remette des documents vieux de quatre à cinq mois", a conclu le député de Beauce-Sud qui, auparavant, avait prié le ministre de déposer tous les chiffres dont elle dispose sur les coûts du régime.

De son côté, le député libéral de Jacques-Cartier, Noël Saint-Germain, a affirmé que le dépôt du document par Mme Payette, constituait "une insulte envers nos invités", le Bureau d'assurance du Canada.

Enfin, un des porte-parole unionistes, William Shaw, député de Pointe-Claire, estime que les chiffres gouvernementaux ne souffriront aucune comparaison avec ceux avancés par les spécialistes de l'assurance-automobile.

Charrue devant les boeufs

A tout cela, le ministre, qui avait fait une présentation sobre, a répliqué que le gouvernement communique ses informations "au fur et à mesure" qu'il les obtient lui-même.

"Tant que les indemnités ne seront pas définitivement fixées dans le projet de loi, le coût du régime peut varier selon la volonté de la Chambre de changer le taux de l'indemnité", a précisé Mme Payette.

Elle a laissé entendre qu'une commission parlementaire pourrait avoir plus tard à entendre la Régie de l'assurance-automobile sur les tarifs et les coûts, une fois que les indemnités seront définitives que le coût du régime sera définitif et que la tarification en découlant sera elle aussi définitivement connue. "Autrement, a-t-elle conclu, on met la charrue devant les boeufs".

Le Bureau des assurances est prêt

QUEBEC (PC) — Même s'il le dénonce dans l'ensemble, le Bureau des assurances du Canada déclare que ses membres seraient disposés à administrer en lieu et place de l'Etat, le régime projeté par le gouvernement d'indemnisation des dommages corporels résultant des accidents d'automobile.

C'est ce qui ressort de réponses fournies en après-midi mercredi en commission parlementaire par les principaux porte-parole du BAC aux questions que leur adressaient le ministre responsable de la réforme, Mme Lise Payette, et les représentants des partis d'opposition.

Le BAC, dont le memoire déposé hier matin, stigmatisait aucune des facettes de la réforme proposée, a déclaré par ses représentants que si les assureurs avaient été consultés au moment de la préparation du régime, ils auraient été tout disposés à collaborer, voir même à assurer eux-mêmes à son établissement et à son application.

Seuls témoins entendus au cours de la journée, les porte-parole du Bureau des assurances du Canada ont inlassablement fait porter leurs efforts à détruire un à un les arguments avancés par le ministre au cours des derniers mois à l'appui de sa réforme.

Le BAC, pour l'essentiel, affirme que les opérations de la Régie chargée de l'application du régime aura des frais d'administration qui seront le double, voire même le triple des six pour cent prévus par le ministre responsable, dans son Livre bleu.

Portes de garages Saguenay Enr.
570, PRICE OUEST, CHICOUTIMI
Portes
Résidentielles
Commerciales
Industrielles
Opérateurs électroniques et électriques.
DISTRIBUTEUR


DISTRIBUTEUR
Portes en cèdre "RED WOOD" résidentielles, commerciales SUR COMMANDE
ESTIMATION GRATUITE
TEL.: 543-6318

REPARATIONS DE POLISSEUSES ET BALAYEUSES

Toutes nos réparations ont une garantie de 3 MOIS.
TEL.: 545-0794
POLISSEUSES (industrielles, commerciales et domestiques).
ASPIRATEURS (industriels, commerciaux ou domestiques).
- Avons en magasin un inventaire complet de pièces et accessoires pour toutes marques.
- Service rapide. — Réparations en moins de 24 heures.

VENTE de polisseuses et aspirateurs USAGES
LOCATION de laveuses à tapis, polisseuses et aspirateurs.
Tel: 545-0794
Lépine Inc 355 est Racine, Chicoutimi Qué. G7H-1S8


Au-delà de 20 ans d'expérience à votre service.
Jean Rouleau Enr.
PEINTURE ET DECORATION
491, CABOT, CHICOUTIMI-NORD
Pour un travail professionnel, faites affaire avec un spécialiste en signalant: 543-5547

SYSTEME DE CHAUFFAGE ESSO
— A AIR CHAUD
— A EAU CHAUDE
— SYSTEME D'AIR CLIMATISE
AUCUN COMPTANT REQUIS JUSQU'A 5 ANS POUR PAYER
AIMÉ MOREAU
1387, BOUL. ST-JEAN-BAPTISTE,
TEL.: 549-3984 — CHICOUTIMI
PLOMBERIE — VENTILATION


Je me FENDS en 4 pour REGLER vos problèmes de TAPIS et ça me fait plaisir . .
549-0466
Guy Tremblay

PAYEZ MOINS CHER. . .
NOUS CONSTRUISONS ET VENDONS NOUS-MÊME NOS MAISONS
PAS DE COMMISSION À PAYER
GRAND SPÉCIAL POUR MAISON JUMELÉE ET UNI-FAMILIALE
Nous avons toujours en main des terrains pour maison seule.
A LOUER
48 LOGEMENTS A LOUER
4½ pièces, coin St-Mathias et Dubose, Arvida.
Habitables à partir du 15 décembre 1977.
Réservez dès maintenant le votre.
5 ans de garantie
PROGRAMME DE CERTIFICATION DES MAISONS NEUVES DE L'APCHQ
Compétence et solvabilité
SIMARD & SIMARD CONSTRUCTION INC.
ARVIDA
601, RUE DUBOSE, ARVIDA
(QUARTIER JONQUIÈRE)
TÉL.: 548-3121, 548-7497, 548-8030

Poly-pop, ou comment apprendre à épargner

NORMANDIN — Faire une éducation rationnelle de l'épargne et en même temps de l'utilisation de l'argent chez les jeunes, voilà le but principal de Poly-Pop, le tout nouveau kiosque d'épargne fondé par un groupe d'étudiants et étudiantes de l'école polyvalente de Normandin.

Cette première au Saguenay-Lac-Saint-Jean, a été rendue possible grâce à la collaboration de la Caisse populaire de Normandin, via son agent de développement pour l'épargne, M. Yvon Théberge, et un groupe d'étudiants ayant à sa tête Martin Lévesque, actuel gérant de Poly-Pop.

Rencontré au kiosque de Poly-Pop, Danny Pelletier, directeur-adjoint de Poly-Pop, a déclaré à Progrès-Dimanche que c'est le bureau de direction de ce kiosque qui a choisi ce nom, qui symbolise à la fois les caisses populaires et l'école polyvalente.

Pour M. Yvon Théberge, agent de développement à la Caisse populaire de Normandin, cette initiative est née d'abord d'une idée des étudiants, bien qu'auparavant, la caisse offrait un service à l'école polyvalente, en déléguant à chaque semaine, l'un de ses employés pour recueillir les dépôts des jeunes épargnants du niveau secondaire.

"Ce sont les étudiants eux-mêmes, après quelques séances de consultation, qui ont décidé d'ouvrir ce kiosque et ce sont même eux qui l'ont conçu et construit en entier Nous avons seulement eu besoin de fournir les matériaux", de souligner M. Théberge.

Mais pour l'agent de développement de l'épargne de la Caisse pop de Normandin, cette initiative des étudiants du secondaire devrait normalement déboucher sur une éducation beaucoup plus poussée, et il est d'ores et déjà assuré de la collaboration à la fois des étudiants, des enseignants et des dirigeants de l'école polyvalente de Normandin, pour entreprendre à travers certaines activités scolaires, des conférences touchant l'épargne et le crédit.

Il faut dire que la Caisse populaire de Normandin collabore depuis plusieurs années avec les étudiants de niveau secondaire quand il s'agit de souscrire des fonds pour certaines manifestations, type carnaval, activités sportives et autres.

Et selon le directeur adjoint du bureau d'administration, Danny Pelletier, plus les étudiants vont déposer, plus la Caisse de Normandin va encourager leurs activités en fournissant de l'argent pour l'organisation de manifestations étudiantes para-scolaires.

Et toujours selon le directeur adjoint, l'objectif d'épargne pour la présente année est de $20,000.

De fait, Poly-Pop dispose déjà d'un capital de $11,000 recueilli au cours des dernières années.

Il est à noter également que la structure de fonctionnement de Poly-Pop est similaire à celle des caisses populaires Desjardins, sauf peut-être quelques modifications adaptées au monde étudiant.

Le plus jeune membre du bureau de direction est un élève du Secondaire I, Bernard Boivin, âgé de 13 ans et qui agit comme conseiller en administration. Le kiosque compte également sur la présence de deux étudiantes, Monique Lavoie et Guylaine Lemelin, qui agissent toutes deux comme caissières.

Pour ce qui est des heures d'ouverture, Poly-Pop opère trois jours par semaine, entre 13h00 et 13h45. Donc, les mardi, mercredi et jeudi, les 950 étudiants de l'école polyvalente de Normandin peuvent bénéficier dans leur propre institution bancaire, des mêmes services offerts aux membres réguliers d'une caisse populaire.

Et comme le soulignait M. Théberge: "Nos étudiants d'aujourd'hui sont nos épargnants de demain; alors pourquoi ne pas commencer immédiatement à collaborer avec eux dans le but de leur donner des connaissances sur l'épargne et surtout sur la coopération qui existe à travers le mouvement Desjardins?"

Progrès-Dimanche a par ailleurs appris que cette première expérience scolaire est suivie de très près par d'autres dirigeants et étudiants du secondaire et il ne serait pas surprenant de voir d'autres institutions se doter, via la volonté étudiante, d'une telle institution. Pour une "première" au Saguenay-Lac-Saint-Jean, elle promet de "faire des petits".



A 13 ans
— Le jeune Bernard Boivin, malgré ou avec ses 13 ans, est membre du bureau de direction de Poly-Pop et semble en être très fier.



Collaboration
— C'est M. Yvon Théberge, relationniste de la Caisse populaire de Normandin, qui a collaboré avec les étudiants pour mettre Poly-Pop sur pied.

Domtar: $30 millions en investissements

QUEBEC (PC) — Domtar laisse entrevoir des projets d'investissements de l'ordre de $30 millions dans ses usines québécoises au cours des prochaines années. Il appert que les usines de Dolbeau et de Donnacona en bénéficieraient le plus.

Ces indications sont contenues dans le mémoire que présentera la compagnie devant la commission parlementaire sur les perspectives de l'industrie des pâtes et papiers.

Une partie des investissements prévus entraînerait, s'ils étaient réalisés, une diminution importante du nombre d'employés par tonne de papier produite. Les précisions fournies dans le document ne permettent pas de savoir si l'usine de Dolbeau subirait une perte d'emplois.

En compensation de la hausse de la productivité, on prévoit une augmentation du potentiel de production notamment en haussant la vitesse de fonctionnement des machines de Dolbeau et de Donnacona.

CLUBS SOCIAUX-SPORTIFS OU AUTRES
POUR LA CONFECTION DE:
JACKETS ET
ECUSSONS EN CHENILLE
HABITS DE BASEBALL
toutes couleurs
en tricot de nylon double
VOYEZ:
Bertrand Craft MANUFACTURIER INC.
Prix compétitifs.
Prix compétitifs.
MAGASIN DE l'aubaine INC.
LINGERIE DE TOUTES SORTES
VÊTEMENTS DE MOTOLUGEUR
1684, boul. St-Jean-Baptiste — Chicoutimi
Tél.: 549-3857

SOUDURE
DE TOUT GENRE
• Oxygene-acetylene
• Electrique
• Soudure par points (Spot Welding)
• Fabrication speciale
766, RUE ALMA.
CHICOUTIMI.
549-2800

PEINTURE
DEBOSSELAGE
ESTIME GRATUIT
TRAVAIL FAIT PAR DES SPECIALISTES
GARAGE EDMOND-LOUIS GIRARD
760, rue Legrand, Chicoutimi 545-9401
(coin boul. Jean-Noël Tremblay)

Vous projettez de construire...
Nous avons la ferme de toit que vous recherchez
PRIX DEFIANT TOUTE COMPETITION
ESTIME GRATUIT
FERME FINK OU W
FERME HOWE MODIFIE
FERME MONOPENTE
FERME HOWE
FERME EN CISEAU
FERME AVEC ETAGE HABITE
FERME ASYMETRIQUE
FERME DE STYLE QUEBECOIS
FERME A TOIT PLAT
Manufacturons des armoires de cuisines et vanités de chambre de bains
MODELES AU CHOIX
MENUISERIES DE CHICOUTIMI INC.
1150, BOUL. ST-PAUL — CHICOUTIMI, P.Q.
MANUFACTURIERS D'ARMOIRES DE CUISINES ET DE FERMES DE TOITS
549-7681

NOUS AVONS
Deux techniciens en mécanique
deux techniciens en électronique
Ils ont été entraînés aux usines spécialement pour faire le service sur les machines que nous vendons.
Dactylos neufs Facit à boule, ruban correcteur I.B.M. remis à neuf, calculateur et caisse enregistreuse Sharp, répondeur téléphonique Dictaphone, machine à dicter Lanier, système d'intercom Electrovox, photocopieur Toshiba, papier ordinaire et électrostatique.
VENTE - LOCATION - SERVICE
La LIbrairie SAguenay Inc.
375, ave. MONTCALM, CHICOUTIMI, P.Q.
(à l'entrée du pont Dubuc)
TÉL.: 543-7744

Truchon & Gauthier,
AVOCATS
CONSEILLERS JURIDIQUES
Me André Truchon
Me Anne-Louise Gauthier
247 I ST. RUE RACINE, SUITE 308
CHICOUTIMI, P.Q.
G7H 1S4
TEL.: 543 0261

Commissariats industriels

La survie semble acquise

CHICOUTIMI – A la suite du discours prononcé par le ministre de l'Industrie et du Commerce du Québec, M. Rodrigue Tremblay, il semble bien que la survie des commissariats industriels du Québec soit acquise.

Prenant la parole au congrès des commissaires industriels du Québec qui se tenait à Chicoutimi, il y a quelques jours, le ministre Tremblay s'est dit optimiste de voir dans un projet de loi futur la reconnaissance des organismes municipaux de promotion industriel et commercial.

"Je veux dissiper tout doute, affirme le ministre. Mon ministère n'a pas perdu la foi en la vocation et l'utilité des commissariats industriels. D'ailleurs, dès cette année, nous reprendrons les cours destinés aux membres des commissions industrielles."

Nous croyons, concluait le ministre Tremblay, que vous êtes le lien privilégié entre les autorités municipales et mon ministère. Nous entendons le conserver et poursuivre notre oeuvre commune."

Existant depuis cinq ans, les commissariats industriels doivent maintenant subir le test de l'évaluation. Ce test, le ministre du MIC entend le mener dans un contexte dynamique avec "bien en tête la survie des commissariats industriels possédant un potentiel de développement".

Création possible d'un service s'adressant aux réfugiés

MONTREAL (PC) -- Le ministère de l'Immigration du Québec envisage de créer un service aux réfugiés, a annoncé son titulaire, M. Jacques Couture.

Ce nouvel organisme, qui serait en contact étroit avec le Haut-Commissariat des Nations unies pour les réfugiés, pourrait voir le jour dans quelques mois, a déclaré le ministre.

M. Couture a indiqué qu'il avait déjà rencontré un représentant du Haut-Commissariat des Nations unies, à qui incombe la tâche d'identifier les réfugiés. Il a en outre précisé qu'il recommanderait au besoin une contribution québécoise aux demandes d'accueil provenant de l'organisme international.

Cette "nouvelle responsabilité" du ministère se veut une première démarche d'ouverture et une façon de démontrer que, même s'il recherche la souveraineté, le gouvernement n'entend pas mettre de côté d'autres préoccupations d'ordre international, a dit le ministre.

M. Couture a toutefois ajouté que cette façon de corriger une carence au niveau des mécanismes d'accueil ne se traduirait pas par une augmentation du nombre de réfugiés et d'immigrants, du moins pas avant que le taux de chômage qui frappe la province ne diminue.

M. Couture a déclaré que son ministère effectue présentement des recherches sur la situation des réfugiés dans le monde ainsi que sur de nouveaux modes d'intervention possibles auprès du gouvernement fédéral.

En réaction à C-24

Eh bien qu'il n'ait pas voulu préciser si ce nouveau service serait éventuellement responsable de l'arrivée au Québec de tous les réfugiés, M. Couture a admis que "cette politique particulière d'accueil aux réfugiés" avait été envisagée en réaction à l'adoption de la loi fédérale C-24.



Optimisme

Le ministre de l'Industrie et du Commerce québécois, M. Rodrigue Tremblay, est optimiste quant à la reconnaissance des organismes municipaux de promotion industriel et commercial.

Consultez un courtier ou un agent licencié

Si vous faites appel aux services professionnels d'un courtier ou d'un agent-vendeur immobilier, assurez-vous bien qu'il détient un permis du Service de courtage immobilier du Québec, un organisme relevant du ministère des Consommateurs, des Coopératives et des Institutions financières.

La Loi du courtage défend à toute personne ne possédant pas un tel permis d'effectuer des transactions immobilières pour une autre personne.

Malgré cette législation et des fortes amendes s'y rattachant, quelques escrocs, peu scrupuleux de l'éthique professionnelle, pratiquent illégalement cette profession. Le consommateur qui utilise les services d'un agent non licencié, s'expose à des difficultés qui peuvent l'entraîner dans des procédures longues et pénibles et qui peuvent lui coûter de l'argent à la fin.

Pour votre sécurité, consultez donc un courtier ou un agent-vendeur reconnu par le Service de courtage du Québec. Il y va de votre protection et d'une plus grande satisfaction.

Et si, de plus, vous faites appel aux services d'un courtier ou d'un agent-vendeur associé avec la Chambre d'immeuble du Saguenay-Lac-Saint-Jean, vous vous assurez d'une plus grande compétence. La Chambre exige une meilleure formation de ses membres.

Pour un permis de courtier ou d'agent-vendeur, le Service du courtage immobilier du Québec, demande seulement un certificat de 11e année reconnu par le ministère de l'Education, au candidat. Pour sa part, la Chambre d'immeuble du Saguenay-Lac-Saint-Jean oblige ses membres à suivre les cours 1 et 2 en sciences immobilières de l'Association de l'immeuble du Québec. Avec une telle formation, le membre de la Chambre d'immeuble du Saguenay-Lac-Saint-Jean peut offrir à sa clientèle une plus grande compétence, en plus d'être en mesure de donner de judicieux conseils sur toutes transactions projetées.

Plusieurs personnes s'interrogent sur la différence entre un courtier et un agent-vendeur.

Le courtier est celui qui dirige une maison de courtage. Avant d'obtenir son permis, il a dû travailler au minimum deux ans comme agent-vendeur. Il doit répondre à des normes de garanties monétaires très importantes auprès du gouvernement pour la protection du consommateur.

Membre actif de la Chambre d'immeuble du Saguenay-Lac-Saint-Jean, le courtier est aussi responsable de toutes les transactions transigées par le personnel de son bureau.

Quant à l'agent-vendeur, il doit obligatoirement être à l'emploi d'une maison de courtage, s'il veut pratiquer sa profession. Il doit aussi détenir un permis du Service de courtage immobilier et déposer un bon de garantie au gouvernement pour assurer sa solvabilité.

Pour une plus grande protection et une meilleure compétence, faites donc appel aux services d'un courtier ou d'un agent-vendeur de la Chambre d'immeuble du Saguenay-Lac-Saint-Jean.

Publi-Reportage

LISTE DES MEMBRES DE LA CHAMBRE D'IMMEUBLES SAGUENAY-LAC-ST-JEAN POUR L'ANNEE 1977

Boulianne, Laliberté & Ass. Inc.
Chicoutimi — Tél.: 545-1796

Bourse d'Immeubles Chicoutimi Enr.
Chicoutimi — Tél.: 543-0275

Caisse d'Etablissement
Chicoutimi — Tél.: 549-7501

Cie Partalma Ltée
Alma, Lac-St-Jean — Tél.: 662-2154

Cie Trust Royal
Arvida — Tél.: 548-7165

Fiducie du Québec
Chicoutimi — Tél.: 549-5746

Arthur Gourde, courtier
Jonquière — Tél.: 547-5797

Immeubles de l'est
Alma — Tél.: 662-3013

Immeubles Desbiens Inc.
Chicoutimi — Tél.: 549-8223

Immeubles Belley Inc.
Chicoutimi — Tél.: 543-0795

Lalanberge Ltee
Chicoutimi — Tels: 549-5722-23

Les Immeubles Lapointe & Gagnon
Jonquière — Tel.: 542-7511

Les Immeubles Lavoie & Duchesne Inc.
Chicoutimi — Tél.: 545-4555

Ludovic Lavoie Const., courtier
Chicoutimi — Tél.: 543-2846

Les Immeubles Yvan Lessard Enr.
Chicoutimi — Tél.: 545-9222

Almas Brassard, courtier
Chicoutimi — Tél.: 549-2235

Louis-Philippe Imbeau, courtier
Dolbeau — 276-3051

Lucien Collard, courtier
Alma — Tél.: 668-2314

Société Immobilière Lasibec Inc.
Chicoutimi — Tél.: 549-3440

Trépin Inc.
Chicoutimi — Tél.: 549-4322

Trust Général du Canada
Chicoutimi — Tél.: 549-6490

Charbon

Les problèmes de l'industrie pourraient bien se résorber

Par la Presse Canadienne

L'industrie canadienne du charbon est aux prises avec de graves difficultés mais, d'après les explications fournies par un membre du cabinet fédéral, la situation pourrait changer.

Ce secteur industriel a été passé en revue au cours de la 29e Conférence canadienne sur la houille qui a eu lieu à Edmonton, en Alberta.

M. Marcel Lessard, ministre de l'Expansion économique régionale, a déclaré aux personnes présentes à la conférence que le gouvernement fédéral s'attend à un revirement de la situation actuelle que connaît le Canada, qui se trouve en position d'importateur net de charbon.

De son côté, M. Hajime Tsubouchi, vice-président de Nippon Kokan K. K., de Tokyo, important aciériste, a fait savoir que le Japon était peu disposé à investir massivement dans des projets houillers au Canada d'ici les cinq prochaines années.

Les aciéries japonaises tournent actuellement à 70 pour cent environ de leur capacité de production, en raison de la faiblesse de la demande mondiale. Il s'ensuit que la demande de charbon à coke de l'Ouest canadien, de la part des Japonais, ne sera pas aussi forte que ce qui avait été prévu.

M. Tsubouchi a souligné les désavantages de l'industrie houillère canadienne dans la concurrence internationale, entre autres des conditions d'exploitation minière moins favorables, des coûts de production et de transport élevés, ainsi qu'un lourd fardeau de taxes et de redevances.

Les observateurs sont d'avis que la demande de charbon bitumineux utilisé à la fabrication de l'acier va se figer dans le court terme. Ils prévoient une reprise en 1983.

Le déficit du Canada dans le commerce du charbon est surtout attribuable aux importations colossales de charbon à coke américain que font les aciéries ontariennes.

M. Lessard se demande si l'on ne pourrait pas parvenir à une entente, grâce à laquelle les importations ontariennes de charbon américain seraient compensées par les exportations de charbon provenant de l'Ouest canadien.

Le gouvernement fédéral, dit-il, ne souhaite pas se lancer dans des systèmes de transport aussi longtemps que le secteur privé soutient qu'il y existe un marché pour développer les mines, notamment celles du nord-est de la Colombie Britannique.

Les experts estiment que les gisements de houille de haute qualité prouvés, de la Colombie Britannique, pourraient soutenir une production annuelle de 10 à 15 millions de tonnes.

Saurez-vous réussir l'achat de votre propriété?

Au Trust Général, on le fait mieux

Secteur Arvida



ARVIDA: rue Guay-Lussac, cottage, en brique, 4 chambres, salon, salle à dîner, cuisine, sous-sol fini avec salle de jeux et 2 chambres.



ARVIDA: rue Couture, cottage avec salon, salle à dîner, cuisine, salle de lavage, 3 chambres, tapis mur à mur, garage. Prix raisonnable.



ARVIDA: 219, Gauthier, duplex, 27 x 25, 3 chambres, grand salon, salle à dîner, terrain paysagé, pas de voisins à l'arrière.



ARVIDA: rue St-Georges, bungalow avec entrée, split, chauffage électrique, grand salon, salle à dîner, cuisine, 3 chambres. Possibilité de loyer au sous-sol.

Informations: CLAUDE SANG: 548-7064

TRUST GÉNÉRAL courtier

Chicoutimi • 549-6490

LASIBEC — LASIBEC — LASIBEC — LASIBEC — LASIBEC — LASIBEC — LASIBEC — LASIBEC



CHICOUTIMI-Nord: 981, boul. Tadoussac, $23,500.00.



CHICOUTIMI: 3948, boul. St-Jean-Baptiste, magnifique résidence de style, avec terrain 110 x 200, aménagé et boisé (en face du poste CKPB).



ARVIDA: 161, rang Ste-Anne.



CHICOUTIMI: 335-337, Price.



KENOGAMI: 109, St-Louis.



ARVIDA: 609, Mellon.



CHICOUTIMI: 102, Elisabeth.



CHICOUTIMI-NORD: 1931, Roussel.



CHICOUTIMI-NORD: 184, Richemond.



CHICOUTIMI: 580, rue Verlaine, neuve.



CHICOUTIMI: 78, Price.



CHICOUTIMI: 1507, des Engoulevents.



CHICOUTIMI-NORD: 1920, Ste-Geneviève, maison mobile, non meublée, avec terrain.



ARVIDA: 370, Racine, propriété 2 étages, 3 logements, avec garage double.



JONQUIERE: 25, Jean-Talon.



ARVIDA: 81, boul. St-Jean-Eudes.



CHICOUTIMI-NORD: 169, Beauvoir.



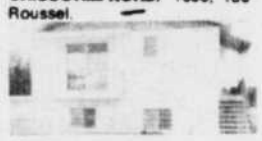
CHICOUTIMI-NORD: 185, Vimont.



ARVIDA: 308, Régneault.



CHICOUTIMI-NORD: 1090, rue Roussel.



SHIPSHAW: 2311, route Coulombe.



56, rue Roger, Chicoutimi-Nord.



332, rue Elie, Chicoutimi-Nord.



CHICOUTIMI-NORD: 1096, rue Roussel.

TERRAINS

2 lots à bois, Route 381, 4 milles de Grande-Baie, près du Lac Bonneau.
Terrain boisé, rang St-Paul, 100 pieds de façade sur la rivière.
Terrain boisé, 100 acres environ, rang des Chutes, St-Ambroise.
Terrain 150 x 500 en partie boisé et défriché avec cours d'eau en bordure route Coulombe, Shipshaw.
Terrain 179 x 83, situé à Valin, prix spécial: $1,850.00
Ferme, 500 acres dont 250 en culture. Près de St-Ambroise, avec bâtiment et 50 bêtes de bétail et quota de lait.
40 acres, maison 2 logements, avec grange, rang Ste-Anne, Jonquière.
Terrain commercial, boulevard Tadoussac.
Terrain résidentiel, 27,600 pieds carrés, prêt à construire, Côte Réserve.
Lot de 75 acres dont 25 en culture, rang Ste-Marie, St-Fulgence, pas de bâtiment.
Terrain en bordure du Saguenay à Valin, 90 x 300, prix $9,000.00
Terrain pour construction unifamiliale, chemin Sydenham, Chicoutimi.
Terrains commerciaux et industriels d'environ 60,000 pieds carrés. Côte Réserve, Chicoutimi.
Terrain prêt à construire, Ste-Monique, Chicoutimi, $3,800.00

CHALET

Chalet, lac Emmuraillé, $16,000.00.
Chalet, Shipshaw, St-Léonard, terrain 165 x 140.

MAISONS

Chicoutimi-Nord, paroisse St-Luc, magnifique résidence avec garage attenant sur terrain aménagé de 27,000 pieds carrés.
Chicoutimi-Nord, maison au 157, rue Thibeault, prix: $29,000.00, comptant $1,450.00.
Maison mobile, 14 x 64, avec terrain, 70 x 100, 20 rue Henri, rang St-Marc, Chicoutimi-Nord.
Bungalow avec carport, 846, rue Casgrain, Chicoutimi, très propre.
Résidence, 308, Régneault, Arvida.
Laterrière. Portage des Roches nord. Maison, 2 logements avec 150 acres boisés.
Kénogami, 42, rue Price, propriété de 3 logements rénovée.
Bungalow 25, Jean-Talon, Jonquière, brique, très beau terrain avec garage.
Maison, 832, St-Paul, Chicoutimi, prix spécial.
Maison neuve, rue Vimy, prête à livrer, terrain 66 x 364.
2 maisons, 43 Bossé, Chicoutimi.
2 logis, 609, Mellon, Arvida.
Maison unifamiliale, terrain 400 x 700, vue sur le lac Boudreault, Bégin, 599, rue Simard, St-Ambroise, 1½ étage avec 2 logements et 1 local commercial.
6 maisons neuves en construction, Chicoutimi-Nord: 157, rue Thibeault.
Maison neuve, unifamiliale, rue Verlaine, Chicoutimi.
Bloc de 10 logements, rue Lorne, Chicoutimi.
Chicoutimi-Nord, maison de 2 logements rue Elie.
Chicoutimi-Nord, maison de 2 logements, 56 rue Roger.
Chicoutimi-Nord: bloc de 6 logements, 1992, boul. Tadoussac.
Ferme, Rang V, Chicoutimi-Nord, coin Villeneuve et route Lavoie, bâtisses et dépendances.
Shipshaw, résidence, 4335, St-Léonard.
Chicoutimi, maison de chambres, centre-ville.
Terrain résidentiel, coin boul. Talbot et Marie-Victorin.
Propriété, complètement rénovée, 337, Price, Chicoutimi.
3 maisons neuves unifamiliales, 25 x 38, rue des Cèdres, Shipshaw, terrain boisé.

COMMERCES

4 logements, 12-14-16-18, boulevard Lamarche, Chicoutimi.
Commerce de chaussure, prix inventaire seulement.
Petit commerce, centre d'achats, boulevard Talbot, Chicoutimi.
Commerce d'épicerie licenciée, rue St-Dominique, Jonquière, conditions faciles.
Un restaurant bar-salon, chemin St-Dominique, un vrai bon prix.
Magasin général situé à quelques milles de Chicoutimi avec maison privée, épicerie, boucherie licencié, quincaillerie, chiffre d'affaires d'environ $500,000.00
Restaurant, épicerie dépanneur avec logement au-dessus centre ville de Chicoutimi.
Local pour bureau à louer: Environ 600 pi. car., chauffé, éclairé, stationnement, déneigement, 812, Mgr Racine, Rivière-du-Moulin.
Commerce d'alimentation licencié avec logement et entrepôt, Jonquière.
Shipshaw: plain-pied, 4576, rue Lavoie.
Maison mobile, 1920, boulevard Ste-Geneviève, Chicoutimi-Nord.
Bungalow, 312, rue Potvin, Arvida.
Bungalow, 147, St-Rémi, Chicoutimi-Nord.
Plain-pied, 435 rue Villeneuve, Arvida.
Magnifique résidence unifamiliale au 454, De Salle, Chicoutimi.

Bungalow, 747, rue D'Argenson, Chicoutimi, quartier Murdock.

Lot à bois, 77 acres, près de St-Ambroise. Prix spécial: $2,000.00.

NOUVEAUX DEVELOPPEMENTS DOMICILIAIRES

Maisons unifamiliales jumelées, construction, prix de vente et mensualité selon le programme d'accession à la propriété de la SCHL, Terrasse Valin, canton Tremblay, Chicoutimi-Nord, rue René-Bergeron, Plateau des Cèdres, Shipshaw, St-Ambroise, rue l'Espérance.

A PARTIR DE $180.00 PAR MOIS





PROGRAMME DE GARANTIE 5 ANS.



Rosaire Collard 549-5488



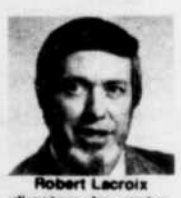
Gilles Charland 549-2700



Antoine (Padou) Jean 545-1954



Antoine Sergerie 545-4807



Robert Lacroix directeur des ventes 549-2133

POUR VENDRE VOTRE PROPRIETE RAPIDEMENT: APPELEZ-NOUS

Société LA Immobilière LASIBEC Inc. courtier 281, Racine est, (entrée rue Lafontaine) Chicoutimi — Tél.: 549-3440



Port-Alfred: 1171, **3e Rue**, bungalow hors sol, 28 x 43, garage à même, foyer, tout brique.



CHICOUTIMI: 732, rue du Stade, 1 logement, 2 étages.



Arvida: 287, Bégin, bungalow, 26 x 48, foyer en pierre noire, très beau terrain.



Chicoutimi: 204, rue Château-Richer, terrain 22,000 pi. car., boisé.



Chicoutimi-Nord: 176, rue Chambord.



Arvida: 913, Ampère, sous-sol fini, piscine, creusée 15 x 30, avec accessoires, terrain bien aménagé.



Chicoutimi: 299, Ducharme, plein-pied avec sous-sol fini, très chic abri d'auto et patio.



Chicoutimi-Nord: 162, rue Deschamps, propriété 25,000 pi. car. de terrain, sous-sol fini, au complet, piscine hors sol, abri d'auto, très propre.



Chicoutimi: 348, Champs-Elysées, 26 x 46, sous-sol fini, foyer tout en brique, terrain paysagé, 90 x 100. M.L.S.



CHICOUTIMI: lac St-Germain, 21 milles, chalet 4 saisons, équipé au complet, garage, bateau, très propre.



Arvida: 175, rue St-Denis, magnifique résidence de 60 x 60, terrain 150 x 120, avec piscine, intérieur très luxueux.



LAC CLAIR FALARDEAU: 170, lac Clair, résidence permanente sur les bords du lac Clair, 40 x 25, plus remise à chaloupe, chaloupe et moteur, 301 TP voilier, chauffage central, eau chaude.



181, rue Thibeault, Chicoutimi-Nord. Immeubles Desbiens Inc.



Chicoutimi: route 170, domaine avec résidence très grand terrain boisé. M.L.S.



CHICOUTIMI-NORD: 516, rue Dupré.



83, rue Rachel, St-Jean-Eudes.



CHICOUTIMI: 432, Marguerite-Tellier.



Chicoutimi: 1401, Victor-Guimond.



Chicoutimi: 1581, rue Voltaire.



1471, rue Pilote, Chicoutimi.



2004, rue Vimy, Chicoutimi-Nord.



ARVIDA: 175, rue Regina.



Chicoutimi-Nord: 289, Delisle.



1450, rue Adam, Chicoutimi-Nord.



BAGOTVILLE: 200, des Bouleaux.



Chicoutimi: 437, Champs Elysées.



Bagotville: 235, rue Hervé-Tremblay.



PORT-ALFRED: 1551, rue Beaubeu, maison neuve.



JONQUIERE: 1, rue Mousseau.



ARVIDA: 631, rue Fortin, à vendre ou à louer, offres raisonnables considérées.



Chicoutimi-Nord: 165, rue Beaupré.



Chicoutimi: 597, des Pluviers.



Chicoutimi-Nord: 207, rue Diamant.



St-Ambroise: 123, rue L'Espérance.



CHICOUTIMI-NORD: 1902, rue Fauteux, sous-sol fini, vente cause de transfert, MLS.



2 logements, 261, rue Price, Chicoutimi.



CHICOUTIMI: 1023, rue Beauchamp, grandeur: 26 x 40, terrain: 70 x 112, 5½ pièces, tout brique, vente cause mutation.



CHICOUTIMI: 1411, rue Bégin.



Chicoutimi: 1496, Martinet.



CHICOUTIMI-NORD: 751, rue Delisle, magnifique bungalow à l'état neuf, air climatisé, sous-sol fini.

IMMEUBLES DESBIENS INC.

PILOTE, MARTEL & ASSOCIES,
COURTIER EN IMMEUBLES LICENCIÉ
670, ST-THOMAS CHICOUTIMI

549-8223

Succursale Jonquière, 341, St-Dominique

542-3541

SERVICE DE VENTE
RÉSIDENTIEL
COMMERCIAL,
INDUSTRIEL
VENTE À L'ÉTRANGER
LOCATION
PRÊTS HYPOTHÉCAIRES

HEURES DE BUREAU
— 9 h. a.m a 5 h. 30 p.m.
et sur rendez-vous
a toute heure

relocan

LE SERVICE IMMOBILIER PARTOUT AU CANADA
350 bureaux immobiliers dans 220 villes à travers le Canada.

JONQUIERE-KENOGAMI

JONQUIERE: commerce de tabagie, situé rue St-Dominique.

Kénogami: 1-2 logements, situé au 13, rue St-Joseph.

Maison, 1½ étage, située au 624, rue St-Dominique, Jonquière.

Kénogami: 3, rue Fraser, bungalow, avec abri d'auto.

1-2 logements, 110, Mgr-Bégin, Jonquière.

1-3 logements, au 315, St-Hubert.

Jonquière: 2 logements, 162-164, Notre-Dame.

Jonquière: hors-sol, 27 x 42, situé au 365, Ste-Ursule.

JONQUIERE: route 170, bungalow 26 x 40, sous-sol fini.

ARVIDA

ARVIDA: 607, rue Wholer, 1½ étage, toute offre raisonnable considérée.

Bungalow, 25 x 36, 115, rue Boivin, Arvida.

Arvida: 1 terrain, 80 x 100, avec servitudes, rue Notre-Dame.

Arvida: bungalow, façade en briques, 315, rue Davis.

Arvida: bungalow, 316, rue Davis.

Arvida: bungalow, 289, rue Hébert.

Arvida: 1-2 logements, hors-sol, 194, rue St-Mathias.

LA BAIE

Maison, 1½ étage, 65, rue Pascal, Jonquière.

Port-Alfred: 4 logements, 1082, boul. de La Baie.

Bungalow hors-sol, 25 x 39, 220, des Erables, Bagotville.

PORT-ALFRED: résidence 1½ étage, plus garage commercial, 2 portes avec outillage, 2642, boul. de La Baie.

Port-Alfred: bungalow neuf, situé au 1631, rue Beaulieu.

CHICOUTIMI

Chicoutimi-Nord: bungalow 27 x 39, terrain: 10,600 pi. car., 28, rue Dieppe.

Bungalow, 179, rue Viau, Chicoutimi-Nord.

1-3 logements, situé au 63, rue du Parc, à Chicoutimi.

Chicoutimi: 2 terrains avec servitudes, situés rue Elisabeth.

Hors-sol, 64, rue Elie, Chicoutimi-Nord, abri d'auto.

2-6 logements, meublés, 455 et 459, Massenet, Chicoutimi.

4 logements, 194, rue Price ouest, Chicoutimi.

3 logements, 51, rue Price, Chicoutimi.

Maison, 1½ étage, Portage-Nord, Laterrière. Terrain: 21,539 pi. car.

1-6 logements, meublés, situé au 1469, Mgr-Racine.

Riv.-du-Moulin: bungalow, 1663, rue du Poitou.

1-6 logements, meublés, 109, rue Dubé, Chicoutimi.

Hors-sol, sous-sol fini, terrain: 85 x 200, 40, du Boulevard, Laterrière.

CHICOUTIMI: hors-sol, avec 1 logement et 2 garçonnières, 312, Champs-Elysées.

1-2 logements, 580, rue Dequen, Chicoutimi.

Bungalow, 1,400 pi. car., en briques, garçonnière au sous-sol, construction 1975, 160, rue Larouche, Falardeau, près de l'église.

Chicoutimi-Nord: bungalow, 109, rue David.

Bungalow, 1,100 pi. car., en briques, 364, boul. Ste-Geneviève, Chicoutimi-Nord.

Maison mobile, 68 x 14, terrain: 250 x 100, Rang 4, Falardeau.

CHICOUTIMI: plain-pied, 24 x 40, 928, chemin Sydenham.

Chicoutimi: 1-2 logements, 1188, rue Bégin.

CHICOUTIMI: 1-4 logements, 799, rue Harry.

CHICOUTIMI-NORD: 142, du Ruisseau, bungalow.

Maison 1½ étage, Portage nord, Laterrière: terrain 21,539 pi. car.

Une bâtisse commerciale de 8,000 pi. car., avec terrain 300 x 300, située boul. St-Ignace.

COMMERCE

Une bâtisse commerciale de 8,000 pi. car., avec terrain: 300 x 300, située boul. St-Ignace.

Jonquière: commerce, spécialité: pantalons et gilets.

Boutique de lingerie pour dames, située dans un centre d'achats.

Bâtisse commerciale, 13,500 pi. car., située rue Racine, Chicoutimi.

Terrain commercial, 10,000 pi. car., environ, rue Racine.

Résidence et commerce, dépanneur licencié, salle de réceptions, située à l'Orée-des-bois, Jonquière.

1-2 logements, 39, rue St-Dominique, Chicoutimi.

Terrain commercial, 128,000 pi. car., coin des Saguenéens et des Champs-Elysées, pour vente en totalité ou en partie.

8 terrains, arrière de Place du Royaume, servitudes pour l'automne.

Riv.-du-Moulin: terrain boisé, qui conviendrait pour bloc à logements, superficie de 32,300 pi. car., situé en bordure du Saguenay.

CHICOUTIMI: 1-8 logements, construction neuve.

100,000 pi. car. de terrain, situés rue Georges-Vanier, près de l'école Laure-Conan.

Bâtisse commerciale, 8,000 pi. car., située au centre-ville, Chicoutimi.

Hôtel, 37 chambres, permis de bar-salon, taverne, salle à diner, salle de réceptions, danse, spectacles. Bon chiffre d'affaires, bien situé dans une ville du Saguenay.

Bâtisse commerciale avec entrepôt, 13,150 pi. car., située rue Racine, Chicoutimi.

Restaurant, spécialité de repas légers, bien équipé, redécoré à neuf, situé rue Racine, Chicoutimi. Bon prix pour vente rapide.

CHALET

Chalet, habitable à l'année, plus petit chalet d'hiver sur le même terrain, Portage-des-Roches sud, Laterrière.

Chalet, meublé, terrain de 15,000 pi. car., situé Portage-des-Roches.

Lac Clair: chalet, meublé, 4 saisons, plus garage à chaloupe.

Lac Emmuraillé, chalet d'été, 2 chambres, remises à chaloupes, bonne condition de vente.

Chalet d'été, 24 x 22, très belle vue sur le Saguenay, situé rang St-Martin, Bagotville.

Chalet, 4 saisons, meublé au complet, 3 chambres, grand terrain, chaloupe et moteur de 40 h.P., situé au lac Emmuraillé.

MAISONS NEUVES

Bungalow, 37 x 28, tout en briques, fenêtres Béla, porte-patio, prêt à habiter, rue Fillion, Chicoutimi-Nord.

Bungalow, 25 x 40, fini en stucco, fenêtres Béla, porte-patio, prêt à habiter, rue Fillion, Chicoutimi-Nord.

2 maisons, 1½ étage, style canadien, avec abri d'auto, quartier Ste-Claire, Chicoutimi-Nord.

Bungalow: 1415, Portage-des-Roches, Laterrière sud.

CHICOUTIMI-NORD: maison de 25 x 38, façade brique, rue Triquet.

3 bungalows neufs, rue des Tangaras, arrière de Place du Royaume.

738 est, Jacques-Cartier, Chicoutimi, maison 1½ étage, plus garage.

A LOUER

13,000 pieds de plancher pour commerce ou bureau dans un édifice en construction du boulevard Talbot, Chicoutimi.

ARGENT A PRETER

Résidentiel et commercial

Avis aux contracteurs et particuliers nous prêtons en 1er hypothèque assuré pas SCHL et CAHC. L'acceptation du prêt à nos bureaux plus besoin d'attendre. Attention spécial aux prêts pour immeuble commerciaux.

JEAN-EUDES GIRARD 549-0386 JEAN-YVES GAGNON 549-7365 MARC TREMBLAY 549-2520	MME MURIEL GAGNON 548-7516 GHISLAIN MALTAIS 547-4555 MARCEL FORTIER 549-0548	MME LUCETTE COUTURE 545-3922 BERNARD BOIVIN 549-8709 MARC CHATIGNY 548-3520	JACQUES BOIVIN 549-7359 RAYMOND MAILLOUX 542-3263 GERMAIN HARVE 542-4701	FERNANDE HARVEY 275-0575 REAL VERREAULT 679-0540	**PHILIPPE PILOTE** Président **GHISLAIN MARTEL** dir. des ventes

Ensemble du Canada

La situation de l'emploi se détériore

Par Claude Papineau

OTTAWA (PC) -- Le Québec a enregistré un taux record de chômage de 10.8 pour cent en semptembre, alors que dans l'ensemble du Canada, la situation de l'emploi a continué à se détériorer pour un cinquième mois consécutif, a indiqué Statistique Canada.

En tenant compte des variations saisonnières, le taux de chômage a augmenté de 0.6 pour cent le mois dernier au Québec, où le nombre des sans-emplois est passé de 283,000 à 306,000.

Dans l'ensemble du pays, le niveau du chômage a augmenté de 0.1 pour cent pour atteindre 8.3 pour cent, le nombre des sans-emplois passant de 879,000 à 886,000.

Suite à la publication de ces statistiques, l'opposition parlementaire, tant du côté conservateur que néo-démocrate, a réclamé un nouveau budget de la part du ministre des Finances, M. Jean Chrétien.

Selon le député conservateur de Don Valley, M. James Gillies, ce ne sont pas seulement de nouvelles mesures budgétaires qui parviendront à relancer l'économie, mais aussi une nouvelle analyse de la situation.

Ce n'est pas en haussant massivement les dépenses dans le secteur public qu'on arrivera à quelque chose, a-t-il dit, mais plutôt en stimulant le secteur privé dans le cadre d'une stratégie industrielle.

M. Gillies a déclaré que l'importance du déficit du gouvernement fédéral ne permet plus de hausser des dépenses de l'Etat; il faut éviter d'alimenter l'inflation, dont les conséquences contribuent à la hausse du chômage, a-t-il ajouté.

Par contre, le chef du Nouveau parti démocratique, M. Ed Broadbent, a déclaré qu'au contaire, le gouvernement fédéral devrait engager de nouveaux crédits à des programmes de création d'emplois.

En tenant compte des sommes ainsi épargnées au niveau des allocations d'assistance sociale, on n'enregistrerait qu'une faible hausse des dépenses du secteur public, a dit M. Broadbent.

Soutenant que toutes les prévisions économiques du gouvernement se sont avérées fausses, M. Broadbent a affirmé que le ministre des Finances se doit de présenter un nouveau budget sans délai "pour mettre un terme aux niveaux actuels de chômage qui rappellent l'époque de la dépression".

Par ailleurs, le critique conservateur en matière de finances, M. Sinclair Stevens, a proposé que le ministre des Finances s'entoure d'une équipe de conseillers pour mettre au point une politique économique à court et moyen termes.

Cette équipe pourrait réunir des représentants des secteurs de l'industrie, des banques, des syndicats, de la petite entreprise et des consommateurs, a-t-il dit.

Au Québec, le niveau de l'emploi a augmenté de 2,502,000 à 2,518,000 en septembre, mais de façon insuffisante pour répondre aux besoins de la population active qui est passée de 2,785,000 à 2,824,000.

Cette vague de chômage est la plus forte qu'ait connue le Québec, de même que le pays tout entier, depuis les années 50, où l'on a commencé à colliger ces statistiques.

Le Québec n'a accusé des taux de chômage de 10 pour cent qu'au cours des trois premiers mois de 1961, selon les données de Statistique Canada.

Dans les zones urbaines du Québec, le taux de chômage a diminué de 16.6 à 13.4 pour cent à Chicoutimi-Jonquière, en septembre, mais a augmenté de 9.0 à 9.8 pour cent à Montréal et de 7.6 à 7.8 pour cent à Québec.

Dans la région d'Ottawa-Hull, il a également progressé de 7.8 à 8.3 pour cent.

Dans les régions économiques du Québec, on a enregistré en septembre des taux de chômage de 15.6 pour cent dans le Bas-Saint-Laurent-Gaspésie, 10.5 pour cent au Saguenay-Lac-Saint-Jean, 8.1 pour cent à Québec, 10.6 pour cent à Trois-Rivières, 9.2 pour cent dans les Cantons de l'Est, 9.7 pour cent à Montréal, 11.3 pour cent dans l'Outaouais, 15.8 pour cent dans le Nord-Ouest et 11.5 pour cent au Nouveau-Québec et Côte-Nord.

NOMINATION



La direction des IMMEUBLES LAVOIE & DUCHESNE INC. a le plaisir d'annoncer la nomination de Mme LOUISE LEBLANC, à titre d'agent d'immeubles. Nous invitons toute la population à consulter Mme LEBLANC pour toutes transactions immobilières. Vous pouvez rejoindre Mme LEBLANC aux numéros de téléphone suivants:

BUR.: 545-4555 RES.: 544-1239

LES IMMEUBLES
lavoie & duchesne INC
COURTIER
606, MONTCALM, CHICOUTIMI 545-4555
SUCCURSALE JONQUIERE

Immeubles Ludovic Lavoie ee n.s.l. inc.

COURTIER

543-2846 — 357, RACINE EST, CHICOUTIMI. — 543-3516

— **Roger Cardinal,** représentant, **rés.: 549-7959**
— **Clément Thibeault,** agent, **tél.: 549-0894**
— **Mme Huguette Tremblay-Cardinal,** agent, **tél.: 549-7959**



Rue Verlaine

VENTE DE:
— Maisons neuves
— Maisons existantes
— Blocs appartements
— Commerces et industries

— Négociation de baux (commercial ou industriel)
— Refinancement argent disponible $10,000.00 à $2,000,000.00

NOS MAISONS NEUVES PRIX A PARTIR DE $29,000

MAISONS NEUVES A VISITER

ARRIERE, CJPM, RUE VERLAINE.
CHICOUTIMI-NORD, RUE ADAM.
ARRIERE DE PLACE DU ROYAUME, RUE DES VIREOS.

A LOUER: Entrepôt, 7,500 pi. car., chauffé, éclairé, Chicoutimi, rue Mgr-Racine.

Le service après vente, prompt et courtois. sans frais additionnel.



Rue Verlaine.



139, rang St-Pierre, 32 x 3? (deau domaine), 27,910 pieds carrés de terrain, rivière Chicoutimi.



Chicoutimi-Nord: 1499, rue Vimy, bungalow.



66, route Madock, Chicoutimi-Nord.



48, rang St-Joseph, St-Fulgence, terrain 125 x 250.



1076, rue Warren, Chicoutimi.



Rue des Viréos.



161, rue Viau.



Chicoutimi: 1364, rue des Grimm.



Rue des Viréos.



Chicoutimi: 725, du Stade, bungalow, 24 x 40, sous-sol loué, avec 2 entrées indépendantes.



Rivière-du-Moulin: 1484, rue Ferland, quartier Hamel.

5 ans de garantie
Compétence et solvabilité!

PROGRAMME DE **CERTIFICATION** DES MAISONS NEUVES DE L'A.P.C.H.Q.

Construction exclusive par
Ludovic Lavoie Construction Inc.

Saurez-vous réussir l'achat de votre propriété?

Au Trust Général, on le fait. Mieux.



77, rue des Sagueneens. Chicoutimi. Propriété unifamiliale. 3 chambres à coucher, sous-sol fini au complet. Terrain très bien aménagé d'une superficie de 7,636 pieds carrés.



SPECIAL CHICOUTIMI-NORD: 172, rue Daudet, maison unifamiliale, 24 x 38, 3 chambres à coucher, terrain très bien aménagé, d'une superficie de 7,380 pi. car.



JONQUIERE: 174, rang St-André, propriété unifamiliale, 24 x 36, (3 chambres à coucher), terrain aménagé d'une superficie de 7,670 pi. car.



JONQUIERE: 779, rue St-Hubert, maison 2 étages, (2 logements 4½ pièces). Terrain: 4,524 pi. car. de superficie. 2 loyers rapportent $200.00 par mois. 2 chambres à coucher, intérieur prefini, extérieur amiante, très propre.



ST-HONORE: 3390, boul. Martel, propriété unifamiliale, 1½ étage, 3 chambres à coucher. Terrain aménagé d'une superficie de 10,000 pieds carrés.



JONQUIERE: maison d'été située rang St-Jean-Baptiste, 29 x 30, 3 chambres à coucher, terrain 4.5 acres, boisé et culture.



ARVIDA: Arrière du Mail 170, rue Dandurand, split-level de 25 x 40, 3 chambres, 2 salles de bains, grand terrain.



LATERRIERE: 317, rue Laterrière, bungalow, 40 x 25, 3 chambres à coucher, nouvelle construction. Terrain aménagé, d'une superficie de 7,500 pi. car.



MISTASSINI: 277, avenue de l'Eglise, propriété unifamiliale, 23.8 x 40, 3 chambres à coucher, terrain aménagé, 7,130 pi. car. de superficie.



MISTASSINI: 127-129, rue Boivin, immeuble, 2 étages, 5 logements, bon revenu, terrain aménagé, 8,000 pi. car., avec garage.



CHICOUTIMI: propriété unifamiliale située au 1164, rue Duhaime, grandeur 37 x 25, hors-sol, terrain très bien aménagé, d'une superficie de 6,000 pi. car.



ALMA: 620, Martel, bungalow, terrain 70 x 100, batisse 26 x 42, sous-sol fini.



JONQUIERE: 25-27, rue St-François-Xavier, 2 logements, intérieur gyproc, extérieur clapboard de cedre. Rapporte $3,900 annuellement.



ALMA: 1150, Notre-Dame, bungalow, terrain 65 x 90, batisse 24 x 38, intérieur très bien.



CHICOUTIMI: 1309, rue Helene-Boulé, très belle propriété unifamiliale, 4 chambres à coucher, sous-sol fini au complet avec foyer. Beau terrain paysagé.



ARVIDA: 816, rue Wake, semi-detaché, 35 x 25, 2 étages, (4 chambres à coucher). Très beau terrain paysagé, d'une superficie de 7,260 pi. car.



BAGOTVILLE: 115, rue des Peupliers, semi-detaché, 25 x 34, 3 chambres à coucher. Terrain aménagé, d'une superficie de 4,248 pi. car.



CHICOUTIMI: 1473, rue Voltaire, propriété unifamiliale, 24 x 36, 3 chambres à coucher, terrain aménagé d'une superficie de 11,000 pi. car., environ.



Lot 26, Rang 1, rang St-Antoine, secteur Kenogami: ferme à culture et boise. 1 lot de terre, avec remise et écurie 80 par 30.



ST-LEON: résidence d'été, située au lac Brochet, rang 3, 36 x 20, 2 chambres à coucher, sur le même terrain de 100 x 100, un autre petit chalet meublé.



MISTASSINI: 30, avenue de l'Eglise, très belle propriété, 2 étages, 30 x 32, 5 chambres à coucher, terrain aménagé d'une superficie 10,000 pi. car.



23, rue de la Rocheile, Rivière-du-Moulin, propriété unifamiliale, 37 x 25, 3 chambres à coucher.



ROBERVAL: 901, rue Dubois, bungalow 30 x 32, 3 chambres à coucher, terrain aménagé d'une superficie de 6,000 pi. car., abri d'auto.



ROBERVAL: 1033, avenue Roberval, maison unifamiliale (style canadien), 28 x 42, 3 chambres à coucher, terrain d'une superficie de 30,000 pi. car. environ.



1664, rue Albanel, Chicoutimi, propriété de 2 étages, 32 x 30, (2 logements de 5½ pièces), très beau terrain, aménagé, d'une superficie de 5,800 pieds carrés. Propriété très propre intérieur et extérieur.



ARVIDA: rue Guay-Lussac, cottage en briques avec 4 chambres, grand salon, salle à diner, terrain paysagé sans voisins à l'arriere, garage. Inf. Claude Sang, 548-7064.



JONQUIERE: 42, rue St-Christophe, propriété 2 étages, 2 logements, 4½ pièces, terrain d'une superficie de 7,716 pi. car., intérieur gyproc extérieur amiante, grand terrain.



ARVIDA: 140, Place Davis, edifice commercial à vendre, situé dans secteur Arvida, 57,000 pi. car. environ de plancher disponible.



MISTASSINI: 11, rue Fortin, très belle propriété résidentielle, 24 x 40, 3 chambres à coucher. Terrain paysagé, d'une superficie de 7,520 pi. car. Vente, cause de transfert.



ARVIDA: 235, rue Castner, très belle propriété unifamiliale, 45 x 31, 4 chambres à coucher. Terrain aménagé et boisé d'une superficie de 26,645 pi. car. Abri d'auto.



ARVIDA: rue Maxwell, cottage, 4 chambres, grand salon, salle à diner, grande cuisine, aucun entretien, beau terrain, sous-sol fini. Inf. Claude Sang, 548-7064.



ARVIDA: 303, rue Dickie, très beau split-level, avec 3 chambres, grand salon avec foyer en pierres, sous-sol fini, beau terrain privé, prix raisonnable.



CHALET: Habitable à l'année, situé au lac Clair, meublé, avec très grand terrain, boisé d'une superficie de 35,760 pieds carrés, vendu avec embarcation et moteur.



JONQUIERE: très belle propriété, 3 logements, située au 190, Mgr-Bégin, avec terrain d'une superficie de 5,400 pi. car., aménagée, entrée asphaltée. Maison très propre de 3 logements, sous-sol fini, bon revenu, 1 logement libre à l'acheteur, près du CEGEP.



10, rue Oak, Kenogami, semi-detachée, très propre, 26 x 25, (1½ étage, (3 chambres à coucher). Très beau terrain paysagé, 5,600 pieds carrés de superficie. Dossier 4131.



185-187, rue St-Dominique, à Jonquière, edifice à bureaux commercial avec bail du gouvernement, revenu de $27,000 par année, bon placement.



ARVIDA: rue Fickies, semi-detaché, 3 chambres, sous-sol fini, intérieur chaleureux.



ARVIDA: rue Lavoisier, cottage brique, 4 chambres, salon avec foyer, salle à diner, cuisine, beau terrain.

ROBERVAL: rue Albanel, bungalow, 32 x 30, 3 chambres à coucher, sous-sol fini, terrain aménagé, d'une superficie de 6,000 pi. car., abri d'auto.



3051, rue Vimy, Chicoutimi-Nord, propriété unifamiliale 42 x 24, 3 chambres à coucher, très beau terrain paysagé d'une superficie de 33,250 pieds carrés.

JONQUIERE: très belle propriété, 3 logements, située au 190, Mgr-Bégin, avec terrain d'une superficie de 5,400 pi. car., aménagée, entrée asphaltée. Maison très propre de 3 logements, sous-sol fini, bon revenu, 1 logement libre à l'acheteur, près du CEGEP.

ARVIDA: rue Fickies, semi-detaché, 3 chambres, sous-sol fini, intérieur chaleureux.

ARVIDA: rue Lavoisier, cottage brique, 4 chambres, salon avec foyer, salle à diner, cuisine, beau terrain.

CHICOUTIMI

GILLES LALONDE
directeur
COLETTE BRISSON
rés.: 674-2552

GILLES DORE
rés.: 549-6072
HIDOLA ROCHEFORT
rés.: 549-8659
JEANNE CORNEAU
rés.: 549-1476
C.-H. HARVEY
rés.: 542-2271
ou 548-7858
CLAUDETTE BIBEAU
rés.: 544-6404

DOLBEAU

ALAIN BERGERON
Res.: 276-0443
Bur.: 276-4530

BASILE SAVARD
rés.: 549-5652
LAURENT LACROIX
rés.: 542-4715
678-2555
LEO GAGNON
rés.: 542-5906
CLAUDE SANG
rés.: 548-7064

ALMA

GAETAN SIMARD
rés.: 662-4846

P.-A. BOUCHARD
rés.: 662-2189

JULES GAUDREAULT
rés.: 668-8812

ROBERVAL

MICHEL TREMBLAY
rés.: 275-4422

Immeuble résidentiel et commercial, situé centre-ville de Chicoutimi, bon revenu.

2 terrains pour residence ou chalet au coin des rues Coulombe et Lavoie à St-Leonard, 225 x 100 et 150 x 150 et serre, 20 x 15. Lac artificiel. Service d'eau. Bas prix.

256, boulevard Lamarche, Chicoutimi, édifice commercial, 10,000 pieds carrés de superficie a louer.

3 propriétés situées rue St-Louis-de-France, Jonquiere, vendues ensemble, bon prix, bon revenu. Secteur Kenogami, hôtel avec tres bon chiffre d'affaires, bien situé.

Grand terrain situé rang St-Joseph, Chicoutimi, d'une grandeur de 50 acres.

EPICERIE-BOUCHERIE: 929, rue Nio, Chicoutimi, bâtisse de 3,900 pi. car., rez-de-chaussée commerce-épicerie; 1er étage, logement de 7 pièces. Chiffre d'affaires $3,000 par semaine. Accepterais maison dans le secteur Chicoutimi, pouvant faire partie de la transaction.

Rang des Iles, St-Gedeon, grand terrain, 100,000 pieds carrés, au bord du lac St-Jean, peut être en 2 sections avec deux maisons mobiles meublées.

Terrain boisé, situé sur le bord de la rivière Saguenay, dans le secteur de Valin.

Hôtel à vendre, région Saguenay.

Terrain commercial situé sur le boulevard Talbot, Chicoutimi, près du Coin du Tapis, superficie de 36,000 pieds carrés.

Epicerie située à Mistassini, très bien située, chiffre d'affaires de plus de $250,000, clientèle établie, opère depuis environ 12 ans, la propriété comprend également 4 logements rapportant environ $600 par mois, très bon achalandage.

Très belle propriété avec revenu, située dans un très beau secteur, Chicoutimi.

TRUST GÉNÉRAL
courtier

Chicoutimi • 549-6490 494, des Champs-Elysées

Gazoduc du nord

Retard de trois ans

WASHINGTON (PC) — La construction du gazoduc du nord par la société Foothills Pipelines Ltd. devrait être retardée de trois années — jusqu'en 1986 — faute de quoi on risquerait de perdre près de 6 milliards de barils de pétrole des champs de Prudhoe Bay, en Alaska, a déclaré mercredi devant la commission du Sénat américain, le professeur Todd Doscher, de l'Université de la Californie du Sud.

De l'avis du professeur Doscher, une extraction prématurée du gaz ferait baisser la pression dans la réserve, empêchant ainsi l'extraction du pétrole.

Les trois années de délai seraient mises à profit pour étudier les moyens de prévenir ces pertes.

Fondée sur une étude qu'il a récemment faite pour le compte du gouvernement de l'Alaska, l'opinion de M. Doscher va nécessiter une nouvelle audience de la commission chargée de faire des recommandations sur le projet de construction d'un gazoduc qui doit acheminer le gaz de l'Alaska vers les Etats-Unis à travers le Canada.

Le président de la commission, le sénateur Henry Jackson, démocrate de Washington, a suggéré que celle-ci demande au gouvernement de l'Alaska une copie du rapport du professeur Doscher, après quoi elle inviterait le professeur et des représentants des compagnies pétrolières à discuter de la question lors d'une audience qui aura lieu la semaine prochaine.

Selon le professeur Doscher, on pourrait, par différentes méthodes d'extraction, recouvrer jusqu'à 12 milliards de barils sur les 20 milliards qui existent, à condition que la pression dans les champs pétrolifères soit maintenue.

Il a cependant mis en garde : une fois cette pression perdue, il serait pratiquement impossible de la rétablir.

URGENT

Maisons demandées, argent à prêter sur hypothèque, achat de créances.

12 LOGIS

2 maisons appartements de 6 logements, revenu de $835.00 par mois chacune. Situées boul. Tadoussac, prix d'occasion.



Chicoutimi: bungalow neuf, libre immédiatement, 4 chambres à coucher, 3 chambres de bains, salle de séjour, terrain: 90 x 100, situé rue des Vingt-et-Un, Chicoutimi.



Chicoutimi: bungalow neuf, 28 x 42, situé rue Crespieul, 3 chambres à coucher, possibilité de 5 chambres, 2 salles de bains, façade en pierres, terrain: 75 x 100, prix et conditions avantageuses, libre immédiatement.



Chicoutimi: split-level, 3 chambres, 28 x 42, fini en briques, foyer, terrain boisé, 194, rue des Vingt-et-Un, sur la rue Bégin, Chicoutimi. Prix spécial.



Chicoutimi: bungalow, extra-moderne, (3 ans), 5 chambres, terrain excellent, avec 3 entrées asphaltées, situé à 100 pieds de Place du Royaume, rue des Sagueneens, condition et prix spécial d'il y a 3 ans, prix d'occasion.

Vous voulez vous construire ou acheter une maison neuve, 250 plans modernes, à votre disposition GRATIS. Consultez CONSTRUCTION J.O.C. Tel.: 549-5672.



CHICOUTIMI-NORD: bungalow extra moderne, livraison immédiate, sous-sol fini, 4 chambres, prix d'occasion, offre raisonnable sera acceptée.



Bungalow, 2 logements, dont 1 logement libre immédiatement, 8 pièces, situé au 187, rue Madeleine, Chicoutimi-Nord. Prix d'occasion.



Spécial bungalow, 6 ans, chauffage à l'huile, 2 foyers, revenu $3,000.00 annuel, un placement, prix spécial, terrain 100 x 100.



A VENDRE OU A LOUER, maison commerciale, 3 loyers, très belle résidence, 22, boul. Lamarche, Chicoutimi commercial.

CONSTRUCTION J.O.C. LIMITEE, est interessée à soumissionner sur constructions neuves.
Terrain à vendre, pour construction neuve. Chicoutimi, quartier Hamel et Fradette. Bois-Joli, Sagueneens, Arvida. Prêt sur 1ère et 2ième hypothèques. Demandons propriétés à acheter dans Chicoutimi, Chicoutimi-Nord, Rivière-du-Moulin, Arvida.

BOURSE D'IMMEUBLE

Courtiers licenciés. Tels: 543-0275, soir 549-4116
333, rue Racine est, — Chicoutimi

Raymond Simard
Rés.: 549-4069
Vous désirez vendre votre maison.

Omer Tremblay
Rés.: 549-4116
Consultez nos prix, économisez!

Trust Royal

COURTIER EN IMMEUBLES

ON S'OCCUPE DE TOUT

LE MAIL 170, SECTEUR ARVIDA — 548-7165

YVON PROULX, DIR. VENTES IMMOBILIERES

Paul Chamard	547-1054	Gilles Tremblay	548-5982	ALMA	
Rodolphe Girard	543-6047	Louis-René Larouche	542-2647	Monique Paige	662-7516
Claude Nadeau	548-7003	Magella Potvin	549-6907	René Paige	662-7516
				ROBERVAL	
				J.-Lucien Roy	275-1769

170 BUREAUX A TRAVERS LE CANADA



JONQUIERE: 79, Fontaine, 2 maisons sur le même terrain, terrain 50' x 126', 1 maison 1½ étage, de 7½ pièces et un bungalow de 4½ pièces. Pour informations: Ls-René Larouche, rés.: 542-2647, bur.: 548-7165.



ARVIDA: 320, Dickie, bungalow avec salle à manger, foyer, 4 chambres, libre immédiatement. Inf.: Claude Nadeau, 548-7165 ou 548-7003.



VILLE DE LA BAIE: (Secteur Bagotville). Bungalow au 205, Père-Honorat, 2 x 3½ pièces au sous-sol. Pour location. Très beau terrain. Inf.: Rodolphe Girard, bur.: 548-7165, rés.: 543-6047.



JONQUIERE: 96 et 98, Pelletier, maison jumelée, 2 logements de 4½ et 5½ pièces, un côté rénové et entièrement sur le tapis extérieur en brique, à prix modique. Inf.: Ls-René Larouche, rés.: 542-2647, bur.: 548-7165.



CHICOUTIMI-NORD: 109, Viau, bungalow, 25' x 38', 3 chambres à coucher, intérieur très propre, cuisine, salle de bains, rénové, extérieur tout en briques, terrain paysagé, entrée asphaltée. Inf.: M. Potvin, rés.: 549-6907, bur.: 548-7165.



CHICOUTIMI: 88, Elizabeth, bungalow unifamilial, 25' x 42', 4 chambres à coucher, intérieur très luxueux et très propre; terrain paysagé de 136 x 100 avec garage. Lustres, tentures, tapis inclus. Inf.: M. Potvin, rés.: 549-6907, bur.: 548-7165.



CHICOUTIMI: maison à 3 logements située au 913, 915, Nio. Prix de vente intéressant. Inf.: Rodolphe Girard, bur.: 548-7165, rés.: 543-6047.



ARVIDA: bungalow, 265, Couture, 3 chambres, grande salle familiale au sous-sol, prix avantageux. Libre immédiatement. Inf.: Claude Nadeau, 548-7165, ou 548-7003.



ARVIDA: 232, Guay-Lussac, bungalow, style ranch, 6½ pièces, foyer, terrain avec paysage exceptionnel, près du Manoir du Saguenay. Peut être libre dans quelques jours. Inf.: Claude Nadeau, 548-7165, rés.: 548-7003.



ARVIDA: 449, Villeneuve, bungalow, 6½ pièces, extérieur en briques, beau terrain avec entrée asphaltée. Sous-sol isolé, prêt à recevoir le préfini. Inf.: Claude Nadeau, 548-7165 ou 548-7003.



SPECIAL POUR VENTE RAPIDE
CHICOUTIMI: 1559, Place Caprice, magnifique grande maison, 5 chambres, salon, cuisine 2½ salles de bains, grande salle familiale avec bar et bibliothèque, chambre froide, garage, très grand terrain. Informations: Louis-René Larouche, rés.: 542-2647, bur.: 548-7165.



JONQUIERE: 121, de la Normandie, bungalow, 5½ pièces, près du cégep, beau terrain. Informations: Louis-René Larouche, rés.: 542-2647, bur.: 548-7165.



CHICOUTIMI: Bungalow au 1498, Hemingway, près du poste CJPM. Grand terrain, 3 chambres à coucher. Inf.: Rodolphe Girard, bur.: 548-7165, rés.: 543-6047.



POINTE DE CHAMBORD: chalet, 4 saisons, intérieur meublé, chauffage électrique, foyer en pierres, plage de sable, terrain: 80 x 200, excellent pour pêche à la ouananiche. Inf.: Lucien Roy, 275-1769.



CHICOUTIMI: propriété, à 3 logements, située au 439, Taché, près du centre-ville. Prix demandé: $23,000.00, éligible au plan de rénovation urbain. Inf.: Rodolphe Girard, bur.: 548-7165, rés.: 543-6047.



ARVIDA: 236, Premont, près de CBJ, bungalow, façade de brique, 42' x 24.6', 5½ pièces à l'état de neuf, sous-sol fini à 90%, terrassement complété. Inf.: Ls-René Larouche, rés.: 542-2647, bur.: 548-7165.



CHICOUTIMI: magnifique résidence au 290, du Séminaire, terrain paysagé, près du cegep, de l'hôpital; 6 chambres à coucher. Informations: Rodolphe Girard, bureau: 548-7165, résidence: 543-6047.



ARVIDA: 269, Morrison, bungalow, 6¾ pièces, marqueterie chêne dans salle à manger, vivoir et hall d'entrée. Sous-sol complètement aménagé. Beau terrain. Inf.: Claude Nadeau, bur.: 548-7165, rés.: 548-7003.



VILLE DE LA BAIE: 495, St-Jean, secteur Bagotville, bungalow, extérieur brique, sous-sol fini, beau terrain. Inf.: Rodolphe Girard, bur.: 548-7165, rés.: 543-6047.



ARVIDA: 305, Hébert, bungalow unifamilial 25 x 40, 3 chambres à coucher, terrain pelouse de 65 x 100, façade de brique. Prix: $31,500. Informations: M. Potvin, rés.: 549-6907, bur.: 548-7165.



CHICOUTIMI: Bungalow, situé au 1193, Place Henri, arrière de Place du Saguenay, sous-sol fini, 4 chambres à coucher. Inf.: Rodolphe Girard, bur.: 548-7165, rés.: 543-6047.



ARVIDA: 441, Dolbeau, bungalow, 6½ pièces, grand terrain paysagé, 2 entrées asphaltées. Libre immédiatement. Inf.: Claude Nadeau, 548-7165 ou 548-7003.



ARVIDA: bungalow récent, 38 x 24, situé au 425, Cousineau, secteur CBJ, 3 chambres à coucher, salon, cuisine, chauffage à air chaud, sous-sol non fini, terrain également. Inf.: Gilles Tremblay, bur.: 548-7165, rés.: 548-5982.



ARVIDA: 213, Dieppe, paroisse St-Philippe, bungalow, 42 x 53, avec garage à même, intérieur impeccable, tapis, foyer, très grandes pièces, (salon: 20 x 20), extérieur brique, romaine, entrée asphaltée, terrain paysagé, construction première qualité. Inf.: M. Potvin, rés.: 549-6907, bur.: 548-6165.



CHICOUTIMI: propriété 3 logements au 140, St-Charles, extérieur rénové, très bon revenu, 2 logements 4½ pièces et 1 logement 2½ pièces. Inf.: Gilles Tremblay, bur.: 548-7165, rés.: 548-5982.



JONQUIERE: 458, St-Dominique, grande maison, 11 appartements, 2½ salles de bains, possibilité de 3 logements, grand terrain. Inf.: Louis-René Larouche, rés.: 542-2647, bur.: 548-7165.



ARVIDA: Bungalow 34 x 25 situé au 245, Simard, 1 chambre double, chambre pr, salon, cuisine, intérieur rénové, 1 salle et 2 chambres au sous-sol. Informations: Gilles Tremblay: 548-5982, Magella Potvin: 549-6907, bureau: 548-7165.



ARVIDA: bungalow 34 x 28, en brique, situé au 402, St-Boniface, 3 chambres, salon, cuisine plus 2 chambres, salle de jeux, toilette au sous-sol. Inf.: Gilles Tremblay, bur.: 548-7165, rés.: 548-5982.



ARVIDA: demi-détachée située au 120, Régina, 2 chambres, salon, dinette, cuisine, garage et portique démontable pour l'hiver, grande entrée asphaltée et remise extérieure. Inf.: Gilles Tremblay, bur.: 548-7165, rés.: 548-5982.



ARVIDA: maison 1¾ étage, située au 201, Cabot, face à l'église, 4 chambres, 2 salles de bains, 1er plancher rénové au complet, chauffée à l'eau chaude, remise extérieure avec serre chauffée. Inf.: Gilles Tremblay, bur.: 548-7165, rés.: 548-5982.



BAGOTVILLE: 245, Hervé-Tremblay, bungalow unifamilial, 3 chambres, tapis, four encastré, poêle encastré, très bien décoré, extérieur tout brique, grand terrain. Informations: Magelle Potvin, rés.: 549-6907, bur.: 548-7165.

Nouvelle politique mise de l'avant par Québec

QUEBEC (PC) — Au lieu de favoriser la construction de nouvelles industries de pâtes et papiers, le gouvernement québécois encouragera par divers stimulants, qui restent à définir, la modernisation des installations existantes.

C'est du moins ce vers quoi s'oriente le ministre des terres et forêts, M. Yves Bérubé, épaulé en cela par la Compagnie Internationale de papier du Canada, le numéro un de l'industrie forestière au Québec.

Entre-temps, la commission parlementaire, qui en était mercredi à sa cinquième séance d'étude sur les perspectives d'avenir de l'industrie forestière, sera appelée à faire rapport de ses travaux dont les conclusions seront traduites dans le prochain budget Parizeau en mars 1978.

L'éloquent témoignage de la CIP devant les parlementaires a semble convaincre définitivement le ministre Bérubé d'axer la toute prochaine réforme forestière sur la modernisation des usines, du moins selon les propos recueillis dans son entourage peu après l'ajournement de la commission.

Méthodes modernes

Le ministre s'est de toute evidence montré vivement interesse au mémoire de la CIP qui essentiellement soutenait que la solution au problème actuel réside dans la recherche de nouvelles méthodes d'exploitation des richesses de la forêt.

Cette entreprise est d'autant plus à l'aise dans son énoncé qu'elle vient de mettre au point un procédé quasi-révolutionnaire, se situant entre la classique usine au sulfite et la nouvelle industrie thermo-mécanique, laquelle a l'handicap de consommer un taux fort élevé d'énergie hydro-électrique.

Bien sûr, les dirigeants de la CIP gardent jalousement secret le nouveau procédé qu'ils commenceront à installer ici et là au Québec à compter de novembre 1978.

Cependant, si les usines hésitent à adopter le thermo-mécanique, parce qu'il consomme beaucoup d'énergie et qu'il n'a pas fait toutes ses preuves, le gouvernement pourrait être tenté de les inciter à "plonger", elles qui réclament des privilèges fiscaux depuis des années.

Compétition américaine

D'une part, le ministre Bérubé fera sien le témoignage rendu mardi soir par la compagnie F.-F. Soucy de Rivière-du-Loup, une petite entreprise qui a mis à l'épreuve avec succès le procédé thermo-mécanique.

COURTIER
LALANBERGE ltée
CHICOUTIMI. 152, RACINE EST TEL.: 549-5722
ALMA, 640, SACRE-COEUR. TEL.: 668-2347

moi je suis pour latendresse

COMPTANT MINIME EN ARGENT OU TRAVAIL.



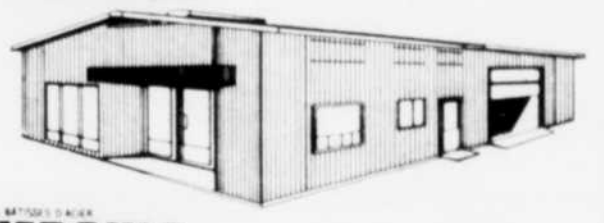
Realisation dans le secteur Arvida, quartier St-Mathias

Ce programme est éligible à la Loi fédérale pour le rabais du taux d'interet ainsi que de la subvention

MAISONS MODELES
Ouvert en tout temps sur demande.
Quartier St-Mathias, secteur Arvida.
Tél.: 549-5722

Ou téléphoner à l'un de nos agents pour visiter

ATLAS



HERCULE



Quel que soit vos besoins en bâtisses d'acier, soit garage, entrepôt, magasin, manufacture ou autres, nous pouvons vous satisfaire.
Technicien en structure d'acier, pour mieux vous servir.
INFORMATIONS: Gilles Blanchette
Résidence: 678-9904
Bureau: 549-5722

COMPTANT MINIME EN ARGENT OU TRAVAIL.



Réalisation dans le secteur Arvida quartier St-Mathias (SEMI-DETACHEE) (SEMI-DETACHED) Modèle 257

Avons encore de disponibles plusieurs terrains prêts à construire, non assujettis à la nouvelle taxe pour servitude.

Ce programme est éligible à la Loi fédérale pour le rabais du taux d'interet ainsi que de la subvention

DISTRIBUTEUR DES MAISONS MODULAIRES

MAISONS latendresse

Notre entreprise est accréditée auprès du PROGRAMME DE CERTIFICATION DES MAISONS NEUVES DE L'A.P.C.H.Q.

5 ans de garantie

— Protège votre dépôt jusqu'à concurrence de $20,000
— Protège votre propriété contre tous défauts mineurs au cours de la 1ère année et contre tous défauts majeurs pendant les 5 premières années.

BUNGALOWS A VENDRE

Maison mobile 1975, 12 x 56, 4½ pièces, meublée ou non meublée, située 3010, boul. St-Anicet. Base de Bagotville avec terrain loué de 50 x 100.

1694 des Engoulevents, Chicoutimi, 2 maisons neuves de 5½ pièces avec chauffage électrique, tapis mur à mur. Façades de briques, livrables immédiatement.

1575, Voltaire, arrière de CJPM. Bungalow, 5½ pièces, sous-sol à demi-fini, chauffage électrique, abri d'auto, prix à discuter.

3 terrains résidentiels à vendre sur la rue des Cèdres, à Jonquière.

Maison neuve, située coin Chabot et Dubose, 5½ pièces, recouvrement de plancher, compris chauffage électrique, salle de bains de couleur.

Bungalow 718, rue Rioux, Chicoutimi, avec façade de briques, repeint à neuf à l'intérieur, construction de 4 ans, toute offre raisonnable sera considérée, MLS.

Maison 2 logements, 35 et 37, rue Smith, Chicoutimi. Prix $27,000.00.

Chicoutimi, 838, Casgrain, Chicoutimi, 5½ pièces, sous-sol fini, terrain aménagé avec remise.

Bungalow de luxe situé au 1530, des Martinets, Chicoutimi, fini en briques, piscine 15 x 30 chauffée, garage au sous-sol avec porte électrique, sous-sol fini.

38-40-42, boul. St-Joseph, Chicoutimi, maisons 3 logements avec cour asphaltée et garage.

Bungalow neuf, 5½ pièces, chauffage électrique, façade en briques, tapis mur à mur, rue Boivin, Arvida, secteur CBJ.

Bloc, 6 logements, 85, rue Rhainds, Chicoutimi-Nord.

Compétence et solvabilité!

Excellente opportunité pour homme d'affaires, bar-salon licencié, St-François-de-Sales, vente cause de maladie.

Pour vendre, louer ou acheter en toute confiance, votre maison ou commerce, n'hésitez pas à nous consulter.

Bungalow 303, rue Hébert, Arvida, 1,008 pi. car. de plancher, entrée split-level, chauffage électrique, façade de briques, pour informations tel.: 548-3981.

Lac Kénogami, chalet meublé, terrain boisé, 100 x 100.

Chalet, 20 x 22, avec terrain boisé, 150 x 200, situé Rang 5, Caron, "Belle Rive".

Kénogami, Bungalow, 5, rue Gaugin, 5½ pièces, chauffage électrique, construction 1 an, vente cause transfert.

Chicoutimi, 10, rue Elisabeth, maison unifamiliale, 5½ pièces, chauffage électrique, construction 3 ans. Prix: $32,500.00.

Hôtel licencié, Lac-Bouchette.

Local commercial, "Place du Royaume", 2,250 pi. car., idéal pour magasin de meubles ou chose semblable.

Logement à louer de 4½ pièces, chauffé, éclairé, situé au 271A Moritz, Arvida, pour renseignements, téléphonez le soir à: 548-4753.

DEVELOPPEMENT DOMICILIAIRE

ARVIDA: Quartier St-Mathias, bifamiliale et unifamiliale.

Plusieurs de ces terrains ne sont pas sujets à la nouvelle loi des servitudes de la ville.

350, rue Hébert, Arvida, bungalow de 5½ pièces, sous-sol à demi-fini, chauffage électrique, tapis dans le salon, prix avantageux.

CHICOUTIMI: maison à louer, 718, rue Rioux.

CHICOUTIMI: 838, rue Casgrain, maison à louer.

CHICOUTIMI
GAETAN BERGERON 549-5722
RAYMOND PLOURDE 548-3981
ANDRE BLACKBURN 548-3524

ALMA
MARCEL LALANCETTE 668-3835
F.-BERNARD BOUDREAULT 668-7369
S.-SABIN TREMBLAY 668-3280

SPECIAL DE LA SEMAINE
718, Rioux, Chicoutimi, bungalow, 5½ pièces, façade de briques, chauffage air chaud, tapis dans le salon, intérieur repeint à neuf. Prix: $31,795.00.

REDUCTION D'INTERET ET SUBVENTION FEDERALE:
$132.35 PAR MOIS

Les pays producteurs de pétrole mettent au point un "processus de définition"

VIENNE (AP) — Les pays producteurs de pétrole et compagnies pétrolières ont entamé "le processus de définition" de leurs intérêts mutuels, à partir desquels seront calculés les nouveaux prix du pétrole, a annoncé mercredi à Vienne le secrétaire général de l'Organisation des pays exportateurs de pétrole (OPEP).

D'après les déclarations des participants à un colloque de trois jours à Vienne, il semble qu'un consensus se dégage sur la nécessité d'augmenter les prix du pétrole plus rapidement que l'inflation dans les années à venir, afin de donner un intérêt financier à l'exploitation de gisements actuellement peu rentables, et au développement d'autres sources d'énergie.

Une hausse de 15 pour cent en 1978 serait considérée comme raisonnable. Il s'agira de la hausse la plus importante depuis 1973. M. Pocock, directeur général du groupe Royal Dutch Shell, a d'ailleurs déclaré qu'il ne se battrait pas sur ces chiffres qu'a avancés le vice-président de la Compagnie nationale algérienne, M. Nordine Ait Laoussine.

Ce colloque constitue la première rencontre officielle et publique entre l'OPEP et les compagnies pétrolières depuis quatre ans exactement. Des négociations avaient alors échoué, et les pays producteurs avaient pris une série de décisions aboutissant à une multiplication par cinq des prix du pétrole.

Selon treize intervenants à la conférence, membres de compagnies ou de pays producteurs, la production de pétrole et de gaz ne répond pas à la demande, et il n'existe seulement que deux solutions réalistes à une pénurie de pétrole prévue pour le milieu de la prochaine décennie: ou bien la demande sera considérablement réduite, mais elle entrainera une récession, ou bien il faudra investir des sommes très importantes pour trouver et développer l'exploitation de nouveaux gisements de pétrole et de gaz.

En effet, de nombreux délégués craignent que le développement de l'énergie nucléaire soit entravé par des problèmes politiques et écologiques. Par ailleurs, ils ont estimé que les nouvelles sources comme l'énergie solaire ne seront pas utilisables avant la fin du siècle.

M. Ali Attiga, secrétaire général de l'Organisation des pays arabes exportateurs de pétrole (OPAEP), a estimé à $25 le coût d'un baril de pétrole bitumeux du type canadien, contre $13 pour un baril de pétrole ordinaire. Aussi il a suggéré de doubler immédiatement les prix actuels pour rendre compétitifs les pétroles de remplacement, tels que les schistes bitumineux.

De son côté, M. Hardesty, vice-président de la Continental Oil américaine, a exprimé son désaccord avec l'analyse développée par M. Attiga. L'homme d'affaires américain a déclaré qu'à production d'énergie égale, le prix du charbon aux Etats-Unis ne représente que 40 pour cent du prix du pétrole, à énergie comparable, et que le raisonnement de M. Attiga sur "les coûts de remplacement" devrait en tenir compte.

Acier

Un contingentement n'améliorerait rien

WASHINGTON (AFP) — La Commission américaine sur la stabilité des prix et des salaires a affirmé qu'un contingentement des importations d'acier aux Etats-Unis "n'améliorerait pas substantiellement la situation économique de l'industrie américaine".

La commission déclare, dans un rapport élaboré à la demande du président Jimmy Carter, que la sidérurgie américaine est "une source de pressions inflationnistes graves".

Les prix de l'acier ont augmenté de 79 pour cent depuis 1972, hausse qui dépasse de 24 pour cent celles des autres produits industriels, dit-elle.

Elle souligne que les coûts de la main-d'oeuvre ont progressé de 66 pour cent depuis 1973 et que le fossé entre les salaires élevés des ouvriers de l'acier et les autres "s'est considérablement élargi au cours des dernières années".

Mais le rapport note aussi que les bénéfices des aciéries sont tombés de 6.4 pour cent des ventes en 1974 à 3.6 pour cent l'an dernier, en dépit des relèvements de prix. Il ajoute que la sidérurgie ne travaille actuellement qu'à 80 pour cent de sa capacité au lieu de 97 pour cent avant la récession.

Punition

C'est assuré, si vous continuez à ne rien faire. Mais pour l'amour de votre vie, soyez actifs. Votre vie sera tellement plus agréable.

Être en forme, c'est donc plaisant!

PARTICIPACTION

Fiducie du Québec
le "Trust" des Caisses populaires

COURTIER IMMOBILIER

PLACE DU ROYAUME
CHICOUTIMI
TEL.: 549-5746

BENOIT CARDINAL
Directeur régional

CHICOUTIMI
Bergeron, Emilien 545-9846
Bergeron, Léo 549-1761
Côté, Léda 543-4810
Jalbert, Charles 549-5290
Maltais, C.-David 545-3729
Marchand, Antoine 543-8072
Maltais, Gilles 545-4763

LA BAIE
Brisson, Ghislaine 544-4064

ALMA
Plourde, André, dir.-adj. 668-2152
Tremblay, Eugène 668-2413

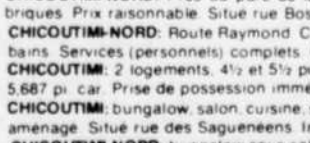
Gauthier, Nicol 668-7880

ROBERVAL
Fournier, Maurice 275-4094
Paradis, Robert 275-4854

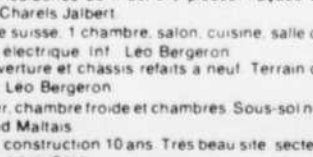
ST-FELICIEN
Bouchard, Léo 679-1426

DOLBEAU
Yvon Brassard 276-1115

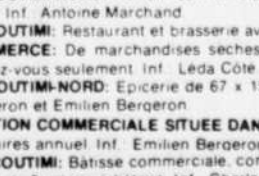
HAUTERIVE
Kennedy, Raymonde 589-3833



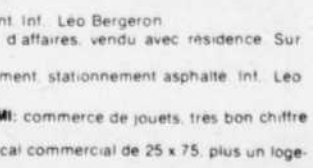
CHICOUTIMI-NORD: bungalow 24.5 x 37. 2 chambres, salon, cuisine, avec abri d'autos, terrain clôturé. Très propre. Logement et bonne rentabilité. Situé rue Baron. Inf.: Léda Côté



CHICOUTIMI: Rue des Saguenéens. Bungalow, 25 x 38, 3 chambres, salon, cuisine, salle de bains. Terrain de 67 x 120. Près de toutes commodités. Inf.: Léo Bergeron.



ARVIDA: maison en brique, 32 x 32, 4 chambres, foyer, 2 chambres de bains. Terrain paysagé, 8,990 pi. car., avec remise de 12 x 12, située rue Lévesques. Inf.: Antoine Marchand.



CHICOUTIMI: maison 2 logements, 1½ étage. Garage. Très propre, située rue St-Vincent ouest. Inf.: Emilien Bergeron.

RIVIERE-DU-MOULIN: 2 étages, 30 x 30, 1er étage 5½ pièces, 2ème étage 5½ pièces loué à $155.00/mois. Complètement rénové à l'extérieur. Maison très propre, boul. Renaud. Inf.: Gilles Maltais.

CHICOUTIMI-NORD: unifamilial situé rue St-Ephrem, salon, cuisine, salle à dîner, 4 chambres, ch. bain. Excellent état d'entretien. Toute offre raisonnable sera acceptée. Inf.: Charles Jalbert.

LA BAIE: Bungalow, brique, situé rue St-Jean, 30 x 44, rez-de-chaussée, 5½ pièces + 3 au sous-sol. Logement, 4½ pièces au sous-sol, possession immédiate. Inf.: C.-David Maltais.

GRANDE-BAIE: résidence 2 étages, située rue Edmond-Savard, 4½ pièces, 1er étage, 4½ pièces loué. Terrain 5,850 pi. car., bien situé. Inf.: Ghislaine Brisson et E. Bergeron.

RESIDENTIEL

CHICOUTIMI: maison, 2 logements, bien entretenue. Située centre-ville. Inf.: Léda Côté.

CHICOUTIMI: Bungalow, 24 x 40, 1975, façade en brique, carport, terrain aménagé. Prix raisonnable. Rue de la Normandie. Inf.: Gilles Maltais.

BAGOTVILLE: maison mobile, 1972, 12 x 60, avec annexe 12 x 18, chauffée. Foyer électrique, 3 chambres. Tapis mur à mur, ½ mille de la base. Peut également être louée. Inf.: Charles Maltais.

CHICOUTIMI: bungalow briques situé rue Mgr Laflamme, 1968, 25 x 40, sous-sol aménagé, laisse piscine hors-sol, patio, très bien décoré. Inf.: Gilles Maltais.

CHICOUTIMI-NORD: Rue Giffard, bloc 8 logements, 4½ et 5½ pièces. Revenu annuel de $16,000.00. Bien situé, bien bâti, bien entretenu. Inf.: Antoine Marchand.

CHICOUTIMI: rue St-Irénée, grande maison, 1 ou 2 logements sur terrain paysagé de 10,640 pi. car. Inf.: Antoine Marchand.

RIVIERE-DU-MOULIN: belle maison 34 x 42, dans quartier agréable, 3 logements faut voir. Inf.: Antoine Marchand.

CHICOUTIMI-NORD: Rue St-Maurice, bungalow, 25 x 42, 3 chambres à coucher, sous-sol: 1 chambre, salle familiale, non-fini, salle de fournaise. Inf.: C.-David Maltais.

CHICOUTIMI: Rue Rodolphe, maison, 3 étages, 3 logements de 2 et 3 chambres, 1 de 2 chambres. Très propre. Inf.: C.-David Maltais.

CHICOUTIMI: Bungalow, 3 chambres, plus sous-sol: 1 chambre froide, salle familiale, salle lavage, salle de toilette et douche, salle de bricolage, située rue du Cran. Inf.: C.-David Maltais.

CHICOUTIMI-NORD: rue Roussel, 2 étages, 4 logements. Logement principal: 5½ pièces, plus 2 au sous-sol. 2 logements de 3½ pièces et 1 de 4½ pièces. Terrain 10,762 pi. car., 2 garages. Inf.: Emilien Bergeron.

CHICOUTIMI-NORD: Près du parc de la Colline. Résidence 25 x 38, 5½ pièces. Façade de briques. Prix raisonnable. Situé rue Bossuet. Inf.: Charels Jalbert.

CHICOUTIMI-NORD: Route Raymond. Chalet genre suisse, 1 chambre, salon, cuisine, salle de bains. Services (personnels) complets. Chauffage électrique. Inf.: Léo Bergeron.

CHICOUTIMI: 2 logements, 4½ et 5½ pièces. Couverture et châssis refaits à neuf. Terrain de 5,687 pi. car. Prise de possession immédiate. Inf.: Léo Bergeron.

CHICOUTIMI: bungalow, salon, cuisine, salle à dîner, chambre froide et chambres. Sous-sol non aménagé. Situé rue des Saguenéens. Inf.: C.-David Maltais.

CHICOUTIMI-NORD: bungalow sous-sol aménagé, construction 10 ans. Très beau site, secteur nord. Toute offre raisonnable sera acceptée. Inf.: Léda Côté.

CHICOUTIMI: Rue St-Vincent ouest, maison, 2 logements, 1½ étage, garage, très propre. Inf.: Emilien Bergeron.

FALARDEAU: Bungalow, construction 1970, 6 chambres, foyer, garage. Terrain de 90 x 100. A ce prix, il faut voir pour croire. $28,000.00. Inf.: Emilien Bergeron.

CHICOUTIMI-NORD: Unifamiliale, 4 chambres, excellent état d'entretien, située rue St-Ephrem. Toute offre raisonnable sera acceptée. Inf.: Charles Jalbert.

CHICOUTIMI: Rue Père-Lacasse, bungalow, 26 x 48 + 22 x 26. Foyer dans salon. Sous-sol: 7 chambres, cuisinette pour accommoder étudiants. Près des écoles. Inf.: Charles Jalbert.

CHICOUTIMI: Rue Papineau, maison, 1½ étage, salon, cuisine, 4 chambres. Sous-sol fini en partie. Près de l'université, collège, hôpital. Inf.: Charles Jalbert.

CHICOUTIMI-NORD: bungalow 8 ans, très propre. Sous-sol fini. Extérieur complètement en briques. Situé quartier résidentiel, rue Madeleine. Inf.: Léda Côté.

SECTION COMMERCIALE:

CENTRE-VILLE DE CHICOUTIMI: Bâtisse commerciale et résidentielle comprenant: rez-de-chaussée: 1 logement d'une chambre, 1 local commercial pour restaurant avec équipement. 1er étage: 1 logement, 5½ pièces. Inf.: Léo Bergeron.

CHICOUTIMI-NORD: Dépanneur, chiffres d'affaires: $96,000.00/année. Résidence très propre, 7½ pièces, grand terrain paysagé. Stationnement asphalté. Inf.: Emilien Bergeron.

BAGOTVILLE: petit restaurant avec équipement inclus. 3 loges et 8 bancs. Terrain avec bail de 5 ans. $60,000 par an. Chauffage électrique. Inf.: Ghislaine Brisson.

CHICOUTIMI: Epicerie, dépannage dans le centre ville de Chicoutimi. Inf.: Léo Bergeron et C.-D. Maltais.

CHICOUTIMI-NORD: Terrain commercial, situé coin Roussel et du Rosaire, environ: 10,500 pieds. Inf.: Antoine Marchand.

CHICOUTIMI: Restaurant et brasserie avec équipement. Inf.: Léo Bergeron.

COMMERCE: De marchandises seches, bon chiffre d'affaires, vendu avec résidence. Sur rendez-vous seulement. Inf.: Léda Côté.

CHICOUTIMI-NORD: Epicerie de 67 x 150 pi. Equipement, stationnement asphalté. Inf.: Léo Bergeron et Emilien Bergeron.

SECTION COMMERCIALE SITUEE DANS CHICOUTIMI: commerce de jouets, très bon chiffre d'affaires annuel. Inf.: Emilien Bergeron.

CHICOUTIMI: Bâtisse commerciale, comprenant 1 local commercial de 25 x 75, plus un logement de 5 pièces à l'étage. Inf.: Charles Jalbert.

Les conservateurs dénigrent le contrôle des prix

OTTAWA (PC) — Selon les conservateurs, le taux d'inflation annuel de 8.4 pour cent comparé à 6.5 pour cent l'an dernier démontre clairement que le programme de contrôle des prix et des salaires n'est pas efficace et qu'il faut l'abolir le plus tôt possible.

Commentant les chiffres publiés, mercredi à Ottawa par Statistique Canada, établissant que l'indice du coût de la vie a progressé de six-dixièmes de un pour cent au cours du mois de septembre, M. Sinclair Stevens, porte-parole des conservateurs, a réclamé, une fois de plus, la fin des contrôles.

Il a indiqué que la plupart des pressions inflationnistes trouvent leur origine dans les domaines qui ne sont pas contrôlés par le programme anti-inflation. Il a souligné que les importations de l'énergie ne sont pas contrôlées.

Statistique Canada a déterminé que c'est l'augmentation sensible des prix de l'essence et de l'huile à chauffage qui a le plus contribué à cette hausse de l'indice.

Résultats éloquents

M. Stevens a fait remarquer qu'il est maintenant impossible de dire que l'inflation sera de quatre pour cent au cours de 1978, comme l'avaient prédit les experts du ministère des Finances en annonçant l'entrée en vigueur du programme de contrôle des prix et des salaires il y a deux ans.

Ces experts avaient également prédit que l'inflation serait ramenée à six pour cent en 1977, soit au cours de la deuxième année du programme de contrôle. Toutefois, le taux annuel se chiffrait par 8.4 pour cent au cours du mois de septembre 1977 contre 8.3 pour le mois précédent.

M. Stevens a soutenu que le programme de contrôle n'a pas donné suffisamment davantages puisque le monde des affaires ne fait plus d'investissements, les relations de travail sont dans un état de chaos, le chômage est en hausse et la productivité est à la baisse.

Selon Statistique Canada, le renchérissement des produits pétroliers a contribué pour plus des deux-cinquièmes de cette dernière hausse de l'indice alors que le prix des vêtements d'hiver est intervenu pour un autre cinquième de cette hausse.

Les aliments

L'indice des prix des aliments a connu une hausse modérée, soit de 0.2 pour cent, surtout à cause de la baisse saisonnière des prix des produits frais.

Il est à noter, cependant, que l'indice des prix des aliments a augmenté de près de 13 pour cent au cours des neuf derniers mois, c'est-à-dire depuis le mois de décembre 1976.

Le prix du boeuf dans certaines grandes villes était à la hausse au cours du mois de septembre alors que le prix du porc, du poisson, des boissons gazeuses consommées à la maison et des repas pris à l'extérieur ont aussi augmenté.

Le prix du thé et celui des aliments congelés ont aussi contribué à cette hausse. L'augmentation a été quelque peu atténuée par une baisse du prix du pain dans certaines villes et la baisse saisonnière du coût des fruits frais et des légumes, note Statistique Canada.

L'indice des prix à la consommation, en septembre, s'établissait à 163.4 contre 150.7 en septembre 1976. En termes concrets, les biens et services qui coûtaient $163.40 le mois dernier n'en coûtaient que $150.70 à la même date en 1976.

Statistique Canada a signalé que les prix des vêtements, à l'approche de l'hiver, sont à la hausse, et qu'il en coûtait plus cher, le mois dernier, pour les réparations d'appareils ménagers.

On s'attend déjà à un barrage de questions la semaine prochaine à l'ouverture de la session du Parlement, alors que l'inflation est à la hausse et le taux de chômage a atteint 8.3 pour cent au cours du mois de septembre alors qu'on dénombrait 789,000 sans-travail.

La protection des consommateurs à l'ordre du jour

OTTAWA (PC) — Les mesures législatives concernant la protection du consommateur seront à l'ordre du jour de la nouvelle session parlementaire qui sera inaugurée mardi prochain par la reine Elizabeth.

Deux projets retiennent particulièrement l'attention en raison du tollé général qu'ils avaient suscité au cours de la précédente session au sein des partis d'opposition : le projet concernant la protection des emprunteurs et des déposants et celui portant révision de la loi des banques datant de 1967.

Devant les retards occasionnés par les interventions de l'opposition, ces deux projets n'avaient pas passé au cours de la précédente session. Ils seront donc reportés à la nouvelle session.

Déjà les conservateurs ont fait savoir que le projet de loi pour la protection des emprunteurs et des déposants aura du mal à passer, l'opposition considérant qu'il risquerait de compromettre la confiance des milieux d'affaires et d'aggraver le marasme économique dont souffre le pays.

Les questions économiques, notamment le chômage et l'inflation ont probablement dominé la nouvelle session. Et, à la lumière de ces débats les conservateurs ne donnent pas beacoup de chances au projet de protection des emprunteurs et des déposants. "Il ne passera pas" a affirmé catégoriquement l'expert économique du Parti conservateur, M. Sinclair Stevens.

L'achat d'une propriété est un bon placement.

Pour toutes transactions immobilières.
Vente — achat — location.



Consultez-moi:
Tels: rés.: 548-7516, bur.: 549-8223.

MME MURIEL GAGNON

IMMEUBLES DESBIENS
COURTIER EN IMMEUBLES ET ASSURANCE INC.
870, 7e HEMON, ST-THOMAS
relocan

Boulianne Laliberté & ass. inc.
Place du Royaume
Entrée arrière Champs-Elysées
COURTIER
545-1796



J.-HENRI BOULIANNE
représentant
rés.: 549-3238



JOS LALIBERTE
agent
rés.: 549-2299



JEAN LORRAIN
agent
rés.: 549-6197



M. MARC VALLEE
agent
543-4526



RITA G.-GAGNE
agent
rés.: 549-9328



MME FRANCINE LALANCETTE
agent
543-7134 - 673-7249



83, des Sagueneens, bungalow 26 x 30 x 40, 1974, avec abri d'auto, 6½ pièces, terrain 65 x 90, très beau paysage, remise.



CHICOUTIMI-NORD: 929, boul. Ste-Geneviève, 6½ pièces, sous-sol fini, abri d'autos.



CHICOUTIMI-NORD: 198, Lajeunesse, ½ jumelé, 5½ pièces.

Nouveaux projet domiciliaires dans Chicoutimi. Nous vous offrons la possibilité d'être propriétaire pour aussi peut que $180.00, si toutefois vous vous classé au programme d'accession à la propriété de la S.C.H.L. nos maisons sont jumelées 5½ pièces, salon, cuisine, 3 chambres, nous garantissons nos maisons, système électrique chauffage pour 5 ans, nous avons 2 maisons jumelées présentement sur la rue Warren à Chicoutimi.



CHICOUTIMI: 1830, boulevard St-Ignace, 3 logements dont 2 meublés, 1 de 5½ pièces, meublé, libre immédiatement.



ARVIDA: 217, Taschereau, ½ jumelé, brique, chauffage électrique, intérieur rénové, 2 salles de toilette, 3 chambres.



Bungalow très spécial, 1145, Notre-Dame-du-Saguenay, 15 pièces, 56.3 x 56, sous-sol fini, très luxueux, avec entrée indépendante et foyer, aussi 1 foyer dans le salon.



CHICOUTIMI-NORD: 190, St-Hélène, bungalow, 24 x 40, construction récente, très beau terrassement, sous-sol fini au ¾, prix spécial.

EPICERIE-BOUCHERIE
avec 5 logements, située dans Chicoutimi, très bon chiffre d'affaires.

TERRAIN DE CAMPING
75 emplacements avec services, salle de réception, restaurant-dépanneur, situé Portage-des-Roches, Laterrière.

COMMERCE A VENDRE
Usine de préparation de bois avec quincaillerie, 40,000 pieds carrés de terrain dans centre-ville de Jonquière.



CHICOUTIMI: bungalow, 6½ pièces, 1629, des Martinets, fini brique.



CHICOUTIMI-NORD: 199, Ste-Hélène, bungalow surélevé, 4 murs en brique, sous-sol fini, 2 chambres, salle.



296, Beaujolais, bungalow 6½ pièces en briques, avec abri d'auto.



CHICOUTIMI: bungalow, 5½ pièces, 234, Route 170, libre présentement.



122, Jalbert, 4 murs de briques, terrain aménagé.



Portage-Nord, Villa des Rapides, Domaine, 250,000 pieds de terrain avec 75 plans de camping tout équipés, plus salle de réceptions.



CHICOUTIMI: propriété, deux logements, de 5½ pièces, situés au 230-232, Route 170.



Bloc commercial, 3 commerces, plus 8 logements, 5½ pièces, 352 à 360, rue Ste-Anne, Chicoutimi.



CHICOUTIMI: 2 logements de 4½ pièces, rénovée en 1976, 1153, boul. Tremblay.

COMMERCE

Terrain commercial, voisin du motel Mont-Valin, 200 x 200.

Epicerie-dépanneur, 1030, Mgr-Racine.

Restaurant comptoir-lunch et salle à manger, licencies, très bon chiffre d'affaires, très bien situé, à Chicoutimi, vente pour cause de mutation.

TERRAINS

Terre 300 acres environ, 90 acres en culture, maison 1½ étage, avec étable, grange et équipement situé à 8 milles de Chicoutimi, prix aubaine.

Terrain boisé, boul. Panoramique, 10,000 pi.

Terrains prêts à construire, arrière de Place du Royaume, Côte Réserve, St-Honoré.

MAISONS AVEC REVENUS

303, rue Bégin, Chicoutimi, 3 logements.

105-107, de la Normandie, Rivière-du-Moulin, 4 logements, bon revenus.

511, Seine Rue, Port-Alfred, 6 logements, chauffage électrique, bonne rentabilité.

71-73, Napoléon, Chicoutimi-Nord, 2 logements de 4½, rénovée en 1976.

BUNGALOWS

Maison mobile 1973, 12 x 60, meublée, terrain 90 x 90, gazonné, remise, article de jardin, tondeuse, etc., très propre, prix aubaine.

Maison 26 x 40, tout de brique, quartier Murdock.

CHICOUTIMI: 475, de Tilly, bungalow de 10 pièces, bien situé, près du CEGEP et université, boisé et arbres fruitiers, grand terrain, peut recevoir un 2ème étage.

CHICOUTIMI: vue sur le Saguenay, style canadien en pierre, foyer, sous-sol fini.

324, Comtois, Chicoutimi-Nord, 5½ pièces, chauffage électrique, façade de brique, 24 x 38.

110, rue Boivin, Arvida, maison neuve.

217, Taschereau, Arvida, ½ jumelé, brique, chauffage électrique, intérieur rénové, 2 salles de toilettes.

Maison modèle au 187, Amiens, Chicoutimi-Nord.

ESCOUMINS: magnifique chalet, 4 saisons, chauffage électrique, foyer, 3¾ acres de terrain.

Bungalow, 6½ pièces, 1629, des Martinets, Chicoutimi, fini briques.

Chasse et pêche sur Pointe-à-la-Croix, les Escoumins, prix spécial.

416, Vercheres, Chicoutimi, 3 logements de 3½ pièces, près autogare Gagnon Frères.

Maisons neuves, Chicoutimi, arrière Place du Royaume et Chicoutimi-Nord.

Maison mobile 1969 de 12 x 60, meublée au complet, M.L.S. 22, Place des Copains, terrain de 6,000 pi. car.

Mines et métallurgie

Tournée de conférences

SAINT-HONORE -- Tout comme l'année dernière, l'Institut des mines et de la métallurgie, section du Saguenay-Lac-Saint-Jean, poursuivra sa tournée de conférences dans le milieu scolaire et, d'autre part, attribuera à nouveau cette année une bourse de $350 à un étudiant de l'Université du Québec à Chicoutimi.

La section saguenéenne de l'Institut canadien des mines et de la métallurgie a été fondée en 1975. Cette fondation coincide en fait, indique son président, Gilles Gagnon, avec la mise en opération de la mine de colombium de Niobec, dans la municipalité de Saint-Honoré.

Les conférences, agrémentées d'un diaporama, dans les écoles et collèges de la région, visent à mieux faire connaître aux étudiants les possibilités d'emplois dans ce domaine.

L'année dernière, les membres de l'ICMM qui collaboraient à ces conférences, ont visité une douzaine d'écoles de niveau secondaire au Saguenay-Lac-Saint-Jean.

Pour la présente année, après avoir reçu un don de $100, la section régionale de cet organisme national, donnera une bourse de $350 à un étudiant de l'Université du Québec à Chicoutimi, alors que l'an dernier, ce don atteignait la somme de $250.

Un prix de $50 a aussi été offert à un étudiant qui participait à la dernière Expo-sciences qui s'est tenue le printemps dernier à Dolbeau.

Objectifs

Les principaux objectifs de la section régionale présidée par M. Gagnon sont de permettre à ses membres, plus d'une centaine l'an dernier, d'élargir le cadre de leur expérience personnelle, d'établir des contacts entre les différentes entreprises à vocation minérale du Saguenay-Lac-Saint-Jean, de mieux faire connaître cette industrie au plus grand nombre de gens possible.

M. Gagnon entrevoit pour la présente année d'activités, la tenue de trois conférences. La première devrait être donnée par un représentant de la Société de développement de la Baie James. On tente également d'organiser une "confrontation" sur l'environnement qui réunirait des représentants de compagnies papetières, du service de protection de l'environnement du ministère québécois de l'Environnement et des représentants du secteur minier.



Activités
— Le président de l'Institut canadien des mines et de la métallurgie, pour la section du Saguenay-Lac-Saint-Jean, M. Gilles Gagnon, croit que la prochaine année d'activités de son groupe sera fructueuse.

Un kilogramme — c'est en masse!

Un gramme — c'est petit ou léger

PETITES ANNONCES PETITES ANNONCES PETITES ANNONCES PETITES ANNONCES PETITES A

Maisons à vendre

CHICOUTIMI-NORD: MAISON, 1½ ETAGE, TERRAIN, GRANDEUR: 90 X 163, SITUEE AU 548, DELISLE. TEL.: 549-4659.

L'ASCENSION: TRES BELLE PROPRIETE, SITUEE AU 106, RUE PRINCIPALE, FINIE EN BRIQUE, CONSTRUITE EN 1974, TERRAIN: 9,500 PI. CAR., LIBRE IMMEDIATEMENT. TEL.: 347-5052.

HEBERTVILLE: BELLE PROPRIETE DE STYLE, TOUTE EN BRIQUE, GARAGE INTERIEUR, NOMBREUSES PIECES, FOYER, PRIX TRES INTERESSANT, EN PARFAITE CONDITION. TEL.: 349-3588.

LA BAIE: 230, DES CEDRES, SECTEUR BAGOTVILLE, MAISON, 24 X 42 AVEC TERRAIN DE 9,909 PI. CAR., SOUS-SOL A MOITIE FINI, VENTE CAUSE DE TRANSFERT. TEL.: 544-3700.

ST-FELICIEN: QUARTIER AUCLAIR, ROULOTTE NEUVE, 14 X 64, TERRAIN: 50 X 100, LIBRE IMMEDIATEMENT. TEL.: 679-1140.

ALMA: MAGNIFIQUE RESIDENCE, SITUEE AU 1460, VILLEBOIS, STYLE BAVAROIS, 4 CHAMBRES, 2 CHAMBRES DE BAINS, 1,800 PIEDS DE PLANCHER, TERRAIN BOISE ET PAYSAGE DE 30,000 PI. CAR., TRES BELLE VUE SUR LE SAGUENAY. TEL.: 347-5052.

ALMA: MAISON, SITUEE AU 645, FRANCOEUR, SOUS-SOL FINI POUR RECEVOIR LOCATAIRE, POSSIBILITE DE REVENUS DE $160.00 PAR MOIS, TERRAIN PAYSAGE A 100 PIEDS DU CENTRE COMMERCIAL, LE CARREFOUR DU QUARTIER NORD, LIBRE IMMEDIATEMENT. TEL.: 347-5052.

ST-COEUR-DE-MARIE: COIN DU QUAI ET SACRE-COEUR, MAISON A 2 LOGEMENTS AVEC 5½ PIECES CHACUN, TOUT REFAIT A NEUF. TELS: 347-5052 OU 347-3283.

ARVIDA: PROPRIETE, 4 LOGEMENTS, SITUEE AU 250, VAUDREUIL, INTERIEUR TRES PROPRE, CHAUFFAGE EAU CHAUDE, ZONEE, POUR $40,000.00, REVENU DE $6,540.00.

CHICOUTIMI-NORD: MAISON UNIFAMILIALE, AU 171, RUE GRAVEL, SUPER ISOLEE, SOUS-SOL FINI, SYSTEME D'HUMIDIFICATION CENTRAL, ENTREE ASPHALTEE, TERRAIN PAYSAGE. TEL.: 544-3700.

SPECIAL: ALMA, MAISON MOBILE, 12 X 63, SITUEE BOUL. AUGER, SUD, AVEC TERRAIN DE 60 X 100, TRES BELLE VUE, A 2 MINUTES DE LA VILLE, CONDITIONS AVANTAGEUSES, LIBRE IMMEDIATEMENT.

LATERRIERE: MAISON MOBILE, AU 5417, BOUL. TALBOT, DE 12 X 70, DE LUXE, A VENDRE, ENTIEREMENT MEUBLEE, A UN PRIX AVANTAGEUX. TEL.: 544-3700.

CHICOUTIMI-NORD: MAISON A 2 LOGEMENTS, SITUEE AU 24, RUE NAPOLEON. RES.: 549-4659, BUR.: 549-7501.

ARVIDA: PROPRIETE, 1½ ETAGE, SITUEE AU 250, RUE VAUDREUIL, 4 CHAMBRES, SALON, CUISINE, 1½ CHAMBRE DE BAINS, GARAGE: 16 X 28, PRIX RAISONNABLE. TEL.: 548-8218.

ALMA: TRES BELLE PROPRIETE, SITUEE AU 942, BOUL. AUGE, 3 CHAMBRES, PEINTE A NEUF, TAPIS AU COMPLET. TEL.: 347-5052.

CHICOUTIMI-NORD: MAISON UNIFAMILIALE, SITUEE AU 176, RUE GOUIN, 5 CHAMBRES, SOUS-SOL A DEMI-FINI, TRES PROPRE. $25,000.00. TEL.: 544-3700.

LA BAIE: MAISON UNIFAMILIALE, 155, ELZEARBOIVIN, EN BRIQUE, CONSTRUITE L'AN DERNIER, EXCELLENTE OPPORTUNITE. TEL.: 544-3700.

CHICOUTIMI-NORD: BUNGALOW, AU 189, RUE BEAUPRE, TERRAIN: 10,430 PI. CAR., CAUSE DE TRANSFERT, TOUTE OFFRE RAISONNABLE ACCEPTEE. TEL.: 548-8218.

ST-FELICIEN: FERME DE 50 ACRES, SITUEE RANG DOUBLE, AVEC GRANGE, ETABLE ET INSTRUMENTS. TEL.: 679-1140.

ST-FELICIEN: GARAGE, SITUE ROUTE 169, BIEN SITUE POUR COMMERCE ETABLI, TERRAIN: 38,610 PI. CAR. TEL.: 679-1140.

ST-FELICIEN: FERME, RANG DOUBLE, 30 ACRES, BIEN SITUEE, AVEC MAISON SI DESIRE. TEL.: 679-1140.

ST-FELICIEN: BOUL. SACRE-COEUR, EDIFICE COMMERCIAL A REVENU, 2 ETAGES AVEC 2,280 PI. CAR. PAR ETAGE. TEL.: 679-1140.

Maisons neuves

ARVIDA: PRES DU MAIL 170, MAISON CANADIENNE NEUVE, 2 ETAGES, 2 CHAMBRES DE BAINS, 4 CHAMBRES A COUCHER, TERRAIN DE 100 X 100. TEL.: 548-8218.

ALMA: MAISON NEUVE, PLAN CHURCHILL DE TROIS CHAMBRES, 25 X 38, SITUEE RUE DOLLARD, CHAUFFAGE ELECTRIQUE, ARMOIRES EN CHENE, LIVRAISON IMMEDIATE. TEL.: 349-3588.

LATERRIERE: RANG DE L'EGLISE, MAISON UNIFAMILIALE, NEUVE, SITUEE DANS UN SITE ENCHANTEUR. TEL.: 549-4659.

CHICOUTIMI-NORD: BUNGALOW, NEUF, 5½ PIECES, RUE RENE-BERGERON, FINANCEMENT FACILE. TEL.: 544-3700.

METABETCHOUAN: MAISONS NEUVES, CONSTRUITES PAR DUCHESNE ET DUCHESNE, CONTRACTEUR GENERAL, ELIGIBLES A L'AIDE DE LA SOCIETE CENTRALE D'HYPOTHEQUES ET DE LOGEMENT. TEL.: 349-3588.

ALMA: MAISON, NEUVE, TROIS CHAMBRES, SITUEE RUE DOLLARD, CHAUFFAGE ELECTRIQUE, LIVRAISON IMMEDIATE, ELIGIBLE AU RABAIS INTERETS ET SUBVENTION. TEL.: 347-5052.

ALMA: MAISON NEUVE, DE 25 X 36, TROIS CHAMBRES, TERRAIN: 60 X 100, ARMOIRES EN CHENE, FACADE DE BRIQUE, ELIGIBLE A L'AIDE DE LA SOCIETE CENTRALE D'HYPOTHEQUES ET DE LOGEMENT. TEL.: 662-4167.

Commerces à vendre

KENOGAMI: DEPANNEUR A VENDRE, SITUE COIN LAURIER ET MONTCALM, KENOGAMI, POUR CAUSE DE MALADIE. TELS: BUR.: 549-7501, RES.: 549-4659.

LA BAIE: ENTREPOT FRIGORIFIQUE, SITUE EN FACE DES GALERIES DE LA BAIE, TERRAIN D'UNE SUPERFICIE DE 5,625 PI. CAR., INF.: 544-3700.

ALMA: BLOC COMMERCIAL, SITUE NAUDVILLE, AVEC LOGEMENTS ET LOCAL COMMERCIAL. PRIX INTERESSANT, LIBRE IMMEDIATEMENT. TEL.: 349-3588.

ALMA URBAIN: EPICERIE-BOUCHERIE LICENCIEE, AVEC RESIDENCE, CHIFFRE D'AFFAIRES DE $198,000 PAR ANNEE. TEL.: 662-4167.

ALMA: 12 LOGEMENTS, MEUBLES, SITUES AU 400, ST-BERNARD, REVENU DE $18,960.00 PAR ANNEE, BON PLACEMENT. G. LAPOINTE. TEL.: 662-4167.

ST-GEDEON: COMMERCE DE RESTAURANT AVEC RESIDENCE, TERRAIN DE 200,000 PI. CAR., INF.: 662-4167.

LA BAIE: 1815, 8EME AVENUE, DEPANNEUR, AVEC 1 LOGEMENT, TRES BON CHIFFRE D'AFFAIRES. TEL.: 544-3700.

COMMERCE DE MERCERIE, SITUE A NOTRE-DAME-D'HEBERTVILLE, TOUT POUR L'HOMME ET LE JEUNE HOMME, PRIX AVANTAGEUX AVEC GROS INVENTAIRE. TEL.: 349-3588.

AUBAINE, ST-COEUR-DE-MARIE: BATISSE ET EQUIPEMENTS DE SHOP A BOIS, POUR FAIRE PORTER, CHASSIS ET ARMOIRES. TEL.: 347-5052.

METABETCHOUAN: EPICERIE, DEPANNEUR, SITUE A L'ENTREE DE LA VILLE, GRAND TERRAIN DE STATIONNEMENT, TRES BON CHIFFRE D'AFFAIRES, CONDITION DISCUTABLE, LIBRE IMMEDIATEMENT. TEL.: 349-3588.

LA DORE: MAISON, 1 MILLE DU VILLAGE, TERRAIN: 150 X 215, PELOUSE, ENTREE ASPHALTEE, TAPIS MUR A MUR, LIBRE IMMEDIATEMENT. TEL.: 679-1140.

HEBERTVILLE: MAISON, DUPLEX, 2 LOGEMENTS, PRIX AVANTAGEUX, BONNE RENTABILITE. TEL.: 349-3588.

ST-FELICIEN: BOUL. SACRE-COEUR, RESIDENCE AVEC PETIT COMMERCE. TEL.: 679-1140.

LA BAIE: 831, 2IEME RUE, MAISON, 2 LOGEMENTS, TRES BIEN SITUEE, EXCELLENTE OPPORTUNITE. TEL.: 544-3700.

Fermes à vendre

CHICOUTIMI-NORD: FERME LAITIERE DE 286 ACRES DE TERRE, DONT 150 EN CULTURE, COMPRENANT: 36 TETES DE BETAIL, QUOTE DE LAIT INDUSTRIEL, MACHINERIE, CONVIENDRAIT POUR GENTLEMAN-FARMER. TEL.: 549-4659.

ST-GEDEON: RANG 4, SINAI, TERRE DE 200 ACRES, 60 TETES DE BETAIL, REVENUS DE $45,000.00 PAR ANNEE, VENTE POUR CAUSE DE MALADIE. TELS: 347-32a3, OU 347-5052.

ALMA: FERME LAITIERE DE 300 ACRES, DONT 250 EN CULTURE AVEC QUOTA DE LAIT NATURE DE 435 LIVRES PAR JOUR, PLUS 5,816 LIVRES DE GRAS PAR ANNEE, DE LAIT INDUSTRIEL AVEC 64 TETES DE BETAIL, BONNE BATISSE ET BON MECANISME. TEL.: 662-4167.

ST-GEDEON: MAISON D'ORIGINE CANADIENNE, BEAU TERRAIN PAYSAGE, PRIX PLUS QU'INTERESSANT A 10 MINUTES DE LA VILLE D'ALMA, BONNE CONDITION, LIBRE IMMEDIATEMENT, POUR PLUS DE RENSEIGNEMENTS. TEL.: 349-3588.

ST-LEON: FERME LAITIERE DE 250 ACRES DE TERRE EN CULTURE, 84 TETES DE BETAIL, QUOTA DE LAIT INDUSTRIEL DE 11,860 LIVRES DE MATIERE GRASSE, TRES BONNE MACHINERIE, POUR INFORMATIONS: TEL.: 662-4167.

NORMANDIN: FERME, 150 ACRES, PRESQUE VOISIN DE LA FERME EXPERIMENTALE, QUOTA DE LAIT INDUSTRIEL. TEL.: 679-1140.

METABETCHOUAN: BEAU CHALET, ENTIEREMENT MEUBLE, SITUE SUR LES BORDS DU LAC SAINT-JEAN, GRAND TERRAIN BOISE DE 120,000 PI. CAR., A 2 MINUTES DE LA VILLE, SITE ENCHANTEUR. TEL.: 349-3588.

la caisse d'etablissement

LA CAISSE D'ETABLISSEMENT

Service téléphonique régional Appelez-nous sans frais d'interurbain

CHICOUTIMI: 549-7501 ALMA: 668-2498 DOLBEAU - ST-FELICIEN: 679-0604

Chambre immobilière Saguenay Lac et Terre

Re/Max

Projet de construction d'une usine de méthanol

SHERBROOKE (PC) -- Le gouvernement du Québec envisage de mettre sur pied une usine qui produira du méthanol à partir de la matière ligneuse excédentaire de la forêt québecoise pour en faire, après mélange avec le pétrole, une composante à 15 pour cent de l'essence destinée aux automobiles.

Dans une tentative d'accroitre l'autonomie des Québecois en matière énergétique, des recherches poussées dans le domaine de la sylvo-chimie permettent d'espérer le remplacement progressif du pétrole par ce sous-produit de la matière ligneuse au cours des prochaines années.

C'est ce qu'a révélé, hier, un ingénieur forestier du Québec, M. Louis-Jean Lussier.

En plus de diminuer la dépendance du Québec à l'égard des pays exportateurs de pétrole, ce projet permettrait au Québec d'écouler une partie importante de la matière ligneuse qui est laissée dans les forêts parce qu'elle ne convient pas aux usines de pâtes et papiers et aux scieries.

Sylvo-chimie

Selon l'ingénieur, qui était un des orateurs invités au congrès annuel de l'Association forestière des Cantons de l'Est réunie à Sherbrooke hier, les recherches de la sylvo-chimie avancent à grands pas et elles permettent d'espérer que le méthanol et l'éthyl pourront remplacer le pétrole qui constitue l'ingrédient de base dans plusieurs produits de consommation quotidienne.

Pour les automobilistes, le nouveau mélange ne représenterait pas de sérieux inconvénients puisqu'une simple mise au point suffirait à adapter les moteurs actuels à ce nouveau produit.

A plus long terme, si l'on espère utiliser le méthanol à 100 pour cent pour les moteurs d'automobiles, ce même rapport prévoit que des modifications d'une valeur d'environ $100 seraient alors nécessaires.

M. Lussier a confié que les ministres Joron, Parizeau et Berubé ont réservé un accueil plus que favorable à ce projet et, déjà, le Québec a prévu trois projets d'importance pour l'utilisation de la matière ligneuse excédentaire.

Génératrices à vapeur

Ainsi, l'Ile d'Anticosti se verra doter de génératrices électriques à vapeur. Cette vapeur sera produite par la matière ligneuse.

Il en sera de même pour une machine à papier de la compagnie F. F. Soucy, dans la région de Rivière-du-Loup.

Reprenant le projet d'introduction d'une part de 15 pour cent dans l'essence des automobiles, M. Lussier a rappelé que cela n'a rien de nouveau puisque, déjà, les Allemands avaient développé cette méthode lors de la Seconde Guerre mondiale.

"Aujourd'hui, on connait pas moins de sept ou huit procédés de transformation de la matière ligneuse en méthanol. Il suffira de choisir le meilleur mode pour le développer de façon industrielle. Dès ce moment, il faudra établir une usine de transformation à proximité d'une raffinerie et la fabrication de ce nouveau produit pourra débuter", a-t-il poursuivi.

Selon une étude d'un ministère fédéral, la demande québecoise en méthanol, advenant l'utilisation de cette nouvelle formule, s'établirait à 309 millions de gallons en 1980 et cette demande atteindrait 679 millions de gallons en l'an 2000.



Retraite obligatoire

Un relevé transcanadien par La Presse Canadienne a permis de démontrer que beaucoup de gens trouvent détestable la retraite obligatoire à 60 ou 65 ans. Contrairement à ce que le public croit généralement, il n'y a aucune loi, provinciale ou fédérale, qui dit qu'un individu doit prendre sa retraite à l'âge de 65 ans. Ben Sherman, âgé de 106 ans, est encore actif dans sa quincaillerie de Toronto. Il dit que c'est le travail, plus un verre de whisky de temps en temps, qui l'a aidé à vivre aussi vieux. Son fils Sam, âgé de 64 ans, dirige le magasin, mais Ben surveille de près les opérations.

(Photo PC)

Maisons neuves livrables immédiatement.
2, quartier Ste-Claire, Chicoutimi-Nord.
1, boul. Ste-Geneviève, Chicoutimi-Nord.
2, secteur Cabot, Chicoutimi-Nord.
4, rue Desgagné, Chicoutimi.
1, rue Hébert, Arvida.



CHICOUTIMI: 1418, rue Bégin, demi-jumelé



CHICOUTIMI: 246, rue Coulombe, maison, 2 logements, rénovée au complet, très belle décoration intérieure



CHICOUTIMI-NORD: 189, rue Vallières, terrain boisé, pas de voisins à l'arrière, garage chauffé, sous-sol fini.



CHICOUTIMI: 402, rue Chabanel, propriété de luxe, Notre-Dame de Grâces, 11 pièces



CHICOUTIMI-NORD: 174, St-Ambroise, maison, 2 étages, terrain paysagé, environ 80,000 pieds carrés, une aubaine



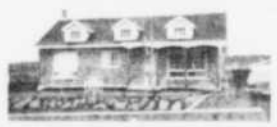
CHICOUTIMI-NORD: 108, rue Octave, bungalow, sous-sol à demi fini, quartier Sainte-Claire, Chicoutimi-Nord, MLS, offres raisonnables acceptées



54, rue Arthur-Hamel, maison hors sol avec abri d'auto, terrain boisé, 67 x 156, rez-de-chaussée, 5½ pièces et une grande salle familiale, une chambre à coucher au sous-sol, 1 logement de 3½ pièces avec entrée de logement et entrée d'auto séparée, loué à $145.00 par mois.



CHICOUTIMI-NORD: 454, rue Courcelette, quartier Sainte-Claire, finition extérieure, bardeaux de cèdre, belle décoration intérieure, MLS



CHICOUTIMI: 1118, rue Warren, bungalow, style canadien, très bel intérieur et extérieur



ALMA: 472, boul. Auger est, bungalow en brique et pierres, avec abri d'auto, remise et garage en fibre de verre, 3 chambres, salon, cuisine, sous-sol fini, MLS



475, Courcelette, Chicoutimi-Nord



CHICOUTIMI-NORD: 222, rue St-Denis, bungalow, brique, 44 x 26, 11 pièces, sous-sol fini, possibilité de logement au sous-sol



CHICOUTIMI-NORD: 734, Delisles



ST-HONORÉ: 501, rue de l'Aéroport, maison en brique, hors-sol, 2 planchers, finie au complet, très chic, terrain paysagé



CHICOUTIMI-NORD: 336, rue Olier, 5½ pièces, 1 chambre au sous-sol, libre immédiatement, prix spécial

2 blocs de 6 logements chacun, situés 1840 et 1830, boul. Tadoussac, Chicoutimi-Nord, intérêt hypothèque fixe, prix intéressant.

BUNGALOWS

CHICOUTIMI-CHICOUTIMI-NORD: 7 maisons neuves, livrables immédiatement
Maison 1½ étage, située 406, route 4, 3 milles de St-Léonard, $18,000
Maison 2 étages, garage chauffé, patio sur le garage, 3 chambres, salon, cuisine, située à Chicoutimi-Nord
CHICOUTIMI: maison en brique, 44 x 26, située rue Marquette
Maison 1½ étage, terrain de 63,000 pi. car., boisé, près de la rivière Saguenay, Rivière-du-Moulin
Maison 1½ étage, 961, rue Hôtel-de-Ville, St-Honoré
CHICOUTIMI-NORD: maison mobile, 14 x 68, avec garage, terrain pelouse, située au rang Saint-Marc, offres raisonnables acceptées, MLS
CHICOUTIMI-NORD: bungalow, 475, rue Courcelette

BLOCS ET MAISONS MULTIFAMILIALES

Duplex 2 logements, situé 168, Mgr-Laval, Chicoutimi-Nord, MLS
JONQUIÈRE: maison hors-sol en brique, 3 logements, 236, des Bouleaux
Complexe de 3 blocs de 12 logements neufs, situés près du centre-ville de Chicoutimi, construits selon les normes et selon le programme d'aide de la SCHL, comptant 10% du prix de vente, bons revenus
KÉNOGAMI: Bungalow, 112, boul. Taschereau
JONQUIÈRE: maison, 4 logements, 115-117, rue Nelson
JONQUIÈRE: bloc de 6 logements, dont 2 logements commerciaux, 393, boul. Harvey
CHICOUTIMI-NORD: 167, rue St-Ambroise, maison 2 logements, prix $19,000.00
CHICOUTIMI-NORD: 2 logements, 297, rue Pasteur
Maison 4 étages, avec 4 logements de 5½ pièces, située 760-766, rue Rodolphe, Chicoutimi, $35,500

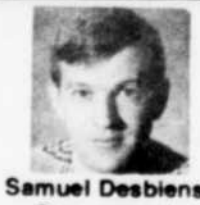
COMMERCES - TERRAINS - CHALETS

Terrain, 100 x 200, cadastré avec aqueduc installé, rang St-Paul, Chicoutimi
4 terrains de 100 x 100, situés à 1¼ mille avant St-Fulgence avec service d'eau, $2,500
Terrain de 100 x 150, rang St-Pierre, avec service d'eau, prix $5,000
Terrain 65 x 100, rue de Turenne, Chicoutimi-Nord
COMMERCE: centre d'achats à Jonquière
JONQUIÈRE: chalet avec foyer en pierres des champs, situé à Rivière aux Sables
Commerce de distribution couvrant le grand Chicoutimi, excellent revenu
CHICOUTIMI: 2384, boul. J.-N. Tremblay, maison mobile, 55 x 12, conviendrait pour chalet 2 logements résidentiels et un logement commercial, comprenant un restaurant, un dépanneur, situé dans Kénogami. Très propre
Chalet, lac Clair, Saint-David-de-Falardeau
Terrain situé au Portage-des-Roches
Restaurant, bar-salon, secteur grand Jonquière
Commerce Place du Royaume, Chicoutimi
Cantine mobile avec revenu net $25,000.00 par année, très bonne clientèle, secteur Chicoutimi
Commerce de lingerie, situé dans centre d'achats de la région
CHICOUTIMI-NORD: 1562, boul. Ste-Geneviève, bungalow avec logement au sous-sol, garage extérieur, entrée asphaltée, terrain aménagé
Chalet isolé, 24 x 46, bel aménagement, situé au lac Emmuralle

IMMEUBLES BELLEY INC.
COURTIER
54, RACINE EST — CHICOUTIMI
TEL. BUR.: 543-0795
NOS SERVICES — Achat, vente, location
— Administration, prêt hypothécaire
— Construction résidentielle et commerciale



Jérôme Côté
Prop. associé
549-9255



Samuel Desbiens
Prop. associé
549-8482



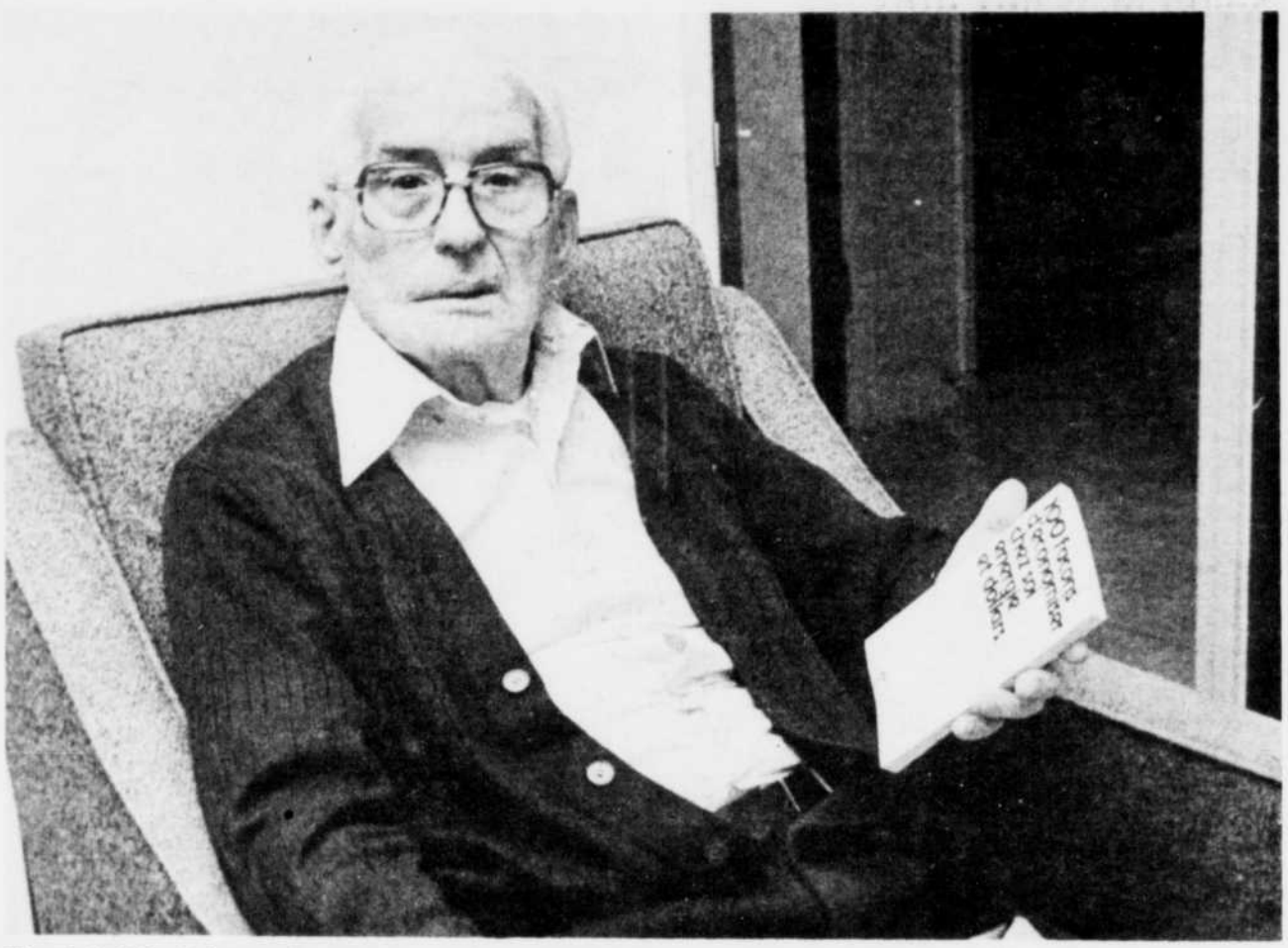
Claude Boulianne
agent 548-7769



Claude Boivin
Tél. 545-9819

RICHARD CARRÉ
agent
Tél.: rés.:
543-2796

ROGER GIRARD
agent
Jonquière
Tél.: 547-9516



Electricité et énergie
— Tout ce qui concerne ces deux domaines a le don de passionner M. Auguste Bluteau.

Pour économiser l'énergie

Mise au point d'un nouveau système de chauffage domestique

par Claude Malaison

JONQUIERE — Economiser l'énergie est devenu une des préoccupations majeures de la société actuelle. Partout, que ce soit au niveau des gouvernements ou au niveau du simple citoyen, on cherche des moyens plus pratiques dans l'utilisation des diverses sources d'énergie.

C'est dans cette même veine qu'un citoyen de Jonquière, M. Auguste Bluteau, a mis au point un nouveau système de chauffage pour les maisons ou logements. Selon lui, son système de chauffage électrique par induction constituerait une économie de 46,7 pour cent par rapport au système électrique courant.

Le système de M. Bluteau implique qu'il faudrait en revenir aux conduits à l'eau chaude, comme c'était le cas il n'y a pas si longtemps. Là où les deux systèmes diffèrent, c'est que l'ancien système à eau chaude et à calorifères nécessitait un chauffage initial à l'huile tandis que la solution proposée par M. Bluteau a pour avantage que l'eau serait chauffée électriquement. Les calorifères seraient eux aussi supprimés pour faire place à des plinthes plus appropriées et plus discrètes.

Pas d'hier

L'intérêt de M. Bluteau pour l'électricité et la conservation de l'énergie ne date pas d'hier puisque une bonne partie de sa vie a eu rapport avec le courant électrique. De fait, après avoir navigué trois ans de Québec à Valparaiso et de Québec au détroit de Belle-Isle, il entrait au service de l'Alcan, à Alma, comme homme de ligne à l'âge de 20 ans.

De 1924 jusqu'à sa retraite en 1964, M. Bluteau gravira les échelons jusqu'à occuper les fonctions de surintendant du service électrique de cette compagnie. Par la suite, il participera à plusieurs projets de cette compagnie dont celui de Kitimat en Colombie-Britannique. En 1970, il mettra temporairement fin à sa retraite pour prendre la charge de l'entretien électrique, lors de la construction du barrage de Churchill Falls au Labrador.

En plus de cette brillante carrière, M. Bluteau a à son crédit un nombre incalculable d'études et de diplômes qu'il a obtenus par correspondance. Loin de se satisfaire de palmarès assez impressionnant, M. Bluteau continue de lire et de s'instruire sur tous les sujets qui lui sont de quelque intérêt. C'est ainsi qu'il poursuit ses recherches sur l'électricité humaine avec l'aide que peuvent lui apporter les divers ouvrages traitant de sciences occultes ou de médecine scientifique. Il a ainsi mis au point un calculateur de l'électricité produite par la lumière afin de déterminer ses effets sur la machine humaine.

Le nombre de gadgets électriques qu'il a conçus ne se comptent plus. Qu'il suffise de mentionner qu'il travaille sur un détecteur d'incendie par la chaleur, sur un détecteur de fumée par ionisation, etc. La liste va jusqu'à comprendre les calculateurs électroniques. Dans ce domaine, il s'est permis d'inventer un langage par les chiffres!

Nouvel aéroport de $130 millions

CALGARY (PC) — Le ministre des Transports, M. Otto Lang, a présidé, mercredi, à la cérémonie d'ouverture du nouvel aéroport de $130 millions de Calgary en marquant une bête à l'emblème de la feuille d'érable du Canada.

Pour célébrer cet événement, le maire de Calgary, M. Rod Sykes, et le vice-premier ministre de l'Alberta, M. Hugh Horner, ont également marqué la bête avec chacun des fers différents.

M. Horner, le frère du ministre fédéral de l'Industrie et du Commerce M. Jack Horner, qui assistait également à la cérémonie, a marqué la bête d'un "A" représentant l'Alberta tandis que M. Sykes le faisait avec un fer portant les lettres "YYC" représentant le sigle du ministère des Transports à Calgary.

Le nouvel aéroport, qui commencera à fonctionner normalement le 29 novembre, est situé à 10 milles au nord-est du centre-ville de Calgary et à 1.5 mille de l'ancienne aérogare.

Demi-cercle

Les nouvelles installations ayant la forme d'un demi-cercle comprennent des sections séparées pour les vols internationaux et les vols domestiques ainsi qu'une petite section destinée à l'airbus faisant la navette entre Calgary et Edmonton.

M. Lang a fait remarquer que les installations avaient été construites de façon à permettre une expansion de l'aéroport d'ici quelques années. De nouvelles portes seraient ajoutées vers 1983.

Pour l'instant, 15 appareils pourront se trouver en même temps sur les pistes. Et, a ajouté M. Lang, au cours des 20 prochaines années, le demi-cercle sera complété de façon à être en mesure de recevoir 30 avions.

Concorde

Deux incidents sont venus troubler la cérémonie d'ouverture de l'aéroport: une panne d'électricité qui a duré cinq minutes et le report de l'atterrissage d'un appareil Concorde de British Airways qui devait arriver de Washington. Selon un porte-parole de la compagnie britannique, le Concorde devrait se poser jeudi au nouvel aéroport de Calgary.

Au cours d'une conférence de presse, M. Lang a indiqué que le gouvernement fédéral n'avait pas encore reçu de requête relativement à l'établissement d'une liaison aérienne utilisant des Concordes. Cependant, a ajouté le ministre, le gouvernement examinerait toute demande qui lui serait présentée et déciderait en temps voulu.

Les Immeubles Yvan Lessard, Enr.

COURTIERS EN IMMEUBLES — CONSEILLERS EN HABITATION — CONSTRUCTION
12 ouest, rue Racine - Chicoutimi - G7J 1E2 - Tél.: 545-9222

YVAN LESSARD 543-6915 | PIERRE LAGACE 543-0447 | MAXIME LAGACE 543-0447


Arvida: maison, rue Couture, 4 chambres, salon, cuisine, 2 toilettes, avec beau terrain, garage et foyer extérieur, entrée asphaltée


Chicoutimi-Nord: rue Verdun.

SI VOUS ETES PROPRIETAIRE D'UN TERRAIN NOUS POUVONS FAIRE LES TRAVAUX D'EXCAVATION ET SOLAGE OU VOUS LES FAITES VOUS-MEME

TERRASSE VALIN
CONSTRUIT PAR:
Ludger Girard, entrepreneur.
J.-E. C Thibeault, entrepreneur.
Jean-Yves Belley, entrepreneur.


451, rue Cabot, 4 chambres, salon, cuisinette, dînette, demi-sous-sol fini. Prix: $32,000.00


480, rue des Pinsons, Chicoutimi, 3 chambres, salon, cuisine, sous-sol fini, arrière de Place du Royaume


Arvida: rue Chabot, 2 logements.

CHICOUTIMI: maison, 3 chambres, salon, cuisine, rue Chardonnerais, Place du Royaume.
CHICOUTIMI: maison 42 x 26, 3 chambres, salon, cuisine, située rue Deviriose, Place du Royaume.
CHICOUTIMI-NORD: maison surelevée, 3 chambres, salon, cuisine, dînette, rue Delisle.
ST-JEAN-EUDES: maison, 3 chambres, salon, cuisine, salle à dîner, terrassement fini, 55, rue Croft.

SPECIAL CHICOUTIMI-NORD
130, rue Daudet, 5 chambres, salon, cuisine, sous-sol fini.
PRIX: $29,000.00


Chicoutimi-Nord: rue Vimy.


Chicoutimi: rue Tanquara, style canadien.

MAISONS NEUVES
3 maisons, St-Honoré.
CHICOUTIMI-NORD
1 maison, rue Delisle.
1 maison, rue Lorraine.
1 maison, rue Verdun.
3 maisons, rue Vimy.
12 jumelés, rue Valin.
CHICOUTIMI
1 maison, rue Chardonnerais.
1 maison, rue Tangara.
1 maison, rue Deviriose.
1 maison, des Maristes, 2 logements.
1 maison, Côte Réserve.
2 jumelés, Côte Réserve.
ARVIDA:
1 maison, rue Chabot, 2 logements.


1554, des Erables, Rivière-du-Moulin, 3 chambres, salon, cuisine, cuisinette, terrassement fini au complet.

REPRESENTANT
Maisons sectionnelles PERRON INC



Coopération

Le modèle nouveau de société que nous espérons passe par le mouvement coopératif, a soutenu M. Gilles Arès, directeur général du Conseil de la coopération du Québec.

Selon M. Gilles Arès

Le renouveau passe par la coopération

CHICOUTIMI -- "Depuis quelques années, il m'apparaît évident que non seulement les "décideurs", les agents de changement, les intellectuels, les entrepreneurs, les professionnels, les syndicalistes, les hommes politiques, mais aussi l'ensemble des citoyens, doivent faire l'effort d'une réflexion toute intérieure, car la question posée aux Québécois se situe bien au-delà de celle d'un choix constitutionnel. Il s'agit pour nous tous de décider d'un modèle nouveau de société."

Selon M. Gilles Arès, directeur général du Conseil de la coopération du Québec, ce modèle nouveau de société passe par la coopération, soit une fois "après avoir fait le deuil de nos grands mythes économiques et politiques".

C'est uniquement après cela que "nous serons en mesure de penser développement en des termes neufs, que nous serons capables de définir un développement qui soit à la mesure de l'homme et pour l'homme, et non aux dépens de l'homme", a soutenu M. Arès.

Ce dernier s'adressait aux commissaires industriels qui étaient réunis dans le cadre de leur congrès annuel, dans un hôtel de Chicoutimi.

Pour ce conférencier de marque, les modifications, les changements profonds qui se sont opérés jusqu'à ce jour, permettent "aux hommes de notre temps d'évoquer le présent et l'avenir en terme de dépassement".

Les gens, le pays

Après avoir décrit le blocage que connaissent deux grandes mécaniques, la comptabilité nationale et la comptabilité publique, le porte-parole du Conseil de la coopération du Québec indique: "Les gens eux, le pays lui, n'est pas bloqué. Il vit, il souffre et il espère un profond revirement intérieur et des actions en conséquence. Si le monde occidental s'agite depuis quelques années et si les Québécois commencent à remettre en question les fondements de ces deux mécaniques, c'est justement parce qu'ils perçoivent ce blocage et espèrent des transformations profondes non pas tant des structures économiques et politiques, mais de leurs orientations."

Après avoir questionné les commissaires industriels à savoir comment doivent être entrevus le développement et la contribution du mouvement coopératif dans cette voie, M. Arès indique que le rôle du commissaire industriel doit évoluer "d'une part, en fonction des dynamismes locaux et régionaux et, d'autre part, vers une vision qualitative de la production de biens et services".

Du fait que le mouvement coopératif véhicule quatre notions, soit l'éducation, la participation, la régionalisation et la décentralisation et celle de la démocratisation de l'entreprise, cela le place au premier plan du développement économique et social.

"Le mouvement coopératif est avant tout au service de l'homme, non pas de l'homo economicus, mais de l'homme tout entier. Il cherche par une éducation constante à inviter les administrateurs, gestionnaires et membres à prendre conscience de l'univers unidimensionnel dans lequel nous vivons et des besoins multidimensionnels de notre société. Les membres de nos entreprises coopératives, poursuit M. Arès, (...) sont appelés à participer soit à l'élaboration de leurs politiques et orientations. L'autonomie de chaque unité coopérative présuppose l'acceptation d'un projet de décentralisation des pouvoirs et de régionalisation des centres de décisions. De plus, aucune autre forme d'entreprise, qu'elle soit publique ou privée, n'a jusqu'à maintenant incité tant de citoyens ordinaires à prendre une part active dans la prise de décision au niveau de leur entreprise."

Bien que ces démarches soient vécues à des degrés différents à l'intérieur du mouvement coopératif, le directeur général Arès demeure convaincu que ces valeurs, ces idéaux et cette démarche du mouvement coopératif sont ceux qui prévaudront dans la société de demain.

Participation

Indiquant qu'au Québec comme ailleurs on parle de la nécessité de la formulation et de la réalisation d'un nouveau contrat social, le conférencier demandait à son auditoire: "Comment pourra-t-on y parvenir sans inviter tous les intéressés à prendre part à la définition des fondements de ce nouveau contrat, de cette société nouvelle? Non seulement faudra-t-il un dialogue entre ces diverses composantes sociales, mais aussi une concertation d'efforts et une volonté commune."

Cette participation devra s'effectuer de la façon suivante: "D'abord dans les entreprises et institutions au niveau local et régional. Le concept de la centralisation a été une des causes premières de notre sous-développement. Elle réduit à l'inaction et annihile même le potentiel de leadership tant sur le plan économique que politique."

Pour ce dernier, la démocratisation de l'entreprise apparaît "tout aussi fondamentale qu'heureusement inévitable. L'individu n'est pas maître de son ouvrage, il tient une place dans une grande organisation, il est une cellule d'un Léviathan dont il ne partage pas l'intention et dans le corps duquel il reste un étranger".

Chance unique

Parlant des conflits syndicaux directement ouverts contre la technostructure des entreprises économiques et administratives qui causent des difficultés très graves non seulement aux entreprises mais à la société, car ils jouent un rôle central dans l'intellectualisation d'une pseudo lutte des classes, il demande: "Qu'attendons-nous pour rejeter nos conceptions démodées, dépassées vis-à-vis une classification arbitraire des responsabilités des principaux intéressés à la production des biens et services?"

Unité nationale

L'Ouest ne peut sortir perdant

VICTORIA (PC) -- L'Ouest du Canada "ne peut sortir perdant" de la crise de l'unité nationale, a déclaré, mercredi, le leader libéral de la Colombie-Britannique, M. Gordon Gibson.

C'est au cours d'un discours prononcé au Centre des affaires internationales de l'Université Harvard que M. Gibson a fait cette déclaration. Une copie du discours a été distribuée à Victoria.

Selon M. Gibson, le fait que le Québec exige "de nouveaux arrangements" donne l'occasion à l'Ouest canadien d'avancer ses propres aspirations.

"Il est difficile de voir comment, objectivement, l'Ouest peut sortir perdant de la confusion actuelle", a dit M. Gibson.

"Si le Canada s'effrite, l'Ouest en sortira gagnant, libéré enfin de quelques-unes des contraintes économiques et des coûts que représentent son adhésion à la Confédération."

"Si le Canada demeure uni, les réformes qui auront réussi à maintenir la Confédération donneront l'occasion à l'Ouest de formuler et d'exiger de meilleures conditions pour ses citoyens."

M. Gibson a prédit que si le Québec réussissait à se séparer du Canada, les restes de la Confédération se morcelleraient.

"Une fois le choc initial passé et les négociations avec le Québec terminées, nous assisterions à une séparation de facto des parties restantes avec, peut-être, le maintien de certains liens. Ces liens, poursuit ironiquement M. Gibson, prendraient la forme d'une "souveraineté-association", solution préférée de l'actuel gouvernement du Québec."

"... La deuxième possibilité, bien sûr, est que la crise ne se concrétise pas. Mais pour en arriver là il faudrait presque en arriver à une séparation (appelez ça comme vous voudrez) de facto du Québec."

Vous désirez vendre ou acheter une propriété!
J'ai pour vous le client que vous recherchez.
APPELEZ-MOI



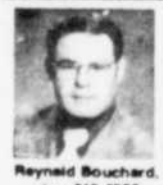
Immeubles Belley INC

54 RACINE EST – CHICOUTIMI
SUITE 203, G7H 1P6

CLAUDE BOIVIN
AGENT IMMOBILIER

TEL. BUR.: 543-0795
RES.: 545-9819

LES IMMEUBLES
lavoie & ducheme INC
COURTIER
606, MONTCALM, CHICOUTIMI 545-4555
SUCCURSALE JONQUIERE 547-5588



Reynald Bouchard, rés.: 548-5255



Louise Leblanc, rés.: 544-1239



Michel Brassard, rés.: 549-2580



Chicoutimi-Nord: 113, Frontenac, maison, 1½ étage, tapis mur à mur, très belle résidence.



Chicoutimi-Nord: 172, Diamant.



Chicoutimi: plain-pied, au 528, rue Verlaine, vers CJPM.

Avons maisons modèles jumelées à Kénogami, sur rue Mousseau et à Jonquière, (vers Long-Sault sud).

Chicoutimi: Arrière de Place du Royaume, plain-pied au 697, Chardonnerets.	Plain-pied: 1408, R.-E. Joron, Chicoutimi. Sous-sol fini, abri d'auto (près de Place Saguenay).
Terrain résidentiel de 50 x 100, sis rue Croft, St-Jean-Eudes.	1 terrain résidentiel de 80 x 90, avec servitudes, sur boul. St-Paul, Chicoutimi.
Chicoutimi-Nord: Plain-pied au 213, rue Duquesne.	Chicoutimi-Nord: au 2434, Roussel: 2 logements et 1 logement commercial.
St-Jean-Eudes: plain-pied, au 55, rue Croft: $30,000.00.	Plain-pied au 424, rue Lacroix, Arvida.
	Terrain commercial sur le boul. Talbot.

Consultez-nous pour la construction de votre maison. Avons terrains à Chicoutimi, Chicoutimi-Nord, Jonquière, Kénogami, Arvida et St-Honoré.



CHICOUTIMI:

2 logements de 3 chambres chacun, au 18, rue St-Vincent est, (très bonne rentabilité).



St-Honoré: 841, Carré Nicolas, plain-pied.



Chicoutimi-Nord: 133, Gouin, plain-pied, sous-sol à demi-fini.



Chicoutimi: 644 à 648, Jacques-Cartier, bloc à logements (M.L.S.)

Transport ferroviaire

Québec prépare un "dossier noir" sur la question

QUEBEC (PC) — Une ébauche de "dossier noir" est en préparation au gouvernement québécois, dans le but d'attaquer précisément la politique de transport ferroviaire des autorités fédérales.

C'est ce qui nous a été donné d'apprendre de sources officielles mercredi à Québec, en marge des travaux de la commission parlementaire, qui se penche sur les perspectives d'avenir de l'industrie des pâtes et papiers, un élément majeur dans l'économie québécoise.

Mine de rien, l'entourage du ministre des Terres et Forêts, M. Yves Berubé, compile les nombreuses données que lui fournissent entreprises et associations forestières depuis maintenant cinq longues séances d'audition de mémoires.

L'industrie forestière crie à l'injustice du fait que les tarifs ferroviaires établis au Canada accordent un avantage d'environ 10 pour cent aux usines américaines, uniquement au chapitre du transport des produits de la forêt.

Inflexibilité

Par exemple, durant l'année en cours, Abitibi-Price s'attend à expédier par train 650,000 tonnes de papier journal provenant de ses usines québécoises. Si l'on tient compte du désavantage de $15 la tonne subi au Québec et au Canada tout entier, la compagnie absorbera une perte de compétitivité de près de $10 millions au profit des usines américaines.

Abitibi-Price ajoute d'ailleurs sa voix au concert de protestation en participant depuis près de 10 ans à diverses démarches et auditions, tant auprès de la Commission canadienne des Transports à Ottawa qu'auprès de l'Interstate Commerce Commission à Washington.

Ces deux organismes demeurent toutefois inflexibles et le désavantage concurrentiel de l'industrie québécoise contribue à hypothéquer davantage la situation au Québec, comme d'ailleurs dans l'ensemble du Canada.

Dès 1972, le Conseil des producteurs de pâtes et papiers du Québec illustrait l'ampleur du problème en soulignant que le transport d'une tonne de marchandises sur une distance à peu près égale et représentative de 475 milles coûtait $7.34 de moins aux Etats-Unis.

Entreprise rentable

Le précédent gouvernement s'était alors emparé du dossier, mais ses revendications, comme celles de l'entreprise, restaient lettre morte.

Encore tout récemment, le ministre fédéral des Transports, M. Otto Lang, déclarait que "le Canadien National devait, pouvait et allait devenir une entreprise rentable".

Cependant, les entreprises québécoises se demandent publiquement si une telle position "n'entre pas en conflit avec les intérêts d'un pays comme le Canada, compte tenu de la fragmentation inévitable de l'industrie en plusieurs points éloignés les uns des autres".

L'Abitibi-Price a explicitement invité le gouvernement québécois il y a deux jours à continuer la lutte "dans le cadre de ses relations permanentes avec Ottawa".

Le ministre Berubé, esquissant un sourire discret, s'est contenté d'un signe de tête. Et un des dirigeants d'Abitibi-Price, M. Charles Labrecque, d'ajouter: "On considérait le CN comme un point d'appui essentiel au développement industriel du Canada".

Il n'y a pas que l'industrie forestière qui se sente victime d'injustice en raison de la politique fédérale des transports, mais également celle des mines et du minerai, au même titre que l'industrie agricole.



UN COMMERCE FLORISSANT — Brian Little (à gauche) et Andrew Wilkin sont en route pour la Californie dans une Rolls Royce bleu marine 1973. Engagés par une compagnie appelée Auto Driveaway Company, MM. Little et Wilkin font partie d'un commerce florissant qui englobe plusieurs compagnies de la région de Montréal, ainsi qu'un contingent flottant de conducteurs intrépides. Bien que ce commerce existe depuis plusieurs années, des porte-parole des compagnies ayant leur siège social à Montréal déclarent que les affaires sont meilleures que jamais.

(Photo PC)

DANS TOUS VOS PROJETS IMMOBILIERS MEME SI CE N'EST QUE POUR UN CONSEIL N'HESITEZ PAS A NOUS CONSULTER.

A VENDRE RAPIDEMENT

ARVIDA SECTEUR DUBOSE

502, Lorrain, bungalow, 40 x 25'8" en briques.

508, Lorrain, bungalow, 40 x 25'8", en briques.

400, Cousineau, bungalow, 40' x 25'8", en briques.

311, Barrette, bungalow, 40' x 25'8", en briques.

ARVIDA SECTEUR MAIL 170

834, Jetté, bungalow, 40 x 25'8" en briques.

ARVIDA SECTEUR DE L'HOPITAL

375, Chemin Deschênes, bungalow, 29' x 40', en briques, avec abri d'auto, armoires en chêne, terrain de 10,500 pi. car.

377, Chemin Deschênes, bungalow, 40' x 25'8", en briques, toit normand, porte-patio, terrain de 10,000 pi. car.

JONQUIERE

109, de l'Anjou, à mi-chemin entre le Cégep et le centre-ville, bungalow, 40' x 26'5", façade de briques, terrain de 6,500 pi. car.



Maison, 4 logis, située rue Cabot, Kénogami, fini extérieur amiante, à proximité du centre-ville, bonne condition de vente, revenus intéressants. Plomberie et chauffage récents.



Maison, 25 x 40, située au 89, Chemin St-André, près de l'usine Kraft, chauffage électrique, façade de briques, grande salle de bains avec 2 lavabos, tapis mur à mur de qualité, libre rapidement.



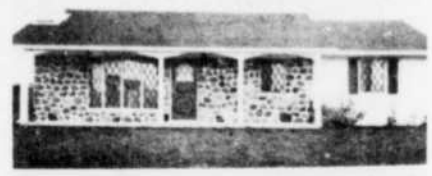
Maison de trois chambres, toit cathédrale, foyer, logement, deux chambres au sous-sol, abri d'auto, beau terrain. Située au 175, des Saules, Jonquière.



Maison, 3 logis, située rang Ste-Anne, Arvida, à 2 pas du Mail 170, Arvida. Rénovation récente, prix très raisonnable. Garage double isolé.



Immeuble de 8 logis, situé rue Montfort, grand terrain bien aménagé, revenu de $15,000 par année, bonne rentabilité assurée.



123, des Passereaux, maison de 43 x 27, façade de pierre et foyer en pierre, piscine hors-terre chauffée, porte-patio et terrasse en pierre, terrain de 12,000 pi. car., clôture, asphalte et pelouse faites.

Nous avons actuellement en main deux commerces rentables à vendre. Il nous fera plaisir d'en discuter, mais sur rendez-vous seulement.

Nous avons actuellement deux clients à la recherche d'une maison unifamiliale à prix raisonnable, située près du cegep.

POUR CAUSE DE MALADIE

Terre de 75 acres, située à un mille de Jonquière à vendre avec maison de 2 logis, équipement et bâtiment, financement par le propriétaire, comptant discutable.

LES IMMEUBLES LAPOINTE ET GAGNON ENR.
COURTIERS EN IMMEUBLES

260, Nelson ouest, Jonquière — Tél.: 542-7511

Membre de la Chambre d'Immeuble et du système M.L.S.

Denis Lavoie
Courtier, représentant
Rés.: 547-2041

Yves Boudreault
Agent licencié
Rés.: 542-6719

PETITES ANNONCES

ANIMAUX A VENDRE

CHIEN AIREDALE TERRIER, mâle, âgé de 11 mois. Pour informations, tél.: 548-2929.
F-6469-30

CHIENNE DOBERMAN couleur brune, âgée de 6 ½ mois, oreilles coupées, née de parents pure race, bon chien de garde, prix: $50.00. Tél.: 547-6325, après 6h00.
F-6368-30

CHIOTS: Husky Sibérien à vendre, pure race, non enregistrés. Pour d'autres informations: tél.: 542-5848.
F-6351-30

CHIENS ST-BERNARD, pure race à vendre, prix: $100.00. Tél.: 544-3563.
F-6172-30

CHATS SIAMOIS noirs, 50% siamois. Tél.: 543-9413.
F-6422-30

ON OFFRE à vendre 3 chats persans âgés de 2 mois, 2 blancs et un gris. $125.00. Tél.: 542-3111.
F-6455-14

ADORABLE COUPLE de Colombes avec jolie cage de couleur or, très bon prix, tél.: 549-7548.
F-6310-30

CHIENNE COCKER âgée de 5 ½ mois, pure race, blanche tachetée brune, dressée, tél.: 548-5574 après 5h00.
F-6191-30

COCKER, pure race, blonde, 6 mois, prix: $100.00. Tél.: 549-7564.
F-6309-30

AU CHENIL DU CRAN, 1000 R.R.2, Delisle. On offre à vendre chiens de chasse, tels que Labrador noirs, Cocker noirs, Lhassa Apso, West-Island, terrier blanc, Berger Allemand, St-Bernard, Samoyède, Doberman et autres. Chatons. Tél.: 662-6363.
F-6131-30

SPECIAL jeune chien Husky Sibérien, 2 ½ mois, pure race, hysky malamuthe un an, très douce, bonne reproductrice, tél.: 543-1810.
F-6199-30

ANIMAUX A VENDRE

CHENIL LATERRIERE. 5,150 boul. Talbot, route entre hangar et Motel Casse-Croûte, chiots: bichon-maltais, yorkshire, caniche, poméranien, cocker, pékinois, pug, lhassa apso, autres races sur demande. Tél.: 678-9904.
F-5123-30

CHIENNE DOBERMAN à vendre, âgée de 4 mois, de parents enregistrés, oreilles taillées. $90.00. Tél.: 543-1720 après 6h00.
F-6320-30

25 VACHES LAITIERES d'hiver et de printemps, race Holstein. Tél.: 544-4112.
F-6075-30

CHEVAL D'EQUITATION, quaterhorse, âgé de 8 ans, prix à discuter, très intéressant, tél.: 272-2730 ou 272-2142.
F-5778-30

LA CHATTERIE LA REGENCE offre des chats Persans et Himalayens, pure race, enregistrés, avec pedigree. Tél.: 549-4708.
F-5916-30

CHIEN SAMOYEDE, âgé de 6 semaines, pure race, tél.: 544-2982.
F-5571-30

ARGENT A PRETER

ARGENT A PRETER, première et deuxième hypothèque. Également achèterais propriété (terrains, maison, bloc-appartements, terre, commerce). Tél.: 545-3480 de 8h00 à 5h00.
F-5627-3

NOUS AVONS EN MAIN 3,000.00, disponibles dans 3 jours, pour prêts 1ère et 2ème hypothèques. Intérêts très minimes, condition facile de remboursement. Tél.: 543-0275, BOURSE D'IMMEUBLES, Chicoutimi, Enr. Courtier.
F-5118-3

AUTOS A VENDRE

VEGA 1972, mécanique en parfaite condition, prix à discuter, tél.: 543-9582.
F-6272-4

COURTAGE EN VEHICULE AUTOMOBILE. 879, route 170, Chicoutimi. Tél.: 549-8473 ou 549-8575.
Nous pouvons vendre votre voiture pour vous et ce pour un montant minime. Nous nous occupons du financement sur place et du transfert des licences. Spécial cette semaine.
1975 - Dodge Monaco, 8, automatique, sedan, 19,000 milles, $2,995.00.
1974 - Pick-Up GMC, 8, transmission Standard.
Pick-Up GMC, ½ tonne, 6, transmission standard, très bonne condition $995.00.
1974 - Van Vandura GMC, ¾ tonne, 8, automatique, P.B., P.S.
Roulotte 18 pieds, Rangler, avec poêle, frigidaire, toilette, 6 places, $1,695.00.
F-6463-4

VOLKSWAGEN COCCINELLE, mécanique et moteur 1600, 1970, accidenté à l'arrière gauche, réparable. Aussi porte-bagages pour Volkswagen Coccinelle. Tél.: 548-5527.
F-6462-4

METEOR MARQUIS GALAXIE 500, 1975, en bonne condition, bas milliage. Prix à discuter. Tél.: 543-9775.
F-6451-4

DATSUN 710, 1976, excellente condition, 4 vitesses, pneus Michelin, tout équipée, prix à discuter. Raison: deuxième auto. Tél.: 544-7136.
F-6425-4

PLYMOUTH FURY 11, 1972, 4 portes, prix: $1,200.00. Tél.: 549-7915.
F-6170-4

VOLKSWAGEN 1974, pneus Michelin, radio, chaufferette au gaz, toit ouvrant. Prix: $1,500.00. Tél.: 549-6907.
F-6088-4

CHEVROLET BEL AIR 1974, P.B., P.S., 30,000 milles, peinture neuve, très propre, acheteur sérieux seulement, toute offre raisonnable acceptée. Tél.: 543-8126.
F-6356-4

BUICK SKYHAWK 1976, V-6, manuelle, 5 vitesses, S.F., S.D., tout équipée, 18,000 milles. Tél.: 549-6992, après 5h00.
F-6357-4

PONTIAC 1972, 350 po. cu., mécanique A-1, peinture neuve, pneus d'hiver neufs, prix: $1,950.00. Tél.: 673-7951 à l'heure du souper.
F-6401-4

VOLKSWAGEN COCCINELLE 1971, moteur 1600, 59,000 milles, transmission reconditionnée. Prix: $450.00. Tél.: 544-5028.
F-6089-4

BUICK ELECTRA 1970, excellent ordre, Firebrid 1969, moteur neuf, en très bon état, Lincoln Continental, 1972, prix à discuter, 2 carosseries de Chrysler, prix à discuter, tél.: 543-4504 ou 545-9801 ou 549-6623.
F-6231-4

FORD L.T.D. 1974, moteur 400, 38,000 milles, très propre, prix à discuter. M. Dollard Simard, 593 Rg 9, St-Ambroise.
F-6358-4

A VENDRE DUN BOGGEY toit en cuir, mécanique A-1, tél.: 544-4720 aux heures de repas.
F-6408-4

FORD CORTINA 1972, bas milliage, transmission automatique au plancher, sièges baquets, prix à discuter. Tél.: 543-6583 après 17h00, demandez Denise.
F-6419-4

CHEVROLET CAPRICE 1971. Chevelle familiale 1973. Tél.: 543-4339.
F-6432-4

BUICK LESABRE 1967, très bon état, avec 2 pneus d'hiver. $600. 00. Tél.: 544-5481.
F-6435-4

AUTOS A VENDRE

A BON PRIX. Plymouth Duster, moteur V-8, 318, 1972, 57,000 milles, prix $1,100.00, aussi Datsun 1972, 510, 1600 cc, prix $475.00, en très bonne condition. Tél.: 547-1506.
F-6240-4

CHRYSLER NEWPORT CUSTOM 1974, 2 portes, vitres électriques, AM-FM, sièges de luxe, intérieur et extérieur blanc, toit vinyle, peinture neuve, cotation $3,200.00, demandons $2,875.00. Tél.: 543-6926.
F-6437-4

CHEVROLET BISCAYNE 1972, moteur 350, P.B., P.S., pneus radiaux neufs, peinture neuve, très propre. Tél.: 543-1738.
F-6241-4

PLYMOUTH FURY III 1971, mécanique bonne condition, prix avantageux. Tél.: 549-2290.
F-6243-4

PONTIAC PARISIENNE BROUGHAM 1977, tout équipée, 6700 milles, cause changé à tous les ans. Tél.: 549-6506.
F-6244-4

ATTENTION ATTENTION, occasion exceptionnelle, Chevrolet Bel Air, 1975, P.B., P.S., radio, pneus radiaux, seulement 34,000 milles, très propre, prix spécial: $2,700.00. Tél.: 543-6531.
F-6248-4

DODGE MONACO ROYAL 1977, 2 portes, H.T., moteur 360 po. cu., radio AM 8 tracks, stéréo, vitres électriques teintées, dégivreur électrique arrière, suspension HVD, amortisseur HVD, 4 radiaux neufs. Comet 1973, 4 portes, Sedan, moteur 302 po. cu., peinture neuve, 4 pneus neufs. Tél.: 276-4296.
FORD GALAXIE 500, 1969, 41,000 milles, très propre. Prix à discuter. Tél.: 549-4813.
F-6410-4

PONTIAC LEMANS 1975, 2 portes, H.T., radio A.M. F.M. pneus Michelin. Tél.: 549-6656.
F-6339-4

CHEVROLET BISCAYNE 1972, 350 po.cu., S.F., S.D., pneus radiaux, peinture neuve, très propre, cotation $1,100.00, demandons $875.00. Tél.: 543-6926.
F-6438-4

ON OFFRE à vendre, Ford Galaxie 1969, moteur et transmission neufs, 4 pneus hiver, 4 pneus été, prêts pour l'hiver, en très bonne condition $800.00, tél.: 543-9753.
F-6262-4

PLYMOUTH BELVEDERE 1966, 318, pneus radiaux, en bonne condition, prix à discuter. Tél.: 542-5284 ou 547-8983, après 5h00.
F-6373-4

BUICK LESABRE CUSTOM, 4 portes, sédan, 1973, 44,000 milles, en très bonne condition. Prix à discuter. Tél.: 549-2447.
F-6431-4

MAZDA 1800, 1971, bas milliage. Prix avantageux. Tél.: 549-2678.
F-6443-4

OLDSMOBILE DELTA 88, 1974, 4 portes, 455 po.cu., bonne condition. Pour cause de transfert à l'étranger. Toute offre raisonnable acceptée. Tél.: 549-5368.
F-6391-4

FORD TORINO 1970, très propre, 40,000 milles, légèrement accidentée, 302 po.cu., automatique, prix: $550.00. Tél.: 547-3314, demandez Roger. Pour intéressés seulement.
F-6381-4

TOYOTA COROLLA 1972, manuel, peinture neuve, bonne condition, cotation $1,000.00 à vendre $900.00. Dodge Familiale, Station-wagon 1969, Monaco, bonne condition, $800.00, tél.: 547-5058.
F-6266-4

AUTOS A VENDRE

MAVERICK 1974, 302 po.cu., automatique, très propre, prix à discuter. Tél.: 543-5582.
F-6110-4

VALIANT 1965, à vendre en entier ou pour les pièces. Aussi Renault 8, 1970, bonne condition, 450.00. Tél.: 545-2773.
F-5732-4

CHRYSLER NEWPORT 1969 à vendre, très propre, en bon état. Prix à discuter. Tél.: 548-8455.
F-6059-4

PLYMOUTH FURY II, 1973, 45,000 milles, cotation: 1,800.00, vendue à 1,000.00. Renault 12, familiale, 1974, cotation 2,100.00, vendue à 1,600.00. Tél.: 543-2043.
F-6064-4

DODGE COLT 1973, 4 cylindres, automatique, 4 portes, mécanique remise à neuf, ainsi que peinture neuve, a servi de 2ème voiture à l'épouse, 1,200.00. Tél.: 547-3937.
F-6315-4

DATSUN B-210, 1974, manuelle, en excellente condition, 39,000 milles, peinture neuve, couvre-sièges, pneus neufs, prix: 1,800. 00. Tél.: 549-2292.
F-6146-4

PLYMOUTH VOLARE 1976, 6 cylindres, automatique, s.f., s.d., chaussée en neuf, 25,000 milles, prix à discuter. Parfaite condition. Raison: auto fournie par compagnie. Client sérieux seulement. Tél.: 543-7949 le jour seulement.
F-6319-4

RENAULT 12, 1971, 1300 cc, moteur très bonne condition, prix de sacrifice, tél.: 549-8999.
F-6198-4

JEEP COMMANDO 1973, moteur 258, 6 en ligne automatique, P.S., 4 X 4, contrôle intérieur. Cause: Retour aux études. Tél.: 542-4320.
F-6122-4

Si vous voulez vous débarrasser de votre vieille voiture ou camion nous allons les chercher sans aucun frais de remorquage, tél.: 549-6672.
F-4892-4

DODGE DART 318 po.cu., 1973, en bonne condition, bas milliage, tél.: 549-2049.
F-6211-4

CHEVROLET FAMILIALE 1973, bonne condition. Aussi un petit poêle 110. Tél.: 545-1052.
F-6073-4

BUICK WILD CAT 1969, en excellente condition, moteur 430, 4 barils. Prix à discuter. Tél.: 545-9349 ou 543-9120.
F-6074-4

RENAULT 12, 1971, très propre, 5 pneus radiaux, prix à discuter. Tél.: 545-0618.
F-6329-4

PINTO 1972, mécanique en très bonne condition, 4 pneus d'été Michelin, 4 pneus d'hiver, à l'état de neuf, 68,000 milles. Prix à discuter. Tél.: 547-3950 ou 549-8371.
F-6077-4

FORD GALAXIE 500, 1970, 390 po.cu., à vendre au complet ou pour les pièces. Aussi Toyota Corolla automatique, 1969. Tél.: 548-3525.
F-6166-4

FORD ELITE 1976, 2 portes, 351 po.cu., 2 barils, entièrement équipée, 21,000 milles, vente pour cause de départ. Tél.: 543-2324.
F-5523-4

FORD METEOR RIDEAU 1971, 4 pneus radiaux. Prix d'aubaine. Aussi moteur de Météor Rideau, 50,000 milles, 302 po. cu., 1968, avec transmission, en parfaite condition. Tél.: 542-3856 après 4h00.
F-6056-4

AUTOS A VENDRE

PONTIAC ASTRE 1973, clutch neuve, peinture neuve, pneus neufs, prête pour l'hiver, prix: 650.00. Tél.: 547-3028.
F-6161-4

CHRYSLER NEWPORT 1976, jaune or, toit vinyle, 4 portes, 20,000 milles, directement du propriétaire. Tél.: 549-7287.
F-6017-4

FORD 1974, ½ tonne, Cubcab, avec boîte de fibre de verre, tél.: 545-2189.
F-6051-4

PONTIAC LEMAN 1977, 2 portes, toit vinyle landau, s.f., s.d., radio, propre, excellente condition. Échange accepté. Tél.: 547-1263.
F-6045-4

CHEVELLE MALIBU 1975, 4 portes, 8 cylindres, s.f., s.d., radio, 31,000 milles, propre, excellente condition. Bas prix. Tél.: 542-4094.
F-6043-4

PONTIAC CATELINA, 1974, 2 portes, H.T., toit vinyle, radio AM/FM, s.f., s.d., 34,000 milles, propre, excellente condition. Bas prix. Tél.: 542-6359.
F-6044-4

OLDSMOBILE 1973, 40,000 milles, 4 portes, Regency, équipement de luxe et stéréo, etc. Prix spécial: 2,900.00. Tél.: 549-4322 de 5h00 à 7h00.
F-5867-4

OLDSMOBILE familiale, peinture neuve, bons pneus, 1968, 600.00. Tél.: 549-4322 de 5h00 à 7h00 p.m.
F-5166-4

DATSUN B210, 1977, $2,800.00, encore 12 mois de garantie, cause: change pour un camion. Tél.: 543-2436.
F-6332-4

PLYMOUTH FURY, 1975, 39,000 milles, s'adresser à 543-2496.
F-6314-4

MERCURY BOBCAT H-BACK, 1977, automatique, radio AM/FM, intérieur matériel et cuirette, roues mags, 8 kilomètres seulement, garantie de 20,000 kilomètres du fabriquant transférable au nouveau propriétaire, valeur ee 5,545.00 pour aussi peu que 4,495.00. Pontiac Grand Prix modèle LJ, 1975, tout équipée, 2 tons, grise argent et rouge, très belle voiture, faut voir, aussi Mercury Marquis 1976, 4D-HT, 9,000 milles seulement, pour informations Tél.: le jour à 549-7511 ou le soir à 549-9508.
F-6169-4

CHARGER DAYTONA 1977, bleue, 400 po. cu., prix: 6,200.00. Tél.: 545-1466.
F-6082-4

OLDSMOBILE CUTLASS 1968, en très bonne condition, très bonne mécanique, prix à discuter. Tél.: 545-9829.
F-6327-4

DART SPORT 1974, 6 cylindres, automatique, en excellent état, cotation 2,575.00, prix spécial 1,995.00. tél.: 549-8223 ou 549-7359.
F-6207-4

TOYOTA CELICA 1974, 32,000 milles, équipement complet, peinture neuve, semi-toit de vinyle blanc, avec 4 pneus d'hiver et 4 pneus d'été, prix raisonnable, tél.: 543-8577 après 5h00 demander Ghislain.
F-6204-4

ON OFFRE à vendre un Buick Century Luxus, 1974, prix à discuter, tél.: 545-0312.
F-5823-4

RENAULT R-15, manuelle, 1974, 37,000 milles, peinture neuve, prix à discuter. Tél.: 549-5313.
F-6174-4

MONTE CARLO 1975, 3,600.00. Tél.: 545-1362 ou 549-1266.
F-6050-4

FORD CUSTOM 1971, 8 cylindres, en très bonne condition. Tél.: 549-2981.
F-6184-4

3 FACONS DE COMMANDER:

1) EN VENANT AU BUREAU;
2) PAR TELEPHONE:
3) PAR LA POSTE.

PAR LA POSTE

Voir le coupon spécial dans le bas de l'annonce.

Les petites annonces sont payables d'avance et doivent parvenir à nos bureaux avant le jeudi soir pour parution le dimanche suivant.

TARIF

Une insertion de 17 mots ou moins . 2.75
Chaque mot additionnel ..... .10
Location de case postale ..... .50
Annonce encadrée .....50 de plus

CHICOUTIMI — 545-4895
ST-FELICIEN — 679-3832
ALMA — 662-7829

ANNONCES CLASSEES

316, AVENUE LABRECQUE, CHICOUTIMI

Placez cette annonce classée dans la prochaine édition.

Tarif: $2.75 pour 17 mots $0.10 du mot additionnel.

Espace réservé pour mon annonce un mot par ligne

1		18	
2		19	
3		20	
4		21	
5		22	
6		23	
7		24	
8		25	
9		26	
10		27	
11		28	
12		29	
13		30	
14		31	
15		32	
16		33	
17		34	

Je désire l'annonce dans la section suivante:

Ci-inclus un chèque ou mandat-poste de $.....

NOM: _____

ADRESSE: _____

TEL.: _____

MENAGE NEUF 1977

Style colonial fini pin, meubles modèles, ce ménage comprend: 1 poêle automatique de couleur; 1 réfrigérateur (choix de couleurs); 1 laveuse, 1 sécheuse de couleur; 1 set de cuisine fini pin, 1 bahut fini pin, 1 vaisselier fini pin; 1 set de chambre comprenant: bureau triple, commode et lit fini pin, 1 matelas, 1 sommier-caisse de marque SIMMONS; 1 magnifique set de salon avec fauteuil pivotant berçant, 1 table de centre de grande valeur, 1 table de coin fini pin, 1 lampe sur pied fini pin, 1 lampe de table fini pin.

Aucun comptant requis.
Entreposage et livraison gratuits.

POUR INFORMATIONS:

Téls: 547-4579 — 547-7558

Ce ménage est vendu par:

AMEUBLEMENT CAPRI DE JONQUIERE

Nos plus gros vendeurs de ménages dans la région

MENAGE NEUF 1977 MODERNE

$2,995

1 set de salon, style moderne, 1 table de centre, 1 table de coin, 1 lampe sur pied, 1 lampe de table, 1 refrigérateur de couleur, 14 pi. cu., 2 portes, automatique, 1 poêle de couleur, 30 pouces, automatique, 1 laveuse de couleur, automatique, (18 lb), 1 sécheuse automatique, de couleur, joli set de cuisine, moderne, 1 set de chambre, bureau triple, commode, 1 lit avec matelas et sommier-caisse, "Simmons".

Aucun comptant requis.
Entreposage et livraison gratuits.
POUR INFORMATIONS:

Téls: 547-4579 — 547-5138

Ce ménage est vendu par:

AMEUBLEMENT CAPRI DE JONQUIERE

Nos plus gros vendeurs de ménages dans la région

AUTOS A VENDRE

AUBAINE, Mercury Cougar XR-7, 1976. Tél.: 543-2493.
F-6049-4

FORD TORINO 1971, en bon état, laissée à prix de débarras, environ 500.00. Tél.: 549-4456.
F-6036-4

VENTE RAPIDE, Pontiac Laurentien 1974, 2 portes, 350 po.cu., s.f., s.d., 4 pneus de rechanges, prix raisonnable, tél.: 543-3438 ou 548-4762.
F-5713

FORD LTD de marque Brougham 1974, 4 portes, 2 tons plus toit de vinyle, très bas millage. Pour informations: tél.: 547-5455 ou 542-2849.
F-6151-4

CHEVROLET BYSCAINE 1972, 46,000 milles, très propre, bonne condition, P.B., P.S., automatique, un seul propriétaire. Tél.: 673-7125.
F-6160-4

OLDSMOBILE CUTLASS 1971, mécanique A-1, prix à discuter. Cause: départ. Tél.: 549-7606, après 5h00.
F-6249-4

PONTIAC ASTRE G.T. 1975, manuelle, 4 cylindres, 21,000 milles, 4 radiaux d'été, 2 radiaux d'hiver. Peinture neuve, très propre. Bon prix. Tél.: 543-2661, demandez Suzanne.
F-6239-4

PONTIAC SILVERSTRAKE 1948, plus morceaux, demande réparations, prix: $500.00, acheteur sérieux seulement, cause: voyage. Tél.: 549-4749.
F-6366-4

OFFRE SPECIALE, Pinto 1977, orange, automatique, balance de garantie, acheteur sérieux, prix à discuter. Tél.: (418) 679-0114, demandez Michelle.
F-5810-4

CHRYSLER 1974, très propre, 4 pneus radiaux, léger millage, à vendre pour cause 2ème voiture, prix raisonnable, acheteur sérieux. Tels: 547-2181, le jour, ou 542-4311.
F-5819-4

AUTOS A VENDRE

FORD LTD 1975, très propre, 4 pneus neufs, mécanique A-1, toute offre raisonnable sera prise en considération. Tél.: 543-6309.
F-6119-4

CAMARO 1974, 350 po. cu., tuyau d'échappement double, 4 pneus Michelin, le tout en excellente condition, prix à discuter. Tél.: 549-0399.
F-6136-4

FORD CUSTUM 1970, H. T., s.f., s.d., moteur 351, mécanique en bonne condition, 80,000 milles, prix: $450. Tél.: 548-2730.
F-6326-4

ACHETONS ET POUVONS VENDRE POUR VOUS: votre auto, camion, roulotte, campeur, etc... Légère commission. Aucun frais, si nous ne vendons pas. Le plus beau terrain. Le meilleur endroit où on peut se fier. Si votre auto n'est pas licenciée, nous nous chargeons de la transporter. GUY AUTOMOBILE INC., coin St-Paul et route 170, Chicoutimi. Tél.: 549-3320, ouvert tous les soirs jusqu'à 10h00.
F-5126-4

PIECES DE CARROSSERIE de produit Chrysler, Général Motor, Ford, American Motor, Volvo, Datsun, de 1967, à 1976, tél.: 549-3912.
F-6206-4

CHEROKEE 1976, 19000 milles, peinture neuve, équipement complet plus air climatisé, tél.: 549-8933 après 5h30.
F-6189-4

PLYMOUTH FURY II, 1968, 8 cylindres, automatique, tél.: 548-8444.
F-6193-4

BATEAUX A VENDRE

VOILIERS QUILLARDS et dériveurs, C&C 24 à 42, Bayfield 25 et 32, Tanzer 14-16-22-7.5-26-28 Code 40 - Laser - Tazer Kolibri 420 - 505 - 470 Catamarans (Hobie Cat et Tornado). Autres marq marques très connues, bateaux pneumatiques, Mirages, Cartes marines, Accastillage électronique - RDF - VHF - Radar Depth Sounder et autres. Tél.: 543-4561.
F-5107-35

BATEAU 24' fibre de verre, Glastron, 160 chevaux, $7,500.00, tél.: 543-1295.
F-5781-35

LE GROUPE LA LAURENTIENNE
SECTEUR DE L'ASSURANCE GÉNÉRALE



Fernand Gauthier
2, rue du Parc,
C.P. 171
Rivière-du-Moulin
Tél.: 549-4250

Auto
incendie

Risques
commerciaux
Responsabilité



Miville Gagné
349 est, rue Racine
Chicoutimi.
Tél.: 543-6441

CAMIONS A VENDRE

BLAZER CHEYENNE 1977, 4,000 milles, air climatisé, volant ajustable, pneus tout terrain. Prix à discuter avec l'acheteur. Tél.: 549-7757.
F-5985-7

GMC Suburban 1973, V-8, 454 po. cu., transmission automatique peinture neuve, 50,000 milles, 3,500.00. Aussi trailer à chevaux, fabrication Carbonneau et Turgeon 1976, freins électriques, à l'état de neuf. 2,500.00. Tél.: 545-0665 après 18h00 ou à 549-0456, local 58 pendant la journée.
F-6052-7

JEEP C17, Renegade, 1977, P.S., freins à disque, fini tapis, boule de remorque, 4,000 milles, état de neuf, prix très spécial: 7,200.00. Tél.: 549-1504 ou 549-8628, demandez André.
F-6334-7

PICK-UP FORD 1977, Super Cab avec balance de garantie. Accepterais échange. Tél.: 673-4095.
F-6081-7

PANEL FORD Econoline, 1967, à vendre, prix à discuter. Tél.: 545-3291 après 5h00.
F-6010-7

CHEVROLET 4 X 4, 1976, ¾ tonne, équipé au complet. Tél.: 543-9615.
F-6201-7

CHEVY VAN 90, 1968, 6 cylindres, 48,000 milles, bien conservé, sur semaine après 18h00, tél.: 543-9400.
F-6200-7

DODGE CLUB CAB 1975, 31,000 milles, très bon état. Tél.: 548-2354.
F-6078-7

ECONOLINE 1976, ¾ tonne, moteur 351, 18,000 milles, P.B., P.S., vitré, fini shag, en très bonne condition. Prix à discuter. Tél.: 545-0855.
F-6424-7

PANEL G.M.C. 1971, automatique, fini campeur, prix de la cotation, faut voir. Informations: tél.: 544-5994.
F-6371-7

FORD CHATEAU 1976, ¾ tonne, très bonne condition, très bonne aubaine. Tél.: 543-1439.
F-6436-7

CAMION CHEVROLET 1974, 1 tonne avec boîte de 10 pieds, mécanique neuve. Tél.: 549-2211 le jour ou 549-5052 le soir.
F-6439-7

PANEL CHEVROLET 1968, très propre, 50,000 milles, 6 cylindres, manuel, mécanique A-1, prix $550.00. Pour intéressés seulement, tél.: 547-3314, demandez André.
F-6380-7

PICK-UP ½ tonne, modèle F 100, 1966, boîte en bois. Tél.: 548-3024.
F-6383-7

4 X 4, LAND ROVER, 1958, mécanique bonne condition, moteur reconditionné, à vendre ou à échanger contre petite auto. Tél.: 543-6744.
F-6067-7

REMORQUE 1 tonne, G.M. 1972, en parfaite condition. Tél.: 549-7757.
F-6260-7

PICK-UP FORD 1975, 8 automatique, S.F., S.D., avec boîte en fibre de verre, peinture neuve, pneus neufs, en parfait ordre. Aussi tri-sport, 1973, tél.: 543-8437.
F-5295-7

CAMION 5 tonnes, 4 pneus neufs, tout remis en parfait ordre, fond en acier de ¼ de pouce. Condition de paiement . S'adresser au Equipement Agricole du Saguenay, rte 170 ou tél.: 545-1955.
F-6369-7

JEEP, CJ-5, RENEGADE 1975. avec winch etc, en parfaite condition. Tél.: 543-2897, après 5h00.
F-6340-7

CAMPING

ROULOTTE 23 pieds, équipée au complet, gaz propane. Tél.: 543-8261.
F-6421-32

CAMPEUR 20 pieds à vendre, équipement complet, tél.: 545-1822.
F-6445-32

ROULOTTE CUSTOM 1967. KAWASAKI 250, 1973. Tél.: 545-4760.
F-6178-32

CHALETS A VENDRE

CHALET 23 x 36, à vendre, habitable à l'année, très bonne isolation, meublé, chauffé à l'électricité et foyer Franklin, situé au lac Sébastien, terrain boisé de 8 acres, construction récente. Tél.: 548-2936.
F-5090-8

CHALET SITUE sur le Bras du Nord, à 2 milles du lac Clair. Tél.: 549-4813.
F-6411-9

COMMERCES A VENDRE

BATISSE COMMERCIALE avec bureaux et salle d'échantillon, 2,900 pi.car. de plancher, situé route 170, conviendrait pour tout genre de commerce, financement 8 ¾%. Tél.: 548-8607.
F-6394-11

ACCOMMODATION à vendre, directement du propriétaire, bon chiffre d'affaires, situé à Jonquière. Tél.: 542-3146.
F-4887-11

FERMES A VENDRE

FERME LAITIERE à vendre de 150 acres en culture, à un mille du village de St-Bruno. Tél.: 343-2208.
F-6120-36

DIVERS A VENDRE

SYSTEME DE CHAUFFAGE à air chaud, 110,000 BTU, 4 ans de service seulement. Tél.: 549-6727.
F-6333-14

T.V. couleur, très bonne condition, $300.00, T'V' noir et blanc, 12'', $45.00, laveuse électrique, $50.00, tél.: 548-2811.
F-6216-14

ACCESSOIRES DE CHAMBRE de bain, bain neuf, $75.00 chacun, autres accessoires, moins que demi-prix, tél.: 548-2811.
F-6215-14

FOURNAISE à l'huile, système à air chaud, 100,000 B.T.U., avec système de ventilation plus un réservoir 200 gallons. Une cheminée pré-fabriquée, 7 pouces, 20 pieds de long, 150 gallons d'huile, prix très bas. Tél.: 548-2169, après 4h00.
F-6150-14

VENTE D'ECOULEMENT: 5 remises neuves 10' x 9' décoratives à $100.00 de rabais. Claboard masonite blanc 12 pouces. Pré-fini 4 x 8 (13 sortes) jusqu'à $3.00 de réduction la feuille. Plomberie complète de maison 30% rabais. Portes de chambres neuves à ½ prix. Tél.: 346-5644 la semaine.
F-5502-14

PELOUSE à vendre, prix à discuter avec l'acheteur. Tél.: 672-2201.
F-5108-14

ANTENNE DE TELEVISION pour extérieur, un an d'usage. Etagère démontable pour coin d'appartement. Chauffrette électrique ainsi que lampe de chambre de bain. Tél.: 549-6705 ou 545-5404.
F-6116-14

DIVERS A VENDRE

MANTEAU en mouton rasé, neuf, grandeur 9-12 ans, prix: $390.00. Tél.: 545-2629.
F-6149-14

MATELAS pour lit double, très propre, $25.00, 2 matelas pour demi-lit à $10.00 chacun, un baril vide de 45 gallons, $10.00. Tél.: 543-2544.
F-5842-14

SCIE MECANIQUE JHONSEREL 621, en état de neuf, 3 mois d'usage. $200.00. Tél.: 674-2826.
F-6108-14

UN MANTEAU vert foncé, pure laine, grandeur 16 ans. Etat de neuf. Valeur de $200.00, laisserait pour $60.00. Sport jacket pour homme, cuir bleu marin, grandeur 40, valeur $160.00, laisserait pour $50.00. Tél.: 543-4056.
F-6107-14

MOBILIER DE SALON, divan-lit, 2 bureaux pour décaper. Tél.: 548-5108.
F-6047-14

QUATRE JANTES (roues), G.M. avec quatre pneus d'hiver G-78-14, n'ayant servi qu'une saison. Tél.: 544-4107.
F-6109-14

GARAGE en toile de fibre de verre, grandeur 7 x 12 x 25. Tél.: 678-2807.
F-6179-14

REFREGIRATEUR servant pour fruits et légumes pour magasin. Prix à discuter. Tél.: 548-2647.
F-6117-14

1 POELE à bois combiné électrique, ainsi qu'un poêle au gaz propane, à 4 ronds, tél.: 346-5652.
F-5712-14

AVION à vendre Taylorcraft, moteur 100 forces, extra léger, radio, flotteur, ski, refait à neuf. Tél.: 276-3373 (Chibougamau).
F-5688-14

PERMIS A VENDRE, $12,000.00. Pouvant être son propre patron. Tél.: 543-9840.
F-5548-13

PIECES de Duster 1974, à vendre, mécanique 38,000 milles, moteur 318, transmission automatique. Robe de mariée 7-8 ans. Tél.: 547-6164.
F-6156-14

FOURNAISE à air chaud, usagée, très bas prix, avec réservoir de 200 gallons. Tél.: 673-4892.
F-6155-14

AMEUBLEMENT: comprenant réfrégirateur, laveuse, sécheuse, lavevaiselle, mobilier de cuisine et de salon, lit pliant, etc. Cause: décès. Tél.: 549-5949.
F-6148-14

CAUSE TRANSFERT, vente rapide, prix raisonnable. 1- Un réfrigérateur 15 pi.cu., avocado $300.00. Un poêle électrique 30'', blanc, $50.00. Un mobilier de cuisine, $50.00. Un table de parterre avec bancs, $50.00. 5 bancs de comptoir en bois, $40. 00. Un la-z-boy et un divan. Un meuble pivotant pour téléphone, $40.00. 2 aspirateurs électrique Kenmore-Hoover. Une laveuse à tapis Signer, $13.00. Magnifiques plantes à très bon Prix. 2- Un souffleur à neige de marque Toro, 8 h.p., démarreur électrique, chaînes modèle 826, 1976, 10h00 opération, prix $700.00. 3- Un auto de marque Plymouth 1971, 8 cylindres, 318 po.cu., mécanique parfaite, $350.00. 4 pneus neufs. Condition de vente argent comptant. Vous adressez au tél.: 549-1057 ou au 1471 rue Pilote, quartier Hamel & Fradette, Chicoutimi.
F-6143-6144-6145-14

NOUVELLES DRAPERIES VENITIENNES lattes d'uq pouce, très facile d'entretin. S'adresser directement à la manufacture au 808 boul. Jean-Noel Tremblay. Tél.: 543-0524.
F-5147-14

FIL A TISSER, tricolette unie et imprimée, tricot de coton, brossé de nylon, pure laine sur toutes ses formes. Tél.: 668-8784.
F-5635-14

MATELAS ET SOMMIERS-CAISSE neufs, toutes dimensions, directement du fabriquant, ainsi que rénovations de matelas et sommiers. Tél.: 542-4460.
F-5140-14

DIVERS A VENDRE

MANTEAU D'HIVER conviendrait aussi pour femme enceinte. Etat de neuf. 9 ans. Aussi habit de skis vert. Tél.: 543-7178.
F-6063-14

MANTEAUX à vendre. Un de mouton de perse noir, deux de cuir, grandeur 15-16, couleur marin et gris. Tél.: 548-4113 après 17h00.
F-6066-14

FOURNAISE A AIR CHAUD, 120,000 BTU. S'adresser à 542-4770.
F-6312-14

MOTEUR, transmission et différentiel de Pontiac 1969, 350 po. cu., en bon état, prix à discuter. Tél.: 543-3129 ou 543-8940.
F-5852-14

ORGUE FARFIZA de spectacle, 6 mois d'usure, prix: $800.00. Tél.: 543-7204.
F-6317-14

GARAGE MONTAGE tabulaire, en acier pour garage double 18 X 20, prix raisonnable, tél.: 549-1314.
F-6202-14

EQUIPEMENT DE SKIS ALPIN, 200CM, bottes pointure 9, pneus radiaux hiver Michelin 135-13 avec roues Renault 15. Tél.: 543-2760.
F-6070-14

MOTEUR ET TRANSMISSION en très bonne condition, Mazda 1971. Tél.: 544-2965.
F-6325-14

PIECES de Citroen à vendre. Tél.: 544-4112.
F-6076-14

SYSTEME DE DISCOTHEQUE, sons et lumières, très bonne condition, Mcintosh, klipsh Météor, 6 mois d'usage. Tél.: 549-2046.
F-6079-14

ASPIRATEURS neufs ou usagés et laveuses à tapis (neuves seulement) de marque réputée, à vendre à prix d'aubaine. Tél.: 543-3465 ou 547-2362.
F-5198-14

SET DE SALON à vendre, avec tentures, 2 lampes, 2 tables. Tél.: 549-8983.
F-5385-14

MOBILIER DE SALON, 2 tables, 2 lampes, cendrier, pouf, enregistreuse à cassettes, 2 colonnes de son, sommier et lames. Tél.: 544-3986.
F-6118-14

MATELAS et sommier Lion d'Or, 60 X 80, ayant servi 3 mois, à l'état de neuf toute offre raisonnable acceptée Tél.: 543-5298.
F-6060-14

5 PNEUS GOOD YEAR 10-15 Lt, 4 saisons, en bon état. Tél.: 543-7155.
F-6062-14

DOUCHES, toilettes neuves, lavabos, usagés ou neufs, à vendre. Pour inf. Tél.: 549-3925.
F-5138-14

MEUBLES USAGES: bureaux en bois (pupitres de travail), tables en bois, dactylos manuelles, électriques, additionneuses et calculateurs, caisses enregistreuses, duplicateurs et photocopieurs, vente et location. Tél.: 543-7744.
F-5136-14

ETAGERE couleur or, conviendrait pour chambre de bains. Tél.: 545-0147.
F-6460-14

POELE ET REFRIGERATEUR blancs, usagés, à $100.00 chacun, ou meilleure offre, tél.: 549-2621.
F-6269-14

POELE 24 et 30 pouces, une douchem roues de Dodge et Chevrolet, lit de bébé, trailer de chaloupe et de ski-doo, moulin à coudre, Singer, (vieux cabinet), tél.: 543-8986.
F-6271-14

NOUS ACHETONS poêles électriques, frigidaires et autres meubles usagés. Tél.: 543-7904, à partir de lundi.
F-6247-14

MEUBLES A VENDRE: Vaisselier en orme solide, bibliothèque chaine solide. Tél.: 548-8607.
F-6395-14

MENAGE NEUF 1977
STYLE COLONIAL
MEUBLES MODELES $3,995

Ce ménage a remporté le premier prix à l'Exposition. 1 réfrigérateur 2 portes, Hot Point (choix de couleurs); 1 poêle de luxe Hot Point (choix de couleurs); laveuse automatique et sécheuse Hot Point (choix de couleurs); 1 set de salon colonial, 1 table de centre, 1 table de bout, 2 lampes allant avec le style, 1 set de chambre comprenant: bureau triple, commode et lit, 1 matelas et sommier-caisse SIMMONS, 1 lampe de chambre, 1 set de cuisine, style colonial, bahue et vaisselier.

Aucun comptant requis.
Livraison et entreposage gratuits.
Payable au mois. Pour informations:
Tels: 547-4579 - 547-5138
Ce ménage est vendu par:
AMEUBLEMENT CAPRI DE JONQUIÈRE
Votre plus gros vendeur de ménages dans la région

MENAGE NEUF 1977
STYLE MODERNE
MEUBLES MODELES
$1,995

Poêle automatique, 1 réfrigerateur automatique (garantie 5 ans), 1 laveuse et sécheuse entierement automatiques, 1 set de cuisine comprenant: 1 table et 4 chaises, 1 ameublement de chambre: bureau commode et lit, 1 set de salon 4 places, style moderne, avec fauteuil, 1 table de centre et 1 table de coin, style allant avec l'ameublement, 1 lampe sur pied et 1 lampe de table

POUR INFORMATIONS
Tels: 547-7451 — 547-5138

Aucun comptant n'est requis. Entreposage et livraison gratuits. Payable au mois.
Ce ménage est vendu par:
AMEUBLEMENT CAPRI DE JONQUIERE
Nos plus gros vendeurs de ménages dans la regio

MENAGE NEUF
1977
STYLE MODERNE
$1,295

AUCUN COMPTANT
ENTREPOSAGE GRATUIT

Vous avez un réfrigérateur, 1 poêle automatique, 1 set de cuisine moderne, 5 morceaux, 1 set de chambre complet, 1 divan et fauteuil de salon, 1 jolie table de centre, 1 table de coin, 1 lampe sur pied, 1 lampe de table.

POUR INFORMATIONS:
Tels: 547-7451 — 547-5138

Ce ménage est vendu par:
AMEUBLEMENT CAPRI DE JONQUIERE
Nos plus gros vendeurs de ménages dans la région

DIVERS A VENDRE

AUBAINE: bois de construction de toutes dimensions, blanchi, carré, embouveté, CHEZ REAL MUNGER, 264, St-David de Falardeau. Tél.: 673-4700.
F-5141-14

POMPES A L'HUILE, compresseur, moteur électrique, moteur à gaz Wisconsin, table tournante pour boring ou drill mills, stock usagé dans l'électricité, swich magnétique etc., réservoir à air pompe vacuum, souffleur moody 10 pouces pour boutique à bois, compresseur de réfrigération assorti, winch électrique 550 volts, 1 tonne, 1 force, démontoire 12 volts D.C. pour boyau de camion d'huile, tél.: 543-1728.
F-6264-14

POMMES DE TERRE à vendre, pour conserve et frites, 1ère catégorie: Norland (rouge), Cannebec, Montagne Verte. S'adresser à Richard Tremblay tél.: 674-2405.
F-6256-14

UNE PAIRE de patins blanc 13 points, prix: $10.00, état presque neuf, manteau de vison, pastel canadien, prix à discuter, grandeur 11-12 ans. Tél.: 549-8552.
F-6392-14

TOLES usagées à vendre. Tél.: 544-4108.
F-6157-14

BOIS DE GRANGE à vendre. Tél.: 544-4108.
F-6158-14

ASPIRATEUR avec batteur à tapis, laveuse à tapis neuve ou usagée, de marque réputée. Tél.: 543-0423.
F-5258-14

ASPIRATEUR avec batteur à tapis, laveuse à tapis neuve ou usagée, de marque réputée, tél.: 543-0423.
F-5354-14

TRAILERS dompeurs, 22 pieds, en aluminium, aussi Flat Trailer, 45 pieds, 3 essieux, une boîte de camion 14 pieds. Tél.: 544-2458.
F-5275-14

DEUX MANTEAUX D'HIVER, un manteau longuette en twid, vert, un manteau trois-quart avec capuchon, garnideur 14 ans, à l'état de neuf. Aussi lit d'auto pour bébé n'ayant jamais servi. Tél.: 547-1226.
F-5935-14

12 TELEVISIONS NOIR ET BLANC, 19 pouces, à prix d'aubaine. Réfrégirateur commercial pouvant servir pour refroidir bière ou liqueur, idéal pour restaurant ou épicerie, prix d'aubaine. Appelez entre midi et 2h00, ou 5h00 et 7h00 à 545-0708.
F-6187-14

ANTIQUITES: ARMOIRES EN PIN, set de salle à manger, buffet, lit, vaisselier, tél.: 549-7308.
F-6210-14

A VENDRE, PALETTES (skids) en bois, pour entreposage de toutes sortes, construction solide, prix: $2.50 chacun. S'adresser à: L'imprimerie Le Progrès du Saguenay, 316, avenue Labrecque, Chicoutimi. Tél.: 545-4474.
F-2681-14

DIVERS A VENDRE

FOIN d'un an à vendre, prix spécial, $0.40 la balle, tél.: 544-3107.
F-5324-14

MOBILIER DE CUISINE, mobilier de chambres, mobilier de salon, poêle, refrigérateur, sécheuse, commode, sommier et matelas 54", chaises capitaine en merisier, tél.: 549-7308.
F-6208-14

PLAQUES D'ALUMINIUM: 24" X 36", $0.20 la plaque. Epaisseur: 9 millièmes de pouce. S'adresser au PROGRES DU SAGUENAY, 316, avenue Labrecque, Chicoutimi.
F-2677-14

OUTILS de boutique à bois au complet à vendre. Tél.: 678-9737, après 5h00 la semaine.
F-6180-14

4 x 4 CHEROKEE 1974, 2 ski-doo avec trailer. Tél.: 542-2807.
F-6181-14

POELE à vendre, 4 à l'état de neuf, jaune pâle. Laissé pour $200.00. Tél.: 544-1372.
F-6370-14

DEUX MANTEAUX DE FOURRURE: Un de renard norvégien et l'autre en écureuil de Russie, à l'état de neuf. Très bas prix. Tél.: 542-3153.
F-6085-14

PATINS, déshumidificateur, lot de portes et fenêtres, radios. Tél.: 543-8469.
F-6335-14

FOURNAISE à air chaud, grille centrale, 75,000 BTU, tuyaux, réservoir avec thermostat mural, tél.: 547-1725.
F-6228-14

1 GRANDE TABLE et 2 bancs en bois brûlé, 1 ancien bureau, 1 berceau pour bébé avec le matelas, tél.: 547-2267.
F-6224-14

LAVEUSE A TAPIS à rouleaux rotatifs, en très bon état, prix à discuter, tél.: 543-2780.
F-6221-14

4 PNEUS d'hiver à clous, en excellent état, G78-14, aussi un calorifère, tél.: 543-2990.
F-6212-14

TABLE DE BILLARD 4 X 8, avec accessoires, en très bon état. Prix: $150.00. Tél.: 549-7001.
F-6129-14

A VENDRE MANTEAU DE VISON brun pour dame, très bon état. Grandeur: 18 ans. Cause de décès. S'adresser à: 547-2946.
F-6087-14

BOIS DE CHAUFFAGE à vendre $18.00 la corde. Aussi deux charrues hydrauliques, tracteur de ferme John Deer. Tél.: 672-4230.
F-6399-14

POELE à bois combiné électrique à vendre. Tél.: 545-1538.
F-6402-14

MOBILIER DE SALON MODERNE. Tél.: 549-1186.
F-6406-14

MOTEURS A VENDRE, produits Chevrolet, Buick, Oldsmobile, Pontiac: 455 po.cu., 427 p.cu., 400 po.cu., 350 po.cu., 307 po.cu., 250 po.cu., Produits Ford: 429 po.cu., 400 po.cu., 390 po.cu., 150 po.cu., 302 po.cu., 289 po.cu., 240 po.cu., Produits Chrysler: 440 po.cu., 383 po.cu., 360 po.cu., 340 po.cu., 318 po.cu., 225 po.cu., toutes sortes de transmissions automatiques et à 4 vitesses. Les moteurs et les transmissions sont propres, de bas millage et garanties d'un mois à 100%. Nous pouvons les installer et aussi nous faisons la livraison, tél.: 543-4504 ou 545-9801 ou 549-6623.
F-6234-14

GUITARE ordinaire Yamaha, $50.00. Ensemble d'altérophile 110 lbs, $20.00. Habit de judo, $9.00. Tél.: 547-9252.
F-6350-15

DIVERS A VENDRE

PNEUS D'HIVER F78-15, neufs, à vendre. Tél.: 545-4435.
F-6235-14

MICHELIN 155 (SR) 14 SX, 4 pneus et roues, pick-up 1967, ½ tonne, très propre. Tél.: 548-6798.
F-6250-14

SNOW-MOBILE en très bonne condition. Prix à discuter. Tél.: 676-2378 ou 676-2236.
F-6434-14

RADIO, chaufferette, poêle, grille-pain, fer à repasser, cafetière, bouilloire, chaise longue, tentures, pelle traineau, table, cadre antique, miroirs, vaisselle, moteur ¼ force, meule Emery. Tél.: 549-3042 aux heures de repas.
F-6441-14

VENDONS LINGE USAGE. De tout pour toute la famille. En très bon état. $0.50 à $4.00, 457, boul. Jean-Noël Tremblay. Tél.: 543-7597.
F-6452-14

POELE à bois en fonte de marque Légaré Windsor en très bonne condition, prix: $100.00. Tél.: 543-9388.
F-6384-14

POELE 220 v. frigidaire à $40.00, poêle encastré, télévision couleur 25 pouces, mobilier de chambre, laveuse automatique, sécheuse, moulin à coudre, mobilier de salon. A prix de débarras. Tél.: 543-7904, à partir de lundi.
F-6246-14

FOURNAISE à l'huile, réservoir de 200 gallons, poêles à bois, drummeur électronique, chaises en bois, lits, sommiers, fauteuils etc. A prix de débarras. Tél.: 543-7904, à partir de lundi.
F-6245-14

GARAGE en fibre de verre, 9 X 18, 2 ans d'usage, $275.00. Tél.: 549-5977.
F-6458-14

LOCAUX A LOUER

ESPACE DE BUREAU, approximativement 550 pieds carrés, à louer, édifice 23 Racine est, Chicoutimi. T-I.: 543-3357, entre 9h00 et 5h00 du lundi au vendredi.
F-5149-18

DEUX LOCAUX COMMERCIAUX à louer, un de 2,500 pieds carrés et l'autre de 5,000 pieds carrés, pour tout genre de commerce, situés dans l'édifice Provigain, sur la rue Mellon, Arvida. Pour informations, tél.: 548-2714.
F-5125-18

5,000 PIEDS DE BUREAUX commerciaux à louer, pour médecins, avocats, notaires ou autres, avec air climatisé, tapis mur à mur. Tél.: 548-2714 demandez Jean-Claude Côté.
F-5124-18

LOCAL COMMERCIAL à louer, situé au centre ville de Kénogami, facilité de stationnement, 75, Ste-Famille, Kénogami, tél.: aux heures de bureau à 547-2766 ou 542-2533.
F-6268-18

LOCAL POUR BUREAU d'affaire ou professionnel, 600 pieds carrés, situé au 58 Racine Ouest, Chicoutimi. Tels.: 543-1246 ou 543-3850.
F-5121-18

LOCAL COMMERCIAL à louer, chauffé, 10,000 pieds carrés, à l'épreuve du feu. Tél.: 548-5132.
F-5109-18

LOCAL NEUF A LOUER, comme pour bureau, garçonnière, chambre seule ou pour couple, isolé, sonnorisé, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, très bien situé. Tél.: 673-4867.
F-6186-18

LOCAUX A LOUER

BATISSE de 40' à 27' pour entreposage, pas d'entrée électrique. Chicoutimi secteur nord. Tél.: 543-6010.
F-6257-19

LOCAL COMMERCIAL et entrepôt jusqu'à 2,000 pi.car. disponible. Situé Place Davis, Arvida. Tél.: 549-5368 ou 549-2700.
F-6390-18

MACHINERIE

MACHINERIE: outils à vendre, tour milling, drill, machine à gears, shear et brakes, tels: 819-362-3455, entrepôt: 819-362-2223, (Plessisville).
F-5139-34

MOISSONNEUVE-BATTEUSE, une No 91 International, une No.35 Mas-Ferguson, aussi une faucheuse-conditionneuse New-Holland 469, un tracteur Oliver 15-55, 6 cylindres, un tracteur Oliver 4 roues motrices avec pelle hydraulique et cabine 12-50 Diesel, un flat shopper à foin, le tout en très bonne condition. Tél.: 668-2264.
F-5143-34

FERMETURE DE MANUFACTURE DE MEUBLES. Machinerie complete à vendre. Camion Chevrolet 1973, 2 tonnes, avec boîte fermée pour transport de meubles. Tél.: 548-8607.
F-6376-34

TRACTEUR INTERNATIONAL B-275, 1963, moteur diesel reconditionné à neuf (20 heures). Loader hydraulique international 1501, souffleur à neige, pneus neufs avec calcium. Tél.: 544-1179.
F-6121-34

MAISONS A VENDRE

DIRECTEMENT DU PROPRIETAIRE, bungalow, 3 chambres, 27 X 40, chauffage électrique, cause transfert, si intéressé se rendre au 183, St-Philippe Arvida.
F-6220-20

MAISON de 2 logements, en très bonne condition, située sur le boul. St-Jean-Baptiste, près de l'intersection de la route de l'aéroport. A vendre $39,500.00 pour cause de déménagement. S'adresser à Almas Brassard, Courtier Realtor, 1400 Boul. St-Ignace, Chicoutimi. Tél.: 549-2235.
F-4510-20

DIRECTEMENT DU PROPRIETAIRE. Maison hors-sol, 5 ½ pièces, avec revenu, libre immédiatement, près de la rue du Saguenay, cause: départ. Tél.: 545-4314.
F-6255-20

BUNGALOW 24 X 38, directement du propriétaire. Tél.: 548-4000.
F-6423-20

A VENDRE ou à louer, directement du propriétaire, maison jumelée de 3 chambres, située au 1418, rue Bégin à Chicoutimi, prix avantageux, libre pour le 1er novembre. Tél.: 545-1744.
F-6415-20

DIRECTEMENT DU PROPRIETAIRE, maison seule, sous-sol presque terminé, située 350, Hébert, Arvida. Libre le 15 novembre. Tél.: 542-3933.
F-6430-20

MAISON 2 logements 5 ½ pièces, située à 70, La Fabrique, Jonquière, coin de rue, terrain 100 X 100, tout près de l'église, intérieur très propre, fini bois V. S'adresser à 198, La Fabrique, Jonquière, les immeubles S. Bilodeau, 542-2320.
F-6447-20

DIRECTEMENT DIRECTEMENT DU PROPRIETAIRE, Chicoutimi-Nord, quartier Ste-Claire, construction 4 ans, 5 ½ pièces, terrain: 7,200 pieds carrés, 24 x 36, piscine 15 x 30, clôture, foyer intérieur, tapis et luminaires inclus, portepatio. Prix: $31,000.00. Tél.: 543-2467 ou 549-5547.
F-5907-20

MAISONS A VENDRE

PROPRIETE de 3 logements refait à neuf, située au 683, rue St-Hubert, Jonquière, commercial, fini extérieur fini clapboard de massonite. Libre à l'acheteur dans court temps. S'adresser aux Immeubles S. Bilodeau, 198, De La Fabrique, Jonquière. Tél.: 542-2320.
F-6448-20

A VENDRE UNE PROPRIETE neuve de 2 logements de 5 ½ pièces, au coin de Pelletier et Poitier, Jonquière. Construction de brique, terrain 55 X 100. S'adresser aux Immeubles S. Bilodeau, 198, De la Fabrique, Jonquière. Tél.: 542-2320.
F-6449-20

MAISON 3 logements, un de 5 ½, 4 ½, 3 ½ pièces, très propre, située au 31, Damase, Jonquière. Conditions avantageuses, $6,500.00 comptant. Rapporte $477.00 par mois. S'adresser aux immeubles S. Bilodeau, 198, La Fabrique, Jonquière ou tél.: 542-2320.
F-6450-20

MAISON 1 ½ étage, style canadien, garage double, beau terrain, en parfaite condition, $29,000.00. Tél.: 545-4561.
F-6453-20

MAISON 30 X 30, chauffage électrique, moderne, terrain 125 X 150, pelouse et haie ainsi que terrains 20 acres, vente séparée ou globale. S'adresser à 52, rang 4, St-David, Falardeau. Tél.: 673-4372.
F-5648-20

DIRECTEMENT DU PROPRIETAIRE, maison 2 ans, située au 110, Amiens Chicoutimi-Nord, libre immédiatement, pour vente rapide, toutes offres raisonnables acceptées. Tél.: 543-3464.
F-5640-20

BUNGALOW de 4 ans, 25 x 37, extérieur en brique et pierre, 5 ½ pièces, (3 chambres), tapis à la grandeur, sur un terrain aménagé de 8,800 pieds carrés, située à Bagotville, disponible immédiatement. Tél.: 544-5761.
F-5266-20

PROPRIETE 1 ½ étage avec foyer, magnifique vue sur la Rivière Saguenay. A 10 minutes des centres d'achats, au 1313 Chemin des Villas, rang St-Martin. Terrain boisé et gazonné de 63,000 pi. car. Tél.: 545-4029.
F-4956-20

DIRECTEMENT DU PROPRIETAIRE. Grande maison à 2 étages (24 X 26), en brique avec garage, située au 194, St-Joseph, quartier St-Philippe, Arvida. Tél.: 548-4315.
F-5397-20

DIRECTEMENT DU PROPRIETAIRE. Quartier Murdock, bungalow 5 ½ pièces, 4 murs de brique, 26 X 40, sous-sol entièrement fini, terrain de 70 X 100, paysagé, possibilité de louer chambre au sous-sol. Cause: départ. Tél.: 545-4788.
F-6176-20

MAISONS A VENDRE

MAISON DE STYLE CANADIEN. Bâtie suivant vos plans. Prix raisonnable. Terrain situé en arrière de Place du Royaume, bâtie sous surveillance d'un ingénieur, construction Chicoutimi Inc., vendue par Trépin Inc., Courtier. Tél.: 549-4322.
F-5152-20

DIRECTEMENT DU PROPRIETAIRE, à Chicoutimi-Nord, Bungalow claboard 4 chambres, très propre, piscine 15 x 21, hors terre, terrain paysagé avec foyer, livrable printemps 1978, prix à discuter. Tél.: 543-3613.
F-5675-20

DIRECTEMENT DU PROPRIETAIRE, bungalow à vendre, 1,300 pi. car., foyer, salle à dîner, garage double, terrain 12,600 pi. car., située au 220, Pednault, Arvida. Tél.: 548-6878.
F-5989-20

BUNGALOW 3 chambres, 28 x 42, fini brique, foyer, terrain boisé, situé au 194, rue des Vingt et Un, sur la rue Bégin, Chicoutimi, prix spécial. Tél.: 549-4069.
F-6252-20

MAISONS A LOUER

PETITE MAISON MEUBLEE, 4½ pièces, comprenant grande cuisine, une chambre, un salon, une salle de lavage. Peinturée à neuf, tapis mur à mur, chauffage électrique, située au 34, Dallaire, Chicoutimi. $180.00 par mois pas chauffée. Tél.: 548-3581.
F-6321-21

BELLE MAISON, 3 chambres, garage, rue tranquille, Arvida, Ste-Thérèse. $350.00 par mois. Tél.: 548-5956.
F-6083-21

MAISON à louer, située au 108 rue Octave, Chicoutimi-Nord, sous-sol demi-fini, tél.: 543-1275.
F-5300-21

MAISON UNIFAMILIALE, site idéal Rivière Chicoutimi, 6 ½ pièces, sous-sol à demi fini, foyer, $185.00 par mois. Tél.: 543-4475 le jour, 678-2416 le soir.
F-6112-21

MAISON CAMPAGNE meublée à louer, avec ou sans animaux, prix: $150.00 par mois. Aussi foin à vendre. Tél.: 344-1627.
F-6337-21

MAISON SEULE, sous-sol presque terminé, située 350, Hébert, Arvida. Tél.: 542-3933.
F-6429-21

REPARONS
VENDONS - ECHANGEONS

T.V. et systèmes, stéréos usagés

Téls: 549-8265 - 8266

PLAN DE MISE DE COTE FACILE

j.m. SAUCIER inc

FOURRIERE INTERMUNICIPALE
2965, Route 170 — Chicoutimi

Cueillette des animaux à domicile
et abattage des animaux

TEL.: 545-9527

SALON CANIN
(Local adjacent à la fourrière)

LAVAGE et TONTE
PROFESSIONNELLE

NETTOYAGE DES
DENTS ET DES OREILLES

GARDERIE: INTERIEURE EXTERIEURE

VENTE DE CHIENS ET CHATS
de toutes races, enregistrés ou non

COURS DE DRESSAGE
d'obéissance, à la garde,
à l'attaque et à la chasse

545-9527

Maison à vendre
directement du propriétaire



549-2866

Très belle résidence située au 1493, du Perche, Rivière-du-Moulin. 30 x 48. 4 chambres, 2 salles de bains, salle de lavage, sous-sol fini, terrain 100' x 106', avec arbustes. Garage 20' x 24'. Serre 8' x 8'.

multidécor

Tapis de première qualité à des prix défiant toute compétition

tapis Celanese
et Coronet

TENTURE, TAPISSERIE
COUVRE-PLANCHERS

ESTIME GRATUIT

402, Delisle, Chicoutimi-Nord,
Qué., G7G 3B5 — Tél.: 545-4990

MAISONS MOBILES A VENDRE

MAISON MOBILE Traico 1974, 14 x 70, 3 chambres à coucher, salon, cuisine, salle de bain, toute installée, 3 galeries à l'extérieur et une porte-patio à l'avant. Située à St-Ambroise. Prix à discuter. Cause de transfert. Tél.: 672-2401.
F-6012-28

MAISON MOBILE 1972, non meublé, située sur un terrain 100 x 150, route 170, Bagotville. Prix: $5,500.00. Tél.: 549-1328.
F-6183-28

MAISON MOBILE à vendre, 1973, 12x64, semi-meublée, avec remise, très propre, cause: transfert. Tél.: 677-2823.
F-5504-28

MAISON MOBILE 1975, avec remise 10 X 12, à l'état neuf, installée sur terrain à St-Félicien. Tél.: 679-4323.
F-6046-28

MAISON MOBILE 1973, 12 X 60, meublée, vrai bijou, terrain 90 X 90, gazonné, remise, articles de jardin: tondeuse, etc., très propre. A prix d'aubaine: $12,000.00. Pour informations, Jean Lorrain, 549-6197 le soir ou 545-1796 le jour, pour Boulianne & Laliberté, associés Inc. courtier en immeubles, Chicoutimi.
F-6405-28

TERRAINS A VENDRE

TROIS TERRAINS de 75' x 200', situés entre l'aéroport de Bagotville et Chicoutimi. Service d'aqueduc en place, (taxe régulière), seulement à 10 minutes des centres d'achats. Si vous aimez la campagne avec un grand terrain, à bon marché, s'adresser à Almas Brassard, Courtier Realtor. Tél.: 549-2235.
F-5072-27

TERRE 300 acres environ, 90 acres en culture avec maison 1 ½ étage, étable et grange ainsi que les instruments agricoles. Située à 8 milles de Chicoutimi. Prix d'aubaine: $35,000.00. Pour informations, Jean Lorrain, 549-6197 le soir ou 545-1796 le jour, pour Boulianne & Laliberté Associés Inc., courtier en immeubles, Chicoutimi.
F-6404-27

2 TERJAINS de chalet avec bâtisse situés au rang St-Paul, à environ 3 milles du ciné-parc. Tél.: 548-6750.
F-6361-27

SI VOUS DESIREZ CONSTRUIRE et si vous aimez avoir un terrain avec des arbres splendides, ou encore avec en plus une magnéfique vue de la rivière Saguenay, venez voir les nouveaux terrains au Boul Panoramique, grandeurs 7,000 à 12,000 pieds carrés, les prix sont raisonnables. Vous avez le choix de votre contracteur. Tél.: 549-2235, Almas Brassard, Courtier Realtor.
F-5120-27

TERRAIN A VENDRE, 94 X 250, magnifique vue de la ville de Chicoutimi, situé rue Richemond, Cap St-François, Chicoutimi-Nord, eau et égouts installés. Tél.: 543-6935 ou 549-9544.
F-6330-27

ON OFFRE A VENDRE un terrain prêt à bâtir, situé à Chicoutimi-Nord, avec une magnifique vue sur Chicoutimi. Idéal pour petite maison canadienne. Tél.: 543-0880.
F-5965-27

DEUX TERRAINS de 70 X 120, situés boulevard des Roitelets, en arrière de Place Du Royaume. Tél.: 549-0410.
F-6315-27

DEUX TERRAINS VOISINS, $4,000.00 chacun, situés en arrière de Place du Royaume, projet d'aqueduc l'an prochain. Trépin Inc. Courtier. Tél.: 549-4322 entre 5h00 et 7h00.
F-5153-27

50 TERRAINS BOISES à vendre, $3,000.00 chacun, en arrière de Place du Royaume. Tél.: 549-4322 entre 5h00 et 7h00. Trépin Inc., Courtier.
F-5151-27

CINQ TERRAINS à Chicoutimi-Nord, grandeur: 85 x100, boisés, prix: $3,100.00 à conditions faciles. Tél.: 549-4322 à 7h30, Trépin Inc, Courtier.
F-5148-27

MOTOS A VENDRE

YAMAHA YZ, 125CC, 1977, en bon état, prix: $850.00, tél.: 676-2388 après 6h00 demandez Rémi.
F-6008-22

YAMAHA 4D 125, état neuf, prix à discuter, tél.: 272-2095.
F-5779-22

YAMAHA R.D. 250, 1975, 5,700 milles, très bonne condition, équipement complet, 2 casques, bottes grandeur 7, lunette, paire de gants doublées, visière chocfebor, porte bagage, dossier deux miroir, boteki, 6 volt, prix alléchand de $1,000.00, tél.: 549-5980 demandez Réjean.
F-5759-22

YAMAHA 350, 1972, à vendre à prix de débarras. Aussi 2 kawasakis 500cc, 1974, un en très bon état, l'autre pour les pièces. Les deux à vendre à un prix spécial. Tél.: 549-6439.
F-6048-22

CAN AM TNT, 125 cc, 1975, achetée neuve cet été, excellente condition, prix à discuter. Tél.: 543-0607, demandez Paul.
F-6323-22

HONDA 750, 1975, 15,000 milles, état de neuf, roues harley, prix: $1,500.00, cause: voyage. Tél.: 673-4740.
F-6364-22

HONDA 500, 1973, 2,000 milles, moteur remonté à neuf, prix: , chopper. Tél.: 549-7423, cause: voyage.
F-6365-22

MOTO TRIAL MONTESSA Cota 348cc, 1977, à l'état de neuf. Tél.: 549-6865.
F-6236-22

BMW 1974, R-90-S, 900cc, roues mag, pneus Michelin neufs, tout équipée, prix: $2,200.00. Tél.: 549-6197 le soir.
F-6409-22

MOTONEIGES A VENDRE

MOTONEIGE ALOUETTE Sno-Brute 1976, 440, bas millage, prix à discuter. Tél.: 549-7852, à partir de lundi.
F-6374-23

TNT 245 RV, en bonne condition. Prix: $500.00. Aussi un poste-émetteur avec antenne directionnelle. $250.00. Tél.: 678-2648.
F-6055-23

POLARIS 1975, 12 forces, à l'état neuf, prix à discuter, tél.: 545-0511.
F-6192.

BOMBARDIER TNT 340, 1974, millage peu élevé, à l'état de neuf, prix à discuter, tél.: 548-6608.
F-6194-23

YAMAHA 433 GPX, 1975, avec remorque double. Tél.: 542-2372.
F-6311-23

BOMBARDIER OLYMP. 1970, 24 HP, très propre, avec toile, casse-cul, prix raisonnable, tél.: 549-4387.
F-6197-23

MOTONEIGE ARTIQUE CAT 1974, "Panther 340", avec casse-cul et trailer double, $1,000.00. Tél.: 545-1392 du lundi au vendredi.
F-6324-23

A VENDRE OU A ECHANGER contre une souffleuse à neige, Bombardier TNT 440, en bonne condition. Tél.: 547-0377.
F-6466-23

UNE MOTONEIGE en très très bon état, Artic Cat, Lynx Z92, 22 forces, année 1973, tél.: 547-8380.
F-6229-23

SKI DOO de marque MotoSki, Nuvick 300, 22 forces 1975, en très bonne condition, tél.: 548-2429.
F-6222-23

BOMBARDIER T.N.T. 440, 1975, prix à discuter. Tél.: 678-9732, après 6h00.
F-6238-23

MOTONEIGES A VENDRE

MOTONEIGE GRAND PRIX Motoski 1972, moto de marque Suzuki 1977, poinçon pour cartes de travail, tél.: 543-1538 ou 543-2334.
F-5705-23

BONNE OCCASION. Un ensemble de deux motoneiges: Un Olympique 340, 1972, un Nordic 440, 1972, avec trailer double manufacturé, le tout en parfaite condition de marche. Prix: $1,200.00. Tél.: 543-8535.
F-6115-23

SKIROULE R.T.X. 440, 1974, acheté neuf en 1975, à l'état de neuf, seulement 1200 milles. Prix à discuter. Tél.: 544-1803.
F-6242-23

APPARTEMENTS A LOUER

APPARTEMENT 3 ½ pièces, meublé, chauffé, éclairé, demi sous-sol, buanderette, stationnement entretenu, situé derrière Place du Royaume, libre le 1er novembre. Prix: $ 210.00 par mois. Tél.: 549-4033.
F-6362-2

APPARTEMENT à sous-louer, 2½ pièces, situé rue Racine, Arvida. Prix $140.00 par mois, chauffé, éclairé, meublé. Tél.: 548-4305
F-6251-2

APPARTEMENT 2½ pièces, chauffé, meublé, éclairé, libre le 1er novembre. S'adresser au 294 rue Bégin, app. 2, Chicoutimi.
F-6251-2

APPARTEMENT 6 ½ pièces, 3 chambres à coucher, situé au 102 rue Price est, Chicoutimi. Prix: $200.00 par mois, chauffé, libre immédiatement. Tél.: 549-7415.
F-6378-2

APPARTEMENT MEUBLE CHAUFFE, situé au 287, Jacques-Cartier, Chicoutimi, prix $150.00, aussi 3 ½ au 37, rue Jacques Cartier, $185.00, aussi 2 ½ au 236, Bouleaux, Jonquière, $165.00, aussi 3½ au 111, Normandie $200.00, Rivière-du-Moulin, libre immédiatement, tél.: 545-2301.
F-6218-2

MAGNIFIQUE APPARTEMENT 4½ pièces avec foyer, situé à la campagne. Pour couple sérieux et sans enfant seulement. Tél.: 678-2655.
F-6377-2

ARVIDA: appartements 4 ½ pièces, chauffés, eau chaude fournie, idéals pour couple. Libres. Tél.: 548-8084.
F-5135-2

FLORIDE, bel appartement à louer sur le bord de la mer, avec piscine etc... Pour informations, tél.: 542-4245 ou 672-2497.
F-5150-2

APPARTEMENT 2 ½ pièces, chauffé, meublé, éclairé, situé au 457, Jacques-Cartier, Chicoutimi. Prix: 125.00 par mois. S'adresser à Bertrand Picard, tél.: 543-7771. F-6126-2

GARCONNIERE 2 ½ pièces, meublée, chauffée, éclairée, tapis mur à mur, libre le 1er novembre, 155.00 par mois. Tél.: 549-9717.
F-5899-2

APPARTEMENT 4 ½ pièces, chauffé, éclairé, piscine intérieure, sauna, situé 1177, Angoulême, libre immédiatement. Tél.: 549-5135 ou 545-1124.
F-6182-2

IMMEUBLE MALAISON INC. VOUS INVITE A VISITER LES APPARTEMENTS LOUISE: 3 ½ pièces, meublés, style colonial, chauffés, éclairés, tapis mur à mur, buanderie, service exceptionnel, grand stationnement, vaste choix, prix convenable, libres immédiatement. Du 402 au 438, Des Crécerelles, arrière Place du Royaume. Du 830 au 846, rue Georges Vanier près école Laure Conan. Du 39 au 195, rue King Georges, secteur Kénogami, Jonquière. Tél.: 542-4245 ou 672-2497.
F-6142-2

APPARTEMENTS: avec terrain boisé, Habitats Saguenay Enr., arrière de Place eu Royaume, tapis mur à mur, meublés, chauffés, éclairés, stationnement, disponibles pour 2 à 4 personnes, prix variants de 215.00 à 255.00 par mois, suivant la localisation ou les meubles fournis. Pour rendez-vous, de 4h00 à 7h00, tél.: 549-4322, Trépin Inc Courtier.
F-5133-2

CHAMBRES A LOUER

CHAMBRES à louer près du cégep, sur la rue Bégin et Price, possibilité de cuisiner, conviendrait pour étudiant et travailleur. Tél.: 549-3683 ou 549-7713 ou 549-0941 ou 545-4346.
F-6069-10

2 CHAMBRES pour homme seulement, pouvant se faire la cuisine. Tél.: 549-1826.
F-6111-10

CHAMBRE à louer, centre-ville, 333, Bégin, meublée, chauffée, éclairée, poêle et frigidaire. Prix: 85.00 par mois. S'adresser Bertrand Picard, tél.: 543-7771.
F-6127-10

GRANDE CHAMBRE à louer, possibilité de cuisiner, tél.: 545-0725.
F-6190-10

CHAMBRE à louer pour jeune fille, avec possibilité de cuisiner, près des écoles. Tél.: 549-2891.
F-6175-10

CHAMBRES TRANQUILLES pour personnes âgées, commodités: chambre de bains, (cuisine-salon), laveuse, sécheuse, centre-ville. Tél.: 549-4675 ou 545-9024.
F-5115-10

CHAMBRE à louer, pour jeune fille, entrée indépendante, possibilité de cuisine, tél.: 543-0907.
F-6270-10

CHAMBRES à louer entièrement neuves, comprenant vanité individuelle, cuisinette, situées près de l'hôpital de Jonquière. Libre immédiatement. Tél.: 542-5630.
F-6467-10

GRANDE CHAMBRE, entrée indépendante, près de l'hôpital et de l'Université, avec lavabo. Tél.: 545-0147.
F-6459-10

CHAMBRE, MONSIEUR ayant un emploi, tranquilité, entrée indépendante, possibilité d'un stationnement d'auto, à proximité de l'Université, Hôpital, boul. Talbot. Tél.: 545-9254 ou 549-9732.
F-6338-10

CHAMBRES à louer avec cuisinette et boudoir, située près de l'université. Tél.: 549-3556.
F-6352-10

CHAMBRE meublée avec salle de toilette, lavabo, tapis mur à mur, située arrière de Place du Saguenay. Tél.: 549-2274 après 4h00.
F-6400-10

CHAMBRE située au 46 rue Levesque Chicoutimi. Tél.: 543-4085, après 5h00 le soir.
F-6171-10

CHAMBRE près de l'hopital, université et du cegep. Tél.: 549-5223.
F-6372-10

CHAMBRE ensoleillée, près du Cégep, de l'Hôpital, Université, monsieur tranquille, entrée privée, lavabo, douche, cuisinette, bon lit, frigidaire, tél.: 549-3042.
F-6440-10

CHAMBRES A LOUER, situées en arrière du Centre Georges-Vézina, conviendraient pour jeune homme ou jeune fille, stationnement pour auto. Tél.: 549-8977.
F-6446-10

Faites carrière avec une compagnie renommée

La vente vous intéresse?
Nous vous offrons de distribuer un produit nouveau et de grande qualité.
Publicité intense et variée.
Possibilité de devenir gérant.
Revenu illimité.

Communiquez avec:

M. Paul-Henri Gingras
Directeur du personnel
Rolmex Electro Inc.
VARENNES QUEBEC
SAGUENAY 549-6244
VARENNES 1-800-361-9123

CHAMBRES A LOUER

CHAMBRE MODERNE, stationnement avec prise de courant, entrée indépendante, tapis, thermostat, lavabo, cuisinette commune, Chicoutimi-Nord. tél.: 543-9974 ou 673-7585.
F-6385-10

CHAMBRE près du Cegep, Hôpital de Chicoutimi, salle de bains personnelle. Tél.: 549-6169.
F-6389-10

LOGEMENTS A LOUER

BAGOTVILLE: 2 logements à louer, 4 ½ pièces, tapis mur à mur, entrée laveuse et sécheuse, libres immédiatement. Tél.: 544-5724 ou 548-4422.
F-6468-19

LOGEMENT 4 ½ pièces, moderne, situé 154, Chemin St-André, Kénogami, eau chaude fournie. $170.00 par mois. Tél.: 547-5063.
F-6403-19

LOGEMENT 3 ½ pièces, demi sous-sol, chauffé, éclairé, tapis mur à mur, entrée laveuse sécheuse, libre immédiatement, tél.: 543-1341.
F-6267-19

LOGEMENT 3 pièces, meublé, chauffé, éclairé, situé dans Jonquière, chambre de bains complète. Tél.: 542-4012.
F-6328-19

LOGEMENT 4 ½ pièces, Chicoutimi-Nord, moderne, propre, grandes pièces, stationnement, tapis mur à mur, libre immédiatement. Prix: $210.00 par mois, chauffé. Tél.: 543-9705.
F-6353-19

LOGEMENT à louer, 4 ½ pièces, entrée laveuse et sécheuse, chauffage électrique, non meublé, Rivière-du-Moulin. Tél.: 548-7527 ou 548-2744.
F-6397-19

LOGEMENT 4½ pièces, situé au 725 rue Joliette, Chicoutimi. Chauffé, éclairé, tapis mur à mur, disponible le 1er novembre, prix: $225.00 par mois. Tél.: 549-3450.
F-6360-19

LOGEMENT plain-pied, 5 ½ pièces, situé au 324 rue Contois, Chicoutimi-Nord, disponible le 1er novembre, prix: $300.00 par mois. Tél.: 549-3450.
F-6359-19

LOGEMENT 4 ½ pièces, chauffé, tapis mur à mur, situé boul. Talbot, Laterrière, $180.00 par mois, libre le 1er novembre. Tél.: 678-2896.
F-6417-19

LOGEMENT 5 ½ pièces, rez-de-chaussée, libre immédiatement, situé près de Place du Saguenay, tél.: 545-4314.
F-6254-19

LOGEMENT 5 ½ pièces, à 15 minutes des centres d'achats, lustres, tapis, tentures, remise 14 X 16, foyer électrique. Tél.: 677-2588 ou 548-4971.
F-6413-19

LOGEMENT 4 ½ pièces, fini moderne, éclairé, situé centre-ville. Tél.: 543-4339.
F-6433-19

LOGEMENET NEUF et moderne à louer 4 ½ pièces, entrée indépendante, stationnement pour auto, tapis mur à mur, prêt milieu de novembre, tél.: 543-0323 soir seulement.
F-6261-19

LOGEMENT 3 ½ pièces, rénové à neuf, tapis mur à mur, entrée laveuse et sécheuse, chauffage électrique, vue sur le Saguenay, grand terrain, situé sur rue Roussel, Chicoutimi-Nord, meublé si désiré, libre immédiatement. Tél.: 543-7674 ou 549-5368.
F-6375-19

LOGEMENTS A LOUER

MAGNIFIQUE LOGEMENT de 5 grandes pièces, salle de bain avec bidet, douche thermostatique, tapis mur à mur, cuisine avec prélart sans cirage avec évier double et broyeur à déchets, chauffé et déneigement inclus, situé à Rivière-du-Moulin, libre immédiatement, $325.00 par mois. Tél.: 549-3783 ou 545-2705.
F-5619-19

POUR LOUER OU SOUS-LOUER votre logement, communiquez avec la Banque de Loyers Enr., services gratuits pour locataires. Tél.: jour: 543-4021, le soir: 549-5149.
F-5119-19

48 LOGEMENTS à louer, à Arvida, 4 ½ pièces, 12 libre le 15 décembre 1977, 12 libre le 15 mars 1978, 12 libre le 20 juin 1978, 12 libre le 15 avril 1978, tél.: 548-3121, Simard et Simard Construction Inc. 601, rue Dubose, Arvida.
F-4866-19

LOGEMENT 4 ½ pièces, moderne dans maison neuve, tout commodités, chauffage électrique, stationnement ainsi que déneigement. Situé au 59 avenue Gérard, Chicoutimi. Prix $185.00 chauffé, éclairé, eau chaude fournie. Tél.: 549-4774.
F-6139-19

LOGEMENT 5 ½ pièces, neuf, ultra moderne, tapis mur à mur, libre immédiatement, situé à Ville de la Baie. Tél.: 544-1448.
F-6355-19

LOGEMENT 5 ½ pièces, situé sur le chemin Sydenham, $350.000 par mois, pour informations tél.: entre 9h00 et 5h00, M. Girard, 549-6620.
F-6393-19

LOGEMENT 2 ½ pièces, meublé, chauffé, entrée indépendante, tapis cuisine et chambre. Pour couple ou fille seulement. Libre pour le 1 er novembre. Tél.: 548-7546, demandez Madame Georgette Dubé.
F-6173-19

TRES BEAU LOGEMENT 6 pièces, chauffé, (4 chambres à coucher), situé rue St-Albert, Chicoutimi-Nord, libre le 15 octobre. Tél.: Almas Brassard, Courtier Realtor. Tél.: 549-2235.
F-5961-19

LOGEMENT 3 ½ pièces chauffé, éclairé, meublé, situé à 36, William, aussi un 4 ½ pièces, situé à 21, William, tél.: 549-7504 le jour ou 543-0858 le soir.
F-6214-19

SITUE A ARVIDA, près de l'hôpital, logement 2 ½ pièces, semimeublé avec poêle et frigidaire, demi sous-sol, tapis mur à mur, chauffage électrique, stationnement, libre immédiatement. Tél.: 547-8103 ou 548-5548.
F-4949-19

LOGEMENT NEUF, pour couple sans enfants ou personne seule, situé à Chicoutimi-Nord, non meublé, entrée indépendante, fini moderne et attrayant, prix $135.00 par mois, tél.: 543-2132.
F-6213-19

LOGEMENT 5 ½ pièces, bloc-appartements, rez de chaussée, chauffé, situé rue Dubé, Chicoutimi, en face de l'édifice du Bell, stationnement, $200.00 par mois, libre le premier novembre. Tél.: 549-5949.
F-6071-19



Vous désirez vendre, acheter ou financer une propriété; appelez-moi, je peux vous aider.

TEL.: RESIDENCE: 549-0386
TEL.: BUREAU: 549-8223

Jean-Eudes Girard

IMMEUBLES DESBIENS INC
COURTIER EN IMMEUBLES LICENCIE
670, CHEMIN ST. THOMAS
CHICOUTIMI, P.Q.
relocon



—SPI—
SERVICE PROTECTION INCENDIE INC.

Paul Tremblay, président

Distributeur d'appareils et d'accessoires contre les incendies.

298, St-Hubert sud, Jonquière
2360, Terrasse Bellevue, Ville de La Baie

ONQUIERE 547-1684 ou 547-4140
CHICOUTIMI 7-1684 ou 4-5270

EXTINCTEUR CHIMIQUE, BOYAU A INCENDIE, CABINET A INCENDIE, LANCE, SYSTEME AUTOMATIQUE POUR FRITEUSE, SIAMOISE, DEVIDOIR A BOYAU, MASQUE A GAZ, etc., au-delà de 1,500 articles contre le feu.



MEUBLES USAGES

... Avis à tous les étudiants, jeunes mariés ou autres qui veulent se procurer de beaux meubles usagés à prix modique:

Antonio Lapointe, propriétaire

MEUBLE USAGES ST-HUBERT
Vente - Achat
524, St-Hubert, ville de Jonquière
Tél.: 542-3196
(Voisin de la Taverne St-Hubert).



L'HOMME A VOIR
GHISLAIN LANGEVIN

MEUBLES USAGES ST-IGNACE

1077, boul. St-Ignace
CHICOUTIMI
TEL.: 549-7308

VENTE - ACHAT ANTIQUITE

LOGEMENTS A LOUER

MAISON SEULE, logement 3 ½ pièces, avec sous-sol, 99 Champlain, Chicoutimi. $94.00 par mois. Situé près d'une épicerie et d'une église. Libre immédiatement. Tél.: 543-4797.
F-6042-19

LOGEMENT situé au 1293, Père Honorat, Rivière-Du-Moulin, 5 ½ pièces, 1er étage, $130.00 par mois. S'adresser à M. Bertrand Picard. Tél.: 543-7771.
F-6124-19

LOGEMENT 4 ½ pièces, situé au 272, St-Ephrem. $135.00 par mois, chauffé. S'adresser à Bertrand Picard, tél.: 543-7771.
F-6125-19

LOGEMENT 3 ½ pièces, non meublé, situé à Chicoutimi, 57, avenue Belvédère, tél.: 549-6277 ou 543-6127.
F-6203-19

LOGEMENT 3 ½ pièces, meublé, ultra-moderne, tapis mur à mur, chauffé, éclairé, entrée indépendante, situé à Arvida. Tél.: 548-7270, après 5h30.
F-6152-19

JONQUIERE: logements 3 ½ pièces, neufs, chauffés, meublés, éclairés, tapis mur à mur, style colonial, service de buanderie, stationnement, libre immédiatement, tél.: 547-2976.
F-4888-19

LOGEMENT situé au 139, boul. Damase Potvin (coin Simard), secteur Bagotville, ville de la Baie, 1er étage, stationnement, 4 ½ pièces, tapis neufs, peinture, libre le 1er novembre, $150.00 par mois, entrée laveuse et sécheuse, chauffé. Tél.: 544-4477.
F-5838-19

ATTRAYANT logis de 3 pièces, très propre, libre immédiatement, pour personne seule de préférence. S'adresser au 310A Berthier, Arvida ou tél.: 548-8826.
F-5909-19

LOGEMENT à louer, 3 ½ pièces, meublé, chauffé, éclairé, situé au 267 Moritz, Arvida, libre en novembre. Tél.: 548-4904.
F-5904-19

ARVIDA, logement 4 ½ pièces, chauffé, éclairé, stationnement pour auto, libre immédiatement. $210.00 par mois. Tél.: 548-8337.
F-5650-19

LOGEMENT A LOUER, 7 ½ très grandes pièces, situé Ville de La Baie, à l'état de neuf, tapis mur à mur, non chauffé, non éclairé, libre le 1er novembre. Pour informations, tél. 544-6635.
F-6058-19

LOGEMENT à louer, site tranquille, endroit splendide, possibilité de gagner location, pour personne seule, tél.: 543-6449.
F-5824-19

LOGEMENT à louer, 2 ½ pièces, meublé, chauffé, et éclairé, situé sur la rue Hamel, Rivière du Moulin, s'adresser à 549-4095 après 16h00.
F-5821-19

LOGEMENTS à louer, 3 ½ pièces et 5 ½ pièces, meublés ou semi-meublés, de $150.00 à $275.00, situés à Chicoutimi. Tél.: de 5h00 à 7h00 p.m. a 549-4322.
F-5165-19

LOGEMENT neuf 4 ½ pièces, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, demi-sous-sol, tapis mur à mur, entrée indépendante, situé à Jonquière. Prix: $210.00 par mois. Tél.: 547-2809.
F-6382-19

LOGEMENT 4 ½ pièces, semi-meublé, eau chaude fournie. Situé à Port-Alfred, près du club de golf. Tél.: 544-4731.
F-5999-19

LOGEMENT 4 ½ pièces, situé à Chicoutimi-Nord, chauffé, éclairé, tapis mur à mur, fini moderne. Libre immédiatement. Tél.: 543-6070 ou 547-8331.
F-6398-19

LOGEMENT NEUF 3 ½ pièces, demi sous-sol, entrée indépendante, non meublé, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement $150. 00 par mois, secteur Rivière-du-Moulin. Tél.: 545-1822.
F-6444-19

LOGEMENTS A LOUER

LOGEMENT 4 ½ pièces, non chauffé, non éclairé, situé près du village de Laterrière. Tél.: 678-2463.
F-6442-19

LOGEMENT 4 ½ pièces, chauffé, eau chaude fournie, libre immédiatement. $180.00 par mois, situé à Chicoutimi-Nord. Tél.: 549-6169.
F-6388-19

LOGEMENT 5 ½ pièces, situé à Arvida, dans un bloc appartement au 1er plancher, libre immédiatement, chauffé, eau chaude fournie, prix: $200.00 par mois, peinture fraiche. Tél.: 548-2123.
F-6386-19

LOGEMENT 5 ½ pièces, situé au 577 B, boul St-Paul, Chicoutimi, au 2ème étage, libre le 1er novembre, tapis dans le salon et une chambre la balance en tuiles, chauffage électrique, stationnement, aussi une grande remise. Tél.: 549-6594.
F-6387-19

LOGEMENT 5 pièces, entrée laveuse sécheuse, tél.: 543-7601.
F-6230-19

LOGEMENT 4 ½ pièces, rue Angouleme, chauffé, éclairé, $310.00, aussi roulotte 5 ½ pièces, non meublé, $185.00, aussi 5 ½, rue St-Michel, Jonquière, $165.00, libre immédiatement, tél.: 545-2301.
F-6219-19

LOGEMENT 3 ½ pièces, non chauffé, non éclairé, tapis mur à mur, chauffage électrique, situé rue Ste-Berthe, Jonquière. Tél.: 547-4886.
F-5826-19

LOGEMENT 5 ½ pièces, entrée laveuse et sécheuse, eau chaude, eau froide. Situé au 4590 St-Léonard, Shipshaw. Tél.: 542-5185.
F-6164-19

LOGEMENT 6 ½ pièces et un logement 3 ½ pièces à louer, secteur Port-Alfred. Tél.: 544-5255.
F-6162-19

LOGEMENT A SOUS-LOUER, 2½ pièces, semi-meublé, chauffé, éclairé, tapis mur à mur. Situé à Arvida au centreville. Libre immédiatement. Tél.: à Arvida 548-3966 ou à Alma 668-2021.
F-6159-19

LOGEMENT 6 ½ pièces, situé sur le boul Mellon, Arvida, chauffé, tapis neuf mur à mur, prélart sans cirage. Tél.: 548-3570.
F-6153-19

LOGEMENT 5 ½ pièces, 2 chambres, buanderie, chauffé, libre le 1 er novembre, situé à Chicoutimi-Nord. Tél.: 543-6236, après 6h00.
F-6133-19

LOGEMENT 4 ½ pièces, situé Ville de La Baie, à l'état de neuf, tapis mur à mur, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Pour informations, tél.: 544-6635.
F-6188-19

LOGEMENT meublé, 3 ½ pièces, $235.00 par mois, chauffé, éclairé, situé près de l'université. Pour informations, tél.: entre 9h00 et 5h00, M. Girard. 549-6620.
F-6379-19

DIVERS

JE DONNE des cours de couture et je fait les réparations à mon domicile. Place des Copains, tél.: 549-7411.
F-6226-13

ATTENTION MOTONEIGISTES: Vente moteurs neufs Kolher 24 à 34 forces, 2 cylindres, Kyoritz 34 forces, 2 cylindres, moteur 1 cylindre 14 forces. Ainsi que pièces de toutes marques. Vincent Barbeau, rte Jonquière, Larouche. Tél.: 542-5368.
F-6163-13

OUVERT dès aujourd'hui un nouveau magasin de matériel à tisser à des prix hors compétition, nous avons aussi la corde à macramé et la laine non cardée. Tél.: 678-9876.
F-5866-13

DIVERS

AGENCE MATRIMONIALE pour célibataires, veufs ou veuves, divorcés ou séparés. Rencontrez la compagne ou le compagnon idéal en téléphonant à: 547-7521.
F-5122-13

AGENCE MATRIMONIALE. Rencontrez la compagne ou le compagnon idéal en téléphonant à: 547-7521. Pour divorcés(es), séparés(es), (mariés: s'abstenir).
F-5122-13

ENTREPOSAGE DE BATEAUX, tentes-roulottes, roulottes ou autos. Tél.: 549-3398.
F-6138-13

SPORTIFS: CHASSEURS, PECHEURS. Nous avons en inventaire des cartes topographiques et géographiques de la région: cartes topographiques à différentes échelles. Cartes de la réserve de Chicoutimi. Cartes des clubs privés de chasse et pêche. Cartes du Québec et du Canada. Disponibles au Centre d'étude géo-cartographique, 263 angle Racine et Lafontaine, Chicoutimi. Tél.: 543-5252, aux heures de bureau de 9h00 à 12h00 et 1h00 à 5h00 le jour et pour le mois de septembre ouvert le jeudi et le vendredi de 6h00 à 9h00 le soir.
F-5112-13

LAVAGE DE TAPIS. Procède à la "VAPEUR", travail exécuté par des professionels, traitement "ANTI-STATIQUE", traitement "SCOTCH-GARD", enlève les odeurs. Communiquez avec PHABEAU INC. 541 Dubose, Arvida. Tél.: 548-3651. ESTIME GRATUIT.
F-5110-13

ASPIRO: Fini l'eau et la saleté de vos tapis, nouvel appareil qui s'adapte à tout modèle d'aspirateur, pour démonstration mais sans obligation de votre part, tél.: Ghislain Bouchard, gérant 547-6722, aussi représentant demande pour Chicoutimi et Jonquière.
F-6154-13

FAIRE-PART: Futurs mariés: faire-part de mariage exclusifs, plus de 175 modèles à votre choix. S'adresser à: IMPRIMERIE LE PROGRES DU SAGUENAY, 349, Jacques-Cartier est, Chicoutimi. Tél.: 545-4474.
F-2680-13

VACANCES EN FLORIDE Daytona Beach, 200 rue Herbert, coin Louiseville près du pont de Port-Orange. Prix abordable. Communiquez à St-Hyacinthe à J.-T. Belley, 514-774-0658 ou G. Dutilly à 514-774-8080.
F-5116-13

UN MAGOT. Etablissez un fond pour atteindre n'importe quel but que vous vous proposez: maison, instruction des enfants etc. En travaillant à temps partiel pour une Société de renommée internationale. Idéal pour les couples désirant travailler ensemble. Ecrire à Monsieur J.P. Savard, 9 rue Foster, Forestville, C.P. 699, Cté Sag. P.Q. G0T 1E0.
F-6354-13

DEMANDES

ACHETERAIS SOUFFLEUSE à neige, usagé, 8 ou 10 forces, tél.: 543-0323 soir seulement.
F-6263-12

COUPLE RETRAITE cherche à louer ou à sous-louer un appartement de 3½ pièces, meublé, ou garder une maison pour personne en voyage pendant deux ou trois mois. Tél.: 543-5655.
F-6331-15

ACHETERAIS FOURRURES USAGEES, manteau de chat sauvage, loup, renard, rat-musqué etc., payons bon prix, frais virés acceptés, tél.: (418) 522-0671.
F-4868-12

ON DEMANDE CAMIONNETTE genre panel, avec chauffeur, pour voyager jeunes filles en chaise roulante, pour rémunération, informations, signalez: 549-2979.
F-6072-12

ACHETERAIS REFRIGERATEURS usagés, tél.: 549-7308.
F-6209-12

A VENDRE OU A ECHANGER

CAMARO Z-28, 1972, en excellente condition, $1,500.00, tél.: 543-4504 ou 545-9801 ou 549-5623.
F-6232-5

FORD LTD LANDAU 1976, équipement complet, comme neuf. Dodge Coronet 1970, H.T., 2 portes, autobus fini extérieur campeur intérieur prêt à finir. Bon prix. Tél.: 678-9457 après 6h00.
F-6084-5

A VENDRE OU A ECHANGER

A VENDRE OU A ECHANGER EP BOMBARDIER OLYMPIQUE 1972, avec toile et casse-cul, valeur $400.00 pour petite voiture à vitesses, tél.: 542-3647.
F-6227-5

HORNET 1970, 6 cylindres, à vendre ou à échanger contre une moto de trail, une motoneige, une souffleuse à neige, une machine à souder 220 volts. Pour inf., tél.: 548-6450.
F-5642-5

BIJOUX A VENDRE VIEUX DE 100 ANS: collier 44 pouces de large, turquoises, perles argents, 275.00. Bague large turquoise, incustrée or, 175.00. Collier, perles argents, 40 pouces, 125.00, charmes, 18 k. or, 20 k. amethystes, 250.00. Bague unique, valeur 10,000 ou plus, saphir bleu roi, 29 ½ k. or et diamants, vendrait ou échangerait pour diamants ou ? auto de luxe ou roulotte. Personnes sérieuses. Ecrire à monsieur Stipp, Poste Restante, Pointe-Bleue, P.Q., G0W 2H0. Donnez-nous, adresse et téléphone pour rendez-vous.
F-5644-5

A VENDRE OU A LOUER

MAISON MOBILE 14 X 64, située au 1310, boul. St-Anicet. Prix spécial, reprise de finance. Libre immédiatement. Tél.: 543-6328 ou 543-5638.
F-6061-6

MAISON 26.4 x 42, finie en brique, terrain de 78 x 110, sous-sol: salle de jeu et logement de 4 ½ pièces, située au 190 St-Albert, Arvida. Tél.: 548-4879.
F-6177-6

MAISON MOBILE 12 X 63, 3 chambres, entrée sécheuse et laveuse. Tél.: 543-5863 à partir de lundi 9h00.
F-6237-6

A VENDRE OU A LOUER, directement du propriétaire, maison jumelée de 3 chambres, située au 1418, rue Begin à Chicoutimi, prix avantageux, libre pour le 1er novembre. Tél.: 545-1744.
F-6414-6

MAISON MOBILE AVEC ESPADEAU, style colonial, remise 14 X 16, galerie en longueur, pole et roues. Pour informations, tél.: 677-2588 ou 548-4971.
F-6412-6

A LOUER

GRAND LOCAL COMMERCIAL moderne, 4,600 pi.car. de plancher, hauteur au centre 20 pieds, pouvant servir de magasin, garage, entrepôt, etc. Situé voisin de Bourbeau International, coin boul. St-Paul et route 170. Tél.: 549-3320 ou 549-7159.
F-5127-1

OFFRES DE SERVICES

J'OFFRE LA POSSIBILITE AUX gens de prendre une part active dans mon entreprise. Formation fournie, possibilités avantageuses au point de vue personnel, financier et sécurité. Pour en savoir davantage, appelez Régis Fortin, Local D'Affaires, Chicoutimi à 545-3947 ou 639-2409.
F-6322-26

ENTREE ASPHALTE, résidentiel et commercial, terre gravier concassé. Estimation gratuite sur demande. Tél.: 543-4147.
F-6318-26

VENTE SURPLUS D'INVENTAIRE

Tout genre de pneus usagés d'été ou d'hiver, $5.00 et plus.
Grande quantité de pneus neufs de toutes marques.
Prix battant toute compétition.
RIMS de roues pour tous modèles d'autos, $5.00 et plus.

H.D. AUTO
1129, boul. St-Paul,
CHICOUTIMI,
545-2303

OFFRES DE SERVICES

JEUNE HOMME OFFRE SES SERVICES, initiative personnelle, pouvant prendre responsabilité, parfaitement bilingue. Pour rendez-vous, tél.: 276-4042 ou 276-0539, Dolbeau.
F-6396-26

DAME OFFRE SES SERVICES comme gardienne à son domicile à la semaine, enfants de 3 à 5 ans, de 8h30 a.m. à 5h00 p.m. Tél.: 545-0147.
F-6461-26

DAME OFFRE ses services pour garder des enfants à son domicile, Alma, à la semaine, tél.: 668-3209.
F-6223-26

DEMOISELLE offre ses services pour travailler comme secrétaire, ayant 5 ans d'expérience, aussi expérience sur toutes machines comptable et comptabilité. Disponible maintenant. Tél.: 545-9641, de préférence l'avant-midi et à l'heure des repas.
F-6258-26

LIBRE pour garder enfants 5 jours par semaine de 9h00 à 6h00, centre ville Chicoutimi, tél.: 543-8256.
F-5825-16

DAME OFFRE SES SERVICES pour garder enfants de 2 à 5 ans à son domicile, du lundi au vendredi, quartier St-Philippe, Arvida. Tél.: 548-2459.
F-6135-26

JEUNE DAME OFFRE SES SERVICES pour garder des enfants à son domicile demeurant en face de l'école Ste-Thérèse. Tél.: 549-7955.
F-6065-26

TIRAGE DE JOINT, plâtre, stuco, peinture, estimation gratuite. Tél.: 545-3751.
F-4477-26

DAME AVEC EXPERIENCE offre ses services comme gardienne d'enfants à la journée ou à la semaine, demeurant près du poste C.J.P.M. Tél.: 549-6584.
F-6132-26

DAME D'EXPERIENCE offre ses services comme gardienne d'enfants à son domicile, quartier St-Mathias. Tél.: 548-2070.
F-6054-26

PERSONNEL DEMANDE

GAGNEZ de l'argent en vous servant de votre téléphone. Fuller Brush, si intéressé, Jonquière, tél.: 547-3562.
F-6225-15

COUPLE ou personnes ambitieuses désirant revenu supplémentaire, opportunité exceptionnelle, travail à temps partiel ou à temps plein, pour rendez-vous, téléphonez ou écrivez à Geneviève et Richard Fortin, 107, St-François, St-Urbain, Charlevoix, tél.: 639-2661.
F-5822-15

ON DEMANDE UNE aide-familiale pour famille de 2 enfants d'âge scolaire, de 8h30 le matin à 6h30 le soir. Tél.: 543-6622.
F-6147-15

JEUNE fille comme aide-familiale, pour travailler 4 jours par semaine dans quartier Ste-Thérèse à Arvida, devra se voyager ou coucher chez l'employeur, travail à l'année, tél.: 548-4258.
F-6205-15

PERSONNES matures et sérieuses désirant se bâtir une sécurité financière à temps partiel, tél.: 545-0851.
F-13892-15

La Compagnie WATKINS a besoin d'un distributeur et représentants(tes) pour la région. Bonne condition. Pour informations écrire à: Armand Simard, C.P. 328, Baie St-Paul.
F-4589-15

ON DEMANDE dame ou jeune fille pour travailler à la semaine, famille de 2 enfants, à Arvida. Tél.: 548-2369.
F-6130-15

COMPAGNIE PROGRESSIVE offre de l'avancement, bonnes conditions de travail, plus formation gratuite. Vos aptitudes détermineront votre salaire. Exigences: Fournir son auto, avoir de l'ambition, habiter Jonquière ou ses environs. Pour entrevue: 547-2362.
F-6259-15

PERSONNEL DEMANDE

SECRETAIRE avec expérience, bilingue de préférence, pour travail général de bureau, résidant à Chicoutimi de préférence, position permanente, salaire selon compétence, travail immédiat, se présenter en personne à Protective Alarm System Inc. 58, boul. Université Ouest, Chicoutimi. Tél.: 543-7268.
F-6420-15

FEMME ou jeune fille expérimentée, propre, vaillante, pour entretien ménager, trois matins par semaine. Devra se véhiculer. Tél.: 549-0699.
F-6009-15

NOUS SOMMES à la recherche de gens ou couples sérieux possédant de l'initiative et de l'ambition, pouvant par ces qualificatifs, former et entraîner des gens. Salaire très rémunérateur selon le rendement. Ecrivez sans tarder en faisant parvenir votre curriculum vitea à: Developpement Côte Nord, C.P. 920, Forestville, Cte Saguenay.
F-4773-15

LADY FINELLE EST à la recherche de 5 dames et jeunes filles de belle personnalité pour donner des leçons sur le soin de la peau. Pas de porte à porte. Il vous suffit que d'aimer cela. Pour informations et rendez-vous, tél.: 548-2183, demandez Mme Gagné.
F-4962-15

ON DEMANDE UNE DAME d'un certain âge pour garder enfants en bas âge à la semaine, secteur Arvida, paroisse Ste-Thérèse. Devra se voyager. Références demandées. Tél.: 548-3588.
F-6080-15

SARAH COVENTRY a besoin de conseillères et gérantes dans la vente de bijoux de fantaisie sur présentation à domicile. Aucun investissement. Expérience non requise, commission intéressante pour personnes ambitieuses, possibilité d'avancement. Si intéressées tél.: 548-2779 ou 543-5033.
F-5142-15

REVENU SUPPLEMENTAIRE RECHERCHONS COUPLES SERIEUX ET AMBITIEUX qui désirent un deuxième revenu $100.00, $400.00, $1,000.00... ou plus par mois à temps partiel, aucun investissement, aucun engagement, aucune formation spéciale, il suffit de vouloir. Pour rendez-vous: Les Entreprises AMICO Enr. C.P. 1081, La Malbaie, Charlevoix, tél.: 665-3156.
F-6196-15

INFORMATIONS D'EMPLOI, pour l'Europe, l'Afrique, l'Asie, l'Australie et l'Alaska Pipeline, hommes ou femmes, écrire à B.P. 274, Station N, Montréal.
F-5131-15

AGREMENTEZ VOS LOISIRS, en gagnant de l'argent. Etablissez, sans investissement, votre propre commerce en devenant représentante. Régine de France, Familex. Vendez des produits réputés à travers tout le Canada. Dans les régions Saguenay, Lac St-Jean, Dubuc, Chapais, Chibougamau, sauf Chicoutimi et Chicoutimi-Nord. Si intéressé, écrire ou téléphonez à: Thérèse Tremblay, 721, Jacques-Cartier, Jonquière. Tél.: 542-2476.
F-5162-15

LANCEZ-VOUS DANS UNE CARRIERE COMMERCIALE
Développement rapide. Expérience de vente utile.
21 ans minimum.
Responsabilités accessibles (Possibilité de temps partiel).
Pour entrevue:
Les Entreprises Sonico Inc.
63 Fafard,
Baie St-Paul, Charlevoix
Tél.: 435-3691.
F-5940-15

AVEZ-VOUS PENSE qui serait bon d'avoir un deuxième salaire à temps plein ou partiel, auto nécessaire. Communiquez à: 542-3933.
F-6428-15

AIDE-FAMILIALE AVEC EXPERIENCE demandée pour travailler dans une famille de 3 enfants à Chicoutimi. La personne devra coucher chez l'employeur. Bon salaire, bonnes conditions de travail. Tél.: 549-3143.
F-6265-15



Pour vendre, acheter, louer, financer, échanger, une propriété pour la construction uni et bifamiliale, ainsi que la vente de structure d'acier Atlas et Hercule.

N'hesitez pas à me consulter.

AGENT LICENCIE

ANDRE BLACKBURN

Tels: Bur.: 549-5722
Rés.: 548-3524

COURTIER LALANBERGE ltée
152, Racine est, Chicoutimi

ANDRE BLACKBURN

CHATEAUNEUF ELECTRIQUE LTEE
ENTREPRENEUR ELECTRICIEN
ESTIME GRATUIT TEL.: 549-4671
1280, RUE PERE-HONORAT,
Rivière-du-Moulin, Chicoutimi, P.Q.

BESOIN D'UNE PORTE DE GARAGE
- Porte commerciale ou résidentielle faite dans nos ateliers selon des normes de qualité très strictes.
- Réparation de portes de garage
- Installation d'opérateur automatique

Achetez une porte faite par des Saguenéens pour le climat saguenéen.



ENTREPRISES Chicoutimi Inc

766, RUE ALMA,
CHICOUTIMI.
549-2800

OFFRE DE SERVICE

— Gardien à environ 03½ cents de l'heure. J'ai l'expérience et ma conduite est irréprochable. Je travaille jusqu'à 24 heures par jour, pas de vacances, je ne dors jamais. Je suis diplômé de C.U.L. en sécurité. Les voleurs, les vandales et le feu ne m'aiment pas.

Je suis votre dispositif d'alarme. Si on me touche, me brise ou me brûle, je sonne immédiatement l'alarme.

Je fais continuellement le tour de vos ouvertures et coffres-forts à une vitesse de 186,000 milles à la seconde.

Je fais baisser vos primes d'assurances.

Je ne coûte que quelques sous par jour.

Je suis le chou-chou des super-magasins, épiceries, restaurants, club sociaux, chalets, etc. Adoptez-moi avant de vous faire voler.

Mon numéro de téléphone est:
543-4568,
58 ouest, rue St-Joseph,
CHICOUTIMI

PROTECTIVE

Protective Alarm System

● PETITES ANNONCES
DERNIERE HEURE

ANIMAUX A VENDRE

JUMENT environ 800 livres, dressée, selle western. $400.00. Aussi poney Pinto, selle western. $150.00. Tél.: 549-3967.
F-6562-30

CHIEN DOBERMAN 4 mois, vacciné, oreilles traitées, très bon prix, tél.: 548-5114, après 16h00.
F-6343-30

AUTOS A VENDRE

PONTIAC 1967, $100.00. Aussi moto Yamaha, 1972. Tél.: 548-4481.
F-6347-4

CORVETTE 1975, prix spécial, état de neuf, faut voir, acheteur sérieux seulement, 27,000 milles. Tél.: 543-7032.
F-6344-4

MAVRICK 1970, à vendre, 47,730 milles, propriété d'une femme. Tél.: 543-7196.
F-5952-4

COMMERCES A VENDRE

UN COMMERCE d'accommodations, d'épicerie licenciée, situé à Jonquière est, à vendre avec la maison (Bungalow), en briques, bonne clientèle établie depuis plusieurs années. A vendre pour cause de santé, s;adresser à: Almas Brassard, courtier, Realtor, 1400, boul. St-Ignace, Chicoutimi, tél.: 549-2235.
F-4235-11

DIVERS A VENDRE

A VENDRE UNE ORGUE et une causeuse antique. Tél.: 543-1759.
F-6565-14

CLIENT a acheté poêle Kenmore, désire vendre poêle. Tél.: 542-2538.
F-6564-14

LINGE USAGE, articles divers, jeudi le 10 octobre de 19h00 à 21h 00 et vendredi le 21 octobre de 10h00 à 19h00. Eglise St-Jean du Saguenay, boul. Taschereau, Arvida.
F-6349-14

RE-VOLT (booster), 12-24 volts, prix à discuter. Tél.: 549-5689.
F-6561-14

PIANO TABLE, style très ancien, 1876, marque "SOHMER", excellent état. Prix: $1,100.00. Tél.: 547-0981. Aussi mobilier de salon, style ancien (entre Directoire et Empire). Prix à discuter. Tél.: 547-0981.
F-6559-14

ON OFFRE A VENDRE 25 peaux de mouton d'Australie au prix de gros, ainsi que 25 casques genre Daniel Boune. Pour inf., tél 549-6060. Ou se rendre au 29, rue St-Dominique est, Chicoutimi.
F-5850-14

FOURNAISE: Système de chauffage centrale, en très bonne condition, incluant thermostat, réservoir 250 gallons, conduits de distribution de chauffage et tous les accessoires, prix $200.00. Tél.: 543-2006.
F-6342-14

MERVEILLEUSE TISANE DE SANTE. Tél.: 549-6197, le soir.
F-6407-14

SKILSAW 8 pouces, Black & Deccer. Tél.: 547-8002.
F-6471-14

DIVERS A VENDRE

MOBILIER de salon style canadien, 2 morceaux, très propre, très gros, marque Kroeler. Tél.: 549-5216 ou 545-9161.
F- 6341-14

MAISONS A VENDRE

GRANDE MAISON AVENDRE, sous-sol entièrement fini, grand terrain de 10,500 pi. car, entièrement paysagé, à visiter au Plateau des Saguenéens (coin de rue), acheteur sérieux seulement. Tél.: 549-1550.
F-6556-20

DIRECTEMENT DU PROPRIETAIRE, bungalow, 3 chambres, 27 X 40, chauffage chauffage électrique, 183, St-Philippe, Arvida. Cause: Transfert. Tél.: 548-2271.
F-6348-20

DIRECTEMENT DU PROPRIETAIRE, propriété située au 78, St-Jeanne D'Arc, secteur St-Dominique, Jonquière, ayant 2 logements de 4 ½ pièces et terrain 60 X 100, aménagé, (propriété en très bonne condition). Prix à discuter. Tél.: 547-2359.
F-6560-20

DIRECTEMENT DU PROPRIETAIRE, bungalow à vendre, 1,300 pi.car., foyer, salle à dîner, garage double, terrain: 12,600 pi.car., située au 220, Pendault à Arvida, tél.: 548-6878.
F-6276-20

MOTONEIGES A VENDRE

SNO-CRUSER 1971, très bonne condition, prix à discuter. Tél.: 543-1145.
F-6279-23

APPARTEMENTS A LOUER

APPARTEMENT a louer, 2 ½ pièces, meublé, chauffé, eau chaude fournie, près du centre commercial à Arvida. Tél.: 548-7501.
F-6345-2

LOCAUX A LOUER

ENTREPOT à louer, chauffé, éclairé, environ 900 pi.car., près des centre d'achat, $125.00 par mois, tél.: 549-0492.
F-6274-18

LOGEMENTS A LOUER

ON OFFRE à sous-louer un logement de 5 ½ pièces, situé à Jonquière. Fini moderne, avec 2 stationnements. Libre le 1 er novembre 1977. Tél.: 547-4844, le jour ou 542-3000, le soir.
F-6567-19

LOGEMENT 5 ½ pièces, dans un immeuble, chauffé, eau chaude fournie, libre le 1er novembre Situé à Jonquière Tél.: 543-1479.
F-6470-19

LOGEMENT à La Baie (Port-Alfred), entrées laveuse-sécheuse, rez de chaussée. Tél.: 544-3284.
F-6558-19

Si loins... et si proches!

GALLIVARE (Suède) (PC) — Deux femmes, appartenant à des cultures différentes et ayant grandi à des milliers de kilomètres l'une de l'autre, de part et d'autre d'un océan, parlaient ensemble avec animation, quand tout à coup, emportées par l'émotion, elles tombèrent dans les bras l'une de l'autre.

LOGEMENTS A LOUER

LOGEMENT à louer, 4 ½ pièces, libre à la fin d'octobre, $200. 00 par mois, situé au 140 rue Lorne, Chicoutimi. Tél.: 549-3450.
F-5608-19

LOGEMENT 4 ½ pièces, tapis mur à mur, fini moderne, libre pour le 1er novembre, situé à Chicoutimi-Nord, tél.: 543-4940.
F-6275-19

LOGEMENT MODERNE 3 ½ pièces, chauffage électrique, (non chauffée), premier plancher, tapis mur à mur, entrée laveuse et sécheuse, hotte de poêle, stationnement d'auto avec collection, remise et eau chaude fournie pour personne âgée ou personne seule. Situé au 782, St-Philippe, Jonquière. Tél.: 547-7172, libre immédiatement.
F-6346-19

LOGEMENT 4 ½ pièces, tapis mur à mur, entrées laveuse et sécheuse, chauffé, eau chaude fournie. $130.00. Port-Alfred. Tél.: 544-1279.
F-6472-19

MAISONS A LOUER

MAISON à louer au 324 Comtois, Chicoutimi-Nord, 5 ½ pièces, tapis mur à mur, $300.00 par mois. Disponible le 1er octobre. Tél: 549-3450.
F-5606-21

DEMANDES

JEUNE FILLE demande occasion pour voyager de Jonquière (St-Dominique) au poste C.B.J. Tél.: 547-7775 ou 548-3708.
F-6278-12

PERSONNEL DEMANDE

AIDE FAMILIALE demandée dans la paroisse St-Jacques, Arvida. 2 enfants d'âge pré-scolaire, références exigées. Tél.: 548-5164, après 4h00.
F-6273-15

OFFRES DE SERVICES

UN EBENISTE avec 6 ans d'expérience offre ses services dans la fabrication de meubles ainsi que finition de sous-sol ou finition de maison. Tél.: 543-9241.
F-6363-26

En quelque minutes, une Indienne du Canada et une Lapone de Suède s'étaient rendu compte qu'elles avaient en commun un nombre incroyable d'expériences raciales traumatisantes, même si elles avaient vécu sur des continents différents.

Dans leur enfance, toutes deux avaient été placées dans les écoles de l'Etat pour y apprendre à vivre "comme les autres". Toutes deux avaient subi "la courroie" pour avoir osé parlé leur langue maternelle. Toutes deux avaient souffert de discrimination, pour avoir tenté de résister aux efforts en vue de les assimiler aux sociétés majoritaires.

Leur émouvante rencontre, dans cette petite ville du nord de la Suède, à l'occasion d'une réunion internationale organisée le mois dernier, illustre bien les liens qui se sont créés au cours des dernières années entre les Lapons, qui préfèrent qu'on les appelle Samis, et les indigènes du Canada.

M. Tomas Cramer, l'ombudsman sami en Suède, déclare que les ressemblances entre les deux groupes sont étonnantes. Tous les deux ont été victimes de l'attitude colonialiste par laquelle les colons européens, poussés par les gouvernements, se sont emparés de leurs terres et les ont traités comme des citoyens de seconde classe, dit-il.

Mêmes controverses

Aujourd'hui, les deux groupes sont engagés dans des luttes semblables pour obtenir une plus grande auto-détermination, une plus grande étendue de territoire, des droits linguistiques plus complets, un traitement égal et la reconnaissance de leurs origines raciales différentes.

M. Pal Doi, un journaliste et radiodiffuseur sami en Suède, déclare que les questions cruciales, pour les Samis — et aussi pour les Indiens et les Esquimaux du Canada — sont le territoire et son développement. Les projets d'exploitation des mines, des forêts, les développements hydro-électriques et touristiques pénètrent toujours plus avant dans les territoires du nord de la Scandinavie traditionnellement occupés par les Samis.

On estime à 45,000 le nombre des Samis vivant en Suède, en Finlande, en Norvège et en Union soviétique. Leurs ancêtres occupent les étendues nordiques de ces pays depuis plusieurs centaines d'années. Leur mode de vie était basé sur l'élevage des rennes, la chasse et un peu de pêche.

Aujourd'hui, la plupart des Samis travaillent à des occupations générales. Seulement 2,500 des 15,000 Samis habitant la Suède s'occupent directement de l'élevage des rennes. Cependant, en tant que groupe, ils tiennent à ce que leurs territoires et leurs traditions soient préservés, afin de conserver leur culture.

Nombre réduit

M. Doi dit que le développement du nord a eu pour résultat de faire décliner considérablement l'élevage des rennes, éliminant ainsi le travail traditionnel des Samis. Il cite en exemple son propre village, Sosjo, où le nombre des familles est passé de 10 à trois depuis 1940.

En vertu de la loi suédoise, les bergers samis ont l'usage exclusif de vastes parties des territoires nordiques, mais le gouvernement se réserve le droit de leur retirer tout territoire jugé nécessaire au bien général, ou à tout développement considéré comme bénéfique à l'ensemble du pays. Les Samis disent que leurs droits territoriaux originaux sont antérieurs à la loi, et ils se battent présentement devant les tribunaux pour que ces droits soient reconnus.

M. Cramer dit que certaines batailles ont été gagnées. Maintenant, il existe des cas où les Samis doivent être consultés au sujet des développements et où on doit leur offrir des compensations pour les pertes subies.

M. Doi, qui habite maintenant la petite ville minière de Kiruna, dit que récemment il a obtenu environ $6,000 parce qu'un projet hydro-électrique venait en conflit avec une installation de bateaux et de pêche. "Mais les Samis n'ont pas besoin d'argent, ajoute-t-il. Ils ont besoin de territoire".

De grands troupeaux

Les statistiques du gouvernement indiquent qu'un éleveur de rennes doit garder 500 bêtes pour gagner $7,500 par année, ce qui est un salaire très bas dans un pays où la plupart des prix son plus élevés que ceux du Canada. Les rennes sont tués sélectivement, et vendus pour la viande.



POUR UN PRIX MINIME ET SANS EFFORT VOTRE MESSAGE SERA DONNE A DES MILLIERS DE PERSONNES A LA FOIS.

ESSAYEZ LES PETITES ANNONCES

545-4895

IMPRIMERIE
LE PROGRÈS DU SAGUENAY LIMITÉE
316, Avenue Labrecque - Chicoutimi
Téléphone: 545-4474

Pour nous VITE et BIEN vont de PAIR.

Le roi de l'encan

Offre aux etudiants, nouveaux mariés ou autres, un choix de meubles usages et tout ce qu'il vous faut pour meubler votre logement à un prix d'encan.

Ouvert du lundi au vendredi, de 9h00 a.m. à 8h00 p.m., samedi, jusqu'à midi.

Pour informations: **H. Nemey**
128, Saguenay, Chicoutimi-Nord
Tels: 543-7904 ou 549-2526

Fini les problèmes d'eau dans le sous-sol.
Confiez l'imperméabilisation du solage à des spécialistes.

GOUDRONNAGE DE SOLAGES A PRESSION
REPARATION DE FISSURES
TRAVAIL GARANTI
ESTIMATION GRATUITE



L. Bérubé & Fils
Goudronnage de solages à pression
1065, Pierre-Bédard, Chicoutimi
Tél.: 549-1022

AVON

OUI, VOUS LE POUVEZ!

Vous pouvez arrondir le budget familial en vendant des nouveautés Avon pour Noel, et des produits de maquillage et de fragrance à l'intention de la femme moderne. Voilà une chance unique pour la femme active. Qu'en dites-vous? Composez:

543-6866

Territoires libres:
Ville de La Baie, Chicoutimi, Chicoutimi-Nord, Arvida, Petit-Saguenay, Laterrière, Village Shipshaw. **Nélida Gravel, tél.: 543-6866. C.P. 96, Chicoutimi-Nord.**

Territoires libres:
Jonquière, Alma, Mistassini, Dolbeau, Roberval, St-Félicien, St-Nazaire. **Lisette Maltais, tél.: 543-6866, ou écrire à 226, Caroline, Chicoutimi-Nord.**

● CARRIÈRES PROFESSIONS

CHEF COMPTABLE

Niobec Inc., producteur de niobium à St-Honoré, Cté Dubuc, requiert les services d'une personne pouvant diriger le secteur de la comptabilité des opérations et supervision secteur des achats et bureau.

Les qualificatifs exigés sont une connaissance générale des principes comptables, frais d'opérations, comptes à payer, livre de paye, tenue de livres, taxe de vente, etc.

Excellente opportunité pour personne désirant obtenir un C.G.A. ou R.I.A., et qui désire se développer. Une personne ayant une expérience appropriée sera considérée.

Toute personne intéressée fera parvenir un dossier approprié à:

DIRECTEUR DE LA MINE
NIOBEC INC.
C.P. 70
ST-HONORE, CTE DUBUC, QUE. G0V 1L0
TEL.: 673-4694

OPERATEURS DE POSTE DE TRAITEMENT DES EAUX USEES

Les Services de protection de l'environnement, en collaboration avec le ministère de l'Education, organisent des cours de base à l'intention des opérateurs actuellement en charge d'un poste de traitement.

Le ministère du Travail et les S.P.E. préparant une réglementation sur la qualification des opérateurs, vous avez avantage à suivre ces cours.

Par mesure d'efficacité, le nombre d'inscriptions sera limité à 25 par session. Cependant, si la demande le justifie, d'autres sessions seront organisées dans les centres ci-dessous énumérés ou dans d'autres centres de la province.

HORAIRES DES COURS

LIEU	DATE
Cité des jeunes de Vaudreuil Vaudreuil	19, 20, 21 octobre 1977
Polyvalente Paul-Hubert 350, boul. Arthur Buies Rimouski	23, 24, 25 novembre 1977
Polyvalente de Lévis 55, rue des Commandeurs Lévis	7, 8, 9 decembre 1977

Pour vous inscrire à ces sessions, utilisez le formulaire disponible au secrétariat de votre municipalité, ou communiquez:

à Québec, avec:
M. CLEMENT AUDET
(418) 643-3905

ou, pour Montréal, avec:
M. ROLAND MERCIER
(418) 643-3905

Environnement
Québec
Direction générale de
l'environnement urbain

DECOUPEZ ET CONSERVEZ CETTE ANNONCE

Concours de recrutement

Concours ouverts aux hommes et aux femmes

Commission de la fonction publique du Québec

Auxiliaire de laboratoire

Ministère de l'Agriculture - poste à Alma.

Fonctions - Executer des travaux d'etiquetage, d'identification, de classification et d'entretien de materiel de laboratoire; monter et demonter les appareils utilises lors des analyses; assister les specialistes et techniciens dans divers travaux.

Exigences - Certificat de fin d'etudes secondaires equivalant à une 11e année ou à un secondaire V de preference avec matières dominantes en sciences biologiques, en sciences physiques ou en chimie. Resider dans la region du Saguena,-Lac-St-Jean-Chibougamau. Inclure une photocopie de l'original de ses attestations d'etudes.

Traitement - de $7,896 à $9,640.

Concours - H2122/32

Date limite pour l'inscription: 28 octobre 1977.

Inspecteur d'installations forestières

Ministère du Travail et de la Main-d'oeuvre - poste à Hull.

Fonctions - A titre d'inspecteur des établissements industriels et commerciaux et des edifices publics, surveiller et contrôler, par des travaux d'inspection et d'enquête, l'application de la législation et des règlements visant à assurer la securite et l'hygiène des travailleurs dans le secteur forestier et les installations connexes telles les scieries et les exploitations de coupe de forêt.

Exigences - Diplôme d'études collégiales en techniques du génie civil ou dans une autre specialité appropriée et 6 années d'expérience pertinente OU certificat de fin d'etudes secondaires équivalant à une 11e année ou à secondaire V et 12 années d'expérience pertinente OU vaste expérience de travail qui aurait permis au candidat d'acquerir une competence reconnue dans le domaine des installations forestières. Une année de scolarité postsecondaire réussie, jugée pertinente équivaut à 2 années d'expérience et 2 années équivalent à 4 années d'expérience. Connaissances générales sur les règlements de sécurité dans les établissements industriels et commerciaux et les edifices publics. Inclure une photocopie de l'original de ses attestations d'études.

Traitement - de $14,431 à $17,845.

Concours H2347AA/32

Date limite pour l'inscription: 28 octobre 1977.

Technicien des travaux publics (Génie civil)

Ministère des Terres et Forêts - poste à Chibougamau.

Fonctions - Sous l'autorité de l'ingénieur forestier, régisseur de l'unité de gestion, assister à la programmation, supervision et contrôle de la construction de chemins d'accès; collaborer avec les contremaîtres; participer à la localisation préliminaire du chemin, au relevé technique du tracé, au suivi de l'exécution et à la confection des rapports de production. Si les travaux sont faits en régie, participer à leur direction; s'ils sont faits à contrat, participer à leur programmation et à leur contrôle.

Exigences - Diplôme d'études collégiales en techniques du génie civil ou dans une autre spécialité appropriée et 3 années d'expérience pertinente dans le domaine de la voirie forestière préférablement avec les chemins forestiers OU certificat de fin d'études secondaires equivalant à une 11e année ou à un secondaire V et 9 années d'expérience pertinente. Une année de scolarité postsecondaire réussie jugée pertinente équivaut à 2 années d'expérience et 2 années équivalent à 4 années d'expérience. Inclure une photocopie de l'original de ses attestations d'études.
Les conditions d'admission à ce concours pour les fonctionnaires du gouvernement du Québec sont celles prévues au règlement de classification du corps d'emploi des techniciens des travaux publics.

Traitement - de $11,762 à $16,758.

Concours - H2632A/32

Date limite pour l'inscription: 28 octobre 1977.

Technicien judiciaire

Ministère de la Justice - postes à Alma et à Chibougamau.

Fonctions - Effectuer divers travaux techniques reliés à l'administration de la justice; préparer les appels de rôle; assermenter les parties, rédiger le procès-verbal; rendre certains jugements; analyser les dossiers soumis pour audience et s'assurer qu'ils sont complets et conformes aux exigences de la loi; emettre les mandats, subpoenas ou autres documents prévus à la loi.

Exigences - Diplôme d'études collégiales en techniques judiciaires ou dans une autre spécialité appropriée OU certificat de fin d'études secondaires équivalant à une 11e année ou à secondaire V et 6 années d'expérience pertinente. Une année de scolarité postsecondaire réussie jugée pertinente équivaut à 2 années d'expérience et 2 années équivalent à 4 années d'expérience. Inclure une photocopie de l'original de ses attestations d'études.
Traitement - de $10,309 à $16,758.

Concours - **H2842/32**

Date limite pour l'inscription: 28 octobre 1977.

Si le nombre de candidatures soumises par des citoyens canadiens est suffisant pour combler le poste vacant, la Commission limitera sa sélection à ces personnes.

S'inscrire auprès de la COMMISSION DE LA FONCTION PUBLIQUE DU QUÉBEC, 1050 rue Conroy, Québec, G1R 4Z8 à l'aide du questionnaire OFFRE DE SERVICE qu'on peut se procurer dans les centres de main-d'oeuvre, dans les caisses populaires ou à l'un des bureaux de la Commission. Il est nécessaire d'indiquer le numéro et le titre du concours.

La commission vous invite à prendre connaissance de ses autres concours en communiquant avec l'un de ses bureaux régionaux.

FER ET TITANE DU QUEBEC INC.

Une société qui exploite un gisement de minerai de fer sur la Côte-Nord, l'enrichit et le réduit pour produire de la fonte et de l'oxyde de titane dans des fours électriques à Tracy et recherche les services d'un:

Opérateur de chaudières

Le candidat doit posséder **un permis du gouvernement classe 3** si possible. Nous pourrions accepter une classe 4 en autant que le candidat soit consentant à passer l'examen d'une classe 3 quand son expérience lui aura permis de le faire.

Les demandes donnant détails personnels, instruction, emplois antérieurs et mentionnant le salaire anticipé doivent être adressées à:

Mme Louise-P. Bouchard,
Agent de personnel,
Fer et Titane du Québec Inc.,
Case postale 560,
Sorel, Qué.

FER ET TITANE DU QUEBEC, INC.
c.p. 560
Sorel, Québec J3P 5P6

LA COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE DU SAGUENAY

SERVICE DU PERSONNEL

OFFRE D'EMPLOI
CONCOURS: 10/77/29

POSTE:

PSYCHOLOGUE

ENDROIT:
POLYVALENTE DE LA BAIE (PORT-ALFRED)

DESCRIPTION:
Selon le plan de classification du personnel professionnel des commissions scolaires.

QUALIFICATIONS REQUISES:
Posséder un diplôme universitaire terminal permettant de pratiquer la profession.
Etre membre de la Corporation des psychologues du Québec.

CONDITIONS DE TRAVAIL:
Le salaire est fixé selon les conventions collectives en vigueur.

Faire parvenir votre candidature accompagnée de votre curriculum vitae avant 17h00 le vendredi, 4 novembre 1977.

Commission Scolaire Régionale du Saguenay
a/s M. Yvonick Gauthier, coordonnateur des Services du personnel
36 est, Jacques-Cartier, Chicoutimi

CARRIÉRES PROFESSIONS

collège de Chicoutimi

du collège régional
du Saguenay Lac St Jean

CHEF-INSTRUCTEUR

TACHE:

Sous l'autorité du directeur du secteur de l'aéronautique, le chef-instructeur:
— assume la responsabilité de son personnel; dispatcher, instructeurs;
— voit à l'évaluation et à la progression des étudiants;
— assume la liaison avec le M.O.T. concernant les normes des cours dispensés;
— prépare et tient à jour un manuel d'instructions standardisées.

QUALIFICATIONS:

— Minimum 12ième année ou l'équivalent.
— Bilingue, expérience dans l'administration.
— Licence de pilote professionnel, 1ère classe.
— Brevet de vol aux instruments, classe 1.
— Brevet d'instructeur, classe 1.
— Annotations sur multi-moteurs et hydravions.

Faire parvenir votre curriculum vitae avant le 28 octobre 1977 à:

CONCOURS: Chef-instructeur
Direction du personnel
Collège de Chicoutimi
534 est, Jacques-Cartier
Chicoutimi

DOMICILEX inc.

ON DEMANDE
UN RESPONSABLE A
LA COMPTABILITE

Description des tâches

Sous l'autorité du directeur général, devra voir à l'administration comptable de l'entreprise;
Voir à la tenue des livres journaliers, à la facturation et à la perception des comptes;
Etablir des rapports hebdomadaires et mensuels.

Qualifications requises

Le candidat devra de préférence détenir un diplôme universitaire en comptabilité ou en administration et posséder une expérience de 3 à 5 ans sur le marché du travail, ou posséder une expérience équivalente en milieu de travail.
Salaire selon qualifications.
Pour obtenir un rendez-vous pour une entrevue, faire parvenir votre curriculum vitae à:

DOMICILEX inc.

A l'attention de
M. René Brassard,
71, rue Cantin,
C.P. 995,
Jonquière, P.Q.

Téléphone: 547-9307

ROLMEX ELECTRO INC.,

Filiale de Rolmex Inc.

Lance un nouveau produit sur le marché:
YAOURTIERE ELECTRONIQUE ROLMEX
pour la fabrication de yogourt maison

Nous recherchons toutes les personnes intéressées par un revenu supplémentaire ou par une carrière dans notre compagnie.
Travail sur références, appuyé par une publicité intensive.
Formation donnée par ROLMEX ELECTRO INC.
Communiquer avec:
M. Paul-Henri Gingras,
directeur du personnel,
Rolmex Electro Inc.
Varennes, Qué.
1-800-361-9123 pour Saguenay 549-6244

ON DEMANDE

Préposé aux pièces demandé pour travailler chez un concessionnaire à Chicoutimi.

Faire parvenir curriculum vitae à:

C.P. 1523,
CHICOUTIMI

POSITION IMPORTANTE

Une cie internationale est à la recherche de représentants ou représentantes pour faire de la vente dans le Saguenay et Lac-St-Jean.

CONDITIONS:
— Agé(e) de 18 à 55 ans.
— Secondaire V ou équivalent (diplôme).
— Posséder automobile.
— Avoir de bons antécédents.

NOUS OFFRONS:
— Deux semaines d'entraînement à nos frais.
— Chiffre d'affaires établi.
— Plan de sécurité et d'épargne.
— Possibilités de $15,000 à $25,000 par année.

Si vous êtes ambitieux(euses) et voulez une carrière passionnante avec avancement rapide, faire parvenir curriculum vitae à:

POSITION IMPORTANTE
A/S: Progrès-Dimanche,
316, avenue Labrecque,
Chicoutimi, P.Q. **DEPT: 535.**

le Collège de CHICOUTIMI

DU COLLÈGE RÉGIONAL DU SAGUENAY-LAC SAINT-JEAN

requiert les services d'un

PROFESSEUR EN TECHNIQUES INFIRMIERES

(temps partiel)

QUALIFICATIONS:

— baccalauréat en sciences infirmières.

REMARQUE:

1- remplacement - congé maladie (environ 6 mois).
2- devra donner le cours 180-301.

Faire parvenir votre curriculum vitae avant le 21 octobre 1977 à:

CONCOURS
PROFESSEUR EN
TECHNIQUES INFIRMIERES
Direction du personnel,
Collège de Chicoutimi,
534 est, Jacques-Cartier,
Chicoutimi.

OFFRE D'EMPLOI

POSTE:

TECHNICIEN

Diplômé ou expérience en électronique pour faire installation et maintenance de systèmes d'alarmes. Position permanente et bénéfices marginaux.

Protective Alarm System
58, boul. de l'Université
CHICOUTIMI
Téls: le jour: 543-7268
le soir: 545-4455

Offre d'emploi

Une entreprise de transport renommée, très bien établie dans la région du Saguenay-Lac-St-Jean, ainsi que provincialement est à la recherche d'un:

CONTREMAITRE COMPETENT

pour sa succursale
de Chicoutimi

Le candidat devra avoir une certaine expérience dans le domaine, (direction du personnel), et posséder une scolarité adéquate et nécessaire à cause de ses relations avec la direction.

Salaire et bénéfices marginaux intéressants, avec possibilité d'avancement.

Prière de faire parvenir votre offre de service à:

OFFRE D'EMPLOI
a/s Progrès-Dimanche
316, ave Labrecque
Chicoutimi
DEPT: 536

VILLE DE HAUTERIVE
PROVINCE DE QUEBEC
CANADA

OFFRE D'EMPLOI

POSTE:

Inspecteur en bâtiments

SUPERIEUR IMMEDIAT:
Directeur des travaux publics

DESCRIPTION DE LA TACHE:
— Chargé de l'application relative au zonage;
— Chargé de l'application des règlements relatifs à la construction;
— Chargé de tout travail découlant de l'aménagement du sol;
— Chargé de tout travail de bureau se rapportant aux descriptions ci-haut mentionnées;
— Chargé de tout travail connexe à sa fonction.

EXIGENCES ACADEMIQUES
ET PROFESSIONNELLES:

Diplôme d'études collégiales avec option appropriée et quelques années d'expérience pertinente.

ou

Cours technique qvec option appropriée et quelques années d'expérience pertinente.

ou

Plusieurs années d'expérience comme inspecteur en bâtiments.

SALAIRE:
Celui prévu à la Convention collective.

Les personnes intéressées à ce poste sont priées de faire parvenir leur application au soussigné, avant 17h00 le 26 octobre 1977.

GILBERT MOFFATT, greffier.
Ville de Hauterive,
1000, rue Mingan,
Hauterive, Qué.

● APPELS D'OFFRES

PUBLIC WORKS CANADA — TRAVAUX PUBLICS CANADA

APPEL D'OFFRES

DES SOUMISSIONS CACHETEES, visant les entreprises ou services énumérés ci-après, adressées à l'agent des finances et de l'administration, ministère des Travaux publics, chambre 266, 2ième étage, gare maritime Champlain, Anse-au-Foulon, C.P. 1600, terminus postal, Québec, G1K 4K2, et portant sur l'enveloppe la désignation et le numéro de l'entreprise, seront reçues jusqu'à 15 heures, à la date limite déterminée. On peut se procurer les documents de soumission par l'entremise du bureau de distribution des plans, chambre 266, 2ième étage, gare maritime Champlain, Anse-au-Foulon, Québec, G1K 4K2.

SERVICES

Appel d'offres 77Q-199P — Entretien préventif des systèmes mécaniques, 160, rue St-Joseph, Alma, Comté Lac-St-Jean, P.Q.

On peut aussi consulter le devis aux bureaux des Associations des Constructeurs de Québec et Arvida, ainsi qu'au bureau de poste de Alma, P.Q.
Date limite: **le vendredi, 4 novembre 1977.**
Dépôt: **aucun.**

Il ne sera tenu compte que des soumissions qui seront présentées sur les formules fournies par le ministère et qui seront accompagnées de la garantie déterminée aux documents de soumission.

Le ministère ne s'engage à accepter, ni la plus basse, ni aucune des soumissions.

Léon St-Arnaud,
Agent des finances et de l'administration
District de Québec.

VILLE DE CHICOUTIMI

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE CHICOUTIMI

VILLE DE CHICOUTIMI

SOUMISSIONS

Entretien des patinoires
Entrées et stationnements

La Ville de Chicoutimi, demande des soumissions pour l'entretien des patinoires, entrées et stationnements au cours de la saison d'hiver 1977-1978, dont le travail devra être réparti en deux (2) contrats, soit un pour le secteur no 1 et l'autre pour le secteur no 2.

Les soumissions ne seront pas acceptées à moins d'être présentées sur le formulaire de soumission fourni avec les documents et remis sous enveloppe cachetée portant la mention "soumission pour entretien des patinoires, entrées et stationnements".

Les soumissions devront être accompagnées d'un chèque visé fait au nom de la ville, représentant 5% du montant de la soumission.

On peut se procurer les documents de soumission au bureau de l'adjoint administratif du service des loisirs de la Ville de Chicoutimi, à compter du 17 octobre 1977, au 534, rue Jacques-Cartier, Chicoutimi.

Les soumissions devront parvenir au plus tard, le 26 octobre à 14h00, au bureau du greffier de la Ville de Chicoutimi.

M. Jean-Yves Fortin, greffier.

Hôtel de Ville,
201, rue Racine est,
Chicoutimi.

La Ville de Chicoutimi, ne s'engage à accepter, ni la plus basse, ni aucune des soumissions.

Donné à Chicoutimi, ce 14 octobre 1977.

Jean-Yves Fortin, greffier.

---

yvon delwaide

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE ROBERVAL
NO: 155-11-000068-77

COUR SUPERIEURE
(EN MATIERE DE FAILLITE)
Surintendant: 011499

Dans l'affaire de la faillite de:—
ROBERT PELLETIER, entrepreneur et camionneur et garagiste au 354, Turgeon, Notre-Dame-d'Hebertville, Cté Lac-St-Jean, et demeurant aujourd'hui au 899, boul. Sacré-Coeur, St-Félicien, Cté Roberval.

Débiteur:—

APPEL D'OFFRES

AVIS EST PAR LES PRESENTES DONNE que des SOUMISSIONS CACHETEES seront reçues par le syndic soussigné à ses bureaux d'affaires du 110 est, rue Racine, suite 225, Chicoutimi, et/ou au 1015, du Pont sud, Alma, le ou avant le JEUDI, 27 octobre 1977, à 15 heures, pour:

A) TERRAIN et BATISSE (résidence et dépendances) au 354, Turgeon, à Notre-Dame-d'Hebertville — sur terrain de 400' x 75' avec résidence de 28' x 38', sujet à deux hypothèques:

1ère: Caisse populaire N.-D.-d'Hebertville	$12,051.12
2ème: Thibeault & Ass. Inc.,	13,447.37
taxes	368.69
	$25,867.18
Valeur aux livres de	**$31,000.00**

B) CHALET situé au lac Vert à Notre-Dame-d'Hebertville — terrain de 65' x 100' à la grève — bâtisse carrée de 24' — avec poêle — frigidaire — foyer Franklin.
Valeur aux livres de **$5,000.00**

C) DEUX GRATTES à NEIGE en "V", au 354, Turgeon, à Notre-Dame-d'Hebertville.
Valeur aux livres de **$600.00**

D) SYSTEME DE CHAUFFAGE avec brûleur.
Valeur aux livres de **$300.00**

VISITE DES BIENS:
La maison — les 2 grattes et le système de chauffage seront visibles le 21 octobre 1977, de 10 à 12 heures. Le chalet sera visible le 21 octobre 1977, de 13 à 15 heures — en prenant informations auprès du responsable qui fera visiter les actifs le jour même à la maison.

CONDITIONS ET RESERVES SE RAPPORTANT A LA VENTE DES ACTIFS

1. Que les soumissions doivent être accompagnées d'un chèque visé fait à l'ordre du syndic et dont le montant représente au moins 15% du montant de la soumission.
2. Que le dépôt sera remis au soumissionnaire si sa soumission est refusée.
3. Que le dépôt sera confisqué à titre de dommages-intérêts payés au syndic par le soumissionnaire, si ce dernier retire sa soumission avant qu'il ait reçu l'avis dont il est question au paragraphe (6) de l'Article 109 des Règles régissant la faillite.
4. Chaque soumission devra être cachetée et porter la mention "SOUMISSION ROBERT PELLETIER".
5. Que le soumissionnaire dont la soumission a été acceptée perdra son dépôt à titre de dommages-intérêts s'il ne conclut pas la vente.
6. Les soumissions seront acceptées en présumant que tout adjudicataire a examiné les items et est satisfait de l'état dans lequel ils se trouvent. Aucune garantie sous quelque forme que ce soit ne lui sera fournie par le syndic.
7. Tout adjudicataire devra, sur acceptation de sa soumission par le syndic, payer immédiatement à ce dernier le solde exigible. Lorsqu'elles seront applicables, les diverses taxes découlant de la vente de l'actif et/ou des actifs en question seront à la charge de l'acquéreur en sus du montant soumis.
8. Les titres et certificats de localisation peuvent être examinés en tout temps au bureau du syndic.
9. Le syndic et les inspecteurs se réservent le droit de rejeter toutes les soumissions.

Les réserves et conditions énumérées précédemment ne devront en aucun temps limiter ou restreindre les droits, devoirs et pouvoirs qu'a le syndic.

OUVERTURE DES SOUMISSIONS:
Palais de justice d'Alma, le 27 octobre 1977, à 15 heures. Les soumissions pourront être remises au syndic avant le début de l'assemblée.

CONDITONS DE PAIEMENT:
COMPTANT et/ou selon entente entre les parties.

Chicoutimi, le 12 octobre 1977.

YVON DELWAIDE, syndic.

BUREAUX DE:—
YVON DELWAIDE, syndic,
110 est, rue Racine, Suite 225,
Chicoutimi (543-3310 et 543-5334)
— et —
1015, du Pont Sud, Alma.
(662-3949).

Dissidents forcés de quitter l'URSS

MOSCOU (AP) — L'Union soviétique encourage brusquement et même force les dissidents à s'en aller, alors que deux grands événements politiques vont bientôt se produire.

Le premier est la conférence de Belgrade où se réuniront en octobre 35 nations. Il est probable qu'à cette occasion les délégués occidentaux accuseront Moscou de ne pas avoir respecté les accords d'Helsinki sur les droits de l'homme, conclus en 1975. Par ailleurs, le 7 novembre sera fêté le soixantième anniversaire de la Révolution bolchévique, événement qui fait déjà l'objet d'une campagne de célébration de l'unité nationale.

Ces derniers mois, une quinzaine de dissidents connus ont reçu l'autorisation de quitter l'Union soviétique, ainsi que des artistes et des intellectuels non-conformistes. "Vous feriez mieux de partir maintenant, car la porte va bientôt se refermer. Juste avant le 7 novembre, nous allons fermer les portes du pays et vous pourriez ne pas partir avant longtemps", a déclaré un membre du KGB à un dissident.

M. Valentin Tourchine, chercheur en informatique de Moscou, fondateur de la branche soviétique d'Amnesty International, avait demandé une autorisation de sortie temporaire d'Union soviétique. Mais le 30 août, on lui a dit qu'il devrait partir définitivement. M. Tourchine est attendu dans quelques semaines à l'Université Columbia à New York, où il enseignera.

Mais selon des dissidents, beaucoup de gens n'ont toujours pas reçu l'autorisation d'émigrer, en particulier quelque 400 Juifs moscovites, dont certains attendent depuis sept ans un visa de sortie, et des milliers d'autres citoyens soviétiques à travers le pays.

Selon Andrei Sakharov, l'un des principaux dirigeants du mouvement de dissidence, "il est certain" qu'un lien existe entre la soudaine délivrance de visas de sortie, et la conférence de Belgrade dont les Soviétiques attendent qu'elle soit constructive, et non un tribunal où ils seraient accusés.

Il est un fait que les déclarations à la presse et les manifestations des dissidents ont diminué ces derniers mois, mais cela serait dû, selon les dissidents, plus aux départs et aux arrestations qu'à un changement d'attitude de leur part.

Plusieurs dirigeants du mouvement de dissidence attendent en prison d'être jugés après avoir été arrêtés cette année.

Parmi eux figurent M. Anatoly Chtcharansky, militant juif de Moscou arrêté le 15 mars; M. Youri Orlov, président du Comité pour le respect des accords d'Helsinki, arrêté le 10 février, et Alexandre Guinzbourg, ami d'Alexandre Soljenitsyne, arrêté le 3 février. Par ailleurs, un tribunal ukrainien a condamné le 15 septembre à 10 et 8 ans de prison MM. Oleska Tikhy et Mykola Roudenko, militants des droits civils ukrainiens. Deux autres membres de leur groupe attendent d'être jugés.

La préoccupation principale des autorités soviétiques semble maintenant d'expulser hors d'URSS les dirigeants dissidents les plus connus, ou de les déporter dans des régions isolées. "Ceux qui veulent partir le peuvent. Ceux qui veulent aller en prison le peuvent, mais vous ne pouvez pas continuer à vous agiter comme vous le faites", déclarait récemment à un dissident un responsable de l'immigration.

La période qui va s'ouvrir avec la conférence de Belgrade et la célébration du soixantième anniversaire d'octobre ne se terminera pas avant la fin de l'année.

TRAVAIL FACILE PAR TELEPHONE

Travail facile par téléphone. Temps plein ou partiel.
CONDITIONS:
1— Voix agréable au téléphone.
2— Propres, ambitieux (euses).
3— Etre libre.

9h. a.m., 1h. p.m., 5h. p.m., 9h. p.m.

AVANTAGES:
A— Vacances
B— Ass.-chômage
C— Ambiance agréable
D— Bonnes conditions de travail.

Bienvenue à tous ceux qui remplissent les conditions.

543-2791

● AVIS LÉGAUX

AVIS PUBLICS

COMMISSION DE CONTRÔLE DES PERMIS D'ALCOOL DU QUÉBEC

AVIS

LES PERSONNES CI-APRÈS MENTIONNÉES ONT DEMANDÉ LES PERMIS SUIVANTS

NOM — ADRESSE — CATÉGORIE

Québec, le 7 octobre 1977

COMTE DE CHICOUTIMI

BOUCHARD, Jacques
133, rue d'Anjou
Chicoutimi (ville) — **Epicerie**

COMTE DE DUBUC

WALTZING, Lucien
122, rue Principale
St-Félix-d'Otis (canton) — **(1) Restaurant, (1) Bar, (1) Bar avec danse**

TREMBLAY, Doris
Hôtel Restaurant Central
456, rue Simard
St-Ambroise (village)
Autorisation de la danse et spectacles dans (1) bar existant (dans hôtel)

COTE, Marc-Emilien
(suite à une vente)
1170, rue Bagot
Ville de La Baie — **Epicerie**

AFIN D'ÊTRE VALIDE,
TOUTE OBJECTION À CES DEMANDES DOIT
ÊTRE FAITE PAR ÉCRIT
DÛMENT MOTIVÉE ET ASSERMENTÉE
DANS LES 15 JOURS DU PRÉSENT AVIS AU:
SECRÉTAIRE GÉNÉRAL
CASE POSTALE 190, STATION B, QUÉBEC 2, QUÉ.
G1K 7A6

MIRACLE MART

CORRECTION

Au cahier publicitaire "Trouvailles-mode" en page 6, à droite de la page, les lettres D et E ont été inversées. En page 13, la grande serviette illustrée, n'a pas un fini texturé.

SEANCE PUBLIQUE D'INFORMATION

Avis est par les présentes donné que, conformément à l'article 89 de la Loi sur les services de santé et les services sociaux, Le Domaine du Bon Temps de Roberval tiendra mardi, le 25 octobre 1977, à 20h00, au Domaine du Bon Temps de Roberval, une séance publique d'information à laquelle la population de la région est invitée à participer.

Les membres du conseil d'administration ainsi que le directeur général répondront alors aux questions qui leur seront adressées relativement aux états financiers de l'établissement, aux services qu'il fournit, aux relations qu'il entretient avec les autres établissements et avec le Conseil régional de la santé et des services sociaux.

Donné à Roberval, ce 11 octobre 1977.

LE DOMAINE DU BON TEMPS,
Gérard Tremblay,
Directeur général.

LA COMMISSION SCOLAIRE VALIN

PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE CHICOUTIMI

AVIS PUBLIC

AVIS PUBLIC est, par les présentes, donné que le Conseil des commissaires de la Commission scolaire Valin, lors d'une session tenue le 11 octobre 1977, a adopté une résolution décrétant un échange de terrains entre M. Maurice Blackburn, 516, Dupré, à Chicoutimi (Nord), et la Commission scolaire Valin, tels terrains étant situés dans le secteur de l'école Vanier à l'intersection des rues Delisle et Dupré à Chicoutimi (Nord).

Toute personne intéressée peut, dans les quinze (15) jours suivants la publication de cet avis, prendre connaissance du texte integral de cette résolution en se présentant aux bureaux de la Commission scolaire situés au 38, rue Frontenac, Chicoutimi (Nord).

DONNE à Chicoutimi (Nord), ce 13e jour d'octobre 1977.

J.-B. Potvin,
directeur général

Loi sur la protection des eaux navigables
S.R.C. - 1970, Chapitre N-19

AVIS est par les présentes donné par la Société Immobilière Irving Ltée, Irving Realties Company Ltd, compagnie ayant son siège social au numéro civique 2750, Chemin des Foulons, Sillery, Québec, Qué., conformément aux dispositions de l'article 8 de ladite loi, elle a déposé auprès du ministre des Transports à Ottawa et auprès du bureau de la division d'enregistrement de Chicoutimi, à Chicoutimi, province de Québec, une description de l'emplacement et les plans de la construction d'une jetée en pierre et d'un pipe-line sur un lot de grève et en eau profonde désigné à l'arpentage primitif de la rivière Saguenay comme étant le bloc 4 et au cadastre de la paroisse de Bagotville comme étant le bloc 3, division d'enregistrement de Chicoutimi.

Un mois après la publication du présent avis, la Société Immobilière Irving Ltée, Irving Realties Company Ltd. en vertu de l'article 8 de ladite loi, s'adressera au ministre des Transports pour demander l'approbation dudit emplacement desdits plans.

Donné à Québec, le 12 octobre 1977.

La Société Immobilière Irving Ltée
Irving Realties Company Ltd

Hector-C. Boulay
Directeur général

NAVIGABLE WATERS PROTECTION ACT
R.S.C. 1970, Chapter N-19

La Société Immobilière Irving Ltée, Irving Realties Company Ltd, having its head office at 2750, Chemin des Foulons, Sillery, Québec, hereby gives notice that it has, under Section 8 of the said Act, deposited with the Minister of Transport, in Ottawa, and in the Registry Office for the District of Chicoutimi, at Chicoutimi, Province of Quebec, a description of the site and plans for the proposed construction of a pier and pipe-line on a beach lot and a deep water lot designated as Block 4 on the original plan for the Saguenay River and as Block 3 on the official plan for the Parish of Bagotville, Registration Division of Chicoutimi.

And take notice that after the expiration of one month from the date of publication of this notice, La Societe Immobilière Irving Ltée, Irving Realties Company Ltd. will, under Section 8 of the said Act, apply to the Minister of Transport for approval of the said site and plans.

Dated at Quebec, this 12th of October 1977.

La Société Immobilière Irving Ltée
Irving Realties Company Ltd

Hector-C. Boulay
General director

MIRACLE MART

Articles non disponibles et corrections dans le cahier publicitaire de Steinberg - Beaucoup et Miracle Mart inséré dans le Progrès-Dimanche d'aujourd'hui

PAGE 7
En page 7, corsage d'allure militaire à $4.99, n'est pas disponible chez Miracle Mart et Beaucoup.

PAGE 11
En page 11, l'item #2 (petite lame de rasoir), l'item #4 (coeur bombé), l'item #16 (petit zodiaque), l'item #17 (grand zodiaque), l'item #BB (boucles d'oreilles), l'item #CC (boucles d'oreilles), ne sont pas disponibles chez Miracle Mart et Beaucoup.

PAGE 12
En page 12, la couverture florale "Spingtime" à $8.99, n'est pas disponible chez Miracle Mart et Beaucoup.

BEAUCOUP



Monsieur Normand Leclerc, C.A., d'Alma, a été élu président du Comité régional des comptables agrées du Saguenay-Lac-St-Jean. Monsieur Robert Crevier, C.A., de Chicoutimi, a été élu à la vice-présidence et Monsieur Louis Carrier, C.A., de Chicoutimi au poste de secrétaire.

Les quatre autres directeurs qui ont été élus sur le conseil d'administration sont messieurs Gilles Gagnon, C.A., de Chicoutimi, Roger Boivin, C.A., de Roberval, Rodrigue Perron, C.A., de Dolbeau et Pierre-Albert Potvin, C.A., de Chicoutimi. Monsieur Dollard Bherer, C.A., d'Alma est secretaire-adjoint.

Les tarifs de la voie maritime seront doublés

OTTAWA (PC) — La plupart des tarifs de la voie maritime du Saint-Laurent pour 1978 atteindront presque le double des tarifs de cette année, a annoncé jeudi M. Paul Normandeau, président de l'administration de la voie fluviale.

M. Normandeau a précisé qu'en vertu d'un accord intérimaire conclu ces jours derniers entre Ottawa et Washington, la part canadienne des droits de péage s'élèvera à $51 millions au lieu de $27 millions.

Les frais de transit dans les écluses seront remplacés par un péage dans le cas du canal Welland qui relie, du côté canadien, le lac Erié et le lac Ontario, et le tarif des péages sera haussé le long du tronçon international entre Montréal et le lac Ontario, pour la première fois depuis l'inauguration de la voie maritime en 1959.

Le tarif des marchandises générales passera de $0.90 la tonne à $1.95 la tonne. Le tarif des marchandises en vrac sera porté de $0.40 à $0.90 la tonne.

Le tarif pour les céréales augmentera aussi, de $0.40 à $0.65 la tonne, celui des containers demeurera à $0.90 la tonne et celui des marchandises expédiées dans le cadre des programmes d'aide étrangère des Etats-Unis sera ramené de $0.90 à $0.65 la tonne.

Les tarifs seront également plus élevés dans le cas des bateaux transportant des passagers et pour les bateaux de plaisance.

Dorénavant, l'Administration de la voie maritime du Saint-Laurent remplacera la tonne courte de 2,000 livres par la tonne métrique comme unité de mesure de poids.

M. Normandeau a ajouté que la hausse des tarifs n'aura pas grand effet sur le coût des marchandises transitant par la voie maritime.

Les négociateurs canadiens désiraient l'établissement de deux catégories de marchandises seulement — générales et en vrac — mais leurs collègues américains ont demandé la création de nouvelles catégories, le prix de certaines marchandises étant plus sujet à des variations que d'autres.

Le ministre fédéral des Transports, M. Otto Lang, a indiqué pour sa part, dans un communiqué, que les négociateurs des deux parties n'ont épargné aucun effort pour minimiser les conséquences qui découleront de ces changements pour les marchandises clés, tout en permettant au Canada et aux Etats-Unis de couvrir leurs frais d'une manière tenant compte des politiques respectives des deux pays.

A la suite du nouvel accord, les Etats-Unis percevront que $10.8 millions en tarifs, contre $51 millions pour le Canada.

Après étude des commentaires qui seront présentés en audience publique aux Etats-Unis et de façon officieuse au Canada, une décision sera prise quant aux révisions à apporter à l'entente. Une fois les nouveaux tarifs approuvés, les deux pays échangeront des notes diplomatiques qui marqueront l'entrée en vigueur des nouveaux tarifs.

AVIS

Compagnie en pleine expansion, (située à Chicoutimi), cherche nouveaux capitaux, afin de poursuivre son essor.

ECRIRE A:

PROGRES-DIMANCHE
316, avenue Labrecque
Chicoutimi
DEPT. 531

A LOUER
LOCAL COMMERCIAL

Superficie de 10,000 pieds carrés. Plancher en béton armé. Grande porte pour camions. Chauffé.

A LOUER EN TOUT OU EN PARTIE

Téls: 548-7501
548-8186

M. Plourde

Multi-Media

ORGANISME D'EDUCATION POPULAIRE POUR LES ADULTES

OFFRE DES SERVICES AUX GROUPES

QUI FONCTIONNENT DEJA OU QUI VEULENT SE FORMER:

- des animateurs sont disponibles pour
- aider un groupe à mieux fonctionner ou
- à démarrer.

- des possibilités de sessions de forma-
- tion en travail de groupe, tenue d'as-
- semblée, techniques d'animation etc.

- Multi-Média met également à votre dis-
- position des moyens audio-visuels.

TOUS NOS SERVICES SONT GRATUITS.

POUR PLUS D'INFORMATION:

Ecrivez à:
Multi-Média,
50, Boul. Harvey,
Jonquière

ou téléphonez à:
Pour le Saguenay:
Claire Darveau 547-5728

Pour le Lac St-Jean:
Rose-Hélène Beaudoin 679-0774

Nous acceptons les frais d'appel

GOUVERNEMENT DU QUÉBEC
MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION
MULTI-MEDIA

Commission Scolaire Delisle St-Coeur-de-Marie, Lac-St-Jean

PROVINCE DE QUEBEC
COMMISSION SCOLAIRE DELISLE
LAC-ST-JEAN

Avis public est par la présente donné à tous les propriétaires de cette commission scolaire que les états financiers pour l'année 1976-77 sont déposés à mon bureau et seront acceptés lors de la session du 20 octobre 1977 à 19h00 au centre administratif.

REVENUS:	
Taxe foncière	672,919.00
Subventions du gouvernement	4,291,819.00
Autres revenus	59,697.00
TOTAL:	**5,024,435.00**
DEPENSES:	
Activités éducatives	1,262,229.00
Activités complémentaires	25,747.00
Activités de gestion	742,846.00
Dépenses connexes	2,993,613.00
TOTAL:	**5,024,435.00**

Donné à St-Coeur-de-Marie ce 12ème jour d'octobre 1977.

Fernand Fortin, directeur-général

LA COMMISSION SCOLAIRE D'ARVIDA — QUEBEC

AVIS PUBLIC

PROVINCE DE QUEBEC,
COMMISSION SCOLAIRE D'ARVIDA,
COMTE JONQUIERE.

AVIS PUBLIC est, par le présent, donné que le mardi, 25ème jour du mois d'octobre 1977, à 19h30, en la salle des délibérations de la Commission scolaire d'Arvida, 346, boulevard Mellon, Jonquière (secteur Arvida), se tiendra la réunion régulière du Conseil des commissaires, au cours de laquelle ceux-ci procéderont à l'étude et l'acceptation des états financiers de cette municipalité scolaire préparés par la maison "La Roche, Gobeil, Potvin, Boivin & Associés, c.a." de Chicoutimi, pour l'année financière terminée le 30 juin 1977, dont voici un état du bilan:

COMMISSION SCOLAIRE D'ARVIDA
FONDS D'OPERATIONS COURANTES
BILAN
au 30 juin 1977
ACTIF

A COURT TERME	**1977**
Encaisse	$ —
Subventions et comptes à recevoir - note 2	3,359,629
Taxes à recevoir	237,246
Stocks	44,545
Frais imputables au prochain exercice	41,307
Avance au fonds d'immobilisations	70,854
	$3,753,581

PASSIF

A COURT TERME	
Découvert de banque	$ 218,035
Emprunt de banque	3,049,000
Comptes à payer et frais courus - note 3	41,404
Taxes perçues d'avance	2,138
	3,310,577
SURPLUS (DEFICIT) - page 2 et note 4	443,004
	$3,753,581

FONDS D'IMMOBILISATIONS
BILAN
au 30 juin 1977
ACTIF

A COURT TERME	**1977**
Encaisse	$ 204
IMMOBILISATIONS - note 1	6,475,829
FRAIS DE FINANCEMENT TEMPORAIRE	125,729
COMPTES A RECEVOIR CONCERNANT DETTES ASSUMEES - note 2	
CSRL	405,505
Collège Régional du Saguenay-Lac-St-Jean	15,207
	420,712
FRAIS D'EMISSIONS D'OBLIGATIONS - note 3	20,945
	$7,043,419

PASSIF

A COURT TERME	
Emprunt de banque	$ 156,000
Comptes à payer	7,252
Avance du fonds d'opérations courantes - page 11	70,854
	234,106
DETTES A LONG TERME	
Obligations - note 2	1,423,000
Billets à long terme - Commission Scolaire de Chicoutimi	8,444
	1,431,444
CAPITAL IMMOBILISE	
	5,377,869
	$7,043,419

Le tout en conformité avec les articles 351 et 352 de la Loi de l'Instruction publique.

Donné à Jonquière, Qué., ce 14ème jour d'octobre 1977.

Edouard Brassard,
Secrétaire général.

Guerre ouverte aux maladies fongiques

LONDON — Des chercheurs d'Agriculture Canada pourraient bientôt mettre au point un moyen de lutte biologique contre les maladies fongiques.

Les travaux de MM. E.W. Ward et Albert Stoessel, phytopathologiste et chimiste de l'Institut de recherches de London, ont prouvé l'existence dans certains végétaux de composés leur permettant de résister aux mycoses, affections parasitaires provoquées par des champignons.

Les recherches sur les phytoalexines, entreprises par l'Institut dans les années 1950, se sont concentrées dernièrement sur la nature précise de ces composés et sur leur rôle dans la prévention des maladies.

Dans un test récent, la phytoalexine extraite d'un plant de piment et pulvérisée sur des plants de tomates s'est révélée efficace pour contrôler le mildiou, infection commune chez les tomates.

"Nous aimerions voir le jour où les phytoalexines seront utilisées pour lutter contre les maladies fongiques dans les champs", déclarent les chercheurs.

Les chances d'y arriver dépendront de la découverte d'une méthode économique de synthétiser ces composés ou de les extraire des plantes en quantité suffisante.

Les chercheurs savent bien que la plante elle-même est la source de la phytoalexine. Selon M. Ward, le composé est produit très rapidement dans certains cas et la résistance à l'envahisseur est l'effet d'une attaque chez les plantes.

D'après les recherches effectuées, les phytoalexines semblent varier d'une famille de plantes à une autre.

Les phytoalexines produites par la famille des solanacées, pommes de terre, piment, tomates et tabac, sont surtout celles qui ont retenu l'attention des chercheurs. La synthèse de ces composés en laboratoire est difficile à réaliser, mais les chercheurs étudient présentement une phytoalexine produite par une autre famille de plantes et qu'il a été possible de synthétiser à London en 1974.

AVIS PUBLIC

Ventes par licitation

AVIS PUBLIC est par la présente donné que les TERRES et HERITAGES sous-mentionnés ont été saisis et seront vendus aux temps et lieux respectifs mentionnés plus bas.

Chicoutimi

Fieri Facias
Canada — Province de Québec
Cour supérieure — District de Chicoutimi
No 150-05-000758-77
Shérif: 537-77

LUCINE BLACKBURN, ménagère, domiciliée et résidant au 60 ouest, rue Price, Chicoutimi, district de Chicoutimi, demanderesse, vs ROCH BLACKBURN, domicilié et résidant au 70 ouest, rue Price, Chicoutimi, district de Chicoutimi, défendeur.

« Tout ce lopin de terre ou emplacement formant partie de la partie non subdivisée des lots numéros quatre cent quarante et quatre cent quarante-trois (ptie 440 et 443) du cadastre officiel de la ville de Chicoutimi, mesurant quarante sept pieds et six pouces de largeur, de l'ouest à l'est, sur soixante pieds de profondeur, du sud au nord, et borné vers le nord par le terrain réservé pour la rue Price, vers le sud par le terrain de Ludovic Blackburn, vers l'est par la rue Jacques-Cartier, et vers l'ouest par le terrain de madame Pantaléon Ouellet, ou représentants, avec ensemble la maison et autres bâtisses érigées sur cet emplacement et toutes dépendances.

Ladite partie du lot numéro quatre cent quarante est bornée au nord par le terrain réservé pour la rue Price, au sud par le terrain de Ludovic Blackburn, à l'est par la partie ci-après décrite du lot numéro quatre cent quarante-trois, et à l'ouest par le terrain de Madame Pantaléon Ouellet, ou représentants.

Ladite partie du lot numéro quatre cent quarante-trois est bornée au nord par le terrain réservé pour la rue Price, au sud par le terrain de Ludovic Blackburn, à l'est par la rue Saint-Jacques et à l'ouest par la partie susdécrite du lot numéro quatre cent quarante.

Sous réserve cependant que les cinq pieds en largeur du côté sud dudit emplacement avec les cinq pieds en largeur du côté nord du terrain dudit Ludovic Blackburn doivent être utilisés comme chemin mitoyen de dix pieds de largeur, mesure anglaise, sur une profondeur de vingt-six pieds à partir de la rue Saint-Jacques, mais avec droit pour ledit Ludovic Blackburn et ses représentants, à perpétuité, de se servir dudit chemin mitoyen, de construire une ou des bâtisses dans la ligne ou près de la ligne sud dudit chemin, et de mettre et laisser dans le pan nord de toutes telles bâtisses, des fenêtres, portes et autres ouvertures, avec droit de vue et de sortir sur ledit chemin et aussi le droit de laisser dépasser de pas plus de deux pieds le toit de toutes telles bâtisses, et de laisser tomber dans et sur ledit chemin l'eau, la neige et la glace provenant de ces toits, et sous réserve de ces mêmes droits et privilège pour ledit M. Wellie Blackburn relativement aux bâtisses érigées ou qui seront érigées sur son immeuble susdécrit.

L'immeuble dudit Ludovic Blackburn sur lequel doit être pris le terrain de cinq pieds de largeur pour former ledit chemin mitoyen est celui qu'il a acquis dudit M. Wellie Blackburn par acte devant le notaire Raymond Belleau le vingt-neuf juin mil neuf cent cinquante et un, no 28,446 et enregistré à Chicoutimi le 31 juillet 1951, sous le numéro 105-043, et qui est désigné comme suit, savoir:

« Un lopin de terre mesurant trente-neuf pieds et six pouces de largeur sur quarante-sept pieds et six pouces de profondeur, et comprenant suivant le cadastre officiel de la ville de Chicoutimi, après subdivision des lots numéros quatre cent trente-neuf et quatre cent quarante et du lot numéro quatre cent quarante-trois:

a) La juste moitié est du lot numéro quatre cent trente-neuf huit (ptie 439-8), bornée au nord partie à la partie ci-après décrite du lot numéro quatre cent quarante et un et partie au lot numéro quatre cent quarante-trois deux, au sud au terrain de Lévis Savard, d'un côté et à l'est à la rue Saint-Jacques et de l'autre côté à l'ouest à la juste moitié ouest dudit lot numéro quatre cent trente-neuf huit.

b) Toute cette partie du lot numéro quatre cent quarante un (ptie 440-1), mesurant environ trente-neuf pieds et six pouces de l'est à l'ouest et bornée au nord partie à la partie non subdivisée du lot numéro quatre cent quarante ou encore au terrain dudit M. Wellie Blackburn, au sud à la partie susdécrite du lot numéro quatre cent trente-neuf huit, d'un côté à l'est au lot numéro quatre cent quarante-trois deux et de l'autre côté à l'ouest au reste dudit lot numéro quatre cent quarante.

c) Le lot numéro quatre cent quarante-trois deux (ptie 443-2). »

Le montant minimum que l'adjudicataire devra verser au shérif suivant l'article 688*a* C.P.C. au moment de l'adjudication, soit en argent ou par chèque visé, est fixé à $3,480., soit 25% de l'évaluation municipale.

Pour être vendus au Bureau d'Enregistrement de Chicoutimi, au Palais de justice de Chicoutimi, le NEUVIEME jour de NOVEMBRE 1977, à DIX heures de l'avant-midi, suite à un jugement ordonnant la licitation.

Chicoutimi, le 9 septembre 1977.

Le shérif.
69652-o JEAN-CLAUDE BASQUE.

PUBLIC NOTICE

Sales by Licitation

PUBLIC NOTICE, is hereby given that the undermentioned LANDS and TENEMENTS have been seized, and will be sold at the respective times and places mentioned below.

Chicoutimi

Fieri Facias
Canada — Province of Québec
Superior Court — District of Chicoutimi
No. 150-05-000758-77
Sheriff: 537-77

LUCINE BLACKBURN, housewife, domiciled and residing at 60 Price Street West, Chicoutimi, District of Chicoutimi, plaintiff, *v.* ROCH BLACKBURN, domiciled and residing at 70 Price Street West, Chicoutimi, District of Chicoutimi, defendant.

"Land forming part of the unsubdivided part of lots four hundred and forty and four hundred and forty-three (Pts 440 and 443) on the official cadastre for the City of Chicoutimi, measuring forty-seven feet and six inches in width, from west to east, by sixty feet in depth, from south to north, and bounded on the north by the land reserved for Price Street; on the south by the land owned by Ludovic Blackburn; on the east by Jacques-Cartier Street and on the west by the land owned by Mrs. Pantaléon Ouellet, or representatives, with the house and other buildings constructed there and all dependencies.

The part of lot four hundred and forty is bounded on the north by the land reserved for Price Street; on the south by the land owned by Ludovic Blackburn, on the east by part of lot four hundred and forty-three described later, and on the west by the land owned by Mrs. Pantaléon Ouellet, or representatives.

The part of lot four hundred and forty-three is bounded on the north by the land reserved for Price Street; on the south by the land owned by Ludovic Blackburn; on the east by Saint-Jacques Street and on the west by the part of lot four hundred and forty described above.

Provided that five feet in width on the south side of this land and five feet in width on the north side of the land owned by Ludovic Blackburn shall be used as a common road measuring ten feet in width, English measure, by twenty-six feet in depth starting from Saint-Jacques Street, with a perpetual right of way for Ludovic Blackburn and his representatives, over this common road, and the right to construct one or more buildings along or near the south line of this road, and to install and maintain windows, doors and other openings in the north wall of any such buildings, with the right of view and the right of access to this road; the roof of any such buildings may exceed the line by not more than two feet, and water, snow and ice from these roofs may fall on the road, and subject to these same rights and privilege for Mr. Wellie Blackburn respecting the buildings constructed or to be constructed on his own immoveable described above.

The immoveable owned by Ludovic Blackburn, from which shall be taken a strip of land of five feet wide for use as a common road, has been purchased from Mr Wellie Blackburn under a deed signed before Raymonc Belleau, notary, on the twenty-ninth of June, one thousand nine hundred and fifty-one, No. 28,446, and registered in Chicoutimi on July 31, 1951, under number 105-043, is described as follows:

"Land measuring thirty-nine feet and six inches in width by forty-seven feet and six inches in depth, and comprising, in accordance with the official cadastre for the City of Chicoutimi, after the subdivision of lots four hundred and thirty-nine, four hundred and forty and four hundred and forty-three:

a) The exact east half of lot four hundred and thirty-nine – eight (Pt 439-8), bounded on the north partly by part of lot four hundred and forty-one described below, and partly by lot four hundred and forty-three – two; on the south by the land owned by Lévis Savard; on one side on the east by Saint-Jacques Street and on the other side on the west by the exact west half of lot four hundred and thirty-nine – eight.

b) All that part of lot four hundred and forty – one (Pt 440-1), measuring approximately thirty-nine feet and six inches from east to west and bounded on the north partly by the unsubdivided part of lot four hundred and forty or the land owned by Mr. Wellie Blackburn; on the south by the above described part of lot four hundred and thirty-nine – eight; on one side on the east by lot four hundred and forty-three – two and on the other side on the west, by the remainder of lot four hundred and forty.

c) Lot four hundred and forty-three – two (Pt 443-2)."

The minimum amount the purchaser must pay the sheriff in accordance with article 688*a* C.C.P., in cash or by certified cheque, at the time of adjudication, is $3,480, or 25% of the municipal assessment.

To be sold at the Chicoutimi Registry Office, in the Chicoutimi Court House, on the NINTH day of NOVEMBER 1977, at TEN o'clock in the morning, following a judgment ordering licitation.

Chicoutimi, September 9 1977.

JEAN-CLAUDE BASQUE.
69652 *Sheriff.*

Jonquière,
le 11 octobre 1977

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
VILLE DE GAGNON

DEMANDE DE SOUMISSIONS

Des soumissions scellées, adressées au soussigné, seront reçues à l'hôtel de ville de Gagnon, Province de Québec, jusqu'à 5h00 p.m. (heure en vigueur), MARDI, le 1er novembre 1977 et seront ouvertes le même jour et au même endroit à 8h00 p.m. (heure en vigueur), pour:

CONTRAT NO 2761120-A

Pour la fourniture de l'outillage et de la main-d'oeuvre nécessaire au nettoyage à haute pression du réseau d'égouts sanitaires de la Ville de Gagnon, soit sur une longueur de réseau d'approximativement 52,000 pieds linéaires.

Ne seront considérées que les soumissions préparées sur les formules fournies par les ingénieurs-conseils, LEMIEUX, MORIN, BOURDAGES, DOUCET, SIMARD & ASSOCIES. Les soumissions par télégramme ne seront pas acceptées et les soumissionnaires ne pourront réviser leur soumission par télégramme.

Les documents seront disponibles au bureau des ingénieurs-conseils LEMIEUX, MORIN, BOURDAGES, DOUCET, SIMARD & ASSOCIES, au 525, boulevard Harvey, Jonquière, à partir du 15 octobre 1977.

Les plans et devis peuvent être obtenus à l'endroit ci-haut mentionné, moyennant un dépôt de $25.00, par chèque accepté, payable à LEMIEUX, MORIN, BOURDAGES, DOUCET, SIMARD & ASSOCIES. Ce montant sera remboursé aux soumissionnaires qui remettront les plans et devis en bon état, dans les trente (30) jours suivant la date de réception des soumissions, s'ils ont soumissionné.

Pour être considérées, les soumissions devront être soumises en quatre (4) copies sur les formules fournies et devront être accompagnées d'un chèque visé, tiré d'une banque canadienne à charte ou d'une caisse populaire, à l'ordre de la Ville de Gagnon, ou d'un cautionnement de soumission (bid bond) égal à dix pour cent (10%) du coût de la soumission.

Seuls sont autorisés à soumissionner les entreneurs ayant leur principale place d'affaires au Québec.

La Ville de Gagnon ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues, ni à encourir aucune obligation et aucun frais d'aucune sorte, envers le ou les soumissionnaires.

DONNE A GAGNON, ce onzième jour du mois d'octobre 1977.

MME SIMONE DESCHENES
GREFFIER
HOTEL DE VILLE
C.P. 370
VILLE DE GAGNON, QUE.

PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE CHICOUTIMI
COUR MUNICIPALE, JONQUIERE
NO: 77-116
La ville de Jonquière
Demandeur
—vs—
Studio de santé, Jonquière Ltée
Defendeur

Le 26ème jour d'octobre 1977 à 2h00 de l'après-midi Aux Galeries de Jonquière, local no.: 24.700 boul. Harvey, Jonquière, district de Chicoutimi seront vendu par autorité de justice les biens et effets dudit défendeur saisie en cette cause, consistant en:

12 poids et haltères, 3 rouleaux, 15 poids, 1 balance, 7 planches, 4 bicycles, 3 vibrateurs, 3 appareils pour exercises.
Conditions: argent comptant.
Huissier de la Cour Supérieure
P.-E. Bouliane.

PROVINCE OF QUEBEC
DISTRICT OF CHICOUTIMI
MUNICIPAL COURT

La ville de Jonquière
Plaintiff
—vs—
Studio de santé, Jonquière Ltée.
Defendant

On the 26 day of october 1977 à 2:00 of the clock in the afternoon, at the local 24, Aux Galeries de Jonquière, 700 Blvd Harvey, Jonquière at district of Chicoutimi will be sold by authority of Justice all goods and chattels of the said defendant seized in this cause, consisting of:

12 dumbbells, 3 rollers, 15 dumbbells, 1 scale, 7 tables, 4 bicycles, 3 vibrators, 3 exercise app.
Terms: Cash

PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE QUEBEC
COUR PROVINCIALE
No.: 150-02-000203-75
Tissus et tapis Mme Roy Inc.,
Demanderesse
—vs—
Marcel Poirier
Défendeur

Le 27ème jour d'octobre 1977 à 3h00 de l'après-midi au domicile dudit: DEFENDEUR au no: 1251, Chemin des Ruisseaux à St-Honoré district de Chicoutimi, seront vendus par autorité de justice les biens et effets dudit défendeur saisis en cette cause, consistant en:

1 autobus scolaire, 1965, Chevrolet, de couleur jaune et noire, transforme en campeur motorisé, portant la licence B 16,200 (1977) avec accessoires, 1 téléviseur couleur portatif RCA Victor, 1 table tournante Ross avec 2 colonnes de son, 1 sofa, 1 chaise de salon.
Conditions: argent comptant.
H.C.S.
Guy Gagnon
Avocats:
Mes Simard, Brodeur & Ass.,
121, Racine est,
Chicoutimi, P.Q.

PROVINCE OF QUEBEC
DISTRICT OF CHICOUTIMI
COURT PROVINCIAL
No.: 200-02-008456-760
Garage C.-E. Tremblay Inc.
Plaintiff
—vs—
Marcel Poirier
Defendant

On the 27 day of October 1977 at 3:00 p.m. at the domicile of the said DEFENDANT at No. 1,251 Chemin des Ruisseaux Street at St-Honoré district of Chicoutimi will be sold by authority of JUSTICE all goods and chattels of the said DEFENDANT, seized in this case, consisting of:

1 1965 Chevrolet Scolar Buss, yellow and black converted in motor campeur licenced B 16,200 (1977) with accessories. 1 RCA Victor portable color TV. 1 Ross pick up with 2 speakers. 1 living room. 1 living room chair.

PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE QUEBEC
COUR PROVINCIALE
No.: 200-02-008456-760
Garage C.-E. Tremblay Inc.,
Demandeur
—vs—
Marcel Poirier
Défendeur

Le 27ème jour de octobre 1977 à 3h00 de l'après-midi au domicile dudit: DEFENDEUR au no: 1251, Chemin des Ruisseaux à St-Honoré district de Chicoutimi, seront vendus par autorité de justice les biens et effets dudit défendeur saisies en cette cause, consistant en:

1 autobus scolaire, 1965, Chevrolet, de couleur jaune et noire, transforme en campeur motorisé, portant la license B 16,200 (1977) avec accessoires, 1 téléviseur couleur portatif RCA Victor, 1 table tournante Ross avec 2 colonnes de son, 1 sofa, 1 chaise de salon.
Conditions: argent comptant.
H.C.S.
Guy Gagnon
Avocats:
Mes. Garneau, Tourigny & Ass.,
65, rue Ste-Anne,
C.P. 790 Haute-ville,
Québec, P.Q.
G1R 5B4

PROVINCE OF QUEBEC
DISTRICT OF QUEBEC
PROVINCIAL COURT
No.: 200-02-008456-760
Garage C.-E. Tremblay Inc.
Plaintiff
—vs—
Marcel Poirier
Defendant

On the 27 day of October 1977 at 3:00 p.m. at the domicile of the said DEFENDANT at No. 1,251, Des Ruisseaux Street at St-Honoré district of Chicoutimi will be sold by authority of JUSTICE all goods and chattels of the said DEFENDANT, seized in this case, consisting of:

1 1965 Chevrolet Scolar Buss, yellow and black converted in moto campeur licenced B 16,200 (1977) with accessories. 1 RCA Victor portable color TV. 1 Ross pick up with 2 speakers. 1 living room. 1 living room chair.

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE CHICOUTIMI
NO: 150-12-001104-77
COUR SUPERIEURE

CHICOUTIMI, le 3 octobre 1977
PRESENT:- Gabrielle L'Espérance
DAME LOUISE SIMARD, demanderesse.
-VS-
ANDRE RONDEAU, défendeur.

ASSIGNATION

Ordre est donné à ANDRE RONDEAU de comparaître au greffe de cette Cour dans les (30) trente jours de la dernière publication du présent avis. Une copie de la requête en divorce a été laissée au greffe à l'intention de ANDRE RONDEAU.

Gabrielle L'Espérance,
Protonotaire-adjoint.

CANADA
PROVINCE OF QUEBEC
DISTRICT OF CHICOUTIMI
NO: 150-12-001104-77
SUPERIOR COURT

CHICOUTIMI, October 3th 1977
PRESENT:- Gabrielle L'Espérance.
MRS. LOUISE SIMARD, plaintiff.
-VS-
ANDRE RONDEAU, défendant.

SUMMONS

ORDER is given to ANDRE RONDEAU to appear at the office of the Clerk of this Court within (30) thirty days of the last publication of the present notice. A copy of the "requête en divorce" has been left at the office of the Court for ANDRE RONDEAU.

Gabrielle L'Espérance
Prothonotary

L'uranium des USA enfoui sous des terres indiennes

GENEVE (AP) — Quatre-vingt-dix pour cent des gisements d'uranium des Etats-Unis sont situés sur des terres indiennes dont "les richesses naturelles sont volées" afin de faire disparaître les Indiens par "un génocide systématique et institutionalisé", affirme un rapport du Conseil international des Indiens.

Ce rapport, élaboré par un conseil des tribus indiennes d'Amérique basé à New York, a été présenté à la première Conférence sur la discrimination contre les populations indigènes des Amériques, réunie jusqu'à vendredi au siège des Nations unies à Genève.

En dehors de l'uranium, 30 pour cent des réserves américaines de charbon et de pétrole, ainsi que du cuivre, du bois et d'autres minéraux sont situés dans des terres indiennes, indique ce rapport. Dans la réserve de Pine Ridge, dans le Dakota du Sud, il est extrait des milliards de dollars d'or sans qu'un seul centime soit versé aux Indiens, ce qui constitue, précise-t-il, une violation d'un traité conclu en 1886 qui assurait aux Indiens la moitié des ressources extraites des mines.

Bien que les gisements de minerais de leurs territoires soient exploités, le taux de chômage des Indiens varie entre 70 et 90 pour cent en hiver. Ceux qui sont employés dans les mines ne touchent que la moitié du salaire minimum américain et sont licenciés dès qu'ils ont achevé leur apprentissage, affirme encore le rapport.

Développement

Les Indiens pourraient pourtant développer eux-mêmes "un système économique totalement viable", basé sur les ressources naturelles de leurs réserves, estime le rapport. Ils pourraient fabriquer du cuir, se lancer dans l'industrie alimentaire et cultiver du blé et du maïs, et les Indiens du sud-ouest pourraient fournir "tout le caoutchouc nécessaire aux Etats-Unis".

Un projet américain de production d'hydro-électricité dans le bassin du Missouri entraînerait "la violation et l'abrogation" des droits indiens sur les eaux, garantis par de "multiples traités" affirme le rapport, car l'Office d'aménagement américain continue à utiliser l'eau du Missouri "comme si les Indigènes, leurs traités et leurs droits sur l'eau n'existaient pas".

L'eau qui sera utilisée pour le développement de la production d'énergie, en particulier pour l'extraction du charbon, fera défaut aux Indiens, provoquant un accroissement de la violence, de l'alcoolisme et de la consommation de drogues, prévoit le rapport.

Les projets de production d'énergie seront, selon le document, mis en oeuvre principalement par des non-Indiens, faisant de la population indigène "une minorité sur ses propres terres", et violant "ses droits humains, religieux et culturels".

La culture indienne ne survivra pas "aux attaques contre la terre, l'air, l'eau et la végétation, et nous n'existerons plus en tant que peuple ayant des valeurs et un mode de vie particuliers", conclut le rapport.

Cobayes

Par ailleurs, Mme Pat Bellanger, dirigeante du Mouvement des Indiens d'Amérique (AIM), a déclaré que les enfants indiens étaient utilisés comme "cobayes pour la recherche médicale" par le gouvernement américain.

Mme Bellanger a fait référence à une lettre écrite en novembre 1976 par le contrôleur général des comptes des Etats-Unis, et adressée à M. James Abourezk, sénateur du Dakota du Sud. Dans cette lettre, le contrôleur général reconnaissait que des enfants indiens de "trois pensionnats" avaient participé à des recherches menées sans "le consentement formel de leurs parents".

Mme Bellanger a d'autre part affirmé que des familles blanches étaient payées par les autorités américaines pour adopter des enfants indiens. Elle a déclaré que sa propre fille, qui a aujourd'hui 15 ans, avait été victime d'une tentative d'adoption à Saint-Paul, dans le Minnesota. "Quand j'ai refusé de l'abandonner, a-t-elle précisé, on m'a forcé à signer un document stipulant que je ne pourrai jamais demander une aide pour ma fille au Bureau des Affaires indiennes.

En d'autres termes, elle a perdu tous ses droits tribaux, le droit à l'éducation, et les allocations de chômage.

D'autre part, le taux de suicide parmi les adolescents indiens est trois fois plus élevé que chez les jeunes Blancs, a déclaré Mme Bellanger, car "les Indiens adoptés ont la peau rouge, mais une éducation de Blancs, ce qui provoque une confusion culturelle totale. Cet état devient si insupportable qu'ils pensent bientôt que tout ce qu'ils peuvent faire est de se suicider".



LES RAPPORTS DE COUR — Garry Moore, propriétaire du premier service privé de reportage judiciaire, a acquis un système d'ordinateur de $40,000 qui lui permettra de livrer les transcriptions textuelles en moins de cinq jours. Pour le profane, cela ne signifie peut-être pas grand-chose, mais pour les avocats d'Edmonton, aux prises avec le système de reportage judiciaire subventionné par le gouvernement, cela sera peut-être un cadeau du ciel.

(Photo PC)

Timbres de Noël consacrés au premier cantique de Noël canadien

Le ministre des Postes, M. Jean-Jacques Blais, a annoncé que les timbres de Noël de cette année représenteront l'histoire de la Nativité avec un cachet authentiquement canadien.

Trois nouveaux timbres de 10, 12 et 25 cents, qui doivent être émis le 26 octobre, s'inspirent du premier cantique de Noël canadien, "Jesous Ahatonhia". Bien que le cantique original ait été écrit en huron par le père Jean de Bréboeuf, ses versions française et anglaise sont également bien connues. Les trois langues seront employées sur les timbres, ce qui en fera la première émission trilingue des Postes canadiennes.

Les illustrations sont de Ronald White, de Stroud (Ontario), et représentent des chasseurs indigènes suivant l'Etoile, émerveillés par le choeur des anges et en adoration devant l'Enfant. L'artiste marie les couleurs vives aux motifs amérindiens traditionnels pour créer des scènes féeriques.

Les timbres seront tirés à plus de 200 millions d'exemplaires et imprimés par la Canadian Bank Note Company d'Ottawa.

"Noël est une fête religieuse, célébrée par tous; mais c'est surtout une période de réjouissance pour les enfants, et je crois que les illustrations qui figurent sur les timbres de cette année évoquent l'émerveillement et l'enthousiasme qui animent les bambins à cette époque de l'année", a déclaré M. Blais.

Données techniques

Les trois timbres de Noël conçus par Ronald White, de Stroud (Ontario), s'inspirent du premier cantique de Noël canadien, "Jesous Ahatonhia", et seront imprimés selon le procédé de lithographie en cinq couleurs par la Canadian Bank Note Company d'Ottawa (Ontario). Le papier utilisé sera couché d'un côté et enduit de gomme A.P.V. La typographie, réalisée par Yon van Berkom, est en trois langues: français, anglais et huron. Tous les timbres mesureront 36mm sur 30mm et seront de format horizontal. Le timbre de 10 cents sera tiré à 100,500,000 exemplaires, celui de 12 cents à 80,500,000 exemplaires et celui de 25 cents à 23,500,000 exemplaires; ils seront mis en vente le 26 octobre 1977.



Les inscriptions marginales, comprenant le nom du dessinateur, seront imprimées dans les marges latérales, tournées vers l'intérieur, aux quatre coins de chaque feuillet de cinquante timbres. Tous les timbres seront marqués par le procédé "général" et ne seront pas disponibles autrement.

Les collectionneurs peuvent obtenir des timbres à l'état neuf en se présentant aux comptoirs philatéliques de bureaux de poste choisis partout au Canada, ou en adressant leurs commandes au Service philatélique, Postes canadiennes, Ottawa (Ontario), K1A 0B5.

Le cantique du père Jean de Brébeuf

Quelques-uns des survivants affamés de la nation huronne, décimée par la maladie et la guerre, gagnèrent le Québec, en apportant avec eux les paroles du premier cantique de Noël canadien, composé vers 1641 par un missionnaire jésuite, le père Jean de Bréboeuf.

Brébeuf arrive en Nouvelle-France en 1625, avec l'espoir de convertir les Indiens. Après cinq mois de voyage en hiver avec les Montagnais, il part pour la région de la baie Georgienne et du lac Simcoe, patrie de la fédération huronne. Sa tâche n'est pas facile. Les Hurons n'acceptent de l'amener avec eux en Huronie qu'après des négociations politiques des plus complexes. Plus tard, lorsque des épidémies ravagent les Indiens, certains d'entre eux menacent de tuer le père Brébeuf et ses collègues, les soupçonnant d'avoir suscité ces fléaux par la sorcellerie. Les Iroquois, ennemis héréditaires des Hurons, capturent et tuent Brébeuf en 1649.

La nouvelle foi des convertis fut sans doute pour Brébeuf une source de consolation dans l'épreuve. En 1642, c'est avec joie qu'il parle de "la dévotion spéciale avec laquelle les Indiens célèbrent la naissance du Fils de Dieu... Certains voyageaient pendant plus de deux jours pour se rencontrer à un endroit donné afin de chanter des cantiques en l'honneur de l'Enfant nouveau-né". Un de ces chants était le **Jesous Ahatonhia,** que Brébeuf avait lui-même composé. Le voici, traduit par Paul Picard, un chef huron:

Hommes, prenez courage, Jésus est né
Maintenant que le règne du diable est détruit
N'écoutez plus ce qu'il dit à vos esprits,
Jésus est né.

Ecoutez les anges du ciel.
Ne rejetez pas maintenant ce qu'ils vous ont dit,
Marie a enfanté le Grand Esprit, comme ils vous ont dit.
Jésus est né.

Trois chefs se donnèrent parole
En voyant l'étoile au firmament,
Et ils convinrent de suivre l'étoile.
Jésus est né.

Alors Jésus leur suggéra l'idée de venir Le voir
Et la pensée que l'étoile les conduirait vers Lui,
Et ils se dirent donc qu'ils iraient vers l'étoile.
Jésus est né.

Ces Chefs firent des offrandes; en voyant Jésus
Ils furent heureux, et Lui racontèrent de grandes choses,
Ils Le saluèrent et Lui parlèrent sincèrement.
Jésus est né.

A présent, venez tous Le prier.
Adorez-Le. Il a exaucé nos voeux.
Ecoutez-Le. Il veut que vous soyez saints.
Jésus est né.

L'artiste et illustrateur de livres d'enfants Ronald G. White s'est inspiré de motifs amérindiens pour prêter à l'histoire de la Nativité un cadre qui, tout en étant fantaisiste, demeure empreint de révérence. Sur le timbre de 10 cents, les trois chasseurs suivent l'étoile pour se rendre à la hutte où repose l'Enfant. Le timbre de 12 cents nous montre le choeur angélique baignant dans la lueur subtile et rayonnante d'une aurore boréale se détachant sur le noir du ciel. Le timbre de 25 cents montre l'Enfant-Dieu auréolé bénissant les "chefs venus de loin" et leurs présents. Ces dessins ont été peints à la gouache par M. White et la typographie a été réalisée par Yon van Berkom.





Cet après-midi

Assemblée mensuelle de l'Association des numismates

Tous les collectionneurs de monnaies, timbres, médailles et antiquités sont cordialement invités à leur réunion mensuelle cet après-midi à 2h00, au chalet du parc Rosaire-Gauthier, rue Bégin, Chicoutimi. Au programme: mini-expo, échanges et tirage de nombreux prix de présence.

o-o-o

Une médaille sera bientôt frappée pour commémorer la venue à la tête du gouvernement du Québec du premier ministre René Lévesque. Sur la face du médaillon, il y aura l'effigie du premier ministre et la première phrase qu'il a dite lors de son élection: "Nous sommes quelque chose comme un grand peuple." Sur l'envers, il y aura la fleur de lys et les deux dates suivantes: 15 novembre 1976 et 15 novembre 1977, pour commémorer l'arrivée au pouvoir de René Lévesque et le premier anniversaire de son élection. 500 médaillons seront frappés en or 24 k et 5,000 en argent .999.



Ce médaillon a été émis lors du premier vol de la navette spaciale Entreprise.



La décision du Canada de réduire la dimension de la pièce de 1 cent a littéralement pris par surprise le Trésor américain et le Bureau de la monnaie. Depuis 1920 que la pièce de 1 cent du Canada et des Etats-Unis est de même dimension, il n'y avait donc pas de problème pour l'utilisation de l'un ou l'autre dans les machines distributrices.

Emission retardée des timbres avec des scènes de rue

Les Postes canadiennes ont annoncé que l'émission des timbres courants de $0.50, $0.60 et $0.75, représentant des scènes de rue, sera reportée du 5 octobre au 7 décembre 1977.

Un arrêt de travail survenu au cours de l'été chez l'imprimeur a causé un ralentissement de la production et entraîné ce changement de date.

Le calendrier des émissions prévues pour la fin de l'année 1977 se lit maintenant comme suit:

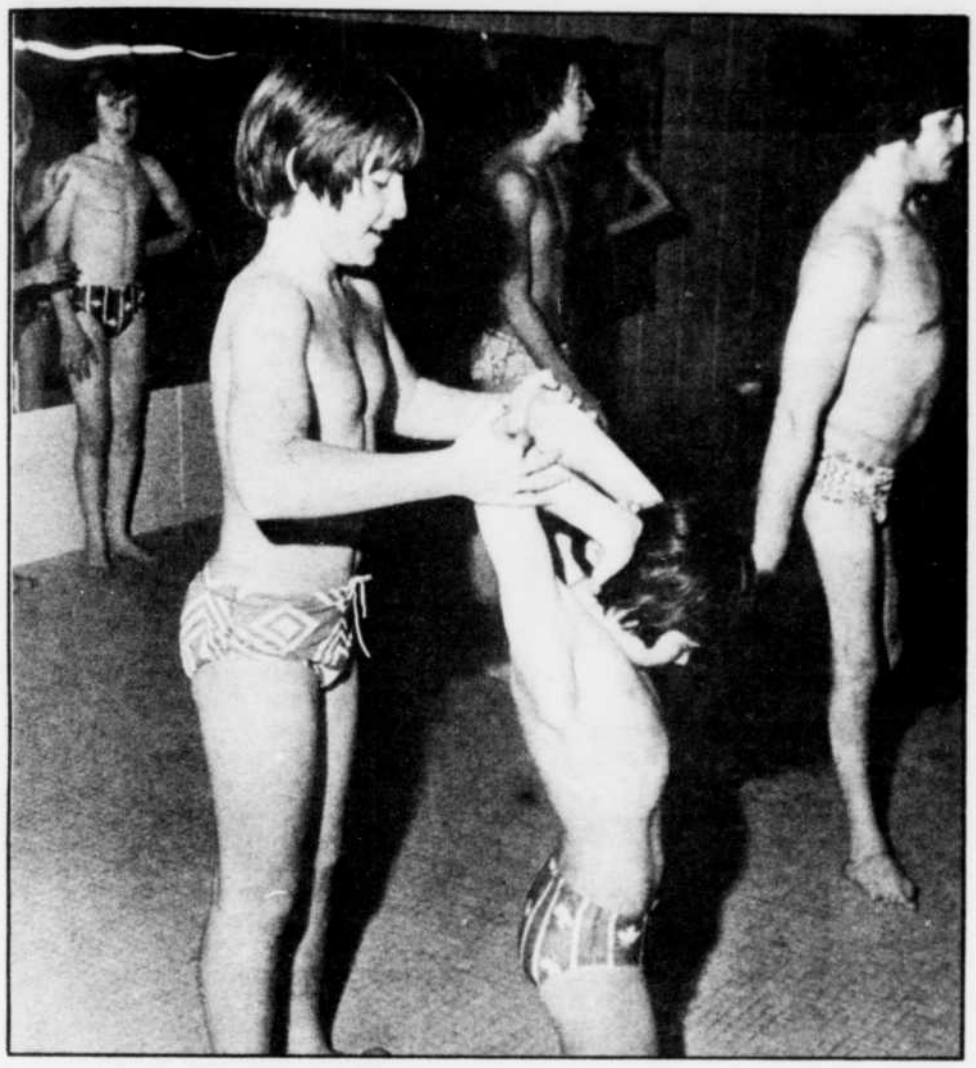
26 octobre: Noël, 3 timbres;

18 novembre: Inuit, 4 timbres;

18 novembre: Navires - Voiliers, 4 timbres;

7 décembre: timbres courants de valeur moyenne - Scènes de rue, 3 timbres.

progrès-dimanche
SPORT

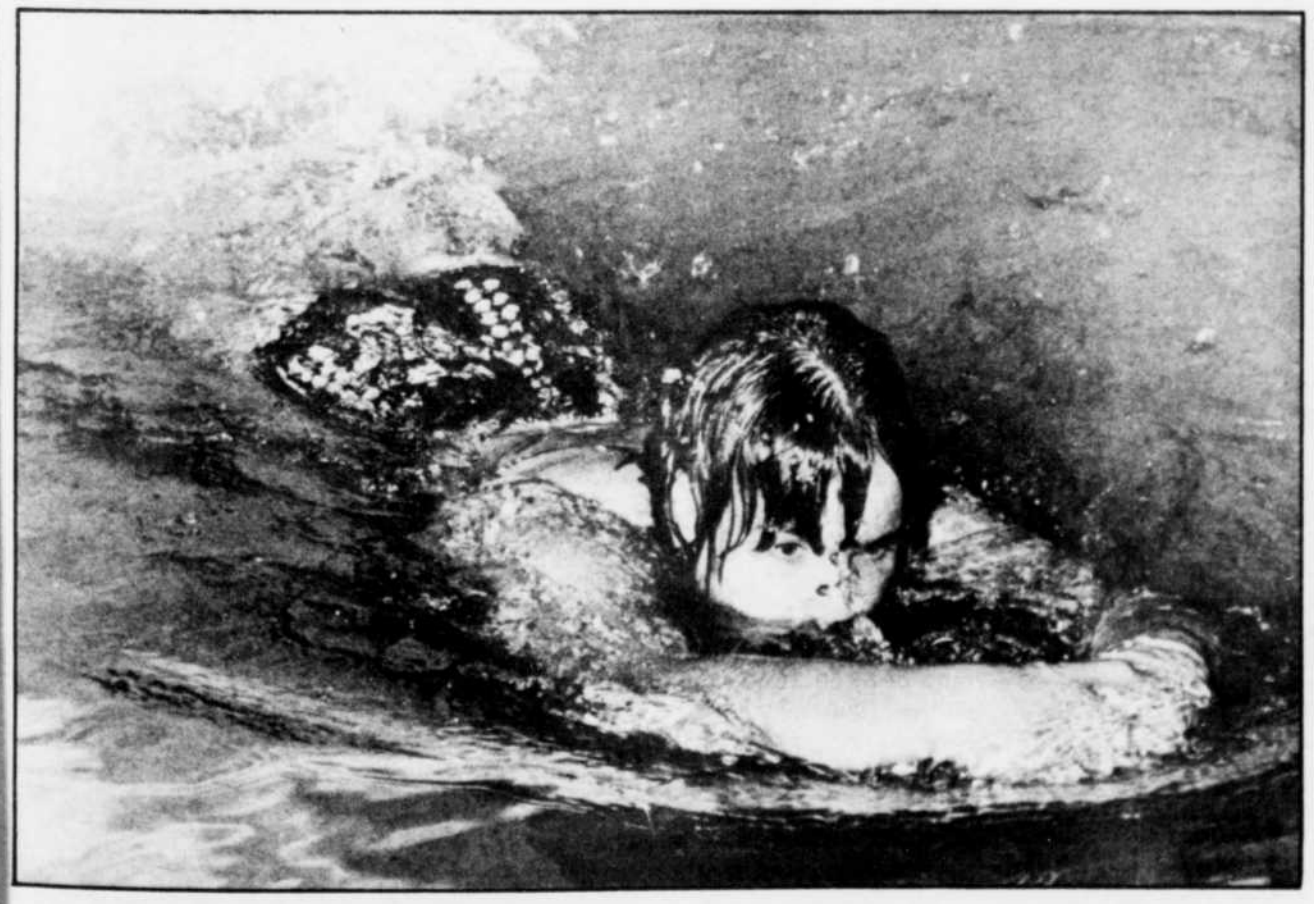




Ceux qui font l'événement

Tous les jours, des dizaines de filles et garçons s'entraînent au Collège de Chicoutimi, sous la direction de l'instructeur-chef Louis-Philippe Gagnon et son assistant Gilles Tremblay. Ces élites du Club de natation de Chicoutimi doivent effectuer des exercices sur eau et sur terre.





Fernand Gauthier

De la forêt au... Tricolore

Il se sent vraiment bien dans sa peau! Une forte discipline personnelle lui a permis de se créer un mode de vie assez rigoureux, mais dans lequel il se complait. Il ne prend pas de vacances, il mène une vie rangée, il se contente de pratiquer les disciplines sportives qui lui procurent une satisfaction, il aime son travail par-dessus tout et c'est au contact de ses amis et de sa clientèle qu'il trouve son plaisir.

La philosophie de Fernand Gauthier, ancien joueur de hockey professionnel, est de vouloir donner sa pleine mesure dans l'accomplissement de son devoir quotidien et de savoir se contenter et de profiter pleinement de ce que la vie peut nous offrir.

Le hockey a permis à Fernand Gauthier de voir son nom scintiller aux côtes des vedettes du temps qui portaient les couleurs des Rangers de New York, des Wings de Detroit ou du Canadien de Montréal. Ce ne fut pas toujours facile, car l'aisance et l'assurance d'un salaire alléchant étaient loin d'être le partage de la communauté, mais dans le temps, on savait s'accommoder des exigences quotidiennes.

Natif de Chicoutimi, Fernand Gauthier a suivi ses parents qui sont allés s'établir à Métabetchouan, alors qu'il n'avait qu'un an. Comme tous les jeunes de son âge, il maniait le bâton et la rondelle, mais dès l'âge de 14 ans, Fernand manifestait déjà une aptitude remarquable.

Il fallait cependant pourvoir à sa survivance avant tout et notre héros fut obligé d'aller dans le bois, travailler à l'abattage des arbres. Il n'avait alors que 15 ans. Un dénommé Carufel, de Montréal, l'a finalement remarqué et l'a recommandé aux dirigeants du Canadien qui l'ont invité au camp d'entrainement. Fernand Gauthier avait alors 18 ans.

Il est revenu pour une autre saison à Métabetchouan, avant de joindre la formation de Shawinigan dans la Ligue provinciale de hockey, avec son compagnon Jacques Lavoie, qui réside aujourd'hui à Alma. Robert Hébert, entraîneur du Shawinigan, n'a pas été lent à déceler les qualités exceptionnelles de Fernand Gauthier.

En 1942-43, il signait son premier contrat professionnel avec les Lions de Washington. Fernand était alors âgé d'environ 23 ans. L'année suivante, il était échangé aux Bisons de Buffalo qui étaient dirigés par Eddie Shore. A ce dernier endroit, il fit un stage plutôt court avant de passer aux Rangers de New York, en 1943-44, en échange du réputé Phil Watson que tous les amateurs de hockey connaissent bien à Chicoutimi.

Le Canadien de Montréal a obtenu ses services durant une saison, en 1944-45. Ce qui a permis à Fernand Gauthier de côtoyer des joueurs tels que Buddy O'Connor, Dutch Heller, Murph Chamberlain, Ken Mosdell, le cerbère Bill Durnam, Butch Bouchard, Léo Lamoureux. A cette période, le trio formé de Toe Blake, Elmer Lach et Maurice Richard offrait déjà un spectalce de première qualité et Fernand fut à même d'apprécier la valeur de ces athlètes dont la réputation montait en flèche.

Le couronnement de sa carrière

L'année suivante, il passa dans les rangs des Red Wings de Detroit où il a séjourné durant quatre ans, de 1945 à 1949. Billy Reay fut obtenu par le Canadien dans cet échange. Fernand a alors connu sa période la plus fructueuse de sa carrière de joueur professionnel, en compagnie de Gordie Howe, Ted Lindsay, Sid Abel, Harry Lumley et les autres vedettes qui ont fait des Red Wings du temps, une formation étincelante.

Dans ce temps-là, des gars tels que Marcel Pronovost et Alex Delvecchio, qui ont joué un rôle important dans l'uniforme des Wings par la suite, étaient alors dans les rangs juniors, à Windsor.

Après cette période de quatre années vécues à Detroit, Fernand Gauthier fut dirigé à St-Louis, de la Ligue américaine, où il séjourna une saison. En 1950-51, il passait ensuite aux As de Québec de la Ligue senior provinciale, qui étaient alors sous la direction de Punch Imlach.

Fernand a finalement terminé sa carrière active à Ville St-Laurent de la Ligue provinciale, près de Montréal. Après avoir consacré 15 années de sa vie à pratiquer notre sport national, c'était pour lui le point final d'une épopée glorieuse.

Une bonne discipline

Doté d'un physique robuste et d'une constitution assez forte, Fernand fut tout de même assez chanceux, car il n'a subi aucune blessure sérieuse au cours de sa carrière. Il a toujours su se garder en bonne forme par un entrainement sérieux et une vie rangée. Ayant négligé de satisfaire à ces exigences pendant quelque temps après avoir abandonné le jeu actif, M. Gauthier avait subitement augmenté son poids à 240 livres, ce qui l'incita à revenir à ses bonnes habitudes de l'entrainement quotidien.

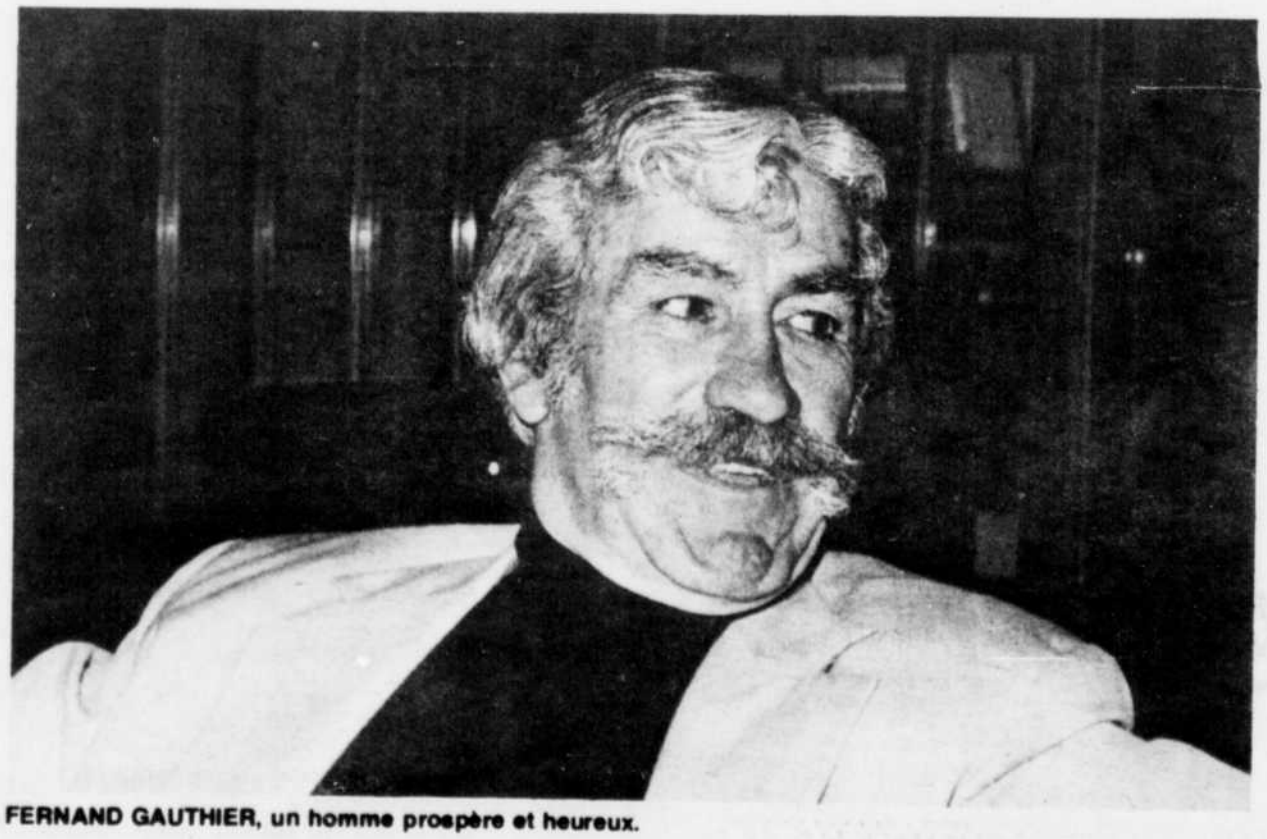
La natation, les poids et haltères, un peu de jogging, aucun excès dans l'alimentation et la boisson, lui ont aidé à retrouver une forme physique convenable.

La pratique du golf et du ski de fond sont venus compléter son éventail de disciplines sportives et, présentement, Fernand Gauthier peut jouir de la vie avec grande satisfaction.

Les vacances, les voyages, la vie sociale mouvementée, n'offrent pas d'attrait particulier, avoue Fernand. Je préfère travailler régulièrement et être en mesure de répondre à la nombreuse clientèle qui me fait confiance depuis que je travaille dans l'assurance avec le Club Automobile".



De 1945 à 1949, Fernand Gauthier portait les couleurs des Red Wings de Detroit.



FERNAND GAUTHIER, un homme prospère et heureux.

Texte: Julien Gagnon

Une création 1978.

Dans la note par sa taille, son élégance, son prix.



Elegante Plymouth Caravelle sedan 4 portes

Voici la

PLYMOUTH CARAVELLE

Voici la marque de 78.

Remarquablement nouvelle, la Plymouth Caravelle allie l'allure racée du pur-sang à la souplesse et à la douceur de roulement que procure sa suspension indépendante à barre de torsion transversale. De plus, elle transporte six passagers en tout confort et son coffre est des plus spacieux.

Equipée du moteur six cylindres de 225 pouces cubes en équipement standard ou d'un moteur V-8 de 318 ou 360 pouces cubes offerts en option, la Caravelle répond à toutes vos exigences d'économie d'essence, à la ville comme sur la grand-route.

Si vous préférez une voiture d'allure sportive, choisissez la Plymouth Caravelle hardtop que vous pourrez équiper, en option, d'un toit "T" à panneaux amovibles. La Plymouth Caravelle sedan, elle, est une voiture qui vous fera remarquer partout où vous irez. Quel que soit le modèle que vous choisirez, vous y retrouverez de nombreux raffinements, à l'intérieur comme à l'extérieur. Et vous pouvez choisir parmi un nombre impressionnant d'options de luxe telles que le moteur équipé d'un système à mélange pauvre contrôlé par ordinateur, pour une meilleure performance ou un toit-soleil en verre teinté à commande électrique, une montre digitale remarquablement précise et silencieuse, un système d'essuie-glace intermittent, une radio AM/FM stéréo avec syntonisateur automatique ou un poste émetteur-récepteur CB.

Oui, vous constaterez facilement que la Plymouth Caravelle est dans la note par ses moindres détails ...même par son prix!



Sportive Plymouth Caravelle hardtop 2 portes

La marque de 78.

Plymouth
CHRYSLER
Camions Dodge
VENTE SERVICE

NEW YORKER
NEWPORT
LE BARON
CORDOBA
FURY
CARAVELLE
VOLARÉ
SAPPORO
ARROW/COLT
CAMIONS DODGE

Achat ou location chez le concessionnaire Plymouth!

CHRYSLER CANADA LTÉE

Malgré une réglementation sévère

Le football ne sera jamais un jeu de salon

DALLAS (UPI) — Pour ceux qui passent leurs dimanches à regarder les matches de football de la Ligue nationale de football, la guerre entre l'Israël et la Russie semble bien peu de choses en comparaison avec ce qui se passe sur le terrain.

Comme le déclarait Harvey Martin, ailier défensif des Cowboys de Dallas, à l'issue du match contre Saint-Louis: "Nous les frappons et ils nous frappent. C'est une bataille à coups d'injures et de coups déloyaux. Voilà ce qui en est."

Et le résultat de cette haine violente se traduit par de multiples mouchoirs rouges tombant au sol, en ce début de saison dans la LNF.

"Je pense que les officiels veulent mettre un terme à la flambée de violence ayant cours présentement dans le football", explique pour sa part, le receveur éloigné des Cowboys, Drew Pearson.

"Eh bien! explique l'instructeur Tom Landry, le début de la violence au football commence bien avant la saison. C'est dans la tête des spectateurs que se déclenche le mécanisme de la violence. A force d'en parler, ils en voient partout et l'on voit toujours ce que l'on veut bien voir", poursuit Landry.

Les arbitres de la ligue prétendent pour leur part que la recrudescence des pénalités en début de saison n'est qu'une coïncidence. Selon eux, il importe de ne rien laisser passer afin de rehausser le prestige de la ligue.

"Les spectateurs en mangent de la violence et emploient ce terme à toutes les sauces", soutient pour sa part le président et gérant général Tex Schramm. "Les réseaux de télévision exploitent la violence dans leur programmation. Ils savent que c'est quelque chose que les spectateurs recherchent. Les gens aiment nos matches de football certainement en raison des contacts spectaculaires sur le terrain. Mais il y a une différence entre les contacts et la violence."

"Et il faut faire une distinction entre les poursuites légales (en parlant du joueur blessé des Raiders, George Atkinson) qui suivent leur cours, et les coups acceptés généralement au football. Je n'ai absolument rien contre les officiels qui sévissent contre les joueurs portant des mauvais coups à la tête de leurs adversaires.

Nous avons d'ailleurs adopté un nouveau règlement en ce sens cette saison, mais l'important, c'est que les arbitres acceptent le jeu viril, mais légal", ajoute encore Tex Schramm.

Dorénavant, les joueurs de ligne n'ont plus le droit de se servir de leur main pour saisir l'adversaire. Les coups illégaux, tels les coups de pouce dans les yeux, les coups de poing à la gorge et autres gestes du genre seront particulièrement surveillés cette saison dans la Ligue nationale de football.

Evidemment, comme l'affirmait le commissaire Rozelle, de tels règlements donnent beaucoup plus de responsabilités aux officiels et ce n'est pas pour rien qu'ils sont l'objet de critiques sévères cette saison.

"Mais si nous voulons réduire les actes de violence de la ligue cette saison, il faudra s'habituer au jugement plus sévère des officiels", note-t-il.

Mais il n'en reste pas moins que le football demeurera un sport étrange pour les néophytes et une cure de défoulement pour les initiés...



Des visages inquiets se penchent sur un joueur qu'on se prépare à transporter à l'hôpital. C'est une autre victime des actes de violence qu'on pose de plus en plus sur les terrains de football professionnel.

VALEURS SÛRES...
SERVICE SÛR...

Tous les types, toutes les grandeurs de pneus pour toutes les voitures, à bon compte, avec en prime, le service incomparable de vrais spécialistes.

PNEU RECHAPÉ TOWN & COUNTRY FLANC NOIR

	PRIX CHACUN
A78-13	$28.75
F78-14	34.80
G78-14 & 15	36.00
H78-14 & 15	41.10

PNEU NEIGE RADIAL FLANC BLANC

DIMENSION	PRIX CHACUN
DR78-14	$51.10
FR78-14	56.55
GR78-14 & 15	63.65
HR78-14 & 15	68.90



- Autres dimensions disponibles à prix populaires.
- 25 CTR pour un meilleur service.
- Installation gratuite.

Service de Pneus CTR Ltée

ALMA • CAP-DE-LA-MADELEINE • CHANDLER • CHIBOUGAMAU • CHICOUTIMI • DOLBEAU • HAUTERIVE • JONQUIERE • LA TUQUE • MATANE • MONTMAGNY • MURDOCHVILLE • MONTRÉAL • NORMANDIN • QUÉBEC • RIMOUSKI • ROBERVAL • ST-FÉLICIEN • SEPT-ÎLES • SUDBURY • THETFORD MINES • VILLE LA BAIE

CTR

BRIDGESTONE
FIRESTONE
MICHELIN



soyez prudent



demi-tour interdit

Hockey amateur

Première victoire

CHICOUTIMI — Les cinq dernières rencontres du hockey amateur ont vu le J.-R. Théberge connaître son premier succès, après cinq revers, pendant que le J.-W. Verville encaissait deux échecs en deux parties. Le Royaume du Silencieux, le restaurant La Grillade et le Théberge ont divisé les honneurs des deux joutes qu'ils ont disputées.

En détails

Les hommes de J.-R. Théberge ont d'abord goûté leur premier succès en battant le Verville 7-5. Donald Perron a presque tout fait pour les gagnants, avec quatre francs buts. Yves Boucher a compté trois des cinq filets des Vitriers. Le François Villeneuve est demeuré invincible en déclassant les Restaurateurs de La Grillade, 7-2.

Alain Lavoie a mené l'attaque du Villeneuve en marquant deux fois et amassant deux passes.

Les Vikings de Cooprix ont surpris le Royaume du Silencieux en les battant 4-1, suite à une performance de deux buts de Rénald Tremblay.

Les Restaurateurs de La Grillade ont voulu oublier leur humiliant revers de 7-2, face au Villeneuve, en déclassant le Verville au même compte. André Pelletier a volé le "show" en comptant deux fois et fournissant trois assistances.

La métropolitaine

Programme inaugural

CHICOUTIMI — La Ligue de ballon sur glace métropolitaine commence son calendrier 77-78 mardi soir, 21h15, en l'arena Johnny-Gagnon. La soirée d'ouverture comprendra trois parties: le Décor Céramique sera opposé à l'Express BBQ, tandis que le CP Sport fera face au Raymond-Marie Tremblay. Les Agences Papillon et les Immeubles Belley compléteront ce premier programme à trois joutes du circuit Edgar Simard.

Incidemment, les six formations seront toujours à l'oeuvre les mardis soirs, à compter de 21h15, tandis que les mercredis soirs, la métropolitaine offrira deux rencontres.

Le président Simard et son bras droit, Claude St-Gelais, sont d'avis que leur clan sera mieux équilibré et le calibre supérieur avec des effectifs de six équipes.

DEMENAGEZ A PEU DE FRAIS

LOUEZ UN CAMION
de toutes grandeurs
de marque
G.M. chez

LOCAL
LOCATION D AUTO



Chicoutimi 543-7911
Alma 668-2625
Roberval 275-4091

Location d'autos de Chicoutimi Inc.
23 OUEST, JACQUES-CARTIER, CHICOUTIMI

FLEURY, BERGERON & SAVARD
AVOCATS

J.-Vincent Fleury, B.A., LL.L.
Alain Bergeron, D.E.C., LL.L
Sylvie Savard, D.E.C., LL.L.

625, rue Sacré-Coeur ouest,
ALMA, QUE., G8B 1M5
Tél.: (418) 662-6615
Bureau LE SOIR (sur rendez-vous)

T'NT® 1978

Rapide, nerveuse, sportive.



Appuyez légèrement sur la manette des gaz. Et vous comprendrez pourquoi on l'a appelée T'NT.

Rapide, nerveuse. Maniable dans un sentier. Vive, agile et ardente sur une pente. Quelles que soient les conditions, les qualités sportives de la T'NT vous permettent de toujours rester en tête du peloton.

Moteur Rotax 440 refroidi par ventilateur ou 340 à air libre. Suspension à glissières Torque Reaction*. Poulie d'embrayage exclusive, à arbre carré.

Carburateur Mikuni. Allumage fiable, à vis platinées. Chenille en caoutchouc, à grande traction, de 16½", renforcée de tiges de fibre de verre incorporées.

Informez-vous sur le programme de garantie 2 saisons de Ski-Doo.

T'NT. Le choix du sportif.

Chez nous c'est Ski-Doo.

BOMBARDIER ski-doo motoneiges

Une tuque Ski-Doo, ça n'en prend pas plus pour faire tourner les têtes!



99¢

Offre valable chez les concessionnaires participants jusqu'à épuisement des stocks.

Marques de commerce de Bombardier Limitée. Tous droits réservés. Bombardier Limitée, 1977 PGT

GARAGE MARC TREMBLAY 98, St-Joseph St-Coeur-de-Marie Qué. Tél.: 416-347-3451	BOULIANNE & FILS LIMITEE 130, rue Gaudreault Bagotville, Qué. Tél.: 418-544-2333	LEO AUTOMOBILE LIMITEE 280, rue Hôtel-de-Ville Chicoutimi Tél.: 418-543-0743	ROLAND SPENCE 8, R.R. no 3 Jonquière Tél.: 418-542-4456
VILLENEUVE EQUIPEMENT INC. 1178, boul. Ste-Geneviève Chicoutimi-Nord, P.Q. Tels: 418-543-3600 ou 543-6850	SPORTS D.R.C. INC. 2685, rue du Pont Alma Tél.: 418-662-6669		

Dépisteur de la LNH

Martin Madden, le globe-trotter du hockey

Par Richard Banford

CHICOUTIMI -- Parcourir 60,000 milles par année en quête de talents pour la Ligue nationale de hockey peut paraître astreignant à première vue, mais pour Martin Madden, dépisteur du "Central Scouting Service" de la Ligue nationale de hockey, ces nombreux déplacements pèsent moins lourds que le choix des futures étoiles du hockey.

Le "Central Scouting Service" fut mis de l'avant par les gouverneurs de la LNH, il y a trois ans, après que les clubs membres eurent décidé de réduire leurs effectifs de dépisteurs, afin d'alléguer les dépenses face aux restrictions budgétaires découlant de la hausse des salaires des joueurs. Ce service de dépistage en commun regroupe 10 dépisteurs couvrant les secteurs du Québec (3), de l'Ontario (4), et de l'Ouest du pays (3).



Depuis huit ans, Martin Madden parcourt plusieurs dizaines de milles milles en quête de prospects pour la Ligue nationale de hockey.

Outre la couverture des trois ligues majeures du Canada, le travail des dépisteurs comme Martin Madden, s'étend aux universités américaines et canadiennes et aux équipes européennes.

"Nous devons produire trois rapports détaillés de la situation au coordonnateur, Jack Button, à chaque saison. Le premier doit parvenir au bureau de la Ligue nationale pour le 30 octobre, après quoi, nous nous rencontrons pour étudier chacun des cas individuellement," explique Madden, de passage dernièrement à Chicoutimi.

"Ce premier rapport sommaire tend à localiser les endroits de dépistage. Ainsi, si l'ensemble des dépisteurs estiment qu'une région ne produira que peu de joueurs, le bureau central n'y déléguera pas de dépisteurs ou réduira tout au moins les voyages pour ce secteur donné", poursuit Madden, qui travaille dans le domaine depuis huit ans.

Auparavant, attaché aux Flyers de Philadelphie, Madden n'est pas étranger aux succès remportés jusqu'ici par la direction des Flyers. D'ailleurs, comme il l'avoue lui-même, le travail des dépisteurs est évalué en fonction de la performance des joueurs gradués selon leurs recommandations.

"Nous sommes évalués selon un pourcentage d'efficacité. Si nous recommandons tel ou tel joueur et qu'il n'apparaît sur aucune autre liste de dépistage du service, nous aurons à rendre des comptes. Chacune des équipes de la Ligue nationale de hockey possède, en plus, son propre service de dépistage, et les informations que l'on accumule doivent servir de guide pour tous les dépisteurs de la Ligue nationale de hockey," ajoute Martin Maddin, ancien instructeur des As de Québec, de la Ligue junior A du Québec, qui alignaient alors un certain Guy Lafleur, jeune homme timide, provenant de Thurso.

Les fiches que doivent compiler ces globe-trotters du hockey renferment une quantité impressionnante d'informations. De plus en plus, selon Madden, l'attitude mentale revêt de l'importance pour les magnats du hockey professionnel.

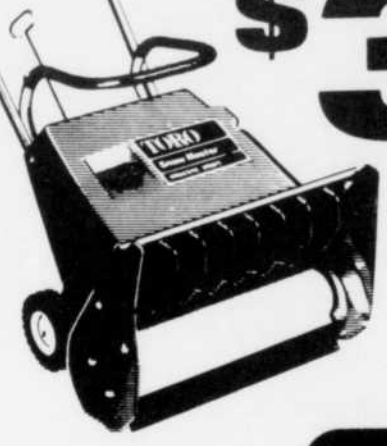
Pour scruter les sentiments profonds des éventuels prospects, les dépisteurs doivent rencontrer fréquemment et discuter avec eux.

"On se permettra même de leur donner des conseils sur leur façon de se comporter sur la patinoire mais il faut toujours se prémunir contre la partialité dans nos décisions," soutient encore Madden.

Et lorsqu'on lui pose la question à savoir si les joueurs évoluant à Chicoutimi pouvaient être défavorisés par rapport aux autres clubs de la LJMQ, Madden ne tarde pas à répondre: "Les organisations professionnelles de hockey vont chercher les bons prospects là où ils se trouvent, sans égard aux distances. J'en sais quelque chose..." conclut-il.

NOUVEAU DÉMARREUR ELECTRIQUE

ECONOMISEZ $30* SUR CETTE DÉNEIGEUSE TORO



Aubaine pré-saison (on en a manqué l'hiver dernier!): rabais de $30 sur le prix de détail suggéré (l'offre expire le 30 novembre 1977!). Cette Toro déblaie jusqu'à 300 lb de neige à la minute et la projette jusqu'à 15 pieds. Légère et compacte, elle se suspend facilement au mur. Démarreur électrique à prise maintenant offert en option*. Confiez le pelletage à une Snow Master 20 de Toro!

TORO®

*Jusqu'au 30 novembre 1977, tant qu'il reste des modèles en réclame chez les concessionnaires participants. Démarreur électrique moyennant supplément. Caractéristiques et conception peuvent changer sans préavis.

Ne vous êtes-vous pas privé d'une Toro trop longtemps?

Nous vous aiderons à choisir la Toro qui vous convient

DISTRIBUTEUR EXCLUSIF

agri-tech INC.

110 DE LAUZON, BOUCHERVILLE, QUÉ. (514) 526-5561

DISPONIBLE CHEZ LES DÉPOSITAIRES SUIVANTS:

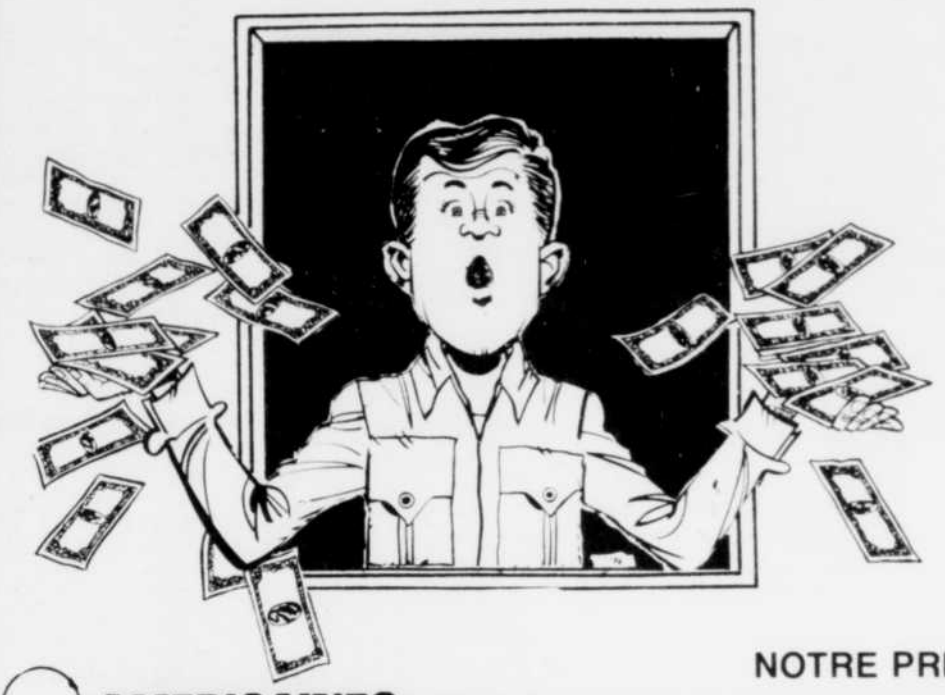
TORO. ATELIER ANDRE FORTIN 270, rue du Pont nord Alma, Qué. Cté Lac-St-Jean G8B 5C6 (418) 662-6140	TORO. GARAGE G. DESMEULES SPORTS 3030, boul. Walberg Dolbeau, Qué. Cté Roberval G0W 3A0 (418) 276-1655
TORO. EQUIPEMENT G. LAVOIE LTEE 3000, ave du Port Port-Alfred Ville de La Baie, Qué. G7B 3K8 (418) 544-2598	TORO. LUCIEN LAROUCHE 343, boul. Desgagné St-David-de-Falardeau, Qué. Cté Chicoutimi (418) 673-4402
TORO. LEO AUTOMOBILE LTEE 280, Hôtel-de-Ville Chicoutimi, Qué. (418) 543-0743	TORO. ST-FELICIEN MOTO SPORTS ENR. 735, boul. Sacré-Coeur St-Félicien, Qué. Cté Lac-St-Jean ouest G0W 2N0 (418) 679-1811
TORO. ROCK SAVARD 183, St-Cyrille Normandin, Qué. Cté Roberval G0W 2E0 (418) 274-3006	

AUTOS USAGEES A VENDRE

1975 CHEVROLET PICK-UP 6 cylindres, manuel, ½ tonne. $2,800	1976 FORD PICK-UP V-8, manuel, ½ tonne (302) $3,200	1973 GMC PICK-UP V-8, manuel, ¾ tonne. $1,800	1976 JEEP BRONCO 4 x 4, seulement 9,000 milles. $5,500
1974 DUSTER 6 cylindres, manuelle. $1,800	1975 PONTIAC LAURENTIAN V-8, automatique. $2,200	1973 PONTIAC LEMAN V-8, automatique. $2,000	1975 CHEVROLET V-8, automatique. $2,200

H.D. AUTO 545-2303

1129, BOUL. ST-PAUL CHICOUTIMI



POURQUOI J'TÉ TON ARGENT PAR LES FENETRES AVANT D'ACHETER UNE 1978 VENEZ VOIR NOS MODELES 1977 PRESQUE NEUFS:

EXEMPLE:

1978 Continental Mark V
équipée de A à Z, prix:
$20,000.00

Notre 1977 Continental Mark V
équipée de A à Z, millage: 8,000 milles
NOTRE PRIX: $12,950.00

1978 Cordoba
toit vitré ouvrant, tout équipée
PRIX: $9,500.00

Notre 1977 Cordoba
toit vitré ouvrant, tout équipée, millage: 7,500 milles.
NOTRE PRIX:
$6,500.00

AMERICAINES

1977 PONTIAC STATION-WAGON, 3 sièges, support à bagages sur le toit, couleur brune, intérieur beige.

1977 CHEVROLET CAPRICE CLASSIC, 4 portes, air conditionné, radio AM-FM, couleur bleue, intérieur en velours bleu pâle.

1977 ASPEN, 2 portes, 6 cylindres, automatique, S.F., S.D., radio, dégivreur électrique arrière, couleur, vert, intérieur en matériel de même.

1977 VOLARE, 2 portes, 6 cylindres, automatique, P.S., P.B., radio, à l'état neuf, couleur, bleu marine, intérieur bleu pâle.

1977 VENTURA LANDAU, 2 portes, V-8, automatique, S.F., S.D., radio, très propre, couleur, bleu pâle, toit de vinyle et intérieur bleu foncé.

1977 OLDSMOBILE CUTLASS "S", 2 portes, à l'état neuf. Couleur rouge et intérieur rouge.

1977 CHRYSLER NEWPORT, 4 portes, hard-top, équipement électrique complet, air conditionné, volant télescopique et ajustable, pilote automatique, radio AM-FM-stéréo, à l'état neuf, couleur grise, toit de vinyle et intérieur bourgogne.

1977 GRAND PRIX, console, sièges baquets, vitres, valise et barrures de portes électriques, roues de mag, pneus lettres, couleur noire, avec demi-toit de vinyle et intérieur blanc.

1977 GRAND PRIX SJ, avec vitres, barrures, valises, électriques, air conditionné avec thermostat, radio AM-FM, stéréo, à l'état neuf, couleur: bleue, demi-toit de vinyle et intérieur de même.

1977 MONTE-CARLO, V-8, S.F., S.D., radio en très bonne condition, couleur rouge, intérieur rouge.

1977 RENAULT 5 GTL, radio, essuie-glace arrière, comparable à une voiture neuve, faut voir.

1977 CORDOBA, toit vitré ouvrant, vitesses au plancher, radio avec cassettes à même, roues de magnesium, seulement 8,000 milles, couleur noire, demi-toit de vinyle et intérieur rouge vin.

1977 VOLARE, 2 portes, 6 cylindres, automatique, P.S., P.B., radio, couleur brune, intérieur beige.

1977 BUICK LESABRE CUSTOM, 4 portes, vitres et valise électriques, volant ajustable, dégivreur et haut-parleur arrières, seulement une semaine de service, couleur, gold, toit de vinyle et intérieur en velours brun.

1977 OLDSMOBILE DELTA ROYAL, 4 portes, vitres électriques, radio AM-FM, à l'état neuf, 16,000 milles, couleur, gold, toit de vinyle et intérieur en velours de même.

1977 VOLARE, 2 portes, V-8, automatique, P.S., P.B., radio, couleur bleu marine, intérieur matériel bleu pâle.

1977 RENAULT 5-L, 4 vitesses, balance de garantie, couleur, orange.

1977 BUICK ELECTRA LIMITED, 4 portes, équipement électrique complet, air conditionné avec thermostat, radio AM-FM, stereo avec cassettes à même, couleur, bleu, intérieur en velours de même.

1977 DODGE ASPEN, 4 portes, special Edition, 6 cylindres, automatique, P.S., P.B., air conditionné, radio, couleur, rust, toit de vinyle et intérieur en velours beige.

1977 ASPEN, 4 portes, 6 cylindres, automatique, P.S., P.B., radio, à l'état neuf, couleur, rust, intérieur beige.

1976 CHEVROLET IMPALA CUSTOM, 2 portes, V-8, automatique, P.B., P.S., radio, couleur rouge vin, intérieur noir et demi-toit de vinyle noir.

1976 CHRYSLER NEWPORT, 2 portes, vitres et valise électriques, sièges 50-50, très bonne condition, couleur, noire, toit de vinyle noir, intérieur bleu.

1976 CHEVELLE MALIBU CLASSIC, vitesses au plancher, automatique, sièges tournants, à l'état neuf, couleur grise, toit de vinyle et intérieur rouges.

1976 GRAND PRIX, air conditionné, pilote automatique, vitesses au plancher, roues de mag, très propre, couleur, brune, demi-toit de vinyle et intérieur beige.

1976 CHEVELLE MALIBU, 2 portes, V-8, automatique, servofreins, servo-direction, radio, air climatisé, en très bonne condition, couleur bleu marine, intérieur bleu.

1976 ELITE DECOR GROUP, air conditionné, vitres électriques, radio AM-FM, stéréo, roues rallyes, très bon état, couleur noire, toit de vinyle et intérieur rouges.

1976 PONTIAC PARISIENNE, Brougham, 4 portes, V-8, automatique, radio, à l'état de neuf, de couleur grise, intérieur matériel bleu.

1976 CORDOBA, vitres électriques, valise électrique, air conditionné, radio AM-FM, pilote automatique, roues de mag, intérieur en velours spécial avec sièges spéciaux, couleur, blanc, toit de vinyle et intérieur bourgogne.

1976 VENTURA, 2 portes, Landau, V-8, P.S., P.B., radio, roues de mag, à l'état neuf, couleur, bleu pâle, toit de vinyle padé et intérieur en matériel bleu foncé.

1975 CHEVROLET CAPRICE, station-wagon, vitres électriques, radio AM-FM, stéréo, 3 sièges, air conditionné, couleur, brune, intérieur beige.

1975 IMPALA, 2 portes, V-8, automatique, S.F., S.D., radio, seulement 24,000 milles, couleur, beige, intérieur en matériel brun.

1975 COUGAR XR-7, vitres électriques, radio AM-FM stéréo, siège 50-50 en matériel, bas millage, couleur, vert, toit de vinyle et intérieur de même.

1975 FIAT 128, 2 portes, 4 vitesses, radio, très propre, couleur verte, intérieur brun.

1975 CORDOBA, moteur 318, vitesses au plancher, à l'état neuf, couleur rouge, demi-toit de vinyle et intérieur blanc.

1975 CHEVROLET IMPALA, 2 portes, V-8, P.S., P.B., radio, pensuite neuve, en très bon état, couleur, vert pâle, toit de vinyle, intérieur de même.

1974 BUICK CENTURY, 2 portes, 8 cylindres, automatique, P.B., P.S., radio, verte, intérieur vert.

1974 RENAULT 15, 4 vitesses, très propre, couleur, bleu, intérieur noir.

1974 PONTIAC PARISIENNE, Brougham, 2 portes, vitres, barrures et valise électrique, volant ajustable, radio avec cassette, air conditionné avec thermostat, très propre, couleur blanche, toit de vinyle et intérieur verts.

1974 CONTINENTAL MARK IV, équipement électrique complet, air conditionné, pilote automatique, radio AM-FM, stereo, avec cassettes à même, couleur, rouge vin, toit de vinyle et intérieur blanc.

1974 TORINO, 4 portes, V-8, automatique, servofreins, radio, en très bonne condition, couleur brune, intérieur brun.

1974 OLDSMOBILE, station-wagon, Vista Creuser, avec vitres électriques, air conditionné, radio AM-FM, stereo, très propre, couleur, beige, côté en imitation de bois et intérieur en cuir brun.

1974 CHARGER, V-8, automatique, S.F., S.D., radio en très bonne condition, couleur, gris, intérieur bleu.

1973 CHRYSLER NEWYORKER, 4 portes, hard-top, tout équipée, couleur bleue, intérieur bleu, toit de vinyle bleu.

1973 BUICK CENTURY, 2 portes, vitres électriques, radio AM-FM, roues de mag, très bon état, couleur, bleu marine, demi-toit de vinyle et intérieur blanc.

1971 CHEVROLET IMPALA, 4 portes, hard-top, V-8, S.F., S.D., radio, couleur beige, intérieur brun.

1957 CADILLAC FLEETWOOD, 4 portes, hard-top, air conditionné, vitres, sièges et valise électriques, millage: 28,000 milles, jamais été repeinte, à l'état de neuf. SPÉCIAL: $5,000.00.

SPORT

1976 TRIUMPH TR-7, 4 vitesses, radio AM-FM, toit ouvrant, 12,000 milles, très propre, couleur, maron, intérieur noir.

1975 CORVETTE, coupe 350, 4 vitesses, radio AM-FM, vitres électriques, P.S., P.B., support à bagage arrière, très bon état, 29,000 milles, couleur, orange, intérieur beige.

1975 CORVETTE, coupe 350, automatique, air conditionné, vitres électriques, volant télescopique et ajustable, radio AM-FM, stéréo intérieur custom, 10,000 milles, couleur, brune, intérieur brun.

1974 JAVELIN AMX 8 cylindres, manuelle, radio, très bonne condition, couleur jaune.

1974 FIREBIRD ESPRIT, V-8, automatique, P.S., P.B., roues de magnesium, très propre, couleur brune, intérieur tan.

1973 MUSTANG MACK 1, automatique console, S.F., S.D., radio, très propre, couleur bleue, intérieur bleu.

CAMIONS

1977 GMC PICK-UP, ¾ tonne, V-8, automatique, P.S., P.B., radio, différentiel Racket, comparable à un neuf, couleur, rouge.

1977 PICK-UP CHEVROLET, 4 x 4, automatique, P.S., P.B., ratchet, boîte courte arrière, roues rallye, pneus larges, 4 saisons, 9,000 milles, couleur, noir, intérieur rouge.

1977 JIMMY 4 X 4, automatique, P.S., P.B., radio, 12,000 milles, couleur, maron, toit blanc.

1975 CAMP WAGON, vandura, V-8, automatique, S.F., S.D., radio avec cassette à même, à l'état neuf, couleur, vert et blanc.

1975 GMC Pick-up ¼ tonne, V-8 automatique, P.S., P.B., radio, boîte fermée arrière, couleur verte.

1975 RAMCHARGER 4 X 4, automatique, S.D., S.F., vitres teintées, radio AM-FM, pilote automatique, en très bonne condition. Couleur, grise et intérieur noir.

1974 CAMP WAGON VANDURA, V-8, automatique, S.D., S.F., radio couche 4 personnes, chauffage, tourelle, glacière, poêle à l'état neuf, couleur jaune et blanc.

1974 SURBURBAN 4 X 4, automatique, servofreins, servodirection, radio, très propre, maron et blanc.

1976 PICK-UP FORD, EXPLORER, V-8, automatique, P.S., P.B., radio, boîte arrière en fibre de verre, 17,000 milles, couleur, rust, stripes blanches.

BON MARCHE

1974 FIAT 4 portes

1974 Astre
Station-wagon, automatique.

1974 Volkswagen coccinelle

1973 Mazda Station-wagon.

1972 Renault R-15

1971 Volkswagen Coccinelle

1970 Dodge Polara.

BATEAU CARVAIR 1977, 25 PIEDS
En fibre de verre, avec commodes en haut et en bas, moteur V-8, cuisinette, peut coucher 4 personnes très confortable, seulement 60 heures de marche.

PERRON AUTOMOBILES

TEL.: 549-7633 SAGUENAY INC. — Concessionnaire RENAULT TEL.: 549-1205

1176 BOUL. TALBOT — CHICOUTIMI

Nous sommes membres de l'association des marchands d'automobiles du Saguenay-Lac-St-Jean.



Richard Banford

Une suite logique: la coupe Memorial

Lorsque Paul Dumont, directeur administratif de la Ligue junior majeure du Québec, déclarait au cours de l'été dernier que les clubs membres devraient s'entraider pour assurer le succès du circuit Marcel Robert dans l'avenir, il faisait allusion au chauvinisme de quelques gouverneurs récalcitrants travaillant en fonction de leur équipe.

Prenant en considération qu'il fallait abolir les barrieres psychologiques entre la région du Saguenay et celles operant des franchises de l'autre côté du pare des Laurentides, le directeur administratif n'a pas tardé à convaincre son monde de l'opportunité de présenter la Coupe Memorial à Chicoutimi, en 1980.

D'autant plus que Chicoutimi a prouvé, depuis son adhésion au circuit provincial en 1973, que le hockey junior majeur était rentable de l'autre côté des Laurentides.

De plus, l'insuccès constaté au Forum de Montréal a fait réagir les membres du conseil d'administration de la ligue en faveur des villes moins populeuses, aux amphithéâtres moins volumineux, mais où l'ambiance se prête mieux à ce genre de spectacle.

Les gouverneurs se sont amenés en douce à Chicoutimi hier matin pour approuver la candidature de la ville du maire Henri Girard, comme hôtesse de la Coupe Memorial en 1980. Après l'annonce de la tenue d'une partie des championnats juniors mondiaux à compter du 22 décembre, la décision des clubs membres réunis hier à l'hôtel de ville à Chicoutimi apparaîtra comme une continuité logique.

Après s'être trouvé une nouvelle identité comme pied-à-terre des congressistes, la capitale du Saguenay oriente sa vocation commerciale vers le sport.

C'est une façon comme une autre de sortir de l'ombre à condition, bien entendu, de se montrer à la hauteur des événements qu'on nous confie.

Mauvaise condition physique

La première constatation de l'instructeur sherbrookois, Ghislain Delage, lorsque Sylvain Locas s'est présenté à sa première séance d'entraînement des Castors, fut que l'ex-capitaine des Saguenéens était en piètre condition physique.

D'ailleurs, pendant son séjour avec l'équipe canadienne avant le début du camp d'entraînement des Saguenéens, une équipe d'éducateurs physiques avait soumis tous les joueurs à des tests physiques servant à analyser la condition physique des joueurs canadiens. Sur bien des plans, notamment au niveau des jambes, Locas a obtenu des résultats négatifs. Ce qui nous porte à croire que l'instructeur-gérant Yvan Gingras connaissait ces résultats d'aptitudes physiques et que sa décision d'échanger Sylvain Locas faisait suite à cette constatation du pilote des Saguenéens.

Boudreault pressenti

A la fin de la dernière saison des Saguenéens, André Boudreault aurait été pressenti par l'instructeur-gérant Yvan Gingras pour devenir le prochain capitaine de l'équipe. La déception du talentueux numéro 10 s'est fait sentir au début de la présente saison, mais avec le départ de Locas, le vétéran ailier droit pourrait de nouveau mériter le prestigieux titre.

Ses principaux concurrents dans cette course de prestige sont Pierre Tremblay, Louis Sleigher et Gervais Munger.

Haworth à Québec?

Des rumeurs en provenance de Québec veulent que le torchon brûle entre l'instructeur Ron Racette et son vétéran défenseur Pierre Lacroix. D'autre part, on sait que Racette aimerait bien amener à Québec le jeune frère de Gary, Alan Haworth.

D'autant plus qu'avec la venue de Brisebois, Mensour et la présence de Gilles Rochon, Luc Richard, Chris Langevin, Ghislain Gaudreault, Marc Roy, les Saguenéens peuvent remplacer adéquatement l'habile manieur de bâton qu'est Haworth. Reste à savoir si Racette et les Remparts peuvent combler une lacune en acquérant Haworth.

Qu'en pense Gravel?

Le jeune François Gravel, qui s'aligne présentement avec les Marquis de Jonquière de la Ligue junior régionale de hockey et qui appartient dorénavant aux Saguenéens de Chicoutimi de la LJMQ, aurait été l'objet d'une entente entre ces deux organisations.

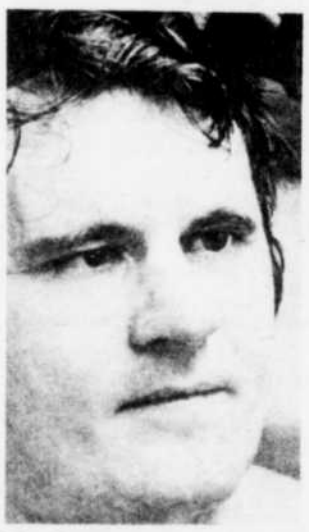
En effet, selon une source digne de foi, les Saguenéens auraient promis aux Marquis que François Gravel ne graduerait pas chez les Saguenéens cette saison. Bien entendu, les Marquis sont heureux de cette décision, mais qu'en est-il de François?

Gars malheureux

Sylvain Mérette et Réjean Fradette, des Marquis de Jonquière, sont deux hockeyeurs qui trouvent le temps long.

En effet, mis au rancart à cause de blessures assez graves, ces deux athlètes ne pourront se retrouver dans le feu de l'action avant deux ou trois mois.

Ce qui rend ces deux gars encore plus malheureux, c'est qu'ils se rendent compte plus que jamais, que la formation des Marquis de Jonquière aurait grand besoin de leur présence, traversant des moments assez difficiles, depuis le début de saison.



En forme

— Bob Gané, de Jonquière, supporte le poids des années sans trop de difficulté. Figure bien connue des sportifs, Gagné s'adonne toujours à la course à pied après un bref séjour à la boxe amateur. Dernièrement, à Jonquière, il participait aux cinq kilomètres organisés par le Collège de Jonquière. "J'ai trouvé que les jeunes étaient difficiles à suivre", de noter Gagné, rencontré à Pré Vert dimanche soir dernier. N'empêche qu'à son âge, plusieurs auraient sans doute abandonné la compétition...

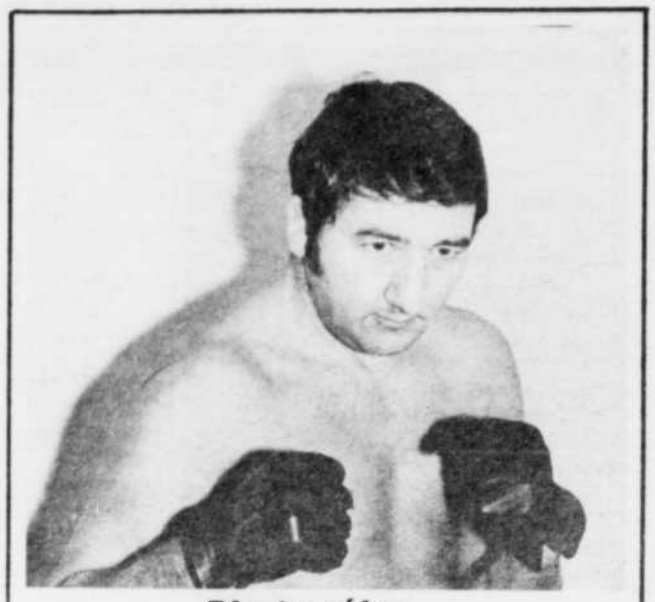


Photo-rétro

Notre photo-rétro de la semaine nous rappelle cette semaine, les beaux jours de Germain Côté comme boxeur. Bien qu'il n'ait pas laissé le monde pugilistique comme supporter, Germain ne pratique plus le noble art depuis quelques années. Devenu entraineur de son oncle Gustave Boucher, le légendaire portageur, Germain possède des intérêts dans le "Saloon" où il travaille également comme portier.

Mini-basket

L'inscription des jeunes dans le but de former une Ligue de mini-basket, dans le secteur de Jonquière, s'est avérée un franc succès.

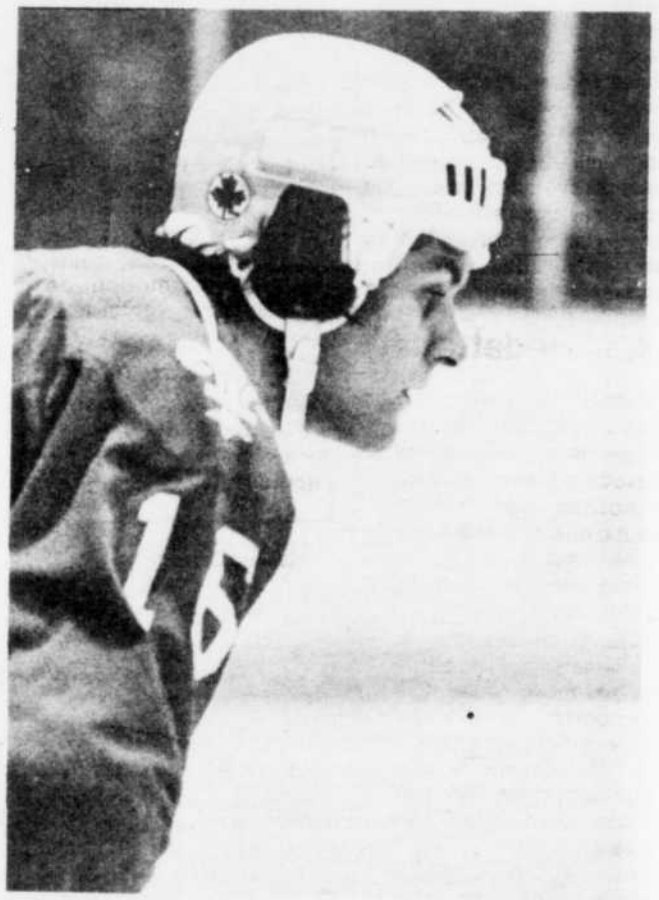
En effet, pas moins de 160 jeunes filles et garçons, de 7 à 11 ans, se sont montrés intéressés par ce beau sport que demeure le basketball.

D'autre part, à cause de l'affluence lors des inscriptions, le recruteur en chef, Jacques Bérubé, fait savoir que les activités de début de saison sont retardées.

Les dirigeants communiqueront avec les parents des enfants, pour les aviser de la date d'ouverture de la saison régulière. Le mini-basket, un sport de plus en plus populaire auprès de la jeunesse.

Une 3e saison

La Ligue de hockey des Deux-Rives entreprendra sa troisième année d'opération, cette année, avec la participation de deux nouvelles équipes qui viendront s'ajouter aux quatre autres déjà membres de la ligue. La ligue sera donc formée de Gagnon Frères, de l'Assurance Royale, de Jacques Foster, des Produits-Maison, de la Brasserie le Trou Mignon et du Jean Sirois Electrique. La ligue fonctionnera à plein rendement à compter du début du mois de novembre alors que les matches au calendrier seront disputés sur les glaces du Palais de l'agriculture à Chicoutimi. Entre-temps, les joutes sont présentées au Palais municipal de Port-Alfred, le dimanche, à 21h30.



COTE A HAMPTON — Drôle de déception pour Alain Côté, que de se retrouver à Hampton dans la Ligue américaine de hockey. D'autant plus que depuis le début, les Nordiques avaient laissé entendre qu'il commencerait la saison avec l'équipe. Il faut dire que le robuste ailier gauche possède un contrat stipulant qu'il joue à salaire réduit s'il évolue pour la filiale des Nordiques. Quoi qu'il en soit, si Côté met toujours autant de coeur à l'ouvrage, les Nordiques ne pourront l'ignorer longtemps.

Des sentiers populaires

Les sentiers du club de ski de fond Mont-Valin sont situés dans la forêt, à l'abri des vents. Sur une dénivellation d'environ 300 pieds, on peut parcourir une distance de 12 à 15 milles, c'est ce qui explique d'une certaine façon le taux de fréquentation aussi élevé par les skieurs. L'an dernier, en une seule journée, on a déjà recueilli près de $1,000 provenant des montants versés par les skieurs à la journée. Cette année, les taux d'abonnement pour devenir membres du club sont: adulte $15; familial $20; étudiant $10. Carte journalière: $2 par personne et $5 pour une famille. La soirée d'ouverture de la saison est fixée au 19 novembre à l'école Mont-Valin de St-Fulgence. Au programme: danse, course au trésor, randonnée au flambeau.

Applaudissons...

Dans le domaine des sports, nous sommes habitués à voir des spectateurs heureux, qui applaudissent aux différentes performances des athlètes, dans les disciplines sportives les plus variées.

Toutefois, nous avons été surpris, récemment, de constater que des centaines de personnes, rassemblées à Sherbrooke dans le cadre du dernier tirage de Loto-Canada, applaudissaient après avoir entendu nommé un numéro gagnant.

Applaudir des athlètes ou des individus qui accomplissent un acte valable c'est bien, mais applaudir un numéro... ça c'est fort.

● A TRAVERS...



Rochon est en forme

— L'athlète de 6'2", pesant 201 livres, Gilles Rochon, ailier gauche des Saguenéens de Chicoutimi, est un gars en bonne condition physique. En effet, en plus de briller au hockey, Gilles est un excellent nageur. Récemment, profitant d'une soirée de liberté, il se rendait à la piscine Dominique-Racine, en compagnie de quelques camarades. En outre, le hockeyeur natif de St-Léonard, se débrouille très bien sur le tremplin, comme plongeur.

Anti-vedettariat

Au cours des derniers jours, les dirigeants des Marquis de Jonquière ont décidé de porter plus d'attention au hockey proprement dit, plutôt que de servir de "ressource" pour les formations de la Ligue de hockey junior majeure.

"Nous ne tenons pas particulièrement à ce que toujours nos mêmes vedettes soient portées aux nues, par les média d'information", d'expliquer récemment le gérant des Marquis de Jonquière, André Desmeules.

Avec le piteux début de saison qu'ont connu les Marquis, dans la Ligue de hockey junior régionale, il est normal que les dirigeants de cette formation veuillent prendre des moyens qui s'imposent.

Joueurs-étoiles

Les dirigeants de la Ligue de hockey junior regionale ont choisi, pour la semaine se terminant le 9 octobre, les noms des Richard Simard, Martial Tremblay et Sylvain Bouchard, comme les etoiles de la semaine.

Richard Simard evolue pour les Aiglons d'Alma, tandis que Martial Tremblay et Sylvain Bouchard évoluent respectivement pour le National de La Baie et les Sabres de Roberval.

En outre, il est à souligner que ces trois joueurs deviennent éligibles pour le titre de joueur par excellence du mois d'octobre.

Journaliste

Le président-fondateur du Club du mille de Dolbeau, Raymond Bluteau, qui a formé de nombreux athlètes de haut calibre, fait actuellement ses premières armes dans le domaine du journalisme sportif, alors qu'il collabore avec le journal hebdomadaire "Le Point" de Dolbeau.

Il est évident que Bluteau ne néglige nullement la promotion de l'athlétisme scolaire et civil.

D'autre part, Bluteau détient toujours le poste de directeur général de l'Association du sport scolaire du Québec.

Un diplomate

Un porte-parole de la Maison-Blanche, à Washington, faisait savoir récemment que le président des Etats-Unis, Jimmy Carter, assistait aux matches de la Série mondiale de baseball par le truchement d) la télévision.

Toutefois, aussi diplomate que son patron, ce porte-parole de la Maison-Blanche n'a point voulu divulguer pour quelle formation le président Carter prenait.

C'est ça, de la diplomatie!

Sauterelles mécaniques

A cause du temps inclément, la compétition qui devait se dérouler dimanche dernier, dans le rang St-Joseph de St-Fulgence, entre les propriétaires de "dune-buggy", ou si vous aimez mieux des "sauterelles mécaniques", a dû être reportée au lendemain.

Toutefois, l'organisateur Hervé Tremblay, nous fait savoir que dès le début d'avril prochain, à chaque week-end, il pourrait bien y avoir de telles compétitions de "dune-buggy", à St-Fulgence.

"Durant la saison froide, des dizaines de sportifs veulent fabriquer leur "dune-buggy" et je crois que cette activité sportive jouira d'une grande popularité à compter du printemps prochain", de dire Tremblay.



PAPA ROBERT Y ETAIT — Le père de Jean-Claude Tremblay n'a pas raté l'occasion de voir son fils évoluer à Chicoutimi dernièrement. M. Tremblay n'a guère le loisir de se déplacer vers Québec etant handicapé depuis quelques années, et il y avait longtemps qu'il n'avait vu son fils à l'oeuvre. Comme tout le monde, il a pu se rendre compte que Jean-Claude n'avait rien perdu de son habilité au jeu et ce, malgré l'ablation d'un rein au cours de l'été.

80 recrues

Suite aux récentes statistiques compilées et publiées par le publicitaire Jean-Paul Tremblay, il est à souligner que la Ligue du président Michel Delisle comprend cette saison des joueurs avec une moyenne d'âge de 17 ans et beaucoup de nouveaux joueurs, soit 80 recrues sur 122 joueurs.

Un relevé des feuilles-statistiques démontre que 65 pour cent du potentiel-joueur en est à sa première année dans le circuit. Des 80 recrues, il y en a 19 à Métabetchouan; 18 à Roberval; 14 à Alma; 13 à Jonquière; 9 à La Baie et 7 à Chicoutimi.



PREMIER EGYPTIEN AU HOCKEY — Larry Mensour, que les Saguenéens ont obtenu des Castors de Sherbrooke, est de descendance égyptienne. Tout comme la nageuse Sahar Mensour, bien connue au Québec, l'ailier gauche des Saguenéens présente des traits caractéristiques des enfants du soleil. Son teint basané ne ment pas et ce descendant des pharaons pourrait devenir le premier joueur de hockey professionnel de descendance égyptienne.



Julien Gagnon

Une lubie de millionnaire

Un millionnaire peut acheter tout ce qui lui plaît, mais, même à coups de millions, on ne peut annihiler une mentalité d'indifférence et d'indétermination qui peuvent régner au sein d'une formation sportive.

Le propriétaire majoritaire des Yankees de New York, George Steinbrenner, réalise, présentement, que rien ne sert de vouloir faire rouler sur l'or quelqu'un qui ne semble pas avoir au moins la décence de l'apprécier.

Le gérant Billy Martin a énormément de mérite et, malgré les difficultés qu'il éprouve dans la présente finale pour le championnat mondial de baseball, on ne peut lui reprocher son manque de courage et de détermination. Car, en plus de devoir inciter à la motivation, quelques-uns de ses protégés qui ressemblent beaucoup plus à des représentants du Stock Exchange qu'à des sportifs, Martin doit maintenir un climat de bonne entente parmi le groupe. Et c'est loin d'être facile.

On doit admettre toutefois que Billy Martin n'est pas un gars à prendre avec le bout des doigts. Son caractère bouillant et sa façon de se comporter avec ses joueurs et les arbitres, n'est pas accepté par tous ceux qui sont impliqués dans l'équipe, mais il a au moins le courage de foncer et de vouloir vaincre.

Des gars comme Reggie Jackson, Jim Hunter, Don Gullett, Ken Holltzman, pour ne nommer que ceux-là, ont également leur part de responsabilités du malaise qui semble régner dans la grande famille des Yankees. Plus spécialement Reggie Jackson, qui est le protégé du propriétaire Steinbrenner et qui offre beaucoup plus l'image d'un industriel qui veut faire fructifier ses millions que celui d'un athlète consciencieux qui a un devoir à accomplir, celui d'aider sa formation à enregistrer des victoires.

Un trouble-fête

Mercredi dernier, lors de la défaite des Yankees 6-1 contre les Dodgers, on disait sur les ondes que deux seuls hommes appréciaient Reggie Jackson, soit Steinbrenner et Jackson lui-même. Gullett et Hunter pouvaient difficilement faire mieux dans les circonstances actuelles, car ils sont blessés. Gullett a enregistré un premier gain lors du premier match et Hunter n'a pu faire de miracle, car il est absent du jeu depuis un mois et il avouait lui-même que la période de réadaptation était aussi pire que la période d'entraînement, le printemps.

Reggie Jackson semble être le point de discorde le plus cuisant, et pour un, le receveur Thurmon Munson a demandé d'être échangé, car il n'est plus intéressé à partager le terrain avec lui. Micky Rivers, un voltigeur, est un autre insatisfait qui demande à être échangé. Et plusieurs autres rongent leur frein, sans mot dire, mais si on connaissait l'opinion de tous les joueurs des Yankees, on pourrait avoir des surprises.

Fait à souligner, c'est que les Expos doivent se trouver chanceux, présentement, que Jackson ait refusé leurs offres pour passer aux Yankees. Les Expos ont suffisamment de problèmes, à l'heure actuelle, sans avoir un gars comme Jackson en plus sur les bras.

Ceci ne veut pas dire que les Yankees sont éliminés, mais pour éviter un tel fait contre les Dodgers. Il faudrait que tous les millionnaires des Yankees fassent preuve d'honnêteté sportive.

Lasorda est apprécié

Ce qui fait la force des Dodgers, c'est évidemment la pléiade de joueurs déterminés et conscients du devoir qu'ils doivent accomplir. Puissants frappeurs, joueurs opportunistes, les Dodgers ont ce qu'il faut pour gagner.

Mais par-dessus tout, ils sont ralliés comme un seul homme derrière la bannière portée par le gérant Tom Lasorda. Ce dernier a l'allure d'un parfait gentilhomme, mais, attention, si on lui tape sur les nerfs, il devient agressif. Et c'est ce qui contribue à renforcer la formation des Dodgers, car les joueurs sont assurés d'être protégés et défendus par celui qui a la responsabilité de les diriger.

C'est un contraste frappant avec Billy Martin qui doit, avant tout, s'efforcer de sauver sa peau avant celle des autres. Lasorda a attendu plus de 20 ans avant de graduer au poste qu'il occupe à l'heure actuelle. Il est donc prêt à faire face à ses obligations et les joueurs le savent. Ils manifestent leur appréciation, sans restriction.

LES BRANCHES

SPORT TV

Un week-end à la mesure des amateurs de sport

C'est officiel! Nous sommes en plein tourbillon d'activités sportives. Et pour l'une des rares fins de semaine au cours de l'année, les activités sportives se dérouleront à feu roulant. En effet, la finale du baseball majeur, le football canadien et américain coïncident avec l'ouverture de la saison du hockey professionnel, dans la Ligue nationale et l'Association mondiale.

Dans un cas semblable, il est préférable de posséder plusieurs appareils de télévision à la maison si on veut éviter des conflits conjugaux. Les adolescents désirent regarder un film de cow-boy (et Dieu sait s'il peut y en avoir); la mère ne le proclame pas à haute voix, mais elle manifeste drôlement si on lui fait manquer un film, genre porno-petit-bourgeois, où la main passe un peu moins vite que la pensée. Pour sa part, le père pose en dictateur et s'il n'y a qu'un seul appareil, il joue au propriétaire et il s'empare des ondes.

Vous voyez d'ici le coquetel lors d'un samedi comme celui d'hier, où les événements sportifs se succèdent à un rythme continu et où les entre-saisons s'entrecroisent sans se mêler.

En autant que nous sommes concernés, nous vous fournissons l'horaire des événements. Quant au reste, c'est votre problème.

A commencer par aujourd'hui 16 octobre. A 13h00 ce sera un match de la Ligue américaine de football qui mettra aux prises St-Louis à Philadelphie. Et à 16h00, le baseball de la série mondiale prend l'affiche alors que les Yankees de New York visitent les Dodgers de Los Angeles. Il est possible que ce soit le dernier match. Sait-on jamais?

Si, par hasard, la pluie vient chambarder l'horaire du baseball, ce n'est pas compliqué, car Radio-Canada vous transporte tout simplement à Toronto pour la diffusion du match de football de la ligue canadienne entre les Blue Bombers de Winnipeg et les Argonauts de Toronto.

Si la série mondiale du baseball doit se prolonger jusqu'à la limite de sept matches, mardi et mercredi 18 et 19 octobre, à 20h00, Radio-Canada sera au poste pour présenter les deux joutes. Donc, les amateurs de baseball, tenez-vous à l'écoute.

Le samedi 22 octobre, Radio-Canada termine la semaine par l'émission "Sportheque", à 13h00. Ce sera également le dernier d'une série de trois reportages sur la natation. A 14h00 "L'Univers des sports", et l'on pourra assister à quelques péripéties du championnat du monde de patinage à roulettes qui a eu lieu récemment, au Stade Olympique de Montréal.

Et enfin, à 20h00, la traditionnelle "Soirée du hockey", alors que sera présenté, en direct, le premier des sept matches qui seront diffusés au Garden de Toronto. Pour ce premier match, les Maple Leafs recevront la visite des Flyers de Philadelphie.

TELESAG

Aujourd'hui 16 octobre, à 14h00, à CBC, canal 5 et ABC, canal 7, sera diffusé le cinquième match de baseball de la série mondiale entre les Yankees et les Dodgers. Pour ceux qui, que ce soit en anglais ou en français, n'aiment pas le baseball, ils peuvent toujours tourner le bouton à CFCF canal 11 et visionner le match de football de la ligue canadienne entre Edmonton et Saskatchewan. C'est à 16h30.

Demain, lundi 17 octobre, au canal 7, à 21h00, Cincinnati sera à Pittsburgh dans la Ligue nationale de football américain. Mardi et mercredi, toujours aux canaux 5 et 7, les sixième et septième joutes de la série mondiale de baseball, si nécessaire.

Et évidemment, samedi 22 octobre, car dans n'importe laquelle langue, la semaine se termine le samedi, encore au canal 7, à 12h30, on aura du football collégial.

Et maintenant, ceux qui ne sont pas satisfaits du programme sportif télévisé pour cette semaine peuvent toujours aller s'agenouiller sur un banc, à l'église, et réciter un chapelet dans le calme et le silence. C'est une détente que je vous recommande.

AUBIN, BEDARD, FILLION, BRISSON, FOURNIER & COTE
AVOCATS ET PROCUREURS
GERALD AUBIN, LL.L. — MARC-ANDRE BEDARD, LL.L.
ANDRE FILLION, LL.L. — ERIC BRISSON, LL.L.
ALAIN COTE, D.E.C., LL.L. — LOUIS-CHARLES FOURNIER, LL.L.
110 EST, RUE RACINE - CHICOUTIMI TELEPHONE: 543-0786
631, 3e RUE, VILLE DE LA BAIE, TEL.: 544-6845
Tous les jours de 9 hres à 5 hres.
Lundi et vendredi de 7 hres à 8 hres p.m.

Boutique du joueur de dards
Tout pour le sportif
★ PRIX SPECIAUX POUR CLUBS SOCIAUX, ORGANISATIONS, ETC.
Dépositaire autorisé de "Accudart"
Saguenay Sports enr.
268 est, rue Price
Chicoutimi Tél.: 543-9792
"Les spécialistes des dards".

pour cracher loin...!

NOUVEAU MODÈLE PLUS PUISSANT
entraînement par disques à friction pour plus de souplesse
système à 2 phases BROYAGE/ÉJECTION
10 CV modèle 55103 déblaie 26"
GRATUIT*
DÉMARREUR ÉLECTRIQUE
VALEUR DE $104.50
SI VOUS FAITES VOTRE ACHAT AVANT LE 15 DÉCEMBRE 1977
*disponible chez les marchands participants seulement
Gilson®
UNE GAMME COMPLÈTE DE SOUFFLEUSES
choix de 3 ½, 5, 8 et 10cv, déblayage de 20" à 32"
• PNEUS EXTRA LARGES * • ROUES DE 16 POUCES *
*sur modèle 8 et 10 cv
J. SAILLANT ÉQUIPEMENT®
STIHL CANADA (1976) INC.
684 Trans-Canada, Lauzon, Québec
Bureaux de ventes et entrepôts: Montréal — Moncton
Excellents territoires disponibles pour dépositaires actifs
Voyez votre dépositaire

RAOUL SIMARD,	GAGNON & FRERES LTEE,	G. DESGAGNES INC.,	ATELIER ANDRE FORTIN LTEE,	REAL BOIVIN & FILS LTEE,
151, Durocher, Normandin, Québec (274-2155)	400, Racine, Chicoutimi, Québec (543-1501)	1654, boul. St-Dominique, Roberval, Québec (275-2269)	270, Dupont-Nord, Alma, Québec (662-6140)	492, Marcotte, Roberval, Québec (275-2502)


MARC LAVOIE

CHRISTIAN HERBUTE
SPECIALITES:
• Fabrication de scies au carbure "Sabec".
• Aiguisage général.
• Réparation d'outils au carbure.
Sur présentation de cette annonce
Economisez 10% sur la réparation
TEL.: 549-4087
ATELIER d'AFFUTAGE du SAGUENAY inc.
SABEC
1163, boul. St-Paul - Chicoutimi

Sears

CENTRE DU SPORT



Rabais $15

Vestes pour hommes

Bourre de duvet léger et chaud

Vestes d'hiver rembourrées de duvet, capuchon amovible, doublure extérieure en nylon ne laissant pas passer le duvet. 2 grandes poches devant. Glissière. Pour hommes: tons: marine, bleu roi, renard argenté, rouille, rouge, beige. 36 à 46. **#35050.**

Rég.: $69.98

54.98 ch.

Rabais $10

Vestes avec bourre de duvet et plumes

Rég.: $54.98

44.98 ch.

50% duvet et 50% plumes. Capuchon avec bourre de polyester. Extérieur nylon. Fermeture devant par glissière/boutons-pression. Hommes: 36 à 46. Marine, bleu roi, rouille et renard argenté. **#35053.**





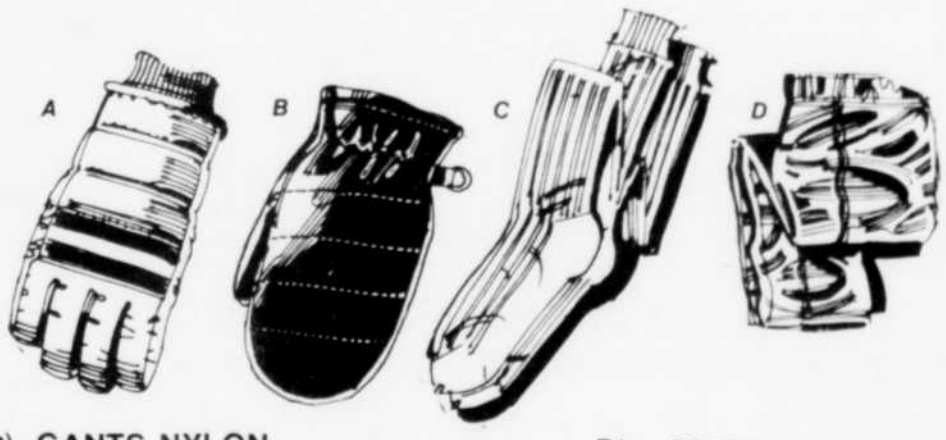
Vestes de ski

Killy

Rég.: $38.00

29.99 ch.

Isolation polyester. Confection nylon resistant aux intempéries. Bleu/marine, rouge/marine, rouille/rouge ou bleu roi/rouge. Tailles 36 à 44 **#35344.**



a) **GANTS NYLON** — Rég.: $21.98
BOURRE DE DUVET, POUR HOMMES
Empaumure cuir, doigts cuir. Poignets-tempête en tricot. Bleu, vert ou rouge. P-TG. **#35647.**
18.98 paire

b) **BAS DE SKI DE FOND** — Rég.: $6.98
70% laine, 30% nylon. Couleurs assorties. Hommes: 10-12, dames: 9-11. **#35828/29.**
2.99 la paire

c) **MITAINES EN CUIR DE BOEUF** — Rég.: $16.98
Rembourrées de duvet. Doublure ne laissant pas passer le duvet. Marine ou bleu roi. Pour dames, **#35649**, pour hommes, #35645.
13.98 paire

d) **PANTALONS DE SKI**
POUR HOMMES ET DAMES — Rég.: $26.99
Confection 100% nylon, doublure polyester, marine seulement. Hommes **#35562**, P.M.L.XL. Dames, **#35563**, 8-10-12-14 et 16 ans.
23.98 ch.

Centre du sport — (Rayon 06)

Simpsons-Sears Ltée

Les mentions "Rég." et "Etait" qui apparaissent devant nos prix se rapportent uniquement aux prix de Simpsons-Sears Ltée.

TELE-SHOPPING: **549-8240**
Vous ne dites que "Portez à mon compte". Nous entretenons ce que nous vendons, notre garantie Satisfaction ou Remboursement.

HEURES D'OUVERTURES
LUNDI, MARDI, MERCREDI: 9:15 à 17:30
JEUDI, VENDREDI: 9:15 à 21:00
SAMEDI: 9:00 à 17:00

ARVIDA	548-8213
ALMA	668-8357
ROBERVAL	275-3722
DOLBEAU	276-0947

Que de problèmes!

Vous êtes sportifs, mais... handicapés

Oubliez pour quelques instants que vous avez vos membres en parfait état de fonctionnement, et retrouvez-vous tout à coup handicapés, incapables de vous déplacer avec aisance.

De plus, imaginez-vous que vous êtes un amateur de sports et que vous voulez pratiquer des activités sportives telles que la natation, le basket-ball, le tennis de table, la pétanque, les lancers de poids, de disque et de javelot et ainsi de suite.

A quels principaux problèmes feriez-vous face?

Certains handicapés, qui prenaient part récemment aux Championnats provinciaux des sports pour handicapés, à Lévis-Lauzon, et qui figuraient de brillante façon en remportant des médailles, ont bien voulu nous parler des difficultés rencontrées, de nos jours, par un athlète handicapé.

Pierre Bourdon



Martine Lafond



Michel Ouellet



Michel St-Gelais



Marleyne Barrette



J.-Henri Martin



Jocelyne Fillion

Joseph-Henri Martin: *"Nous manquons définitivement de locaux pour se rencontrer et s'entraîner adéquatement.*

Les gros problèmes résident d'abord dans le manque de transport et également au niveau des emplacements physiques.

Il y a des escaliers presque partout, ce qui demeure un gros handicap pour nous. Toutefois, depuis quelques années, on dénote une certaine amélioration".

Marleyne Barrette: *"Moi, je trouve que la grosse lacune pour ceux et celles qui veulent faire du sport, c'est le manque de spécialistes et d'instructeurs en sports pour handicapés.*

Nous pratiquons certains sports, mais nous manquons d'informations techniques.

On travaille toujours avec les moyens du bord.

Si nous avions les mêmes facilités que les gens dits "normaux", nos rendements seraient de beaucoup supérieurs".

Michel St-Gelais: *"Je ne fais que débuter dans le domaine des sports pour handicapés et je dois dire que la grosse lacune consiste à un manque de local pour s'entraîner sérieusement. D'autre part, si nous en avions l'opportunité, nous serions d'accord pour poursuivre un entraînement en compagnie d'athlètes non handicapés".*

Martine Lafond: *"Ca prendrait une personne à temps plein pour voir aux activités sportives et récréatives pour handicapés, dans le grand secteur de Chicoutimi. Ainsi, ce serait important qu'après le projet Jeunesse-Canada "Tends-moi la main", tout ne tombe pas à zéro. Selon moi, dans certains handicaps, les athlètes pourraient s'intégrer aux athlètes "non handicapés".*

Toutefois, il y a de gros problèmes côté architectural où rien n'est pensé en fonction de l'handicapé.

Dans ce domaine, nous ne nous battons pas seulement pour nous, mais aussi pour les gens du troisième âge".

Jocelyne Fillion: *"Je ne fais que débuter dans les sports pour handicapés et je trouve l'expérience formidable.*

Lors des Jeux à Lévis-Lauzon, nous avons eu la chance de rencontrer et de disputer avec des gens ayant les mêmes problèmes que nous. Après plusieurs années sans pratiquer de sports à cause de mon handicap, je viens de me rendre compte que je puis prendre part à des activités sportives et c'est un gros départ pour moi".

Michel Ouellet: *"Je trouve que les personnes handicapées manquent énormément d'informations au niveau des activités sportives et récréatives pour handicapés. C'est la raison pour laquelle un projet tel que "Tends-moi la main", mis sur pied par Jeunesse-Canada, doit avoir une suite.*

Côté des problèmes architecturaux, je crois que la loi numéro 9, à l'intention des handicapés, va être d'un précieux secours.

De plus en plus, il sera facile pour un sportif de pratiquer ses activités et ce, malgré son handicap physique".





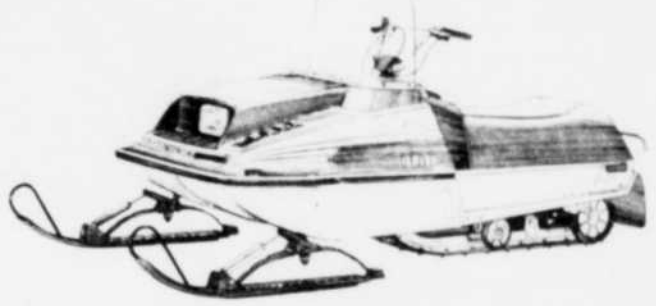
GREF MOTEURS SPORTS LTÉE

A LEUR DEUX MAGASINS: CHICOUTIMI et JONQUIERE

VOUS OFFRE LEUR SOLUTION POUR L'HIVER

Les motoneiges Yamaha 78

= 8 modèles, familiales, sportives, super bolides
= Injection d'huile, pas de mélange avec l'essence.
= Motoneiges résistantes et confortables.
= Garantie 1 an sur les modèles familial et sports.



Les souffleuses ARIENS 78

OFFRE SPECIALE POUR UN TEMPS LIMITE

GRATUIT:

= Un démarreur électrique
= Un ensemble de chaine
= Une trousse d'entretien



Les vêtements Yamaha 78

= Pas seulement pour les motoneigistes
= Modèles pour hommes, dames, enfants.
= Chaleur, confort, qualité de fabrication.
= Voyez-les dans notre boutique Moto-mode.



Les avantages Gref Moteur Sports

= Pas besoin de comptant pour les motoneiges et les souffleuses.
= Chargex et Master Charge pour les vêtements et accessoires.
= Ouvert tous les soirs jusqu'à 9h00 samedi jusqu'à 5h00 p.m.
= Un service de pièces et de réparations par des gens qui s'y connaissent.



BZZ-BZZ

Pierre Bourdon

Lessard aura Munger à l'oeil

Le directeur exécutif de la Fédération de hockey sur glace du Québec, Arthur Lessard, qui avait décidé de suspendre l'instructeur Germain Munger, des Volants de Chicoutimi, pour une période d'un an, a désenchanté bien vite lorsque ses patrons décidaient de renverser cette décision, blanchissant Germain Munger de toute suspension.

Rejoint à ses bureaux de la CSQ (Confédération des sports du Québec), sur la rue Jarry à Montréal, Arthur Lessard n'était évidemment pas heureux de constater que sa décision avait été renversée par ses supérieurs.

"Je suis un employé et ne détiens pas tous les pouvoirs. Dans le cas Munger, les dirigeants de la fédération ont laissé entendre que j'avais été un peu trop vite pour prendre une décision. En outre, n'étant pas en poste lors des incidents qui amenèrent cette suspension de Munger, j'ai accepté la décision de l'exécutif de la FHGQ".

"Toutefois, de poursuivre le directeur exécutif de la FHGQ, je tiens à dire qu'à l'avenir, Germain Munger, et ceux qui agissent en bouffon seront surveillés d'une façon très étroite, et par moi personnellement. Dans le cas présent, je me soumets, mais à l'avenir il y aura de la casse".

Munger oublie tout!

De son côté, Germain Munger était rayonnant de joie, lorsque nous avons capté ses premières impressions.

"Je n'en veux nullement à monsieur Lessard qui, tout de même, compte plus de vingt ans d'expérience dans le domaine du hockey. Ce n'est qu'un incident de parcours. Il n'est pas question que nous fassions des poursuites ou autre chose du genre. Pour nous, tout est terminé et nous en sortons certes grandis", de dire Munger.

Quant au président des Volants, Jacques Hovington, il ne cachait pas sa satisfaction et était heureux d'avoir pu compter sur l'appui d'une foule de gens qui y furent pour beaucoup dans cette levée de suspension de Munger.

Il mentionnait entre autres les noms de Pierre Gagnon et Raymond Fortin, deux représentants de la région au niveau de l'exécutif provincial; Dan Walker, Johnny Rougeau et également le président de la Ligue de hockey junior régionale, le dynamique Michel Delisle.

Malgré sa joie, l'instructeur Germain Munger reconnaissait qu'il devra quelque peu modifier ses agissements, afin de ne pas vivre de nouveau de tels moments atroces.

"Des incidents comme ceux qui se sont produits contre les Aiglons d'Alma ne se répéteront plus. Je ne peux changer mon caractère, mais je prendrai plus de précautions dans mes déclarations et mes gestes", confie Munger.

Enfin, l'affaire Munger aura fait couler énormément d'encre et de salive, mais nous devons reconnaître que nombreux sont ceux qui se réjouissent de la réinstallation de Munger.

Même certains journalistes...!!!



Mme Florence Boivin, présidente du Centre des loisirs Sacré-Coeur Inc.

● MINUTE !

"Le Centre Sacré-Coeur vient de vivre un moment historique, alors qu'officiellement jeudi, ce centre de loisirs passait des mains des Pères Eudistes à l'organisation des "Loisirs Sacré-Coeur Inc."

"Il est vrai que le Centre des loisirs Sacré-Coeur a connu par le passé des moments difficiles, mais nous tenons à aviser la population que maintenant tout va bien et que nous sommes plus autonomes que jamais. En outre, nous voudrions faire une mise au point et confirmer que la ville de Chicoutimi n'a aucune priorité dans l'utilisation des locaux.

"En effet, le Service des loisirs n'est qu'un de nos locataires et il verse, pour ce faire, une subvention annuelle de $18,000 en plus de voir à l'entretien des locaux qu'il utilise.

"Récemment, nous avons contracté un emprunt de l'ordre de $60,000, à la Caisse populaire de Chicoutimi, et grâce à cet emprunt, nous pouvons régler maintenant toutes nos dettes.

"Ce qui demeure intéressant c'est que cette relance du Centre des loisirs Sacré-Coeur Inc. a été effectuée sans que nous demandions l'aide financière de la population, si ce n'est lors du marcheton, au cours duquel nous avons amassé $8,000, dont $4,000 amassés par le maire.

"Nous voulons que la population sache que le Centre Sacré-Coeur est rénové et qu'il est très intéressant à visiter.

"Notre taux de fréquentation a considérablement augmenté, principalement notre salle de quilles.

"Plus vivant que jamais, nous voulons que le Centre Sacré-Coeur redevienne ce qu'il fut déjà, par le passé.

"Nous allons certes atteindre cet objectif incessamment et je suis heureuse de pouvoir compter sur le support des membres de l'exécutif qui sont Yvan Tremblay, Raymond Larouche, Fernand Morin, le Père Camille Albert, Raymond Fournier, Jean-Marie Langevin et le coordonnateur Alain Blackburn".

Propos recueillis par Pierre Bourdon

● NE PAS LIRE

C'est aujourd'hui que **Nadia Comanecci,** cette fameuse merveille de la **gymnastique roumaine,** qui a acquis une réputation mondiale suite aux **Jeux de Montréal,** recevra une bourse de $10,000, à New York, pour avoir été choisie l'athlète de la dernière année, sur le plan mondial... Il serait intéressant de savoir ce que Nadia fera de cet argent, si elle ne veut pas perdre son **statut amateur...** Le confrère **Luc Tremblay,** anciennement de CHRL-Radio Roberval, est maintenant chroniqueur sportif au journal **L'Etoile du Lac de Roberval.** Voilà une excellente acquisition pour cet hebdomadaire très populaire... Qu'attendent donc les dirigeants de **La Baie,** pour envoyer des **policiers** pour s'occuper de la sécurité au **Palais municipal de l'endroit,** lors des matches de hockey junior B. Vendredi, on s'est encore "**tapé sur la gueule**" entre spectateurs...

Saviez-vous que...

La formation de **Binghamton,** pour laquelle s'aligne **Pierre Laganière, de Port-Alfred,** fait maintenant partie de la **Ligue américaine de hockey,** suite à la disparition de la **Ligue nord-américaine...** Incidemment, nous apprenons que **François Rochon,** ex-coéquipier de **Pierre Laganière** avec les **Castors de Sherbrooke,** joindra la formation de **Binghamton** dans les prochaines heures...

Le jeune frère de Pierre Laganière, **Marc,** âgé de 16 ans, se plait beaucoup à **Beauport,** avec la filiale des **Remparts,** dans la **Ligue junior A...** Incidemment, Marc n'a que des éloges à faire de **Michel Goulet,** des Remparts, un gars natif de **Mistassini,** qui n'a rien ménagé pour le conseiller et l'encourager lors du camp d'entrainement des Remparts...



ARTISTES, MEDECIN ET SPORTIFS — Le populaire artiste Fernand Gignac était récemment de passage à Chicoutimi et il en profita pour renouer connaissance avec son "vieux" copain, Dan Walker. Nous apercevons de gauche à droite: Jean Larose (chef d'orchestre); le chanteur Fernand "J'avais 20 ans" Gignac; le docteur Raymond Bolduc; Dan Walker et Pierre Laberge (réalisateur à Télé-Métropole).

Petit mémo!

Nous tenons à aviser nos amis athlètes, qui pratiquent le karate avec le **Karate populaire du Québec,** que nous n'avons absolument rien contre votre organisation, pas plus que nous sommes les **propagandistes** de la **Fédération de karaté du Québec...** C'est aujourd'hui que se met en branle une autre saison d'activités de la **Ligue de hockey juvénile régionale** qui a réduit de six à quatre, le nombre de ses formations... Curieux que les dirigeants de **CEPAL** n'aient pas réagi suite à la publication de l'existence d'un **dossier noir** sur cette organisation et qu'en outre, **Luc Amarnier,** qui était directement visé, ne se soit pas défendu d'aucune façon de ces graves accusations...

Rencontres...

C'est mercredi midi, **à La Baie,** que seront dévoilés la date et l'endroit où se tiendra le prochain **Mérite sportif régional...** Des milliers de coureurs prendront part au **Marathon de New York,** le dimanche, 23 octobre prochain. Malheureusement, notre région n'y sera pas représentée... L'Association régionale de sport scolaire tiendra son importante **assemblée générale annuelle,** au Manoir du Rocher, **à Alma,** le 24 octobre prochain...

Ligue Colombo

Soirée de quatre buts

JONQUIERE — Michel Rondeau, quatre buts, et Pierre Langevin, le tour du chapeau et deux passes, ont conduit la Cedrière à un triomphe facile de 10-7 sur le Woolco de Jonquière. Richard Laberge a marque deux fois en plus de récolter deux mentions pour les perdants. Ce n'était certes pas la soirée des Woolco en cette journée d'ouverture du nouveau circuit Colombo.

Les porte-couleurs de Woolco de Chicoutimi ont aussi connu la défaite, concédant 8-6 devant la troupe d'Eugène Allard. Carol Tremblay a participé à la moitié des buts des vainqueurs, avec trois filets et une assistance. Roger Roy, deux-trois, et Raymond Douillard, deux francs buts, ont aussi contribué au succès du Allard. Pour le Woolco de la métropole saguenéenne, Claude Villeneuve et Laurent Bouchard ont compté à deux reprises en plus d'amasser une aide chacun.

A l'horaire ce soir, au Palais des sports de Jonquière, la Colombo présente un programme fort intéressant: l'Eugène Allard et la Cedrière s'affrontent pour le premier rang, tandis que les deux Woolco font les frais de la deuxième dispute de la soirée.

Hockey du nord

Deux gains en ligne

JONQUIERE — La Brasserie du Boulevard a inscrit un deuxième gain consécutif, battant l'Isolation Saguenay au compte de 5-1. Rémi Côté, qui avait débuté la saison avec deux filets et une aide contre le J.B.R. Soudure, a réussi le tour du chapeau pour porter à six son total de points en deux joutes. Guy Boivin, avec un but et deux passes, a aussi contribué au triomphe des Brasseurs. Oscar Parent a privé Guy Bruneau d'un blanchissage qu'il aurait bien mérité.

Le Côte Gulf Service est resté invincible lui aussi en l'emportant 4-2, face au J.B.R. Soudure. Paul-Vincent Fortin a continué son bon travail (il avait déjà deux buts et deux assistances) en marquant une fois et aidant pour deux buts. Cependant, c'est Armand Tremblay, avec le tour du chapeau et une mention, qui a enlevé la première étoile. Bernard Tremblay y est allé d'un but et d'une aide pour être le meilleur des Soudeurs.

Le J.B.R. Soudure et l'Isolation Saguenay sont encore à la recherche d'une victoire, pendant que la Brasserie du Boulevard et le Côte Gulf Service comptent deux gains.

Le Hockey du nord présente toutes ses rencontres en programmes doubles, le samedi soir, en l'arena Johnny-Gagnon.

PRE VERT

C'est un départ!

2 PROGRAMMES
PAR SEMAINE

MERCREDI ET
DIMANCHE 19h45
Viens te distraire
à PRE VERT
10 COURSES AU PROGRAMME





Denis Bourbeau, gérant



Remi



Ghislain Perron

Grande vente fin d'année fiscale

NEUFS ET USAGES



1971 I.H.C. M 623 CBE, essieu avant 16,000 lb, moteur V-8, diesel remonté à neuf, transmission 5 x 4 vitesses, essieu arrière tandem, 44,000 lb, double réduction, pneus flottation avant et arrière 1000 x 20, très bonne mécanique.
Prix spécial: ?



1973 I.H.C., 2010A, essieu avant 9,000 lb, moteur neuf V-549, 5 vitesses, freins à l'air, essieu arrière 23,000 lb, 2 vitesses, pneus 1000 x 20.
Prix spécial: ?



Loadstar 1600, 3 tonnes, flambant neuf.
Prix spécial: ?



Transtar F-4370, tracteur conventionnel, 350, 15 vit., essieu 44,000 lb, flambant neuf.
Prix spécial: ?



Transtar COF 4070, tracteur, cabine avancée, 350, 13 vitesses, 44,000 lb, flambant neuf.
Prix spécial: ?



Scout et Traveler, 1977, flambant neuf.
Prix spécial: ?



Loadstar 1700, 5 tonnes, flambant neuf.
Prix spécial: ?



1967 GMC 960, avec boîte et bascule acier 15, essieu avant 9,000 lb, moteur 366, transmission 5 x 4, essieu tandem 34,000 lb, pneus 1000 x 20.
Prix spécial: ?



1973 I.H.C. COF-4070A, essieu avant 12,000 lb, moteur Cummins 350, transmission directe RT 9513, essieu arrière tandem 44,000 lb, cabine-lit, pneus 1000 x 20 et Michelin rechappés arrière.
Prix spécial: ?

1973 I.H.C. Loadstar F1800A, 120 C.A. 12,000 lb essieu avant, moteur V-392, transmission T-66, 5 vitesses auxiliaires, 4 vitesses, essieu tandem 34,000 lb, servodirection, pneus 1000 x 20, Protection de garantie.
Prix spécial: ?



1973 I.H.C., F-2050, avec Hap chargeur modèle 610 et plate-forme 15, essieu avant 12,000 lb, moteur Cummins 555, transmission RT-610, pneus neufs 15 x 22.5 et 1000 x 20 arrière. Protection et garantie.
Prix spécial: ?



1973 I.H.C. F-2050A, avec boîte et bascule 15, essieu avant 16,000 lb, moteur neuf D 196, transmission 13 vitesses, essieu arrière 38,000 lb, pneus neufs 1000 x 20, et rotation avant. Protection de garantie.
Prix spécial: ?



1975 I.H.C. Cargostar, COF-1910A, 150 C.A. 12,000 lb essieu avant, moteur BS 478, transmission automatique M T 650, essieu tandem 38,000 lb, servodirection, pneus 1000 x 20 neufs. Protection de garantie.
Prix spécial: ?

D. BOURBEAU INTERNATIONAL Ltée
coin st-Paul & route 170 TEL 549-8830
Pièces ventes et service jusqu'à 2h30 a.m.

CHASSE ET PÊCHE

Par Julien Gagnon

Il est important de surveiller notre cheptel

Un rapport sur la faune du Québec, préparé en collaboration par Rodrigue Bouchard et Clément Gauthier, permet de constater l'exploitation du gros gibier au Québec, soit par la chasse et la mortalité par des causes diverses.

Selon le rapport, le gros gibier étant une ressource renouvelable très importante pour le Québec, il est donc essentiel d'en estimer régulièrement la quantité disponible, les effets de l'exploitation et des pertes accidentelles.

En 1976, un total de 92,812 permis de chasse ont été délivrés et 7,446 orignaux ont été enregistrés pour un succès de chasse de huit pour cent. Comparativement à 1975, 6,914 permis de plus ont été émis, soit une augmentation de huit pour cent.

Malgré une diminution de la récolte, soit 5.1 pour cent (397 orignaux) par rapport à 1975, celle-ci se compare avantageusement avec les récoltes obtenues depuis 1967. Même si le nombre de permis vendus a presque doublé au cours des 10 dernières années, le rapport mentionne que la superficie du territoire chassé est restée sensiblement la même; ce qui expliquerait partiellement une stabilité relative de la récolte.

Durant la période de temps comprise entre 1962 et 1976, un graphique démontre que le succès de la chasse à l'orignal a sensiblement diminué. C'est en 1964 où il a atteint son plus haut pourcentage de succès avec 21 pour cent. Depuis, il n'a cessé de diminuer. Les années 1965-66-67, ont accusé une chute vertigineuse pour se stabiliser et maintenir une période décroissante plutôt faible pour finalement atteindre moins de 10 pour cent en 1976.

La récolte par région est assez significative du succès enregistré, quoique des variations sensibles se manifestent dans quelques régions. Les statistiques accumulées par MM. Bouchard et Gauthier, démontrent que la plus forte diminution en 1976 fut enregistrée dans la région du Nord-Ouest québécois avec une diminuation de 165 orignaux comparativement à 1975.

En revanche, le Saguenay-Lac-St-Jean accuse la plus forte augmentation avec 48 orignaux. Les tableaux qui sont publiés dans le rapport ne représentent pas une analyse détaillée, car il s'agissait plutôt de faire ressortir quelques caractéristiques générales.

Parcs et réserves

Dans ce domaine bien spécifique, en 1976, la chasse fut pratiquée dans huit parcs et réserves par 2,133 chasseurs, soit une augmentation de cinq pour cent comparativement à 1975.

Globalement, 458 orignaux ont été abattus sur une possibilité de 916 pour un succès de chasse de 50 pour cent, soit une diminution de 4.9 pour cent par rapport avec les résultats de 1975.

A noter que dans les parcs où la présence du guide était obligatoire, les spécialistes ont établi que 355 orignaux ont été abattus pour un succès de chasse de 57.7 pour cent, soit une diminution de 6.7 par rapport à 1975.

A noter que comparativement à 1975, les seules variations importantes se situent dans le parc des Laurentides et la réserve de St-Maurice, qui ont connu des diminutions respectives de 19.3 et de 13.4 pour cent du succès de chasse. Ailleurs, les variations sont inférieures à 10 pour cent.

Toujours selon les informations publiées, les remarques générales mentionnent que l'on doit traiter ces informations avec une certaine circonspection. Les principales raisons en sont les suivantes: 1) le nombre de personnes impliquées dans la collecte de cette information est important, mais on ne croit pas avoir atteint un niveau satisfaisant de précision et d'uniformité; 2) pour les données amassées en dehors des saisons de chasse, l'information est recueillie proportionnellement à sa facilité d'observation.

On doit tout de même tenir compte des informations et des statistiques publiées, car elles sont de nature à nous faire prendre conscience de nos responsabilités face à l'exploitation du gros gibier au Québec. Ca, il s'agit d'une richesse naturelle qui nous appartient et qu'il importe de préserver.

"Pour toutes transactions immobilières, il me fera plaisir de vous conseiller".

GILLES MALTAIS:
RES.: 545-4763

Fiducie du Québec
le "Trust" des Caisses populaires

1, Place du Royaume
boul. Talbot, Chicoutimi
G7H 1S4
bur.: (418) 549-5746

VENEZ NOUS VOIR ON PEUT FAIRE MIEUX

549-3320

1977 BUICK CENTURY
2 portes, moteur 305, tout équipée
SPECIAL: $4,795

1977 MONTE CARLO
Comme neuve, toit landau
SPECIAL: ???

1977 NOVA
4 portes, V-8 (260), S.D., voiture très économique, vrai bijou
SPECIAL: $4,595

1977 CHEVELLE MALIBU
4 portes, tout équipée, dégivreur arrière, suspension Heavy Duty
SPECIAL: $4,695

1977 CHEVROLET
4 portes, V-8 (305), tout équipée comme neuve
SPECIAL: $4,995

1977 STATION-WAGON CHEVROLET
3 sièges, 9 passagers, vitres teintées, porte-bagages chromée, c'est du neuf. Valeur: $8,000.00
SPECIAL: ???

1976 STATION-WAGON ASPEN
V-8 (318), automatique, entièrement équipée, vrai bijou
???

1976 GRAND PRIX SJ
Radio AM-FM stéréo, volant ajustable, équipée au complet, roues de magnésium, pneus radiaux, toit landau, comme neuve
SPECIAL: ???

1976 PLYMOUTH VOLARE
6 cylindres, automatique, 4 portes, S.F., S.D., dégivreur arrière, comme neuve
SPECIAL: $3,895

1976 MONTE CARLO
Tout équipée, toit landau, seulement 10,000 milles
SPECIAL: $5,295

1976 PONTIAC LEMANS
2 portes, hard-top, toit landau, tout équipée
SPECIAL: $4,495

1976 CHEVROLET IMPALA
4 portes, hard-top, entièrement équipée, toit vinyle
SPECIAL: $4,995

AUTOS SPORTS

1974 TRANS-AM

1974 MUSTANG II

1973 GRAND PRIX

CHEZ GUY AUTOMOBILES
COIN BOUL. ST-PAUL ET ROUTE 170
PRES DU CINE-PARC CHICOUTIMI

LE GEANT DE L'AUTO



GRANDE VENTE
125 AUTOMOBILES
PRETES POUR L'HIVER



GUY MERCIER, PROP.

PLUS BEAU CHOIX 1976-1977

QUALITE - GARANTIE - SERVICE

549-3321

1976 NOVA
V-8, automatique, S.F., S.D., moteur 305, comme neuve
SPECIAL: ???

1976 ROYAL MONACO
2 portes, hard-top, toit vinyle, tout équipée
SPECIAL: $3,995

1975 PONTIAC GRAND-AM
Sièges baquets, console, très belle voiture sport
SPECIAL: $4,395

1975 CHRYSLER CORDOBA
Tout équipée, comme neuve
SPECIAL: $4,395

1975 CHRYSLER NEWYORKER
Brougham, air climatisé, tout équipée
SPECIAL: ???

1975 CUTLASS
Suprême, V-8, automatique, sièges baquets et pivotants, équipée au complet
SPECIAL: ???

1976 CORONET Station-wagon.
1975 NOVA
1975 GRAND-AM Comme neuve.
1975 DODGE DART
1975 CHEVROLET IMPALA
1974 PINTO STATION-WAGON
1974 CHEVELLE 2 portes.
1974 CORONET Custom.
1974 MONTE CARLO
1974 PONTIAC, 2 portes.
1974 GRAND PRIX
1973 SATELLITE
1973 OLDSMOBILE DELTA

1974 DATSUN 1800, 4 PORTES.
1973 DATSUN
1973 GRAND PRIX
1973 AUDI LS-100
1973 VENTURA, 4 portes
1973 CHRYSLER IMPERIAL
1974 BUICK LESABRE
1973 CHRYSLER NEWPORT
1973 CHARGER
1973 TORINO 4 portes.
1973 PLYMOUTH FURY III
Entièrement équipée, comme neuve.
SPECIAL: $2,795
1973 CHEVROLET BELAIR
1974 OLDSMOBILE Spécial Cutlass Salon, 4 portes, transmission au plancher automatique, sièges baquets, à l'état neuf.

JIMMY 1977
4 x 4, seulement 9,000 milles, V-8 (305), 4 vitesses, très économique, pneus 1115 LT ballon
$6,995

1976 CHEVY-VAN
Très bas millage, V-8, automatique, tout équipée
???

1976 4 X 4
Superban, 4 portes, entièrement équipé, bas millage, faut voir
$6,495

1975 CHEVROLET PICK-UP
3 x 3, 4 portes, V-8, tout équipé avec boite fibre de verre

PICK-UP 1976, 4 X 4
Chevrolet, pick-up, ¾ tonne, tout équipé, très propre
SPECIAL: ???

1976 GMC PICK-UP
V-8, automatique, S.F., S.D., radio, avec boite, 14,000 milles, comme neuf
???

1975 RAMCHARGER
4 x 4, V-8, automatique, S.F., S.D., radio, moteur 318, bas millage
SPECIAL: ???

1975 FORD ½ TONNE
F-100, état neuf
$3,595

1975 PICK-UP GMC
¾ tonne, V-8, automatique, servofreins, servodirection, boite longue, seulement 22,000 milles
$4,195

DISTRIBUTEUR DE:

CAMPEUR "CANUK" 1977
Pour tout genre de camion. En montre sur notre terrain.
$3,295

Les Volants survoltés

Germain Munger joue les jeunes premiers

Par Pierre Bourdon

LA BAIE — "La victoire de ce soir (vendredi) me fait autant plaisir que mon championnat provincial l'an dernier avec les Marquis. Je suis fier de mes hommes. Notre moral est replacé. Demain, nous serons meilleurs, après demain, encore meilleurs et après..."

Tel un enfant qui n'a pas vu ses parents depuis plusieurs jours, l'instructeur des Volants de Chicoutimi, Germain Munger, jouissait littéralement, vendredi soir, à l'issue de son premier retour derrière le banc des joueurs depuis le mois de mars dernier et ses porte-couleurs fêtaient de brillante façon le retour de leur mentor, triomphant du National de La Baie, au compte de 7-4, à La Baie.

Cette importante victoire des Volants portait la fiche de ces derniers à trois victoires et autant de revers. Fait intéressant, les Volants ont remporté deux triomphes à l'extérieur, ce qui faisait dire à Munger: "Nous ne sommes pas des "homers", nous préconisons un style de jeu agressif et déterminé et nous avons bien hâte à dimanche (ce soir), alors que nous nous rendrons à Alma, disputer la victoire aux Aiglons".

Le vétéran de trois années, Sylvain Bouchard, fameux numéro 9 des Volants, "volait" la vedette avec le truc du chapeau, tandis que Pierre Laroche, Jean-Pierre Girard, Eric Boily et Mario Gauthier, terminaient le bal pour les Volants.

Chez le National, qui soit dit en passant a connu un regain de vie en second vingt, Marc Rancourt fut le meilleur avec deux buts, tandis que Marcel Sergerie et Michel Gagnon complétaient le pointage.

En bref...

• *Alain Lévesque, du National de La Baie, prenait part à son premier match de la saison avec sa formation ayant déserté l'équipe, suite au camp d'entraînement.*

• ***Pas moins de 1,500 spectateurs assistaient au match Volant-National, à La Baie. Il faut dire qu'à La Baie, les foules sont toujours pas mal nombreuses, pour le hockey junior B.***

Suspensions

Modification du règlement

MONTREAL (PC) — Le comité des règlements de la Ligue nationale de hockey a adopté jeudi par 13 voix contre quatre et une abstention, un amendement au règlement 66-E, relatif aux suspensions des joueurs, proposé par les Flyers de Philadelphie.

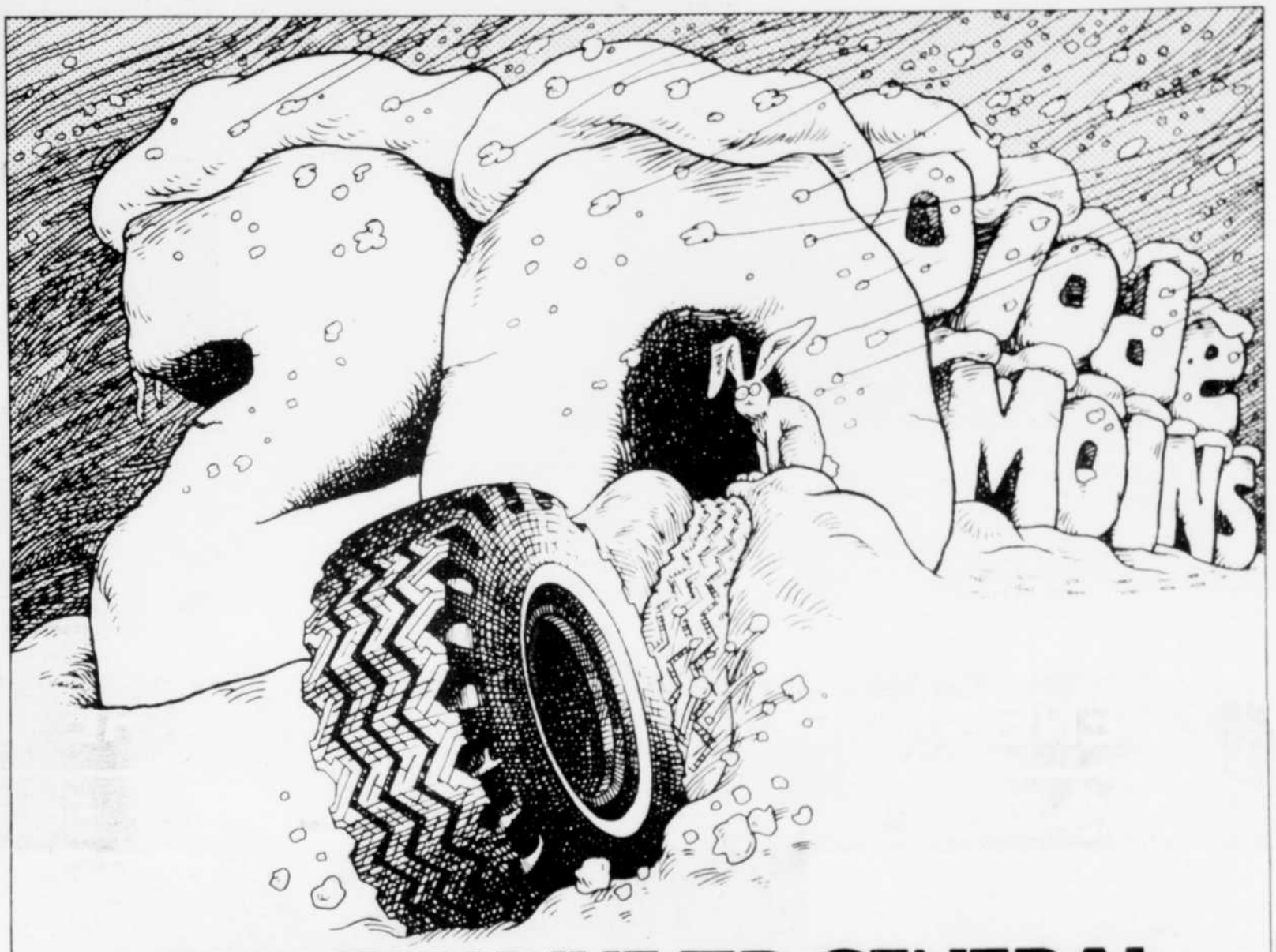
Désormais, une équipe comptant dans ses rangs plusieurs joueurs devant servir des suspensions de matches pourra reporter une suspension, ou plus, pour éviter d'être démesurément handicapée numériquement.

Au cours du calendrier hors-concours, Bob Kelly et Mel Bridgman, les Flyers, ont écopé de suspensions automatiques d'un match pour avoir été les premiers à quitter le banc pour se joindre à une bagarre.

Mercredi, la LNH a imposé de nouvelles suspensions d'un match à Paul Holmgren, des Flyers, et Wayne Cashman, des Bruins de Boston, ainsi qu'une suspension de deux matches à Jim Watson, des Flyers, à cause de divers incidents survenus pendant l'entraînement.

Les Flyers, qui se seraient vus dans l'obligation d'entreprendre leur saison régulière à court de quatre régulières, ont donc soumis un amendement et l'adoption de celui-ci leur permettra de reporter au 20 et 22 octobre les suspensions imposées à Kelly et Bridgman.

Auparavant, le règlement 66-E stipulait que toutes les suspensions automatiques de la période d'entraînement devaient être servies dès la première rencontre de la saison régulière.



LES PNEUS D'HIVER GENERAL
À 20% DE MOINS
JUSQU'AU 23 OCTOBRE

20% DE MOINS QUE NOS BAS PRIX HABITUELS À L'ACHAT
DES PNEUS D'HIVER DE VOITURES LES PLUS POPULAIRES

LES PNEUS RUAY LTEE
Centre Industriel et Commercial
561, rue Dubose, route 170,
Arvida, Québec
Téls.: (1-418) 548-8253 - 548-8254

• INSTALLATION
• BALANCEMENT
• ALIGNEMENT

GENERAL TIRE

FAITES VITE! LE SOLDE SE TERMINE
LE 23 OCTOBRE!

● GROS GALOP

PAR RICHARD BANFORD

Take Courage vaut bien une moto

JONQUIERE — Wellie Normandin ne regrette pas d'avoir prefere la jument Take Courage a une moto. Achetee au coût de $2,000 à Quebec au mois d'août dernier, la fille de Royal Rick et de Silvers Girl Now est à la veille d'atteindre les $3,000 en gains cette saison, forte de cinq premières places, cinq deuxièmes et cinq troisièmes à Pre Vert.

Mon frère Wellie voulait s'acheter une moto cet ete et je lui ai deconseille en l'invitant à investir sur un cheval. Ca fait 20 ans que je suis dans le domaine des courses attelées et je voulais que mon frère goûte à ce sport. Je lui ai dit qu'avec un peu de chance, il pourrait récupérer son investissement et acheter sa moto l'an prochain", explique l'entraîneur de Take Courage, Roger Normandin.

Ce dernier n'a pas toujours eu autant de chance avec ses acquisitions. En fait, avant Take Courage, les chevaux qu'il a eus entre les mains se sont contentes d'atteindre leur marque à Pre Vert. D'autres excellents prospects ont peri par le feu.

J'ai commence avec mon père, poursuit Roger Normandin, il y a une vingtaine d'annees. Je n'ai pas toujours fait de bons investissements, je manquais d'experience. Et puis, il y a eu les incendies qui m'ont fait perdre Gilbert Mire, Grand Pic et Grande R.C., qui annonçaient de meilleurs jours", soutient-il.

Aujourd'hui, Roger Normandin se contente d'entrainer le cheval de son frère. Bien qu'il pourrait également conduire, le robuste entraineur dit se plaire dans sa specialite: l'entrainement.

D'autres se specialisent dans le sulky. Yvon Belanger est de ceux-là, et ce n'est pas inquiétant de lui confier son cheval. Selon moi, Belanger est le meilleur conducteur de la piste Pre Vert", assure Normandin.

Belanger, qui detient la tête du classement à la course du jockey de l'annee à Pre Vert, n'a pas fait mentir sa reputation en conduisant Take Courage aux grands honneurs dans la neuvième course mercredi soir dernier. La jeune jument a cause toute une surprise en battant les gros canons de la piste dont Burly Scot, Fury Star et Bye Bye Chesne.

Je crois que nous avons ete chanceux, note encore Roger Normandin. Nous avons beneficie de conditions favorables (piste detrempee) et d'une position de depart privilegiee. De plus, Take Courage etait menee par le meilleur conducteur de la piste; nous nous attendions à ce que notre jument tienne son bout", precise Normandin.

A son arrivee à Pre Vert, au mois d'août, la jument, chronometree à 2:13 à la piste de Sudburry, a graduellement ameliore ses performances sous la surveillance de Roger Normandin et du conducteur Yvon Belanger.

Il a fallu apporter des modifications à son equipement et changer son ferrage", explique Normandin.

Finalement, au mois d'août, Take Courage etablissait une nouvelle marque à vie de 2:07 à Pre Vert. Depuis, elle s'illustrait en classe des preferes jusqu'à ce qu'elle s'impose dans la classe invitation, mercredi dernier.

Je ne veux pas prendre tout le credit du succès remporte jusqu'ici par Take Courage. C'est un travail d'equipe et l'arrivee à Pre Vert du nouveau veterinaire Robert Tremblay n'est pas etrangère aux performances de Take Courage", prend soin de souligner Roger Normandin, qui estime que sa protegee pourrait bien hiverner d'ici peu. Sur une piste dure, nous devrions la changer de ferrage et lui poser des pitons, et si elle ne peut s'habituer à ses nouvelles chaussures, nous ne la laisserons pas decevoir le parieur. Elle rentrera à l'ecurie pour le reste de l'hiver", assure le jovial entraineur, qui ne croit pas que sa protegee puisse repeter son exploit de mercredi ce soir, alors qu'elle sera opposee aux quatre meilleurs chevaux de la piste Pre Vert. La piste semble dure et, à moins que la temperature change, Bye Bye Chesne et Burly Scot demeurent les grands favoris", conclut le frère du proprietaire Wellie Normandin, assurement convaincu d'investir son argent dans les chevaux plutôt que dans la moto...



Faute de couronne, notre photographe a coiffe la nouvelle reine de la piste Pre Vert, Take Courage, d'une casquette.

La charte

Première course — $600

1 Take Courage	Y. Bélanger
2 Burly Scot	Eddy McCarvill
3 Golden Bloom	G. Corneau
4 Fury Star	R. Lapointe
5 Bye Bye Chesne	L.-A. Tremblay

Deuxième course — $300

1 Petit Homme	M. Turcotte
2 Hi Vi	J. Truchon
3 Ida Caretaker	G. Lambert
4 Baron Grade	M. Riverin
5 Dereck Black	Y. Bélanger
6 Silver Kiki	C.-C. Tremblay
7 John Honey	J. Marchand
8 Speedy Dillon	J.-J. Gilbert
El.: Redder S	R.-M. Gagnon

Troisième course — $275

1 Portland Dan	R. Tremblay
2 Captain Angus	R. Lapointe
3 Silver Bay	Y. Bélanger
4 Petti Guy	L. Gravel
5 Rob Ron Billy	J. Marchand
6 Greens Pronto	G. Lambert
7 Duck Rapide	D. Pilote
8 Dominique Rotan	B. Voyer
El.: Gamu	E. McCarvill

Quatrième course — $275

1 Doug Stone	J.-M. Potvin
2 P. B Smart	J.-N. Simard
3 Lach	J. Marchand
4 Bold Cross	Y. Boivin
5 Granby Note	B. Bouchard
6 Roxanne R	Y. Bélanger
7 Marita Irish	C.-C. Tremblay
8 Leon Dawn	J.-M. Perron
El.: Prima Travis	J. Marchand

Cinquième course — $375

1 Lorel Direct	M. Turcotte
2 Big Dick	G. Corneau
3 Lisa B Fast	N. Bélanger
4 Leewood Hall	J.-C. Tremblay
5 P. B Cyclone	J. Marchand
6 Burger Mac	M. Riverin

Sixième course — $300

1 Joister Minbar	G. Corneau
2 Derek	G. Lambert
3 Skyline Robin	A. Saucier
4 Mep Jak	Y. Bélanger
5 Colonel Re Mo	G. Coupal
6 Scott Craig	J.-M. Potvin
7 White Exclusive	L. Jean
8 Hera Angus	L.-A. Tremblay
El.: Bachelors First	N. Bélanger

Septième course — $400

1 Florida Gold	Y. Boivin
2 Rarest Hanover	B. Bouchard
3 Surprise Me	Y. Bélanger
4 Wyncrest Leno	M. Mattei
5 Mighty Buck	(A venir)
6 Perpetua	E. McCarvill
7 Makers Mark	J.-G. Ducheane

Huitième course — $350

1 Bijou Cadet	G. Corneau
2 Douane Coloniale	L. Jean
3 Lady McHarvey	C. Tremblay
4 Inouk	J.-M. Potvin
5 Chatfield Pace	Y. Bélanger
6 Mirabel R.V.	J. Marchand
7 Meadow Ford	M. Gagnon

Neuvième course — $300

1 Larry Lamplighter	L. Jean
2 Stormy Will	G. Lambert
3 Pasta	J.-J. Gilbert
4 Tamma Jan	J.-C. Tremblay
5 Jolly Blue	N. Bélanger
6 Azos Date	Y. Bélanger
7 Hurricane Spot	J.-G. Ducheane
8 Willanda	(A venir)
El.: Over King	J.-G. Ducheane

Dixième course — $325

1 Hanna Angus	J. Marchand
2 Tap Tar	Y. Bélanger
3 Meddy Test	B. Tremblay
4 Sorry Miss	L. Jean
5 Ernie Angus	A. Saucier
6 Serry Larry	G. Corneau
7 Sea Lee	(à venir)
8 Vicar Nile	M. Côté
El.: Therese de Tracy	L. Jean

Faites vos choix...

Du nouveau cette semaine pour les parieurs. L'entraineur Roger Normandin offre ses choix pour ce soir. Si, pour certaines courses, il ne donne que deux choix, c'est qu'il admet ne pas connaitre les nouveaux venus de ce soir et laisse le soin aux parieurs de verifier dans le programme officiel.

Normandin	*Banford*
1- 5, 2, 1	1- 1, 5, 2
2- 5, 7, —	2- 7, 5, 4
3- 3, 7, 2	3- 3, 2, 6
4- 7, 1, —	4- 1, 7, 6
5- 3, 6, 5	5- 5, 3, 6
6- 1, 4, —	6- 1, 3, 5
7- 6, 3, 1	7- 5, 1, 6
8- 5, 1, 3	8- 1, 5, 3
9- 2, 4, 6	9- 6, 1, 2
10- 7, 3, 8	10- 7, 8, 3

● TI-GALOP

Soirée Julien Gagnon

C'est le 16 novembre prochain, à Pre Vert, que l'on presentera la soiree Julien Gagnon pour souligner les 40 annees de benevolat consacrees au ski par notre confrère Julien Gagnon. Le chroniqueur sportif au Progrès-Dimanche a fait ses premières armes à l'âge de 17 ans comme secretaire du Club de ski de Port-Alfred (rebaptisé peu après le Mont-Mars). Il fut par la suite secretaire de la zone avant de devenir membre-fondateur de la Ligue Nancy Greene pour ensuite en assumer la presidence durant quatre ans.

Le veteran chroniqueur a par la suite occupe differentes fonctions au sein de l'Association de ski regionale dont celle de responsable de l'equipe midget regionale.

Devenu journaliste à plein temps au quotidien Le Soleil au Saguenay-Lac-Saint-Jean, son nouvel emploi devenait incompatible avec les differentes fonctions qu'il occupait comme benevole. Il cedait sa place, mais n'en continua pas moins de rester près des skieurs en assumant la couverture des differentes competitions à titre de journaliste.

Le 16 novembre prochain, à Pre Vert, les 14 clubs delegueront quelque 350 skieurs pour participer à cette soiree speciale où l'on remettra le trophee Julien Gagnon au club de l'annee pour la dernière saison. Pour l'occasion, Julien Gagnon aura eu soin de se procurer les tuyaux necessaires afin que ses amis les skieurs ne partent pas deçus de la piste Pre Vert.

Soirée des Saguenéens

Entre-temps, à Pre Vert, le mercredi 9 novembre, les Sagueneens de Chicoutimi seront les invites d'honneur à Pre Vert. Au cours de cette soiree speciale, quatre joueurs des Sagueneens seront designes pour monter dans les sulky et se livrer à une course amicale. Pour une fois, l'instructeur Yvan Gingras prêtera le fouet à ses proteges afin que ceux-ci "motivent" leur monture.

La direction des Sagueneens remettra une couverture de refroidissement au cheval gagnant de l'invitation. La couverture sera aux couleurs des Sagueneens avec le sigle conventionnel.

En bref...

Ce soir, le groupe de Saguenay Auto, de Jonquière, et celui de Gagnon et Lapointe, de Chicoutimi, s'initieront aux courses attelees sous l'habile direction du meneur de jeu, Jean-Guy Bergeron. Les deux groupes remettront une couverture de refroidissement et Saguenay Automobile offrira en plus au conducteur gagnant de la première course un boni de $25 plus un boni de $50 à tout conducteur réussissant deux premières positions et un autre boni de $50 à celui qui parviendra à décrocher trois victoires.

André Saucier, Trifluvien d'adoption, montera dans le sulky de deux chevaux en provenance de la piste de Trois-Rivières. Skyline Robin et Ernie Angus seront à surveiller ce soir...

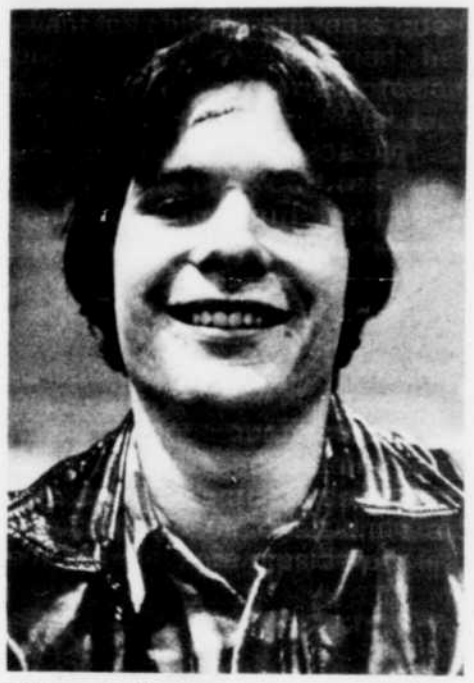
Un Marquis travailleur et acharné

Gilles Godin: de l'électricité sur glace

Par Pierre Bourdon

JONQUIERE — Tout en plissant le front, orné d'une coupure assez profonde, résultat d'un coup de hockey accidentel, Gilles Godin, joueur qui évolue à l'aile droite pour les Marquis de Jonquière, de la Ligue junior régionale, semble, malgré ses 18 ans, pondéré et mature.

"Je joue dans le hockey organisé depuis une dizaine d'années, mais je ne me fais pas d'illusions pour mon avenir dans ce sport. Ce qui importe pour moi, cette année, c'est de permettre à notre formation d'atteindre les hauts sommets. C'est vrai, les Marquis ont connu un début de saison lent, mais il faut se souvenir que l'an passé aussi nous avions connu certaines difficultés en début de l'année et ça ne nous a point empêchés de remporter le titre provincial", explique Gilles Godin, athlète de Kénogami, qui mesure 5'10" et pèse 165 livres, et qui entreprend sa seconde année au sein de l'équipe des Marquis de Jonquière.



Gilles Godin

Membre d'une famille de sept enfants, Gilles étudie présentement au CEGEP de Jonquière en électro-technique et, évidemment, il a un faible pour l'électricité. Vivant dans une famille sportive (ses parents pratiquent le ski de fond et son père a fait beaucoup de sport dans son jeune temps), Gilles Godin se dit très encouragé et motivé par ses trois frères (Michel, Roger et Jean-François) et ses trois soeurs (Johanne, Sylvie et Marie-Claude), qui ne manquent pas les occasions pour aller voir évoluer leur frère sur la patinoire.

Un tremplin

Pour Gilles Godin, son passage dans la Ligue juvénile majeure régionale, il y a deux ans avec Kénogami, lui fut très bénéfique.

Ainsi, il avoue: "Avant de jouer juvénile, je ne portais les couleurs que de formations de quartiers. Toutefois, mon passage dans le circuit juvénile, avec les Yves Girard, Bernard Voyer, Steeve Perron et autres, fut pour moi un véritable tremplin. En outre, je dois admettre avec fierté qu'un instructeur de la trempe de Carol Laberge fut pour moi un atout précieux. Même encore aujourd'hui, Carol, qui est devenu un excellent ami, me conseille et m'encourage."

Reconnaissant qu'il est quelque peu renfermé, principalement avec un match, Gilles Godin confie que c'est pour lui une façon de se concentrer.

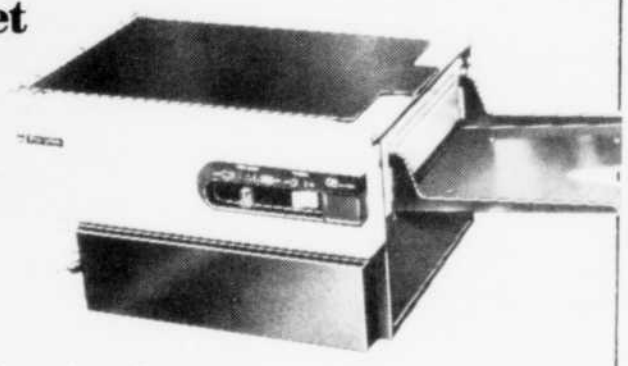
Son meilleur souvenir au hockey demeure évidemment la conquête du championnat provincial junior B, l'an passé, à Drummondville, tandis qu'il est toujours malheureux de rappeler sa fin de saison, en 1975-76, avec Kénogami, dans le circuit juvénile, alors que sa formation, championne du calendrier régulier, devait s'avouer vaincue, en demi-finale, face à l'équipe d'Arvida.

Accumulant l'an passé une fiche de 20 buts et 28 mentions d'assistances, Godin évolue présentement sur le même trio que Alain Garand (joueur de centre qui arrive tout juste de Sept-Iles), et l'ailier gauche Ghislain Cormier.

Admirateur de Guy Lafleur, Gilles Godin admet qu'il doit encore améliorer plusieurs facettes de son jeu. "Ainsi, je devrai travailler à varier beaucoup plus mes jeux", de dire ce rapide patineur.

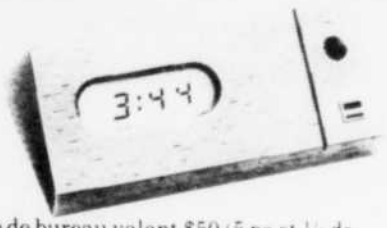
Joueur de champ-gauche pour les Royaux de Kénogami au baseball, durant la saison estivale, Godin croit dur comme fer que les Marquis ont présentement un esprit d'équipe plus fort que jamais et que tous travailleront main dans la main pour atteindre les plus hauts sommets.

C'est clair et net avec le petit copieur Sharp de $695 ou moins!



Le SHARPFAX 151 — Du prix au rendement, le 151 devance tous les modèles des concurrents. Parfait pour les petites entreprises.

Il existe maintenant un petit copieur de table pour tous ceux qui ne font que cinq copies par jour. Entretien facile à peu de frais. Reproduction de livres, objets à trois dimensions, feuilles et photos. Fonctionnement simple à une seule opération. Le 151 est aux dimensions et au prix d'une machine à écrire de qualité et reproduit tous documents, de toutes couleurs, y compris les livres de 10¼" sur 15". Idéal pour la maison ou le bureau. Le plus petit de tous copieurs doté d'excellentes caractéristiques et offert à un prix qui convient à votre budget.



Voici une pendule électronique Sharp offerte GRATIS*!

- pendule de bureau valant $50 (5 po et ½ de large, 2 po de haut)
- une précision Sharp
- fini noyer
- fonctionnement à piles
- GRATIS* à l'achat d'un petit copieur Sharpfax 151 d'ici le 3 novembre 1977.

Téléphonez ou écrivez DES aujourd'hui!

Veuillez me renseigner sur votre offre de pendule donnée en prime

Nom _____ Poste _____

Société _____

Adresse _____

Ville _____ Province _____

Code Postal _____ Téléphone _____

SHARP

La Librairie Saguenay, Inc.

375, AVE MONTCALM — TEL.: 543-7744

(A L'ENTREE DU PONT DUBUC)

CHICOUTIMI

AVIS AUX FUTURS ACHETEURS

Toutes nos voitures sont prêtes pour l'hiver: pneus, antigel, etc...



Lionel Gagnon
co-propriétaire

Nous avons renouvelé notre inventaire de voitures d'occasion



Benoit Gagné
Gérant

1976 BUICK CENTURY REGAL, V-8, automatique au plancher, sièges baquets inclinables, volant ajustable, radio AM, cassettes, roues et miroirs sport. Couleur grise, intérieur et demi-toit vinyle rouge bourgogne, faut voir.
1976 NOVA, 2 portes, V-8, automatique, S.F., S.D., radio, dégivreur arrière, couleur rouge, intérieur beige et noir.
1975 PONTIAC LEMANS, coupé sport, V-8, automatique au plancher, sièges baquets et radio, dégivreur, miroirs sport, couleur rust, intérieur blanc.
1976 PICK-UP, FORD F-100, 6 cylindres, S.F., S.D., radio, step bumper, grosse suspension, grands miroirs, couleur bleue, intérieur bleu.
1976 CHRYSLER NEWPORT, Custom, 2 portes, hard-top, toit St-Regis, tout équipée, couleur blanche à l'intérieur, toit de vinyle blanc.
1976 VOLARE, 2 portes, couleur blanche, intérieur rouge vin.
1976 NOVA, 4 portes, 6 cylindres, automatique, S.F., S.D., radio, couleur grise, intérieur rouge.
1976 DODGE CORONET, 4 portes, couleur rust, intérieur brun.
1976 OLDSMOBILE DELTA 88, 2 portes, hard-top, couleur rouge, intérieur et demi-toit de vinyle blancs.
1976 PONTIAC GRAND LEMANS, 2 portes.
1977 FIREBIRD, V-8, 350, automatique au plancher, sièges baquets, radio AM, cassettes 8 pistes, roues sport, couleur rouge, intérieur blanc.

1976 PLYMOUTH FURY, 4 portes.
1976 CHEVROLET IMPALA, Custom, V-8, automatique, 2 portes, air climatisé, couleur rouge, intérieur rouge.
1976 CHEVELLE MALIBU, Classic, 2 portes, Edition Olympic, V-8, automatique au plancher, sièges baquets, S.F., S.D., radio AM-FM, stéréo-cassettes, couleur blanche, demi-toit rouge, intérieur blanc.

1975 PONTIAC VENTURA, 2 portes, V-8, automatique au plancher, sièges baquets, roues de magnésium.
1975 FORD ELITE, couleurs: rouge et blanche.
1975 CHEVELLE MALIBU, 2 portes.
1975 CUTLASS, 2 portes, hard-top, couleur rouge.
1975 CHEVELLE MALIBU, 4 portes, V-8, automatique, S.F., S.D., radio, couleur beige, intérieur beige.
1975 DODGE CHARGER SE, couleur verte, demi-toit de vinyle et intérieur beige.
1974 PINTO STATION-WAGON, 4 cylindres, automatique, radio, couleur brune, intérieur brun.
1974 PONTIAC GRAND PRIX.
1974 DODGE CHALLENGER, couleur gold.
1974 COMET, 4 portes, 6 cylindres, automatique, S.F., S.D., radio, couleur bleue, intérieur bleu.
1974 COUGAR XR-7, tout équipée, couleur brune, intérieur beige.
1974 MONTE CARLO, V-8, automatique, S.F., S.D., radio, couleur blanche, demi-toit et intérieur bleus.
1973 CHEVELLE LAGUNA, 4 portes, V-8, (350), S.F., S.D., radio, couleur verte, intérieur vert.
1973 DUSTER, V-8, 318, S.F., S.D., couleur brune.
1973 CUTLASS SUPREME, 2 portes, couleur rouge.

4 x 4, Pick-up - Van

1976 DODGE, pick-up, ½ tonne, V-8, 318, automatique.
1975 REM CHARGER SE, 4 x 4, V-8, automatique, S.F., S.D., radio, pneus radiaux, couleurs bleu et blanc.
1975 FORD F-550, V-8, 5 vitesses, S.F., S.D.
1975 DODGE MAXIVAN, V-8, 318, automatique, servofreins, servodirection, radio, couleur blanc.
1974 BRONCO, 4 x 4, V-8, automatique, S.D., radio, couleurs rouge et blanc.
1974 FORD BRONCO, 4 x 4, V-8.
1974 WAGONEER, 4 x 4, V-8, automatique, servofreins, servodirection, radio.
1972 FORD PICK-UP, ½ tonne, V-8, automatique, S.F., S.D., boîte arrière.
1972 CAMION G.M.C., ½ tonne, 6 cylindres, 3 vitesses manuelles, couleur bleu.

GAGNON AUTOMOBILE INC.

VOITURES NEUVES ET USAGEES

1411, boul. Jean-Noël Tremblay,

Chicoutimi. Tél.: 543-7711

SUR DEUX PLANCHES

Par Julien Gagnon

Le problème, c'est de faire le bon choix

Les adeptes du ski alpin ou nordique ont raison d'être quelque peu desorientes lorsque vient le temps de faire un choix. Apres avoir consacre de longs moments à l'achat d'une paire de skis, il faut se concentrer alors sur la botte.

Et ce n'est pas de tout repos, car dans ce secteur bien specifique, on retrouve sur le marché, pas moins de 68 modèles differents crees par les manufacturiers. C'est facile de dire: faites votre choix, mais encore, il faut savoir choisir.

L'un de ces manufacturiers nous dit: Entre la precision et le confort, il faut choisir". Ce même manufacturier declare aussi: Plus une chaussure est precise, plus elle est confortable". Ce manufacturier qui fabrique la botte française "le Trappeur" n'est pas le seul à chanter sur le même ton, donc il est important d'être bien conseille.

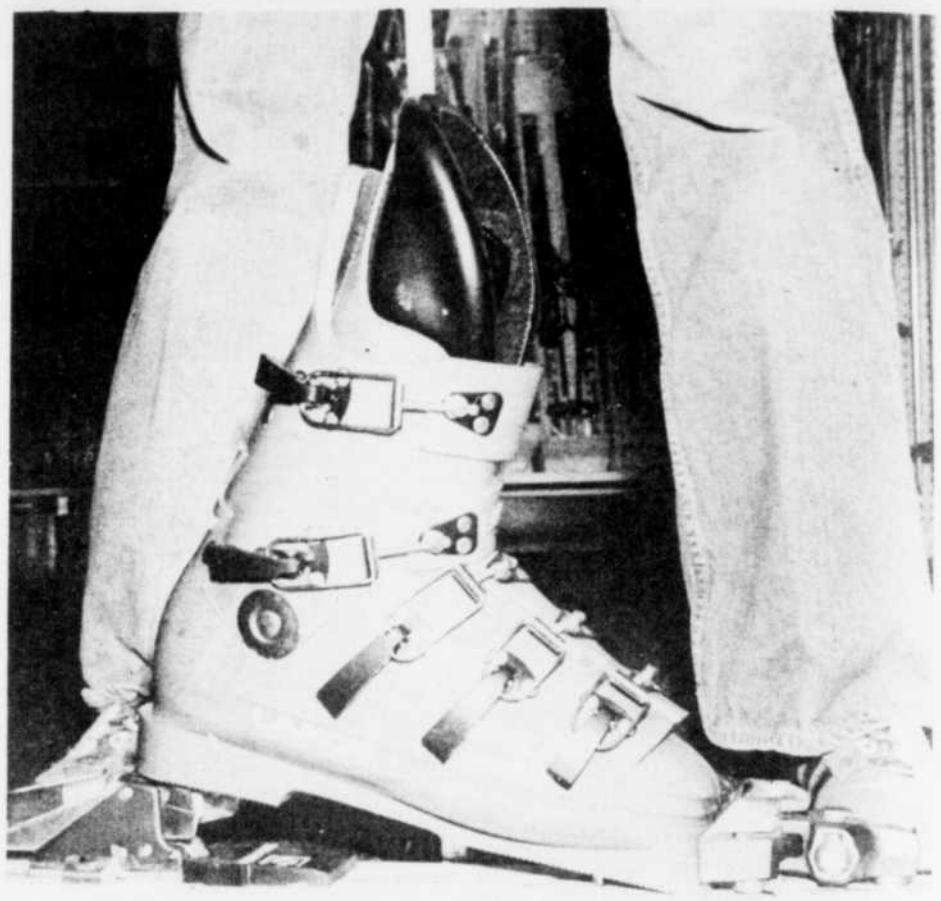
Il y a egalement une question de prix qu'il faut prendre en consideration. C'est ainsi que dans la marque "Tyrol", modèle alpin, on retrouve sept modeles differents dont le prix varie de $55 à $195. Pour le ski de fond, la même compagnie offre 12 modeles dont le prix se situe entre $19.95 et $91. Et ils sont nombreux les manufacturiers qui sont dans la même veine. On comprend donc l'embarras de l'acheteur qui se retrouve devant une telle situation. Encore là, il faut consulter un specialiste.

Un fait à noter, c'est que la botte actuelle est grandement amelioree. La coquille renferme un chausson rempli d'une mousse speciale qui moule automatiquement la forme du pied. Il est egalement recommandable de verifier si la coque possède un bon support latéral qui permet une flexion avant-arrière mieux coordonnee.

Boucles de rechange

Aussi farfelu que cela puisse paraître, un autre point important à verifier, c'est de savoir si votre vendeur possède des boucles de rechange en quantite suffisante pour vous accommoder. Lors du transport dans les remontees mecaniques, il arrive assez souvent que deux skieurs peuvent se frôler le pied, involontairement. Si le coup est assez rude, on peut facilement arracher les boucles de la botte et, si par malheur, votre vendeur n'en possède pas en stock, la situation est moins drôle. Donc, prenez acte.

En ce qui concerne les enfants, on vous recommande de ne pas leur acheter des bottes trop grandes. Même si c'est fait avec l'intention de faire durer les bottes le plus longtemps possible, en fonction du developpement physique de l'enfant, il est fortement recommande de ne pas acheter des bottes pour une durée de plus de deux saisons.



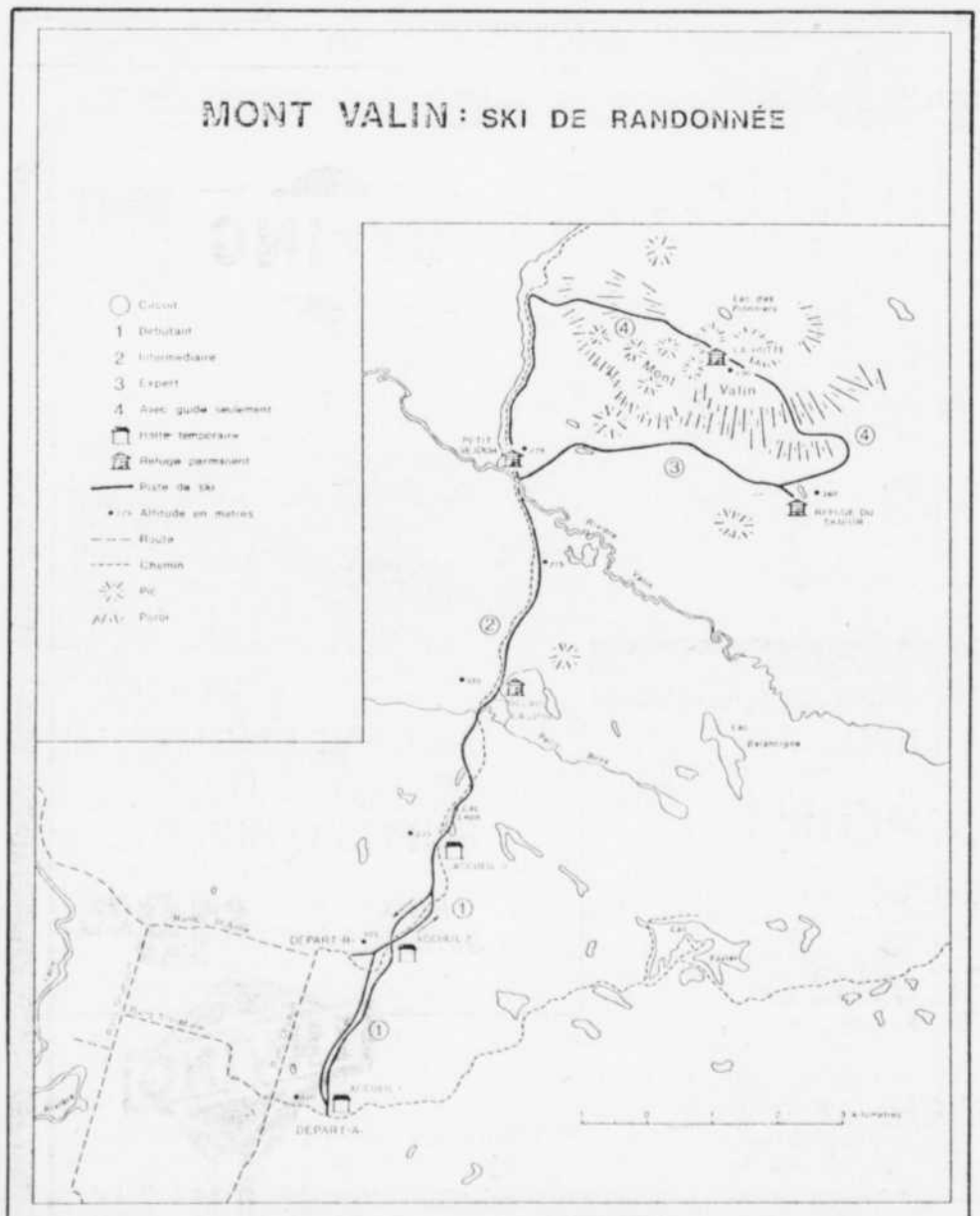
Aspect exterieur d'une botte de ski.

Chose assuree, c'est que si les bottes sont trop grandes, les pieds auront une trop grande liberté d'action et il devient alors presque impossible d'exercer un bon contrôle sur l'action du ski. Les specialistes recommandent donc des bons skis, des fixations de securite de bonne qualite, des bottes appropriees et l'enfant aura du plaisir à apprendre les rudiments du ski.

Et tous ces conseils valent autant pour le ski de fond que pour le ski alpin. A noter que mon ami Claude Nadeau, de Kenogami, est un specialiste qui me fournit de precieuses informations, à l'occasion.

SKI-GLISSE...

Une autre saison très active dans le secteur du ski se prépare fébrilement. Tous les dirigeants des différents centres sont à l'oeuvre et on veut être prêt pour la première precipitation de neige... A Alma, où tout avait ete detruit par le feu l'an dernier, on s'est mis au travail resolument et on prevoit ne pas rater la date d'ouverture... Au centre Mont-Belu, les autorites municipales ont renouvele leur entente annuelle envers les dirigeants du club. Le mont Belu est reconnu pour offrir les pentes les plus lo- ,ues dans toute la region... Dans le ski de fond, pas moins de 35 clubs seront affilies à l'Association regionale... Claude Larôcque, d'Alma, poursuit son entrainement avec l'equipe du Quebec. Mlle Larocque se rend à Quebec tous les 15 jours durant les fins de semaine, et elle a de bonnes chances d'être selectionnee comme membre actif de l'equipe... Anne et Yves Blackburn etaient encore à l'entrainement, avec l'equipe canadienne, en Italie, la semaine dernière. Une première selection avait lieu au cours de la semaine et s'ils sont choisis, ils demeureront en Europe jusqu'à Noël, pour la première tranche de la Coupe d'Europe... Pour sa part, leur frère Yvon veut tenter sa chance sur le circuit professionnel Benson et Hedges. Il ira en Europe, prochainement, pour une periode d'entrainement... Le Club de ski de fond Mont-Valin est le premier à tenir une seance d'information avant le commencement de la saison. Fait à souligner, c'est que ce club est l'un des rares groupements sportifs à respecter l'horaire fixe à l'agenda. C'est un bon point en leur faveur. L'an passe, on comptait 250 membres et l'objectif est de 500 pour la prochaine saison. Pas moins de 35 kilometres de pistes sont traces, mais on croit être en mesure de totaliser au moins 50 kilometres. A noter que la Societe d'amenagement du Mont-Valin s'occupe de l'amenagement des sentiers qui sont à voie double, dans une proportion de 80 pour cent et 20 pour cent à voie unique. Les dirigeants du club sont: Tom Paradis, président; Paul-André Gagnon, vice-président; Sylvie Tremblay, secrétaire; France Tremblay, tresorier; Michelle Tremblay, Mario Maltais, Claude Morissette, Remi Gagnon, Raynald Maltais et Michel Ouellet, directeurs.



Le trace des sentiers du Club de ski de fond Mont-Valin



PERE ET FILS? -- Détrompez-vous. Cette scène a été croquée pendant un match de basket, alors que Swen Nater, 6'11", transporte son copain, Nate Archibald, un "minus" de 6'1", qui a subi une blessure pendant un match opposant son équipe, les Braves de Buffalo, aux Pistons de Detroit.

Ligue bantam régionale

Les 74 d'Arvida sont optimistes

JONQUIERE — Champions de la saison régulière au cours des trois dernières années dans la Ligue de hockey bantam régionale, les 74 d'Arvida, même s'ils ne comptent que trois vétérans, espèrent de nouveau faire excellente figure pour la saison 1977-78.

Les trois joueurs qui s'alignaient l'an dernier avec les 74 d'Arvida et qui portent de nouveau l'uniforme de cette formation sont le cerbère Yves Gagnon, le joueur de centre Alain Girard et l'ailier droit Bertrand Deveau.

A ce noyau de trois joueurs, se greffent trois autres athlètes qui évoluaient l'an passé dans l'inter-secteur. Il s'agit d'Herve Bouchard, converti en ailier; le centre Chantal Boivin et le défenseur Donald Gravel.

Selon l'instructeur Jean-Marie Voyer, ce noyau de vétérans flanqué des nouveaux venus devrait démontrer une combativité à toute épreuve.

Nouveaux venus

Parmi les nouveaux venus qui attirent l'attention, il faut parler des Denis Buissières, Serge Tremblay et Serge Potvin, tous des défenseurs, le gardien de but Jean-Marc Normandin et les Eric Tremblay, Alain Hébert, Alain Néron, Steve Gagnon, Claude Foster et Martin Chiasson.

"La saison est assez longue avec 42 matches, de dire le gérant Jean-Paul Buissières, mais nous espérons avoir tout de même du succès. Comme premier objectif, nous désirons jouer pour une moyenne de .500 et nous maintenir dans les quatre premières positions."

Ligue BIK

Une cinquième campagne

JONQUIERE -- Le président Auguste Holmes a procédé à la mise au jeu officielle d'une cinquième saison pour le ballon sur glace Intermédiaire de Kénogami.

Et le BIK a fait ses débuts 77-78 avec son traditionnel programme triple du dimanche soir. La BIK, on le sait, se produit une fois la semaine et c'est au Pavillon sportif de Kénogami, de 21h00 à minuit.

Le programme inaugural a vu deux des trois parties se solder par des blanchissages. Les Fleurs-de-Terrasse on lave l'Hôtel Kénogami 4-0 à la suite de la belle tenue du gardien Pierre-Paul Côté et du brio de Normand Brassard, un but et une aide. L'autre lessivage est allé à Jean-Claude Tremblay, des Lions de St-Ambroise, qui ont battu l'Auto Body de Shipshaw 2-0.

A la troisième rencontre, les Remparts C.A. ont écrasé les 4-As de St-Jean-Eudes compte de 5-1.

REMBOURRAGE

SPECIAL PRE-HIVER $299.95

Travail garanti.
Extimé gratuit, 16 ans d'expérience.
Prix défiant toute compétition.

ATELIERS
BOULAY & FRERES INC.
2045, boul. Talbot, Chicoutimi — Tél.: 549-6648

CONFECTION SUR MESURES
HOUSSES D'AUTO EN PELUCHE (SEAT COVER)



IRVING

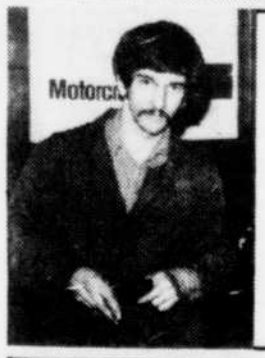
AUTOMOBILISTES:
Soyez prêts pour l'hiver
VOYEZ
Jacques Bouchard
Irving
400, RUE DU HAVRE
(sous l'autogare Racine)

IRVING





REMORQUAGE 24 HEURES 543-0265



M. Denis Roussel
mécanicien
7 ANS D'EXPERIENCE
SPECIALISTE
air conditionné
tune-up
système électrique
et chaufferette
selon les exigences
d'assurance
spécialiste en
produit Chrysler

POUR UNE
MISE AU POINT
(tune-up)
DE VOTRE AUTO

BALANCEMENT
ET POSE DES
PNEUS D'HIVER
PRIX SPECIAL: $19.25

Valide avec la
pose des pneus d'hiver
GRAISSAGE GRATUIT
ET VERIFICATION
DES FREINS
Valide jusqu'au 30 novembre

IRVING

VOYEZ SANS TARDER:
Garage Jacques Bouchard
543-0265

Gingras a dû s'en mêler

Richard ne voulait rien savoir du numéro 9

Par Richard Banford

CHICOUTIMI -- Il y a quelques caracteristiques qui ne dementent pas quant à la lignee de Luc Richard. Modeste et avare dans ses propos, le numero neuf des Sagueneens de Chicoutimi ne trahit pas la reputation des Maurice, Henri et Jacques Richard, tous d'anciens fameux joueurs de hockey.



Le neveu du Rocket voudrait jouer plus regulièrement...

Dès son jeune âge, Luc Richard etait pointé du doigt par les partisans du hockey et le neveu du Rocket" commence à peine à supporter les comparaisons farfelues.

Aujourd'hui je ne m'en fais plus avec ça. Lorsque je me suis présenté au camp d'entrainement des Sagueneens, on m'a souvent taquiné en m'appelant le Rocket". Je n'aimais pas cela, mais, maintenant, je reste indifférent à ces taquineries," explique Luc Richard, troisième choix des Sagueneens au repêchage de l'an dernier tenu à Trois-Rivières.

Justement, pour éviter ces comparaisons et pour passer inaperçu aux yeux du public, Luc Richard avait refusé de porter le numero neuf des Sagueneens cette saison. Il aura fallu que l'instructeur-gérant des Sagueneens, Yvan Gingras, s'en mêle.

Même s'il appartient à l'organisation sagueneenne depuis deux ans, Richard ne s'est rapporté à l'entrainement que cette saison. "Avant d'entreprendre ma dernière saison chez les midgets, j'ai subi une fracture à la cheville. Ce qui m'a empêché de me présenter au camp d'entrainement des Sagueneens. De toute façon, je préferais terminer mon stage midget avant de graduer chez les juniors majeurs," soutient encore Luc Richard. D'autant plus que le nouveau porte-couleurs des Sagueneens évoluait pour les Elites de Rosemont, candidats logiques pour représenter le Canada en tournée européenne.

Car, comme l'explique le vaillant porte-couleurs des Sagueneens, il joue au hockey pour s'amuser. Du moins à 17 ans, ne songe-t-il pas encore à un avenir au hockey professionnel.

"Pour l'instant, je travaille pour obtenir un poste régulier avec l'équipe. C'est décourageant de passer un match sur le banc."

Mon gros problème pour le moment, c'est de tenir ma position sur la patinoire. Lorsque j'ai commencé à jouer en compétition chez les bantams, on nous apprenait le jeu collectif qui consiste à prendre la place d'un joueur lorsque ce dernier change de position sur la patinoire.

Chez les midgets, nous pratiquions le même jeu, mais dans le junior majeur avec monsieur Gingras, il nous faut tenir notre position comme chez les professionnels et les équipes européennes," note encore Luc Richard.

Quant à l'adaptation au junior majeur, l'ailier gauche de 6' et 185 livres, l'estime moins difficile que prévu. "L'instructeur connait son affaire et les séances d'entrainement ne sont pas plus difficiles que chez les midgets," souligne le fils de Jacques Richard, lui-même ancien porte-couleurs des Sagueneens de la Ligue senior provinciale.

Surpris par l'accueil chaleureux du public sagueneen, Luc Richard espère terminer sa carrière junior à Chicoutimi, à moins, ajoute-t-il, "que je ne me décourage avant. Lorsque je ne joue pas souvent, je suis porté à me décourager rapidement," lance-t-il comme message au terme de notre entrevue.

A 17 ans, le descendant de l'illustre famille des Richard devra se montrer patient. Pour parer à toute éventualité, il suit des cours d'anglais pour parfaire sa formation de technicien en machinerie de bureau.

De cette façon, si le "Rocket" des Sagueneens ne perce pas sur la scène du hockey professionnel, il ne restera pas sur le carreau. Car, porter le nom de Richard n'est pas une garantie pour l'avenir.

Une autre transaction importante réalisée par la C.C.S. avec les Entreprises P. Girard Inc.

Les Entreprises P. Girard Inc. prenaient dernièrement possession de deux magnifiques camions International modèle 5000 trans Star.

INTERNATIONAL TRUCKS
Vous aident à réussir dans un métier difficile



Sur la photo de gauche à droite M. Alain Girard, M. Bertrand Larouche, M. Bernard Girard, M. André Durand, M. Roger Girard.

Chaîne Coopérative du Saguenay

ST-BRUNO



VENTE SURPLUS D'INVENTAIRE

Tous genres de pneus usagés d'été ou d'hiver

$5.00 et plus

Grande quantité de pneus neufs de toutes marques

PRIX BATTANT TOUTE COMPETITION



RIMS DE ROUES pour tous modèles d'autos

$5.00 et plus

H.D. AUTO
1129, BOUL. ST-PAUL
CHICOUTIMI

VENTE ET ACHAT DE PIECES NEUVES ET USAGEES
SERVICE DE LIVRAISON
TOUTE PIECE GARANTIE 30 JOURS

545-2303

● SUR LE CLOU

Marc Fortin à la présidence?

C'est vraisemblablement ce soir (dimanche), au chalet du Parc Rosaire-Gauthier, que Marc Fortin sera élu comme successeur de Mme Edith Chrétien, au poste de président du Club de natation de Chicoutimi.

L'ex-présidente Edith Chrétien, on le sait, est maintenant membre de l'exécutif de l'Association régionale de natation. Outre le poste de président, les deux autres postes à combler au sein de l'exécutif sont ceux de vice-présidents. Les nouveaux élus succéderaient à Monique Gauthier et Rosie Ratte. D'autre part, les Jean-Baptiste Tremblay (secrétaire), Simone Meunier et Joan Veillette, ces deux dernières directrices, conserveront leurs postes pour la seconde année de leur mandat de deux ans.

Les dirigeants du Club de natation de Chicoutimi invitent tous les parents des athlètes membres du club à assister à cette importante assemblée, qui débutera à 20h00 ce soir.

Cross-country

Le sixième championnat régional scolaire de cross-country se tiendra aujourd'hui (dimanche), à Dolbeau et, selon l'organisateur Raymond Bluteau, plus de cent participants, représentant trois régionales du Saguenay-Lac-St-Jean, y prendront part.

Les porte-couleurs de la régionale Lac-St-Jean sont de nouveau favoris pour capturer les grands honneurs de cette compétition d'envergure qui sera disputée sur un terrain assez plat.

Les athlètes à qui on concède le plus de chances de l'emporter sont Edith Harvey (benjamines); Robin Allard (benjamins); Suzanne Munger (cadette); Jean Boily (cadet); Tom Broderick (juvénile).

Il est à souligner que les sept meilleures positions de ce championnat régional mériteront de prendre part au championnat provincial scolaire qui se disputera à Oka, le samedi 29 octobre prochain.

Sports pour handicapés

L'agent de développement pour l'Association régionale des loisirs et sports pour handicapés du Saguenay-Lac-St-Jean, Hermann Fortier, est heureux d'annoncer que, par le biais des clubs sportifs du HCJLS, 21 projets furent acceptés dans notre région pour un montant total de $10,500 ($500 chacun). Les sept endroits qui se partagent ces 21 projets sont: ville de Chicoutimi, Service des loisirs de Chibougamau; formation des aides du Pavillon Camil-Lavoie; Club des personnes handicapées d'Alma; Service de l'éducation aux adultes du Collège de St-Félicien; Service des loisirs de Dolbeau et Service des loisirs de Roberval.

Hockey olympique

A sa troisième année d'existence, le circuit Molson de hockey olympique présentera six tournois durant la prochaine saison. Ce circuit est ouvert à toutes les équipes de hockey old-timer, ligue commerciale, ligue de bienfaisance, ligue olympique et les équipes indépendantes.

Ces six tournois auront lieu respectivement à l'arena St-Raymond, comté de Portneuf, du 13 au 20 novembre; arena de St-Marc-des-Carrières, du 4 au 11 décembre; arena de Vanier, du 28 janvier au 12 février (Carnaval de Québec); arena St-Raymond, du 26 mars au 2 avril; arena de Pont-Rouge, du 9 au 16 avril; et arena de l'Ancienne-Lorette, du 21 au 30 avril. Pour s'inscrire à ces tournois, les intéressés doivent communiquer avec Denis Lachance, à: 627-1436.



EQUIPE DYNAMIQUE — Le Club de natation de Chicoutimi peut de nouveau compter cette année sur une équipe d'instructeurs dynamiques et qualifiés, oeuvrant sous la direction de Louis-Philippe Gagnon. Nous apercevons, de gauche à droite: Gilles Tremblay (instructeur de l'élite au CEGEP de Chicoutimi); Roger Tremblay (instructeur pour débutants à Dominique-Racine); Lison Tremblay (instructeur pour débutants à Dominique-Racine); Louis-Philippe Gagnon (chef-instructeur pour le Club de natation de Chicoutimi).

Croix-Rouge

Le cours de moniteur adjoint de la Croix-Rouge (en natation), sera dispensé au centre de l'activité physique, au Collège de Chicoutimi, à compter du 28 octobre prochain.

Pour pouvoir se présenter à ce cours, le candidat devra avoir obtenu sa médaille de bronze.

Pour toutes informations supplémentaires, téléphoner à: 548-2428.

Boxe à Sept-Iles

La ville de Sept-Iles, suite à une proposition du conseiller Fournier seconde par son compagnon Levesque, a accepté de verser une somme de $1,000 au Club de boxe de Sept-Iles Enr., afin de permettre à cet organisme de financer le paiement du loyer qu'il occupe au sous-sol du magasin Woolworth, avenue Arnaud à Sept-Iles.

Stage de basket-ball

Un important stage de basket-ball se tiendra au gymnase du Séminaire de Chicoutimi, samedi prochain, le 22 octobre, à compter de neuf heures et ce, jusqu'à 17h00.

Selon le responsable Donald Paradis, ce stage est à l'intention des entraîneurs et même des athlètes.

Pour informations, communiquer avec Donald Paradis, à: 548-5304.

Slalom hors-concours

Le troisième slalom hors-concours organisé par l'Auto-Club Safari Inc. Saguenay, se tiendra aujourd'hui (dimanche), sur le terrain de stationnement de Canadian Tire à Chicoutimi. Les premiers de chaque classe pourront mériter des plaques de tableau de bord et le meilleur temps de la journée chez les dames ainsi que le meilleur temps chez les hommes toucheront des bourses offertes par Molson Saguenay.

Beau temps, mauvais temps, le slalom aura lieu, aujourd'hui, pour clôturer la saison automobile de l'Auto-Club Safari. Pour toutes informations: Claude Fortier: 549-3054; Jean-Marc Gauthier: 543-3618; Jean Lavoie: 547-2337.



TAXIDERMIE DU SAGUENAY ENR.

110 Ste-Famille
Kénogami



NOUVEAU DANS LA REGION

TAXIDERMIE DU SAGUENAY ENR.

Marcel Larouche et Richard Pelletier avisent tous leurs clients et amis chasseurs à venir les rencontrer à leur nouvel atelier de taxidermie situé au 110 de la rue Ste-Famille à Kénogami.

NOUS EMPAILLONS
Mammifères
Oiseaux
Têtes
Poissons

REALISONS DES MONTAGES

Fabriquons des
Tapis
Cendriers
Gadgets

Panaches de tous genres.



ENTRETIEN
ET NETTOYAGE
DE VOS PIECES
TRAVAIL GARANTI
542-6345



Spéciaux d'octobre

Faites faire une mise au point: Gratis: l'utilisation de notre équipement électronique. Valeur: $4.50.

PNEUS IRVING

25% d'escompte

IRVING



ARVIDA IRVING SERVICE ENR.
Raymond Boivin, prop.
Réparations générales. Freins. Spécialité: Tune-up du moteur. Drum et balancement des roues. Rue Davis, Arvida, P.Q.
TEL.: 548-7138

PNEUS A NEIGE
Radial, ceinture d'acier, sno-trak, weather-master 4 plis nylon. Utilisez votre carte de crédit Irving.

● FORUM

C'est maintenant une organisation professionnelle

M. Pierre Bourdon,
chroniqueur de sports,
a/s de Progrès-Dimanche,
Chicoutimi,

Monsieur,

"J'ai lu avec beaucoup d'étonnement votre récent article publié dans "Progrès-Dimanche" édition du 9 octobre courant. Comment réagir devant un tel étalage de propos mensongers et tellement éloignés de la vérité?

Et je me pose la question: comment se fait-il que vous soyez le seul chroniqueur de sports à nous prêter pareils desseins, à mettre en doute à la fois notre sérieux et notre honnêteté? Les autres n'auraient-ils rien décelé?

Si, comme vous le prétendez, nous étions vraiment coupables de nous prêter à un pareil jeu, face à nos chers partisans et amis, ne croyez-vous pas que tous les autres, parmi vos collègues, nous auraient également dénoncés sur la place publique? Seriez-vous le seul au service "du bien", le seul défenseur de la vérité, le seul à voir clair? Vous nous permettez d'en douter, malgré vos ineffables qualités.

A moins de nous leurrer, nous croyons que notre service de relations extérieures de même que notre publicité sont entre fort bonnes mains. Pour la première fois, en cinq années d'existence, nous avons confié ce service à un professionnel dont nous pouvons mesurer chaque jour l'efficacité, sans pour cela chercher à tromper les amateurs, d'aucune façon. Bref nous sommes passés de l'amateurisme au professionnalisme, et nous nous en félicitons tous les jours, suite aux échos qui nous proviennent à cet égard. Nous réalisons que la publicité reliée au hockey, s'apparente davantage à la réalité des choses, que ce pourrait être le cas pour un spectacle, comme la lutte par exemple.

Vous avez raison, contrairement à ce que nous avions projeté, nous avons échangé Sylvain Locas et Louis Lavoie, et ce, pour le bien de l'équipe. Vous n'êtes peut-être pas heureux, mais je suis obligé de vous dire que vous êtes peut-être le seul ainsi, car les témoignages qui nous sont parvenus, sont unanimes: "il fallait le faire" et chacun nous en félicite, sauf vous.



"Les autres n'auraient-ils rien décelé?", de dire André Lajoie, président des Saguenéens.

Quant "aux drôles de décisions" que vous nous imputez, nous confessons ne pas avoir "toujours" été heureux et satisfaits de chacune d'elles, mais nous les avons toujours prises en collégialité espérant bien faire. Nous avons été parfois heureux, parfois malheureux. Aurions-nous dû vous consulter chaque fois, afin d'éviter des impairs?

Il nous répugne de penser que vous pourriez avoir tronqué votre probité professionnelle afin de vous faire le muscle chevalier-servant d'intérêts obscurs et égoïstes, voués à détériorer l'image de l'organisation des Saguenéens. Par personne interposée, veut-on se servir de vous pour assouvir quelque vengeance inavouée? Entre vous et moi, il ne faut se surprendre de rien aujourd'hui. Comme le dit le proverbe: "De certains amis, délivrez-nous Seigneur"; quant à nos ennemis, nous les connaissons et nous nous en occupons.

Vous n'étiez pas dans les parages lorsqu'est née l'organisation des Saguenéens. Sachez pour votre gouverne, que dès le départ, nous avons cherché à bâtir, à partir de normes aussi essentielles que l'honnêteté, la franchise, le travail bénévole et le désir très sincère d'atteindre les sommets de l'excellence.

Nonobstant les succès jusqu'ici obtenus, nous n'avons pas dérogé de cet objectif, car nous voulons être solidaires de nos partisans en leur offrant ce qu'il y a de mieux, afin de satisfaire à leur fierté reconnue. Tous nos gestes sont d'ailleurs posés dans cette perspective.

O, nous reconnaissons volontiers ne pas avoir été complètement satisfaits et heureux dans chacune de nos décisions, mais je dois vous avouer que nous avons toujours fait ce qui nous paraissait être dans les meilleurs intérêts de l'équipe. Lorsque nous aurons atteint la sagesse de Salomom ou encore votre savoir-faire, comme vous nous l'avez démontré lorsque vous étiez à "La Traversée internationale du lac St-Jean", alors nous pourrons voguer toutes voiles devant! Entre-temps, permettez-nous de compléter nos classes. Un jour, sans doute, nous deviendrons plus sages, plus avertis.

Entre-temps, nous continuons à respecter nos partisans qui ne sont pas, comme vous le dites, des fous, bien au contraire. Nous les considérons même comme des amis, des collaborateurs, dans une entreprise commune.

Vous relevez le fait qu'un excellent joueur comme Sylvain Gaudet est à Montréal avec le "junior" plutôt qu'avec les Saguenéens. Vous avez raison. Nous aimerions posséder les droits sur toutes les jeunes vedettes de la région, mais malheureusement, nous ne sommes pas les seuls dans notre ligue et n'avons pas des droits exclusifs sur tous et chacun. Comme chroniqueur, vous devriez savoir cela aussi bien que tous vos confrères qui sont parfaitement renseignés à ce sujet. Je vous suggère de développer vos connaissances, tout autant que vous vous appliquez à vous bâtir une musculature auprès de votre maître et conseiller et vous vous trouverez bien mieux, tout en étant plus respecté.

Quant à votre jugement qui veut que nous pratiquions l'art de berner la population, permettez-moi de le qualifier de gratuit, mensonger et malhonnête. En vérité, pourtant, nous vous exhonorons d'une certaine part de responsabilité, sachant que l'on vous a bien mal conseillé.

Je vous souhaite une bonne santé, de bons amis, aussi bons que les nôtres, et de meilleurs conseillers, afin que vous puissiez devenir un meilleur chroniqueur.

D'ici là, bon match, en vous rappelant notre devise: "Les choses difficiles, nous essayons de les réaliser immédiatement. Celles qui sont impossibles prennent un peu plus de temps".

Andre Lajoie, président,
"Les Saguenéens junior majeurs".

Copie à monsieur
Gaston Vachon,
PDG-Progrès-Dimanche.

NDLR: Monsieur le président, Andre Lajoie, nous vous remercions de cette lettre ouverte et nous respectons vos idées. Toutefois, nous trouvons curieux que vous fassiez allusion à votre service des relations extérieures que nous n'avons jamais critiqué.

D'autre part, en ce qui concerne vos attaques personnelles, parlant même de mon manque de "probité professionnelle", je tiens à vous faire remarquer que nous ne sommes pas des publicitaires et lorsque nous rédigeons des commentaires, nous sommes assez vieux pour écrire nos idées et non celles de "conseillers".

Je suis évidemment malheureux de constater que vous me considérez comme un piètre chroniqueur, mais je me console à la pensée que vous n'avez peut-être pas toute la compétence pour juger d'un bon ou d'un mauvais journaliste.

Quant aux allusions à Dan Walker (vous n'osez pas mentionner son nom dans votre lettre), sachez que je ne suis pas membre de sa Palestre régionale et que je n'y suis même jamais allé faire de l'entraînement.

En terminant, je vous remercie sincèrement, car dès le début du cinquième paragraphe, vous me donnez raison. Ca, ça fait chaud au coeur.

Bien à vous,
Pierre Bourdon.

Vincent Fortin
REMBOURRAGE
OUVRAGE GARANTIE-SERVICE RAPIDE
ESTIME GRATUIT
300, RUE LE DORE
CHICOUTIMI
SECTEUR OUEST
545-0434

PHOTOCOPIE
POLY-COPIE
La RELIURE du saguenay enr
461, rue du Havre
Chicoutimi
549-1357
SERVICE RAPIDE — QUALITÉ
Pendant que vous attendez (dans la plupart des cas)
Pourquoi perdre le temps de vos employés!
Spécialités:
RELIURE COMMERCIALE
RELIURE PLASTIQUE
LAMINAGE
LISTE DE PRIX DES IMPRESSIONS INSTANTANÉES
PHOTO-COPIE
1 à 10 copies: 0.20¢ la copie

Nous vendons toutes pieces de motoneige
Le depositaire le plus complet au Canada
Vous etes fatigues
Vous pensez que c'est introuvable?
TELEPHONEZ-NOUS
NOUS L'AVONS!...
SKIROULE SNO JET BOSCH POLARIS YAMAHA SACHS BOA SKI (TRI SPORT) ARTIC CAT SNO PRINCE KAWASAKI LLOYD KOHLER MOTOSKI ROTAX CCW (KIORITZ) BOMBARDIER HIRTH JLO
JACQUES BOUCHARD
ENR
552 boul Auger est Alma
TEL. (418) 668-8116

Curling provincial

La conciliation est difficile

Par Julien Gagnon

Même si le curling se porte bien dans la region, il faut tout de même être realiste et se rendre compte qu'il y a encore passablement d'obstacles à surmonter avant d'en arriver à une entente parfaite au niveau provincial.

Dans les hautes spheres administratives du curling, au niveau provincial, on hesite à sacrifier des droits acquis car, certains bonzes veulent conserver une main mise sur les operations. Et les dirigeants de la branche Royal Caledonia ne semblent pas prêts à ceder leur droit d'ainesse à ceux qui voudraient que le curling devienne une grande famille reunie sous la même bannière.

Aussi cocasse que cela puisse paraitre, on nous affirme en haute sphère que le manifestant le plus acharne contre la fusion des categories, etait nulle autre qu'une dame, soit Rita Proulx, vice-présidente de l'Association provinciale de curling féminin.

On croit que Mme Proulx veut conserver l'emprise energique qu'elle maintient sur sa section et qu'elle ne veut, à aucun prix, se rallier en faveur de l'opinion generale qui semblerait vouloir accepter une fusion moyennant certaines restrictions.

Il n'est pas question de porter un jugement ni de critiquer la prise de position élaborée par Mme Proulx car, il faut reconnaitre qu'elle consacre beaucoup d'energie et de temps à l'expansion du curling. Elle a énormement de merite et on doit lui rendre hommage à son devouement et à sa participation desinteressee à la cause du curling.

Mais il faudrait, en revanche, qu'elle admette que tout évolue et que l'on ne peut plus vivre isolee dans sa propre tour d'ivoire. Quelques autres pontifes du curling auraient également interêt à se "decongestionner" et de se mettre au pas, afin de marcher d'avant et non à reculon.

Sur ce plan, le Saguenay-Lac-Saint-Jean est très avant-gardiste, comme d'habitude, car il fut la première region au Quebec à recommander et à mettre à execution un plan de gestion communautaire. C'est-à-dire, regrouper sous la même bannière le curling masculin, feminin, junior et mixte. Et soyez assures, bonnes gens de toute la terre, que la region ne s'en porte pas plus mal. Bien au contraire.

Quant au curling etudiant, cette categorie de curlers est encore sous la juridiction d'une Association autonome et elle y gagnerait enormement à se revitaliser en changeant quelque peu l'ensemble de son optique. Mais dans toute chose, il faut être patient et le travail qui s'accomplit presentement au sein de la Federation provinciale devrait porter fruits avant longtemps.

En attendant, on continue à jouer au curling et au Saguenay-Lac-St-Jean, tout fonctionne normalement, en prevision d'une autre saison très active. Une chose à ne pas oublier, et ce plus specialement pour les debutants, c'est que cette discipline sportive n'est pas plus dispendieuse qu'une autre.

L'equipement se resume à l'achat d'une paire de bottines (environ $25) et d'un balai ou une brosse (environ $10), et c'est tout.

Quant au paiement du taux de contribution pour devenir membre actif d'un club, il s'agit d'un montant qui peut varier, en moyenne, entre $60 et $90, pour une durée de huit mois, ce qui n'est tout de même pas une surcharge.

C'est evident que pratiquer un sport peut entrainer d'autres depenses, mais ceux qui croient que le curling est un endroit où le spiritueux et la ale coulent à flots ont tort de penser que ce sport est reserve uniquement aux disciples de Bacchus. Vous pouvez fort bien disputer une rencontre et ne rien absorber après le match, même pas un verrre d'eau, et personne n'en tiendra compte.

Toutefois, si vous voulez grimper dans les rideaux, cela devient une affaire de goût personnel, mais il ne faudrait pas en conclure que ça se passe toujours ainsi. C'est plutôt le contraire qui se produit.

Enfin, en certains clubs, les stages d'initiation et d'entrainement sont en cours, en d'autres endroits, ça commence cette semaine, mais chose assuree, c'est que partout on est prêt et on envisage la nouvelle saison avec enthousiasme.

Pour ceux qui veulent des informations, il suffit de contacter le president de chaque club affilie à l'Association regionale des curlers et ces derniers sauront vous orienter au bon endroit. Ce sont: Jacques Besson, à Dolbeau, Paul Blais, à Alma, Adrien Plante, à Roberval, Real Levesque, à Kenogami, Robert Lottinville, à Arvida, Gaston Guimond, à Chicoutimi, Mel Bush, à Bagotville, Jean-Louis Truchon, à Port-Alfred et Raymond Langevin, à Mont-Apica.



C'est là que tu la veux la pierre, tu vas l'avoir. Au bonspiel "Rendez-vous" du club Chicoutimi, il y a 82 equipes participantes et l'action ne manque pas.



Chacun doit faire sa part au curling, si on veut reussir.

Je vous attend!
545-4260
chaleureusement,
Molly



LA DIFFERENCE
C'EST LE SERVICE APRES VENTE

Roch...
vous invite...
à profiter des
spéciaux de la semaine.

SPECIAL
1976 Plymouth Fury
2 portes, pneus radiaux, V-8, mag, tout équipée $4,499



Roch Vandal

Nous respectons la loi du consommateur

1975 Buick LeSabre
Pneus radiaux, 4 portes, toit de vinyle, V-8, interieur de luxe $3,950

1974 Plymouth Road Runner
2 portes, tout équipée, automatique, roues mag, V-8 $3,450

1974 Pontiac Ventura
Bas milliage, V-8, toit de vinyle, tout équipée, pneus radiaux $2,950

1973 Ford Custom 500
4 portes, tout équipée, tres propre, V-8 $1,450

1976 Monte Carlo
2 portes, tout équipée, pneus radiaux, toit de vinyle, V-8 $4,350

1975 Oldsmobile
Station-wagon, V-8, tout équipée, pneus radiaux, finition SM bois $4,250

1974 Buick Régal
Tout équipée, V-8, pneus radiaux, peinture neuve $3,450

1973 Buick Appolo
2 portes, Michelin radial, peinture neuve, V-8 $2,750

LOCATION D'AUTOMOBILES
ET CAMIONS LEGERS A LONGS TERMES

GM
VENTE SERVICE
31 EST JACQUES-CARTIER

Boivin Fils
AUTO INC
CONCESSIONNAIRE
PONTIAC — BUICK — CAMIONS G.M.C.

WYATT'S XTEND CAFYTTE
CHICOUTIMI 549-7120

Depuis le départ de Sylvain

Les Beaulieu cherchent leur fils adoptif

Par Richard Banford

CHICOUTIMI — Si le depart de Sylvain Locas a fait des heureux parmi les supporters des Sagueneens, il a profondement bouleverse la vie familiale des Beaulieu, la famille adoptive de Locas durant les trois saisons qu'il a passees dans l'uniforme des Sagueneens.

Et pour cause, puisque, selon le chef de famille Gaby Beaulieu, Sylvain etait considere comme un membre a part entière de la famille. La mère, Pauline, et les enfants, Stéphane 7 ans et Zoel 4 ans, le consideraient comme tel.

"Le depart de Sylvain a cree un vide dans la maison", estime Pauline. "Les enfants ne realisent pas qu'il a quitte definitivement la maison, mais particulièrement Stéphane, avec qui Sylvain s'amusait regulièrement, il aura du mal à s'habituer à l'absence de ce grand frère."

"On a beaucoup parle de la vie desordonnee de Sylvain, renchérit Gaby Beaulieu, mais on a souvent exagere. C'est vrai que Sylvain possedait un rythme de vie bizarre. Même s'il rentrait à la maison à l'heure du couvre-feu, il parvenait rarement à trouver le sommeil avant deux heures du matin. Il faut qu'il ait une constitution exceptionnelle pour arriver à jouer au hockey dans ces conditions", estime le père adoptif de Sylvain Locas.

"J'ai eu plusieurs discussions interessantes avec Sylvain, poursuit Pauline, et j'en ai déduit que Sylvain croyait fermement que tout le monde l'aimait et de son côté il aimait tout le monde."

"Si attachant qu'il soit, il n'en demeure pas moins individualiste, mais il ne s'en rend pas compte. Par contre, je ne l'ai jamais entendu parler en mal des autres", soutient Pauline Beaulieu.

"Il n'a jamais critiqué son instructeur Yvan Gingras. Même lorsqu'il a su qu'il prenait le chemin de Sherbrooke, il m'a confié: 'Yvan, c'est un gars ben correct', souligne pour sa part le chef de la famille Beaulieu.

Assurant qu'un changement de club ne pourra qu'être benefique à Sylvain Locas, son père adoptif affirme qu'on l'a trop gâte chez les Sagueneens. Sylvain manquait de discipline. A Sherbrooke, avec Ghislain Delage, il devra prouver qu'il veut jouer au hockey. A Chicoutimi, il etait devenu trop indispensable au club, il le savait", souligne encore Gaby Beaulieu.

Gâte, il l'etait aussi par la famille Beaulieu où il avait sa chambre, son petit salon, ses petits mets spéciaux et ses quatre gros sacs de chips par semaine.

Mais, comme l'explique Pauline Beaulieu il eut ete difficile de faire autrement tellement Sylvain savait se faire apprecier. "Lorsque Gaby lui parlait un peu fort, Sylvain venait me trouver le lendemain et me demandait si le "gros" (il surnommait mon mari ainsi) avait repris sa bonne humeur. Il n'aimait pas voir Gaby en colère. Ca le tracassait et affectait son jeu", poursuit-elle.



— Gaby et Pauline Beaulieu iront voir évoluer leur fils adoptif ce soir au centre George-Vézine.

De même, est-il fort sensible aux hués des partisans. "Il voudrait tellement faire plaisir à tout le monde", soutient la mère Beaulieu.

Et comme tout bon père de famille, Gaby Beaulieu craint un peu pour l'accueil qui attend son fils adoptif ce soir au centre George-Vezina alors que les Castors de Sherbrooke seront les visiteurs.

"J'espère que les supporters des Sagueneens se souviendront que Sylvain Locas leur a donne trois annees de bon hockey à Chicoutimi", conclut d'un ton paternaliste le chef de la famille Beaulieu...

Texte:
Richard Banford

Percée

N'attendez pas! Percez, foncez, prenez votre vie en main. Soyez actifs et vivez mieux; vous découvrirez une nouvelle vie.

Être en forme, c'est donc plaisant!

PARTICIPACTION

DATSUN

Nos DATSUN 78 et MOTONEIGES ARTIC CAT
MAINTENANT EN MONTRE

DATSUN

1977 Dodge Aspen
6 cylindres, 2 portes, automatique, servofreins, servodirection.

1976 Plymouth Volaré
8 cylindres, 4 portes, automatique, servofreins, servodirection.

1975 Chrysler Cordoba
8 cylindres, 2 portes, servofreins, servodirection, automatique, toit vinyle.

1975 Ford Torino Elite
8 cylindres, 2 portes, servofreins, servodirection, automatique.



1974 Dodge Charger
8 cylindres, 2 portes, servofreins, servodirection, transmission automatique.

1974 Datsun B210
Hatch Back, 4 cylindres, 2 portes, 4 vitesses manuelles.

SPECIAL DE LA SEMAINE
1976 Ford Maverick
6 cylindres, 4 portes, servofreins, servodirection, automatique.
$3,395

TEL.: 343-2820
TREMBLAY
équipement ltée
St-Bruno Lac St-Jean, Qué.

Championnat du monde canoë-kayak

Pourquoi pas des champions de la région?

par Julien Gagnon

Depuis environ trois ans, on dénote un essor assez remarquable dans la pratique et l'acceptation du canoë-kayak comme discipline sportive populaire.

Le centre plein-air Laurentien (CEPAL) a lancé le mouvement, il y a cinq ans, et les dirigeants ont plutôt orienté leur activité sur des stages d'initiation et de randonnée sur le plat.

Il y a cinq ans, les frères Christian, Gilbert et Julien Bouchard, de Jonquière, furent pour ainsi dire les premiers à accepter le canoë-kayak comme discipline de prédilection. A l'arrivée du duo formé de Raymond Potvin et de Robert Dumouchel, il y a trois ans, les stages d'entraînement devinrent plus sérieux et les responsables réussirent à intéresser un certain nombre d'adeptes de s'adonner à la pratique du sport du canoe-kayak.

Il y a deux ans, on formait le club de canoe-kayak de compétition de Jonquière avec Raymond Potvin au poste de président. Depuis ce temps, on accuse une progression continue, ce qui permet aux dirigeants du club d'être très enthousiastes concernant la possibilité d'une participation et d'un classement favorable lors des prochains championnats du monde de canoe-kayak, qui auront lieu sur la Rivière-aux-Sables à Jonquière, en 1979.

La formation d'une classe de compétition où les kayakistes ont reçu leur entraînement sur la rivière Shipshaw, a permis aux frères Bouchard de parfaire leur technique et d'acquérir plus d'expérience tout en facilitant à un certain nombre de jeunes adeptes qui faisaient preuve d'un réel talent, de rejoindre le groupe en voie de développement.

Les dirigeants du club de compétition de canoe-kayak de Jonquière reconnaissent avoir reçu une précieuse collaboration de la part de la Fédération provinciale et de Cepal, lors de la fondation du mouvement actuel. Toutefois, le duo Potvin, Dumouchel possédait les qualités indispensables pour mener l'entreprise à bon port.

En 1975, Robert Dumouchel faisait équipe avec Jaro Fejfar, entraîneur actuel à Cepal, lors du championnat canadien en Ontario et ils décrochèrent une première place en équipe. L'année suivante, Potvin et Dumouchel obtinrent également une première place, en slalom canoë biplace, à Calgary au championnat canadien.

Cette année, à Vancouver, au championnat canadien, ce fut respectivement une deuxième et troisième place, en canoë monoplace dans la descente, pour les deux équipiers. A Jonquière, au championnat international, Potvin et Dumouchel méritèrent le troisième rang dans le slalom, en canoë biplace.

En ce qui les concerne, les trois frères Bouchard accusent une progression phénoménale dans l'entraînement et on prévoit qu'ils réussiront à se tailler une place sur l'équipe canadienne pour une participation au prochain championnat mondial qui aura à Jonquière, en 1979.

Quant à Raymond Potvin et Robert Dumouchel, on peut espérer pour eux une troisième place au moins, en canoe biplace, au championnat mondial en 1979.

L'entraînement actuel se continue à raison de deux heures par jour, dans les eaux de la Rivière-aux-Sables, près de la rue du Pont à Jonquière. On se prépare activement en vue d'une compétition qui aura lieu, les 22 et 23 octobre prochain, sur la rivière près de la rue du Pont face à la laiterie Lamontagne. Cette compétition sera plutôt reconnue comme un "rallye nautique populaire" et tous les amateurs de canot ouvert et de kayak sont cordialement invités à participer.

Les différentes phases de l'épreuve comprendront une course contre la montre (samedi) et un slalom sur le plat (dimanche). Les départs auront lieu à 14h. Les classes suggérées pour le critérium sont les suivantes: canot ouvert 12', 14' et 16', canot pointe monoplace et biplace, kayak slalom, critérium ouvitesse. Pour le slalom, on recommande le canot ouvert 16' et le kayak de descente.



RAYMOND POTVIN explique aux stagiaires une technique appropriée pour traverser les tourbillons

Baie James en canot

Belle expérience pour des jeunes

On se plaît à dire que la jeunesse est perverse et qu'elle se complaît dans l'oisivété. Ce n'est certes pas le partage de tout le monde, car au moins six adolescents de Chicoutimi ont décidé de tenter la grande aventure en organisant un voyage d'une durée de trois semaines en canot, qui les a conduits jusqu'à la Baie James.

Murray Cain, l'un des membres du groupe se plaît à dire: "Il s'agit d'une expédition que nous avons organisée et élaborée avec soin. Nous y avons acquis une expérience valable et nous encourageons les autres de notre âge à tenter la même expérience. C'est une excellente façon de passer l'été.



C'est avec un certain sourire que les expéditionnaires jettent un coup d'oeil sur le tracé qui les a conduit depuis Amos jusqu'à la Baie James. Dans l'ordre habituel: Paul Gauthier, Pierre Desbiens, Alain Dumas, Marc Bergeron, Murray Cain et Serge Boulianne.

Les voyageurs sont partis d'Amos, Abitibi, pour remonter la rivière Harricana jusqu'à la baie d'Hamnah, à la Baie James. Trois canots en fibre de verre d'une longueur de 16 pieds furent utilisés pour le transport des bagages et des expéditionnaires.

L'Harricana est une rivière plutôt tumultueuse qui a nécessité plusieurs séances de portage en raison du fort courant et des rapides bouillonnants rencontrés sur le parcours. La rivière pouvait être divisée en cinq étapes dont la plus longue fut d'environ 70 milles. Toutefois, il est arrivé à certains jours que les voyageurs ne purent parcourir qu'environ huit à 10 milles en raison des rapides. Si on inclut un temps couvert et ennuagé qui a apporté des précipitations de pluie durant une vingtaine de jours, ceci explique un peu mieux le fait que le voyage a duré trois semaines.

Le soir, on tentait au bord de la rivière et on s'alimentait avec des provisions préparées à l'avance en fonction du voyage. Parvenus à la Baie James, les voyageurs furent reconduits en canot par des Indiens jusqu'à Moosonnee, en Ontario, d'où ils prirent le train pour le voyage de retour jusqu'à Québec.

De l'avis de chacun d'eux, c'est une expérience qui valait la peine d'être vécue. Ce n'est peut-être que le commencement d'une longue aventure, car le groupe entrevoit la possibilité d'organiser d'autres excursions aussi intéressantes dans le futur.

Faites affaires directement avec les propriétaires sans intermédiaires

L.-P. Tremblay Auto Ltée.

1 9 7 5	CAMION DODGE 1 tonne, roues doubles, boîte aluminium 12 x 7, V-8 automatique, S.F., S.D., radio. SPECIAL $4,500	1 9 7 5	OLDSMOBILE CUTLASS SUPREME 2 portes, sièges baquets, console, 50,000 milles, roues magnésium, pneus radiaux lettrés $2,650
1 9 7 4	PLYMOUTH FURY II 2 portes, 8 cylindres automatique, servofreins, servodirection, pneus radiaux, bas millage $2,500	1 9 7 5	HORNET H-back, V-8, (304), automatique, radio, S.F., S.D., pneus neufs, radiaux, peinture neuve SPECIAL $2,750
1 9 7 4	CHEVROLET IMPALA 2 portes, hard top, toit vinyle, air climatisé avec thermostat, V-8 350, pneus radiaux neufs $2,550	1 9 7 2	PONTIAC PARISIENNE Brougham, 4 portes, 8 cylindres 350, servofreins, servodirection $1,650
1 9 7 4	PONTIAC GRAND PRIX 400 po. cu., 43,000 milles, équipée au complet $3,650	1 9 7 2	CHEVY NOVA 6 cylindres, automatique, 2 portes $1,350
1 9 7 3	CADILLAC COUPE DE VILLE 2 portes, équipée au complet, seulement 43,000 milles $3,750	1 9 7 1	STATION CHEVROLET Impala, Brookwood, équipée au complet, 8 sièges, 50,000 milles seulement $1,450
1 9 7 4	DODGE MONACO Special, 4 portes, sedan, V-8 360, servofreins, servodirection, peinture neuve, pneus radiaux $1,650	1 9 7 5	CHEVROLET BISCAYNE 4 portes, pneus radiaux neufs, peinture neuve, 38,000 milles SPECIAL $3,350
1 9 7 4	BLAZER CHEYENNE 4 x 4, fini intérieur rapis, bas millage, mécanique A-1 $4,250	1 9 7 6	PLYMOUTH VOLARE CUSTOM 4 portes, V-8 (318), S.F., S.D., radio AM-FM, pneus Michelin, seulement 16,000 milles SPECIAL $3,950
1 9 7 4	CHEVY NOVA 4 portes, V-8, automatique, S.F., S.D., radio, pneus neufs, radiaux, volant ajustable SPECIAL $3,950	1 9 7 1	CHRYSLER NEWPORT CUSTOM 4 portes, sedan, S.F., S.D., radio, mécanique A-1 SPECIAL $800
1 9 7 4	DUSTER V-8 (318) Peinture neuve, roues spéciales, brochées et pneus radiaux neufs SPECIAL $2,850		1974 Astre Station Rack sur toit $300 1966 International Trevello 4 x 4 $800

L.-P. Tremblay Auto Ltée

247-249, LA SALE — ARVIDA

TELS: BUR.: 548-7840, RES.: 548-8339

HOCKEY

LIGUE NATIONALE

HIER

N.Y. Rangers 0 Montréal 5
Boston 1 N.Y. Islanders 3
Philadelphie 8 Pittsburgh 2
ST. Louis 1 Atlanta 3
Buffalo 5 Toronto 2
Détroit — Los Angeles — (fin de soirée)
Vancouver — Minnesota — (fin de soirée)
Colorado — Chicago — (fin de soirée)
Washington 2 Cleveland 2

AUJOURD'HUI
Montreal vs Boston
Islanders vs Rangers
St-Louis vs Philadelphie
Chicago vs Buffalo

Conférence Prince de Galles

Division Norris

	G	P	N	BP	BC	PTS
Montreal	1	0	0	7	3	2
Los Angeles	1	0	0	2	0	2
Washington	1	0	0	2	1	2
Pittsburgh	1	1	0	5	4	2
Detroit	0	0	1	3	3	1

Division Adams

Buffalo	1	0	0	3	2	2
Toronto	0	0	1	3	3	1
Boston	0	0	1	2	2	1
Cleveland	0	1	0	2	3	0

Conférence Clarence Campbell

Division Patrick

	G	P	N	BP	BC	PTS
Rangers	1	0	0	6	3	2
Philadelphie	1	0	0	5	1	2
Atlanta	0	0	1	2	2	1
Islanders	0	1	0	2	3	0

Division Smythe

Colorado	0	0	1	4	4	1
Vancouver	0	1	1	7	10	1
Minnesota	0	1	0	3	4	0
St-Louis	0	1	0	2	4	0
Chicago	0	1	0	1	5	0

LES COMPTEURS

	B	A	PTS
Esposito, Rangers	1	3	4
Saleski, Philadelphie	2	1	3
Lapointe, Montréal	1	2	3
Greschner, Rangers	1	2	3
Valiquette, Toronto	0	3	3
Lafleur, Montréal	2	0	2
Pronovost, Pittsburgh	2	0	2
Walton, Vancouver	2	0	2
Boutette, Toronto	2	0	2
Plett, Atlanta	2	0	2
Robert, Buffalo	2	0	2

LIGUE MONDIALE

HIER

Edmonton 2 Québec 6
Winnipeg 5 Cincinnati 4
Indianapolis — Houston — (soirée)
Birmingham 2 Nouv. Angleterre 5

AUJOURD'HUI
Nouvelle-Angleterre vs Cincinnati
Indianapolis vs Winnipeg

	G	P	N	BP	BC	PTS
Winnipeg	1	0	0	12	5	4
Indianapolis	1	0	0	5	4	2
Nouv.-Angleterre	1	0	0	3	0	2
Edmonton	1	1	0	7	9	2
Birmingham	1	0	0	5	3	2
Houston	0	2	0	3	8	0
Cincinnati	0	1	0	4	5	0
Québec	0	2	0	6	7	0

LES COMPTEURS

	B	A	PTS
Hull, Winnipeg	4	1	5
Leduc, Cincinnati	4	0	4
Nilsson, Winnipeg	1	3	4
Hedberg, Winnipeg	2	1	3
Labraten, Winnipeg	2	1	3
Lacombe, Québec	1	2	3
Clackson, Winnipeg	0	3	3

LIGUE AMERICAINE

HIER
Binghamton vs Maine
Nouvelle-Ecosse vs Hershey
Rochester vs Springfield

AUJOURD'HUI
Nouvelle-Ecosse vs Hampton
Rochester vs New Haven
Binghamton vs Philadelphie

Section Nord

	G	P	N	BP	BC	PTS
Binghamton	1	0	0	6	3	2
Nouv.-Ecosse	0	1	0	2	4	0
Maine	0	1	0	1	5	0
Springfield	0	0	0	0	0	0

Section Sud

Philadelphie	1	0	0	5	1	2
Rochester	1	0	0	4	2	2
New Haven	0	1	0	3	6	0
Hampton	0	0	0	0	0	0
Hershey	0	0	0	0	0	0

LIGUE JUNIOR MAJEUR

HIER
Aucun match

AUJOURD'HUI
Québec vs Cornwall
Sherbrooke vs Chicoutimi
Hull vs Montréal
Laval vs Shawinigan
Trois-Rivières vs Verdun

DEMAIN
Shawinigan vs Laval

MARDI
Montréal vs Hull
Verdun vs Trois-Rivières

MERCREDI
Chicoutimi vs Québec

Division Lebel

	G	P	N	BP	BC	PTS
Cornwall	8	4	0	75	47	16
Verdun	5	6	1	75	63	11
Hull	5	6	1	64	71	11
Laval	5	6	0	63	65	10
Montréal	4	4	1	40	44	9

Division Dilio

Trois-Rivières	9	2	0	65	38	18
Sherbrooke	7	5	0	77	69	14
Chicoutimi	6	5	0	61	62	12
Québec	4	6	1	45	50	9
Shawinigan	1	10	0	45	101	2

LES COMPTEURS

	B	A	PTS
Carter, Sherbrooke	19	16	35
Crawford, Cornwall	14	17	31
Aubin, Verdun	14	16	30
Metivier, Hull	13	16	29
Paterson, Cornwall	15	13	28
Mensour, Chicoutimi	10	16	26
Green, Sherbrooke	7	19	26
Lefebvre, Trois-Riv.	17	8	25
Vaive, Sherbrooke	16	9	25
Geoffrion, Cornwall	12	11	23
Larochelle, Hull	7	16	23

LIGUE JUNIOR A

LIGUE JUNIOR A

HIER
Aucun match

AUJOURD'HUI
Thetford vs Le Cap
La Tuque vs Beauport

DEMAIN
Le Cap vs Joliette

MERCREDI
La Tuque vs Le Cap

	G	P	N	BP	BC	PTS
Thetford	5	1	0	27	18	10
La Tuque	4	4	0	47	31	8
Beauport	3	2	0	32	24	6
Le Cap	3	5	0	32	49	6
Joliette	2	5	0	30	47	4

LIGUE JUNIOR REGIONALE

HIER
Aucun match

AUJOURD'HUI
Chicoutimi vs Alma
Jonquière vs Métabetchouan
La Baie vs Roberval

	G	P	N	BP	BC	PTS
Alma	6	0	0	47	31	12
La Baie	3	2	0	37	28	6
Roberval	3	3	0	33	31	6
Métabetchouan	1	4	0	24	33	2
Jonquière	1	5	0	30	46	2

LIGUE MIDGET DU LAC

HIER
Aucun match

AUJOURD'HUI
Mistassini vs Secteur Nord
St-Félicien vs Normandin

	G	P	N	BP	BC	PTS
Sec. Sud	3	0	0	19	9	6
Dolbeau	2	1	1	20	17	5
Mistassini	2	1	1	12	11	5
Roberval	2	2	0	16	13	4
Normandin	1	0	0	2	2	2
Sec. Nord	0	3	0	9	17	0
St-Félicien	0	3	0	3	15	0

LIGUE MIDGET REGIONALE

HIER
Alma 3 Chicoutimi 5

AUJOURD'HUI
Chicoutimi-Nord vs Jonquière
Arvida vs La Baie
Alma vs Kénogami

	G	P	N	BP	BC	PTS
Chicoutimi	2	0	0	13	8	4
Kénogami	1	1	1	18	14	3
Alma	1	1	0	7	5	2
La Baie	1	1	0	10	13	2
Arvida	1	2	0	16	17	2
Jonquière	0	2	1	20	17	1

LIGUE PEE-WEE

HIER
Jonquière 0 Arvida 1
Alma 0 La Baie 2
Kénogami 8 St-Jérôme 1
Chic.-Nord 2 Chicoutimi 2 (outimi

AUJOURD'HUI
Chicoutimi vs Jonquière
St-Jérôme vs Chicoutimi-Nord
Arvida vs Alma
La Baie vs Kénogami

	G	P	N	BP	BC	PTS
Jonquière	4	0	0	22	7	8
Kénogami	3	1	0	13	8	6
Arvida	2	1	1	10	12	5
La Baie	1	2	1	13	11	3
Chicoutimi	1	2	1	13	11	3
St-Jérôme	1	2	1	7	17	3
Alma	1	3	0	9	15	2
Chicoutimi-Nord	0	2	2	4	10	2

LES COMPTEURS

Girard, Jonquière	7	6	16
Lepage, Kénogami	4	5	11.5
Cormier, Kénogami	2	6	11
Vigneault, Kénogami	4	3	8.5
Scullion, Alma	1	5	8.5
Plourde, La Baie	1	5	8.5
Tremblay, Jonquière	3	3	7.5
Fournier, Arvida	4	2	7
Tremblay, Jonquière	4	2	7
Collard, Chicoutimi	1	4	7

A noter que tous les matches disputés hier, ne sont pas inclus au classement.



On se reprendra
— C'est la seule solution qu'il reste aux Dodgers de Los Angeles alors que les Yankees de New York mènent 3-1 dans la série mondiale actuelle, après le gain d'hier. Le voltigeur Dusty Baker des Dodgers se retire au vestiaire après le match.

FOOTBALL

LIGUE CANADIENNE

HIER

Hamilton 28 Ottawa 36
Montréal — Vancouver — (fin soirée)

AUJOURD'HUI
Winnipeg vs Toronto
Edmonton vs Régina

Section Est

	G	P	N	PP	PC	PTS
Montréal	9	4	0	248	200	18
Toronto	6	6	0	218	197	12
Ottawa	5	7	0	277	260	10
Hamilton	4	8	0	189	294	8

Section Ouest

	G	P	N	PP	PC	PTS
Colom. Brit.	9	3	0	281	209	18
Winnipeg	7	6	0	303	292	14
Saskatchewan	7	6	0	261	290	14
Edmonton	6	6	0	302	256	12
Calgary	3	10	0	197	278	6

LIGUE NATIONALE

HIER
Aucun match

AUJOURD'HUI
Atlanta vs Buffalo
Baltimore vs Kansas City
St-Louis vs Philadelphie
San Francisco vs Giants
Chicago vs Minnesota
Cleveland vs Houston
Green Bay vs Detroit
Denver vs Oakland
Nouvelle-Angleterre vs San Diego
Nouvelle-Orleans vs Los Angeles
Jets vs Miami
Tampa Bay vs Seattle
Washington vs Dallas

Conférence nationale

Section Est

	G	P	N	PP	PC	MOY.
Dallas	4	0	0	110	62	1.000
Washington	3	1	0	61	40	.750
Philadelphie	2	2	0	54	50	.500
Giants	1	3	0	54	103	.250
St-Louis	1	3	0	54	74	.250

Section Centrale

	G	P	N	PP	PC	MOY.
Minnesota	3	1	0	52	33	.750
Chicago	2	2	0	91	101	.500
Detroit	2	2	0	67	76	.500
Green Bay	1	3	0	48	72	.250
Tampa Bay	0	4	0	13	55	.000

Section Ouest

	G	P	N	PP	PC	MOY.
Atlanta	3	1	0	47	19	.750
Los Angeles	2	2	0	83	55	.500
N.-Orleans	1	3	0	81	85	.250
S. Francisco	0	4	0	29	87	.000

Conférence américaine

Section Est

	G	P	N	PP	PC	MOY.
Baltimore	4	0	0	111	68	1.000
Miami	3	1	0	87	67	.750
N.-Angl.	2	2	0	106	77	.500
Jets	2	2	0	66	86	.500
Buffalo	0	4	0	39	80	.000

Section Centrale

	G	P	N	PP	PC	MOY.
Houston	3	1	0	70	47	.750
Pittsburgh	2	2	0	72	57	.500
Cleveland	2	2	0	67	84	.500
Cincinnati	2	2	0	65	64	.500

Section Ouest

	G	P	N	PP	PC	MOY.
Oakland	4	0	0	103	45	1.000
Denver	4	0	0	80	26	1.000
San Diego	3	1	0	61	34	.750
Kansas C.	0	4	0	59	104	.000
Seattle	0	4	0	47	126	.000

BASEBALL

Série mondiale

Oct. 11 New York 4, Los Angeles 3
12 Los Angeles 6, New York 1
14 New York 5, Los Angeles 3
15 New York 4, Los Angeles 2
16 New York à Los Angeles
18 Los Angeles à New York (si nécessaire)
19 Los Angeles à New York (si nécessaire)
(New York mène la série 3-1)

SOMMAIRE

New York	030	010	000-4	7	0
Los Angeles	002	000	000-2	4	0

Guidry (1-0) et Munson; Rau (0-1), Rhoden (2), Garman (9) et Yeager.
Cir.: Ny.-Jackson (1); La.-Lopes (1).

Réunion des gouverneurs

Une réunion pour discuter des affaires courantes

Par Pierre Bourdon

CHICOUTIMI — "Nous sommes heureux d'avoir été invités par les dirigeants des Saguenéens de Chicoutimi pour tenir une assemblée régulière de la Ligue de hockey junior majeure du Québec, à Chicoutimi. Nous serions honorés si d'autres villes membres du circuit, avaient la même délicatesse", faisait savoir, hier après-midi, Paul Eymard, le président des gouverneurs de la Ligue de hockey junior majeure du Québec.

Alors que nous demandions à Paul Eymard, également gouverneur de l'équipe de Cornwall, si des sujets spéciaux avaient été discutés dans le cadre de cette assemblée régulière tenue à l'hôtel Chicoutimi, ce dernier de répondre: "Non, ce fut une assemblée bien ordinaire et seules les affaires courantes ont été étudiées".

Deux formations du circuit Marcel Robert n'étaient pas représentées à cette assemblée régulière.

Il s'agit de l'équipe de Laval et de celle de Shawinigan.

On sait que les Dynamos de Shawinigan traversent présentement une période très difficile, mais le président des gouverneurs Paul Eymard a confiance que cette équipe retrouve toute sa vigueur. "Il est entendu, de constater Eymard, que lorsqu'un des dix clubs connait des problèmes, nous en sommes tous affectés et nous tentons de trouver les solutions qui s'imposent afin de sortir ces clubs de leur mauvaise situation".

Hebert heureux

Rencontre dans une salle de conférence de l'hôtel Chicoutimi, le gouverneur des Saguenéens de Chicoutimi, Roland Hébert, était très satisfait de l'assemblée qui venait de se dérouler.

"Nous nous rendons compte de plus en plus que nous menons le circuit et que ce ne sont plus les gérants ou les instructeurs qui nous dictent une ligne de conduite", explique un Roland Hebert, heureux de la tournure des événements et de la solidité actuelle de la LHJMQ.

D'autre part, la ville de Chicoutimi, qui était représentée par le maire Henri Girard et son secrétaire Guy Parent, a reçu à dîner les gouverneurs de la LHJMQ.

On sait que Chicoutimi est actuellement candidate pour présenter les séries de la Coupe Mémorial en 1978.

"Nous avons fait la demande officielle il y a plusieurs mois, même avant celle que nous faisions pour obtenir les championnats du monde", de dire Guy Parent, secrétaire du maire Girard.

Le printemps prochain, la Coupe Mémorial se tiendra à deux endroits, en Ontario, soit à Sault Ste-Marie et à Sudbury.

Il ne serait pas surprenant, à cause des forts déboursés monétaires nécessaires, que la Coupe Mémorial se tienne également à deux endroits, en 1978.

La décision finale concernant le choix de la ville hôte de la Coupe Mémorial de 1978 sera connue lors des compétitions de 1977, en Ontario.

EN BREF

Anne Blackburn

Sur l'équipe nationale de ski

OTTAWA — La Chicoutimienne Anne Blackburn figure au sein de l'équipe féminine de ski alpin, choisie pour représenter le Canada, suite à un stage d'entraînement de trois semaines, tenu en Italie.

Cette nouvelle vient d'être officiellement annoncée par l'association canadienne de ski amateur. Outre la Chicoutimienne Anne Blackburn, la formation féminine comprendra Marie Dufresne, de St-Sauveur, Laurie Graham, d'Inglewood, en Ontario; Michèle Martin, Laval; Kathy Kreiner, de Timmins, Ontario; Susan Clifford, de Cantley; Vanita Haining de Calgary et Loni Klettl de Jasper.

Chez les hommes, John Hilland de Calgary, et Michel Pratte, de Noranda, ont été les deux nouveaux membres ajoutés à l'équipe masculine de slalom et de slalom géant où ils retrouveront Germain Barrette, de Causapscal; Jean Beaulieu de Silley; Keith Humfrey, de Calgary; Peter Monod, de Banff; Raymond Pratte, de Noranda et Robert Safrata de Toronto.

Les deux équipes retourneront à Val Senales, en Italie, le mois prochain, afin de préparer les premières compétitions de la Coupe du Monde de ski alpin qui auront lieu au début de décembre.

Bouchard signe

MONTREAL — La direction des Canadiens de Montréal, de la Ligue nationale de hockey, a annoncé que les défenseurs Pierre Bouchard, Gilles Lupien et Bill Nyrop avaient tous les trois signé des contrats de longue durée avec le club.

Toutefois, le porte-parole du club a refusé d'en révéler les termes, mais a tenu à préciser que tous les joueurs étaient maintenant sous contrat.

Amendes

TORONTO — Trois joueurs expulsés de la partie disputée à Hamilton, lundi dernier, ont été condamnés à payer chacun une amende de $50, par le commissaire Jake Gaudaur.

Il s'agit du porteur de ballon Bill Harrison et du joueur de ligne défensive Angelo Wells, tous deux de Hamilton, et du bloqueur offensif Mike Wilson, de Toronto.

Lauda absent

MARANELLO, Italie — Le service de presse de l'équipe Ferrari a annoncé que le champion du monde des pilotes, l'Autrichien Niki Lauda, ne participera pas au prochain Grand Prix du Japon, dernière épreuve de la saison 1977, qui aura lieu le 23 octobre prochain.

La firme italienne a précisé qu'elle sera représentée par l'Argentin Carlos Reuteman et le Québécois Gilles Villeneuve.

Jeux du Canada

BRANDON — Les 2,500 athlètes attendus aux prochains Jeux d'hiver du Canada, à Brandon, au Manitoba, en 1979, seront hébergés dans les locaux de l'Université de Brandon.

Chez les Eskimos

EDMONTON — Les Eskimos d'Edmonton, qui luttent avec Winnipeg et Regina pour une place dans les séries éliminatoires de la division ouest du football canadien, viennent d'accorder des essais de cinq jours à deux quarts-arrière pour pallier une absence éventuelle de Bruce Lemmerman ou de Tom Wilkinson.

Il s'agit de Karl Douglas, qui a déjà porté les couleurs des Lions de la Colombie-Britannique et des Stampeders de Calgary et de Bill Bowerman, qui avait vainement tenté de se tailler une place dans l'alignement des Blue Bombers de Winnipeg et des Stampeders de Calgary au début de la saison.

Basket-ball

JONQUIERE — Suite aux préliminaires disputées hier, à la Polyvalente de Jonquière, deux formations de la région ont atteint les demi-finales, lors d'un important tournoi de basket-ball.

D'abord, à compter de 10 heures ce matin, la Base de Bagotville affrontera les Selects de Baie Comeau et par la suite, le CEGEP de Limoilou fera face aux joueurs de l'UQAC (Université du Québec à Chicoutimi).

Football canadien

Ottawa rejoint Toronto

OTTAWA (PC) — Les Riders se sont ressaisis en deuxième demie et ils ont finalement disposé des Tiger Cats de Hamilton 36-28, hier, dans un match de la Ligue canadienne de football présenté devant 25,000 spectateurs, dont la reine Elizabeth d'Angleterre.

Ottawa perdait 18-17 à la demie, mais des touchés par Richard Holmes, sur un plongeon de deux verges, et Bill Hatanaka, suite à une passe de neuf verges, en plus d'un converti et deux placements par Gerry Organ, ont aidé les Riders à rejoindre Toronto, au deuxième rang dans l'Est.

Les deux équipes totalisent 12 points, mais les Argos ont un match de plus à disputer. Hamilton est bon dernier avec huit points.

Le début du match a été retardé de 10 minutes en attendant l'arrivée de la reine britannique, qui a vidé les lieux avant le début de la deuxième demie.

Les Riders ont profité d'une bévue du quart Jimmy Jones, qui a échappé le ballon vers la fin du troisième quart. C'est le bloqueur Mike Raines, des Riders, qui a recouvré, au 51 de sa propre zone. Deux jeux plus tôt, Jones avait complété une passe de 49 verges à Mike Harris, pour se sortir d'impasse.

Tony Gabriel, sur un jeu de 28 verges de Clements, et Gary Kuzyk, sur 14 verges, avaient marqué les majeurs des Riders, en première demie, tandis que Organ botta it un placement de 17 verges et deux transformations.

Jones a complété des passes de touchés à Jerry Smith, sur 31 verges, Mike Harris, pour neuf verges, et Doyle Orange, neuf verges également, du côté des Tiger Cats, cependant que Nick Jambrosic bottait des placements de 40 et 31 verges, un simple de 38 verges et trois convertis.

L'instructeur George Brancato s'est dit satisfait de son offensive, mais inquiet de sa défensive.

De son côté, Bob Shaw, du Hamilton, n'a pas caché son mécontentement devant les insuccès de sa défensive à prévoir les jeux adverses.



Guidry est heureux

Billy Martin et Reggie Jackson s'embrassent

LOS ANGELES (AP) — Ron Guidry declarait après la victoire des siens dans le quatrième match de la Série mondiale, que les Yankees étaient imbattables.

Héros d'une victoire de 4-2 contre les Dodgers, Guidry avait failli ne pas jouer pour les Yankees cette saison, suite à un camp d'entraînement désastreux, aux dires de son instructeur Billy Martin.

Guidry a avoué lui même avoir connu un camp horrible.

Fort d'une fiche de 16-7, en saison régulière, Guidry a déclaré vouloir prouver qu'il appartenait à cette équipe. Je savais que j'étais capable, expliquait-il suite à sa performance de quatre coups sûrs contre les champions de la Nationale.

Je n'étais pas nerveux, je ne le suis jamais, a-t-il admis.

De son côté, le gérant Tom Lasorda, des Dodgers, était impressionné par le travail du gaucher des Yankees. Il a lancé un match colossal.

Martin était du même avis. Il avait une bonne balle tombante et beaucoup d'audace.

On fraternise

Après le match, Martin a embrassé son voltigeur Reggie Jackson sur la joue après sa performance, et dans le vestiaire, Jackson disait qu'on devrait octroyer le prix Nobel à Martin, pour avoir maintenu cette équipe ensemble.

Dans le vestiaire des Dodgers, Lasorda expliquait qu'il ne regrettait pas sa décision d'avoir choisi Doug Rau pour commencer le match.

Nous savions que Doug avait mal au bras, mais il fallait que Don Sutton se repose une journée de plus. De toute façon, Doug n'aurait pas lancé tout le match, a-t-il ajouté.

De son côté, Sutton constatait l'excellent travail du receveur Thurman Munson des Yankees.

Mike Torrez, Don Gullett et Ron Guidry ont bien lancé, mais Munson a été admirable à les guider dans leur choix de lancers.

Son circuit manqué

Ron Cey était découragé

LOS ANGELES (UPI) — Le troisième but des Dodgers, Ron Cey, a affirmé que le catch de Lou Piniella à ses dépens, à la quatrième manche, avait été le point tournant dans le quatrième match de la série qui oppose son équipe aux Yankees de New York, match que les Yankees ont remporté 4-2, hier. On se rappelle que Piniella avait sauté dans les airs pour saisir la balle frappée avec force vers les estrades, coup qui laissait présager un circuit qui aurait nivelé le pointage 3-3.

J'ai réellement cru que la balle était sortie du terrain, de dire d'un air découragé Ron Cey. Si tel avait été le cas, le match aurait changé du tout au tout, car le pointage aurait été égal et nous aurions eu le momentum. Je n'aime pas perdre un circuit, d'enchaîner Cey, surtout lorsque le coup est aussi important.

Mais Ron Cey n'a rien à se reprocher, puisqu'il est l'auteur de deux des quatre coups sûrs accordés par Guidry. A la 7e manche, il a frappé un simple, puis un double à la neuvième, dans cette rencontre qui a vu les Yankees prendre l'avance trois parties à une dans la série mondiale. A souligner que dans les quatre premières rencontres, les Dodgers ont conservé une faible offensive de .190.

Guidry a une balle plus rapide que je pensais, d'affirmer Ron Cey, mais ce n'est pas le lanceur le plus dangereux qu'il nous ait été donné de rencontrer cette saison. Vous devez cependant reconnaître que c'est un bon lanceur, a-t-il poursuivi, car il a exécuté les lancers qu'il devait au bon moment.

Ron Cey est cependant d'avis que les Dodgers ne sont pas aussi piètres qu'on serait porté à le croire de prime abord. Je crois que nous avons frappé la balle aussi bien que nos adversaires, mais nous n'avons pas eu de veine.

L'air quelque peu déprimé, Cey a poursuivi: Nous avons le dos appuyé à la clôture. Encore une autre défaite et ce sera la fin. Nous devons donc donner tout ce que nous pouvons demain (dimanche).

Pour sa part, Don Sutton, le lanceur grassement payé des Dodgers qui doit prendre le départ aujourd'hui, a affirmé qu'il n'avait rien à voir dans les déboires des Dodgers. Mon travail consiste à chasser les adversaires du terrain, et non pas à compter des points.

Ce ne sera pas facile pour nous, de poursuivre le lanceur, mais l'avance des Yankees n'est pas insurmontable, ce peut être un stimulant.



Le bras au frais
— Après le triomphe des Yankees, hier après-midi, aux dépens des Dodgers de Los Angeles, le lanceur gagnant, Ron Guidry, fait tremper son bras dans un bain d'eau glacée afin de détendre les muscles.



On fait la paix
— Le climat est revenu au beau fixe entre le gérant des Yankees, Billy Martin (à l'extrême gauche) et le fougueux voltigeur Reggie Jackson (à droite). Après le gain mérité, hier, par les Yankees, les nuages disparaissent et le ciel est serein.

LOCAL COMMERCIAL
A LOUER

1,300 pieds carrés, disponible pour restaurant. 3,000 pieds carrés, disponible pour bureau, chauffé, éclairé, air climatisé.

Informations: 549-0894

Entreprises Thibeault Ltée

735, coin Peter McLeod
Chicoutimi

29 véhicules 1977
A VENDRE

1977 PLYMOUTH
Grand Fury, 4 portes.
1977 PLYMOUTH,
Grand Fury, 2 portes.
1977 PLYMOUTH,
Grand Fury Brougham,
4 portes.
1977 PLYMOUTH
Fyry sport, 2 portes.
1977 PLYMOUTH,
Fury salon, 4 portes.
1977 PLYMOUTH
Fury, 2 portes.

1977 PLYMOUTH
Fury, 4 portes.
1977 VOLARE, 2 portes.
1977 VOLARE, 2 portes Custom.
1977 VOLARE, 4 portes.
1977 VOLARE,
4 portes Custom.
1977 CORDOBA Landeau,
2 portes
1977 CHRYSLER, 4 portes.
1977 CHRYSLER, 2 portes.

Ces voitures ont entre 9,000 et 30,000 kilomètres.

Pour informations signalez:

Roberval: 275-4466 Chicoutimi: 545-1333

Vous pouvez réserver votre voiture en composant:

AEROPORT: 677-2394 OU
CHICOUTIMI, BOUL. TALBOT: 545-1333
HEURES D'OUVERTURE: 7H30 A 21H00 P.M.

Budget®

location d'autos, camions et mini-bus.

Tournoi père et fils

Dufour, Bordeleau et cie

CHICOUTIMI — Un total de 22 equipes, dont 16 formees du pere et de son fils, participent a la competition qui a commence hier et qui se termine aujourd'hui, a la Bulle. Parmi les equipes masculines qui sont favorites, on mentionne celle du duo Bordeleau, forme de Jacques senior et junior, de Michel et de Pierre Dufour, ainsi que de Jean-Pierre et Eric Bonneau.

Six equipes formees de la mère et des filles complètent la participation.

Cours de tennis

Par ailleurs, pas moins de 200 jeunes adeptes du tennis auront l'opportunite de participer aux stages hebdomadaires qui sont dispenses tous les samedis, au club de tennis interieur de Chicoutimi.

On offre des cours pour les debutants et les joueurs intermediaires et on formera une ligue pour les joueurs les plus avances. Six professeurs, sous la responsabilite de Claude Bordeleau, professionnel au club interieur, seront a la disposition des stagiaires lors du debut des cours, le samedi 22 octobre prochain.

Les participants aux cours seront classes en differentes categories d'age afin de faliciter le travail des professeurs. L'horaire a ete etabli comme suit: de 8h a 10h (8-12 ans); de 10h a midi (12-14 ans); de midi a 14h (14-16 ans); de 14h a 18h (16-18 ans).

Ce programme annuel de formation des jeunes est rendu possible grâce a la collaboration de la compagnie Pepsi, de la ville de Chicoutimi et du club de tennis qui contribue a defrayer la partie la plus importante des frais encourus.



Une nouvelle saison qui se prépare
— Ils seront près de 200 jeunes qui participeront encore cette annee aux stages de tennis offerts par le club de tennis interieur de Chicoutimi. Le professionnel Claude Bordeleau fournit quelques explications en vue de ces cours.



Athlètes de haut calibre
— L'association regionale d'athletisme procedait vendredi soir à Alma à la nomination de l'athlète par excellence, et c'est la charmante Sylvie Fortin de Dolbeau (au centre), qui meritait ce grand honneur. Elle est felicitee par les recipiendaires des differentes categories, de gauche à droite: Sylvie Bernier (benjamine); Herman Beaulieu (junior); Tom Broderick (juvenile); Helène Nepton (cadette); et Gerald Gobeil (benjamin).

Football collégial

Défaite des Jeannois

LA POCATIERE — Evidemment, j'aurais prefere gagner, mais dans les circonstances actuelles, je suis tout de même satisfait de mes joueurs.

Une telle declaration peut paraitre surprenante de la part de l'instructeur des Jeannois d'Alma, Conrad Lortie, principalement à la suite de la defaite de son equipe de football à La Pocatière, hier, au compte de 20-1. Pourtant, Lortie etait tres calme apres le match.

Malgre le pointage eleve pour nos opposants, nous avons offert une resistance plutôt surprenante, mais nous avons rate deux occasions exceptionnelles de marquer des points et c'est ce qui nous a perdus.

En effet, une fois à six pouces et la deuxieme fois, à deux pouces des buts, et les Jeannois furent impuissants à reussir des touches. Alma etait toutefois prive des services de ses deux piliers defensif et offensif. Il s'agit de Yves Tremblay et de Benoit Tardif qui n'ont pu porter l'uniforme, ayant ete blesses lors d'un match precedent.

Le match s'est dispute sous un temps veritablement maussade. Le vent, la pluie, le froid etaient de la partie et ce n'est certes pas de nature à faciliter un bon rendement.

L'instructeur Lortie demeure encore confiant de pouvoir participer aux eliminatoires, car le dernier match du calendrier regulier sera dispute dimanche prochain 23 octobre, contre Sherbrooke. L'issue du match decidera de la deuxieme position et d'une participation au detail.

AMC

Laroucha Auto Inc

ECONOMISEZ
10% SUR TOUS NOS MODELES
Jeep 77
en main

ENCORE DISPONIBLES:
1 pick-up
1 C.J 7
2 Cherokee 4 portes



Nos modèles 78 d'AMC et Jeep sont présentement en montre. Venez les admirer.

AVONS EN MAIN PLUSIEURS AUTOS DE 68-69-70

645, DUPONT, ST-GEDEON
TEL.: 345-2533

Victoire des Canadiens

Lafleur était frais comme une rose

MONTREAL — Frais comme une rose, Guy Lafleur se retirait au vestiaire des Canadiens sans qu'une goutte de sueur ne perle sur son front. "Appelez-moi dry look si vous le voulez bien", disait-il après le match à quelqu'un qui lui faisait remarquer qu'il n'avait même pas sué.

Pour sa part, Steve Shutt estime qu'il est plutôt difficile de produire lorsque l'on joue environ 10 à 12 minutes par match et qu'en plus de cela, on se fait rappeler des hors-jeux plus ou moins douteux lorsque l'on se dirige vers la cage du gardien adverse.

Après le match disputé hier soir, qui s'est terminé par un blanchissage de 5-0 en faveur du Canadien contre les Rangers de New York, le gardien Michel Larocque avait la parole facile. "J'ai pensé au blanchissage dès la première minute de jeu, disait-il. Mes deux petits garçons Stéphane et Philippe et deux de leurs petits amis, Eric et Martin Lacroix, étaient à la maison lorsque je suis parti pour le Forum. Hé papa! dirent-ils, il ne faut pas que tu te laisses marquer un seul but contre toi, ce soir."

Larocque admet qu'il a été chanceux et il réalise que la barre transversale de la cage fait aussi partie de l'équipement d'un gardien, en certaines occasions.

Pour sa part, le capitaine Yvan Cournoyer reconnait qu'il retrouve sa confiance et qu'il se sent comme à l'âge de 23 ans. "Je me sens très bien sur la glace même si j'éprouve encore quelque difficulté au lever, le matin. Mais je suis convaincu que je peux jouer comme avant".

Le défenseur Guy Lapointe et le joueur offensif Yvan Lambert constatent que les Canadiens sont très rapides sur la glace. "Les Rangers avaient l'air passablement au ralenti en passant à côté de nous, disaient-ils après le match. Tout de même, déclare Lambert, les Rangers n'ont qu'à faire comme nous s'ils veulent réussir, ils n'ont qu'à travailler sans relâche."

Il n'y a pas à dire, la saison commence sur le bon pied pour le Canadien. Deux gains en deux matches.



Pile ou face
— Larry Robinson effectue un magistral plongeon lors d'un accrochage avec Ron Duguay, joueur de défense des Rangers de New York. Les deux joueurs pourchassaient la rondelle dans un coin de la patinoire lors du match disputé au Forum hier soir, entre les deux équipes.

SOMMAIRES

Ligue nationale

Montréal 5
New York (R) 0

Première période

1. Montreal, Lafleur (3) (Lemaire, Robinson) 12:08
2. Montreal, Chartraw (1) (Nyrop, Gainey) 16:13
Pénalité: Hodge NYR 18:05.

Deuxième période

3- Montréal, Lafleur 4 (Lemaire) 6:30;
4- Montréal, Cournoyer 2 (Mondou,Robinson) 8:03;
5- Montréal, Risebrough 2 (Lapointe, Lambert) 15:46.
Pén.: Houle (Mtl.) 1:43, Nyrop (Mtl.) 11:51, Savard (Mtl.) 13:39, Hodge.

Troisième période

Aucun but.
Pénalités — Maloney NYR 8:48, Lapointe Mtl 15:14, Houle Mtl 17:27.
Tirs au but par:

NY Rangers	5	8	6-19
Montréal	16	11	6-33

Gardiens — Thomas, NY Rangers; Larocque, Montréal

Philadelphie 8
Pittsburgh 2

Première période

1- Philadelphie, Kelly 1 (Clarke, Leach) 5:18.
Pén.: Kelly (Pha.) 5:34, Clarke (Phe) 10:17, Kindrachuk (Phe) 16:33, Malone (Pgh.) 18:55.

Deuxième période

2- Philadelphie, Dailey 2 (Saleski, Kindrachuk) 5:31;
3- Pittsburgh, Malone 3 (Corrigan, Chapman) 6:04;
4- Philadelphie, Lonsberry 1 (Saleski, Kindrachuk) 7:24;
5- Pittsburgh, Corrigan 1 (Owchar, Malone) 17:41;
6- Philadelphie, Dailey 3 (Clarke) 18:12.
Pén.: Cassidy (Pgh) 0:36, Leach (Phe) 8:30, Dailey (Phe) 19:33.

Troisième période

7- Philadelphie, Clarke 1 2:41;
8- Philadelphie, Bladon 1 (Clarke) 10:22;
9- Philadelphie, Kelly 2 (Leach, Clarke) 17:39;
10- Philadelphie, Bennett 1 (Lonsberry, Kelly) 1:11.
Pén.: Bennett (Phe.) 3:57, Dean (Phe.), Lapointe (Phe.), Spencer (Pgh.) 9:36.

New York (I) 3
Boston 1

Première période

1- Islanders, Drouin 1 (Parise, D. Potvin) 8:08;
2- Islanders, Henning 1 (Westfall, Howatt) 10:12.
Pén.: Hart (Nyl.) 2:20.

Deuxième période

3- Islanders, Bossy 2 (Trottier, Gillies) 15:53.
Pén.: Doak (Bos.) 2:46.

Troisième période

4- Boston, Foster 2 (Sims, Marcotte) 19:30.
Pén.: Lewis (Nyl.) 12:03, Hagman (Bos.) 14:05.
Tirs au but:

Boston	13	12	12-37
Islanders	9	11	14-34

Gardiens: Grahame, Cheevers, Boston; Smith, Ny Islanders.

Association mondiale

Québec 6
Edmonton 2

Première période

1. Québec, Cloutier (1), (S. Bernier, Tardif) 9:59
2. Edmonton, Galleghen (1) (Zuke, MacDonald) 10:11
3. Québec, Curt Brackenbury (2) (Larivière, Lacombe) 11:59
Pénalités: Shmyr E. 2:47; Morris E. 8:21, Tardif Q. 18:05.

Deuxième période

4- Québec, S. Bernier 1 (B. Bordeleau, Dube) 7:43;
5- Québec, B. Bordeleau 2 (Dube, S. Bernier) 14:55;
6- Québec, Tardif 1 (Tremblay, Cloutier) 15:24.
Pén.: Brackenbury (Qu.) 11:25, Zuke (E.) 18:54.

Troisième période

Edmonton, Chipperfield 2: (Ferguson-Bair) 9:43;
Québec, Tardif 2, (C. Bordeleau-Cloutier) 16:23.
Pén.: Driscoll (Qué.) 2:09; Hamilton (Edm.) 2:35; Larivière (Qué.) 5:59; Inkpen (Edm.) et Bernier (Qué.) majeures 13:31.
Lancers par:

Québec	13	17	6-36
Edmonton	12	8	12-32

Gardiens: Broderick (Edm.); Brodeur et McLeod (Qué.)

Victoire des Nordiques

"Mes hommes me surprennent"

Marc Boileau

QUEBEC — "Je suis surpris du coup de patin de mes hommes", commentait l'instructeur Marc Boileau, à l'issue d'une victoire de 6-2, des Nordiques de Québec, aux dépens des Oilers d'Edmonton, lors du premier match de la saison régulière des Québecois, disputé au Colisée de Québec.

"Toutefois, de poursuivre le mentor des Nordiques, je ne suis pas très satisfait de la tenue de Paul Baxter, qui semble porter beaucoup trop d'attention à ses feintes, plutôt que de penser à jouer en équipe."

Il est à souligner qu'il s'agissait d'une première victoire de la saison, pour les Nordiques qui avaient baissé pavillon au cours des derniers jours, face à Winnipeg et à Edmonton.

Un total de 8,087 spectateurs ont vu un Marc Tardif plus fort que jamais enregistrer deux buts, tandis que les autres joueurs des Nordiques qui réussissaient à faire scintiller la lumière rouge furent Real Cloutier, Curt Brackenbury, Serge Bernier et Paulin Bordeleau.

Pour les perdants, Bret Calligan et Ron Chipperfield trompaient respectivement la vigileance des cerbères Richard Brodeur et Don McLeod.

Brodeur blessé

A 18 minutes du premier tiers, Richard Brodeur a été blessé par un lancer et c'est alors que Don McLeod prit la relève et fut tout simplement fantastique, soulevant la foule par ses arrêts presque miraculeux, principalement en période médiane.

Au niveau des quatre grands du match d'hier soir, c'est Jean-Claude Tremblay qui mérita la première étoile, jouant un fort match et obtenant une aide sur un but de Tardif.

Les trois autres grands furent Don McLeod, Paulin Bordeleau et Serge Bernier.

Les Nordiques disputeront leur prochain match à domicile samedi soir prochain, alors que les Bulls de Birmingham seront les visiteurs.

Pépère compte

A Hartford, le vénérable Gordie Howe a marqué son premier but dans l'uniforme des Whalers de la Nouvelle-Angleterre, ce qui a pavé la voie à une victoire facile des Whalers sur les Bulls de Birmingham. Howe a également mérité deux aides sur les autres buts de son équipe.

Victoire tardive

Toujours dans l'Association mondiale, un lancer frappé de Lyle Moffat, avec 57 secondes à jouer dans le match, a procuré une victoire de 5-4 aux Jets sur les Stingers de Cincinnati. En fait, à part le but de Moffat, la victoire des Jets a été signée par les Suédois, qui ont marqué les quatre autres buts du Winnipeg.

Satisfait des siens

Gingras ne veut plus entendre parler d'échange

CHICOUTIMI -- A la suite des trois dernières victoires de son équipe, l'instructeur-gérant Yvan Gingras a retrouvé son sourire. Volubile comme jamais, le pilote des Sagueneens de Chicoutimi se dit maintenant heureux d'avoir les problèmes qu'il a, après avoir vu évoluer les autres équipes.

Notamment celle de Québec, qu'il a vue face aux Draveurs de Trois-Rivières au cours de la dernière semaine. "Nous nous sommes rendus à Québec afin de surveiller à l'oeuvre, pas pour des échanges," assure Yvan Gingras.

"J'ai vu jouer Pierre Lacroix et je ne l'échangerais pas pour aucun joueur sur mon équipe présentement. Je trouve les Sagueneens dans une bonne position par rapport aux autres formations de la ligue", poursuit Yvan Gingras.

Présentement, poursuit-il, nous possédons du bon matériel dans les mains. Avec un surplus de joueurs, je peux me permettre de faire évoluer ceux qui semblent vouloir donner un meilleur rendement. Tout le monde va faire ce que nous leur demandons de faire parce que les estrades attendent les récalcitrants.

Avec ce système de rotation, tout le monde jouera à un moment ou l'autre de sorte que tous les joueurs seront prêts pour les séries," ajoute Gingras.

Parlant de sa défensive que l'on critique depuis le début de la saison, Gingras souligne: "Nous sommes la seule équipe qui puisse aligner six défenseurs réguliers. A mesure que nos défenseurs prendront de l'expérience et que nous réduirons le nombre de lancers de l'adversaire, notre fiche défensive s'améliorera et nos chances de gagner augmenteront."

Quant aux critiques formulées à l'égard du nombre restreint de mises en échec de la part de ses protégés, le mentor chitoutimien explique: "Je ne demande pas aux joueurs de tout fracasser sur leur passage et de faire du bruit sur la bande. Je leur demande de sortir l'adversaire du jeu. Cela peut signifier un blocage sur la rampe comme une feinte habile pour lever le hockey de l'adversaire et lui faire perdre possession de la ronde," estime-t-il.

A la veille de l'importante rencontre de ce soir face aux Castors de Sherbrooke, Yvan Gingras demandera aux siens de se vider totalement: "Sherbrooke est définitivement l'équipe à battre dans notre section et si nous voulons nous rapprocher de la tête du classement, il faut prendre des points contre eux," soutient-il.

A cette fin, le pilote des Sagueneens s'est montré ferme après la victoire des siens vendredi. "Ceux qui ne respecteront pas le couvre-feu se retrouveront dans les gradins dimanche en plus de payer l'amende," a-t-il annoncé aux joueurs peu après la victoire de 6-4 remportée contre les Eperviers de Verdun.

Textes: Richard Banford



UNE EMBARDEE! -- Il y a énormément de traffic devant la cage des Eperviers de verdun, qui devaient baisser pavillon au compte de 6-4, vendredi soir, au centre Georges-Vézina, face aux "nouveaux" Sagueneens de Chicoutimi.



ON SE COUCHE! -- André Boudreau (10), des Saguenéens, attend la rondelle qui malheureusement ne viendra pas. La raison est bien simple, les joueurs sont couchés dessus!

Commentaire

Sire Lemoyne et les scribes

Ca ne doit pas être drôle tous les jours de servir de marionnette au toutpuissant Rodrigue Lemoyne.

L'instructeur des Eperviers de Verdun, Yvon Blais, endure ce traitement depuis le début de la saison et les journalistes couvrant les activités de la LJMQ doivent se soumettre à l'humeur du vénérable Rodrigue Lemoyne dans l'exercice de leur fonction.

Vendredi, après la défaite des Eperviers au compte de 6-4, aux dépens des Sagueneens, le confrère Michel Lavoie, du Journal duQuébec, et l'auteur de ces lignes, nous voulions recueillir les commentaires de l'instructeur Yvon Blais. Me Lemoyne s'y est opposé en envoyant tout le monde chez le diable. A croire qu'il se prend pour Dieu le Père...

Lui qui s'est servi des fans de la presse pour mousser sa publicité et tenter de remplir le colisée Cardin de Sorel devrait s'en prendre à lui-même lorsque son équipe subit la défaite. Avec 14 vétérans sur l'équipe, le Lion devrait enfin pouvoir prouver quelque chose.

Sa vanité serait-elle à ce point insassiable qu'il ne puisse accepter une défaite?

S'il pense impressionner impunément son entourage par ses agissements de dictateurs, tant mieux pour lui, mais ses démonstrations théâtrales frapperont bientôt le parapluie de l'indifférence de la nouvelle génération.

Il peut se compter chanceux que ses frasques impressionnent encore les jeunes joueurs de 17 et 18 ans, mais il ne faut pas prendre le public pour des enfants. La lutte Grand Prix a aussi connu des heures de gloire, mais elle n'est plus que bons souvenirs.

● DES ESTRADES

"Ils manquent de robustesse"

Ghislain Boivin, notre gérant d'estrade de la semaine, estime que la rencontre de vendredi soir opposant les Sagueneens aux Eperviers de Verdun peut se classer parmi les bons matches présentés jusqu'ici cette saison. Cependant, estime-t-il, ce n'est pas un match qui m'a procuré des émotions fortes...

La défensive des Sagueneens continue à me faire peur. Je pense sincèrement que l'offensive des Sagueneens n'est pas si mal, mais elle manque d'appui à la défensive.

Je me demande ce que les Sagueneens feront sur la route. Ils manquent définitivement de robustesse. Ils auraient avantage à bâcler un échange pour acquérir un défenseur d'expérience advenant le cas que Burton Marion ne se présente pas à l'équipe.

Je suis heureux de l'échange Locas-Brisebois-Mensour. Brisebois représente un joueur d'avenir et Mensour est en train de prouver qu'il peut remplir les buts autant que Locas. Toutefois, les Sagueneens manquent de joueurs spectaculaires.

Présentement, à part Sleigher et Dubois, les joueurs se laissent manger la laine sur le dos. C'est possible que l'instructeur veuille imposer une ligne de conduite dans ce sens aux joueurs, mais je trouve que l'équipe en général devra frapper plus régulièrement.

Avec l'équipe actuelle, les Sagueneens devraient batailler pour la troisième position dans leur division. Ils devront cependant jouer à plus de trois trios parce que les joueurs vont manquer de souffle", soutient encore Ghislain Boivin, un Jonquierois qui suit les activités des Sagueneens depuis les débuts du club.

Pour notre gérant d'estrade de cette semaine, il ressort du match de vendredi, remporté 6-4 par les Sagueneens, que l'équipe manque encore d'agressivité, mais que les changements apportés dernièrement par l'instructeur-gérant Yvan Gingras porteront fruit à longue haleine. Toutefois, l'élément robustesse demeure une lacune à combler et Ghislain Boivin espère que d'autres échanges surviendront pour remédier à la situation.



GHISLAIN BOIVIN, notre gérant d'estrade de cette semaine, considère que trop de joueurs des Sags se laissent manger la laine sur le dos.

De l'aide pour bien passer l'hiver



Protection 4 saisons

Fiez-vous à Polar

Prévient le gel l'hiver et les débordements l'été. Permanent, à l'éthylène-glycol, il contient un inhibiteur de corrosion.

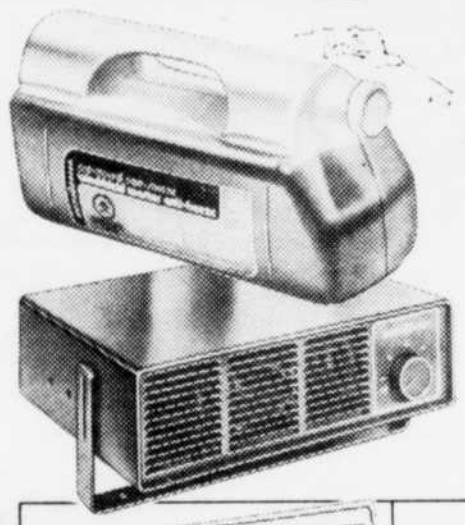
3.99 gallon

CANADIAN TIRE



Pour rincer/remplir

Ensemble. Ind. le diamètre du tuyau de chaufferette ..... **2.29** ens.



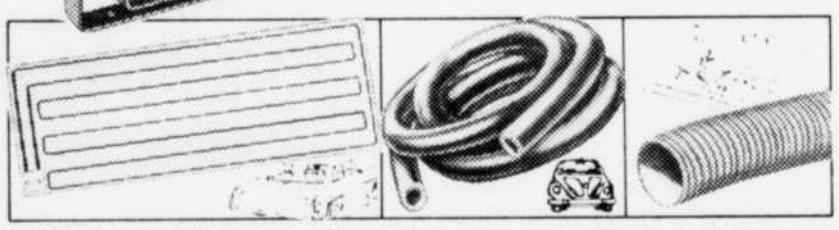
Antigel de lave-glace anti-traînées

1.99 gallon

Tout prêt à servir, il reste liquide jusqu'à 40 C° (- 40 F). Avec détergent rapide qui minimise les traînées sur le pare-brise.

Réchauffeur d'auto

Montez dans une auto chaude par les matins froids. Chaleur pulsée très rapide, produite par un élément de 850 W réglable par thermostat. Avec support de dessous de tableau. **20.59**



Dégivreur arrière

Plaque chauffante, électrique 12 x 33". Avec fil et interrupteur. 12 volts **10.79**

Tuyau d'air chaud

Raccord pour VW 1965-72. Fait 27" x 2" de diamètre. ... **2.59**

Tuyaux de chauff. p. plupart

Tuyau de dégivrage

Aussi pour prise d'air frais. 6 pi. x 1½" à 4" de diam. **3.49 à 7.99**

Demandez une Carte Canadian Tire aujourd'hui même



Sommier de garage

1. Glisse sur sol raboteux. A roulettes inclinées, à billes. Appui-tête rembourré; en bois rivé. 36 x 16" **11.44**

Clé à roues

3. Douilles de précision pour anciennes autos et camionnettes. 14½". Solide acier. **4.19**
Clé à roues à douilles métriques ... $3.89

Ens. mini-graisseur

2. Comprend pistolet, tuyau droit 6", tuyau flexible 12" et cartouche de graisse. Pour motoneige, auto ou chez soi. ..... **6.95** ens.

Indicateur de service

4. Tête déportée pour toutes valves sur pneus d'autos ou de camions. Avec agrafe et cache-poussière. Pression 10-120 lb . **3.89**

Epargnez plus! **BILLETS-BONIS AU COMPTANT**

3% BILLETS BONIS SUR ACHAT COMPTANT

Economique! Snow Travel



Snow Travel à 2 plis

Flanc noir Dimensions	Prix d'un pneu	Chacun après remise*
A78/13	16.80	15.96
B78/13	17.70	16.81
E78/14	18.70	17.76
F78/14	19.95	18.95
G78/14	21.25	20.19
560/15	18.15	17.24
F78/15	19.30	18.33
G78/15	20.98	19.93

Le relief peut être différent de celui illustré

Pourquoi des rechapés quand vous pouvez avoir la sécurité d'un pneu tout neuf, le Snow Travel à 2 plis de nylon en biais et à gros bossages mordants qui s'ouvrent la voie dans la boue et la neige.

E78/14 FLANC NOIR **18.70** chacun

Chacun après remise* **17.76**

En nylon ou polyester



Winter Express à 4 plis

	Polyester flanc blanc		Nylon flanc noir	
Dim. du pneu	Prix d'un pneu	2 ou plus, Ch. après remise*	Prix d'un pneu	Chacun après remise*
600/12#	26.45	23.23	—	—
A78/13	24.80	21.66	20.30	19.28
B78/13	25.80	22.61	21.80	20.71
C78/13	26.80	23.56	22.80	21.66
C78/14	27.80	24.51	23.30	22.13
E78/14	28.90	25.55	24.40	23.18
F78/14	30.40	26.98	25.95	24.65
G78/14	31.80	28.31	27.30	25.93
H78/14	33.80	30.21	29.40	27.93
560/15	25.80	22.61	21.30	20.23
F78/15	—	—	26.30	24.98
G78/15	32.65	29.12	27.75	26.36
H78/15	34.45	30.83	29.45	27.98

Relief pas illustré

Winter Express à 4 plis en nylon ou en polyester, fabriqués dans les mêmes moules, pour traction en neige profonde. Le pneu nylon flanc noir coûte moins et le polyester à flanc blanc ne cogne pas au départ au froid.

En 4 plis de nylon

E78/14 FLANC NOIR **24.40** chacun

Chacun après remise* **23.18**

En 4 plis de polyester

E78/14 FLANC BLANC **28.90** chacun

2 ou plus, chacun après remise* **25.55**

Hiway Byway 2+2,

Flanc blanc Dimensions	Prix d'un pneu	2 ou plus Ch. après remise*
A78/13	29.30	25.93
B78/13	30.40	26.98
C78/13	32.30	28.78
E78/14	32.90	29.35
F78/14	34.45	30.83
G78/14	36.30	32.58
H78/14	38.80	34.96
E78/15	32.90	29.35
F78/15	34.40	30.78
G78/15	37.45	33.68
H78/15	40.45	36.53
J78/15	41.65	37.67
L78/15	43.80	39.71

Radial acier Supreme

Flanc blanc Dimensions	Prix d'un pneu	2 ou plus Ch. après remise*
A78/13	43.45	37.48
B78/13	45.90	39.80
E78/14	52.90	46.45
F78/14	54.95	48.40
G78/14	56.95	50.30
H78/14	58.95	52.20
F78/15	56.40	49.78
G78/15	57.80	51.11
H78/15	60.95	54.10
L78/15	66.90	59.75

* Relief pas illustré
Construction métallique

Hiway Byway ceinturé

Le Hiway Byway 2+2 ceinturé de verre a déjà un renom d'excellente performance sur les chaussées glissantes comme en neige profonde. Deux robustes plis en nylon 66 Du Pont, encerclés de deux ceintures en verre, en font un super pneu avec beaucoup d'allant!

E78/14 FLANC BLANC **32.90** chacun

2 ou plus, chacun après remise* **29.35**

Radial acier Supreme

Procure 80% plus de traction aux roues que vos radiaux d'été ... ce qui signifie plus de sécurité en hiver et l'assurance de vous sortir d'endroits où les autres patinent. De forme et de construction compatibles avec les radiaux des autos neuves. 2 ceintures d'acier sur 2 plis en polyester plus un pli-coiffe en nylon pour plus de durabilité!

ER78/14 FLANC BLANC **52.90** chacun

2 ou plus, chacun après remise* **46.45**

***5% DE REMISE** sur pneus payés comptant au lieu de Billets-Bonis

5 ans d'Assurance Routière sur les pneus ci-dessus qui auraient été rendus dangereux par tout dommage dû aux conditions de la route ... un rare bénéfice par les temps qui courent!



Pose gratuite de nos pneus de tourisme neufs sur les jantes courantes avec l'achat de nos valves Schrader ou Dill au prix courant de $1.00. Nous devons installer le pneu et la valve ensemble.

CANADIAN TIRE

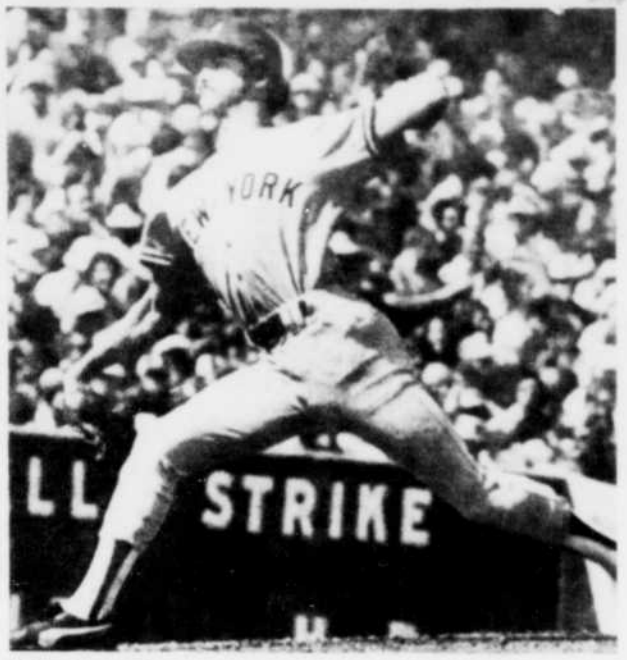
CANADIAN TIRE

MAGASIN ASSOCIÉ

JONQUIERE, 697, boul. Harvey	542-3501
CHICOUTIMI, Place du Royaume	549-5014
ALMA, coin du Pont et St-Luc	662-6618
DOLBEAU, Les Galeries des Erables	276-2834



Félicitations mutuelles
— Les joueurs des Yankees de New York sont heureux, et pour cause. Ils viennent de mériter un gain important, hier, ce qui porte la série mondiale 3-1 en leur faveur. Après le match, l'accolade et la poignée de main est d'usage.



Quel style
— Le lanceur des Yankees Ron Guidry, démontre son style, alors qu'il prenait part au quatrième match de la série mondiale de baseball, face aux Dodgers de Los Angeles.

Jackson s'illustre

Une victoire signée Piniella



Le point tournant!
— Captant cette balle au-dessus de la clôture, en quatrième manche, Lou Piniella, des Yankees, enlevait tout espoir aux Dodgers de prendre les devants dans le match. Ce coup était frappé par Ron Cey.

LOS ANGELES (AP) — Reggie Jackson a réussi un double et un circuit, et Ron Guidry a espacé quatre coups sûrs, pour une victoire de 4-2 des Yankees 4-2 hier, dans le quatrième match de la Série mondiale.

New York mène donc 3-1 et aujourd'hui, Don Gullett sera opposé à Don Sutton des Dodgers.

Jackson, qui avait produit un point et marqué deux autres vendredi soir, dans la victoire de 5-3 des siens, a entamé la poussée victorieuse des Yankees avec un double, contre le partant Doug Rau, qui n'avait presque pas lancé depuis une blessure au bras dans le dernier match de la saison régulière.

Les Yankees ont inscrit trois points contre le gaucher des Dodgers, en deuxième manche. Rick Rhoden lui est venu en relève, mais New York avait déjà porté le coup fatal aux champions de la Nationale.

Guidry a alloué son premier coup sûr en troisième, un double de Rhoden.

Le gaucher des Yankees a ensuite accordé un circuit de deux points à Dave Lopes, dont c'était le premier coup sûr en 14 présences au bâton.

Les Dodgers ont failli égaler le score, en quatrième, mais un attrapé spectaculaire du champ gauche Lou Piniella, contre Ron Cey, a préservé l'avance d'un point des champions de l'Américaine.

Guidry a permis seulement à quatre Dodgers d'atteindre les sentiers, le reste du match.

En septième, Cey a réussi un simple comme premier frappeur, et deux retraits plus tard, Lee Lacy recevait un but sur balles, mais Guidry a forcé le receveur Yeager dans un optionnel pour mettre fin à la manche.

Outre le circuit de deux points par Jackson, en sixième avec deux retraits, Rhoden a bien lancé en relève à Rau. Il a accordé un autre coup sûr, retiré cinq frappeurs et permis aucun but sur balles.

En neuvième, avec Sparky Lyle dans l'enclos de pratique, Guidry a retiré Reggie Smith, avant de donner un double à Cey, coup que les Yankees croyaient hors-jeu.

Guidry a ensuite retiré Steve Garvey sur un roulant, avant un ballon au centre par Dusty Baker, pour le retrait final.

● SOMMAIRE

Habituée aux transports de joie et au débordement d'enthousiasme manifestés par les foules immenses qui se pressent sur son passage, Sa Majesté la reine Elizabeth nous a offert un sourire gracieux et noble, hier après-midi, lors de son apparition au parc Lansdowne, à Ottawa, pour assister au commencement du match de football disputé entre Hamilton et Ottawa. Toutefois, nous n'avons pu connaître ses impressions personnelles suite aux affrontements et aux mises en échec spectaculaires distribués durant son stage dans sa loge.

Sa Majesté a dû déjà avoir vécu des moments aussi palpitants en d'autres occasions aussi mémorables. Chose assurée, c'est que si jamais elle rendait une visite à la salle de rédaction du Progrès-Dimanche, un samedi après-midi, elle pourrait vivre des heures inoubliables en assistant aux scènes hallucinantes dispensées par des hurluberlus déguisés en journalistes.

Ce serait royalement fantastique de voir réagir Sa Majesté devant l'exhubérance manifestée par certains membres de la confrérie. C'est ce qui démontre le surplus de vitalité de vos fidèles serviteurs, chers lecteurs, ce qui occasionne infailliblement un produit de première qualité, le dimanche, à votre réveil. Comme d'habitude, dépêchez-vous de lire votre P.D. et vous y trouverez, entre autres...



Une entrevue avec Martin Madden, un dépisteur au hockey qui parcourt environ 60,000 milles par année dans le but de trouver des jeunes hockeyeurs talentueux qui viendront rejoindre les formations professionnelles. C'est un travail qui n'est pas de tout repos et qui nécessite une santé à toute épreuve pour permettre de résister. Quant à savoir si un joueur qui appartient à une équipe éloignée des grands centres peut être défavorisé par rapport aux autres, Madden estime que c'est une fausse attitude, car les dépisteurs vont dénicher le talent là où il se trouve. A lire **en page 138.**

Une analyse de la situation dans laquelle se retrouve un handicapé qui désirerait pratiquer certaines activités sportives mais qui est incapable de se déplacer avec aisance. Il fut un temps où cette situation représentait un problème qui n'offrait à peu près pas de solution. A l'heure actuelle, tout a bien changé. Divers organismes ont été créés, des subventions sont versées, plusieurs travailleurs bénévoles apportent leur contribution, afin que les handicapés puissent connaître quelques heures de plaisir. A lire **en page 144.**

Une opinion du joueur de hockey Luc Richard qui trouve que ce n'est pas toujours facile d'appartenir à une lignée de purs-sangs. Ce jeune athlète est de la même race que le Rocket et le Pocket et il faut avoir passablement de caractère pour pouvoir affronter les taquineries et les moqueries qui fusent de partout. Luc Richard se rend toutefois compte que son avenir n'est pas garanti pour autant et que la célébrité de ses oncles, Maurice et Henri, n'est pas considérée comme un passeport de sécurité. Le jeune Richard devra faire preuve de son talent pour réussir. A lire **en page 154.**

Et en terminant, je souhaite à tous une bonne bordée de neige pour la fin de la semaine, un gage infaillible de la venue prochaine de l'hiver. Bonne fin de semaine et préparez votre fartage pour que vos skis soient prêts pour la première sortie.

SOYEZ PRUDENTS, DEVANCEZ L'HIVER AVEC

Gilson®

LA SOUFFLEUSE DES SOUFFLEUSES



gf gagnon FRERES

406, RACINE EST CHICOUTIMI TEL.: 543-1501

ATELIER	SERVICE
rue Alma, Chicoutimi REPARATION - ENTRETIEN PIECES EN STOCK	Mecaniciens experts CONSULTEZ NOTRE PERSONNEL Tél.: 543-1501

CONDITIONS DE PAIEMENTS FACILES

"CHASSE-NEIGE"

CONDITIONS DE PAIEMENTS FACILES

Modèle compact 3.5 c.v. déblaie 20"

Vitesse unique, roues motrices, moteur hivérisé, Briggs et Stratton, guidon enlevable facilitant le transport, hélice diamètre de 10".

SPECIAL **$410**

avec chaines

Modèle #8 c.v. déblaie 26".

3 vitesses avant, avec marche arrière, deux phases, moteur hivérisé Briggs et Stratton, hélice diamètre de 14" et rator à 4 lames, pneus surdimensionnés 16" x 6.50 -8-.

SPECIAL **$799**

Avec démarreur et chaines

Modèle nouveau #55103 10 c.v. déblaie 26"

3 vitesses avant et marche arrière, 2 phases, moteur Tec. hivérisé 10 c.v., pneus surdimensionnés 16" x 6.50 -8-. Hélice diamètre 14", bragage éjection.

SPECIAL **$899**

avec démarreur et les chaines.

Modèle 10 c.v. déblaie 32"

3 vitesses avant et marche arrière, deux phases. Moteur Tec. hivérisé 10 c.v., pneus surdimensionnés 16" x 6.50-8-. Hélice diamètre 16".

SPECIAL **$1,099**

Avec démarreur et chaines.

Participez au concours de la Valise Rouge et gagnez $10,000.00 en argent.